

চ্যোভারনিয়ারেৰ দেথা ভাৰত

সংকলন
প্ৰেমময় দাশগুপ্ত



ফাৰ্মা কেএলএম প্ৰাইভেট লিমিটেড
কলিকাতা * * ১৯৮৪

ପ୍ରକାଶକ :

କାର୍ଯ୍ୟା କେଏଲଏମ୍ ପ୍ରାଇଭେଟ୍ ଲିମିଟେଡ୍
୨୧୭ବି, ବିପିନ ବିହାରୀ ଗାନ୍ଧୁଳା ଷ୍ଟ୍ରୀଟ
କଲିକାତା-୭୦୦୦୧୨

ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶ ୧୯୮୫, ବଢ଼ି କାତା

ମୁଦ୍ରକ :

କିଶ୍ବରକୁମାର ନାୟକ
ନାୟକ ପ୍ରିଣ୍ଟର୍ସ
୮୧/୧-ଇ, ରାଜା ଦୀନେନ୍ଦ୍ର ଷ୍ଟ୍ରୀଟ
କଲିକାତା-୭୦୦୦୦୬

উৎসর্গ

ফার্মা কেএলএম-এর প্রয়াত কর্ণধার

কানাইলাল মুখোপাধ্যায়-এর প্রতি

শ্রদ্ধার্ঘ্য রূপে

সূচীপত্র

ট্যাভারনিয়ার ও তার ভ্রমণ-রুভাস্ত

[নয়]

প্রথম পর্ব

এক :	ইম্পাহান থেকে গোমক্ৰন (বন্দর আবাস) হয়ে সুরাট যাবার পথ-পরিচয়	১
দুই :	ভারতের শুষ্ক, মৃদ্রা, বিনিময়, ওজন ও পরিমাপ বিধি	৪
তিন :	ভারতের যানবাহন, পরিবহন ব্যবস্থা ও ভ্রমণ-রীতি	২৪
চার :	সুরাট থেকে বুরহানপুর ও সিবোঞ্জ হয়ে আগ্রা যাবার পথ-পরিচয়	৩১
পাঁচ :	সুরাট থেকে আহমদাবাদ হয়ে আগ্রা যাবার পথ- পরিচয়	৪১
ছয় :	ইম্পাহান থেকে কন্দহার হয়ে আগ্রা যাবার পথ- পরিচয়	৫৪
সাত :	পূর্ব-পরিচ্ছেদের ধারাবাহিকতা । দিল্লী থেকে আগ্রা যাবার পথ-পরিচয়	৬৪
আট :	আগ্রা থেকে বাউলা সুরার পাটনা ও ঢাকা যাবার পথ- পরিচয়	৭০
নয় :	সুরাট থেকে গোলকুণ্ডা যাবার পথ পরিচয়	৮৯
দশ :	গোলকুণ্ডা : অতীত ও বর্তমান	৯০
এগারো :	গোলকুণ্ডা থেকে মহলিপত্তম যাবার পথ-পরিচয়	১০৬
বারো :	সুরাট থেকে গোয়া এবং গোয়া থেকে বিজাপুর হয়ে গোলকুণ্ডা যাবার পথ-পরিচয়	১০৮
তেরো :	গোয়া শহরের বর্তমান পরিস্থিতি	১১৪
চৌদ্দ :	গোয়া থেকে কোচিন হয়ে মহলিপত্তম যাবার পথ- পরিচয় ও ডাচদের কোচিন শহর দখলের বিবরণ	১২২
পনেরো :	হরমুজ থেকে মহলিপত্তম যাবার পথ-পরিচয়	১২৭

[ছয়]

ঘোলো :	মুঘলিপত্রম থেকে কর্ণাটক প্রদেশের দুর্গ শহর গণ্ডিকোট যাবার পথ-পরিচয় ও গোলকুণ্ডা কর্তৃক গণ্ডিকোট অধিকার বৃত্তান্ত	১৩৩
সত্তেবো :	গণ্ডিকোট থেকে গোলকুণ্ডা যাবার পথ-পরিচয়	১৫৪
আঠেরো :	স্ববাট থেকে লেখকের হরমুজ প্রতাবর্তন ও ইংবাজ-ডাচ যুদ্ধ বৃত্তান্ত	১৬৩

দ্বিতীয় পর্ব

এক :	মুঘল সাম্রাজ্য : উত্তরাধিকার নিয়ে শাহ-জহানের পুত্রদেব মধ্যে লড়াই ও তার পবিত্র রাজনৈতিক চিত্র	১৭৩
দুই :	সম্রাট শাহ-জহানের অসুস্থতা ও মৃত্যু গুজব ফলে সিংহাসন নিয়ে তার পুত্রদের মধ্যে বিবাদ	১৭৫
তিন :	সম্রাজ শাহ-জহানের বন্দী-দশা : রক্ত পিতার প্রতি পুত্র ঔরঙ্গজেবের ব্যবহার	১৮৩
চার :	দারা শিকোঁব সিদ্ধ ও গুজরাট অঞ্চলে পলায়ন : ঔরঙ্গজেবের সঙ্গে দ্বিতীয়বার যুদ্ধ : বন্দীদশা ও মৃত্যু	১৯৩
পাঁচ :	ঔরঙ্গজেবের সিংহাসন দখল ও নিজেকে সম্রাট রূপে ঘোষণা : সুলতান ওজার পলায়ন	২০০
ছয় :	ঔরঙ্গজেবের জ্যেষ্ঠ পুত্র সুলতান মহম্মদ ও দারা শিকোর জ্যেষ্ঠ পুত্র সুলেইমান শিকোর বন্দীদশা : সুলতান ওজার শেষ পরিণাম	২০৪
সাত :	ঔরঙ্গজেবের রাজ্যরক্ষা : পিতা শাহ-জহানের মৃত্যু	২১২
আট :	মুঘল সম্রাটের বার্ষিক ওজন উৎসব : তার সিংহাসন ও দরবারের অপূর্ব শোভা ও জাঁকজমক	২১৮
নয় :	মুঘল দরবারের আরও বিবরণ	২২৩
দশ :	লেখকের আপন রত্ন-সম্ভার প্রদর্শনের জন্য মুঘল সম্রাটের আদেশ	২২৮

[সাত]

এগারো :	মুঘল সাম্রাজ্য, গোলকুণ্ডা, বিজাপুর ও অন্যান্য ভাবতীয় অঞ্চলে উৎপাদিত পণ্য-সামগ্রী	২৩১
বারো :	বিভিন্ন পণ্য সামগ্রীর ক্ষেত্রে অল্পসহ ভেজাল ও ঠকামি	২৪৫
তের :	পূর্ব-ভাবতীয় অঞ্চলে একটি নতুন বাণিজ্য সংস্থা গড়ে তুলতে হলে কিরূপে নীতি ও পদক্ষেপেব প্রয়োজন	২৪২
চৌদ্দ :	হাবা প্রসঙ্গ : কোন্ কোন্ খনি ও নদী-শাখায় তা মেলে : রমলকোটের হাবাখনিতে ভ্রমণ অভিজ্ঞতা	২৬১
পনেরো :	অ্যান্য হাবাখনি ভ্রমণ : হাবা খোজাব পদ্ধতি	২৭৪
ষোল :	পূর্ব বাবাবাহিকতা : অন্যান্য হাবাখনি অঞ্চল ভ্রমণ	২৭৮
সতেরো :	হাবা ওজন করে ব্যবহৃত বিভিন্ন ওজন-মান : প্রচলিত সোনা ও রূপার মুদ্রা : হাবাখনি অঞ্চলের পথ-পরিচয় : হাবার মূল্যায়ন রীতি	২৮২
আঠেরো :	বড়ী নদ-পাথর : কোন্ কোন্ দেশে তা মেলে	২৮৮
উনিশ :	মুক্তা ও পৃথিবীর মুক্তা অঞ্চল	২৯০
কুড়ি :	মুক্তার স্নায় বাতি : মুক্তাব ওজর ও মূল্য নিকপণ পদ্ধতি	২৯৫
একুশ :	লেখকের দেখা ইউরোপ ও এশিয়ার সবুথেকে বড় হাবা : ফ্রান্সের সম্রাটের কাছে বিক্রী করা রত্ন সম্ভাব : বিশিষ্ট চুনি ও দুধকাস্তি মণি : সব থেকে বড় মুক্তা	২৯৯
বাইশ :	কস্তুরী, বেজোয়ার ও অন্যান্য ওষধি গুণ সম্পন্ন শিলা	৩০৪

তৃতীয় পর্ব

এক :	ভারতীয় মুসলমানদের ধর্মীয় মতবাদ	৩১৩
দুই :	ভাবতবর্ষের মুসলমান বক্ষীর	৩১৫
তিন :	ভারতীয় পৌত্তলিক জনসমাজ	৩১৭
চার :	পৌত্তলিকদের দেবতা সম্পর্কিত ধ্যান-ধারণা	৩২৪

[আট]

পাঁচ :	পৌত্তলিক কক'ব বা সন্ন্যাসী সম্প্রদায় ও তাদের কুচ্ছ- সাধনা	৩২৮
ছয় :	মৃত্যুর পর মানবাত্মার পৰিণতি সম্পর্কে পৌত্তলিক ধারণা	৩৩২
সাত :	পৌত্তলিকদেব শব্দ-সংস্কার বাতি	৩৩৫
আট :	স্বামাহাণী পত্নীর সহমরণ বা সতীদাহ প্রথা	৩৩৬
নয় :	ভারতেব চাব প্রবান মন্দির প্রসঙ্গে জগন্নাথ মন্দির	৩৪২
দশ :	ভারতেব চাব প্রবান মন্দির প্রসঙ্গে বনাগ্রসের মন্দির	৩৪৬
এগার :	ভারতেব চাব প্রবান মন্দির প্রসঙ্গে মথুরা ও তিৎপতির মন্দির	৩৫৩
বার :	পৌত্তলিকদের তার্থ ভ্রমণ	৩৫৬
তের :	পৌত্তলিকদের বিভিন্ন আচার অনুষ্ঠান	৩৫৮
চোদ্দ :	ভূটান রাজ্য	৩৬৫
পনেরো :	ত্রিপুরা রাজ্য	৩৭৩
ষোল :	আসাম রাজ্য বিশদ বিষয়-সূচী,	৩৭৫ ৩৮২

ট্যাভারনিয়ার ও তার ভ্রমণ-বৃত্তান্ত

আলো ও অঁধারে বাঙা পৃথিবীর বুকে প্রথম কবে শিশু চোখ মেললেন জঁ-বাপটিস্ট ট্যাভারনিয়ার তার সঠিক দিনক্ষণ জানা না থাকলেও বছরটি ছিল খ্রীষ্টাব্দের ১৬০৫। স্থান—ফ্রান্সের রাজধানী নগরী প্যারিস। পিতা গ্যাব্রিয়েল ছিলেন রোমের পোপের কর্তৃত্ব অস্বীকারকারী বা প্রটেস্ট্যান্ট খ্রীষ্টান ধর্মাবলম্বী। ধর্মাবলম্বী জানোয়ার ধর্মিতার হাত থেকে আত্মরক্ষার জন্তে ১৫৭৫-এ দুই ভাস্কর বেলজিয়ামের আন্তওয়ার্প ছেড়ে ঠাই নিয়েছিলেন প্যারিসে। মূলতঃ ছিলেন বোধহয় তারা ফ্রান্সের বাসিন্দা। গ্যাব্রিয়েল একজন ভূগোলবিদ হলেও পেশা হিসাবে বেছে নিয়েছিলেন খুব সম্ভব বণিক, বৃত্তিকেই। তার পুত্রসন্তানদের মধ্যে ট্যাভারনিয়ার ছিলেন বোধহয় দ্বিতীয়। বড় ভাই মেলশিওর প্রতিষ্ঠা সজ্জন করেছিলেন একজন বিশিষ্ট মানচিত্রকার হিসাবে। এক কাকা রাজদরবারে বিশেষ প্রতিষ্ঠা লাভ করেছিলেন খোদাইকার ও চিত্রকার হিসাবে। তার নামও মেলশিওর।

ভূগোল তথা প্রকৃতি সন্ধানগামী পরিবারে জন্মে, দেশ বিদেশের প্রাকৃতিক ও সাংস্কৃতিক নানা বৈচিত্র্যের কাহিনী ও আলোচনা শুনে শুনে দেখা দিরোঁছিল কিশোর ট্যাভারনিয়ারের মনে নিজ চোখে তা দেখার ও জানার, দেশ ভ্রমণের, অন্বেষণ তৃষা। তার নিজের ভাষায় বলতে গেলে “জীবনের প্রথম শিক্ষাপর্বকে যদি দ্বিতীয় অন্বেষণরূপে গণ্য করা হয়, বা প্রকৃতপক্ষে তা-ই, তাহলে বলা যেতে পারে, এ পৃথিবীতে এসেছিলাম আমি ভ্রমণের তৃষা নিয়েই। ভূ-বিষয়ক বিভিন্ন প্রশ্ন নিয়ে প্রতিদিন আমার বাবার সঙ্গে আলাপ-আলোচনা হত বহু বিদ্যান ব্যস্তির। এ বিষয়টির ওপর ভাল দখল থাকার জন্য নাম কিনেছিলেন তিনি। সেই কিশোর বেলার আমিও তা স্তন্যপান মোহাবিষ্ট হয়ে। মানচিত্রের মাধ্যমে যে কটি দেশের সঙ্গে আমার পরিচয় ঘটান হয়েছিল সেগুলির পানে তাকিয়ে তাকিয়ে বেন মনের আশ মিটত না আমার। সেই বয়সেই অঁধ হয়ে উঠলাম তার মধ্যে কতক দেশকে নিজ চোখে দেখার জন্তে।”

“বাইশ বছর পুরো হবার মধ্যে দেখা হয়ে গেল আমার ফ্রান্স, ইংল্যান্ড, হল্যান্ড, জার্মানী, সুইজারল্যান্ড, পোল্যান্ড, হাঙ্গেরী ও ইতালী সহ ইউরোপের সেরা

ভূভাগ। ভালভাবেই বলতে শিখে গেলাম সব থেকে দরকারী ও সর্বাধিক প্রচলিত (ইওরোপীয়) ভাষাগুলিও।”

তার এই ইওরোপ ভ্রমণ পর্ব শুরু হয়েছিল ১৫ বছর বয়স থেকে। যখন পোন্ড্যাণ্ড দর্শনে যান তখন তার বয়স অন্ততঃ পঁচিশ। তবে, ওপরের বর্ণনা থেকে এমন চণ্ডা অসম্ভব নয় যে তার আগেই সেখানে এক সংক্ষেপ ভ্রমণ সেবে এসেছিলেন তিনি। এই ভ্রাম্যমান জীবনপর্ব মধ্যেই আয়ত্ত্ব করেছিলেন তিনি সময় বিজ্ঞা। গড়ে উঠেছিল ইওরোপের বহু উচ্চ অভিজ্ঞাতর সঙ্গে যোগাযোগ। তার বহু ভাষাজ্ঞান বিশেষভাবে সাহায্য করেছিল তাকে এদিকে।

১৬৩০ পর্যন্ত তার সব ভ্রমণই ছিল ইওরোপের মধ্যে সীমাবদ্ধ। ওই বছরের শেষদিকে বা ১৬৩১-এর শুরুতে ইওরোপের সীমানা অতিক্রম করে পা রাখলেন তিনি এশিয়ার বুকে। তুরস্ক, পারস্য আর ভারত দর্শনের স্বপ্ন নিয়ে। এই প্রথম এশিয়া-পথিক গর্বে পূর্ণ হল না তার ভারত দেখার সাধ। তুই থাকতে হল তুরস্ক আর পারস্য পরিক্রমা করেই। পারস্য দেখে অলেন্সো হয়ে ফিরে গেলেন তিনি ইওরোপে। আলেকজান্দ্রোপ্তা ও সেখান থেকে মার্টা হয়ে পা রাখলেন ইতালীতে ১৬৩৬-এর কোন এক সময়ে। সঙ্গে তার কতক পারসিক ট্যারকোয়াজ বা আসমানী রঙা রত্ন পাথর।

পরবর্তী পাঁচ বছরকার তার জীবন ইতিবৃত্ত প্রায় অজানা আমাদের।

১৬৩৮-এর ১৩ই সেপ্টেম্বর হলেন তিনি দ্বিতীয়বার এশিয়া-পথিক। সঙ্গে জনাকরক অল্পগামী। আছেন তার মধ্যে একজন শিল্পী, একজন শল্যবিদ এবং অল্পজ্ঞ দানিয়েল। এবার তিনি শুধু দর্শন অভিলাষী নন, পুরা দস্তর বাণিজ্য অভিসারীও। সমস্রানে ভ্রমণ এবং জাগতিক প্রাচুর্য অর্জন—এক টিলে দুই পাখি মারার লক্ষ্য থেকেই এ জীবন-বৃত্তি শিনি বেছে নিয়েছিলেন বলে ধরে নেয়া যেতে পারে স্বচ্ছন্দে। মার্সেই বন্দর থেকে আহাজে চেপে এলেন আলেকজান্দ্রোপ্তার। তারপর সেখান থেকে অলেন্সো। ছয় সপ্তাহ সেখানে কাটিয়ে ২৭শে ডিসেম্বর এক বাণিজ্য যুজ্জীদলের সঙ্গে রওনা হলেন পূবে। মসহদ, বসরা, শীরাজ পার হয়ে ১৬৩৯-এর এপ্রিল শেষে বা মে-র শুরুতে হাজির হলেন ইম্পাহানে। দেখা করলেন পারস্যের শাহের সাথে। বাণিজ্য এবং ভ্রমণ দুয়ে মশগুল থেকে হলেন এক সময়ে ভারত-পথিক। তার জীবনীকার মঁসিয়ে জোরেট-এর অল্পমিতি অনুসারে ১৬৩৯-এর শেষ নাগাদ রাজ্য শুরু করেন তিনি ইম্পাহান থেকে। ১৬৪০-এ প্রথমে পদার্পণ করেন ঢাকায়। এবং ১৬৪০-৪১-এর

শীতকাল অতিবাহিত করেন আগ্রায়। এ সময়ে জলপথ কিংবা স্থলপথ ধরে ভারতে এসেছিলেন তিনি, নিশ্চিত ভাবে জানা যায় না তা। এই গ্রন্থ মধ্যে দেয়া তার নিজের বর্ণনা থেকে জানা যায়, '৬৪১-এ আগ্রা থেকে স্ত্রাট বাবার পথে এসেছিলেন তিনি ব্রহ্মানপুরে। এছাড়া, ওই বছরেরই শেষ নাগাদ উপস্থিত হন তিনি গোস্বামিতেও। এই ভ্রমণকালে আগ্রায় শাস্তির পরিবেশ মধ্যে রাজস্ব ক'রে চলতে দেখেন তিনি শাহ-জহানকে। গোয়া থেকে যান তিনি গোলকুণ্ডায়। সেখানে উপস্থিত হয়ে বিশদ খোজখবর নেন হীরা খনিগুলি সম্পর্কে। হয়ত গিয়েছিলেনও হীরা খনিগুলিতে। তারপর স্থলপথ ধরে ১৬৪২-এর বসন্তকালে ফিরে আসেন স্ত্রাট। যান সেখান থেকে আহমদাবাদ। ১৬৪২-এর শেষ বা ১৬৪৩-এর শুরুতে উপস্থিত হন জাহাঙ্গীর চেরে পারস্তের বন্দর আকাস-এ।

১৬৪৩-এর ৬ই ডিসেম্বর প্যারিস থেকে তৃতীয়বার এশিয়া-পথিক হলেন ট্যাভারনিয়ার। ইতিমধ্যে কখন কোন পথ ধরে জয়ভূমিতে ফিরে গেছেন তা আমাদের অজানা। আগের বারের মতো একই পথ ধরে উপস্থিত হলেন আলেকজান্দ্রেতা। এলেন তারপর অলেন্ডো-য়। ১৬৪৪-এর ১৬ই মার্চ যাত্রা করলেন সেখান থেকে দুই কপুচিন পাদ্রীর সাথে। ইম্পাহানে পা রাখলেন ওয়া মে। খুব সম্ভব বন্দর আকাস হয়ে ১৬৪৫-এর জানুয়ারীতে হাজির হলেন স্ত্রাট। ১২শে জানুয়ারী যাত্রা করলেন দৌলতাবাদ ও নালোর হয়ে গোলকুণ্ডা। গেলেন সেখানকার হীরাখনিগুলিতে। প্রথমে বাঙলকুণ্ডা বা রুমলকোটের খনি এলাকায়, তারপর গোলকুণ্ডা ফিরে সেখান থেকে কান ই কল্প খনি এলাকায়। যান তিনি বাঙলার পশ্চিমাঞ্চলে বিবাজিত কোয়েল নদী বা সৌমেলপুর খনি অঞ্চলেও। তবে, এই সময়ে অথবা পরবর্তী কোন পর্বে তা জানা যায় না সঠিক। ১৬৪৭-এ ভারত দর্শনে সাময়িকভাবে দাঁড়ি টেনে ফিরে গেলেন তিনি পারস্তে (প্রথম পর্ব, ৮ম পরিচ্ছেদ)। খুব সম্ভব ব্যবসায়িক প্রয়োজনে। ১৬৪৮-এর শুরুতে ফিরে এলেন আবার। ১১ই জানুয়ারী দর্শন মেলে তার ভারতের পশ্চিম উপকূলস্থ বিনগ্রোলা বা ভেনগুরলায়। স্ত্রাট থেকে ময়েসট্রিখট নামের একটি জলখানে চেপে এসেছিলেন সেখানে তিনি। গেলেন সেখান থেকে গোস্বায়। ১৬৪১ এ একবার গোয়া যুয়ে যান তিনি। ইতিমধ্যে সেখানে যে অর্থনৈতিক খস দেখা দিয়েছে হতবাক হয়ে গেলেন তিনি তা দেখে। ১১ই মার্চ ফিরে এলেন ভেনগুরলায়। যাত্রা করলেন সেখান থেকে এপ্রিলের ১৪ তারিখে জাহাজে চেপে বাটাবিয়ায় (আধুনিক জাকার্তা, জাভা)। এই ভ্রমণের

একাধিক উদ্দেশ্য মধ্যে একটি ছিল অল্প দানিয়েলের সঙ্গে সাক্ষাৎ।

বাটাভিয়া থাকাকালে দু'হুটি নিকট ভ্রমণ যাত্রায় বেরিয়ে বসন্ত গেলেন ট্যাভারনিয়ার। সেখানকার রাজার সঙ্গে অল্প দানিয়েলের গড়ে উঠেছিল গভীর হৃদয়তা। অতএব ট্যাভারনিয়ারকেও গভীর সমাদর দেখালেন রাজা। বসন্ত থেকে দ্বিতীয়বার ফিরে যখন সন্মাত্রায় বাবার উত্তোগ করছেন এমন সময়ে নির্দাকণ যোগাক্রান্ত অবস্থায় বসন্ত থেকে হাজির হলেন অল্প দানিয়েল। শত চেষ্টা করেও তাকে বাঁচাতে পারলেন না ট্যাভারনিয়ার।

এ ঘটনার পর বাটাভিয়া থেকে জাহাজে চেপে ফিরে গেলেন ট্যাভারনিয়ার গ্ল্যাণ্ড। এবং সেখান থেকে ক্রান্ত। প্যারিসে পা রাখেন সম্ভবতঃ ১৬৪২-এর বসন্তকালে।

০

ভারত থেকে সংগ্রহ ক'রে নিয়ে যাওয়া বস্তাদি বিক্রয় এবং বাটাভিয়া থাকাকালে কতক ডাচ কর্মচারীর পে-বিল কেনার ক্ষেত্রে হল্যাণ্ডের ডাচ কোম্পানী থেকে তার প্রাপ্য আদায় করার জন্য দু'বছরের মতো এরপর ইওরোপেই কাটালেন ট্যাভারনিয়ার। পরে, ১৬৫১-র ১০ই জুন প্যারিস থেকে আবার যাত্রা করলেন পূর্বের পথে। হলেন চতুর্থ বারের জন্য এসিয়া-পথিক। অলেন্সোর উপস্থিত হলেন ৭ই অক্টোবর। কিন্তু দেশ জুড়ে গোলযোগ দেখা দেয়ার দরুন সেখান থেকে যাত্রা শুরু করা আর সম্ভব হল না সে-বছর। কলকাতা ঘটনা পরিস্থিতির মধ্য দিয়ে পারস্পরিক অতিক্রম ক'রে উপস্থিত হলেন পর বছর শেষ পর্যন্ত নাগর উপকূলের বল্লর আবাসে। গোলকুণ্ডার রাজার একটি জাহাজে চেপে ১৬৫২-র ১১ই মে হলেন তিনি তৃতীয় বারের জন্য ভারত-পথিক। নামলেন যত্নলিপনতম। দিনটি ২৩ জুলাই গেলেন মাদ্রাজ। তারপর গণ্ডিকোট, গোলকুণ্ডার রাজার প্রধান মন্ত্রী ও সেনাপতি মীর জুমলার সঙ্গে সাক্ষাতের জন্য। শয়লা সেপ্টেম্বর পৌঁছলেন সেখানে। গোলকুণ্ডার রাজার হয়ে সবে গণ্ডিকোট পথল করেছেন মীর জুমলা। এ সাক্ষাতকারের উদ্দেশ্য রাজার কাছে কতক মুক্তা বেচা। মীর জুমলার সাথে এ সমুদ্রকার সাক্ষাতকারগুলি তার কার্যকরতা সম্পর্কে অতি উচ্চ ধারণা সৃষ্টি করে ট্যাভারনিয়ারের মনে। তার কাছে আশাস পেয়ে পনের তারিখে গোলকুণ্ডামুখি হলেন তিনি। কিন্তু ট্যাভারনিয়ারের নিজের অসহিষ্ণুতার জন্যই মাঝপথে ভেঙে গেল রক্ত বিক্রীর সুযোগ। সাধী ব'সিয়ে দু'জন্ডিনে নিয়ে অবিলম্বে রওনা হলেন তিনি স্বরাটের দিকে। ১৬৫৩-এ যে-পথ ধরে গোলকুণ্ডা এসেছিলেন সে-পথ ধরেই।

নভেম্বরের ৫ বা ১৫ তারিখ পৌঁচে গেলেন স্ফাট। তার অল্প কয়েকদিন পরেই মারা গেলেন জড়িন। তার শেষকৃত্য লম্বা ক'বে রওনা হলেন টাভারনিয়ার আহমদাবাদ। শুজরাটের মুখল শাসনকর্তা শায়েস্তা খানের আমন্ত্রণ পেয়ে তার কাছে বস্ত্রাদি বেচার জন্ত। লেনদেন সাজ হবার পর ফিরে এলেন আবার স্ফাট। ৬ই মার্চ ঔরঙ্গাবাদের পথ ধরে রওনা হলেন সেখান থেকে গোলকুণ্ডা। এবং গোলকুণ্ডা থেকে হারা খনিগুলিতে। ৬৫৬-তে ফিরলেন স্ফাট। এসে জানতে পেলেন, জাহাজ ধরে পারস্ত ফিরে বাবার পথ বন্ধ। যুদ্ধ বেধেছে ইংরাজ ও ডাচদের মধ্যে। শেষ পর্যন্ত ১৬৫৪-র ৮ই জানুয়ারী পাঁচখানি ডাচ রণতরী এক বহরের একটিতে স্থান সংগ্রহ ক'বে নিলেন তিনি ডাচদের সঙ্গে হতভার স্ফোগে। হরমুজ থেকে আগত একটি ইংরাজ পণ্যবাহী জাহাজ বহরকে আটক করার জন্ত পাঠান হয়েছিল এ ডাচ বহরটিকে। এই সংঘর্ষে জোর মার খেল ইংরেজরা। নানা কারণে পথে অনেক বিলম্বের পর ৭ই মার্চ ভিড়ল ডাচ রণতরী বহর আব্বাস বন্দরে। ইম্পাহান রওনা হলেন সেখান থেকে টাভারনিয়ার। পথে দর্শন অভিল্য নিয়ে উপস্থিত হলেন কেরমান। কিনলেন সেখান থেকে ক্রাজে রপ্তানি করার জন্ত বিপুল পরিমাণে সেখানকার প্রসিদ্ধ সবেস জাতের পশম। দেশে ফেরার স্ফোগ না থাকায় তারপর ঘুচে ঘুরে দেখে চললেন পারস্তের আগে না দেখা বিভিন্ন অঞ্চল। প্যারিসে ফিরলেন সন্ততঃ ১৬৫৫-র শরৎকালে।

১৬৫৭র ফ্রেব্রুয়ারীতে পঞ্চমবার পূব-পশ্চিম হলেন টাভারনিয়ার। মার্সেই বন্দর ত্যাগ করার অল্পকাল পরেই জলদস্যুরা কিছু ধাওয়া করল জাহাজটির। বাধ্য হল সেটি তউলনের কাছে একটি বন্দরে আশ্রয় নিতে। সঙ্গে নিয়ে চলা বস্ত্র সত্তার সহ স্থলপথে ফিরে এলেন তিনি দেশে। অস্তান্ত তারি পণ্যসামগ্রী বয়ে নিয়ে চলল সেই জাহাজটিই। মার্সেই থেকে চাপলেন আবার ইতালীগামী একটি ইংরাজ জাহাজে। তুসকানীর দ্বিতীয় ফার্ডিনান্ডের সঙ্গে সাক্ষাতকারের পর একটি ডাচ জাহাজে চেপে এলেন তুরস্কের স্মারনা বন্দরে। ইরিডান ও তাবরিজ হয়ে পৌঁছলেন ইম্পাহানে। সেখানে খবর পেলেন, মুখল সিংহাসনের অধিকার নিয়ে শাহ-জহানের পুত্রদের মধ্যে বিবাদের দরুন জটিল পরিস্থিতি দেখা দিয়েছে ভারতে। ভারতে আসার বাসনা শুটিয়ে রাখলেন তাই কিছু দিনের জন্তে। তারপর নিজে স্ফাট বাজার পূর্বে লিখলেন শায়েস্তা খানের কাছে এক পত্র। শায়েস্তা খানের জন্ত ইওরোপ থেকে সংগ্রহ করা দুর্লভ সামগ্রীগুলি

অধিকাংশ এক বিখ্যাত লোক মারফত আগেভাগে পাঠিয়ে দিলেন মন্থলিপ্তম । পত্রের উত্তরে শায়ের্তা খান প্রথমে তাকে লিখলেন জহানাবাদ আসার জ্ঞাত । যাতে নিরাপদে ও বিনা বাধায় মুঘল সাম্রাজ্য মধ্যে ভ্রমণ করতে পারেন পাঠালেন সেজ্ঞাত এক উদার ছাড়পত্র । বধীর জ্ঞাত স্মরণে আটকে গেলেন ট্যাভারনিয়ার । ইতিমধ্যে এল শায়ের্তা খানের কাছ থেকে আরো দুখানি পত্র । প্রথমটিতে লিখলেন তাকে বুরহানপুরে এসে দেখা করার জ্ঞাত । দ্বিতীয়টিতে নির্দেশ পাঠালেন ঔরঙ্গাবাদ আসতে । স্মরণে শাসনকর্তা মীর্জা অববের কাছে যখন বিদায় নিতে গেলেন তিনি জানালেন ঔরঙ্গাবাদের কাছে পাঠানো হয়েছে তার এদেশে আসার সংবাদ । তাই, যতদিন পর্যন্ত তার কাছ থেকে কোন নির্দেশ না আসছে ততদিন যেন স্মরণে ত্যাগ না করেন তিনি । পরিস্থিতি জানিয়ে তখন শায়ের্তা খানের কাছে পত্র দিলেন ট্যাভারনিয়ার । শাসনকর্তা যাতে তাকে স্মরণে ছাড়ার অনুমতি দেন সেজ্ঞাত প্রার্থনা করলেন তার হস্তক্ষেপ । শায়ের্তা খান সেইমতো নির্দেশ পাঠালেন শাসনকর্তার কাছে । ছ মাস স্মরণে এভাবে আটকে থাকার পর শায়ের্তা খানের সঙ্গে দেখা করার জ্ঞাত যাত্রা করলেন ট্যাভারনিয়ার । শায়ের্তা খান তখন অববোধ ক'রে রয়েছেন দক্ষিণাত্যের চাকন (চৌপর) । সেখানে হাজির হয়ে শায়ের্তা খানের সঙ্গে লেন-দেন চূকে যাবার পর যাত্রা করলেন তিনি দক্ষিণে গোলকুণ্ডার হীরাখনি অঞ্চলে । ১৬৬০-এর শেষ বা ১৬৬১-র প্রথম নাগাদ ফিরে এলেন স্মরণে । সেখান থেকে তারপর পারস্ত । এবং পারস্ত থেকে ১৬৬২-র কোন এক সময়ে জন্মভূমি প্যারিসে ।

ইতিমধ্যে বধ দেখা ও কলা বেচার নীতি অনুসরণ ক'রে অর্জন করেছেন তিনি প্রভূত সম্পদ । পার হয়েছেন ৫৬টি বসন্ত । পনের থেকে ছাপান্ন—এই দীর্ঘ ৪১ বছরের অধিকাংশ সময়ই কাটিয়েছেন দেশে দেশে দিশে দিশে । দেখা দিল স্বভাবতঃই এবার তার মনে থিতু হবার বাসনা । করলেন তাই এককাল পর বিরো । এক রত্ন ব্যবসায়ীর কন্ঠাকে । নাম মডেলিন ।

থিতু হবার বাসনা সঙ্গেও বঠ বীরের জ্ঞাত আবার পূর্বের পথিক হতে হল ট্যাভারনিয়ারকে । শেষবারের মতো বেশ কিছু অর্থ উপার্জন এবং যেখানে বা দেনা পাওনা রয়েছে তার নিষ্পত্তি ক'রে ব্যবসা শুটিয়ে নেয়ার জ্ঞাতই এবারকার যাত্রা তার । সঙ্গে নিলেন চার লক্ষ লিভর (তিন লিভর=দুই রুপি) মূল্যের রত্ন সন্ধান । সাধী হিসাবে নির্বাচন করলেন এক তরুণ ভাইপোকে । মরিস ট্যাভারনিয়ারের ছেলে তিনি । এছাড়াও একজন শল্যবিদ এবং আরো তিনজন বিশিষ্ট অঙ্গগামী ।

১৬৬৩-র ২৭শে নভেম্বর প্যারিস ছাড়লেন সদলবলে। ১৬৬৪র ১০ই জানুয়ারী জাহাজে চাপলেন লেগহর্ন যাবার লক্ষ্য নিয়ে মার্সেই বন্দর থেকে। বহু দুর্ঘটনার মধ্য-দিয়ে অল্পের জন্ত মরণ এড়িয়ে পৌঁছলেন শেষ পথস্ত স্মারনায়। ২৪শে এপ্রিল থেকে ১ই জুন পর্যন্ত সেখানে কাটিয়ে বণিক যাত্রীদের সঙ্গে রওনা হলেন তাবরিজ। তিনমাস একটানা পথ চলার পর ১৪ই সেপ্টেম্বর হাজির হলেন সদলবলে ইরিস্তান। তাবরিজ পৌঁছলেন ১ই নভেম্বর। যাত্রার ধকল সহ্যে না পেয়ে এখানে অস্থস্থ হয়ে পড়লেন তার দুই অঙ্গুষ্ঠাঙ্গী। একজন ঘাড় নির্মাতা, অস্ত্রধন স্বর্ণকার। মারা গেলেন দুজনেই। বাধ্য হলেন ভাইপো পীরা-কেও এখানে কপুচিন আশ্রম-প্রধানের কাছে রেখে যেতে। ১৪ই ডিসেম্বর উপস্থিত হলেন ইম্পাহানে। তিনদিন পর সাক্ষাৎ করলেন পারস্যের শাহ দ্বিতীয় মাহমুদের সাথে। বেচলেন তার কাছে সঙ্গে নিয়ে আসা মুক্তাগুলি ছাড়া অস্ত্রাস্ত্র ব্যবতীয় বস্ত্র ও চুল্লভ সামগ্রী। এবং বেশ চড়া দামেই। আদায় করলেন বিনা শুদ্ধ পারস্যে অস্ত্রাস্ত্র সামগ্রী বেচার স্বযোগ। গ্রহণ করলেন শাহ তার ভাইপোর দায়িত্বও। দিলেন নিজের তৈরী করা নক্সা মতো কতক রত্নালঙ্কারেরও বরাত।

১৬৬৫-র ২৪শে ফেব্রুয়ারী পঞ্চম বা শেষবারের মতো ভারত-পথিক হলেন তিনি ইম্পাহান থেকে। এপ্রিলের শেষ সপ্তাহে পৌঁছলেন বন্দর আকাসে। জাহাজে চেপে ৪ই মেনাগাদ পা রাখলেন সুরাট বন্দরে। এ সময়ে ইংরাজ রাজ-প্রতিনিধি সুরাটের ইংরাজ কর্মকর্তাদের কাছে পৌঁছে দেয়ার জন্ত একটি চিঠি দেন তার কাছে। বোধহয় ঠিকরূপে যুঁহু নিয়ে কোন গুরুত্বপূর্ণ সংবাদ রয়েছে এতে এই সন্দেহ থেকে ডাচরা স্কোশলে চুরি করল সে চিঠিখানি। রাখল তার বদলে সাদা কাগজ ভরাট অস্থস্থ একটি খাম। অতীতে বাটাভিয়ার তার প্রতি করা ভাচ ব্যবহার এবং বর্তমান ঘটনাটি ভাচদের প্রতি খোর বিরূপ করে তুলল তার মন। অতীতকে ইংরাজরাও হয়ে উঠল তার প্রতি খোর সন্দেহ পরায়ণ, ছিল এমনকি হত্যার হুমকি পর্যন্ত। ফলে, ভারত ভ্রমণের বা কিছু পূর্ব-পরিকল্পনা তখনই হয়ে গেল তার। ভাচ আচরণের জন্ত কড়া প্রতিবাদ জানিয়ে পত্র দিলেন তিনি বাটাভিয়ার, ভারতীয় অফিসের ভাচ প্রধানের কাছে। হুমকি দিলেন, যদি সন্তোষজনক পদক্ষেপ না নেয়া হয় তবে ক্রোধে ফিরে যাবার পর এ নিয়ে তোলাপাড় করবেন তিনি, অভিযোগ পেশ করবেন পারস্যের শাহর কাছেও। কিন্তু ভাচদের পক্ষ থেকে তার ক্ষোভ দূর করার কোন গরজ দেখান

হয়েছিল বলে মনে হয় না। আর এটিই সম্ভবতঃ তাকে প্রেরণ যুগিয়েছিল *The History of the Conduct of the Dutch in Asia* বইটি লিখে ।

অতীতকালে, ট্যাভারনিয়ার স্বরাটে ৩৭ দিতেই সেখানকার শাসনকর্তা ধরিয়ে দিলেন তার হাতে একখানি ফরমান। তার সঙ্গে নিয়ে আসা যা কিছু রত্ন ও তুল্য সামগ্রী সবার আগে দেখাতে হবে সম্রাট ঔরঙ্গজেবকে। তিনি কেনাকাটার পর যা থাকবে তা-ই শুধু বিক্রী করতে পারবেন অস্ত্র। কেনাকাটার এই অগ্রাধিকার বিধি সম্প্রতি চালু করেছেন ঔরঙ্গজেব। স্বত্বাং ভারতে এলে সবার আগে শায়েস্তা খানের কাছে যাবেন—এ প্রতিজ্ঞাতি বজায় রাখা এগার আর সম্ভব হল না ট্যাভারনিয়ারের পক্ষে। তাছাড়া, শায়েস্তা খানও তখন হুদুর পূবে, বাঙলায়। অতএব জহানাবাদ বা দিল্লীর দিকেই বণনা হলেন ট্যাভারনিয়ার। গেলেন সম্ভবতঃ বুৰহানপুর, সিরোজ, গোয়ালায়র ও আগ্রা হয়ে। সেপ্টেম্বর মাসের বার তারিখ গেলেন সম্রাটের সঙ্গে নাক্সাতেন সুযোগ। বেচলেন তার কাছে কতক অতি মূল্যবান রত্ন-সামগ্রী। সম্রাটেও প্রধানমন্ত্রী ও মামা, শায়েস্তা খানের বড় ভাই জাফর খানও কিনলেন কতক সামগ্রী। কিন্তু তার সাথে মন কষাকষি দেখা দিল একটি বড় যুক্তাকে কেন্দ্র করে। এটির জন্ত যে দাম ট্যাভারনিয়ার চাহলেন প্রথমে তা দিয়ে কিনে নিয়েও, পরে সম্ভবতঃ রাজকীয় রত্ন বাচাইকারদের প্রয়োচনায় দিতে চাইলেন মশ হাজার টাকা কম। তার কাছ থেকে ফেরত নিয়ে বেচলেন সেটিকে শেষ পর্যন্ত ট্যাভারনিয়ার চাকার শায়েস্তা খানের কাছে। কিন্তু টাকা দেয়ার বেলা দেখা দিল তার সাথেও এটির দাম নিয়ে বিরোধ। শেষ অবধি সেই মশ হাজার টাকা কম নিয়েই তুট থাকতে হল তাকে।

তু মাস জহানাবাদে কাটান এ সময়ে ট্যাভারনিয়ার। ঔরঙ্গজেবের আগ্রহে সুযোগ জুটে যায় তার সম্রাটের তুল্য ঔরঙ্গজি প্রত্যক্ষ করার। আর, পেয়ে যান সেই অবসরে সম্রাটের জন্ম উৎসব ও সেই উপলক্ষে ওজন অস্থান প্রত্যক্ষ করার সুযোগও।

জন্ম-উৎসব শেষ হল ২৫ নভেম্বর। পরদিন প্রত্যক্ষ করলেন তিনি সম্রাটের ঔরঙ্গজি। এরপর গেলেন আগ্রায়। সেখান থেকে ২৫শে নভেম্বর যাত্রা করলেন শায়েস্তা খানের সাথে দেখা করার জন্য বাঙলায়। সঙ্গে বিখ্যাত ফরাসী চিকিৎসক ও পর্যটক বার্নিয়ের এবং ১৮৮৮ নামের আরেকজন সাথী। এলাহাবাদ ও বনাবস হয়ে পৌঁছলেন পাটনায়। পাটনা তখন বাঙলায় স্থায়ী প্রধান বাণিজ্য

কেহ্ন। আট দিন সেখানে কাটিয়ে ২২শে ডিসেম্বর তরী ভাঙ্গালেন গজার বুকে। ১৬৬৬-র ৪ঠা জানুয়ারী উপস্থিত হলেন একদা রাজধানী শহর রাজমহলে। ৬ই এপ্রিল ম'সিয়ে বানিয়ার তার সঙ্গ ছেড়ে রাজ্য করলেন কাশিমবাজার। ট্যাভারনিয়ার এগিয়ে চললেন ঢাকার উদ্দেশ্যে। ১৩ তারিখ পৌঁছলেন সেখানে। দেখা করলেন পরদিন নবাব শায়েস্তা খানের সঙ্গে। তার কাছে রজাদি বেচে কাশিমবাজারের ওপর হুণ্ডি নিয়ে ২৯ তারিখ রাজ্য করলেন সেখানে। নৌ পথে-ই। পৌঁছলেন ১২ই ফেব্রুয়ারী। ঠাই নিলেন সেখানকার ডাচ কুঠিতেই। মুঘল কোবাধ্যকের কাছে হুণ্ডি উপস্থিত করলে অর্থ দিতে অস্বীকৃতি জানালেন তিনি। বললেন, তিনদিন হল শায়েস্তা খানের কাছ থেকে আদেশ এসেছে অর্থ না দেয়ার জন্য। পরে অবশ্য শায়েস্তা খান আদেশ দিলেন কুঠি হাজার কেটে রেখে বাকী টাকা দিয়ে দিতে। এবং শেষ অবধি ট্যাভারনিয়ারকে তুই থাকতে হল দশ হাজার টাকা কম নিয়ে।

টাকা আদায় চুকে বাবার পর ফিরে এলেন ট্যাভারনিয়ার পাটনার। জুন, জুলাই কাটালেন সেখানেই। ২রা জুলাই স্বযোগ হল তার গ্রহণ ও তদুপলক্ষে স্বান ও অন্ত্যস্ত আচার-অহুষ্ঠান দৃষ্ট প্রত্যক্ষ করার। সম্ভবতঃ অগাষ্ট মাসে আগ্রায় ফিরে আসেন তিনি। সেখানে ফরাসী কোম্পানীর প্রতিনিধিদের সঙ্গে আলোচনা হয় পারস্য ও ভারতে একটি কুশলী বাণিজ্য প্রতিষ্ঠান প্রতিষ্ঠা নিয়ে। সুরাটে ফিরে আসেন ১লা নভেম্বর। দেখা হয় সেখানে পর্যটক ম'সিয়ে বিত্তেনটের সাথে। রাজ্য ও গোলকুণ্ডা পর্যটন সেরে সুরাটে এসেছেন তিনি। ১৬৬৭-র প্রথম দিকে, সম্ভবতঃ ফেব্রুয়ারী মাসে, বন্দর আকাসগামী আহাজে চেপে সুরাট তথা ভারত ত্যাগ করেন ট্যাভারনিয়ার। সেখানে পৌঁছে মোলাকাত ঘটে অন্ত্যস্ত ইওরোপীয় ছাড়াও প্রসিদ্ধ পর্যটক চার্ডিনের সঙ্গে। মাস কয়েক ইম্পাহান কাটিয়ে রাজ্য করলেন পশ্চিমমুখি। ১৬৬৮-র প্রথম দিকে পা রাখলেন কনজাস্তিনোপল-এ। সেখানে বেশ কিছুদিন কাটিয়ে হলেন স্বদেশ অভিমুখি। প্যারিসে ফিরলেন ৬ই ডিসেম্বর। তার নিজের কথায় 'চল্লিশ বছর কাল মধ্যে ঘুরেছি আমি ৬০,০০০ লীগেরও বেশি। এর মধ্যে যাত্রা একবারই এসিয়া থেকে ইওরোপ ফিরেছি আমি জলপথ ধরে। ছটি জয় পর্ব মধ্যে বিভিন্ন সড়ক পথ ধরে অবসর মতো ঘুরে ঘুরে ঘেঁষেছি সমগ্র তুর্কী, পুরো পারস্য, সারা ভারতবর্ষ, এবং বিশেষ ক'রে বিখ্যাত হীরা খনি অঞ্চল, যেখানে আমার আগে কোন ইওরোপীয়-ই যায়নি আর।' (শেষের সম্ভব্যটি অবশ্য সঠিক নয়। তার

আগে ১৫৭০-এ ফ্রেডেরিক, ১৬২২-এ রেখল্ড, এবং আরো কতক ভ্রমণ করেন খনি এলাকা)।

অদ্যে ফেব্রুয়ার পরে পরে একজন বিখ্যাত একজন পর্যটককে দেখার আগ্রহ নিয়ে রাজা চতুর্দশ লুই আমন্ত্রণ জানানলেন তাকে দরবারে। এই সুযোগে তার সাথে বেশ কিছু পরিমাণ ব্যবসায় ক'রে নিলেন ট্যাভারনিয়ার। বেচলেন তার কাছে কয়েকটি বড় হীরা ও কতক অস্ত্রাদ্য দামী বস্ত্র পাথর। কৃতিত্ব ও মাতৃ-ভূমি দেবার স্বীকৃতি হিসাবে জানানো হল তাকে সম্মান ও সংবর্ধনা, উন্নীত করা হল অভিজাতের সোপানে। ১৬৭০ এপ্রিলে কিনলেন তিনি জেনেভার কাছে ওবনী (Aubonne)-র জমিদারী। সেখানকার দুর্গটিকে সংস্কার ক'রে সাজিয়ে নিলেন প্রাচ্য রীতিতে। এখানে বসেই তৈরী করেন তিনি তার ভ্রমণ বিবরণীর পাতুলিপি। ছ ছটি সুদীর্ঘ ভ্রমণের স্মৃতি ও অভিজ্ঞতা লিপির এলোমেলো বিরাট ভূপকে সাজিয়ে শুছিরে প্রকাশযোগ্য রূপ দেয়া ছিল না মোটেই সহজসাধ্য কাজ। বিশেষতঃ তিনি নিজে যেখানে লেখক বা ঐতিহাসিক নন, একজন ব্যবসায়ী, সাহিত্য বা ইতিহাসের চেয়ে অনেক বেশি ভাল বোঝেন টাকা-তুমান-ডুকাটের হিসাব। পাতুলিপি সংকলন ও সম্পাদনার আংশিকভাবে সাহায্য করেন তাকে Samuel Chappuzeau এবং আংশিকভাবে খুব সম্ভবত Danlier des Landes। দুজনেই ছিলেন লেখক। প্রথম জন ছিলেন আবার প্রতিষ্ঠিত ইতিহাস-বিদ। দ্বিতীয় জন ছটি ভ্রমণ পর্বের একটিতে সঙ্গী হয়েছিলেন ট্যাভারনিয়ারের। কিন্তু এই অভিজ্ঞ সাহায্যকারীরা তার বিবরণের সম্পাদনার তাকে নিষ্ঠভাবে সাহায্য করেছিলেন বলে আভ্যন্তরীণ সাক্ষ্য থেকে প্রমাণিত হয় না। থেকে গেছে বিবরণ মধ্যে বহু কিছু অসঙ্গতি, বেশ কিছু পরস্পর বিরোধী তথ্য ও বক্তব্য। এ সম্বন্ধে তার বিবরণ নিঃসন্দেহে এক বিপুল তথ্যের খনি।

এসিয়ার কোন ভাষাই জানতেন না ট্যাভারনিয়ার। সর্বত্রই কাজ চালিয়েছেন তিনি দোভাষীর মাধ্যমে। আবার কতক তথ্য অপরের মাধ্যমে সংগৃহীত। এক্ষেত্রে, এই বিপুল তথ্য খনি মধ্যে কিছু ভুল-ভ্রান্তি থাকার অতি স্বাভাবিক। কিন্তু সেই অভূতাবলে তার বিবরণের গভীর গুরুত্ব মোটেই উড়িয়ে দেয়া চলে না। সেক্ষেপে দৃষ্টিভঙ্গী গ্রহণ করলে বিদেশী প্রত্যেক পর্যটককেই দাঁড় করাতে পারি আমরা আগামীরা কাঠগড়ায়। বরং উচ্চশিক্ষিত না হয়েও বহু ক্ষেত্রে তিনি যে গভীর উপলব্ধি ও অন্তর্দৃষ্টির পরিচয় দিয়েছেন তা সত্যিই আশ্চর্যকর, অপ্রত্যাশিত। তার কাছে কি কি পাইনি খুঁত ধরা পড়িতের মতো

তার অভিযোগ তালিকা প্রস্তুত না ক'রে যা পেয়েছি তার অস্ত্রই আমাদের কৃতজ্ঞ থাকা উচিত ।

১৬৭৫-এ ট্যাভারনিয়ারের প্রথম বই প্রকাশিত হয় 'Nouvelle Relation du Serrail du Grand Signior' নামে । তার magnum opus, the Six Voyages প্রকাশ পায় পনের বছর । তার বিবরণী প্রভূত জনপ্রিয়তা অর্জন করে প্রকাশ হবার পর । লাভ করে থিভেনট, বার্নিয়ায় এবং চার্ডিন—যারা ট্যাভারনিয়ারের চেয়ে খুব সম্ভবতঃ অনেক বেশি উচ্চশিক্ষিত ছিলেন—তাদের বিবরণের চেয়েও অনেক বেশী সমাদর । এর একটি কারণ সম্ভবতঃ এই যে ট্যাভারনিয়ার তারত্বিকের দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে কোন কিছু বর্ণনা করেননি, করেছেন একজন বুদ্ধিদীপ্ত ও রসবোধসম্পন্ন ব্যক্তির দর্শক মন নিয়ে । ১৬৭২-তে প্রকাশ করেন তিনি the Recueil de plusieurs Relations বইটি ।

১৬৭২ থেকে ১৬৮৪ পর্যন্ত অবসর জীবন মধ্যেও সম্ভবতঃ অল্প বিস্তর ব্যবসার সঙ্গে নিজেকে জড়িত রেখেছিলেন ট্যাভারনিয়ার । অন্ততঃ তিনি যে কর্মব্যস্ত জীবন বাপন ক'রে চলছিলেন এ বিষয়ে সন্দেহ নেই কোন । ১৬৮৪ তে ব্রাউন-বার্গ-এর ইলেকটর-এর আমন্ত্রণ পেয়ে উপস্থিত হলেন বার্লিনে । ডেকেছিলেন পূর্ব জগতে উপনিবেশ ও বাণিজ্য সংগঠন গড়ে তোলার ব্যাপারে তার পরামর্শ গ্রহণের জন্ত । এ ব্যাপারে তার হয়ে মুঘল সম্রাটের সঙ্গে যোগাযোগ প্রতিষ্ঠার দায়িত্ব নেয়ার জন্তও । ট্যাভারনিয়ারের বয়স তখন ৭২ । ভারতে ইলেকটরের দূত হবার প্রস্তাব পেয়ে দেখালেন এ বয়সেও ভারতে আসার উৎসাহ । স্থির হল তিনটি অল্পসজ্জিত জাহাজে ক'রে যাওয়া হবে ভারতে । ট্যাভারনিয়ারকে শুধু দূত হিসাবেই নির্বাচন করা হল না, নিযুক্ত করা হল ইলেকটরের অবৈতনিক পারিষদ এবং নৌ-বিষয়ক উপদেষ্টা রূপেও । এর অল্প পরেই বেচে দিলেন তিনি গুবনীর জমিদারী । সম্ভবতঃ আবার বিদেশ বাণিজ্যে অর্থ লগ্নী করার জন্তে । কিন্তু শেষ অবধি সব পরিকল্পনা বাতিল করলেন ইলেকটর । তবু বাণিজ্যের নেশা থেকে হটে আসতে পারলেন না ট্যাভারনিয়ার । ২,২২,০০০ ফ্রাঙ্ক লগ্নী ক'রে পাঠালেন বাণিজ্যের জন্ত তাইপো পীরা-কে ভারতে । শোনা যায়, পীরা নাকি পারস্তে স্থায়ী ভাবে থেকে যান এবং ফাঁকি দেন লাভের পুরো প্রাপ্য থেকেই । এবং ক্ষতি উত্তল করার জন্তে ১৬৮৭-তে সপ্তম বারের জন্ত এশিয়া-পশ্চিম হন তিনি । বাস্তব ঘটনা বাই হোক, প্রমাণ মেলে, সুইডেনের রাজার ছাড়পত্র নিয়ে ১৬৮৯-র ফেব্রুয়ারী নাগাদ তিনি উপস্থিত হন রাশিয়ায় । এই বিখ্যাত অতিথি

[হুড়ি]

বাতে স্বাক্ষরের সাথে ম্বে আদতে পাবেন তার স্বব্যবস্থা ক'রে দেয়ার অন্ত
নির্দেশ পাঠানো হয় সীমান্তে ।

শেষ পর্যন্ত রাশিয়াতেই শেষ নিশ্বাস ত্যাগ করেন ট্যাভারনিয়াব । তবে সে
ঘটনার সঠিক তারিখ আমাদের অজানা ।

॥ এক ॥ ইম্পাহান থেকে গোমত্রন (বন্দর আক্রমণ) হয়ে সুরাট যাবার পথ-পরিচয় ।

ধকন, আপনি এখন পারস্তের ইম্পাহান শহরে। ভাবছেন, কিভাবে, কোন পথ ধরে যাবেন ভারতবর্ষে। দর্শন করবেন মহাপ্রতাপী মুঘলদের ক্ষমতা কেন্দ্র দিল্লী ও জহানাবাদ।

ভারতের সঙ্গে পারস্তের সীমান্ত বেখা চারণো কোশেরও বেশি দীঘল। একেবারে সাগর-কূল থেকে মার্টিন তউরুস বা ককেসাস (প্রকৃত পক্ষে হিন্দু কোহ) পর্যন্ত। এসম্বেও তুরস্ক থেকে পারস্তে যাবার যত পথ রয়েছে, নেই অত পারস্ত থেকে ভারত যাবার। দুয়ের সীমান্ত মধ্যে রয়েছে তেপান্তরের মতো ধু ধু বিস্তীর্ণ মরুভূমি। মেলেনা বেষানে এক ফাঁটা জল। তাই, যাবার মতো পথ বলতে মাত্র দুটিই। এর একটি পথ ধরে যেতে হলে দিতে হবে আংশিক ভাবে সাগরপাড়ি। এজ্ঞাত যেতে হবে ইম্পাহান থেকে বন্দর হরমুজ-এ, চড়তে হবে সেখান থেকে জাহাজে। অত্রটি পুরোপুরি ভূ-পথ। চলে গেছে কলহাযের মধ্য দিয়ে।

ভারত মহাসাগর এলাকা নয় আমাদের ইওরোপীয় সাগর এলাকার মতো। উপায় নেই সেখানে সারা বছর ধরে যখন খুলী সাগর পাড়ি দেয়ার। নভেম্বর থেকে মার্চ, এই মাস কটিই যা জাহাজ চলাচলের সবশুভ। তাই হরমুজ থেকে সুরাট যাবার বা সুরাট থেকে হরমুজ আসার জ্ঞাত সাগর পাড়ি দেয়ার সুযোগ পাবেন শুধু যা তখন-ই। এর মধ্যেও রয়েছে আবার কিছু বৈচিত্র্য। ফেব্রুয়ারী শেষ হবার পর সুরাট থেকে বাজা করার সুযোগ পাবেন আপনি খুবই কম। কিন্তু হরমুজ থেকে বাজা করতে হলে শুধু মার্চ মাসের শেষ অবধি কেন, ১৫ই এপ্রিল পর্যন্তও মিলবে সে সুযোগ। যে পশ্চিমা বাতাস ভারতে বর্ষা শুরুতে আবাহন ক'রে আনে তা বইতে শুরু করে এ সময় থেকেই। প্রথম চার মাস বাতাস বয়ে চলে উত্তর-পূর্ব দিশি থেকে। এর আনুকূল্যে সুরাট থেকে হরমুজ আসা সম্ভব হয় পনের থেকে কুড়ি দিনের ভেতর। ইতিমধ্যে ডিগ্রী-ডিগ্রী ক'রে

কোণ পরিবর্তন ক'রে পরিণত হয় এ বায়ু উত্তরা বাতাসে। সম্ভব হয় এ সময়েও হরমুজ থেকে সুরাট এবং সুরাট থেকে হরমুজ বাতাসে। তবে সময় লাগে তখন ত্রিংশ থেকে পঁয়ত্রিশ দিন। যদি চোন্ধ-পনের দিন মধ্যে হরমুজ থেকে সুরাট আসতে চান তাহলে উচিত হবে মার্চ বা এপ্রিলের শুরুতে জাহাজে চাপা। সাধ' পথ পাবে সে তখন অল্পকূল পশ্চিমা বায়ু।

হরমুজ থেকে যে সব জাহাজ বাত্ম করে তারা পারস্ত উপকূল থেকে নিরাপদ দূরত্বে সরে থাকার জন্য ক্রমশঃ কাছাকাছি হতে থাকে আরব উপকূলের। এগিয়ে চলে (উত্তর পূর্ব আরবে অবস্থিত ওমানের রাজধানী) মসকাত-এর দিকে। সুরাট থেকে বাত্ম করা জাহাজগুলিও হরমুজ উপসাগরে প্রবেশের জন্য অল্পসং করে এই একই পন্থায়। তবে, উভয়দিকগামী কোন জাহাজই থামে না কিন্তু মসকাতে। থামলেই শুরু দিতে হবে সেখানকার আরবীয় রাজাকে। পতু'গীজদের কাছ থেকে অধিকার ক'রে নিয়েছেন তিনি এ বন্দরটিকে।

তিনটি পাহাড়ের বিপরীতদিকে একেবারে সাগরকূলে অবস্থিত মসকাত শহরটি। এর কূলে ভেড়া এ কারণে বেশ কষ্টসাধ্য। গড়ে উঠেছে শহরটি একটি পাহাড়ের গোড়া ঘেঁষে। এ পাহাড়টির ওপর তৈরি করেছিল পতু'গীজরা গুটি তিন-চারেক দুর্গ। মসকাত, হরমুজ ও বসরা পূর্ব জগতের এ তিনটি এলাকাত্তে কিন্তু অতি অসহ্য গরম। এতকাল এ সাগরের নৌ-বাণিজ্য ছিল ইংরাজ ও ডাচদের একচেটিয়া। ইদানিং বছর কতক হল কিছুটা পরিবর্তন ঘটেছে পরিস্থিতির। আর্মেনিয়ান, ভারতীয় মুসলমান এবং বণিকদের জাহাজও দিয়ে চলেছে সাগর পাড়ি। তবে ভারতীয়রা নৌ-চালনা বিজ্ঞাটির গভীরতায় তেমনভাবে প্রবেশ করতে পারেননি বলে তাদের জাহাজে যেতে স্বাভাবতঃই অস্বস্তি দেখা দেবে আপনার মনে। এছাড়া ক্রাক (গ্রীক বাদে অন্যান্য ইউরোপীয়ান)-দের মতো নিয়োগ করে না তারা হৃদক দিশারীও।

সুরাটগামী জাহাজগুলি যায় দিউ ও সেন্ট জিন (সন্জান)-এর জলপথ ধরে। তারপর নোডর ফেলে হুওয়ালী বিরামস্থলীতে। এটি সুরাট থেকে মাত্র চার কোশ আগে। আর নদী মোহনাটি এ থেকে উত্তরদিকে মাত্র দুকোশ দূরে। সুরাট সমগ্র মুঘল সাম্রাজ্যে থাকা একমাত্র বন্দর। সুরাট ও হুওয়ালী মধ্যে আনা-নেয়া করা হয় শকট ও নৌকায় ক'রে। বড় জাহাজগুলি এ নদীতে প্রবেশ করতে পারে না মোহনার বাগিচর থাকায় দরুন। হুওয়ালীতেই খালাস করতে হয় তাদের। এ ছাড়া ডাচ ও ইংরাজ দুয়েরই নেই সুরাট প্রবেশের

অসুস্থমতি। এজ্ঞা স্তুওয়ালীকেই করতে হয় তাদের পণ্য খালাস, কিংবে যেতে হয় সেখান থেকেই। তবে কিছুকাল হল বর্ষা বিরতি কালে জাহাজগুলিকে নদী-বুকে রাখার জ্ঞা অসুস্থমতি দেয়া হয়েছে ইংরাজদের।

সুগাট মাঝাঝি আকাবের একটি শহর। যে দুর্গটি রয়েছে সেখানে তাও স্মেন মজবুত বা শক্তিশালী নয়। জলপথেই যান, আর স্থলপথেই যান, যেতে হবে আপনাকে এটির পাশ দিয়ে। দুর্গটির চারকোণায় রয়েছে চারটি গম্বুজ। দেয়ালের ওপর আড়িনা না থাকার দরুন কামানগুলিকে বদানো হয়েছে পৃথক মঞ্চ তৈরি করে। দুর্গটির শাসনকর্তার নেই কিন্তু নগরের ওপর কোন কর্তৃত্বই। রয়েছে তার পৃথক একজন শাসনকর্তা। বন্দর ভুক্ত ও অস্থায়ী কর তিনিই আদায় করে থাকেন এ প্রদেশ থেকে। নগরটির ঘের বদয়াল মীটি দিয়ে তৈরি। সাধারণ অধিবাসীদের বাড়িগুলি গোলাবাড়ির মতোই দেখতে। নিছক নলখাগড়া দিয়ে গড়া। ভেতরে কি ঘটছে না ঘটছে তা যাতে বাইরে থেকে দেখা না যায় এ জ্ঞা তার ফাঁকগুলি ভরাট করা হয়েছে গোবর যেখানে মাটির প্রলেপ দিয়ে। মাত্র নয় বা দশ খানি স্থানিমিত কোঠা-বাড়ি চোখে পড়বে সারা সুগাট শহরে। শাহ-বন্দর বা বন্দর-অধিকর্তা-ই এর মধ্যে দু-তিন খানি বাড়ির মালিক। বাকি কটি মুসলমান সওদাগরদের। ইংরাজ ও ডাচদের কুঠিগুলিও সেগুলির তুলনায় একটুও খারাপ নয়। প্রত্যেক প্রেসিডেন্ট ও অধিনায়ক সেগুলিকে ছিমছাম রাখার জ্ঞা নিয়মিত যত্নের সঙ্গে করে থাকেন তার সংস্কার। নিজ নিজ কোম্পানীগুলির কাছ থেকেই আদায় করে নেন সে পরচ তারা। তবে, এ আবাসগুলির একটিও কিন্তু তাদের নিজস্ব নয়, সব কটিই ভাড়া বাড়ি। সুগাট ফোন ফ্রান্সকেই অসুস্থমতি দেন না এখানে নিজস্ব বাড়ি তৈরির জ্ঞা। তার আশঙ্কা, এরূপ অসুস্থমতি দিলে হয়তো সেগুলিকে পরিণত করবে তারা দুর্গে। প্রক্সের কপুচিন পাত্রীগণ বেশ বড়সড় একখানি বাড়ি গড়েছেন এখানে ইওরোপীয় আদলে। স্থানীয় একটি গীর্জাও বানান হয়েছে তার পরিসর মধ্যে। এজ্ঞা বে অর্থের প্রয়োজন হয়েছে তার এক বড় অংশ জুগিয়েছি আমিই তাদের। তবে, উপরোক্ত বাধা-নিষেধের স্বরুন এর জমি কিনতে হয়েছে চিলেবি নামের অলোপো-বাসী এক ম্যারোনাইট সওদাগরের নামে।

জাহাজ থেকে পণ্য নামানোর সাথে সাথেই তা হাজির করতে হয় তুর্গটির লাগোয়া শুদ্ধ-ভবনে। এখানকার কর্মচারীরা বেশ কঠোর, অতি সতর্কতার সাথে তারা তন্ন তন্ন ক'রে তল্লাসী ক'রে থাকেন প্রতিটি ব্যক্তিকে। সাধারণ বাত্মীয় যে সব জিনিষ সঙ্গে আনেন তার প্রত্যেকটির ওপরেই গুণতে হয় তাদের চার থেকে পাঁচ শতাংশ শুদ্ধ। ইংরাজ ও ডাচ কোম্পানীগুলিকে গুণতে হয় সে তুলনায় কম। তবে, দরবারে প্রতিবছর প্রতিনিধি পাঠানো ও উপহার দেয়ার জন্য তারা যে পরিমাণ খরচ করতে বাধ্য হয় তা ধরলে তাদেরও গুণতে হয় সাধারণ ব্যক্তি বা সওদাগরদের প্রায় কাছকাছিই।

সোনা ও রূপার মুদ্রার ওপর শুদ্ধ দিতে হয় শতকরা দুই হারে। শুদ্ধ ভবনে সেগুলি গোণা শেষ হলে টাঁকশালের পরিচালক (টাঁকশাল দারোয়া) সেগুলি নিয়ে ব'ন স্থানীয় টাঁকশালে, রূপান্তর ঘটানো হয় সেগুলি ব স্থানীয় মুদ্রায়। মালিককে ফিরিয়ে দেয়া হয় বিত্তজ্ঞতার মান অনুযায়ী আত্মপাতিক হারের স্থানীয় মুদ্রা। এ মুদ্রা কবে তিনি দেবেন তা নির্ভর করে তার অঙ্কের ওপর। প্রতিশ্রুত দিনে যদি তা দিতে তিনি ব্যর্থ হন, তবে যত দিন দেরি ঘটে সেজন্য দেয়া হয় ক্ষতি। মুদ্রা সংক্রান্ত ব্যাপারে ও প্রাপ্য মেটানোর ক্ষেত্রে ভারতীয়রা বেশ কাছ। মুদ্রা তিন-চার বছরের পুরানো হলেই গচ্ছা দিতে হয় তা থেকে আধ-শতাংশ। বেশি পুরানো হলে ধরা হয়ে থাকে ঐ অনুপাতে ক্ষয়। তাদের বক্তব্য, অসংখ্য হাত ঘোরার দরুন প্রতিটি মুদ্রাই কিছু না কিছু পরিমাণ ক্ষয়ে যেতে বাধ্য।

যে-কোন ধরনের রূপা-ই নিয়ে আসতে পারেন আপনি মূল সাত্রাজ্যে। প্রতিটি সীমান্ত শহরেই রয়েছে একটি ক'রে টাঁকশাল। তার প্রত্যেকটিতেই রয়েছে রূপাকে চরমতম মানে বিত্তজ্ঞ ক'রে নেয়ার সুব্যবস্থা (এই শোধান প্রক্রিয়ার বিস্তারিত বিবরণ পাওয়া যাবে আইন-ই-আকবরীতে)। প্রচলিত বিধি অনুযায়ী সব-রকম সোনা ও রূপাকে নির্দিষ্ট মানে পরিবিত্ত ক'রে স্থানীয় মুদ্রায় রূপান্তরিত করা হয় এদেশে। রূপার বাট বা পুরানো রূপার খালা ইত্যাদি যে সব রৌপ্য

সামগ্রীর ওপর শিল্পকর্মের দাম না দিয়ে তা সংগ্রহ করা সম্ভব সে সব সঙ্গে নিয়ে গেলে কোনরকম ক্ষতিগ্রস্ত হতে হয় না তার ফলে। কিন্তু মুদ্রা সঙ্গে নিয়ে গেলে অনিবার্ণ ভাবেই দিতে হয় কিছু না কিছু গচ্ছা। কেননা, একবার মুদ্রা তৈরির খরচ দিয়ে সংগ্রহ করতে হয় সেগুলিকে, দিতে হয় এখানে এসে আরেকবার স্থানীয় মুদ্রায় রূপান্তরের খরচ। কেনা-বেচার বেলা চলিত সাধারণ সর্ত এই যে পণ্যের স্বীকৃত মূল্য চুকিয়ে দিতে হবে বর্তমান বছরে তৈরি মুদ্রায়। যদি পূর্বানো মুদ্রায় দিতে চান তবে অবশ্যই মুদ্রার বয়স অল্পস্বল্পী ওজন হ্রাসের জন্ত দেয় গচ্ছার পরিমাণ গুণতে হবে আপনাকে। এর হার আগেই বলেছি ওপরে। শহর থেকে দূরে, গ্রামাঞ্চলের জনসাধারণ ভালভাবে পদ্ধিচিহ্নিত নয় মুদ্রার সঙ্গে। যেখানে ভাঙনি দেয়ার মতো শর্যফ বা পোদ্ধার নেই সেখানে আগুনে ফেলে যাচাই না ক'রে কেউ নেবে না কাণো কাছ থেকে কোন রূপার মুদ্রা। আর নদীর খেয়'-ঘাটে বিশেষভাবে চোখে পড়বে এ জিনিসটি। খেয়'-নৌকাগুলি সাধারণতঃ ঝুড়ির বেত দিয়ে তৈরি ও বাঁড়ের চামড়া দিয়ে মোড়া। এজন্ত এগুলি বেশ হালকা। বনের ভেতর লুকিয়ে রাখে এগুলি মাঝিরা। পার করার মজুরী অগ্রিম হাতে পারার পরই ঘাড়ে ক'রে বার ক'রে আনে সেটিকে গোপন স্থান থেকে।

সোনার বেলা, যে সব সওদাগরেরা তা পণ্য হিসাবে নিয়ে আসে তারা একরূপ মাথা খাটিয়ে তা লুকিয়ে আনে যে তার অতি নগণ্য অংশই ধরা পড়ে শুধু কর্মচারীদের কাছে। শুধু ফাঁকি দেয়ার জন্ত যতরকম পন্থার অনুসরণ করা সম্ভব তার কোনটিই বাদ দেয় না এসব ব্যবসায়ীরা। এর একটি কারণ, ইওরোপে এ ধরনের শুধু ফাঁকি দিতে গেলে যতটা ক্ষতির ঝুঁকি থাকে, এখানে তা নেই। কেননা, ভারতে এ ধরনের প্রতারণা ধরা পড়লে শতকরা পাঁচের বদলে শতকরা দশ বা দুগুণ শুধু দিয়েই পেয়ে যায় বেহাই এরা। তবে কিছুদিন হল পরিবর্তন ঘটেছে একান্তনের। বর্তমানে এরকম খেসারত দিয়ে শুধু কর্মচারীদের হাত থেকে বেহাই পাওয়া শক্ত। ইংরেজ কাপ্টেনরা জাহাজ ছেড়ে তীরে এলে তাদের কোনরকম তল্লাসী করা হবে না—এরকম এক সুবিধা তাদের দিয়েছেন সম্রাট। কিন্তু একদিন এক ইংরাজ কাপ্টেন (সিঙ্ঘের কিছুটা ওপর দিকে থাকা ভারতের অন্ততম বড় শহর) তত্ত্ব বাবার উদ্ভম করতে তাকে আটক করলেন শুধু রক্ষীরা। বাধা দেবার চেষ্টা ক'রেও সফল হলেন না তিনি। সবরকম প্রতিবাদ সম্বন্ধে তল্লাসী করা হল তার দেহ। পাওয়া গেল সোনা। প্রকৃতপক্ষে,

ইতিমধ্যেই বারকয়েক ঐ শহরে গিয়ে জাহাজ থেকে পাচার করেছেন তিনি বেশ কিছু পরিমাণ সোনা। বাঁই হোক, শেষ পর্যন্ত সাধারণ হাবে এজ্ঞা শুদ্ধ আদায় ক'বে নিয়ে ছেড়ে দেয়া হল তাকে। ইংরাজ কাপ্তেন ভদ্রলোক বেশ ক্ষুব্ধ হলেন এ ধরনের লাঞ্ছনা ভোগের জন্য। হয়ে উঠলেন প্রতিশোধ নেয়ার জন্য তৎপর। এবং তা নিলেনও এক কৌতুককর উপায়ে। তখনো যারের দুধ খাওয়া ছাডেনি এমন একটি বাচ্চা শুয়ারকে মেবে করা হল সেটিকে বোষ্ট। তারপর থলথলে চবি মাথ'নো অবস্থায় সেটিকে একটি চীনা বাসনে বেখে, ঢাকা দেয়া হল একটি কুম'ল দিয়ে। এরপর এক বান্দাকে আদেশ করলেন তিনি সেটি তার পিছু পিছু শহরে বয়ে নিয়ে চলার জন্য। 'যেমনটি, তিনি ভেবেছিলেন ঘটল ঠিক তেমনটিই। শুদ্ধ ভবনের স্মৃথ দিয়ে যাবার কালে শহরের শাসনকর্তা, বন্দর অধিকর্তা ও টাঁক-শালের দাবোষা বসেছিলেন সেখানে। দেখেই তারা উন্মুখ হয়ে উঠলেন তাকে আটকাবার জন্য। কিন্তু বান্দাটি কোনরকম জ্ঞাপনা ক'বে এগিয়ে চলল তার হাতের ঢাকা দেয়া চীনা বাসনটি নিয়ে। তিন প্রধান তখন কাপ্তেনকে বললেন : ওকে ডাকুন, ও কি নিয়ে চলেছে তা পরখ ক'বে দেখা প্রয়োজন। কাপ্তেন যতই তাদের বোঝাবার ছল করলেন যে বান্দাটি এমন কিছুই বয়ে নিয়ে যাচ্ছে না যা শুদ্ধ যোগ্য, কিছুতেই তারা কান দিলেন না তাতে। অনেক তর্ক-বিতর্কের পর কাপ্তেন বান্দার হাত থেকে থালাটি নিয়ে এলেন শুদ্ধ-ভবনে। শাসনকর্তা ও শাহ-বন্দর (বন্দর অধিকর্তা) এবার তীক্ষ্ণ হুবে তা'ব কাছে জানতে চাইলেন : ওতে কি আছে তা দেখাতে আপত্তি করছিলেন কেন এতক্ষণ ? 'শুদ্ধ যোগ্য কিছু নেই বলেই'—হুঁসে উঠে জবাব দিলেন কাপ্তেন। তারপর কক্ষভাবে বাসনটি ছুঁড়ে দিলেন তাদের স্মৃথে। ফলে শুয়ারটির গাড়ে মাথানো থলথলে চবি চারদিকে ছিটকে আরগাটিকে নোঙরা ক'বে তুলল, নোঙরা ক'বে দিল তিন প্রধানের পোশাক আশাক। মুসলমানেরা শুয়ারকে ঘূণার চোখে দেখে, তাদের ধর্ম-শাস্ত্র অনুযায়ী অপবিত্র জীব এটি, যাতেই এদের ছোঁয়া লাগে তা-ই হয়ে যায় অপবিত্র। অতএব, প'বে থাকা পোশাক-আশাক বদল করতে বাধ্য হলেন তারা। সরিয়ে নেয়া হল গদী থেকে কার্পেট। বানাতে হল শুদ্ধ ভবনটিকেও আবার নতুন ক'বে। সাহসী হলেন না এজ্ঞা তারা ইংরাজ কাপ্তেনটিকে কোন-রকম দোষারোপ করতে। কোম্পানীর সঙ্গে আচরণের বেলা বন্দর অধিকর্তা ও টাঁকশালের দাবোষা দুজনকেই চলতে হত যথেষ্ট বিচার-বিবেচনা ক'বে। কেননা, ব্যবসা-বাণিজ্য ক্ষেত্রে তার কাছ থেকে যথেষ্ট লাভবান হয়ে থাকে তাদের

দেশ। ইংরাজ ও ডাচ উভয় কোম্পানীর প্রধান ও তাদের সহকারীদের সাথে করেন এজ্ঞা যথেষ্ট সম্মতপূর্ণ ব্যবহার তারা। জাহাজ থেকে বন্দরে আসার কালে কখনে করা হয় না তাদের তজ্জানী। অপর দিকে তারাও লুকিয়ে চুরি করে সোনা বয়ে আনার খুঁকি নেন ন' ব্যক্তিগত সওদাগরদের মতো। মনে করেন একে তারা মর্খাদা হানিকর বলে। তৎসঙ্গে সাথে প্রচুর ব্যবসা-বাণিজ্য হত আগে। এখন তা ক্ষত কমে চলেছে দিন দিন। মুখে বালি জমে চড়া পড়ে গিয়ে নদী মোহনাটির অবস্থার ঘটে চলেছে ক্রমশই অবনতি, হয়ে পড়েছে নদীতে জাহাজ প্রবেশ ও চলাচল দিন দিন দুঃসাধ্য। [এ জ্ঞা ওরফেই পরবর্তীকালে সিদ্ধ মোহনায় গড়ে তোলেন নতুন একটি বন্দর।]

ইংরেজরা যখন দেখলেন, শুক করা হয়েছে আবার তাদের নিয়মিত তজ্জানী, তখন আরম্ভ করলেন তারা সোনা পাচারের জ্ঞা নানারকম ছোট-খাটো কৌশল অবলম্বন। ইওরোপ থেকে ছড়িয়ে পড়ল এ সময়ে তাদের মধ্যে পরচুলা মাধ্যম দেয়ার রীতি। যতবার তারা জাহাজ থেকে কুলে আসতেন এই পরচুলার জালের ভেতর (প্রথম জমদ প্রাপ্তি স্বর্ণমুদ্র) জ্যাকোবাস, (তৃতীয় এডওয়ার্ড প্রচলিত গোলাপ-খচিত স্বর্ণমুদ্র) থোমাস নোবল ও (প্রাচীন ইওরোপীয় স্বর্ণমুদ্র) ডুকাট লুকিয়ে এনে শুক করালেন তা পাচার। একবার শুক ফাঁকি দিয়ে কয়েক বাক্স প্রবাল স্থানে পাচারের জ্ঞা মতলব খাটলেন এক সওদাগর। জাহাজ যখন নদীতে প্রবেশ করল তখন তিনি দড়ি দিয়ে বাক্সগুলিকে বেঁধে জাহাজের পিছনদিকে রেখে দিলেন দু তিন ফুট জলের নিচে ডুবিয়ে। শুক-কর্মচারীরা পণ্য-পরিদর্শনের জ্ঞা জাহাজে এলে তাদের দৃষ্টিতে আর ধরা পড়ল না সেগুলি। জাহাজ থেকে সব মাল খালাস হতে যে কদিন সময় লাগল তার ভেতরে নিরাপদে সরিয়ে নিয়ে যাওয়া হল সেগুলি শহরে। শুক কর্মচারীরা টের পেল না বিন্দু-বিসর্গও। এত চাতুরী খেলিয়েও কিন্তু শেষ অবধি কপাল চাপড়াত্তে হল সওদাগরকে। কারণ কিছুই নয় আর। স্থায়ীভাবে কাছে এই নদীজল সবসময়ে কাদাভরা ঘোলাটে। প্রবালের বাক্সগুলি দীর্ঘদিন নদীজলে ডোবানো থাকার ফলে সেই জল ভেতরে ঢুকে লেগে গেল প্রবালগুলির গায়ে। ধরে গেল তাতে দাগ ও ছাতা। অনেক মাজাঘরা কবে পরিষ্কার করার পরও বেচা গেল না সেগুলিকে সঠিক দামে। পরিণতিতে, শতকরা বাবো ভাগেরও বেশি ক্ষতি সহ্যেতে হল তাকে।

মহাপ্রতাপী মুঘলদের সাম্রাজ্য মধ্যে যে সব মন্ডার চল রয়েছে শোনান বাক

তারই বিবরণ এবার। তবে, আগেই আভাস দিয়েছি, লাভের মুখ দেখতে হলে তৈরি মন্ডার চেয়ে বাট বা অল্প যে কোন আকারে সোনা ও রূপা নিয়ে যাওয়াই হবে বুদ্ধিমানের কাজ।

তৈরি সামগ্রীর আকারে সোনা বা রূপা নিয়ে যাওয়াটাই সব থেকে সুবিধাজনক। তখন সুযোগ পাচ্ছেন আপনি এগুলিকে বাটে পরিণত করার, সর্বাধিক মাত্রায় পরিশুদ্ধ করে নেয়ার। পরিশুদ্ধ করার সময়ে যে সব ধাতুযুক্ত নিক্ষেপন করা হয় এ থেকে, গুণতে হয় না তার ওপরে কোন ক্ষতি। আবার, সোনা ও রূপার মন্ডা না নিয়ে যাবার দরুন মন্ডা তৈরির খাতে আপন দেশে রাজা ও টাকশালকে যে ক্ষতি গুণতে হয়, তাও বেঁচে যাচ্ছে আপনার। তবু, যদি আপনি তৈরি স্বর্ণ-মন্ডা সঙ্গে নিয়ে যেতে চান তাহলে রোজ-নোবল, পুরানো জ্যাকোবাস, আলবার্টাস নিয়ে যাওয়াই হবে সব থেকে ভাল। বিগত শতকের তৈরি পতু'গাল ও অজ্ঞাত দেশের প্রাচীন মন্ডাও নিয়ে যেতে পারেন সাথে। এসব প্রাচীন মন্ডা সব সময়েই কিছু না কিছু লাভের মুখ দেখতে সাহায্য করবে সওদাগরদের। ভাল জাতের স্বর্ণমন্ডার মধ্যে ভারতে নিয়ে যাবার মতো হল বিভিন্ন রাজ্য ও রাজধানী শহরগুলির তৈরি সবরকম জর্মান ডুকাট এবং পোলাও, হাঙ্কেরী, স্ট্রাইডেন ও ডেনমার্কের ডুকাট। এই সব ডুকাট মন্ডা সম্মুখ্যে গৃহীত হয় সেখানে। ভেনিসে তৈরি স্বর্ণ-ডুকাটকে সব থেকে বেশি কদর দেয়া হত আগে। আমাদের (ফরাসী) মন্ডা মানে বিচার করলে অজ্ঞাত দেশী ডুকাটের তুলনায় এগুলি বিক্রী হত চার থেকে পাঁচ সোল বেশি দরে (পাঁচ-সোল=৪৬ ফ্রাঙ্ক)। কিন্তু বছর বারো বা তার কাছাকাছি হল যেন সতর্ক হয়ে গেছে এ ব্যাপারে তারা। ফলে অজ্ঞ ডুকাটের সঙ্গে এগুলি একই মূল্যে বিক্রয় এখন। ডুকাট ছাড়া অজ্ঞ যে সব বিদেশী মন্ডার চল রয়েছে তার ভেতর নাম করা যেতে পারে কায়রোর গ্রাও সেনিয়র মন্ডা সমূহ, (আফ্রিকার উত্তর-পশ্চিম উপকূলস্থ) সলী ও মরক্কোতে চলিত মন্ডাসমূহ। তবে এ তিন দেশের মন্ডা বিক্রয় এখানে সব থেকে কম দরে, অজ্ঞাত মন্ডার তুলনায় সাধারণতঃ চার সোল শক্তায়।

মহাপ্রতাপী মুঘল সাম্রাজ্যের সবখানেই সোনা ও রূপা গুজন করা হয় 'তোলা' নামের পরিমাপ ভিত্তিতে। তাদের এক তোলা আমাদের পরিমাপ পদ্ধতির নয় দেনিয়ের আট গ্রেনের সমান (=২২৪ ফরাসী গ্রেন=১৮১.৫ গ্রেনউয়)। প্রভাবশা এডানোর অজ্ঞ সম্রাটের মোহর ছাপ আঁকা পেতলের বাটখারা দিয়ে

সোনা ও রূপা ওজন করা হয় সাধারণত। একশো তোলাব বেশি না হলে একবারেই ওজন করা হয় পুরোট। সচরাচর ওই পরিমাণ সোনা বা রূপা ওজন করার মতো বাটখারাই কাছে বাথে পোন্ধররা। মুজার রূপান্তরিত করা হয়নি এমন সোনা ও রূপা পরিমাণে বেশি হলে তা যাচাই ক'রে নেয়া হয় যথাযথ ভাবে। যাচাই ক'রে তার বিস্তৃততার মাত্রা ধার্য হবার পর তা কেনার জন্ত উৎসুক ক্রেতাদের মধ্যে সুরু হয়ে যায় দর-নিয়ন্ত্রে প্রতিযোগিতা।

অনেক সওদাগর আছেন যারা সময়ে সময়ে চল্লিশ হাজার পঞ্চাশ হাজার কিংবা তারও বেশি ডুকাট আনেন সঙ্গে ক'রে। এগুলি ওজনের জন্ত স্কাটের মোহর ছাপ দেয়া পৃথক ধরনের বাটখার' রয়েছে যা ওজন ঠিক একশো ডুকাটের সমান। যদি ক্ষয়ে যাবার দরন ১০০ ডুকাটের ওজন ওই বাটখার' সমান না হয় তবে ক্ষুদে ক্ষুদে চুড়ির সাহায্যে ঠিক করা হয় তার ঘাটতির পরিমাণ। সমস্ত মুজা ওজন হয়ে গেলে যে পরিমাণ ঘাটতি দেখা যাবে তার মূল্য খেসারত দিতে হয় সওদাগরকে। ডুকাট বা অল্প যে কোন ধরনের স্বর্ণমুজা হোক না কেন তা ওজন করার আগে কাঠকয়লা দিয়ে জালানো একটি বড় অগ্নিকুণ্ডের মধ্যে ফেলে দেয়া হয় সেগুলিকে। প্রতিটি মুজা আগুনে তেতে লাল টকটকে হয়ে গেলে জল ছিটিয়ে আগুন নিভিয়ে তুলে আনা হয় সেগুলিকে। কোন মুজা নকল কিনা তা পরখ করার জন্ত, মুজার গায়ে মোম আঠা ইত্যাদি সামগ্রী লাগিয়ে তাকে ওজনদার ক'রে তোলাব চতুর্বি কাঁচিয়ে দেয়ার জন্ত করা হয়ে থাকে এটি। কখনো কখনো এরূপ নৈপুণ্যের সঙ্গে মুজা জাল করা হয়ে থাকে যে ধরা সম্ভব হয় না তা এভাবে আগুনে পুড়িয়েও। এজন্ত একে একে প্রতিটি মুজাকে বাঁকিয়ে পরখ ক'বে চলে পোন্ধররা। এ প্রক্রিয়ার খারাপ মুজা ধরা পড়ে যায় সহজেই। এগুলিকে কেটে ফেলা হয় সঙ্গে সঙ্গে। পরখ শেষ হবার পর পরিশোধন ক'বে নেয়া হয় খারাপ মুজাগুলির সোনাকে। এভাবে যে সোনা পাওয়া যায় তা থেকে তার দামও মিটিয়ে দেয় তারা ভাল ডুকাটের দরে। এরপর (এইসব ডুকাট মুজা সহ) সমস্ত সোনা দিয়ে তৈরি ক'বে তারা স্থানীয় মোহর। বাদ দেয়া হয় একমাত্র বা একপিঠে মুখাকৃতি খচিত থাকা ডুকাটগুলিকে। এগুলিকে না গালিয়ে বা স্থানীয় সোনা মোহরে রূপান্তরিত না ক'রে বেচে দেয়া হয় সাধারণত: সওদাগরদের কাছে। তাতাব দেশবাসী বা ভুটান, আসাম প্রভৃতি ভারতের উত্তরাঞ্চলের ও অন্যান্য দূরদেশীয় বণিকেরা কিনে নেয় এগুলি। ওই সব দেশের মেয়েরা তাদের প্রধান প্রধান অলঙ্কারগুলি তৈরি করে এইসব

ডুকাট মুদ্রা দিয়েই। বিশেষতঃ টিকলি তৈরি ক'রে চুলের সঙ্গে আটকে খোলায় এগুলি তাদের কপালে। *যে মুদ্রাগুলিতে মুখাকৃতি খচিত নেই সেগুলির কোন কদর নেই ও এই সব উত্তর-দেশবাসী বণিকদের কাছে।

অস্ত্রাস্ত্র সব স্বর্ণমুদ্রার ক্ষেত্রে, অনেকগুলিই বেচার স্বঃবাগ রয়েছে স্বর্ণকার, স্বর্ণ-নিষ্কাশক ও অস্ত্রাস্ত্র যাত্রা এ ধাতুটি নিয়ে কাজ কারবার করে তাদের কাছে। যদি স্থানীয় সোনা-মোহর তৈরি ন'ক'রে যেমন আনা হয়েছে তেমন ভাবে তা বেচে দেয়া যায় তবে তা দিয়ে মুদ্র তৈরি করানো হয় না আর। তবে এরকমটি ঘটে থুব কমই। ব্যতিক্রম লক্ষ্য করা যায় একমাত্র যখন সম্রাটেরা সিংহাসনে আরোহণ করেন তখন। ঐ সময়ে জনসাধারণের মধ্যে ব্যাপক ভাবে বিতরণের জন্য রূপার টাকার সঙ্গে ব্যবহার করা হয় এগুলিও। বেচা চলে এগুলি প্রাদেশিক শাসনকর্তা ও অস্ত্রাস্ত্র অভিজাতদের কাছেও। সম্রাট রাজ্যাধিষ্ঠার লাভের দিন তাকে উপহার দেয়ার জন্য এগুলি প্রচুর প্রয়োজন হয় তাদের। কেননা, এ দিনটি উপলক্ষ্যে বা প্রতি বছর সম্রাটকে গুজন করার সহাসমারোহের দিনটিতে তাকে উপহার দেয়ার যোগ্য রজাদি বা অস্ত্রাস্ত্র সামগ্রী সংগ্রহ করা সম্ভব হয়ে ওঠে না সকলের পক্ষে। বরং এসব অমূল্যবস্তু বেলার সোনার টাকা (বা মোহর) পেলেই হয় তারা বেশি খুশী। অধিক উচ্চ বা গুরুত্বপূর্ণ সরকারী পদ বাগানোর আশায় সভাসদদের উপহার দেয়ার জন্যও চাহিদা রয়েছে এসব স্বর্ণমুদ্রার।

এ সব সোনা-মোহরের মহিমা যে কি অপার তা জানার সুযোগ হয়েছিল একবার আমার। সে-দশ ভ্রমণকালে একবার আমার চোখের সামনেই ঘটে এ ঘটনাটি। বর্তমান সম্রাট ঔরঙজেবের পিতা শাহ-জহান তার দরবারের একজন আমীরকে নিযুক্ত করেছিলেন তত্ত্ব প্রদেশের শাসনকর্তার পদে। এ প্রদেশটির রাজধানী শহর হল সিন্দি (দেবল বা দেউল সিন্দি ও পরবর্তী কালের লারী বন্দর)। শাসনকালের প্রথম বছর থেকেই শোনা যেতে থাকল তার নামে নানা 'স্বৈচ্ছাচারিত', প্রজাদের ওপর নানা দুর্ব্যবহার ও উৎপীড়নের গুরুতর অভিযোগ। এ সম্বন্ধে তাকে প্রায় চার বছর কাল সে-প্রদেশ শাসন ক'রে চলার সুযোগ দেয়ার পর ডেকে পাঠান হল দরবারে। তত্ত্বের প্রতিটি লোক খুশী হল এ সংবাদ শুনে, তারা ভাবল, এবার নিশ্চয়ই তাকে তার দুষ্টবর্মের শাস্তি হিসাবে মৃত্যুদণ্ড দেবেন সম্রাট। অথচ ঘটল কিন্তু একেবারেই উলটো ঘটনা। তাকে সাদরে গ্রহণ করলেন সম্রাট, অর্পণ করলেন এলাহাবাদের শাসনভার, বা আগেরটির চেয়েও অনেক গৌরবজনক পদ। তার প্রতি সম্রাটের একগুণ সন্তান ব্যবহারের কারণ

কিন্তু আর কিছুই নয়। আগ্রায় পৌঁছবার আগেই তিনি সম্রাটের কাছে গোপনে উপহার পাঠিয়ে দিয়েছিলেন পঞ্চাশ হাজার সোনা-মোহর। এ ছাড়া আরও বিশ হাজার সোনা-মোহর উপহার পাঠিয়েছিলেন বেগম সাহিব, হাবেমের অগ্রাগ্রহ মহিলা ও দরবারের কতক সভাসদের কাছে তাদের পৃষ্ঠপোষকতা লাভের জন্ত। বেগম সাহিব (শাহ-জহানের প্রথম কন্যা জাহানারা বেগম)-ই ছিলেন এ সময়ে সাম্রাজ্যের সর্বস্বা। এরা সকলেই এবং বিশেষ ক'রে সভাসদরা খুবই খুশী হলেন তার কাছ থেকে প্রচুর সোনা-মোহর উপহার পেয়ে। খুশী হওয়ার কারণ শুধু এ নয় যে এগুলি রাখার জন্ত অল্প ঠাইয়ের দরকার হয় এবং লুকিয়ে রাখা যায় এজন্ত খুব সহজেই। সব চেয়ে বড় কথা, সম্রাট ও সরকারের অজান্তে এভাবে তারা স্বেচ্ছায় পায় মুক্তার পর জী ছেল্লোমেহেনের জন্ত অনেক সম্পদ রেখে যেতে এবং একরূপ রেখে যেতে পারাকে মনে কবে তারা বিবর্ত কৃতিত্ব ও গৌরবের কাজ বলে। একটি কারণও আছে এর। রাজ্যের দৈনন্দিন আমীর মাঝে গেলে তার রেখে যাওয়া সমস্ত সম্পদ সরকারে বর্তায়। আমীরের জী পান শুধু তাকে দিয়ে যাওয়া রত্ন ও অলঙ্কার সামগ্রী।

সোনা মোহরের কথায় ফিরে আসি আবার। ব্যবসায়িক লেনদেনের ক্ষেত্রে বণিকদের মধ্যে কিন্তু চল নেই এ মুদ্রার। একটি মোহরের মূল্য ১৪ টাকার বেশি না হলেও অতি কদাচিৎ দেখা যায় এগুলি তাদের কাছে। রাখেন এগুলি প্রধানতঃ আমীর বা অভিজাতরাই। এ দিয়ে প্রাপ্য মেটাবার খেলা এর মূল্য হিসাব করেন রূপার টাকার ভিত্তিতেই। তবে, অবিকাংশ ক্ষেত্রেই চেষ্টা করেন চলিত দাম অপেক্ষা অন্ততপক্ষে দিকি টাকা বেশি নিতে। খলে মোহরে প্রাপ্য নিতে হলে লাভের কিছু অংশ খোয়াতে হয় বণিকদের। (বর্তমান) সম্রাটের মামা শায়েস্তা খানের কাছে (১৬৫২ খ্রীষ্টাব্দের শেষদিকে আহমদাবাদে) বেচলাম একবার ২৬ হাজার টাকার সামগ্রী। যখন প্রাপ্য মেটাবার প্রায় উঠল তিনি জানতে চাইলেন কোন ধরনের মুদ্রায় তা নিতে চাই আমি, টাকায় অথবা মোহরে। আমি কোন উত্তর দেয়ার আগেই যোগ করলেন তিনি, যদি তার ওপর আমার আস্থা থেকে থাকে তাহলে রাজী হয়ে যাব আমি মোহরে নিতেই। আর এ পরামর্শ দিচ্ছেন না মোটেই তিনি তার নিজের স্থিতির দিকে চেয়ে। আমি তখন জানিলাম, তার পরামর্শই মেনে নেব আমি। তিনি সঙ্গে সঙ্গে আদেশ দিলেন মোহরে আমার প্রাপ্য মিটিয়ে দেয়ার জন্ত। কিন্তু দাবি তুললেন, প্রতিটি মোহরের দাম ধরা হবে ১৪½ টাকা। রাজ্যের এর চালু দাম যে রাজ্য

১৪ টাকা তা অজানা ছিল না আমার। তবু মেনে নিলাম তার দাবি। ভাবলাম, তিনি খুশী থাকলে, এই বাবে প্রাপ্য দিয়ে আমার যে পরিমাণ লোকসান ঘটতে চাইছেন তা বা তার একাংশ পুষিয়ে নিতে পারব অসম্ভাবে। দুদিন পার ক'রে আবার দেখা করতে গেলাম তার সাথে। তখন জানালাম; তিনি যে দরে আমার মোহর দিয়েছেন, অনেক চেষ্টি ক'রেও সে দরে বেচতে পারছি না তা বাজারে। তিনি ১৪½ টাকা দর ধরলেও বাজার দর ১৪ টাকার বেশি নয়। এজন্য ২৬০০০ টাকায় ৩৪১৮½ টাকা ক্ষতি সহ্যেতে হচ্ছে আমাকে। শুনে রাগে দম্প ক'রে জলে উঠলেন তিনি। বললেন, যে ডাচ পোন্ধার এ কথা বলেছে তাকে এতবার জুতোপেটা ক'রবেন তিনি। অর্থ বলতে কি বোঝায় তা শিখিয়ে দেবেন এইসব লোকদের। তিনি যে মোহর আমার দিয়েছেন তার সবগুলিই পুনানো। বর্তমানে যে সব রূপার টাকা তৈরি হচ্ছে তার তুলনায় এর দাম ১৬ ভাগ বেশি। আসলে তিনি ভেবে নিয়েছিলেন, যে কথাগুলি তাকে আমি বলেছি তা বোধহয় ফঁস ক'রে দিয়েছে আমার কাছে আমার ডাচ পোন্ধার-ই। এইসব এসীয় রাজা-রাজভাদেব মন মেজাজ জানা আমার। এদের কথাবার্তার রাগ করা বুঝা। তাই করলাম না কোন প্রতিবাদ। তাকে বলে যেতে দিলাম মনের সাধ মিটিয়ে। যখন দেখলাম, তিনি কিছুটা শান্ত হয়েছেন, মুখে হাসি ফুটেছে, আমি মুখ খুললাম বিনীতভাবে। বললাম, তিনি আমাকে যে 'মোহর দিয়েছেন হয় তা আমাকে ক্ষেবত দেয়ার সুযোগ দিন, নয়তো তা নেয়ার ফলে যে পরিমাণ অর্থ আমি কম পেয়েছি তা মিটিয়ে দিন আমাকে। অবশ্য তিনি নিজ মুখে যেমনটি একটু আগে মোহরের দর স্বীকার করেছেন তেমনি ১৪½ টাকায় মোহর নিতে আমার আপত্তি নেই কোন। একটিও কথা না বলে তিনি খানিকক্ষণ সপ্রশ্ন দৃষ্টিতে তাকিয়ে রইলেন আমার দিকে। তারপর জানতে চাইলেন, যে মুক্তাটি তিনি তখন কিনতে অনিচ্ছুক হয়েছিলেন তা এখনো আছে কিনা? আমি উত্তর দিলাম, হ্যাঁ আছে। সঙ্গে সঙ্গে বুক পকেট থেকে সেটি বার ক'রে এগিয়ে দিলাম তার হাতে। স্বচ্ছ স্বন্দর রঙের একটি বড় মুক্তা। তবে আকৃতিতে স্বন্দর নয়। এজন্যই কেনেননি তখন এটিকে।

সেটি হাতে তুলে দেয়ার পর তিনি বললেন : এ নিয়ে আর কথা বাড়াবেন না। এক কথায় বলুন, কি দাম পেলে বেচবেন এটিকে। সত্যি বলতে কি এটিকে ক্রান্তে ফিরিয়ে নিয়ে যাওয়ার চেয়ে দিয়ে দিলাম তিনহাজার টাকা পেলেও। কিন্তু তার কাছে দর হাঁকলাম ৭০০০ টাকা। শুনে তিনি বলে উঠলেন :

পাঁচ হাজার দেব এ মুক্তাটির অস্ত্র। আর তা দিলে, মোহর নেয়ার দরুন যে কতি হয়েছে আপনার তা পুৰিয়ে বাবে লব। কাল আশুন, দিয়ে দেব আপনাকে এ পাঁচ হাজার। আমি চাই আপনাকে খুশী মনে বিদায় করতে, তাই একটি খিলাত (সম্মানী পোশাক) এবং একটি ঘোড়াও দেয়া হবে এছাড়া আপনাকে। আমি তখন কুনিশ জানালাম তাকে। অহরোধ করলাম, যেন তিনি একটি জোয়ান ঘোড়া দেন আমাকে, কেননা, যেতে হবে আমাকে অনেক দূর দেশে। প্রতিশ্রুতি মতো পরদিনই তিনি একটি লম্বা ঢিলা বহির্বাস, একটি ঢিলা বড় জামা, দুটি কোমরবন্ধনী ও একটি পাগড়ী থাকা একগ্রন্থ খিলাত বা সম্মানী পোশাক দিলেন আমাকে। বহির্বাস ও ঢিলে জামাটি সোনার বুটিনার কিংখাব দিয়ে তৈরি। কোমরবন্ধনী দুটি সোনা ও রূপার ভোরা দেয়া। পাগড়ীটি স্ত্রী কাপড়ের। আগুনে লাল রঙা কাপড়ের গায়ে সোনার স্ত্রী দিয়ে ভোরা কাটা। যে ঘোড়াটি দেয়া হল তার সাথে কোন জিন নেই, পিঠটি রূপার ঝালর দেয়া একখণ্ড সবুজ মথমল দিয়ে ঢাকা। বরা শোভিত মাথার সাজটি বেশ সজ্জ, গায়ে তার চুমকির মতো কতক রূপোর মুদ্রা বসানো। তার আচার ব্যবহার দেখে মনে হল না যে এর আগে কোন আরোহীকে পিঠে নিয়েছে সে। ওই যাত্রায় যেখানে আমি ছিলাম সেই ডাচ ভবনে সেটি আনতেই এক যুবক চড়ল তার পিঠে। সাথে সাথে পিছনের পায়ে ভর দিয়ে অদ্ভুত রকমের লাফঝাঁপ জুড়ে চেঁচা করে চলল সে যুবকটিকে পিঠ থেকে ঝেড়ে ফেলার জন্য। তবন-সংলগ্ন ওই মাঠের মাঝে ছিল একটি কুঁড়েঘর। ডাচ যুবকটিকে পিঠ থেকে ঝেড়ে ফেলার চেঁচায় দাপাদাপি করতে করতে বেয়ক দিল সে ঐ কুঁড়েটি ভিড়োবার জন্য এক বিরাট লাফ। পিঠ থেকে পড়ে গিয়ে মরতে মরতে বেঁচে গেল যুবকটি একটুখানির জন্যে। এ ধরনের দুর্দান্ত ঘোড়া আমার পক্ষে যুগসই হবে না বুঝে সেটি ফেরত দিলাম শায়েস্তা খানকে। যা ঘটেছে তাও খুলে বললাম তাকে। শেষে যোগ করলাম, আমি যে দেশে ফিরে যাই তা চান না বোধহয় তিনি! এরকম বলার কারণ আর কিছু না। তার জন্য কতক দুর্লভ সামগ্রী সংগ্রহ করে আনার জন্য যাতে আমি তাড়াতাড়ি দেশে ফিরে যাই সেজন্য তিনিই ছিলেন বেশি উৎসাহ তখন। আমার কথা শুনে তিনি হাসলেন শুধু। দিলেন তারপর তার পিতা (জহাঙ্গীর মহিষী নূরজহান বেগমের ভাই আসফ খান) যে ঘোড়াটিতে চড়তেন সেটি নিয়ে আসার আদেশ। এটি একটি বড় পারসিক ঘোড়া। জোয়ান থাকা কালে পাঁচ হাজার একু (= ১০ হাজার টাকা) দিয়ে কেনা হয়েছিল এটিকে।

কিন্তু যখন এটি আমাকে দিলেন তখন তার বয়স ২৮ বছরেরও ওপরে। একেবারে জিন ব্লাস সহ নিয়ে আসা হল ঘোড়াটিকে, তার সামনেই তার পিঠে চড়তে বললেন আমাকে। এঁ পর্যন্ত আমি যত ভাল ঘোড়া দেখেছি তার মতোই হৃদয় পদক্ষেপ তখনো ঘোড়াটির। আমি তার পিঠে চড়ার পর তিনি জিগ্যেস করলেন : এবার আপনি সন্তুষ্ট তো? এ ঘোড়া কখনো কলে দেবে না আপনাকে পিঠ থেকে। উত্তরে তাকে ধন্যবাদ জানালাম আমি। নিলাম সেই সাথে বিদায়ও তার কাছ থেকে। পরের দিন আমার যাত্রা শুরু পূর্বকণে পাঠিয়ে দিলেন তিনি বড় এক ঝুড়ি আপেল। শাহ-জহান তাকে যে ছয় ঝুড়ি আপেল পাঠিয়েছিলেন এটি তারই একটি। কাম্বোয় থেকে আনানো। একটি বড় পারসিক তরমুজও ছিল ঝুড়িটি মধ্যে। সব নিয়ে বোধহয় ১০০ টাকা মূল্যের সামগ্রী। ডাচ সেনানায়কের স্বীকৃতি উপহার দিলাম সেগুলি। ঘোড়াটি নিয়ে চললাম গোলকুণ্ডায়। দিলাম সেখানে বেচে। বুডো হলেও তখন পর্যন্ত সেটি সবল ও সক্ষম বলে পেয়ে গেল্যাম ৫০০ টাকা।

আবার ফিরে আসি মুদ্রা প্রসঙ্গে। (ফ্রান্সের) লুই দোর, স্পেন ও ইতালীর সিন্ডিকাল স্বর্ণমুদ্রা বা অল্প কোন ধরনের প্রাচীন স্বর্ণমুদ্রা ভারতে এনে কোন লাভ নেই কিন্তু। অনেক লোকসান সহিতে হবে তাতে। এসব মুদ্রার সঙ্গে একেবারেই পরিচিত নই ভারতীয়রা। তা ছাড়া সব রকম মুদ্রাই গালিয়ে তার সোনা পরিশোধন ক'রে নেয় তারা। এবং যথেষ্ট লাভ ক'রে এ ধারা। অত্যাঁজ যে সব মুদ্রার কথা আগে বলেছি সেগুলি প্রত্যেকেই চেষ্টা করে শুদ্ধ-কর্মচারীদের ফাঁকি দিয়ে লুকিয়ে চুরিয়ে সঙ্গে আনার জ্ঞাত। যারা তাতে সফল হয় তারা ডুকাট প্রতি পাঁচ থেকে ছয় সোল লাভ ওঠায় সেগুলি বেচে।

এবার বলা থাক রূপার মুদ্রার কথা। দেশীয় ও বিদেশীয় এ দুয়ের ভেতর শোনানো থাক প্রথমে দ্বিতীয়টির বৃত্তান্ত।

যে সব বিদেশী রূপার মুদ্রা এদেশে আমদানি হয়ে থাকে তা হল জার্মান রিক্স-ডেলার ও স্প্যানিশ রিয়াল। প্রথমটি নিয়ে আসেন পোলাও, ক্ষুদ্র তাতার দেশ ও মস্কোভি অঞ্চলের দিক থেকে যে সব বণিকেরা আসেন তারা। অল্প মুদ্রাটি নিয়ে আসেন বঙ্গতান্ত্রিনোপল, শ্বাইয়ন, অলোঞ্জো প্রভৃতি দেশের বণিকরা। তবে প্রধান অংশই নিয়ে আসেন সেই সব আর্মেনিয়ান বণিকরা যারা বেশম বস্ত্র বিক্রী ক'রে থাকেন সারা ইউরোপ জুড়ে। সমস্ত সপ্তাহগেরাই পারস্তের মধ্য দিয়ে লুকিয়ে চুরিয়ে নিয়ে আসার চেষ্টা করেন এই সব রূপার মুদ্রা। কেন

না, স্ত্রী-কর্মচারীরা জানতে পেলেই নিয়ে যাওয়া হবে এগুলি সেখানকার টাঁকশালে, পরিণত করা হবে আবাদী মুদ্রায়। এটাই হল পারস্তের শাহের নামাঙ্কিত মুদ্রা। এই আবাদী নিয়ে ভারতে এলে পরিণত করা হবে তাকে স্বাভাবিক স্থানীয় মুদ্রা 'তঙ্কা' বা 'টাক'য়। আর এ সবের ফলে, পারস্তে যে পরিমাণ রাত-সুত দিতে হবে ও উভয় দেশে মুদ্রা তৈরির পারিশ্রমিক খাতে সে স্বর্ষ গুণতে হবে, সব মিলিয়ে সপ্তদাগরকে লোবসান সহিতে হবে শতকরা সাড়ে দশ ভাগ। একশো রিয়ালের বিনিময়ে শেষপর্যন্ত ভারতে এসে পায় সে ১২১১ টাক।

অতীতকালে সেভিলিয়ান রিয়াল ভারতে নিয়ে এলে এর একশোর বদলে পাওয়া যায় এ দেশে ২১৩ থেকে ২১৫ টাকা। আর মেক্সিকান-এর একশোর বদলে মেলে ২১২ টাকা। একশো রিয়ালের বিনিময়ে ২১২ টাকা পেলে লাভ হয় ১০ টি রিয়াল। আর সেভিলিয়ান-এর ক্ষেত্রে লাভ হয় শতকরা এগারো পর্যন্ত।

এখানে স্মরণ করিয়ে দেয়া দরকার, স্প্যানিশ রিয়াল আবার তিন চার ধরনের। উৎকর্ষতার মান অল্পমাত্রী এর এক একশোটির বিনিময়ে মেলে এদেশে ২০৮ থেকে ২১৪ এবং ২১৫ টাকা। এগুলির মধ্যে সেবা হল সেভিলিয়ান। সঠিক ওজন হলে এর একশোর বদলে পাওয়া যায় সাধারণতঃ ২১৩ টাকা। এবং কখনো কখনো ২১৫। দরের এই গুণানামা নির্ভর করে বাজারে এর আমদানির কম-বেশির ওপরে।

স্প্যানিশ রিয়াল মুদ্রাব সঠিক ওজন ২ টাকা থেকে তিন গ্রোস ৭৬ গ্রেন (বা ১৮৭ গ্রেন-ট্রয়) বেশি (নিচে প্রকাশিত মত অল্পমাত্রী ৫৮ গ্রেন ট্রয় বেশি। প্রকৃত ব্যবধান সম্ভবত ১ গ্রোস ৭৬ গ্রেন বা ৬২ গ্রেন-ট্রয়ের কাছাকাছি)। দ্রুত টাকায় ব্যবহৃত ক্রাফ মান অনেক ভাল। আমাদের সাদা একুর মতো সেভিলিয়ান রিয়ালের বিভুদ্ধতার মান যেখানে ১১ দেনিয়ের সেখানে টাকার বিভুদ্ধতার মান ১১ দেনিয়ের ১৪ গ্রেন। মেক্সিকান রিয়ালের বিভুদ্ধতার মান মাত্র ১০ দেনিয়ের ২১ গ্রেন। স্প্যানিশ রিয়ালের প্রকৃত ওজন ৭৩ ভাল (৪৩৮ গ্রেন-ট্রয়)। এর বিনিময়ে পাবেন আপনি ৪৬ মাহমুদী। এক মাহমুদী ২০ পইসার সমান। ফলে এক স্প্যানিশ রিয়ালের বিনিময়ে পাচ্ছেন আপনি ২০ পইসা—তবে ভাল মানের হওয়া চাই এবং যেমনটি আগে বলেছি ওজনও হওয়া চাই ঠিক তেমনটি ৭৩ ভাল। ৮১ ভাল এক আউন্স এবং (বাস্তবিক মানের) এক ভাল ৭ দেনিয়েরের সমান।

অর্ধান দ্বিভাষী ডেলার রিয়ালের চেয়ে ওজনদার। এর ১০০-র বিনিময়ে

পাবেন আপনি ২১৬ টাকা। ১০০ রিয়াল ও ১০০ রিক্স-ডেলারের বিনিময়ে যথাক্রমে ২১৫ ও ২১৬ টাকা পর্যন্ত পাওয়ার দরুন মনে হতে পারে প্রতি টাকার দাম বোধহয় ৩০ সোলেরও কম। কিন্তু পরিবহন খরচ ও শুদ্ধাদি হিসাবে আনলে দেখা যাবে প্রতিটি টাকার বিনিময়ে প্রকৃতপক্ষে দিতে হচ্ছে বণিকদের তার চেয়েও বেশি। (স্বর্ণমুদ্রার জায়) এসব রিয়াল ও রিক্স-ডেলারও গুজন করা হয় ১০০ হিসাবে। গুজন কম হলে এই ঘাটতি বা ক্ষয় ধার্ষ করা হয় ক্ষুদে ক্ষুদে জুড়ির সাহায্যে, ঠিক যেমনটি করা হয়ে থাকে স্বর্ণমুদ্রার বেলা। ঠিক মতো দাম পেতে হলে সংগ্রহের বেলা বণিককে দেখে নিতে হবে, প্রতিটি মেক্সিকান রিয়াল ও সেভিলিয়ানের গুজন হয় যেন ২১ দিনের ৮ গ্রেন বা ৫১২ গ্রেন। আর আমাদের সাদা একর বেলা তার গুজন হয় যেন ২১ দিনের ৩ গ্রেন বা ৫০৭ গ্রেন (ক্রেঞ্চ গ্রেন)।

এবার আসা যাক এ দেশীয় মুদ্রার কথা। তুঙ্কা বা টাকার ত্রয়াংশ বা খুচরা হিসাবে চলিত রয়েছে ভারতে ২, ২, ৫ ও ১৬ মানের মুদ্রা (আধুলি, সিকি, দু-আনি, আনি)। টাকার গুজন ২ দিনের ১ গ্রেন, আর তার রূপার বিত্ত্বতার মান ১১ দিনের ১৪ গ্রেন। মাহমুদী নামের একটি রূপার মুদ্রাও চলিত রয়েছে সে-দেশে। তবে এ মুদ্রাটির লেন-দেন শুধু সুরাট আর গুজরাট প্রদেশ মধ্যেই সীমাবদ্ধ।

ভারতের ছোট মুদ্রাগুলি তৈরি করা হয়ে থাকে তামা দিয়ে। এগুলির নাম পইসা। আমাদের দুই লিয়ার্ডের সমান প্রত্যেকটি। আধ পইসা, দু পইসা এবং চার পইসার মুদ্রাও রয়েছে কিছু কিছু। আপনি যখন যে প্রদেশে রয়েছেন সে প্রদেশের বিনিময় মূল্য ভিত্তিতেই পইসার পরিবর্তে টাকা বা টাকার পরিবর্তে পইসা সংগ্রহ করতে হবে আপনাকে। এই বিনিময় হার কোথাও কিছু কম, কোথাও বা কিছু বেশি। শেষ বার যখন আমি সুরাট বাই তখন সেখানে টাকার মূল্য বলা হল আমাকে ৫২ পইসা। কখনো কখনো পাওয়া যায় পঞ্চাশ পইসা পর্যন্ত। আবার দাম পড়ে গিয়ে কখনো দাঁড়ায় ৪৬ পইসা। আট্রা ও জহানাবাদে মেলে ৫৫ থেকে ৫৬ পইসা। অর্থাৎ, যতই আপনি তামা খনি অঞ্চলের কাছাকাছি হবেন ততই বেশি পইসা পাবেন টাকার বিনিময়ে। মাহমুদীর দর একেবারে বীধাধরা, সব সময়ই ২০ পইসা। এছাড়া আরো দু প্রকারের ক্ষুদে মুদ্রা চলিত রয়েছে মুঘল সাম্রাজ্য মধ্যে। এর একটি হল ছোট আকারের তিতো বাদাম, অন্যটি কড়ি। গুজরাট প্রদেশে একমাত্র স্থানীয় বাসিন্দারাই খুচরা মুদ্রা

হিসাবে ব্যবহার করে এইসব তিতো বাদামের। পাঁচশ থেকে আশ্রমনি করা হয় এগুলি। কথটা শুধা পাহাড়ী অঞ্চলে জন্মায় সাধারণতঃ। কলোসিস্ বা তিতো আপেলের চেয়েও বেশি তিতো এসব বাদাম। অতএব ছোট ছেলেমেয়েরা মজা ক'বে খেয়ে শেষ করবে এ ভয় নেই। কখনো ৩৫ কখনো ৪০টি মেলে এক পইসায়।

অল্প খুচরে দুই টি হল সেই বিশেষ প্রজাতির কিছুক যার বিনারাগুলি ভেতর-দিকে ওলটান। এগুলিকে বল হয়ে থাকে কড়ি। একমাত্র মাল দ্বীপপুঞ্জ ছাড়া পৃথিবীর আর কোথাও পাওয়া যায় না 'গুলি' (একথা ঠিক নয়। মাল দ্বীপপুঞ্জ এর প্রধান সরকারীকানী হলেও আরো কিছুত অঞ্চল জুড়ে মেলে এগুলি)। এই দ্বীপপুঞ্জের রাজ্যের আরো একটি প্রধান উৎস এই কড়ি। মূল সাম্রাজ্যের বিভিন্ন স্বায়, বিজাপুর ও গোলকুণ্ডা রাজ্যে, এমনকি আমেরিকার বিভিন্ন দ্বীপেও এগুলি সরবরাহ করে তারা মজার চাহিদা মেটাতে। সাগরের কুলবর্তী এলাকায় এক পইসার বিনিময়ে মেলে এগুলির আশিটি। আর, যতই ভেতর এলাকার দিকে যাবেন, পরিবহন খরচের দরুন ততই কমে আসবে এর পরিমাণ। ফলে, আগ্রা এলাকায় পইসা পিছু পাবেন এগুলি ৫০ বা ৫৫টি। ভারতীয় গণনা পদ্ধতিতে ১০০,০০০ টাকাকে বলা হয় এক লক্ষ, ১০০,০০০ লক্ষকে বলা হয় এক কোড়, ১০০,০০০ কোড়কে এক পদ্ম ও ১০০,০০০ পদ্মকে এক নীল (প্রকৃতপক্ষে ১০ লক্ষ=এক কোটি। ১০০ কোটি=এক পদ্ম, ১০০০ কোটি=এক নীল)।

ভারতের যে সব গ্রামে কোন পোন্ধার নেই, বুঝতে হবে সে গ্রামটি সত্যি-সত্যিই খুব ছোট। এদের শরাক বলা হয় সে-দেশে। এগাই সেখানে দেনা-পাওনা মেটায়, বা হুগী দেয় মহাজন হিসাবে। সাধারণভাবে এ-সব পোন্ধারদের সাথে একটা বোঝাপড়া রয়েছে প্রাদেশিক শাসনকর্তার। কড়ির সাথে পইসার ও পইসার সাথে টাকার বিনিময় হার যেমন খুলী বাড়ায় এরা। গ্রাণ্ড সিনিয়র (ডুকৌর সুলতান)-এর সাম্রাজ্যে যে সব ইহুদীরা পোন্ধারের ব্যবসা করে তারা তাদের তীক্ষ্ণ বুদ্ধিমত্তা বা নৈপুণ্যের জন্য বিখ্যাত। কিন্তু ভারতের পোন্ধাররা (এত নিপুণ যে) শিক্ষানবিশী করার বড় একটা প্রয়োজন বোধ করবে না এদের কাছে।

এদের প্রাণ্য মেটানোর প্রথাটি বড়ই বয়োজ্ঞা ধরনের। সোনা মোহর প্রমুখে আগেই জানিয়েছি কিভাবে প্রাণ্য পরিশোধ করা হয় ওই মজায়। তাদের মধ্যে প্রচলিত ধারণা হল কোন একটি রূপার মজা ব প্রচলনকাল যতই পুরানো, তার

মুলা নতুন বা কাছাকাছি বছরে তৈরী মুদ্রার তুলনায় ততই কম। কেননা, অসংখ্য হাত বদল হবার দরুন ক্ষয়ে হালকা হয়ে গেছে সেগুলি তুলনামূলক ভাবে। ফলে, কোন সামগ্রী বেচার কালে আপনার বলে নেয়া দরকার যে এর দাম চান আপনি শাহ-জহানী বা নতুন মুদ্রায়। না হলে আপনাকে দাম মেটান হবে পনের, কুড়ি কি তারও বেশি বছর আগে তৈরী টাকায়। সহিতে হবে তখন আপনারা শতকরা চার পৰ্বন্ত লোকসান। কেননা, যেসব মুদ্রার তৈরীকাল দু বছরের মধ্যে নয় তা বিনিময় করতে গেলেই তারা দাবি ক'রে বসবে $\frac{1}{3}$ শতক, কিংবা নেহাৎ পক্ষে $\frac{1}{2}$ শতক। কোন পইসা বা টাকাটি কবে তৈরি হয়েছে তা পড়ার ক্ষমতা যেসব গরীব লোকের নেই তাদের ঠকতে হয় এর ফলে। সব সময়েই কিছু না কিছু কেটে রাখা হয় তাদের কাছ থেকে, টাক প্রতি আধ বা এক পইসা, পইসা প্রতি তিন বা চার কড়ি।

রূপার টাকা নকল হতে দেখা যায় না বড় একটা। কখনো কচিং কোন সাধারণ বণিকের দেয়া টাকার খলির মধ্যে যদি জাল টাকার দেখা মেলে তবে সেটি কেটে ফেলা ও চূপচাপ ক্ষতি সয়ে নেয়াই হবে বুদ্ধিমানের কাজ। এনিয়ে হই-চই করতে গেলে ঝুঁকির ব্যাপার হয়ে দাঁড়াবে তা। সম্রাটের জারী কর আইন অনুসারে তখন সে টাকার খলিটি ফেরৎ দিত হবে যার কাছ থেকে সেটি নেয়া হয়েছে তাকে। তিনি ফেরৎ দেবেন তাকে বিনি দিয়েছেন তার কাছে। এভাবে হাত ফিরতি হয়ে চলবে খলিটি যতক্ষণ না জানা পড়ছে টাকাটির নকলকারী কে। ধরা পড়ার পর শাস্তি হিসাবে কেটে নেয়া হবে তার একটি আঙুল। নকলকারী যদি ধরা না পড়ে, এবং প্রথম বিনি টাকার খলিটি দিয়েছেন তিনি যদি নির্দোষ প্রমাণিত হন, তবে সামান্য জরিমানা আদায় ক'রে অব্যাহতি দেয়া হয় তাকে। এর ফলে বিরাট রোজগারের পথ খুলে গিয়েছে পোদ্ধার বা শরাকদের। টাকা দেয়া কি নেয়া উভয় কালেই প্রত্যেকে সেগুলি বাচাই করিয়ে নেয় তাদের দিয়ে। এজন্য দস্তবি পায় তারা প্রতি ১০০ টাকায় ১৬ টাকা (বা এক আনা)।

সরকং (মাল-ই-সরকার) বা রাজকীয় কোষাগার থেকে খারাপ মুদ্রা দেয়া হয় না কখন। সংগৃহীত প্রত্যেকটি মুদ্রা সতর্কতার সঙ্গে পরীক্ষা ক'রে থাকেন সম্রাটের শরাকরা। বড় বড় আমীরদেরও রয়েছে এ কাজের জন্য নিজস্ব শরাক। কোষাগারে রাখার আগে কাঠকয়লা দিয়ে জালানো বড় এক অগ্নিকুণ্ডে ফেলে দেয়া হয় রূপার টাকাগুলিকে। আগুনে তেতে বধন হয়ে যায় প্রত্যেকটি টকটকে লাল তখন জল ঢেলে আগুন নিভিয়ে বার ক'রে আনা হয় সেগুলিকে। যদি

কোনটির রঙ নিরস দেখা যায় কিংবা তাতে অল্প ধাতুর মিশ্রণ রয়েছে জানা যায় কেটে ফেলা হয় সেটিকে সাথে সাথে। এছাড়াও কোষাগারে রাখার বেলা খোদাই যন্ত্রের সাহায্যে একটি বিশেষ চিহ্ন এঁকে দেয়া হয় প্রতিটি মুদ্রায়। এই ক্ষুদ্রে চিহ্নটি ফোটারার বেলা পুরো একোড ওকোড করা হয় না মুদ্রাটিকে, সামান্য গভীর ক'রে দাগিয়ে দেয়া হয় মাত্র। এরকম সাত কি আটটি পর্যন্ত দাগ দেখা যায় এক একটি মুদ্রায়। তার মানে সাত কি আটবার রাজ-কোষাগার দর্শন ক'রে এসেছে সেটি। প্রতিটি থলিতে এক হাজার ক'রে মুদ্রা রেখে প্রধান কোষাধ্যক্ষের সীলমোহর দিয়ে এঁটে দেয়া হয় তার মুখ। ওপরে লিখে রাখা হয় কোন কোন বছরে তৈরী হয়েছে সে মুদ্রাগুলি। এই স্মৃত্ত ধরে সম্রাট ও আমীরদের কোষাধ্যক্ষরা ক'রে থাকে বেশ কিছু উপরি বৌজগার। আপনি তো পণ্য বেচলেন হাল বছরে তৈরি নতুন টাকার ভিত্তিতে। এ দিকে কোষাধ্যক্ষদের কাছে যখন প্রাপ্য নিতে গেলেন তারা ছল খুঁজে চলল কি ক'রে আপনাকে তা মিটিয়ে দেয়া যায় পুরানো টাকায়। যার ফলে খোয়াতে হতে পারে আপনাকে লতকরা ছয় ভাগ পর্যন্ত। যদি আপনি নতুন টাকায় প্রাপ্য নিতে চান তাহলেই আপনাকে আশোষ-রফায় যেতে হবে তাদের সঙ্গে। পঞ্চমবারের ভ্রমণকালে পূর্ব-প্রশিক্ষিত রক্ষার জন্ত গেলাম আমি (নবাব) শায়ের্ত' খানের সঙ্গে দেখা করতে। আগের বার তাকে কথা দিয়েছিলাম, বেচার জন্ত আগামীবার যা কিছু সামগ্রী নিয়ে আসব দেখাব তাকেই তা সর্বপ্রথম। তাই স্মৃতিতে পৌঁছান মাত্র পাঠালাম আমার আগমন সংবাদ তাকে। তিনি তখন অবরোধ ক'রে রয়েছেন দাক্ষিণাত্যের চৌপার (চাকন) শহর। নির্দেশ এল সেখানে গিয়ে তার সাথে দেখা করার জন্ত। অল্প কয়েকদিনের মধ্যেই পৌঁছে গেলাম সেখানে। বেচলাম ইওরোপ থেকে নিয়ে আসা সামগ্রীর অধিকাংশই তার কাছে। তিনি জানানেন, সেনাদের দেয়ার জন্ত ক'রে চলেছেন তিনি স্মৃতি থেকে টাকা আসার প্রতীক্ষা। যে কোনদিন এসে পড়তে পারে তা। এলেই শুধু থেকে মিটিয়ে দেবেন আমার প্রাপ্য। যার অধীনে এরূপ এক বিশাল সেনাবাহিনী, তিনি যথেষ্ট টাকা সঙ্গে না নিয়েই এখানে এসেছেন আমার ঠিক বিশ্বাস হল না। তাই আমি ভাবলাম সোনা-ঘোহর বা রূপার টাকায় আমার প্রাপ্য চুকিয়ে দেয়ার বেলা আগের বারের মত এবারও আমার কিছু লোকদান ঘটানোর মতলবে বলছেন এরকমটি তিনি। হল শেষ পর্যন্ত ঠিক তাই। তবে, খাওয়াদাওয়ার জন্ত আমার ও আমার লোকজনের ও সঙ্গের ভারবাহী পণ্ডের য় কিছু প্রয়োজনীয় তা প্রতিদিন দুবেলা

অক্লপণভাবে জুগিয়ে দেয়ার জন্ত নির্দেশ দিলেন তিনি। বেশির ভাগ দিনই আমার নিমন্ত্রণ করলেন তার সাথে একত্রে আহারের জন্ত। দশ বারো দিন অপেক্ষা করার পরও যখন দেখলাম, তিনি যে টাকার অপেক্ষা ক'রে চলেছেন তা এল না তখন চলে যাবার জন্ত মনস্থির ক'রে গেলাম তার সাথে দেখা করার জন্ত তার তাঁবুতে। আমার ইচ্ছার কথা শুনে তিনি অবাক হয়ে গেলেন একটু, ভাবি হয়ে উঠল তার মুখখানা। বললেন : কি জন্তে চলে যেতে চাইছেন আপনি টাকা না নিয়েই? এভাবে টাকা না নিয়ে চলে গেলে কে তা দেবে পরে আপনাকে? তারই মত গবিত ভঙ্গিমা ফুটিয়ে উত্তর দিলাম : আমার রাজাই তা দেবেন আমায়। তিনি এত মহাক্তত্ব যে বিদেশে কোন কিছু বিক্রী ক'রে তার প্রাণ্য যদি তার কোন প্রজ্ঞা না পায় তিনি নিজেই ক'রে থাকেন তার ক্ষতি-পূরণ। উম্ম হয়ে উঠলেন তিনি। কক্ষস্বরে প্রশ্ন করলেন : 'এভাবে তাব যে ক্ষতি ঘটবে তা কি ক'রে পূরণ করবেন আপনাদের রাজা'? আমি উত্তর দিলাম : দুই বা তিনখানি সেয়া বগতরী পাঠিয়ে এদেশে। সুরাট বন্দর বা তার উপকূল-ভাগের কাছাকাছি এসে সেগুলি অপেক্ষা ক'রে চলবে মোচা থেকে ফিরে আসা জাহাজগুলির (ওপর ঝাঁপিয়ে পড়ার জন্ত)। আমার এ উত্তর যেন হল ফুটিয়ে দিল তাকে। যে বকম উপহাসস্বচক কথাবার্তা বলছিলেন আর সাহস করলেন না তা বলে চলতে। ডেকে পাঠালেন সঙ্গে সঙ্গে তার কোষাধ্যক্ষকে। অ'দেশ করলেন ঔরঙাবাদের ওপর আমাকে একখানি হাণ্ডি দিয়ে দেয়ার জন্ত। এতে বেশ খুশী হলাম আমি। কেননা, গোলকুণ্ডা যাবার বেলা ঐ শহরটি হয়েই যেতে হবে আমাকে। তাছাড়া টাকা বয়ে নিয়ে চলার পরিবহন খরচ ও খুঁকি—দেখাই পেয়ে গেলাম দুইয়ের হাত থেকেই এর ফলে। পরদিনই পেয়ে গেলাম হাণ্ডিটি। বিদায় নিলাম নবাবের কাছ থেকে। ততক্ষণে উবে গেছে তার রাগ। অহুরোধ করলেন, আবার যদি ভারতে আসি তার সঙ্গে দেখা করতে ভুল না করি যেন। বষ্ঠ বা শেষ ভ্রমণকালে বেথেছিলাম তার সে অহুরোধ। যখন সুরাটে এলাম সেবার, তিনি তখন বাঙলায়। সেখানে গিয়ে দেখা করলাম তার সাথে। সঙ্গে নিয়ে আসা সামগ্রী মধ্যে বা পার্শ্বের শাহ কি মহাপ্রতাপী মুঘল সম্রাটের কাছে বেচতে পারিনি সেই পড়ে থাকা জিনিসগুলি তিনিই কিনে নিলেন আমার কাছ থেকে।

হাণ্ডিটির কথায় ফিরে আসি এবার। এলাম সেটি নিয়ে ঔরঙাবাদ। দেখা করলাম সেখানকার প্রধান কোষাধ্যক্ষের সঙ্গে। তিনি কখনো দেখেননি আমার

এর আগে। তবে জানালেন, আমি যে কেন এসেছি তার কাছে তা জানেন তিনি। তিনদিন-হল জানিয়ে দেয়া হয়েছে তাকে। আমাকে দেয়ার জন্ত ইতিমধ্যেই ব্যবস্থা ক'রে রাখা হয়েছে টাকার। এনে দেয়া হল আমার টাকার খলিগুলি। আমার শরাক খুললেন তার একটি খলি। দেখা গেল তাতে যে টাকা রয়েছে তা নিলে সহিতে হবে আমার শতকরা দু'ভাগ লোকসান। বিনীত ভাবে কোষাধ্যক্ষকে আমি বললাম : আপনাদের ব্যাপার-স্বাপার যে কি তা কিছুই ঢুকছে না আমার মাথায়। আমি এখুনি শায়েস্তা খানের কাছে লোক পাঠাচ্ছি এর প্রতিবাদ জানাতে, যাতে নতুন টাকায় আমার প্রাপ্য দেয়া হয় সেই দাবি পেশ করতে। নয়ত আমার কাছ থেকে যেসব সামগ্রী কেনা হয়েছে বলব তা ফেরত দিয়ে দেয়ার জন্ত। করলাম সোজাহজি তাই। কিন্তু যে লোকটিকে পাঠালাম তার কাছে সে প্রত্যাশিত সময়ের মধ্যে কোন উত্তর নিয়ে ফিরে এল না দেখে গেলাম আবার কোষাধ্যক্ষের কাছে। বললাম, নবাবের কাছ থেকে যখন কোন খবর এল না তখন বিক্রি করা সামগ্রীগুলি ফেরত নেয়ার জন্ত এবার আমি নিজেই যাচ্ছি তার কাছে। মনে হয়, কি তার করণীয় এ সম্পর্কে নির্দেশ পেয়ে গিয়েছিলেন ইতিমধ্যে। আমার দৃঢ়মনা দেখে তিনি বললেন : যা আমি করতে চাইছি তা যদি সত্যিই করি দুঃখিত হবেন তিনি। ভাল হবে তার চেয়ে, যদি একটা আপোষ-রকায় আসি তুম্বনে আমরা। খানিক কথাবার্তার পর যে শতকরা দুই কম দেয়ার জন্ত তিনি উৎসুক ছিলেন উদ্ধার করা সম্ভব হল তা থেকে শতকরা এক। বাকি একভাগ পাকাপাকিভাবেই ধোয়াতে হত যদি না ওই সময়ে এসে পড়তেন অল্প একজন শরাক। তার একটি ছুঁটি ছিল গোলকুণ্ডার ওপর। অথচ হয়ে পড়েছিল তার অর্ধের সমূহ দরকার। অতএব অতি আনন্দের সঙ্গে আমার নগদ টাকার পরিবর্তে আগ্রহ দেখালেন ওই ছুঁটি হস্তান্তরিত করতে। যাতে পনের দিনের মধ্যেই গোলকুণ্ডার নতুন মুদ্রার প্রাপ্য পেয়ে বাই ক'রে দিলেন সে ব্যবস্থাও।

এইসব শরাকরা রূপার টাকা যাচাই করার জন্ত ব্যবহার ক'রে থাকেন ছোট ছোট তেরটি ধাতুখণ্ড। প্রত্যেকটি খণ্ডের অর্ধেকটা তামার আর বাকি অর্ধেকটা রূপার। এগুলি হল তাদের পরশপাথর। এই তেরটি খণ্ডের প্রত্যেকটির (রূপার) মান ভিন্ন ভিন্ন। অল্প পরিমাণ রূপার মুদ্রা বা কোন রূপার সামগ্রী যাচাই করতে হলে সেজন্ত ব্যবহার করা হয় এগুলি। প্রচুর পরিমাণ রূপার মুদ্রার ক্ষেত্রে সেগুলি নিয়ে যাওয়া হয় সাধারণতঃ পরিশোধনকারীদের কাছে।

রূপা কেন'-বেচার জন্ত ব্যবহার করা হয় 'তোলা' পরিমাপ। তোলায় ওজন ২ দিনিয়ের ৮ গ্রেনের কিংবা ৩২ ভালের সমান। আর আগেই বলেছি, ৮১ ভালে এক (ফ্রেঞ্চ) আন্স। ফলে একশো তোলা হল ৩৮ আন্স ২১ দিনিয়ের ৮ গ্রেনের সমতুল।

তেরটি বিভিন্ন মানের রূপার প্রচলিত দাম এইরকম। একেবারে নিরস মানের রূপায় দাম প্রতি তোলা পনের পইসা বা আমাদের মুদ্রার ২ সোল ২ দিনিয়েরের সমান। পরবর্তী অষ্টান্ন ১১টি মানের দাম তোলাপ্রতি যথাক্রমে ১৮, ২০, ২৩, ২৬, ২৯, ৩৩, ৩৬, ৪০, ৪৩, ৪৬ ও ৪৯ পইসা।

এইসব শরাকদের চরম মিস্তব্যয়ী স্বভাবের কথা না বললে অসম্পূর্ণ থেকে যাবে এ বিবরণ। সাধারণভাবে ভারতবাসীদের প্রত্যেকেরই স্বভাব তাই। অথচ এ সম্পর্কে ইওরোপীয়রা কিন্তু সচেতন নয় এখন পর্যন্ত। দৃষ্টান্তরূপে এই বিশেষ উদাহরণটির উল্লেখই যথেষ্ট। কষ্টিপাথরে সোনা ঘাচাইয়ের পর তার বতটুকু সেই পাথরে লেগে থাকে আমরা উপেক্ষা করি সাধারণতঃ তাকে। অথচ তারা কিন্তু ওই নগণ্যতম অংশটুকুও তার নষ্ট হতে দেয় না। আধা কালো-পিচ ও আধা মোম দিগ্রে তৈরি একটি ছোট্ট গোলকের সাহায্যে কষ্টিপাথরটি ঘসে তা সংগ্রহ করে চলে তারা নিয়মিত ভাবে। বছর কয়েক পর ওই গোলাটি পুড়িয়ে বার করে নেয় তার মধ্যে জমা হওয়া সোনা। এই গোলকটি আমাদের টেনিস বল আকারের। আর, কষ্টিপাথরটি আমাদের স্বর্ণকারদের ব্যবহৃত পাথরের সাথে পুরোপুরি অভিন্ন।

যত কিছু পণ্যসামগ্রী মুঘল সাম্রাজ্যে উৎপাদিত হয় তার সবটা এবং গোলকুণ্ডা ও বিজাপুর রাজ্যের উৎপাদনের আংশিক জড়ো হয় স্বরাট বন্দরে। এখান থেকেই তা এশিয়া ও ইওরোপের বিভিন্ন অঞ্চলে চালান যায় সাগর পথে। স্বরাট পৌঁছে বিভিন্ন সামগ্রী সংগ্রহ করার জন্ত যেতে হবে আপনাকে লাহোর, আগ্রা, আহমদাবাদ, সিরোজ, বুরহানপুর, ঢাকা, পাটনা, বনারস, গোলকুণ্ডা, দাক্ষিণাত্য, বিজাপুর, দৌলতাবাদ প্রভৃতি শহরে। যাবার বেলা সঙ্গে নিতে হবে স্বরাট থেকে রূপার টাকা, তাই দিয়ে সর্বত্র প্রাপ্য মেটাতে হবে সমান অল্পপাতে। যদি এসব স্থানে মাল কিনতে গিয়ে টাকায় টান পড়ে যায়, দেয় টাকা মিটিয়ে দিতে পারেন স্বরাটে এসে। এভাবে ধারে মাল কিনলে পরিশোধ করতে হবে তা ছ-মাসের মধ্যে। দিতে হবে একজন্ত বিলের ওপর চড়া হারে বিনিময় মূল্য।

স্বরাটে পরিশোধ করে দেয়ার সর্তে লাহোরে পণ্য কিনলে বা হাতি দিলে

শুণতে হয় তার ওপর ৬৬ ভাগ। আগ্রার বেলা শতকরা ৭৬ থেকে পাঁচ। আহমদাবাদের বেলা শতকরা এক থেকে দেড়। সিরোঞ্জের ক্ষেত্রে শতকরা তিন। বুহানপুরের ক্ষেত্রে আড়াই থেকে তিন। ঢাকার বেলা দশ। পাটনার ক্ষেত্রে সাত থেকে আট। আর বনারসের ক্ষেত্রে ছয়।

শেষ তিনটি স্থানের বেলা ছুটি দেয়া হয় একমাত্র আগ্রার ওপর, এবং আগ্রার আবার সুরাটের ওপর। এ দুই যোগ করলে দাঁড়ায় ওপরে বলা খরচের পরিমাণ। গোলকুণ্ডার বেলা দিতে হয় চার থেকে পাঁচ শতাংশ। গোয়ার বেলাও তাই। দাক্ষিণাত্যের ক্ষেত্রে তিন শতাংশ। বিজাপুরের ক্ষেত্রেও তাই। আর দৌলতাবাদের বেলা এক থেকে দেড়।

কোন কোন বছর এই বিনিময় হার এক থেকে দুই শতাংশ বেড়ে যায় আরো। যখনই আঞ্চলিক রাজা কিংবা কংদ অধিপতিরা ব্যবসা-বাণিজ্যে হস্তক্ষেপ করে, শুধু দাবি করে বসে তার এলাকার মধ্য দিয়ে মাল চলাচলের জন্ত, তখনই দেখা দেয় এ ধরনের পরিস্থিতি। আগ্রা ও আহমদাবাদের মধ্যে আছেন এরকম দু-দুজন রাজা। একজন হলেন অস্তিবর [দস্তিবর বা দাস্তগরাদা] অধিপতি, অগ্রজন বডগাঁও [সম্ভবতঃ বাগলানা] অধিপতি। এদিক থেকে দুজনেই তারা বড় হুয়ান ক'রে থাকেন ব্যবসায়ীদের। সিরোঞ্জ ও বুহানপুর হয়ে আগ্রা-সুরাট যাতায়াত করলে এ দুজন রাজার এলাকা এড়িয়ে চলা যেতে পারে অবশ্য। কিন্তু এ সড়ক পথটি চলে গেছে উর্বরা এলাকার মধ্য দিয়ে, ফলে পার হতে হয় অনেকগুলি নদী। আর তার অধিকাংশ নদীতেই নেই কোন সেতু, নেই পারাপারের জন্ত কোন নৌকাও। ফলে বর্ষা ঋতুর পরবর্তী দুটি মাস পর্যন্ত এ নদীগুলি পারাপার হওয়া হয়ে পড়ে একেবারেই অসম্ভব। কাজেই, যেসব বণিকদের সাগর যাত্রার জন্ত মৎস্যমত সুরাট হাজির হওয়া জরুরী তারা সাধারণতঃ যাতায়াত করে এ দুই রাজার এলাকা হয়েই। এ পথ দিয়ে যাতায়াত করা চলে যে কোন ঋতুতেই। এমনকি বর্ষাকালেও। বরং এ সময়ে জলে বালি জমাট বেঁধে যাতায়াতের সুবিধা করে দেয় আরো। আর পুরো দেশটিই তাদের বলতে গেলে বাস্তুকার্ণী। তাছাড়া, বিনিময় হার অধিক হওয়ার অবাক হবার কোন কারণও নেই কিন্তু। কেননা, যারা এভাবে টাকা খরচ দেয়, নিতে হয় তাদের যথেষ্ট খুঁকি। পাঠানো মাল যদি পথে চুরি হয়ে যায় হারাতে হয় তাদের পুরো টাকাটাই।

আহাজে চড়ার জন্ত সুরাট এসে যাবার পর পাবেন আপনি যথেষ্ট টাকার

দেখা। ভারতীয় অভিজাতদের প্রধান ব্যবসাই হল লাভের আশায় জাহাজের ওপর টাকা লগ্নী করা। হবমুজ, বসরা, মোচা, এমনকি বঙ্গম, অটীন এবং ফিলিপাইন দ্বীপপুঞ্জ গামী জাহাজের ওপরও তারা লগ্নী করেন নিয়মিত। মোচা ও বসরার জন্ত বিনিময় হার হল ২২ থেকে ২৪ শতাংশ। হবমুজের ক্ষেত্রে ১৬ থেকে ২০। অল্প বেশব স্থানের নাম করেছে তার বেলা প্রতিটি স্থানের দূরত্ব অনুযায়ী। ঝড় বাত্যার দরুন পণ্য-সামগ্রী যদি খোয়া যায়, কিংবা লুট ক'বে নেয় ভারত-মাগরীয় অঞ্চল জলদস্যুগিরিতে রত মালাবারীরা, তাহলে ক্ষতি সহিতে হয় যিনি তার ওপর টাকা ধার দিখেছেন সেই মহাজনকেই।

ওজন ও পরিমাপ সম্পর্কে শোনাতে চাই একটি কথা শুধু য় আর। এখানে, পৃষ্ঠ ৫ কিনাণে, দেয়া হল আগ্রায় ব্যবহৃত এক ব গজ এর এক-দশমাংশ এবং আহম্মদাবাদ ও সুরাটে চলিত এদের এক-অষ্টমাংশের দৈর্ঘ্য, ওজনের ক্ষেত্রে সেখানকার সাধারণ 'মণ' আমাদের ১৬ আনস ওজনের লিভারের ৬২ লিভারের সমান। কিন্তু নীল ওজন করার বেলা যে মণের ব্যবহার করা হয় তা কিন্তু ৫০ লিভারের সমতুল। সুরাটে সবকিছু চলে সেবের হিসাবে। তাদের এক সেব আমাদের ১৬ আনস-ওলা লিভারের পৌনে দুই লিভার।

॥ তিন ॥

ভারতের যানবাহন, পরিবহন ব্যবস্থা

ও ভ্রমণ-রীতি

আগ্রা ভ্রমণের জন্ত যাত্রাভরুর আগে একটুখানি শুনিবে নেয়া যাক ভারতের পরিবহন সংস্থা ও পর্যটন রীতি-নীতির কথা। পর্যটনকে স্বচ্ছন্দ্যকর ক'রে তোলার জন্ত ফ্রান্স বা ইটালীতে যে সব বিধি-ব্যবস্থা নেয়া হয়েছে, এখানকার বিধি-ব্যবস্থা তার তুলনায় কোন অংশে খাটো বা কম স্বচ্ছন্দ্যকর নয় আমার মতে। পারস্তের চেয়ে এখানকার পরিবহন ব্যবস্থা বেশ কিছুটা স্বতন্ত্র। ক্যারিভান বা পর্যটক ও বণিকদের যাতায়াত ও মাল আনা-নেয়ার জন্ত ব্যবহার করা হয় না এখানে গাধা, ঋক্কর কিংবা ঘোড়া। এখানকার ভূ-ভাগ যথেষ্ট সমতল বলে সব-ধরনের পরিবহনের জন্তই কাজে লাগান হয় ষাড় ও শকট। যে সব সওয়ার

পারন্ত থেকে একটি ক'রে ঘোড়া সঙ্গে আনেন, তারা এটি করেন শুধু জাঁক দেখানোর জন্তই। হয় সারা পথ লাগাম ধরে সেটি হাঁটিয়ে নিয়ে চলেন, নয়তো স্থবিধামতো দর পলে বেচে দেন কোন অভিজাতের কাছে।

এক একটি ঘ'ড়ের পিঠে ৩০০ থেকে ৩৫০ লিভার (মোটামুটি চার থেকে পাঁচ মণ) বোঝা চাপান হয় সাধারণতঃ। লবণ, ভুট্টা, চাল প্রভৃতি পণ্য সামগ্রী পিঠে নিয়ে এক একটি যাত্রী বা বণিকদের সঙ্গে যখন দশ থেকে বার হাজার ঘাঁড় শ্রেণীবদ্ধ ভাবে এগোয় তখন সত্যিই তা দেখার মতো একটি দৃশ্য। এই পণ্যসম্ভার নিয়ে উপস্থিত হয় তারা বিশেষ-বিশেষ বিনিময় কেন্দ্র-গুলিতে। যেখানে শুধু গম জন্মায় সেখানে নিয়ে যায় চাল, যেখানে চাল জন্মায় সেখানে নিয়ে যায় গম জাতীয় শস্তাদি, যে সব অঞ্চলে লবণ নেই সেখানে নিয়ে যায় লবণ। এ ধরনের পরিবহনের জন্ত ব্যবহার করা হয় উট-ও, তবে খুব কম। প্রধানতঃ অভিজাতদের লটবহর বয়ে নেয়ার জন্তই সংরক্ষণ কল্প হয়ে থাকে সেগুলিকে। যখন মরুমের চাপ দেখা দেয়, সময়মতো জাহাজে মাল তোলার জন্ত তাড়াতাড়ি স্মার্ট পৌঁছানোর দরকার হয়, তখন নিয়ে যাওয়া হয় তা শকটের বদলে ঘাঁড়ের পিঠে চাপিয়ে। মুঘল সাম্রাজ্যের প্রতিটি এলাকায়ই স্থ-আবাদী। প্রতিটি মাঠ স্তূর্ভ ভাবে জলখাস্ত দিয়ে ঘেরা। সেচের জন্ত প্রত্যেকেরই রয়েছে নিজস্ব পুকুর বা জলভাণ্ডার। ফলে বেশ অস্থবিধায় পড়তে হয় যাত্রীদলকে। যখনই ওপরে বলা ধরনের অজ্ঞ কোন যাত্রী বা শকট বাহিনীর মুখোমুখি হয় তারা, পথ যথেষ্ট প্রশস্ত না হওয়ার দরুন দু তিন দিন পর্যন্ত চূপ হয়ে দাঁড়িয়ে যেতে হয় এক এক সময়ে। যতক্ষণ পর্যন্ত না অজ্ঞ দলটি পাশ কাটিয়ে চলে যাচ্ছে, ততক্ষণ পর্যন্ত একেবারেই উপায় থাকে না এগোবার। যে সব লোক এইসব ঘাঁড় চালকের কাজ করে তারা আর কোন পেশায় না। গিয়ে পড়ে থাকে জীবনভর শুধু এই নিয়েই। ঘর বেঁধে স্থায়ী ভাবে বাস করে না তারা কোথাও, সারা জীবন পথ চলে বেড়ায় জী-ছেলেমেয়েদের সঙ্গে নিয়ে নিয়ে। রয়েছে এদের কারো কারো একশোটি পর্যন্ত ঘাঁড়। অজ্ঞদের কারো বা তার চেয়ে কম, কারো বা বেশি। একজন সর্দারও আছে এদের। তিনিই পালন করেন এদের রাজার ভূমিকা। গলায় তার সর্বকণ ঝোলানো থাকে একটি মুক্তোর মালা। যে চালকগোষ্ঠী গম, জোয়ার প্রভৃতি পরিবহন কর্ষে নিয়োজিত তারা যখন চাল পরিবহন বাহিনীর মুখোমুখি হয় তখন একে অজ্ঞকে পথ ছেড়ে দেয়ার পরিবর্তে লেগে যায় প্রায়ই জয়ংকর বক্তব্যই সংঘর্ষ। তাদের ভেতর এ ধরনের বিবাদ বিলম্বাদ রাজ্যের

ব্যবস'-বাণিজ্য ও খাজ পরিবহনের পক্ষে ক্ষতিকর মনে ক'রে মুঘল সম্রাটের পক্ষ থেকে আয়োজন করা হল এক ঐচ্ছিকের। উভয় গোষ্ঠীর প্রধানই এলেন তার কাছে। উভয় পক্ষের মঙ্গলার্থে যাতে তারা দৌহার্দ বজায় রেখে চলে, আর যাতে মাঝামাঝি ক'রে বন্ধ রাখানো না হয় ভবিষ্যতে এ অল্প সম্রাট উপদেশ দিলেন দুজনকে। উপহার দিলেন দুই হলপতিকে এক লক্ষ ক'রে টাকা ও একছড়া ক'রে মুক্তার মালা।

ভারতের পরিবহন রীতির কথা সঠিক ভাবে বুঝতে হলে জানা দরকার যে এদেশের বিগ্রহ-পূজকদের মধ্যে চারটি উপগোষ্ঠী বর্তমান। এরা মনারী (বনজারা?) নামে পরিচিত। প্রত্যেক গোষ্ঠীরই জনসংখ্যা প্রায় এক লক্ষের মতো। এরা তাঁবুতে বাস করতে অভ্যস্ত। এবং অল্প আর কোন পেশায় মন না দিয়ে এক দেশ থেকে অল্প দেশে খাজপশাদি পরিবহনকেই বেছে নিয়েছে আপন জীবিকা রূপে। এদের প্রথম গোষ্ঠীটি পরিবহন করে শুধু গম, বজরা প্রভৃতি। দ্বিতীয় গোষ্ঠী চাল। তৃতীয় গোষ্ঠী ডাল। এবং চতুর্থ গোষ্ঠী ছন। শেষেরটি পাওয়া যায় প্রধানতঃ সুরাট থেকে। আনা হয় এমনকি সূদূর কুমারিকা অন্তরীপ থেকেও। এদের বিভিন্ন গোষ্ঠীকে সহজেই চেনা যায় তাদের কপালে আঁকা তিলক থেকে। এদের পুরোহিতেরা, বাদ্যের কথা অল্পজ্ঞ বলব, প্রথম গোষ্ঠীর লোকদের চিহ্নিত ক'রে থাকে লাল কাথ দিয়ে। নাকের ওপর একটি টানা দাগ সহ এঁকে দেয়া হয় কপালে তা দিয়ে একটি চূড়োর মতো। আটকে দেয়া হয় তার ওপরে গোলাপ ফুলের আকারে কখনো বা নটি কখনো বা বারোটি গয়ের দানা। দ্বিতীয় গোষ্ঠীর লোকদের চিহ্নিত করা হয় হলদে কাথ দিয়ে একই ভাবে। তবে আটকে দেয়া হয় তার ওপরে চাল। তৃতীয় গোষ্ঠীটির লোকদের চিহ্নিত করা হয় ধূসর রঙা কাথ দিয়ে, আটকানো হয় তাদের তিলকের ওপর জোয়ার। চিহ্নিত করা হয় তাদের কাঁধও, তবে আটকানো হয় না সেখানে কোন শস্তদানা। চতুর্থ গোষ্ঠীর লোকেরা তাদের গলায় ঝোলানো একটি থলিতে ক'রে বয়ে বেড়ায় এক চাকা লবণ। চাকাটির ওজন কখনো কখনো আট থেকে দশ লিভার পর্যন্ত। প্রতিদিন সকালে প্রার্থনার বেলা পেটে আঘাত করে তারা সেই চাকাটি দিয়ে। এছাড়া প্রত্যেকেরই গলায় ঝোলানো রয়েছে বড় হেজেল-বাদামের আকারে একটি ক'রে তাবিজ। ঝোলায় এগুলি তাদের ঘাঁড় ও অন্তান্ত পোষা প্রাণীদের গলায়ও। আপন ছেলেমেয়েদের মতোই ভালোবাসে তাদের। বিশেষ ক'রে নিঃসন্তান হলে তো কথাই নেই।

এদের মেয়েদের পোশাক-আশাক বলতে শুধু বা একথণ্ড সাদা বা রঙীন সাধারণ কাপড়। কোমরের নিচে পাঁচ-ছ ফেরতা প্যাঁচ দিয়ে সাধারণ মত ক'রে সেটি পরে তারা। মনে হবে, বুঝিবা একের ওপর আর পরেছে তিন চারটি ক'রে সায়া। কোমর থেকে ওপরের দিকে গায়ে ফুলের নক্সা আঁকা। বিভিন্ন প্রকার গাছের শিকড়ের রস দিয়ে বছবর্ণে রঞ্জিত করে তারা এই ফুলগুলিকে। দেখলে মনে হবে তাদের গায়ের চামড়াটি বুঝিবা একথণ্ড ফুলের নক্সা তোলা কাপড়।

ভোরবেলা পুরুষরা যখন বাহনগুলির পিঠে বোঝা চাপাতে ব্যস্ত হয়ে পড়ে, মেয়েরা লেগে পড়ে তাঁবুগুলি ধুলে তা গুটিয়ে নেয়ার কাজে। পুরোহিতরাও থাকে দলের সঙ্গে সঙ্গে। যেখানে তাঁবু ফেলা হয়েছে, সেখানকার সব থেকে মনোরম স্থানটিতে এসময়ে গোষ্ঠীদেবতার বিগ্রহটিকে স্থাপনা করেন তিনি। এই বিগ্রহটি একটি নাগের। ছ-সাত ফুট উঁচু একটি লাঠির সঙ্গে জড়ানো। তাকে প্রণাম জানাতে ছোট্টে দলের প্রত্যেকে। মেয়েরা তিনবার ক'রে পাক খেয়ে চলে তাকে ঘিরে। সকলের শ্রদ্ধা নিবেদন শেষ হলে বিগ্রহটিকে সরিয়ে নেন পুরোহিত। তার জন্ত পৃথক নির্দিষ্ট বাঁড়ের পিঠে রাখেন সেটিকে।

শকট বাহিনীতে থাকে সাধারণতঃ একশো বা বড় জোঁর দুশো শকট। দশ থেকে বায়োটি বাঁড় টেনে নিয়ে চলে এক একটি শকটকে। সঙ্গে থাকে চারজন ক'রে সৈনিক। পণ্যের মালিককেই গুণতে হয় তাদের মাইনে। শকটটির গায়ে প্যাঁচানো থাকে দুগাছা কাছি। তার প্রান্তগুলি দুপাশে বার করা। সৈনিক চারজন কাছির সেই চার প্রান্ত ধরে হেঁটে চলেন শকটের দুপাশে। রাস্তা পারাণের দরুন যদি কখনো বেসামাল হয়ে শকটটি কোন দিকে উলটে পড়ার সম্ভাবনা দেখা দেয়, তখন বিপরীত দিকে থাকা সৈনিক দুজন ওই কাছি ধরে বোধ করেন তা।

আগ্রাসহ সাম্রাজ্যের অস্ত্রাস্ত্র অঞ্চল থেকে যেসব শকটবাহিনী স্ফাট আসে এবং ফিরে যায় আগ্রা ও জহানাবাদ হয়ে, তাদের প্রত্যেককে বাধ্য করা হয় চূণ বয়ে নিয়ে যেতে। ত্রোচ থেকে আসে এ চূণ। ব্যবহারের সঙ্গে সঙ্গেই মার্বেল পাথরের মত জমাট বেঁধে কঠিন হয়ে যায় এগুলি (এ সম্পর্কে Watt-এর Commercial Products of India পৃষ্ঠা ১১৩ দেখুন)। সম্রাটের বিরাট আয় হয়ে থাকে এ থেকে। এ চূণ তিনিই পাঠান আপন ইচ্ছামত যেখানে খুশী। এগুলি পরিবহন করার প্রতিদানে ওইসব শকট থেকে আদায় করা হয় না কোনরকম শুদ্ধ।

এবার বলা যাক ভারতের ভ্রমণ-রীতি সম্পর্কে। ষাঁড়ই পালন করে এদেশে ঘোড়ার ভূমিকা। এদের কতক এমন স্বচ্ছন্দ গতি যে আমাদের দেশের ভাড়াটে ঘোড়ার সাথে তুলনীয়। তবে, কেনা বা ভাড়া করার সময় দৃষ্টি দেয়া দরকার, যেন এক ফুটের চেয়ে দীর্ঘল না হয় এদের শিঙ। সেক্ষেত্রে মাছি তাড়ানোর জ্ঞাত পিছন দিকে মাথা ঘোরাতে গিয়ে কখন হয়ত ছেঁদা ক'রে দেবে আপনাই পেট। এরকম কয়েকটি ঘটনা ঘটেছে বলেই শোনালাম আপনাকে এ সাবধানবাণী। আমাদের ঘোড়ার মতই চালাতে হয় এগুলিকে। বলগা বলতে শুধু যা একথণ্ড দড়ি। ঝাঁটা রয়েছে এটি হয় তাদের মুখবন্ধনী নয়ত নাসা-বন্ধনীর সাথে। যেসব অঞ্চল সমতল, পাথর-শূণ্য, সেখানে নাল পরানো হয় না এদের পায়ে। যেসব অঞ্চল অসমতল কক্ষ সেখানে পা সুরক্ষার জ্ঞাত ব্যবহার করা হয় এর। ইওবোপে ষাঁড়কে সাজ পরাতে হলে তা সাধারণতঃ আটকানো হয় তার শিঙের সাথে। কিন্তু ভাবতীয় ষাঁড়ের কাঁধে রয়েছে বড় আকারের জ। চার আঙুল চওড়া চামড়ার ফাঁস অনারাসে আটকানো চলে এর সঙ্গে। তাই সাজ পরানোর বেলা সেটিকে কুঁজের সঙ্গে আটকে দেয়া হয় একটি ফাঁস দিয়ে।

একসাথে ছত্বে বসে ভ্রমণ করার মত ছোট ও অতি হালকা ধরনের গাড়িও (বহল) রয়েছে এদেশে। তবে, অধিকতর স্বচ্ছন্দ ভোগ করতে হলে একা একটি গাড়িতে ঠাই নেয়াই হবে বুদ্ধিমানের কাজ। এর ফলে নিজের পোশাক-আশাক, পানীয় সম্ভার এবং প্রয়োজনীয় অস্ত্রাস্ত্র ছোটখাট জিনিসগুলিও পাওবেন সাথে নিয়ে যেতে। মাত্র একজোড়া ষাঁড় টানে এ গাড়ি। এই গাড়ি বা বহলগুলি আমাদের মত গদি মোড়া ও পর্দা ঘেরা হলেও (কাঁকুনি প্রতিরোধের জ্ঞাত) অলগা ভাবে ঝোলান নয়। তবে আমার শেষ বারের পথটনকালে আমাদের দেশের আদলে ওইরকম একটি গাড়ি বানিয়ে নিয়েছিলাম আমি। এটি টানার জ্ঞাত একজোড়া ষাঁড় সংগ্রহ করতে খরচ হয়েছিল আমার ৬০০ টাকা। এ দাম শুনে চমকাবেন না যেন। কতক ষাঁড় আছে যে-গুলি রীতিমত তেজী। ক্ষমতা রাখে একটানা ৬০ দিন পর্যন্ত পথচলার। অতিক্রম ক'রে প্রতিদিন ১২ থেকে ১৫ কোশ পথ। চলে একটানা সারাক্ষণ। ভ্রমণ পথের আধেক পায় হবার পর প্রতিদিন ষাওয়ানো হয় তাদের আমাদের পেনি-রোলের আকারের ছ'তিন দলা ঘি ও গুড় মাখানো ময়দা। এছাড়াও প্রতি সন্ধ্যার আধঘন্টাখানেক জলে ভিজিয়ে মটর-কলাই চূর্ণ। এক একটি গাড়ির ভাড়া দৈনিক প্রায় এক টাকা। স্রাবট থেকে লড়ক পথে আত্মা যেতে হলে পথে কাটাতে হবে

আপনাকে ৩৫ থেকে ৪০ দিন, পুরো ভ্রমণের জন্তু ভাড়া গুণতে হবে ৪০ থেকে ৪৫ টাকা। স্ত্রীট থেকে গোলকুণ্ডা যেতে হলেও পার হতে হয় প্রায় একই দূরত্ব, খরচও তাই সমান। সারা ভারতের যেখানেই যান, গুণতে হবে এই একই হারে ভাড়া।

আরাম ভোগের জন্তু যারা কড়ি গোণার ক্ষমতা রাখেন তাদের কৌণিক পালকীতে ক'রে বেড়ানোর দিকে। এতে চড়ে ভ্রমণ করতে অতি আরাম। এটি এক ধরনের শাবার পালকী, ৬ থেকে ৭ ফুট লম্বা, তিন ফুট চওড়া, চারপাশ নিচু গরাদ দিয়ে ঘেরা। ঝাঁপ নামে এক ধরনের বেত আছে এ দেশে। কাঁচা অবস্থায় তাকে ধনুকের মত বাঁকিয়ে, তার ওপর মথমল বা কিংখাব জুড়ে তৈরি করা হয় পালকীর ওপরকার ছাউনি। পথ চলার বেলা যখন যেদিক থেকে বোদ পড়ে, সেদিককার ছাউনি ফেলে বোদ আড়াল ক'রে দেয় পালকীর পাশে পাশে হেঁটে চলা একজন পরিচারক। আরেকজন পরিচারক বয়ে চলে একটি লাঠির মাথায় কঞ্চি বা বেত দিয়ে বুনাট একটি ঢালের মত জ্বিনিস। সুন্দর ধরনের কাপড় দিয়ে মোড়া এটি। পালকীর আরোহীর মুখে বোদ পড়লে এটি দিয়ে আড়াল করে তাড়া-তাড়ি সে তা। পালকীটি বয়ে নিয়ে চলার জন্তু দরকার হয় সামনে ও পিছনে খুব বেশি হলে তিনজন ক'রে লোক। প্যারিসে আমাদের কেদারা বাহকেরা যে গতিতে এগোয় তার চেয়েও ক্রান্তগতিতে এটি বয়ে চলে এরা। এবং অনেক স্বচ্ছন্দ গতিতে। কেননা, ছোটবেলা থেকেই তালিম পায় তারা এ জীবিকায়। যদি আপনার খুব তাড়া-তাড়ি যাবার প্রয়োজন দেখা দেয়, এগোতে চান দৈনিক ১৩-১৪ কোশ, নিন পালকী বয়ে চলার জন্তু ১২ জন লোক সাথে। তাহলে পালা ক'রে বয়ে চলার ও বিশ্রাম নেয়ার সুযোগ পাবে তারা। তাদের প্রত্যেককে দিতে হবে আপনার সর্বমোট মাসিক চার টাকা। যদি দূর পাল্জার যাত্রা হয়, টানা ৬০ দিনেরও বেশি বাইরে কাটাতে হয়, তাহলে মাসিক পাঁচ টাকা।

যারা সস্ত্রয় আগানোর ভঙ্গিমায় ভ্রমণ করতে চান, বহল বা পালকী যাতেই চাপুন না কেন, সঙ্গে নেন কুড়ি কি তিরিশ জন সশস্ত্র রক্ষী। কতকের হাতে তীর-ধনুক, বাকিদের কাছে মাঝেট বা পলতে বন্দুক। পালকী-বাহকদের সমান এদের মাইনে। ব্যাপারটি চোখ-ধাঁধানো ক'রে তোলায় জন্তু সময়ে সময়ে সঙ্গে নিয়ে চলেন একটি পতাকাও। কোম্পানীর মর্যাদা বাড়ানোর জন্তু ইংরাজ ও ডাচরা এভাবেই পর্যটন করে সবসময়ে। সঙ্গে নেয়া রক্ষীরা শুধু মর্যাদা বৃদ্ধিতেই

সহায়ক হয় ন', আগে তার নিরাপত্তার দিকটিও। দেয় পালা ক'রে বাজি-গ্রহণ। মোট কথা তাদের বিরুদ্ধে ক্ষোভ বা অভিযোগ করার কোন সুযোগই দেবে না তারা। এই প্রসঙ্গে উল্লেখ্যে'গ্য, যে শহর থেকেই এদের ভাড়া' ককন না কেন, সেখানে থাকা এদের সর্দার দায়বদ্ধ থাকেন এদের সততার জন্ত। নিযুক্তি লাভের বেলা এরা প্রত্যেকে দেয় তাকে একটাকা ক'রে।

প্রতিটি বড় গ্রামেই পাবেন সাধারণতঃ একজন ক'রে প্রশাসকের দেখা। কিন্তে পাবেন ভেড়া, মুরগি ও পায়রা। কিন্তু যেসব গ্রামে শুধু বনিয়া (বা হিন্দু)-দের বাস সেখানে মিলবে শুধু ময়দা, চাল, শাক-সবজি ও দুধ।

যেসব পর্যটক ভারতের প্রবল উত্তাপ গা-সহ্য ক'রে তুলতে পারেননি, বাধ্য হয়েই তারা পথ চলেন রাতে এবং বিশ্রাম নেন দিনে। যখন তারা কোন শহরে আশ্রয় নেন, সেটি দেখাল ঘেরা হলে, রাতে পথ চলায় জন্ত শহর ত্যাগ করতে হয় সন্ধ্যার আগেই। কেননা, রাত নামলেই বন্ধ হয়ে যায় শহরের ফটক। আপন এলাকা মধ্যে কোন চূড়ি ডাকান্টি হলে শহরের শাসনকর্তাকে সেজন্ত জবাবদিহি করতে হয় বলে রাতে কাউকেই অনুমতি দেন না শহর ত্যাগ করার। বলেন— এই-ই সম্রাটের আদেশ এবং আমি তা মেনে চলতে বাধ্য। আমি নিজে যখনই এক্সপ শহরে উপস্থিত হয়েছি, প্রয়োজনীয় ঋণ-সামগ্রী কিনে নিয়ে, সন্ধ্যার আগেই শহর ছেড়ে আশ্রয় নিয়েছি কোন না কোন গাছতলায় তাঁবু খাটিয়ে সেখানে। অপেক্ষা করেছি সেখানে যাত্রা শুরু করার সময় না হওয়া অবধি।

ভারতে দূরত্ব মাপা হয় গোস (বা গৌ) এবং ক্রোশ পরিমাপ ভিত্তিতে। এক গোস প্রায় আমাদের চার লীগের কাছাকাছি। আর এক কোশ মোটামুটি-ভাবে এক লীগের সমান। [গোস বা গৌ পরিমাপ দক্ষিণ ভারতে প্রচলিত। এক গোস ৮ বা ১০ মাইলের সমান বা চার কোশের কাছাকাছি। সিংহলীয় গোস ৩৬ থেকে চার মাইল। পুৱানো ফরাসী লীগের দূরত্ব ২ মাইল ৭৪৩ গজ। আর ক্রোশ বা কোশের আকবর নির্ধারিত দৈর্ঘ্য ২ মাইল ১০৩৮ গজের সমান। তবে ভারতের সর্বত্র কোশের, প্রচলিত দৈর্ঘ্য একরকম নয়। এসম্পর্কে আইন-২-সাকবরী দেখুন।]

॥ চার ॥

সুৱাট থেকে বুরহানপুর ও সিরোঞ্জ হয়ে
আগ্রা যাবার পথ-পরিচয়

ভূবন্ধ ও পার্শ্বের পথঘাট আমার ষতটা সুপরিচিত, ভারতের প্রধান প্রধান শহরগুলির পথঘাট আদ্যপেই কম অজানা নয় তার চেয়ে। প্যারিস থেকে ইম্পাহান গিয়েছি আমি ছবার। আর ইম্পাহান থেকে আগ্রা ও বিশাল মুঘল সাম্রাজ্যের আরে কতক অঞ্চলে গিয়েছি তারও দ্বিগুণ বাস।

আগেই বলেছি, সুৱাট থেকে আগ্রা যাবার জন্ত রয়েছে দুটি সড়ক পথ। একটি বুরহানপুর ও সিরোঞ্জ হয়ে। অন্যটি আহমদাবাদ হয়ে। এখানে শোনাই প্রথম সড়কপথটির বিবরণ।

সুৱাট থেকে ১৪ কোশ এগিয়ে গেলে বরনোলি (বরদোলি)। এটি একটি বড় শহর। খেয়াব সাহায্যে একটি নদী (পূর্ণা নদী) পার হতে হয় এখানে। যাত্রার এই প্রথম পর্বটিতে যে এলাকার মধ্য দিয়ে যেতে হয় তা মিশ্র ধরনের। কোথাও দেখা মেলে অরণ্যের। কোথাও গম আর ধান ক্ষেত।

বরনোলি থেকে বলোয় দশ কোশ। এটি একটি বড় গ্রাম। গ্রাম এক কোশ পরিধির একটি জনাধারের গা ঘেঁসে গ্রামটি। তীব্র কাছে সুন্দর একটি দুর্গ। তবে পড়ে আছে অবহেলিত হয়ে। গ্রামটির প্রায় পৌনে এক কোশ কাছাকাছি বয়ে চলেছে ছোট্ট একটি নদী। একটি অগভীর স্থান দিয়ে হওয়া যায় হেঁটে পার। তবে অনেক কষ্টে। জলের নিচে মাথা উঁচু করা অনেক পাথর ও শিলাখণ্ড, যে কোন সময়ে উলটে যেতে পারে গাড়ি। দ্বিতীয় দিনের এই সড়ক পথ চলে গেছে পুরো বনাঞ্চলের মধ্য দিয়ে।

বলোয় থেকে কেবরকোয়া (আধুনিক কিরকা) বা যার এখন চলতি নাম বেগমসাহেবাং সরাইখানা পাঁচ কোশ পথ। সরাইটি বড়, অনেকটা জায়গা নিয়ে গড়া। শাহ-জহানের (বড়) মেয়ে বেগম সাহেবার আদেশে দাতব্য প্রতিষ্ঠান রূপে তৈরি হয়েছে এটি। আগে বলোয় থেকে নবপুর পর্বটি ছিল বেশ দীর্ঘ। যে রাজারা মুঘলদের করদ হওয়া সত্ত্বেও আধিপত্য মেনে নিতে আগ্রহী ছিলেন না তাদেরই রাজ্য সীমানার এ স্থানটি। কলে প্রতিটি রাজীদলকেই সহিতে হত

এখানে কিছু না কিছু লাহনা। তার ওপর সারা রাজ্যটিই আবার অরণ্য ভরা। এই সবাইথানা থেকে নবপুর যাবার পথে হেঁটে পার হতে হয় দুটি নদী। একটি মধ্যপথে, অন্নাটি নবপুরের কাছে (দুটিই তান্ত্রীর শাখা নদী)।

কেরকোয়া থেকে নবপুর (বা নারায়ণপুর) পনেরো কোশ। এটি একটি বড় গ্রাম, অনেক তাঁতীর বাস এখানে। তহলেও চালই এখানকার প্রধান পণ্যদ্রব্য। পাশ দিয়ে একটি নদী বয়ে যাবার দরুন তা উর্বর ক'রে তুলেছে এখানকার জমিকে। ধান চাষের জন্য যত ভলের প্রয়োজন তা মেলে এটি থেকেই। এ রাজ্যে যত চাল উৎপাদিত হয় তার মানের বিশেষ একটি বৈশিষ্ট্য রয়েছে, এজন্য খুব কদর এর। এ চালের আকার খুব ছোট, সাধারণ চালের অর্ধেক। ভাত এত ধবধবে হয় যে হার মানায় ডুবারকেও। তাছাড়া কস্তুরীর মত স্বগন্ধও আবার। ভারতের প্রতিটি অভিজাতই খান না এছাড়া অল্প আর কোন চাল (বাসমতী বা পুখাদাস চাল)। পারস্তের কাউকে কোন লোভনীয় উপহার দিতে হলে নিন এই চাল একটি বস্তা ত্রুত্ব জন্য। কেরকোয়ার কাছ দিয়ে যে নদীটি বয়ে গেছে সেটি ও এখানে বলা অন্না নদীগুলি মিশেছে গিয়ে সুরাট (তান্ত্রী) নদীতে।

নবপুর থেকে নসরবর (নসুবাব) ২ কোশ। নসরবর থেকে দোল-মেদন ১৪ কোশ। দোল-মেদন থেকে সেনকেরা (সিনধেদা) ৭ কোশ। সেনকেরা থেকে তালেনের (খালনের) দশ কোশ। এই তালেনেরে যে নদীটি পার হতে হয় সেটি চলে গেছে ত্রোচের দিকে (এ তথ্য ভুল। খালমেবের পাশ দিয়ে প্রবাহিত নদীটি তান্ত্রী। আর ত্রোচ অভিমুখী নদীটি হল নর্মদা)। সেখানে এ নদীটি খুব ১০ ড়া। আরো এগিয়ে মিশেছে গিয়ে কাষে উপসাগরে।

তালেনের থেকে চোপরি (চোপরা) ১৫ কোশ। সেখান থেকে সেনকুইলিস (সান্ধলী) ১৩ কোশ। তারপর নবির (ববের) দশ কোশ। সেখান থেকে বলদেলপুর (বল্লদা) ২ কোশ। এই বলদেলপুরে ত্রামপুর (বুরহানপুর)-এ দেয় শুষ্ক মেটাতে হয় পণ্য বোঝাই শকটগুলিকে। যাত্রীবাহী শকটগুলিকে অবশ্য গুণতে হয় না কোন শুষ্ক। নবপুর থেকে ত্রামপুর পর্যন্ত পুরো অঞ্চলটিই গম, চাল ও নীলের জন্য খ্যাত। বলদেলপুর থেকে ত্রামপুর (বুরহানপুর) পাঁচ কোশ।

ত্রামপুর একটি বড়শুড়, বহু ভগ্নাবশেষ ছড়ানো শহর। ঘর-বাড়ির বেশির ভাগই খড়ের ছাউনি। শহরের ঠিক মাঝেই রয়েছে একটি বড় দুর্গ, এখনো খাড়া সেটি (আকবরের তৈরি লাল কেল্লা)। এটিই শাসনকর্তার আবাস। এ প্রদেশটির শাসন-শুরু এত অধিক যে সম্রাটের কোন পুত্র বা কাকা-মামার ওপর দেয়া

হয়ে থাকে সে দারিদ্র্য শুধু। বর্তমান সম্রাট ঐশ্বর্য্যেব, তার নিজস্ব রাজস্ব সময়ে দীর্ঘকাল শাসন করেছেন এ প্রদেশটি। পরে যখন উপলব্ধিতে এল, বাঙলা স্বাধীন ওপর নজর দিলে কিরূপ লাভবান হওয়া যেতে পারে, দেখা হল তখন তার ওপরই শুকনো। সেটিই পরিণত হল প্রতাপবান মুঘল সাম্রাজ্যের সব থেকে গুরুত্বপূর্ণ স্বাধীন। পূর্বে এটি ছিল একটি স্বতন্ত্র রাজ্য। বাই হোক, প্রচুর ব্যবসাবানিজ্য হয়ে থাকে ত্রামপুর শহরটিতে। এই জেলা ও সমগ্র স্বাধীনতে করা হয়ে থাকে প্রচুর পরিমাণে অতি সূক্ষ্ম মসলিন বস্ত্রসজ্জার উৎপাদন। পারস্ত, তুরস্ক, মাকোভি, পোলাও, অ্যারাবীয়া, গ্রাও কারবো ও অন্যান্য দেশে হয়ে থাকে তা রপ্তানি। এর কতক বিভিন্ন রঙে রঞ্জিত করা, ফুলের নক্সা তোলা। মেয়েরা ওড়না ও অবশুর্জন হিসাবে ব্যবহার করে এগুলি। ব্যবহার করা হয় বিছানার আচ্ছাদনী এবং কমাল হিসাবেও। কতক বস্ত্র আবার একেবারেই সাদা, ছুটি করে সোনা বা রূপার সূতা দিয়ে লম্বালম্বিভাবে ডোরা কাটা। ছদ্মককার আঁচলের দিকটিতেও এক ইঞ্চি থেকে বায়ো কি পনেরো, কখনো কোনটিতে আরো বেশি বা কম চওড়া করে সোনা, রূপা বা রেশমের সূতা দিয়ে ফুলের নক্সা তোলা। এগুলির সোজা-উলটা বলে কিছু নেই, ছদ্মকই সমান সূক্ষ্ম। পোলাও দারুণ চাহিদা রয়েছে এর। সেখানে বেঙলি রপ্তানি করা হয় সেগুলির আঁচলে যদি অন্ততঃ তিন-চার ইঞ্চি চওড়া সোনা বা রূপার কাজ না থাকে তবে বিক্রী করা বেশ শক্ত। আবার স্বাধীন থেকে হয়মুজ, ট্রেবিজোন্দ থেকে কুক-সাগরের মিনগ্রেলিয়া বা অন্যান্য বন্দর পর্যন্ত সাগর-পাড়ি দেয়ার বেলা যদি এই সোনা ও রূপা কালচে হয়ে যায় তাহলে বেচার সময়ে অনেক কতি মইতে হয় সওয়াগরদের। তাই সেগুলিকে অতি যত্নের সঙ্গে প্যাক করতে হয়, রীতিমত সতর্ক থাকতে হয় বাতে ডাম্প না লাগে। এরূপ সূদীর্ঘ সাগর যাত্রার মধ্যে ঝড়োটা পোয়াতে হয় এজন্য। কতক বস্ত্রের আবার সারা গায়েই ডোরা কাটা, অর্ধেক কাপাস, অর্ধেক সোনা বা রূপার সূতা দিয়ে বোনা। এ ধরনের বস্ত্রগুলিকে বলা হয় ওড়নী। এক একটি খণ্ডে থাকে পনেরো থেকে তুড়ি এল (বা গজ) বস্ত্র, দাম একশো থেকে দেড়শো টাকা। বেঙলি সবচেয়ে সস্তা তার দামও প্রতি খণ্ড বস্ত্র বা বায়ো টাকার নিচে নয়। বেঙলি শুধু দুই এলের মত লম্বা সেগুলিকে ওড়না বা অবশুর্জন রূপে ব্যবহার করে মেয়েরা। পারস্ত ও তুরস্কে ব্যাপকভাবে বিক্রী হয় এগুলি। অন্যান্য ধরনের বস্ত্রও তৈরি হয় ত্রামপুরে। ফুলার এত প্রাচুর্য্য করেই এখন একেটা সারা ভারতবর্ষে বিক্রীসহী লাই চোখে পড়ে না।

ব্রামপুর ছেড়ে যাত্রা করার পর ওপরে বল বড় নদীটি (তান্তী) ছাড়া পার হতে হয় আরো একটি নদী। কোন সেতু নেই এটির ওপর। তাই, জল যখন কম থাকে তখন চরা এলাকা দিয়ে হেঁটে পার হতে হয়, বর্ষাকালে চড়তে হয় নৌকায়। স্ৱাট থেকে ব্রামপুরের দূরত্ব ১৩২ কোশ। এই কোশই হল ভারতবর্ষে পথ-পরিমাপের নিয়ম একক। শকটগুলি এক ঘণ্টারও কম সময় নেয় এই দূরত্ব পার হতে।

ব্রামপুর থেকে পিওম্বি-সের ৫ কোশ। এখানে বলে দেয়া দরকার, পুরো বইটির মধ্যে যেখানেই স্থাননামের সঙ্গে 'সেরা' (বা সরাই) শব্দটি যুক্ত আছে, রয়েছে সেখানেই বিরাটু দেখাল বা বেড়া ঘেরা এক একটি অঙ্গন। তার ভেতরে, চারিদিকে সারিবদ্ধভাবে ৫০ কি ৬০ খানি কুড়েঘর। থাকে সেখানে কতক পুরুষ ও মহিলা। কিনতে পাবেন তাদের কাছে ময়দা, চাল, মাখন, শাক-সবজি। দেবে আপনাকে কুটি তৈরি ক'রে কিংবা ভাত রেঁধেও (সাধারণতঃ ভথীয়ারা নামে পরিচিত এরা)। যদি সহসা কোন মুসলমান যাত্রী এসে উপস্থিত হয়, ভেড়ার মাংস বা মোরগ সংগ্রহের চেষ্টায় সে ছোট্টে তখন গ্রামের ভেতর। পর্যটককে যারা খাও যোগায় তারা ঐ ঘরগুলি মধ্যে যেখানি পর্যটক থাকার জন্য বাছেন সেটি পরিষ্কার ক'রে চারপাই পেতে দেয় একটি। পর্যটক সঙ্গে নিয়ে আসা তোশক বা গদী বিছিয়ে নেয় তার ওপর।

পিওম্বি-সেরা থেকে তিন কোশ গেলে পন্ডের। তারপর ছ কোশ গেলে বলবি-সেরা। তারপর ৫ কোশ গেলে নেভেল্কি-সেরা। আরো পাঁচ কোশ গেলে কৌশেখা। তার তিন কোশ পরে চেনিপুর (চইনপুর)। তার আট কোশ পরে চরোয়া (চরোয়া)। আরো আট কোশ এগোলে বিচ-ওলা। তারপর চার কোশ এগোলে এণ্ডি (হাণ্ডিয়া)। এখানে পার হতে হয় একটি নদী। এ নদীটি এগিয়ে চ'লে বনারস ও পাটনার মাঝামাঝি স্থানে মিশেছে গিয়ে গঙ্গায় (এ বিবরণ ভুল। এণ্ডি বা হাণ্ডিয়া নর্মদা নদীকূলে। ট্যাভারনিয়ার এ নদীটিকে শোন নদী বলে ভুল করেছেন বলেই এই বর্ণনা-বিস্মৃতি।)

এণ্ডি থেকে অনকুইনস চার কোশ। তারপর টিকিরি পাঁচ কোশ। তারপর তোম্বেরেন চার কোশ, নোভাসেরা (নৌসেরা) চার কোশ, ইছাতোর (ইছাবর, ছুপাল) চারকোশ, সিগনোর (সীহোর, ছুপাল) পাঁচ কোশ, চেকাইপুর (শেইখপুর) তিন কোশ, দৌর-আয়ে (দুয়াইবা) তিন কোশ, আভের-কইয়া

(হাথিয়াথেরা) তিন কোশ, তিলোর (দিলোদ ?) চার কোশ, সন-কইরা তিন কোশ, সিরোজ বারো কোশ ।

সিরোজ একটি বড় শহর । অধিবাসীদের অধিকাংশই বেগিয়া বাবসারী ও শিল্প-কারিগর । পুরুষাভুক্রমে বাস ক'রে আসছে এখানে তারা । তাই কতক বাড়িঘর এখানকার পাথর এবং ইট দিয়ে গড়' । সব বকম বড়ী বস্ত্রের বিরাট বিক্রী এখানে । এই বস্ত্রসস্তার চিটুজ (চিন্জ, চিট বা ছিট) নামে পরিচিত । পাংশ ও তুর্কের সমগ্র জনসাধারণ এই বস্ত্র ব্যবহার করে পোশাকরূপে । অজ্ঞাত কতক দেশে বিছান' ও টেবিল-আচ্ছাদনী রূপেও ব্যবহৃত হয় এগুলি । সিরোজ ছাড়া অজ্ঞাত অঞ্চলেও উৎপাদন করা হয় এ ধরনের বস্ত্রসস্তার । তবে, এত কলমলে নয় তার বড় । বারকয়েক কাচলেই ফ্যাকাশে হয়ে যায় তা । সিরোজের বেলা ঘটে ঠিক তার বিপরীতটি । যতই কাচ' হয় ততই বেশি খোলতাই হয় তার বড় । একটি নদী বয়ে গেছে এখান দিয়ে । এটির জলে এমন কিছু পদার্থ রয়েছে যা এই উজ্জল্য ও স্থায়িত্ব দান ক'রে বড়ে । বর্ষা ঋতুর চার মাস কারিগররা বিদেশী বণিকদের বরাতে অহুযায়ী বস্ত্রগুলিকে চিত্রিত ক'রে চলে নান' নসার । কেননা, বর্ষা ঋতু চলে যেতে না যেতেই এর জল ঘোলাটে হয়ে ওঠে বেশ । আর এ সময়ে এষ্ট জলে বস্ত্রগুলি ধুলে পাকা হয়ে যায় তার বড়, হয়ে ওঠে কলমলে ।

বিশেষ এক ধরনের মসলিনও বোন' হয় এখ'নে । এগুলি এত মিহি যে কেউ না পড়লে, কে'নকিছু পবেছে বলেই মনে হয় না, বস্ত্র ভেদ ক'রে স্পষ্ট দেখা যায় তার সর্বাঙ্গ । এ বস্ত্র রপ্তানি করার অসম্ভবিতা দেয়া হয় না বণিকদের । এর পুরোটাই শাসনকর্তা পাঠিয়ে দেন মুঘল হ'রেমে ও প্রধান সভাসদদের কাছে । আপন দেহকে লোভনীয় ক'রে তোলার জন্য সুলতানা ও বড় বড় অভিজাতদের বয়সী এগুলি পয়েন, ব্যবহার করেন ঐশ্বরের পোশাক হিসাবেও । সম্রাট ও অভিজাতরা তখন উপভোগ করেন তাদের দেহ-সৌন্দর্য, বাধ্য করেন ওই পোশাকে তাদের নাচতে (এই মসলিন আব-ই-বত'ন নামে পরিচিত) ।

ব্রামপুর (বুরহানপুর) থেকে সিরোজের দূরত্ব ১০১ কোশ । এই দূরত্ব কিন্তু আসলে হুয়াট-ব্রামপুর (১৩২ কোশ) দূরত্বের তুলনায় বেশি । কেননা, (শেবোজ অঞ্চলের এক কোশ দূরত্ব পার হতে এক ঘণ্টার কম সময় নিলেও) এ অঞ্চলের এক কোশ পার হতে লাগে এক একটি শকটের কখনো এক ঘণ্টা কখনোবা সোয়া ঘণ্টা । এই ১০১ কোশ পথ পার হবার বেলা চারিদিকে চোখে পড়বে শুধু স্তম্ভা

গম ও ধান ক্ষেত। দেখলে মনে পড়ে যাবে আমাদের দেশের বৌউস অঞ্চলের শস্ত ক্ষেতগুলির কথা। অরণ্য বহুতে গেলে চোখেই পড়ে না। সিরোঞ্জ থেকে আগ্রা পর্যন্ত ভূভাগও অনেকটা এই ধরনের। গ্রামগুলি একের পর আর অতি কাছাকাছি বলে ভ্রমণ করা চলে বেশ আরামের সঙ্গে। যেদিন যেমন খুশী ধীরে স্বস্থে এগোতে পারেন আপনি।

সিরোঞ্জের পর ৬ কোশ গেলে মগলকি-সেরা (মুঘল-সরাই)। আরো দু কোশ গেলে পৌলকি-সরাই (পালকৌ-সরাই)। তারপর তিন কোশ গেলে কসরিকি-সেরা (কছনোর-কি-সরাই)। তার ছ-কোশ পরে চন্দোলকি সেরা (শাহদৌরা)। আরো ছ-কোশ গেলে কল্লাবাস (কালাবাগ)।

কল্লাবাস একটি বড় শহর। আগে একজন বড় রাজার রাজধানী ছিল এটি। ছিলেন তিনি মুঘল সম্রাটের করদ। বণিকরা পণ্য নিয়ে এপথ দিয়ে যাবার বেলা লুণ্ঠন করা হত সাধারণত তাদের। আদায় করা হত অত্যধিক মূল্য। ঔরঙ্গজেব সিংহাসনে আসীন হবার পর শিরচ্ছেদ করলেন তার। হত্যা করা হল তার বহুসংখ্যক প্রজাকে। গড়া হল শহরটির কাছে রাজপথের ওপর কতক মিনার। চারদিকে তার বেশ কয়েকটি জানালা। দু-ফুট অন্তর বসানো প্রতিটি জানালায় ঝুলছে একটি ক'রে নরমুণ্ড। এ দৃশ্য দেখায় স্রবোণ হয় আমার ১৬৬৫-তে শেষ ভ্রমণকালে। যখন আমি কল্লাবাস উপস্থিত হলাম তার খুব বেশিদিন আগে ঘটেনি এ হত্যালীলা। সবগুলি মুণ্ডই তখন পূর্ণ আকৃতি সম্পন্ন। ভেসে আসছিল দুর্গন্ধ।

কল্লাবাসের দু-কোশ পর অকমতি। তারপর ন-কোশ গেলে কোলাসর (কোলাহস, গোয়ালিয়র)। একটি ছোট শহর এটি। অধিবাসীদের সকলেই বিগ্রহপূজক। শেষবারের ভ্রমণকালে যখন শহর মধ্যে ঢুকতে বাঁজি, উপস্থিত হল এ সময়ে আটটি বড় কামান। কতক ৪৮ পাউণ্ডার, বাকিগুলি ৫৬ পাউণ্ডার। ২৪ জোড়া বাঁড় বয়ে চলেছে প্রতিটি কামানকে। পিছু পিছু চলেছে একটি স্টেপুট বলবান হাতি। যখন পড়ছে সমুখে কোন খারাপ পথ, বাঁড়গুলির অস্থবিধা হচ্ছে টানতে, সাহায্য করছে হাতিটি।

শহরটির বাইরে, সমগ্র রাজপথের দুধারে সারি সারি বড় গাছ। এ গাছগুলিকে বলে তারা ম্যাঙ্গো বা আম। গাছগুলির কাছে ঘেঁসে স্থানে স্থানে ছোট ছোট মন্দির। প্রত্যেকটিরই ভেতরে একটি ক'রে বিগ্রহ। এই মন্দিরগুলির একটির কাছেই খাটান হয়েছে আমার ঊষু। মন্দিরটির প্রবেশ-দ্বারের কাছে তিনটি

বিগ্রহ, প্রত্যেকটিই প্রায় পাঁচফুটের মতো লম্বা। হাতটি ওই মন্দিরটির পাশ ধরে যেতে যেতে যেই তার কাছাকাছি হল, টুক ক'রে শুঁড় দিয়ে একটি বিগ্রহকে তুলে নিয়ে কবল ভেঙে চটুকরো। তুলে নিল তারপর দ্বিতীয় বিগ্রহটিকেও। এত জোরে তাকে উচু ক'রে দূরে ছুঁড়ল যে মাটিতে আছড়ে পড়ে হয়ে গেল সেটি চার খণ্ড। তৃতীয়টির বেলা শুঁড় দিয়ে সেটিকে এমন ধাক্কা মারল যে ভেঙে ছিটকে পড়ল মুণ্ডটিই। *কতকের মনে ধারণা হল মাহতের কাছ থেকে সংকেত পেয়েই এ কাজ করেছে হাতটি। আমি অবশ্য প্রত্যক্ষ করিনি সেরকমটি কিছু। ঘাই হোক, ব্যাপারটিকে খুব খারাপ ভাবেই নিল বেশিরভাগ। তবে সাহস পেল না চুশকটিও করতে। কেননা, কামানগুলির সাথে দুহাজারেরও বেশি লোক। আর তাদের সকলেই পাদশাহের সেনাবাহিনীর এবং মুসলমান। একমাত্র প্রধান গোলন্দাজরাই শুধু ফরাসী, ইংরাজ ও ডাচ। সম্রাট পাঠাচ্ছিলেন এগুলি দক্ষিণাত্যে। সেখানে তার সেনাবাহিনী তখন রাজা শিবজীর মুখোমুখি। বিগত বছর (১৬৬৯) সম্রাট লুটপাট করেন তিনি। *স্ব্যোশ 'লে এজাজ শোনাব সে কাহিনী। (পাঠান হচ্ছিল এগুলি দক্ষিণাত্য অভিযানে রত জয় সিংহের বাহিনীর শক্তি বৃদ্ধির জন্য।)

কোলাসর থেকে ছ কৌশ এগিয়ে গেলে সনশিলি (সীগ্রী)। তারপর চার কৌশ গেলে ডে'ডরি। আরো তিন কৌশ পরে গাতে (ঘাট)। গাতে পাহাড় মালার মাঝে একটি সংকীর্ণ গিরিপথ। দৈর্ঘ্য এক কৌশের আটভাগের এক ভাগের মতো। প্রবেশ মুখে এখানে চোখে পড়বে দু-তিনটি ছুর্গের ধ্বংসাবশেষ। পথটি এত সরু যে বহলগুলি অতি কষ্টে পাশ কাটাতে পারে একে অন্তরে।

দক্ষিণের সড়ক পথ ধরে যাবাই আগ্রা আগেন, তা সে সম্রাট, গোয়া, বিজাপুর, গোলকুণ্ডা, মন্সলিপক্কন বা অন্য যে কোন স্থান থেকেই হোক না কেন, পার হতেই হবে এ গিরিপথটি তাদের। দ্বিতীয় সড়ক বলতে রয়েছে একমাত্র ব আহমদাবাদের মধ্য দিয়ে আসা পথটি। অতীতে এই গিরিপথটির দু-দিকেই ছিল দুটি ফটক। আগ্রা-প্রান্তের ফটকটির কাছে পাঁচ ছটি দোকান আছে বেশিরভাগের। মেলে সেখানে ময়দা, ঘি, চাল, শাকপাতা, তরিতরকারী। শেরবাদের স্রবণকালে এখানে আটকে গেলাম দু'দিন। আর এগোতে গেলে নদী পার হওয়া দরকার। কিন্তু নদীর জল কমান বহলে, গত তিন-চার দিনের বর্ষা বন্ধন বেড়েই চলেছে খটায় খটায়। এ অবস্থায় এ নদী নৌকায় পার হতে

হলে এগিয়ে যেতে হয় এখন থেকে আধ কোশ খানেক আশ্রয়। তার চেয়ে জল নেমে গেলে চরা-পথ ধরে হেঁটে পার হওয়া অনেক সুবিধাজনক। কেনন', খেচা ঘাটটি যেখানে রয়েছে সেখানে মালপত্র নিয়ে পৌঁছাতে হ'লে বহল ও শকট থেকে নামাতে হবে সব কিছু। পায়ে হেঁটে বয়ে নিয়ে যেতে হবে সেখানে। এমনকি গাড়িগুলোকেও বয়ে নিতে হবে টুকরো টুকরো ক'রে খুলে। আধ কোশ পথ - ভাবে সব কিছু টেনে নিয়ে যাওয়া যে কত ঝঞ্জাটের তা ভাবুন একবার। এ পথের পুরোটাই টিলা আর বড় বড় পাথরে ভর্তি। পথের একপাশে নদী, অল্প পাশে পাহাড়। ফলে যখনই নদী-জল বাড়ে, বহু হয়, পথও ডুবে যায় জলে। একমাত্র স্থানীয় অধিবাসীরাই তখন যা চলাচল করতে পারে এ পথ দিয়ে। রাজীন্দলই স্থানীয় অধিবাসীদের জীবিকার একমাত্র অবলম্বন। তাই, যতভাবে হুতটা যা পারে আদায় ক'রে নেয় তারা রাজীদের কাছ থেকে। এ সমস্যাটি না থাকলে, সহজেই এখানে নদী পারাপার সহজ ক'রে তোলা যেত সেতু গড়ে। সেজ্ঞ কাঠ ও পাথর কোন কিছুই অভাব ছিল না এখানে। (এই গিরিপথটি সম্ভবত ডোঙ্গরি থেকে ৬ই মাইলের মতো দূরে, সিন্দ নদী তীরবর্তী গোপালপুরের কাছে। সিন্দ যমূনার একটি শাখানদী।)

গাতে (ঘাট) পার হয়ে চার কোশ এগিয়ে গেলে নাদের (সিন্দ নদীঃ দক্ষিণ-তীরে গোয়ালিয়রের অন্তর্গত নরওয়ার)। নাদের (বিদ্য পাহাড় মালার অংশবিশেষ একটি খাড়া) পাহাড়ের ঢালের দিকে গড়ে ৫ঠা বড়সড় শহর। পাহাড়ের চূড়ার রয়েছে একটি দুর্গের মতো। পুরো পাহাড়টিই দেয়াল দিয়ে ঘেঁরা। ভারতের অত্রাঙ্গ শহরের মতো এখানকার বাড়িঘরগুলিরও বেশির ভাগ খড়ের ছাউনি দেয়া ও একতলা। যারা ধনী একমাত্র তাদের বাড়িগুলিই দোতলা ও পাকা ছাদ দেয়া। শহরের পরিসর মধ্যে থাকা কয়েকটি পুকুর আগে বঁধানো ছিল কাটা পাথর দিয়ে। কিন্তু বর্তমানে অবহেলিত। এক কোশ মতো এগিয়ে গেলে এখনো দেখা যায় সেখানে কয়েকটি স্থলর সমাধিসৌধ। যে নদীটি পার হয়ে এখানে এলাম এবং চার থেকে পাঁচ কোশ এগিয়ে আবার যে নদীটি পার হতে হবে, তারা দুটিতে তিন মিক থেকে ঘিরে রয়েছে শহর ও পাহাড়টিকে। দিয়েছে তাকে ঠিক বেন অনেকটা উপদ্বীপের আকৃতি। তারপর দীর্ঘপথ একেবেঁকে বয়ে গিয়ে ঝাঁপ দিয়েছে নদীটি গঙ্গায়। এই নাদেরে তৈরী হয়ে থাকে এক ধরনের ভুলার আশ্রয় দেয়া শয্যা আবরণী। কতক সাদা। বাকিগুলি মোনা, রূপা ও রেশমের সূতা দিয়ে ফুলের নক্সা তোলা।

নাগের থেকে ন কোশ গেলে বরকৌ-সেরা (বরকৌ সরাই)। আরো তিন কোশ পরে জীই (অজী)। আরো ছ-কোশ পরে গোয়ালিয়র (গোয়ালিয়র)। এটি একটি বড় শহর। ভারতের অত্যন্ত শহরগুলির মতো যেমন তেমনভাবে গড়ে ওঠা। পাশ দিয়ে বয়ে চলেছে একটি ছোট নদী। পশ্চিম দিকে একটি পাহাড়। শহরটি তারই পাশে (পূবে)। পাহাড়ের মাথার দিকটি বৃকজ শোভিত দেয়াল দিয়ে ঘেরা। ঘেবের মধ্যে রয়েছে কয়েকটি পুকুর। বর্ষার জল জমা হয়ে সৃষ্টি হয়েছে এগুলি। এখানে তার শতটা বা চ ব-খাগদ করে সেনাদলের শ্রয়োজনের দিক থেকে তা বখেটে। এ কারণেই এ স্থানটি (পাহাড় চূড়ার দুর্গটি) ভারতের মধ্যে সেরা রূপে বিবেচিত। পাহাড়টির উত্তর-পশ্চিম মুখো ঢালের দিকে শাহ-জহানের গড়া প্রমোদ-স্তম্ভ-টি। পুরো শহরটিকে দেখা যায় সেখান থেকে। ফলে, দুর্গ রূপে ব্যবহারযোগ্য এটি। এই প্রমোদ-স্তম্ভটির নিচের দিকে পাহাড়ের গায়ে খোদাই করা রয়েছে কতক উত্তাল মূর্তি। সবকটিরই আকৃতি দৈত্যের মতো। এর মধ্যে একটি মূর্তি অসভ্য দীর্ঘ। (পঞ্চদশ শতাব্দীর মর্যাদা-গ তুনওয়ার বংশের আমলে খোদিত জৈন তীর্থঙ্করদের মূর্তি এগুলি)।

এদিককার অঞ্চলগুলি মুসলমান সম্রাটদের অধিকারে আসার পর থেকেই গোয়ালিয়র দুর্গটিকে ব্যবহার করে আসা হচ্ছে শাহজাদা ও বড় বড় আমীরদের নিরাপদ বন্দোশাল হিসাবে। বিশ্বাসঘাতকতার পথ অনুসরণ করে সিংহাসনে আসীন হবার পর শাহ-জহান যেসব শাহজাদা ও আমীরদের আপন স্বর্গ বিগোষ্ঠী করে মনে করলেন, একের পর এক বন্দী করে পাঠালেন তাদের গোয়ালিয়র। তবে, তাদের সকলকেই দিলেন তিনি বেঁচে থাকার ও সম্পদ ভোগের সুযোগ। তার পুত্র ঔরঙ্গজেব বিস্তৃত করলেন ঠিক তার বিপরীত। তিনি যখনই কোন আমীরকে এখানে পাঠালেন, ন-দশ দিনের মাথায় সরিয়ে দিলেন তাদের বিশ্বশ্রয়োগ করে। বাতে জনসাধারণ তাকে দস্তপিপাসু সম্রাট বলে নিন্দামূল্য করার সুযোগ না পায় সেজন্তই এগোলেন তিনি এই বীকা পথ ধরে। যেই তিনি আপন ছোট ভাই মুবাদকে মঠের মধ্যে পেলেন, অমনি বন্দী করলেন তাকে, রাখলেন এই দুর্গে। গেলেন এখানেই তিনি মারা। অথচ পিতা শাহ-জহানের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করার জন্ত তিনিই উৎসাহ যোগান তাকে। ফলে শুজরাটের শাসনকর্তা থাক; কালে করলেন নিজেকে সম্রাট রূপে ঘোষণা মুবাদ। এ শহরটি মধ্যে গড়া হয়েছে তার জন্ত একটি উপযুক্ত দৃষ্টিনন্দন স্থিতি-সৌধ।

বর্তমান সেটি এ উদ্দেশ্যে নির্মিত একটি মসজিদের ভেতর। সম্মুখে তার একটি বিস্তীর্ণ প্রাঙ্গণ। পুরো পরিসরটি নিচু প্রকোষ্ঠমালা দিয়ে ঘেঁষা, রয়েছে সেখানে কয়েকটি দোকানও। 'ভারতের রীতি হল, জনসাধারণের ব্যবহারার্থে কোন প্রতিষ্ঠান গঠন করা হলে তাকে ঘিরে একটি বড় বাজার-এলাকা তৈরি করা। থাকে সেই সাথে গরিবদের জন্য একটি সাহায্য সংস্থাও। প্রতিদিন করা হয় সেখান থেকে সাহায্য বিতরণ। যিনি এগুলি ক'রে দেন তার কল্যাণার্থে ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা জানায় এই সব উপকৃতরা।

গোয়ালির ছেড়ে পাঁচ কোশ এগোবার পর পড়বে একটি নদী। নাম লনিক (সম্ভবতঃ সনিব—শক বা শম্ব নদী। এটি কুনওয়ারী নদীর শাখা)। পায়ের হেঁটে পার হতে হয় এটি। গোয়ালিরের তিন কোশ পরে পতের-কি-সেরা। তার দশ কোশ পর কুয়ারী-কি-সেরা (কুনওয়ারী-কি সরাই)।

পতের-কি-সেরার (প্রকৃতপক্ষে কুনওয়ারী-কি সরাইয়ে) দেখা যায় ছুটি খিলানের ওপর গড়া একটি সেতু। তার নিচ দিয়ে যে নদীটি বয়ে চলেছে সেটির নাম কুয়ারী নদী (কুনওয়ারী—কুয়ারী নদী)।

কুয়ারী-কি-সেরা থেকে দু কোশ এগিয়ে গেলে দোলপুর (খউলপুর)। বড় একটি নদী বয়ে চলেছে এখান দিয়ে, নাম চম্বল নদী (চম্বল নদী)। পার হতে হয় নৌকায়। আগ্রা ও এলাহাবাদের মাঝ বরাবর মিশেছে গিয়ে যমুনায়। দোলপুরের পর দু কোশ এগিয়ে গেলে মিনাস-কি-সেরা (মনিয়া-কি সরাই)। এর কাছে (এখান থেকে এগিয়ে বাবার পথে) একটি নদী, নাম বাগৌ (বাঘৌ/যমুনার শাখানদী)। কাটা পথে তৈরি খুব লম্বা একটি সেতু দিয়ে পার হতে হয় এ নদীটি। সেতুটির নাম ইয়াউল-কা-পোল (বাঘৌ-কা পুল)। মিনাস-কি-সেরা থেকে আট কোশ এগিয়ে বাবার পর দেখা পাবেন এ সেতুটির।

আগ্রা পৌঁছে যাতে কেউ শুক ফাঁকি না দিতে পারে সেজন্য এ সেতুটির কাছাকাছি স্থানে বাচাই করা হয় সকলের জিনিসপত্র। বিশেষ ক'রে লক্ষ্য রাখা হয় কাঁচের বয়সে ভিনিগারের মধ্যে ডোবানো ফলের পেটিতে ক'রে লুকিয়ে মদ পাচার করা হচ্ছে কিনা। সেতুটি থেকে চার কোশ এগিয়ে গেলেই পৌঁছে যাবেন আপনি আগ্রায়। সিরোঞ্জ থেকে আগ্রা ১০৬ কোশ। এই কোশ স্বাভাবিক দৈর্ঘ্যের। ছোট থেকে আগ্রা মোট ৩৩৯ কোশ।

সুরাট থেকে বাইশ কোশ এগিয়ে গেলে বরোচ (ব্রোচ)। এ দুই শহরের মধ্যবর্তী এলাকায় গম, চাল, জোয়ার ও আখের প্রচুর ফলন। শহরটিতে চোকার আগে নৌকার ক'রে পার হতে হয় একটি নদী। এ নদীটি চলে গেছে কাছে শহরের দিকে, মিশেছে গিয়ে তারপর ওই একই নামধারী উপসাগরে।

বরোচ একটি বড় শহর। আছে এখানে অকহেলিত হয়ে পড়ে থাকা একটি প্রাচীন দুর্গ। এখানকার নদীটির জন্ত বরাবর এ শহরটির চারিদিক জোড়া নাম। বস্ত্রসস্তার ধবধবে ক'রে তোলায় উপযোগী পদার্থ সবুজ এর জল। মুঘল সাম্রাজ্যের সমস্ত অঞ্চল থেকেই বস্ত্রসস্তার নিয়ে আসা হয় এজন্ত এখানে। বিশেষ ক'রে যে সব অঞ্চলে এ ধরনের জল তেমন প্রচুর নেই। বাকতা নামের খাটো আড়, লম্বা দৈর্ঘ্যের বস্ত্রসস্তার বোনা হয়ে থাকে এ অঞ্চলে। এবং প্রচুর। এগুলির বুনোও যেমন ঘন, দেখতেও তেমনি খুব সুন্দর। দাম চার থেকে একশো টাকা পর্যন্ত। আমদানি ও রপ্তানি দুয়ের জন্তই সব ধরনের সামগ্রীর ওপর আদায় করা হয় এখানে বন্দরভুক্ত। অতি সুন্দর একটি বাসভবন রয়েছে এখানে ইংরাজদের। [১৬১৬-তে তারা ক্যাপ্টেবী স্থাপনা করে এ শহরে]। মনে পড়ে, একবার ইংরাজ কোম্পানীর সভাপতির সাথে আগ্রা থেকে সুরাট ফেরার বেলা উঠেছি এসে এখানে। পৌঁছেতেই কতক বাজীকর এসে ভোজবাজী দেখানোর প্রস্তাব করল তার কাছে। উৎসুক হয়ে তাতে সায় দিলেন তিনি। শুরু হল প্রদর্শনী। প্রথমেই জালাল তারা বড় ক'রে একটি অগ্নিহুণ্ড। একটি শিকলকে সেই আগুনে তাতিয়ে করা হল টকটকে লাল। তারপর এটি দিয়ে সর্বাক্ষে আঘাত ক'রে এমন ভাবভঙ্গী ক'রে চলল যেন সত্যিই খুব বিষণ্ণ হচ্ছে তাদের। অথচ হল না কিন্তু কোন ক্ষত কারো শরীরে। এ খেলাটি শেষ হবার পর নিল তারা একখণ্ড ছোট লাঠি। পুঁতে দিল সেটি মাটিতে। তারপর কোম্পানীর একজন কর্মীকে জিগোস করল, কোন ধরনের ধল খেতে চায় সে। কর্মীটি উত্তর দিল : আম। এরপর একজন বাজীকর চারদ্ব দ্বিগুণে নিজে থেকে টেকে মাটিতে উবু হল বার পাঁচ ছয়েক। আমি কৌতুহলী হয়ে, সে কি কৌশল অবলম্বন করে তা উচু থেকে ভাল ক'রে দেখার

জন্ম উঠে চলে গেলাম একটি ঘরে। দেখে চললাম একটি পর্দার ফাঁক দিয়ে। লোকটি একটি ক্ষুর দিয়ে চিরে ফেলল বগলের খানিকটা। সেখান থেকে ঝরা রক্ত মাথিয়ে দিল ওই লাঠিটির গায়ে। যতবার সে (উবু হবার পর) মাথ তুলল, ততবার সকলের চোখের সামনে বেড়ে চলে লাঠিটি। তৃতীয় বার দেখা দিল তাতে ভালপালা মুকুল। চতুর্থ বারে পাতায় ভরাট হয়ে গেল গাছটি। পঞ্চম বারে আমাদের চোখের সামনে ফুটল সে গাছে ফুল। ইংরাজ সভাপতির সাথে ছিলেন তার ধর্মযাজক। একজন ডাচ সেনানায়কের ছেলেকে ধর্মে দীক্ষিত করার জন্ম নিয়ে এসেছিলেন তাকে শাহমদাবাদ থেকে। এবং তাকেই অন্তর্দোষ করা হয়েছিল শিশুটির ধর্মপিত হওয়ার জন্ম। কেননা, যে সব অঞ্চলে ডাচ বণিক ও সেনারা একত্রে বসবাস করতেন সে সব অঞ্চল ছাড়া ছিল না এ দেশের আর কোথাও ডাচ ধর্মযাজক। এই ইংরাজ ধর্মযাজক আপত্তি জানিয়েছিলেন বাজী-কররা খেলা আদায় করার একেবারে শুরুতেই। বলেছিলেন, ঈর্সান হয়ে এ ধরনের ভোজবাজী দেখার দৃষ্টিকে পারছেন না তিনি একেবারেই সমর্থন করতে। যখন তিনি দেখলেন, এ লোকগুলো সম্রাট একশত শতনো কাঠের টুকরোকে আধঘণ্টারও কম সময়ের মধ্যে বসন্তকালের তায় ফুল ও পল্লবে ভরা চার-পাঁচ ফুট দীর্ঘ একটি সবুজ বৃক্ষে পরিণত করেছে, জোর দাবি তুললেন এ প্রদর্শনী ভেঙে দেয়ার জন্ম। উচু কণ্ঠে ঘোষণা করলেন, যাই হোক এ ধরনের ভোজবাজীর দর্শক হবে তাদের তিনি কোনরকম ধর্মীয় সেবা করবেন না ভবিষ্যতে। বাধ্য হলেন সভাপতি খেলা খামিয়ে দিয়ে বাজীকরদের বিদায় ক'রে দিতে। ইওরোপে যাদের ইঞ্জিনসিয়ান বা বোহেমিয়ান (যাযাবর) বলা হয়ে থাকে তাদের মতোই এরা সপরিবারে সুরে বেড়ায় স্থান থেকে স্থানান্তরে। এই প্রদর্শনীর জন্ম মাত্র মশ কি বাগো এক (২০ বা ২৪ টাকা) তাদের হাতে গুঁজে দিতেই বিদায় নিল তারা বেজায় খুশী মনে।

যারা (বরোচ থেকে আগ্রা যাবার বেলা) কাছে দেখতে চান সেজন্ম হাঁটতে হয় তাদের মাত্র পাঁচ কি ছ কোশ সুবপথ। সোজা সড়ক পথে বরোচের পথই বরোদা। কিন্তু কাছে দর্শনার্থীরা সে পথে না গিয়ে চলে যান সোজা কাছেতে। তারপর সেখান থেকে আহমদাবাদে। তবে ব্যবসায়িক প্রয়োজন বা দেখার বিশেষ আগ্রহ না থাকলে ঐ সুবপথ ধরে কেউই চলে না সাধারণতঃ। কেননা, আগেই বলেছি, ও পথ ধরে গেলে চলতে হয় পাঁচ-ছ কোশ বেশি। তাছাড়াও রয়েছে বিশেষভাবে উপসাগর সঙ্গম পার হবার ঝুঁকি।

কাষে ওই নামের উপসাগর মুখে অবস্থিত একটি বড় শহর। ভারতের অভ্যন্তর থেকে আনা সূদৃশ অ্যাংগেট ব অকৌক পাথর দিয়ে তৈরি হয় এখানে নানারকম বাটি, ছুরির বাট, পুঁতি ও আরো নানা সূদৃশ শিল্পসামগ্রী। সরথেজের মতে একই ধরনের নীলও উৎপাদিত হয়ে থাকে এই শহর প্রান্তে। ভারত-য় অঞ্চলে পতু'গীজদের ববববার আমলে প্রচুর জাহাজ এখানে আসা-যাওয়ার দরুন রীতিমতো বিখ্যাত হয়ে উঠেছিল এ বন্দরটি। সাগর উপকূল ঘেঁসে চোখে পড়ে অনেকগুলি সুন্দর সুন্দর বাড়ি। পতু'গীজদের ধাঁচে তৈরি, তাদের মতোই জাঁকজমক করে সাজান। কিন্তু বর্তমানে এর বেশির ভাগ বাড়িই জনবহিত, ক্রমশঃ ভাঙনের মুখে। ওই সময়ে কাষেতে একরূপ সূশু'লা বজায় রাখা হত যে অঙ্ককার ঘনাবার ছ বর্টা পরেই আটকে দেয়া হত প্রতিটি রাস্তা তার দুই প্রান্তে থাকা দুই ফটক বন্ধ করে দিয়ে। এখনো রয়েছে সে ফটকগুলি। এখনো ওই ভাবে বন্ধ করে দেয়া হয় সেখানকার কতক প্রধান প্রধান পথের ফটক। বিশেষ করে বাজার এলাকার ভেতরে যে গথগুলি গেছে তার ফটকগুলি। এ শহরটির ব্যবসা-বাণিজ্যের একাংশ হাতছাড়া হয়ে যাওয়া একটি প্রধান কারণ হল এখানকার সাগরে বিগত কয়েক বছর ধরে ক্রমশঃ চরা পড়ে যাওয়া। অ'গে সমুদ্র আরো কাছাকাছি ছিল, ছোট ছোট জাহাজগুলি আসা-যাওয়া করতে পারত অনায়াসে এখানে। কিন্তু, বর্তমানে পাবে বড় জোর শহরের চার-পাঁচ কোশ পর্যন্ত কাছাকাছি আসতে। (কাষের বাণিজ্য হ্রাসের আংশিক কারণ বোধে ও সুরাটের সাথে ক্রমবর্ধমান প্রতিযোগিতা, আংশিক কারণ উপসাগর মুখে চর র স্রুটি ও প্রবল ঘূর্ণী জোয়ার)।

অসংখ্য ময়ূর রয়েছে ভারতে। বিশেষ করে বরোচ, কাষে ও বরোদা এলাকায়। কচি ময়ূরের মাংস দেখতে সাদাটে, স্বাদ ও গন্ধ সুন্দর, অনেকটা টার্কির মতো। সারাদিন কাঁকে কাঁকে ঘুরে বেড়ায় মাঠে। অঙ্ককার নামেই ঠাই নেয় গিয়ে গাছের ডালে ডালে। দিনের বেলা এদের কাছাকাছি হওয়া খুব কঠিন। শিকারীর দিকে নজর পড়লেই শালিয়ে যায় এরা তিত্তিরের চেয়েও চঞ্চল গতিতে। ঢুকে যায় বনে-জঙ্গলে। সেখানে তাদের পিছু নেয়া একেবারে অসম্ভব, পদে পদে পোশাক ছিঁড়েখুঁড়ে যাবার আশংকা। রাতে কিন্তু ধরা যায় সহজেই। সেজন্য যে কোশল প্রয়োগ করা হয় তা এইরকম। ছ পিঠে জীবন্ত-আকারের ময়ূরী ছবি আঁকা একটি কাপড় বা চট লাঠির ডগায় ঝুলিয়ে সেটি নিয়ে এগিয়ে যাওয়া হয় তাদের দিকে। লাঠির একেবারে মাথায় থাকে ছুটি

অলসত্ব মোহবাতি। এই আলোয় ময়ূরীর ছবির প্রতি তার দৃষ্টি আকৃষ্ট হতেই একেবারে লাঠির কাছ পর্যন্ত গলা বাড়িয়ে দেয় সে। সেখানে লটকানো থাকে দড়ি দিয়ে তৈরি 'একটি টিলা ফাঁস। ময়ূরটির গলা-শেটির ভেতর ঢুকে যেতেই চিত্র সহ লাঠিটি ধরে থাকা লোকটি দেয় ওই ফাঁসের দড়ি ধরে টান। ফলে ফাঁসটি আটকে যায় ময়ূরের গলায়, হয় সে বন্দী। তবে বিগ্রহপূজক রাজাদের এলাকা মধ্যে পাখি বা কোন বকম প্রাণী হত্যা না করার ব্যাপারে সতর্ক থাকবেন যেন। মুসলমান শাসকদের এলাকায় অবশ্য কোন বিপদের আশঙ্কা নেই এজন্য। সেখানে কোন বাধা নিষেধ নেই শিকারের ওপর। একবার পারশ্বের এক ধনী সওদাগর দস্তিবরের (দাস্তা বা দাস্তওয়ার-এ হিন্দু) রাজার এলাকা মধ্য দিয়ে পার হবার বেলা বাহবা' লোভেই হোক আর সে-দেশীয় রীতিনীতি না জেনেই হোক গুলী ক'রে মেরে বসলেন একটি ময়ূরকে। এই ঘোর ধর্মবিরুদ্ধ কাজে ক্ষেপে গেল বেগিয়ারা, করল তাকে আটক। বাজেয়াপ্ত করল তার সঙ্গে থাকা সব টাকা। তিন সপ্তকের মতো হবে তা। তারপর গাছের সঙ্গে বেঁধে ক'রে চলল তিনদিন ধরে চাবুক পেটা। তাতেই মারা গেল বেচারী।

কাছে ছেড়ে মাত্র তিন কোশ থানেক এগোবার পর পৌঁছবেন আপনি একটি গ্রামে। একটি মন্দির আছে এখানে। ভারতের অধিকাংশ নর্তকীই পূজা দেয়ার জন্য আসে এ মন্দিরটিতে। রয়েছে এখানে অনেক নয়নুত্তি। তার মধ্যে একটি মূর্তি অ্যাপোলোর অরূপ, তার গোপনানুগুলিও সম্পূর্ণ অনাবৃত। নর্তকীরা যখন বৃদ্ধ হয়ে যায়, যৌবনের রোজগার থেকে জমানো অর্থ দিয়ে কেনে তারা কচি মেয়ে দাসী। শেখার এদের নাচ, চটুল গান ও এই কুখ্যাত জীবিকার অস্ত্রান্ত সব কলা কৌশল। যখন এরা এগারো বারো বছর বয়সে পা দেয়, সঙ্গে ক'রে নিয়ে আসে তাদের এই মন্দিরে। তাদের বিশ্বাস, এদের এই বিগ্রহের মনোরঞ্জে উৎসর্গ করলে হবে তা তাদের পক্ষে বিশেষ সৌভাগ্যদায়ক। (দেবতার সঙ্গে বিয়ে দিয়ে তার সেবাদাসীতে পরিণত করণ প্রথার এক অস্পষ্ট বিবরণ এটি।)

এই মন্দিরটি থেকে ছ কোশ এগিয়ে গেলে চিদাবাদ (সঈদাবাদ)। মুঘল সম্রাটদের তৈরি চোখ জুড়ানো সৌধগুলির মধ্যে একটি এখানে। এক বিগ্রহটি পরিসর নিয়ে এ সৌধটি। সঙ্গে বিস্তীর্ণ বাগিচা ও একাধিক বড় পুকুর। গৃহটিকে সুশোভিত করার জন্য ভারতীয় প্রতিভাধরদের পক্ষে যত বা কিছু করা সম্ভব করা হয়েছে তা সবই। চিদাবাদ থেকে আহমদাবাদ মাত্র পাঁচ কোশ।

এবার বরোচ ফিরে এমে এগিয়ে চলা থাক সাধারণ সড়কপথটি ধরে। এ পথে বাইল কোশ চলার পর পৌঁছবেন আপনি বরোদায়। এটি সরেস স্তম্ভিকার বৃক্কে গড়ে ওঠা একটি বড় শহর। বস্ত্রসম্ভারের একটি বিরাট বাণিজ্যকেন্দ্র। এখান থেকে ১৮ কোশ এগোলে নেরিয়াদ (নদীয়াদ)। তারপর আরো ২০ কোশ গেলে আহমদাবাদ।

আহমদাবাদ ভারতবর্ষের বড় শহরগুলির মধ্যে একটি। বেশমী বস্ত্রসম্ভার, সোনা ও রূপার দেয়াল আবরক বস্ত্র এবং বেশমের সঙ্গে অস্ত্রাশ্রয় স্তম্ভা মিশেল দিয়ে তৈরী বস্ত্র, সোনা, চিনি, আদা, মিষ্টি মাখানো ও সাধারণ তৈতুল, হরীতকী ও নীল। এই নীল তৈরি হয়ে থাকে আহমদাবাদ থেকে তিন কোশ দূরে সরখেজ নামের একটি বড় শহরে।

এখানে একটি মন্দির ছিল আগে, মুসলমানেরা সেটি দখল করে রূপান্তরিত করেছে মসজিদে। মর্মর পাথরে মোড়া তিনটি প্রাঙ্গণ পার হয়ে ঢুকতে হয় সেখানে। প্রতিটি প্রাঙ্গণই দরদালান ঘেরা। জুতো খুলে খালি পায়ে না গেলে ঢুকতে দেখা হয় না তৃতীয় প্রাঙ্গণটিতে। মসজিদের বাইরের দিকটি মোজাইক বসিয়ে অলঙ্কৃত করা। এগুলির বেশির ভাগই বিভিন্ন বড়া অকীক পাথর দিয়ে তৈরি। আনা হয়েছে কাষে থেকে। শহর থেকে ছুদিনের পথ দূরে থাকা পাহাড়গুলিতে মেলে এ অকীক। পূর্বতন পৌত্তলিক রাজাদের অনেকগুলি স্মৃতি সৌধ বর্তমান এখানে। মোজাইক পাথরে তৈরি। দেখতে ভজনালয়-গুলির মতো। মর্মর পাথরে তৈরি স্তম্ভ সংলগ্ন নিচু প্রকোষ্ঠ দিয়ে ঘেরা। শহরের উত্তর-পশ্চিমদিক দিয়ে বয়ে গেছে একটি নদী (সাবরমতী)। বর্ষাঋতু তিন থেকে চার মাস কাল স্থায়ী হয় ভারতে। এ সময়ে নদীটি হয়ে ওঠে রীতিমতো পৃথুলা ও খরস্রোতা। বস্ত্রায় চারিদিক ভাসিয়ে দিয়ে প্রচুর ক্ষতি ঘটায় প্রতি বছর। ভারতের প্রতিটি নদীই এই চরিত্রের। এ কারণে এবং আহমদাবাদের এ নদীটির ওপর কোন সেতু না থাকার দরুন এটি হেঁটে পার হবার জন্য অপেক্ষা করে থাকতে হয় বর্ষা ঋতুর পরও দেড় থেকে দু মাস। দু-তিন খানি নৌকা রয়েছে বটে, কিন্তু জল নেমে না যাওয়া পর্যন্ত তার সাহায্যে পারাপার হওয়া দুস্বর। তাছাড়া নৌকার পার হতে সময়ও নেয় অনেক। কৃষকরা এ নদী পার হওয়ার জন্য মোটেই আন্তর্ধানিক রীতি পদ্ধতির স্থাপনেনী নয়। বৃক্কে ও তলপেটে হাওয়া ভরা ছাগলের চামড়ায় থলি বেঁধে তারই সহায়তায় এপার ওপার হয় সাতবে। পুরুষ ও মেয়ে উভয়েই। ছোট শিশুদের বেলা ব্যবহার,

করা হয় চার আঙুল চওড়া মুখ খাকা গোল মাটির পাত্র। তার ভেতর শিশুটিকে বসিয়ে দিয়ে, নিজে সীতুরে চলার বেলা ঠেলা দিয়ে দিয়ে এগিয়ে নিয়ে যায় পাত্রটিকে।

বানরদের গভীর শ্রদ্ধা করে বেণিয়ারা। এমনকি কতক মন্দিরে খেতে দেয় পর্যন্ত তাদের। আহমদাবাদে দু-তিনটি বাড়ি রয়েছে যেগুলিকে পরিণত করা হয়েছে পশু-হাসপাতালে। গরু, ঝাড়, বানর ও অস্ত্রাচ্ছ বেসব পশু যোগগ্রস্ত বা অক্ষম হয়ে পড়ে তাদের নিয়ে আসা হয় এখানে। করা হয় সেবা, দেয়া হয় খেতে। আহমদাবাদে প্রতিটি বাড়ির ছাতেই রয়েছে একটি ক'রে ছোট চত্বর। প্রথমে গ্রীষ্মকালে সেখানেই খুঁয়া বাড়ির বাসিন্দারা। প্রতি মঙ্গল ও শুক্রবার ওই চত্বরটিতে চাল, কলায়ার, আখের সময়ে আখ এবং মরশুম অল্পখান্নী অস্ত্রাচ্ছ খাওয়া সামগ্রী বেখে দেয়া হয় বানরদের জন্য। ওই দুটি দিন বানররা তাই বাইরে থেকে দলে দলে এসে ভিড় জমায় আহমদাবাদে। ওই খাবার খেতে হাজির হয় প্রতি বাড়ি বাড়ি। যদি ঘটনাক্রমে কোন বাড়ির চত্বরে ঢুকে খাবার না পায়, শুক ক'রে দেয় হামলা। করে বাড়ির অবশিষ্টাংশের ছাউনিতে ব্যস্ত টালিগুলি ভেঙে তছনছ। এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য যে ভাল ক'রে গন্ধ শুঁকে নিশ্চিত না হবে কোন কিছুই খায় না বানররা। তাছাড়া আগামী দিনের জন্য দুই গালে খাত্তাসামগ্রী সঞ্চয় ক'রে রাখার পরই অবশিষ্ট খাত্ত গিলে পেটের ভেতর চালান করে তারা। (এ ধারণা ভুল। শুধু অবসর সময়ে আবার ক'রে চিবিয়ে খাবার জন্য খাত্ত-খলিতে কিছুক্ষণের জন্য খাবার পুঁজি ক'রে রাখে তারা)।

আহমদাবাদের ডা'চ ভবনে চাকুরী নিয়ে সবে দিনকতক আগে দেশ থেকে সেখানে হাজির হয়েছিল এক ডা'চ যুবক। জানত না সে এ দেশের রীতিনীতি। ডা'চ ভবনের সামনের অঙ্গনের একটি গাছে একটি বড় বাগর দেখে নিজের লক্ষ্য ভেদ নৈপুণ্য এবং সেই সাথে, পবে যা প্রকাশ পেল, যৌবনোচ্ছাস প্রদর্শনের জন্য গুলি ক'রে বসল সেটিকে। ডা'চ অধিনায়কের সঙ্গে বসে আছি একই টেবিলে আমি তখন। গুলির শব্দ কানে যেতে না যেতেই ডা'চ কোম্পানীর অধীনে কর্মরত বেণিয়ারা জুড়ে দিল বেজায় সোরগোল। অধিনায়কের কাছে ছুটে এল যুবকটির বিকছে স্তম্ভিত হ্রদে অভিযোগ জানাতে। জানাল, আর তারা কাজ করবে না কেউ ডা'চ ভবনে। বহু কষ্টে, অনেক মার্জনা ভিক্ষার পর, শান্ত হল তারা। ভুলিয়ে ভালিয়ে আবার রাজী করা হল তাদের সেখানে কাজ ক'রে চলার জন্য।

আহমদাবাদের আশেপাশে অসংখ্য বানর। এই প্রাণীরা যেখানেই থাকে সেখানেই কিন্তু কাকের সংখ্যা নেহাৎ অল্প। এর কারণ, কাকরা যখন বাসা বেঁধে ডিম পাড়ে বানররা সেই বাসায় হানা দিয়ে মাটিতে ছুঁড়ে ভেঙে দেয় ডিমগুলোকে। একবার আগ্রা থেকে ফেরার পথে ইংরাজ সভাপতির সঙ্গে আহমদাবাদে বিরাম নিয়ে যাত্রা করলাম আবার স্মরাটের দিকে। এখানে তার কিছু দরকারী কাজ ছিল বলেই এই বিরাম। আহমদাবাদ ছেড়ে চার-পাঁচ কোশ এগোবার পর দৃষ্টি পড়ল একটি ছোট আশ্রকুঞ্জের দিকে। দেখি, গাছের মাথায অনেকগুলি বড় বড় বানর। পুরুষ ও মেয়ে দুই-ই। মেয়ে-বানরগুলির কয়েকটির কোলে ছোট শিশু। আমরা যে যার নিজের গাড়িতে। 'তাই ইংরাজ সভাপতি দাঁড়িয়ে গেলেন তার গাড়ি থামিয়ে। জানালেন, তার সঙ্গে রয়েছে একটি বিশেষ ধরনের ভাল বন্ধু। দমান (দমন)-এর শাসনকর্তা সেটি উপহার দিয়েছেন তাকে। বললেন : আপনি তো একজন ভাল বন্ধু চালক, দেখুন না একবার এই বানরদের ক'রে ওপর সেটি পরখ ক'রে। আমার পবিচারকদের মধ্যে এ 'দেবী' একজন ইঙ্গিত ক'রে 'ই ধরনের ঝুঁকি নিতে বারণ করল আমার। স্তব্ধতা অনিচ্ছা জানালাম আমি। চেষ্টা করলাম তাকেও থামিয়ে রাখতে। কিন্তু সম্ভব হল না তা। বন্ধুটি তাক ক'রে একটি মেয়ে-বানরকে গুলি ক'রে বসলেন তিনি। বানরটি ছুটি ভাল ঝাঁকড়ে ওপরেই রয়ে গেল, কোল থেকে পড়ে গেল বাচ্চাটি নিচে। পরক্ষণেই, কি জ্ঞান পরিচায়কটি আমায় নিবেদন করেছিল করলাম তা প্রত্যক্ষ। আশ্রকুঞ্জ থাক সবকটি বানর নিমেষে তেড়ে এসে আক্রোশে ঝাঁপিয়ে পড়ল সভাপতির গাড়ির ওপর। সংখ্যায় তারা বাটেরও বেশি। যদি না জনাকয়েক তাড়াতাড়ি ছুটে এসে তার গাড়ির জানালাগুলি বন্ধ ক'রে দিত, এবং পরিচারক বাহিনী তাদের তাড়িয়ে দিত তবে পড়তে হত প্রাণেই মাঝা তাকে। সভাপতির গাড়ি থেকে মাত্র কয়েক পা দূরেই ছিল আমার গাড়ি। বানরগুলো তা আক্রমণ করার জন্য ছুটে না এলেও তাদের উত্তেজনার বহর দেখে আতঙ্ক ধরে গেল আমার। সবগুলি বানরই বড় আর বেশ শক্ত-সমর্থ। এত ক্ষেপে গিয়েছিল তারা যে প্রায় এক কোশ পর্যন্ত পিছু ধাওয়া করল সভাপতির গাড়িটির।

আহমদাবাদের ১৩ কোশ পরে পনসার। তার ১৪ কোশ পরে মাসানা (মহাসানা)। আরো ১৪ কোশ এগোলে চিতপুর (সিহপুর)।

চিতপুর একটি যথেষ্ট ভাল শহর। চিট্‌জ (চিন্‌জ) নামের রত্নিন স্ত্রীতী কাপড়ের বিরাট ব্যবসা হয় বলে শহরটির এ ধরনের নাম। চার-পাঁচশো পা

দক্ষিণ দিগে বয়ে চলেছে একটি ছোট্ট নদী। একবার ভ্রমণকালে যখন পৌঁছেছি এ শহরটিতে, তাঁর ফেলা হল শহরের কাছে থাকা একটি বিস্তীর্ণ প্রান্তরের 'এককোণে তিনটি গাছের ছায়ায়। একটু পরেই দেখলাম, স্থানীয় কিছু লোক শিক্ষিত ক'রে তোলায় জ্ঞান নিয়ে চলেছে গুটি চার-পাঁচ সিংহকে। প্রস্তুত করে তারা জানাল, সাধারণত: পাঁচ বা ছ-মাস সময় নেয় এরা শিক্ষিত হয়ে উঠতে। এজ্ঞান প্রতিটি সিংহকে বারো পা মত ছাড়াছাড়ি ক'রে বেধে, এক একটি শক্ত মোটা কাঠের খুঁটির সঙ্গে আঁটা দড়ি দিয়ে বেধে দেয়া হয় তাদের পেছনের পাগুলি। আরেকটি দড়ি পেঁচিয়ে বেধে দেয়া হয় তাদের গলায়। এ দড়ির অগ্র প্রান্তটি থাকে সিংহ-প্রশিক্ষকের হাতে। ওই খুঁটিগুলি সাধারণত: পোতা স্থান থেকে ২০ পা সামনে থাকা আরেক সারি খুঁটির সোজা সারি। সিংহটি যতটা লম্বা ঠিক ততটা ছাড় দেয়া আরো একটি দড়ি দিয়ে বাঁধা হয় তাদের পিছনের পাগুলি ঐ সময়ে। সিংহটিকে যখন ছোট্ট ছুড়ি বা কাঠ ছুঁড়ে ছুঁড়ে বিরক্ত ও নাজেহাল ক'রে তোলা হয় তখন সে পিছনের পা দুটির সঙ্গে বাঁধা ওই দুটি দড়িতে যতটা ছাড় আছে পারে না শত চাইলেও তার বেশি এগোতে। এ সময়ে এদের দেখার জ্ঞান জড়ো হয়ে থাকে অনেক লোক। উত্তেজিত ও প্ররোচিত সিংহ তাদের ওপর ঝাঁপিয়ে পড়তে চাইলেও প্রশিক্ষক তার গলায় বাঁধা দড়িটি হাতে ধরে ক'রে চলেন তাকে নিয়ন্ত্রণ। আর এভাবেই সিংহকে ধাপে ধাপে ক'রে তোলা হয় মানুষের সান্নিধ্যে অভ্যস্ত ও তার অঙ্গগত। চিত্তপুরে গিয়ে গাড়িতে বসে বসেই দেখার সুযোগ হয়েছিল আমার এই সিংহ-প্রশিক্ষণ দৃশ্য।

পরদিন হল আরেক অভিজ্ঞতা। দেখার সুযোগ হল একদল ফকীর বা মুসলমান দরবেশকে। গুলাম একে একে। সাতার জন। এদের বিনি সস্তাদার প্রধান তিনি ছিলেন সম্রাট জহাঙ্গীরের বোড়া-অধিকর্তা। তার পৌত্র হলতান বুলাকী (খুসরুর পুত্র দাওয়ার বঙ্গ)-কে তারই কাকা শাহ জহানের আদেশে ফাঁসিতে ঝোলান হলে দরবার ত্যাগ করেন তিনি। সস্তাদার প্রধানের নিচে রয়েছেন চারজন দল-প্রধান। ছিলেন এরাও শাহ-জহানের দরবারের বড় আমীর। এই পাঁচ দরবেশের পরনে রয়েছে সব সময়ে তিন কি চার এল পরিমাণ কমলা রঙের স্ত্রীর কাপড় দিয়ে তৈরী নেংটি। কাঁধের ওপর একটি ক'রে বাঁধাচাল। সঙ্গে জিন ও বলগা আঁটা আঁটি সবসময় বোঁড়া। এগুলিকে হাতে ধরে হাঁটিয়ে নিয়ে চলা হচ্ছে তাদের আগে আগে। তিনটি বোঁড়ার বলগা-

সোনার, জিনও সোনার পাত দিয়ে মোড়া। অল্প পাঁচটির বলগা রূপার, জিনও রূপার পাতের মোড়া। প্রতিটি ঘোড়ার নিম্নেই একটি ক'রে ছিত্তাবাহের ছাল। অল্প সব দরবেশদের পরনে শুধু য' ওত একটি ক'রে নেংটি। চুলগুলিকে গোছ পাকিয়ে মাথার ওপর অনেকটা পাগড়ার মতো ক'রে বাঁধা। প্রত্যেকেই রীতিমতো অস্ত্রসজ্জিত। অধিকাংশের সঙ্গেই তীর-ধনুক। কতকের সাথে পলতে বন্ধ। বাকিদের কাছে খাটো বশা এবং অ'রেক ধরনের অস্ত্র যা দেখা যায় না ইওরোপে। এগুলি ধারালো লোহা দিয়ে তৈরী, প্লেটের কিনারার মতো। ভেতরের অংশ পুরো অক্ষুণ্ণ। মাথা দিয়ে গলিযে এর আট দশটি ঘাড়ে ক'রে বয়ে নিয়ে চলেছে সকলে ভাঁজ করা গলবস্ত্র বা রাফের মতো (এগুলি চকর বা চক্র)। প্রয়োজন মতো গলা থেকে এক একটি চাকতি বার ক'রে নেয় তারা। যখন কাণো দিকে তাক ক'রে সেটি ছোঁড়ে তাকে প্রায় চুঁককো ক'রে ফেলে তা। প্রত্যেকের সঙ্গে রয়েছে একটি ক'রে শিকার কালে ব্যবহৃত শিড়ার মতোও। কোথাও এলে ও সেখান থেকে বাবার কালে উচ্চনিদারী স্ববে তারা বাজায় এটিকে। থাকে এছাড়াও বিদ্যার মতো লোহার হাতিয়ার, অনেকটা কর্ণিকের মতো তৈরি। ভ্রমণকালে সাধারণতঃ এটিকে সঙ্গে সঙ্গে নিয়ে চলে ভারতীয়রা। যে জায়গাটিতে তাঁবু ফেলতে চায় সেখানকার জমিন সমতল ক'রে নেয় এটি দিয়ে। অনেকে আবার বেশি আগাম ক'রে শোবার জন্য ধুলো গাদা ক'রে তাকেই ব্যবহার করে গদী ও পাশবালিশ হিসাবে। এই দরবেশদের মধ্যে তিনজনের হাতে ছিল লম্বা বাকানো ব্যাপিয়ার তলোয়ার। স্পষ্টতই কোন ইংরাজ বা পতু গীজের কাছ থেকে পেয়েছে এগুলি। সঙ্গেই তলোয়ার বলতে চার বাজ ভরাট আরবিক ও পারসিক বই এবং কতক বাসনপত্র। এছাড়া অস্ত্র ও অক্ষমদের বয়ে নিয়ে চলার জন্য রয়েছে সাথে দশ বারোটি ষড়ও। আমার বহল সহ সেখানে আমি আস্তানা গেডেছিলাম সেখানে হাজির হলেন এই দরবেশের দল। আমার সঙ্গে তখন পঞ্চাশ জনের মতো পাইদ-পেয়াদ। সকলেই এ দেশীয়। আগেই বলেছি ভ্রমণ-কালে সাধারণতঃ এদেরই নিয়োগ করা হয় রক্ষা ও পরিচারক রূপে। আমার সাথে বহু লোকজন দেখে দরবেশ দলটির সম্ভ্রম-প্রধান খোজা নিলেন আমার সম্পর্কে। তারপর, আমি যে স্থানটি দখল ক'রে রয়েছি সেটি আস্তানা গাভার উপযোগী অল্প যে কোন স্থানের তুলনায় বিস্তীর্ণ বলে অল্পবোধ জানালেন সে স্থানটি তাদের ছেড়ে দেয়ার জন্য। সম্ভ্রম-প্রধান ও তার অহুগামী অল্প চার মুখ্য দরবেশের পরিচয় শুনে তাদের প্রতি সৌজন্য দেখানোর জন্য আমি বন্ধ করলাম

তাদের সে বিনীত অহরোধ। সে স্থানটি তাদের ছেড়ে দিয়ে তাঁবু ফেললাম অল্প একটি উপযোগী স্থানে। সঙ্গে সঙ্গে কিছু পরিমাণ জল ছিটিয়ে ভিজিয়ে নিল তারা ক্ষয়খাটিকে। করল মন্থ ও সমতল। সময়টি শীতকাল, পড়েছে কিছুটা ঠাণ্ডা। তাই দুটি আগুন জ্বালালে তারা প্রধান পাঁচ দরবেশের জন্ত। হুম্ব ও পিছন জ্বলিক গরম করার জন্ত দুই আগুনের ঠিক মাঝখানে এসে বসলেন তারা। সেদিন সন্ধ্যাবেলাতেই, তাদের নৈশভোজ হয়ে যাবার পূর্ব, শহরের শাসনকর্তা প্রধান পাঁচ দরবেশকে সম্মান জানানোর জন্ত এলেন সেখানে। তারা যে কটি দিন সেখানে থাকলেন, পাঠালেন চাল ও তারা আহায়ে অভ্যস্ত এমন অন্নাত্ম খাত্ত সামগ্রী। কোন অঞ্চলে উপস্থিত হলে সম্প্রদায়-প্রধানের নির্দেশে কতক দরবেশ বান সেখানকার শহর ও গ্রামগুলিতে ভিক্ষার জন্ত। যা কিছু খাত্ত সামগ্রী এভাবে পান তা মাথে মাথে দলের সকলের মধ্যে ভাগ ক'রে দেয়া হয় সমানভাবে। ক'রে নেন প্রত্যেকেই নিজের রাগা নিজে। যা কিছু বাড়তি থাকে প্রতি সন্ধ্যায় বিলিয়ে দেন তা গরিবদের। পরদিনের জন্ত সঞ্চয় ক'রে রাখেন না কোন কিছুই।

চিতপুর (সিদ্দপুর) থেকে বারো কোশ এগিয়ে গেলে বালমবুর (পালনপুর, একই নামের রাজ্যের রাজধানী)। আরো এগারো কোশ গেলে দস্তিযুর (দাস্তা-বা দাস্তওয়ারা)। সেখান থেকে আরো সতেরো কোশ পবে বরগাস্ত (বেরগাম)।

বরগাস্ত একজন রাজার রাজ্য এলাকা। এখানে শু দিতে হয় সবাইকে। একবার আশ্রা যাবার বেলা পৌঁছলাম এসে বরগাস্তে। রাজার সঙ্গে দেখা করার স্বযোগ হল না, পরিচয় হল শুধু তার দীওয়ান-এর সাথে। অতি সৌজন্যপূর্ণ ব্যবহার করলেন তিনি আমার সঙ্গে। উপহার পাঠালেন চাল, মাখন, ও মরগুম্বী ফল-ফলাদি। প্রতি-উপহার রূপে পাঠালাম আমি সূতী, সোনা ও রেশমের তিনটি কোম্ববন্ধনী, চারখানি রঙীন সূতী-কমাল ও দু বোতল মদিরা—একটি তার ব্রাণ্ডি, অন্নটি স্প্যানিশ। বিদায় নেয়ার দিন কুড়িজন অথারোগীকে নির্দেশ দিলেন তিনি নিরাপদে আমার চার-পাঁচ কোশ পথ এগিয়ে দিয়ে আসার জন্ত।

সেবারের রাজা শেষ ক'রে কেরার পথে আমার ভারি ভারি মালগুলি আগেই পাঠিয়ে দিলাম শকটে ক'রে। তারপর পথ সংক্ষেপ করার জন্ত করলাম এই সড়ক ধরেই ফিরে যাবার প্রস্তাব। সঙ্গে আমার এ দেশীয় বাটজনের মতো পাইক-পেয়াদা, সাত-আটজন পরিচারক। বরগাস্তের রাজার রাজ্য সীমানার কাছে এসে বখন তাঁবু ফেললাম, এক সন্ধ্যাবেলা সব কজন পাইক জোট বেঁধে আমার কাছে এসে জানাল বরগাস্তের মধ্য দিয়ে গেলে নেয়া হবে অথবা সদলবলে

প্রাণ হারাবার ভুঁকি। এ রাজ্যের রাজা বেহাই দেন না কাউকেই, দস্যবৃত্তিই তার একমাত্র পেশা। যদি অন্ততঃ দেড়শো জন পাইক নিয়োগ করা না হয় তাহলে তার দোঁড়ালীদের হাত থেকে বেহাই পাওয়া শক্ত। চারদিক থেকে ছুটে এসে ছেঁকে ধরে শেষ ক'রে দেবে তারা। আমার ও প্রত্যেকের জীবন বক্ষার জন্ত দিচ্ছে তারা এ পরামর্শ আমাকে। আমি খানিকক্ষণ যুক্তিতর্ক করলাম তাদের সঙ্গে, করলাম ভীকৃতার জন্ত তিরস্কারও। তারপর, পাছে তারা আমার গোয়ারতুমির জন্ত বিরূপ হয় এই আশঙ্কায় সার দিলাম দলে আরো পঞ্চাশ জন নতুন লোক নেয়ার জন্ত। তখন গেল তারা আশেপাশের গ্রামগুলি থেকে লোক সংগ্রহ করতে। রাজার রাজাসীমা পার হতে লাগে মাত্র তিনদিন। একজ্ঞ দাবি করলে তারা জন পিছু চার টাকা ক'রে, বা সাধারণতঃ এদের মাসমাইনের সমান। পরদিন বখন আমি যাত্রা করতে চাইলাম, আমার পাইকরা ষিধা ও সংশয়গ্রস্ত মন নিয়ে এগিয়ে এল আমার বাধা দেয়ার জন্ত। জানালে, আমার সঙ্গে যেতে রাজী নয় তারা। নেই তাদের প্রাণের ভুঁকি নেয়ার কোন ইচ্ছে। সেই সঙ্গে অনুরোধ জানালে, আমার ইচ্ছার বিরুদ্ধতা করার জন্ত যেন আমি কোন অভিযোগ না করি আগ্রায় তাদের সর্দারের কাছে। এক্রপ অছরোধের কারণ, সেই সর্দারই এদের আচার-আচরণের জন্ত নিয়োগকারীর কাছে দায়বদ্ধ। আমার ব্যক্তিগত পরিচারকদের মধ্যেও তিনজন ভিড়ে গেল এদের দলে। অচুগত রইল শুধু আমার সহিস, বহল-চালক ও তিনজন পরিচারক। যিনি আমার সদাসর্বদা বিপদ থেকে জ্ঞাপ ক'রে এসেছেন সেই ঈশ্বরের ওপর সব তার ছেড়ে দিয়ে যাত্রা করলাম এদের নিয়েই। কোশখানেকের মতো এগোবার পর পিছন পানে তাকিয়ে দেখি পাইকদের কতক আমার অহুসরণ ক'রে চলেছে দূর থেকে। গাড়ি থামাবার আদেশ দিয়ে অপেক্ষা ক'রে রইলাম তাদের জন্ত। যে-জন প্রথম কাছে এসে পৌঁছাল তাকে বললাম, যদি তারা আমার সাধী হতে চায় তাহলে ওভাবে পিছু পিছু না চলে, চলুক আমার গাড়ির পাশে পাশে। দেখলাম তখন পর্যন্তও তারা ভয়ে দোঁলচিস্ত। তাই শেষে বললাম : এরকম ভীতুদের কোন দরকার নেই আমার। দিলাম চূড়ান্তভাবে তাদের বিদায়। এগিয়ে গেলাম তারপর আরো কোশখানেকের মতো। সহসা দেখি একটি পাহাড়ের গা বেঁদে দাঁড়িবে রয়েছে পঞ্চাশজনের মতো খোঁড়সওয়ার। তাদের ভেতর চারজন এগিয়ে এল আমাদের দিকে। তা দেখে আমি মাটিতে নামলাম গাড়ি থেকে। সঙ্গে তেদটি বন্দুক। দিলাম প্রত্যেকের হাতে তা থেকে একটি ক'রে। খোঁড়-সওয়াররা কাছাকাছি

হতেই যদি তারা আমাদের আক্রমণ করে এই আশঙ্কায় গাড়িটিকে উভয়পক্ষে মাঝে প্রতিবন্ধ রূপে স্থাপনা ক'রে প্রস্তুত হয়ে গেলাম গুলি করার জন্য। তারা তখন ইঙ্গিতে অভয় বাণী শোনাল আমাদের। একজন জানাল, রাজা শিকারের জন্য এসেছেন এখানে। আগন্তুক দেখে তিনিই আমাদের পরিচয় জানার জন্য পাঠিয়েছেন তাদের। তখন আমি জানালাম : আমিই সেই ফিরিজি যে পাঁচ ছ'নগ্গাহ আগে এসেছিল এখানে। সৌভাগ্যের বিষয়, যাকে আগেরবার আমি ব্রাণ্ড ও স্প্যানিশ মদিরা উপহার দিয়েছিলাম রাজার সেই দৌওয়ানও এগিয়ে আসছিলেন ওই চার ঘোড়সওয়ারের পিছু পিছু। আমরা দেখে বরাভয় দিলেন তিনি। প্রকাশ করতেন আবার সাক্ষাতের স্বযোগ হবার জন্য আনন্দ। সেই সঙ্গে উৎসুক ভাবে জানতে চাইলেন আমার কাছে আরো মদিরা আছে কিনা। উত্তর দিলাম : ও জিনিষটি ছাড়া কখনো ভ্রমণ করিনে আমি। প্রকৃতপক্ষে, আগ্রার ইংরাজ ও ভাচরা সেখান থেকে ফেরার বেলা উপহার দিয়েছিলেন কয়েক বোতল আমাদের। দৌওয়ান সাথে সাথে ছুটে গেলেন রাজার কাছে। রাজা নিজেই তখন এলেন আমার সাথে দেখা করার জন্য। শোনালেন স্বাগত বাণী। অক্লান্ত করলেন আরো দেড় কোশ থানেক এগিয়ে একটি বিশেষ গাছের নিচে তাঁবু ফেলতে আমার। জানালেন, তিনি অবশ্যই সেখানে উপস্থিত হবেন আমার সাথে মদিরা পানে যোগ দিতে। সন্ধ্যা নাগাদ এলেন তিনি সেখানে। দু দিন কাটল একসঙ্গে হাসি-খুশী-আনন্দের মধ্যে। রাজা আনালেন সেখানে তার নর্তকীদের। এদের ছাড়াও যে ভালভাবে আনন্দ-উপভোগ করা যায় পারসিক ও ভারতীয়রা যেন ভাবতেই পারে না তা। বিদায় নেয়ার বেলা পুরো তিনদিন আমার সঙ্গে সঙ্গে থেকে আমাদের নিরাপদে রাজ্য সীমানা পার ক'রে দেয়ার জন্য দুশো জন ঘোড়সওয়ার পাঠালেন তিনি। তাদের মাত্র তিন-চার পাউণ্ড তামাক উপহার দিয়েই অব্যাহতি পেলাম আমি। আহমদাবাদে এসে যখন পৌঁছলাম সেখানকার লোকেরা তো বিশ্বাসই করতে চাইল না একথা। যে রাজা তার রাজ্য মধ্যে বাজীদের নাজেহাল করার জন্য কুখ্যাত তিনি কিনা এমন সদ্যবহার করেছেন আমার সঙ্গে !

বরগাস্ত থেকে আট্রা অভিমুখে এগোলে ১৫ কোশ পরেই পড়বে বিমল। আরো পনেরো কোশ পরে মোহরা। সেখান থেকে দশ কোশ গেলে চালোউর (জালোর)। চালোউর একটি পাহাড়ের ওপর চারিদিক দেয়ালদেখা এক প্রাচীন শহর। বেশ ছুরোহ। আগে একটি শক্তিশালী দুর্গ ছিল এটি। দুটি

জলাধারের একটি রয়েছে পাহাড়ের মাথায়, অল্পটি নিচে। এর মধ্য-এলাকা দিয়ে ও পাহাড়ের গোড়া দিয়ে শহর মধ্যে যাবার পথ। চালোউর থেকে কনতাপ (খন্দপ) বারো কোশ। তারপর সেতলানা (সীতলওয়ানা) পনেরো কোশ। সেখান থেকে পলভসেনী (পলাত্তী) চৌদ্দ কোশ। তারপর এগারো কোশ এগিয়ে পিপারস (পীপাব)। আরো ষোল কোশ গেলে মিরদা (মেরতা বা মৈরতা)।

দাঁতযুগ থেকে মিরাদ তিনদিনের পথ (এ বিবরণ কিন্তু অসঙ্গতি পূর্ণ। উভয়ের দূরত্ব ১২৫ কোশ এবং বিবাসপর্ব নটি। এক্ষেত্রে এ দূরত্ব পার হতে অসম্ভব: নদিন লাগার কথা)। সমগ্র দেশটি পাহাড়ী অঞ্চল। অর্ধ-বাধীন রাজ্যের রাজ্য। মুঘলদের আধিপত্য যেনে নিয়ে সামান্য কর দিয়ে থাকেন তাদের। প্রতিদানে মুঘল সম্রাটও আবার তার সেনাবাহিনীতে, গুরুত্বপূর্ণ পদ দিয়েছেন রাজাকে। এর ফলে যে কর তিনি দেন, পেয়ে থাকেন সম্রাটের কাছ থেকে তার চেয়েও অনেক বেশি।

মিরদা (মেরতা) একটি বড় শহর হলেও বিশৃঙ্খল ভাবে গড়ে ওঠা। বহুবার ভারত ভ্রমণ মধ্যে একবার এখানে যখন এলাম, দেখি সমস্ত সরাইগুলি লোকে ভরা। শাহ-জহানের দ্বিতীয় ছেলে সুলতান জজার সঙ্গে আপন মেয়ের বিয়ে দেয়ার জন্য শাহ-জহানের মামী তথা শায়েস্তা খানের পত্নী চলেছেন তার মেয়েকে নিয়ে। আমি তখন বাধ্য হয়েই তাঁরু খাটানোর আদেশ দিলাম নদীতীরে থাকা দুসারি বড়ো গাছের ফাঁকে। ঘণ্টাভূয়েক কাটতে না কাটতেই রীতিমতো চমকে গিয়ে দেখি হানা দিয়েছে সেখানে পনেরো থেকে কুড়িটি হাতি। সমানে ভেঙে চলল তারা ওই সব বড় বড় গাছগুলির ডালপালা। যে ভাবে আমরা শুকনো জালানী কাঠগুলিকে ভাঙি ঠিক তেমনি অনায়াসেই শুঁড় দিয়ে ভাঙছে বড় ও মোটা মোটা ডালগুলিকে। দেখলে রীতিমতো অভিভূত হয়ে যেতে হয় বিষয়ে। মিরদার অধিবাসীদের ওপর প্রতিশোধ নেয়ার জন্যই কব' হজিল গাছপালাগুলিকে এভাবে তুচ্ছনছ বেগমের আদেশে। কেন তারা তাকে সংবর্ধনা জানায়নি, কেন চলিত রীতিমত তাকে উপহারাদি দেয়নি—এই হল তার রাগের কারণ।

মিরদা (মেরতা) থেকে বারো কোশ গেলে বোরোও (ভরুগা)। তার আঠারো কোশ পরে কোইতসিয়েল (কুচ্ছেল)। আরো চৌদ্দ কোশ গেলে বন্দর-দোনোরি (বন্দর-সিন্ধী)। তার ষোল কোশ পরে লডোনা (লুদানা)।

সেখান থেকে বারো কোশ গেলে চসউ (চক্ষু)। তার সত্তেরো কোশ পরে কুয়ালি (লোহওয়ারান)। আরো উনিশ কোশ গেলে হিন্দু (হিন্দোন)। তার দশ কোশ পরে বনিয়ানা (বয়ানা)।

আশেপাশের সমগ্র অঞ্চল মধ্যে একমাত্র শেষ দুটি শহরেই তৈরি করা হয়ে থাকে গোল ক'রে ডেলা পাকানো নীল। এই নীল সবার সেরা বলে দামও দুগুণ।

বনিয়ানা (বয়ানা) থেকে ১৪ কোশ পথ চলার পর পৌঁছবেন আপনি ভেতুপুর্ (ফতহপুর সীকী)। এটি একটি অতি পুরানো শহর। তৈরি হয়ে থাকে এখানে পশমের গালিচা। এ শহর থেকে বারো কোশ এগোলেই আগ্রা।

সুঁরাট থেকে আগ্রা মোট ৫১৫ কোশ। যদি প্রতিদিন সমান ভাবে ১৩ কোশ ক'রে এগোন যায় তবে ৩২ দিনে পার হওয়া যায় এ দূরত্ব। তবে স্থানে স্থানে বিশ্রাম নেয়ার বা খামার প্রয়োজন হয় বলে এ পথ পার হতে সময় নেয় সাধারণতঃ ৩৫ থেকে ৪০ দিন।

ছয় ||

ইম্পাহান থেকে কন্দহার হয়ে আগ্রা যাবার
পথ-পরিচয়

ইম্পাহান থেকে কন্দহার পর্যন্ত পথের বর্ণনা পারস্ত বিবরণ গ্রন্থেই উনিয়েছি এর আগে। তাই কন্দহার থেকে আগ্রা পর্যন্ত সড়কের বর্ণনাই দেয়া যাক এখানে। দুটি সড়ক রয়েছে আসার। একটি কাবুল হয়ে, অত্রটি মুলতানের মধ্য দিয়ে। শেষেরটি দশ দিনের পথ সংক্ষেপ। তাহলেও কন্ঠাচিত এ পথ ধরে আসে যাজীরা। কন্দহার থেকে মুলতান পর্যন্ত প্রায় সমগ্র পথটিই পার হতে হয় মক্ক অঞ্চলের মধ্য দিয়ে। তিন থেকে চার দিনের মধ্যেও মেলেনা কখনো কখনো জলের দেখা। এটিই এ পথ ধরে আসার প্রধান বাধা। তাই কাবুলের মধ্য দিয়ে চলে যাওয়া পথটিই অপ্রচলিত সড়ক। কন্দহার থেকে কাবুল মধ্যে রয়েছে ২৪টি বিরাম-পর্ব। কাবুল থেকে লাহোর মধ্যে ২২টি। লাহোর থেকে

দিল্লী বা জহানাবাদ মধ্যে ১৮টি। এবং দিল্লী থেকে আগ্রা মধ্যে ৬টি। এছাড়া ইম্পাহান থেকে করা পর্যন্ত বাটটি ও করা থেকে কন্দহার পর্যন্ত কুড়িটি। সব মিলিয়ে ইম্পাহান থেকে আগ্রার দূরত্ব ১৫০ পর্ব। কিন্তু যেসব সওদাগরেরা জরুরী প্রয়োজনে আসেন তারা কখনো কখনো তিন-চার জন একত্রে হল বেঁধে দ্রুত এগোন ঘোড়ার পিঠে চেপে। ৬০ থেকে ৭৫ দিনে অতিক্রম করেন এ পথ।

মুলতান শহরে উৎপাদন করা হয় বেশ কিছু পরিমাণ বস্ত্রসম্ভার। আগে এগুলি নিয়ে যাওয়া হত তত্ত্ব শহরে। কিন্তু চরা পড়ে বড় জাহাজ চলাচলের পথ কষ্ট হয়ে যাবার পর থেকে আন হচ্ছে এসব বস্ত্র আগ্রায়, তারপর নিয়ে যাওয়া হচ্ছে সেখান থেকে সুগাটে, ঠিক যেমনটি করা হয়ে থাকে লাহোরে উৎপাদিত কতক সামগ্রীর বেলা। কিন্তু এর ফলে পরিবহন ব্যয় অত্যধিক পড়ে বলে খুব কম ব্যবসায়ীই গরজ দেখায় মুলতান বা লাহোরের সামগ্রীর ওপর টাকা লগ্নী করতে। তাই বহু কারিগরই চলে গেছে সে অঞ্চল ছেড়ে। কমে গেছে ষষ্ঠে পরিমাণে এ দুটি সুবা থেকে দস্তাটের আয়। যে সব বেগিয়ারা দেশত্যাগ করে ব্যবসার জন্ত পারস্ত আসে তাদের অধিকাংশই আসে মুলতান থেকে। অল্পসংখ্যক করে সেখানে ইহুদীদের মতো একই জীবিকা। অবৈধ হারে হুদ আদারের ক্ষেত্রে তাদেরও হান্না মানায় এরা। তাদের ধর্মের একটি অনুশাসন অনুযায়ী বছরের কতক নির্দিষ্ট দিনে পাখির মাংস খেতে পারে তারা। দু'তিন ভাই মিলে ভাগ করে ভোগ করে একই জীকে, বড় ভাইকেই গণ্য করা হয় সব সম্ভানের পিতা রূপে। (ট্যাভারনিয়ার মাংস ভোজন ও বিবাহ দুটি ক্ষেত্রেই ভুল সংবাদ পরিবেশন করেছেন এখানে), এ শহর ছেড়ে বহু নর্তক-নর্তকী ছড়িয়ে পড়েছে পারস্যের বিভিন্ন অঞ্চলে।

কন্দহার থেকে কাবুল ও লাহোর হয়ে আগ্রা আসার সড়ক পথটির বর্ণনা শোনাই এবার। কন্দহার থেকে দশ কোশ এগোলে চরিসফর (শহর-ই-সফা)। তার বারো কোশ পর জেলাত (কলাত-ই-জিলজাই)। আরো আট কোশ পড়ে বেতাজী (আব-ই-তাজী)। তার ছ'কোশ পরে মেজুর (মনসুর)। সেখান থেকে সতেরো কোশ গেলে করাবাত (কারাবাগ)। তার সতেরো কোশ পড়ে চকেনিকৌজ (শিগানু)।

ভারতের প্রান্তসীমানা জুড়ে কন্দহার থেকে চকেনিকৌজ মধ্যে কতক অঞ্চল রয়েছে যা ছোট ছোট বহু সর্গারদের দ্বারা শাসিত। পারস্যের শাহের প্রতি তাদের কিছুটা আত্মগত্য বর্তমান।

চকেনিকৌজ থেকে কাবোল (কাবুল) ৪০ কোশ। এই ৪০ কোশ পথে

পার হবার বেলা দেখা মেলে মাত্র তিনটি হতশ্রী গ্রামের। না মেলে সেখানে ফুটি, না ঘোড়ার জন্তু যবের দানা। এপথ পার হবার বেলা প্রয়োজনীয় বা কিছু সামগ্রী সঙ্গে নিয়ে যাওয়া প্রয়োজন। জুলাই ও আগষ্ট মাসে বয়ে চলে এখানে উষ্ণ বায়ু-প্রবাহ (সিমুন)। ঠিক যেমনটি দেখা যায় বিশেষ বিশেষ ঋতুতে ব্যবিলন ও মোসুলের কাছে। এর ফলে দেখা দেয় খাসকষ্ট, এমনকি অনেকে মারাও পড়ে এর দরুন হঠাৎ।

কাবুল একটি বড় শহর। এর প্রতিরক্ষা ব্যবস্থাও বেশ ভাল। উজবেগ অধিবাসীরা ঘোড়া বেচার জন্তু আসে এখানে প্রতি বছর। এই ব্যবসার পরিমাণ তাদের আন্দাজ মতো বছরে বাট হাজার টাকারও বেশি। পারস্ত থেকেও নিয়ে যাওয়া হয় সেখানে ক্ষুদ্র ভেড়া ও অশ্রুগন্ধ গবাদি জাতীয় পশু। তাতার, ভারত ও পারস্যের এক বিরাট বাণিজ্য বিনিময় কেন্দ্র এটি। পাবেন মদিরাও। খাচ্চ সামগ্রীর দরদাম বেজায় শস্তা এখানে।

কাবুল থেকে বরিখাব (বরিক-আব) উনিশ কোশ। তারপর নিমলা (নিমলাবাগ) সতেরো কোশ। সেখান থেকে আলিবউরা (আলিবাগান বা ইলাহ-বাগ) উনিশ কোশ। তারপর তক (দক) সতেরো কোশ। আরো ছ কোশ এগিয়ে কিয়েমরি (খইবর)। তার চৌদ্দ কোশ পরে চউর (পেশোয়ার)। আরো চৌদ্দ কোশ পরে নোভচয়ার (নৌশহর)। সেখান থেকে উনিশ কোশ গেলে অটেক (অস্তক)।

অটেক শহরটি গড়ে উঠেছে দুটি নদীর সঙ্গমস্থলে থাকে। এক শৈল-অস্তরীপে। মুঘল সাম্রাজ্যের সেবা দুর্গগুলির মধ্যে এটি একটি। সম্রাটের অহুমতি-পত্র ছাড়া কোন বিদেশীকে ঢুকতে দেয়া হয় না এ শহরটিতে। জাফের জেহুইট ফাদার রোউক্স (Roux) ও তার সঙ্গী এই সড়ক ধরে যেতে চেয়েছিলেন ইম্পাহানে। কিন্তু পেলেন না সম্রাটের অহুমতি-পত্র। তখন পিছু হটে ফিরে গেলেন তারা লাহোর। যাত্রা করলেন নদীপথে সিদ্ধ। তারপর গেলেন সেখান থেকে পারস্ত। (অস্তক সিদ্ধ ও কাবুল নদীর সঙ্গমের কাছে অবস্থিত)।

অটেক থেকে ১৬ কোশ গেলে কালাপান (কাল-কি-সরাই)। আরো ১৬ কোশ গেলে রউপত (রওয়াত)। তার ১৬ কোশ পরে তউলপেকা (তুলপুরী)। সেখান থেকে ১২ কোশ এগিয়ে কেরলী (করিয়ালা)। আরো ১৬ কোশ এগিয়ে জেরাবাদ (ওয়ারাবাদ)। সেখান থেকে ১৮ কোশ গেলে ইরিয়াবাদ (অমীনাবাদ)। আরো ১৮ কোশ গেলে লাহোর।

লাহোৰ একটি ৰাজ্যৰ ৰাজধানী। উত্তৰেৰ পৰ্বতমালা খেকে নেমে আসা যে পঁচটি নদী সিদ্ধু নদকে জলসমৃদ্ধ ক'ৰে তুলেছে তাৰই একটিৰ তটে অবস্থিত এ শহৰটি। এই পঁচটি নদী-সিদ্ধিত পুৱো অঞ্চলটিকে বলা হয়ে থাকে পঞ্জাব (পঞ্জ-আব বা পঞ্চনদীৰ দেশ)। প্ৰবাহ পথ পৰিবৰ্তন ফলে নদীটি এখন সৰে গেছে শহৰ খেকে সিকি কোশ দূৰে। এ নদীটিৰ (বাবী বা ইৰাবতী) দুই তৌৰবৰ্তী অঞ্চল হামেশাই বিৰাটভাবে ক্ষতিগ্ৰস্ত হয় প্ৰবল বজাৰ দকন। শহৰটি বড়সড়, লম্বা এক কোশেৰও বেশি। বাড়িগুলিও আগ্ৰা ও দিল্লীৰ তুলনায় উচু। এসম্বন্ধে বেশিৰ ভাগ বাড়িই পড়ে আছে ভাঙাচোঁগা অবস্থায়। বহু বাড়িই ধ্বংস পড়েছে অত্যধিক বৰ্ষাৰ দকন। সম্ভাৰ্টেৰ প্ৰাসাদটিকে স্বীকাৰ কৰতে হয় স্তম্ভৰ বদেই। তবে আগৰ মতো নেই সেটি আৰ নদীকূলে। নদীটি সিকি কোশেৰ মতো পিছিয়ে বাবাৰ দকনই এ অবস্থা। মদিৰা সংগ্ৰহ কৰতে কোন অস্থবিধা হবেনা আপনাৰ লাহোৰে।

প্ৰসঙ্গক্ৰমে বলি, লাহোৰ ও তাৰ উত্তৰ দিকে থাকি কাশ্মীৰ ৰাজ্য পাৰ হবাৰ পৰ মেয়েদেৰ শৰীয়েৰ কোন উপাঙ্গেই চুলেৰ দেখা পাবেন না আপনি। প্ৰাকৃতিক ভাবেই এ খেকে বঞ্চিত তারা (প্ৰকৃতপক্ষে, মুসলমান মেয়েদেৰ মধ্যে লোমনাশক ব্যবহাৰেৰ ব্যাপক প্ৰবণতাই এৰ কাৰণ)। পুৰুষদেৰও সামান্য মতোটুকুৰা দেখা যায় তা শুধু ওই ধুতনিতৈই।

লাহোৰ খেকে বাৰো কোশ পৰে মেনাত-কান (অমানত খান)। তাৰ পনেৰো কোশ পৰে ফতিয়াবাদ (ফতহপুৰ)। আৰো পনেৰো কোশ পৰে সেৱা-দকন (দেহখান)। তাৰপৰ পনেৰো কোশ গেলে সেৱা-বলৌৰ (কিলৌৰ)। তাৰ বাৰো কোশ পৰে সেৱা-দৌৱাৰী (দৌৱাহী)। আৰো সত্তেৰো কোশ এগিয়ে গেলে সেহিন্দ (শিৱহিন্দ) শহৰ। সেখান খেকে পনেৰো কোশ গেলে সেৱা-মোগল (মুঘল সৱাই)। আৰো চৌদ্ধ কোশ গেলে সেৱা-চাবাস (শাহাবাদ)। তাৰপৰ সত্তেৰো কোশ গেলে দিৱাউৱিল (তৱাওৱাৰী)। তাৰ চৌদ্ধ কোশ পৰে সেৱা-ফিন্দল (কহনাল)। আৰো একুশ কোশ গেলে গুইনাউৱ (গল্লাহুৱ)। তাৰপৰ ২১ কোশ এগোলে দিহলী (দিল্লী)।

একটি বিষয় এখানে উল্লেখ কৰাৰ মতো। লাহোৰ খেকে দিল্লী এবং দিল্লী খেকে আগ্ৰা পৰ্যন্ত পুৱো সড়কটিই একটানা ছায়াবীৰিকা। তাৰ হুপাশ বৰাবৰ লাখানো হয়েছে স্তম্ভৰ স্তম্ভৰ সব গাছ। স্তম্ভ চোখে চেয়ে দেখাৰ মত সে দৃশ্য।

তবে কতক স্থানে অবহেলার দরুন নষ্ট হয়ে গেছে গাঁছগুলি, আবার যে বড় ক'বে নতুন গাঁছ লাগাবে সে আগ্রহ দেখারনি কেউ।

দিল্লী যমুনা নদীর কাছে থাকা একটি বড় শহর। নদীটি উত্তর থেকে দক্ষিণে বয়ে গিয়ে বাঁক নিয়েছে তারপর, হয়েছে পশ্চিম থেকে পূর্ববাহিনী। আগ্রা ও কদিয়ু (খজোয়া বা খজুহা) পার হয়ে ঠাই নিয়েছে গিয়ে গঙ্গার বৃকে। দিল্লী শহরটি বলতে গেলে এখন পুরো ধ্বংসের মুখে। প্রায় সমস্ত বাড়ি ঘরই পড়েছে ধ্বংসে। এই ধ্বংসলুপের মধ্যে যতোটা য' মাথা খাড়া ক'বে আছে তার পরিমাণও অবশ্য কম নয়। তবে, এটিকে থাকা যেন শুধু গরীবদের আপন কোলে ঠাঁই দেয়ার জন্তাই। ভারতের অগ্রান্ত শহরের মতোই সড় সড় রাস্তা, বাঁশের তৈরি বাড়িই এখন বেশি। দরবারের আমীরদের মধ্যে তিন-চার জন মাত্র বাস করেন এখানে। বিরাট ঘেরা-প্রস্তর মধ্যে তাঁবু খাটিয়ে সেখানে থাকেন তারা। দরবারে থাক' প্রক্টর জেসুইট ফাদারও বাস করতেন এখানেই। দিল্লীর এই ছন্নছাড়া চেহারা হয়েছে শাহ-জহান তার নামানুসারে নতুন শহর জহানাবাদ গড়ার পর থেকেই। এখানকার জলবায়ু আগ্রার তুলনায় কিছুটা কমনীর বলে এখানে বাস করাই বেশি পছন্দ করতেন তিনি।

জহানাবাদও দিল্লীর মতো অতি বিক্ষিপ্তভাবে গড়ে ওঠা শহর। একটি সাধারণ ধরনের দেয়াল দিয়ে শহর দুটি পৃথক করা। ব্যক্তিগত বাড়িগুলির প্রতিটিই অনেকখানি খোলামেলা ঘেরা জমিনের মাঝে গড়া। ফলে মহিলারা যেখানে থাকেন, তার কাছাকাছি কারো ঘাবার উপায় নেই সহজে। অভিজাতদের অধিকাংশই বাস করেন না কিন্তু শহর মধ্যে। জলের কাছাকাছি থাকার লক্ষ্য নিয়ে তাদের বাড়িগুলি গড়েছেন তারা বাইরে, নদীকূলে। দিল্লীর দিক থেকে জহানাবাদে প্রবেশ বেলা চোখে পড়বে আপনার একটি সুদীর্ঘ প্রশস্ত রাজপথ। চূপাশে তার সারি সারি খিলান। তার নিচে ক'রে চলেছে সওদাগরেরা বেচা-কেনা। মাথার ওপর দিকটা অনেকটা মকের মতো। (বর্তমানে এটি কৈজ বাজার নামে পরিচিত)। রাস্তাটি গিয়ে শেষ হয়েছে এক বিস্তীর্ণ চতুষ্কোণ এলাকার। সম্রাটের প্রাসাদটি এখানেই। রয়েছে আরো একটি বেশ সরল ও চওড়' রাস্তা। সেটিও গিয়ে শেষ হয়েছে এই একই চতুষ্কোণ এলাকার, রাজ-প্রাসাদেরই আরেকটি ফটকে। যে সব বিশিষ্ট সওদাগরেরা পণ্য বেচার জন্য দোকান করেন না, তাবাই মুখ্যতঃ বসবাস করেন এ রাস্তাটিতে।

সম্রাটের প্রাসাদটির পরিধি অস্তুতঃপক্ষে আধ কোশ। বাইরের দেয়ালটি

মহুগভাবে কাটা পাথর দিয়ে তৈরি। রয়েছে দেয়ালের আড়াল থেকে গুলি করার মতো ফোকর সহ যুদ্ধমঞ্চ। দশ দশটি যুদ্ধমঞ্চের পর একটি ক'রে বুকজ। চারদিককার পরিখাগুলি কাটা পাথর দিয়ে বাঁধানো ও জলে, ভরা। নেই প্রধান ফটকটির কোন অভিনবত্বই। যে চত্বরটিতে অভিজাতদের হাতির পিঠে চড়ে প্রবেশ অধিকার রয়েছে সেই প্রথম চত্বরটির বেলাও বলা চলে এই একই কথা। [ফারগুসনের বর্ণনা কিন্তু সম্পূর্ণ বিপরীত। তার মতে এই ফটকটি পৃথিবীর বুকে টিকে থাকা যে কোন প্রাসাদ ফটকের চেয়ে অল্পপম।]

এই চত্বরটি থেকে, দুপাশে সুন্দর সুন্দর দরদালান থাকা একটি চওড়া সুদীর্ঘ পথ এগিয়ে গেছে ভেতরের দিকে। রয়েছে এ দরদালানগুলিতে সহস্রদের থাকার জন্য অনেকগুলি ছোট ছোট কুঠুরী। দরদালানগুলির ক্রিত মাটি থেকে প্রায় দু'ফুট উঁচু। বাইরে কড়ার সঙ্গে বেঁধে রাখা ঘোড়াগুলিকে খেতে দেয়া হয় তাই গা বেঁবে। স্থানে স্থানে (দরদালানের ফাঁকে ফাঁকে) রয়েছে বড় বড় ফটক। এর কতক চলে গেছে হারেমের বিভিন্ন মহলের দিকে। কতক কাজীদের এজলাসের দিকে। প্রধান পথটির মাঝ বরাবর চলে গেছে একটি ভল্ল ভরা খাল। তার দুদিক দিয়েই সুন্দর চলাচলের পথ। কিছু দূর অন্তর অন্তর সমান দূরত্ব বজায় রেখে একটি ক'রে ছোট জলাধার। এই দীর্ঘ পথটি শেষ হয়েছে গিয়ে একটি বড় চত্বরে। এখানে প্রহরা দিয়ে চলেন গমরাহরা (প্রকৃতপক্ষে উমরা, বা আমীরের আরবী বক্তবচন)। তার মানে রাজ্যের শ্রেষ্ঠ অভিজাতরা। তুর্কীর বাচা (পাশা) ও পারস্যের খানদের সমতুল্য এরা। তাদের ব্যবহারের জন্য রয়েছে এই চত্বরটির চারিদিকে অনেকগুলি নিচু কুঠুরী। ঘোড়াগুলিকে বেঁধে রাখা হয় বার বার কুঠুরীর দরজার গোড়ায়।

এই দ্বিতীয় চত্বরটি থেকে তৃতীয় চত্বরে যেতে হয় একটি বড় ফটক দিয়ে। তার একপাশে মাটি থেকে মাঝে দুই কি তিন ফুট উঁচু ক'রে গড়া একটি ছোট কক্ষ বর্তমান। এটিই হল রাজকীয় তোবাখানা (বা পোশাকখানা)। সম্রাট যদি কোন বিদেশী বা তার কোন প্রজাকে সম্মানিত করতে চান তবে এখান থেকে সে পায় সম্মানী পোশাক বা খিলাত। একই ফটকের কাছে সামান্য আর একটু এগিয়েই রয়েছে ঢাক, তুরী, সানাই প্রভৃতি রাখার স্থান (নহবত-খানা বা নকার বা নকারা খানা)। সম্রাট যখন সিংহাসনে আসীন হন ঠিক তার আগে এবং আবার সিংহাসন ছেড়ে বিদায় নেয়ার পূর্বে গমরাহদের সতর্ক করে দেয়ার জন্য বাজানো হয় এগুলি স্বরঙ্গনের অন্ত। তৃতীয় চত্বরটিতে উপস্থিত হলে ঠিক

স্বস্থ্যেই দেখা যাবে দীওয়ান। এখানেই দর্শন দিয়ে থাকেন সম্রাট। এটি একটি সুবিশাল মহাকক্ষ। জমিন থেকে চার ফুটের মতো উঁচু ভিতের ওপর গড়া। তিনটি দিকই পুরোপুরি খোলা। মার্বেল পাথরের ৩২টি স্তম্ভ দ্বারা ক'রে রয়েছে সমসংখ্যক খিলানকৈ। প্রতিটি স্তম্ভ তার বেদী ও আংশিক নক্সা সহ প্রায় চার ফুট চতুষ্কোণ। এ ভবনটির নির্মাণ কাজ যখন শুরু করেন তখন শাহ-জহানের পরিকল্পনা ছিল মোজাইকের দৃষ্টিনন্দন শিল্পকর্মদ্বারা আগাগোড়া সুশোভিত করবেন এটিকে। ঠিক যেমনটি করা হয়েছে ইটালীর গ্রাণ্ড ডিউকের ভক্তনালয়ে। কিন্তু দু'তিনটি স্তম্ভের গায়ে পরীক্ষামূলকভাবে দু-তিন ফুট মোজাইক করার পর তিনি অন্তর্ভব করলেন একরূপ বিস্তৃত নক্সাকে বাস্তবে রূপায়িত করার অল্প বয়স পাথরের প্রয়োজন হলে তা সংগ্রহ করা হয়ে পড়বে রীতিমতো এক দুঃসাধ্য ব্যাপার। তাছাড়া দরকার সেজ্ঞা অতি বিপুল পরিমাণ অর্থও। তাই বাধ্য হলেন তিনি সে পরিকল্পনা স্থগিত রাখতে। খুশী রইলেন বিভিন্ন বকর ফুলের নক্সা দিয়ে তাকে সুশোভিত করেই শুধু। [এই মহাকক্ষটির অল্প এক নাম চিহ্ন সিতুন বা চক্লিঙ্গ স্তম্ভের 'মহাকক্ষ']।

সম্রাট যখন দর্শন দান ও জাহ্ন-বিতরণের জ্ঞাত আসেন তখন তার সিংহাসনটি পেতে দেয়া হয় রঙ্গালয়ের আদলে মহাকক্ষের ঠিক মাঝখানে দর্শকদের দিকে মুখ ক'রে। এটি চারটি স্তম্ভ, চাঁদোয়া, পিছনের হেলান দেয়ার জায়গা, একটি গদী ও আচ্ছাদনী সহ ক্যাম্প খাট মাণের ছোট্ট একখানি চৌকি। এর সবকিছুই হৌকমশ্রিত। [মাহুচির বিবরণের সঙ্গে এই বিবরণের কিছু পার্থক্য বর্তমান। এ সম্পর্কে এই সংকলকের 'মাহুচির দেখা ভারত' দেখুন।]

সম্রাট যখন এটির ওপর বসেন তখন অবশ্য সোনার পুতা দিয়ে বৃষ্টি তোলা কিংবাবের একটি চ'দর বা তুলার আস্তরণ দেয়া দামী কোন বস্ত্র বিছিয়ে দেয়া হয় তার ওপর। দু'ফুট চওড়া তিনটি সোপান বেয়ে তিনি ওঠেন সেটিতে। খাটের একপাশে খাটো বর্ষার মাণের একটি দণ্ডের মাধ্যমে আটকানো রয়েছে একটি ছত্র (এটি প্রকৃতপক্ষে আকতাবগীর বা যোদ্ধা নিবারণী)। খাটের প্রতিটি স্তম্ভের সাথে ঝোলান রয়েছে সম্রাটের এক 'একটি অস্ত্র। একটিতে তার ঢাল, একটিতে তরবারি, আরেকটিতে তার ধনুক, তীর ও তুণীর এবং আরেকটিতে ঐ জাতীয় অস্ত্র কোন অস্ত্র।

সিংহাসনের ঠিক নিচে, মহাকক্ষের ফুড়ি ফুট বর্গাকার একটি এলাকা ছোট ছোট পিলপে সংলগ্ন বেলাই দিয়ে ঘেরা। কখনো কখনো রূপার পাত দিয়ে মোড়া

থাকে এগুলি, কখনো বা সোনার পাত দিয়ে। এই ঘেরা স্থানটির চার কোণে বসেন রাজ্যের চার কর্ণসচিব। দেওয়ানী ও ফৌজদারী উভয় ধরনের মামলাতেই পালন ক'রে থাকেন এরা উকিলের ভূমিকা। এই রেলিংয়ের চারদিকে উপস্থিত থাকেন কতক আমীরও। সন্ধ্যাতের আসরটিও বসে এখানেই। সম্রাট বতক্ষণ দীওয়ানে উপস্থিত থাকেন, ততক্ষণ ধরে চলে এ সংগীত। তা এত মধুর ও মনোহর এবং এত যুহু স্বরে বাজানো হয় যে কোনরকম বাধার সৃষ্টি করে না দরবারের গুরুত্বপূর্ণ কাজকর্মে। সম্রাট সিংহাসনে আসীন হলে তার পাশে এসে দাঁড়ান জনাকয়েক বড় আমীর, বেশির ভাগ ক্ষেত্রে তার নিজের সন্তানেরা। বেলা এগারোটা থেকে বারোটার মধ্যে দরবারে হাজির হন এসে নবাব (আফর খান)। তুর্কীর প্রধান ওয়জীরের মতো, তিনিই এখানকার প্রথম স্থানাধিকারী মন্ত্রী। তিনি যে দপ্তর পরিচালনা করেন সেখানে ঘেঁষা থাকা ঘটনাবলীর এক বিবরণী পেশ করেন তিনি এ সময়ে। তার দপ্তরটি প্রথম চত্বরে প্রবেশ পথের কাছেই। তিনি বলা শেষ করলেই উঠে পড়েন সম্রাট। এখানে উল্লেখযোগ্য, সম্রাট বতক্ষণ দরবারে উপস্থিত থাকেন, ততক্ষণ কাউকেই অচুমতি দেয়া হয় না দরবার ত্যাগ করার, তা তিনি যেই হোন না কেন। তবে, সর্বজনস্বাক্ষর এ বিদ্রিটি থেকে আমাকে অব্যাহতি দিয়েছিলেন সম্রাট অঙ্গগ্রহণ ক'রে। কীভাবে ঘটল এ ব্যাপারটি অল্প কথায় শোনাই তা।

দীওয়ানে সম্রাট বসে আছেন সেদিন। আমিও উপস্থিত সেখানে। কিছুক্ষণ পরে প্রয়োজন হয়ে পড়ল আমার এক জরুরী কাজের জন্ত সে-স্থান ত্যাগ করা। কাজটি এত গুরুত্বপূর্ণ যে স্থগিত রাখা সম্ভব নয় কিছুতেই। ঘেঁষে বেরিয়ে আসছি রক্ষীবাহিনীর অধিনায়ক হাত দিয়ে ধরে ফেলল আমাকে, কক্ষস্বরে জানাল, এখন যেতে পারবেন না আপনি। কিছুক্ষণ যুক্তিচর্চ করলাম তার সাথে, কিন্তু বখন দেখলাম সে মারমুখো হয়ে উঠছে, দিলাম আমার কজর (খজর/ছোরা)-এ হাত। যদি না আমার ভাবগতিক দেখে তিন-চারজন রক্ষী তাড়াতাড়ি ছুটে এসে ধরে ফেলত আমার তাহলে রাগের মাথায় নিশ্চয় ক'রে বসতাম সেটি দিয়ে তাকে আঘাত। স্বপ্নের বিবরণ, এমন সময় সেখানে এসে পড়লেন নবাব। সম্পর্কে তিনি সম্রাটের মামা। বিতণ্ডার কারণ শুনে তিনি আমাকে চলে যেতে দেয়ার জন্ত আদেশ করলেন রক্ষী-নায়ককে। তারপর বথাবিধি ঘটনাটি তুললেন সম্রাটের কাছে। সন্ধ্যাবেলায় লোক পাঠিয়ে নবাব আমাকে খবর দিলেন : শাহানশাহ আবেশ দিয়েছেন, তিনি দীওয়ানে থাকাকালে আমি প্রয়োজন মতো পারব

সেখানে যেতে কিংবা সেখান থেকে চলে আসতে। পরদিন নবাবের সঙ্গে দেখা করে তাকে ধন্যবাদ জানালাম এজন্য।

দরবার মহাক্ষত্রির ঠিক মাঝামাঝি রয়েছে একটি সরু নালি। ইকি ছয়েক হবে চওড়ায়। সম্রাট যখন সিংহাসনে বসে থাকেন, তখন দরবারে উপস্থিত সমস্ত অচেনা ব্যক্তিকে দাঁড়িয়ে থাকতে হয় ওই নালিটির এপারে। কাছে বাবার জন্ত না ডাকা হলে কাউকেই পার হতে দেয়া হয় না সেটি, এমনকি রাজদূতদের বেলাও ব্যতিক্রম ঘটান হয় না এ নিয়মের। যখন কোন রাজদূত ওই নালিটির কাছে হাজির হন, অল্পাধিক অধিকর্তা তখন সম্রাটের দিকে তাকিয়ে ঘোষণা করেন যে অমুক রাজদূত কথা বলতে চান শাহানশাহের সাথে। একজন রাজ্য-সচিব তখন সেখা আবার শোনান সম্রাটকে। তিনি যে তা শুনে পেয়েছেন তার হাবভাব দেখে প্রায়ই মনে হয় না তা। কিন্তু কিছুক্ষণ কেটে বাবার পর চোখ তুলে রাজদূতের দিকে তাকাতে দেখা যায় তাকে। ওই সচিবের মাধ্যমে ইঙ্গিতে জানিয়ে দেন, কাছে এগিয়ে আসতে পারেন তিনি।

দীওয়ান মহাক্ষত্র থেকে বাঁদিকে গেলে একটি অলিন্দ। এখানে দাঁড়ালে দেখা যায় নদীটিকে (যমুনা)। এই অলিন্দ হয়ে একটি ছোট কক্ষে প্রবেশ করেন সম্রাট। তারপর সেখান থেকে চলে যান আপন হায়েমে। এই ছোট কক্ষটিতেই প্রথম আমি সন্যোগ পাই সম্রাটের সঙ্গে সাক্ষাৎ করার। অল্প কোথাও শোনাব সে বৃত্তান্ত।

দীওয়ান মহাক্ষত্র যে চত্বরে, তারই বাঁদিকে রয়েছে সুন্দরভাবে তৈরি ছোট একটি মসজিদ। এর গম্বুজটি পুরোপুরি সীসা দিয়ে মোড়া। এমন নৈপুণ্যের সঙ্গে তা করা হয়েছে যে অনেকেই মনে করে, নিরেট সোনা দিয়ে তৈরি সেটি। শুক্রবার ছাড়া অত্যন্ত দিন এখানেই প্রার্থনা জানাতে আসেন সম্রাট। সেদিন যান তিনি বড় মসজিদে। অতি জঁকালো করে তৈরি সেটি। শহরের অত্যন্ত বাড়ির তুলনায় অনেক উঁচু ভিতের ওপর গড়া, পৌঁছতে হয় অনেকগুলি সোপান বেয়ে। সম্রাট যেদিন এ মসজিদটিতে আসেন সেদিন পাঁচ-ছ ফুট উঁচু একটি জাল দিয়ে ঘিরে দেয়া হয় এই সোপানশ্রেণীকে। পাছে কোন হাতি সম্রাটের দিকে তেড়ে এসে তার কোন ক্ষতি ঘটায় এজন্যই এ সতর্কতা। এছাড়া মসজিদটিকে বেক্ষণ প্রজ্জ্বা করা হয় সেজন্যও।

চত্বরটির ডানদিক জুড়ে টানা বাবান্দার মত অনেকগুলি দরওয়ান। এর মধ্যে মাটি থেকে প্রায় ছয় ইকি উঁচুতে। পুরো এলাকাটিই সম্রাটের আত্মবল।

বেশ কয়েকটি দরজা রয়েছে ভেতরে ঢোকানো জন্ত। আন্তাবলটি সব সময়েই ভরা থাকে অতি সরেস জাতের ঘোড়ায়। যেটি সবচেয়ে সস্তা সেটির দামও তিন হাজার একু (ছ' হাজার টাকা)। কতকের দাম দশ হাজার একু পর্যন্ত। প্রতিটি দরজার সামনে ঝোলানো রয়েছে আমাদের দেশের ওঝার বেতের ধরনে ফালি করা শীশ দিয়ে তৈরি এক ধরনের পর্দা। তবে যেভাবে আমরা ছোট ছোট ওঝারের সঙ্গে ওঝার দিখে বুনোট করি, নয় মোটেই সেভাবে বুনোট করা। ফুলের আকারে পাকানো বেশম দিখে বাঁশের কাঠিগুলিকে বুনোট ক'রে ক'রে তৈরি। এ ধরনের কাজ যেমন অতি বিস্তারিত ও ভ্রমসাধ্য তেমনি প্রচুর বৈধ-সাপেক্ষ। ঘোড়াগুলিকে য'তে মশা ও মাছি জ্বালাতন না ক'রে তারই প্রতিবেদকরূপে ব্যবহার করা হয় এ পর্দাগুলিকে। তবে পুরো কাজ হয় না এতে। এক একটি ঘোড়া পিছু রাখতে হয় এজন্ত দু-জন ক'রে সহিস। এদের একজন সাধারণতঃ বাতাস ক'রে চলে ঘোড়াটিকে। কটকগুলির মতো দরদাল'নগুলির সামনের খোলা অংশগুলিতেও এরকম পর্দা ঝোলানো। এগুলি প্রয়োজন মতো গোটা'নো কি নামানো চলে। পুরো মেঝে কার্পেট দিয়ে ঢাকা। সন্ধ্যাবেলা ঘোড়াদের বিছানা বিছিয়ে দেয়ার জন্ত সরিয়ে নেয়া হয় সেগুলিকে। বিছানাক্রমে ব্যবহার করা হয়, রোদে শুকিয়ে ও তারপর শু'ড়িয়ে নেয়া ঘোড়ার মল (পারস্ত্রেও এই একই প্রথা চলিত)। উজবেগ অঞ্চল, আরাবীয়া, পারস্ত যেখান থেকেই আমদানি হয়ে থাকুক না কেন, ভারতে আমার পর ঘোড়াগুলিকে পুরোপুরি পালটাতে হয় তাদের খাওয়াভাষ। ভারতে না দেয়া হয় তাদের খড়, না দেয়া হয় ওট ব জই। সকালবেলা খেতে দেয়া হয় প্রতিটি ঘোড়াকে আমাদের পেনি রোলের আকারের দু-তিন ডেলা ক'রে ঘি মাখানো ময়দা। এ ধরনের খাওয়ার প্রতি কুচি গড়ে তোলা তাদের পক্ষে রীতিমত কঠিন। ফলে প্রায়ই চার-পাঁচ মাস সময় নেয় তারা এর সঙ্গে মডগড় হয়ে উঠতে। সহিস তাই জোর ক'রে ঘোড়াকে হাঁ করিয়ে জিভ চেপে ধরে গলার ভেতর ঢুকিয়ে দেয় সেগুলিকে। আখ ও জোয়াবের মরশুমে তার কিছুটা খেতে দেয়া হয় দুপুরের দিকে। বিকালে, সূর্যাস্তের এক বা দু ঘণ্টা পূর্বে দেয়া হয় মটর-কলাই ঝাঁতায় পিষে জলে ভিজিয়ে তাই খেতে। সন্ধ্যার অস্তান্ত আন্তাবলগুলিতে কিছু কিছু সরেস ঘোড়া থাকলেও আন্তাবলগুলি যেমন-তেমনভাবে গড়া, পরিবেশও ভাল নয় কিছু। তাই মোটেই বর্ণনার যোগ্য নয় সেগুলি।

যমুনা একটি হৃদয় নদী। বড় বড় নৌকা চলাচল করে এর বুকে। আগ্রা

অতিক্রম করার পর, এলাহাবাদের কাছে লীন হয়ে গেছে সে গঙ্গার জলধারার সঙ্গে। প্রমোদ ভ্রমণের জন্ত সন্ধ্যাট অনেকগুলি বজরা বেঁচেছেন জহানাবাদে। দেশীয় রীতিতে জাঁকালো ক'রে সাজানো সেগুলি।

সাত ॥ পূর্ব-পরিচ্ছদের ধারাবাহিকতা।
দিল্লী থেকে আগ্রা যাবার পথ-পরিচয়।

দিল্লী (দিল্লী) থেকে আট কোশ এগিয়ে গেলে বদেলপুর (সম্ভবতঃ বল্লভগড়)। সেখান থেকে আঠারো কোশ গেলে পেলুয়েল-কি-সেরা (পলওয়ার)। তার পনেরো কোশ পরে কোট-কি-সেরা (কোশী)। আরো ষোল কোশ পরে চেকি-সেরা (শেইখ-কি-সরাই, প্রকৃতপক্ষে শাহ-কি-সরাই বা শাহগঞ্জ সরাই)।

চেকি-সেরার বর্তমানে রয়েছে ভারতের দেয়া মন্দিরগুলির একটি। আছে তার সঙ্গে বানরদেরও একটি বাসস্থান। আঞ্চলিক এবং প্রতিবেশী রাজ্য-জাত উভয় প্রকার বানরের জন্মই। বেগিয়ারা খাণ্ড যোগায় তাদের। এই মন্দিরটির নাম যমুনা (আগ্রার প্রায় তিশ মাইল আগে, যমুনার দক্ষিণ কূলে অবস্থিত এ শহরটি)। এখানকার চাইতে পূর্বে এ মন্দিরটিকে অনেক বেশি কদর করত বিগ্রহ পূজকরা। কারণ আর কিছুই নয়। তখন মন্দিরটির গা বেঁধে বয়ে চলত যমুনা। স্থানীয় এবং তীর্থ করতে পূজাদিতে দূরদেশ থেকে আগত বেগিয়ারা তখন মন্দিরে প্রবেশের আগে স্নান নদীতে স্নান ক'রে নেয়ার। পেত মন্দির থেকে ফেরার পর, রান্নাবান্নার আগেও স্নান ক'রে নেয়ার স্নানোগ। স্নান না ক'রে কখনো কবে না তারা রান্নাবান্না। এ ছাড়াও তাদের বিশ্বাস, স্রোতস্বতী জলধারার স্নান করলে বেশি ভালোভাবে ধুয়েমুছে যায় পাপ-তাপ। কিন্তু বছর কতক হল নদীটি নতুন গতিপথ নিয়ে সরে গেছে উত্তর দিকে। বয়ে চলেছে মন্দিরটি থেকে কম করে কোশখানেক দূর দিয়ে। এর ফলেই এখন আর আগেকার মতো তত তীর্থযাত্রী আসেনা এখানে।

চেকি-সেরা ছেড়ে পাঁচ কোশ এগিয়ে গেলে গুদকী-সেরা। তারপর ছ'কোশ:

এগিয়ে গেলেই আগ্রা। (দ্বিতীয় বারের ভ্রমণ কালে মথুরা-আগ্রা দূরত্ব ১৮ কোশ বলে জানিয়েছেন ট্যাভারনিয়ার। এ দুই স্থানের দূরত্ব মোটামুটি ওই রূপই। সুতরাং এখানে বর্ণনা কালে একটি বিরাট-স্থলী বাদ দিয়েছেন তিনি)

আগ্রা বালুকার্ণ মন্ডিকায় -৭°৩১' দেশান্তরে অবস্থিত (প্রকৃতপক্ষে ২৭°১০'৬' দেশান্তরে)। একত্রেই গ্রীষ্মকালে এখানে অত্যধিক গরম। এটিই ভারতের সব থেকে বড় শহর। সম্রাটের বাসস্থান এখানেই ছিল আগে। অভিজাতদের আবাসগুলি সুন্দর ও মজবুত ক'রে তৈরি। কিন্তু সাধারণ বাসিন্দাদের বাড়িগুলির বেলা মোটেই বলা চলেনা সেকথা, ভারতের অন্যান্য শহরগুলিতে যেমনটি তার চেহারা, এখানেও ঠিক তাই। প্রসিদ্ধি বাড়ি ছাড়া ছাড়া, অগ্নি উচু দেয়াল দিয়ে এমন ভাবে ঘেরা বাড়ত বাইরের কেউ দেখার সুযোগ না পায় মন্তঃপুত্রচারীদের। অতএব বুঝতেই পারাচ্ছে, আমাদের ইওরোপের শহরগুলির মতো এখনকার শহরগুলিতে পথ চলা কালে চোখে পড়ে না দৃষ্টি-উল্লাসকর কোন কিছুই। আগ্রা বালুকার্ণ অঞ্চল। তবে গ্রীষ্মের উগ্রতা অত্যধিক এখনে। আংশিক এই কারণেই এ শহরটি বর্জন ক'রে জহানাবাদে আপন রাজধানী সরিয়ে নিয়ে গেছেন শাহ-জহান।

উল্লেখযোগ্য বলতে যা কিছু রয়েছে আগ্রায় তা হল সম্রাটের প্রাসাদপুরী এবং শহরের ভেতরে ও বাইরে থাকা কতক সুন্দর সমাধিসৌধ। প্রাসাদপুরীটি বিস্তীর্ণ এলাকা নিয়ে এবং জোড়া দেয়াল ঘেরা। দেয়ালের কতকস্থানে বানানো হয়েছে মঞ্চ, তার ওপরে দরবারের বিশেষ কতক কর্মচারীর জন্য ছোট ছোট বাসগৃহ। প্রাসাদপুরীর তমুখ দিয়ে বয়ে চলেছে যমুনা নদী। তবে ঘরা দেয়াল ও নদীর মাঝে রয়েছে এক বিরাট চতুষ্কোণ বাগিচা। এখানে হাতির লড়াই উপভোগ করেন সম্রাট। লড়াই-অঙ্গনটি ইচ্ছা ক'রেই নিবাচন করা হয়েছে নদীকূলে একরূপ একটি জায়গায়। যুদ্ধে জয়ী হলে হাতিগুলি এত উত্তেজিত হয়ে ওঠে যে তাদের নদীজলে নামতে বাধ্য করা না হলে সম্ভব হয় না দীর্ঘ কালের মধ্যে শান্ত ক'রে তোলা। হাতিকে জলে নামাতে নিতে হয় এ সময়ে বখেই চাতুরীর আশ্রয়। দশা বর্ষার ভগায় বিক্ষোভক ও ছোট ছোট বোমা ঝুলিয়ে সেগুলিতে আগুন ধরিয়ে তার সাহায্যে তাড়া ক'রে জলে নামানো হয় তখন তাকে। দু-তিন ফুট গভীর জলের মধ্যে নেমে গেলে অল্পকণের মধ্যেই শান্ত বনে যায় হাতি।

শহরের দিকেও প্রাসাদপুরী ও তার প্রথম ফটকটির সমুখে রয়েছে বিরাট এক চতুষ্কোণ বাগিচা। বলাব মতো তেমন কোন অভিনবত্ব নেই এটির। কতক

সৈনিক পাহাৰা দেয় সেটিকে। আগ্ৰা ছেড়ে জহানাবাদে বাস শুকু করার আগে সমাট যখনই প্রাসাদ ছেড়ে রাজ্য ভ্রমণে বাৰ হতেন, প্রাসাদের ভাৱ অৰ্পণ ক'ৰে যেতেন নুখতি বিশ্বস্ত কোন অ'ম্মায়েৰ ওপৰ। তাৰ ধন-সম্পদও থাকত এখানেই। সম্ৰাট ফিরে না আসা পর্যন্ত দিন-রাতের মধ্যে একটু সময়ের জন্তও আম্মীয় কোথাও যেতেন না প্রাসাদের এই ফটক ছেড়ে। বাস কৰেনে এই ফটকেৰ কাছে থাকা একটি গৃহেই। সম্ৰাটেৰ একপ এক অন্তপস্থিতি কালেই দেয়া হয়েছিল আমাকে আগ্ৰাৰ এই প্রাসাদপুৰীটি দৰ্শনেৰ স্বযোগ। সম্ৰাট জহানাবাদ যাত্ৰা কৰাৰ দৰুন দরবারেৰ সৰু-লেই সজ্জা হয়েছিলেন তাৰ। এমনকি মহিলাৰা পথন্ত। প্রাসাদপুৰীৰ দাখিৎ যে আম্মায়েৰ ওপৰ দিয়ে যাওয়া হয় তিনি ছিলেন ডাচদেৰ এবং সংধাৰণ লাৰে সব। ফাৰিক্ৰিয়ই একজন বড় বন্ধু।

প্রাসাদ-রক্ষকেৰ নামস্থানটি যেখানে, সেৰ প্রথম ফটকটি একটি দীঘ ও অন্ধকাৰাচ্ছন্ন খিলান পথ। সেটি পাৰ হলে প্যারিসেৰ ৰাজপ্রাসাদ বা লুভ্ৰামবাৰ্গেৰ মতই উপস্থিত হবেন আপনি দরদালান ঘেৰা বিশাল এই চত্বৰে। একেবাৰে বিশৰীত দিকে থাকা দরদালানগুলিই অহুগুলিৰ তুলনায় চওড়া ও উচু। তিনি সাঁৱ স্তম্ভেৰ ওপৰ খাড। অহু যে তিনি দিকেৰ দরদালানগুলি তুলনামূলক ভাবে নিচু ও সৰু দেখানে ৰক্ষা'দেৰ জন্ত কতক ছোট ছোট কুঠুৰী বৰ্তমান। চওড়া দরদালানটিৰ দেয়ালেৰ মাঝামাঝি রয়েছে একটি কুলঙ্গী। হায়েম থেকে একটি নুসানো ছোট নি'ডি বেয়ে সম্ৰাট হাজিৰ হতে পাৱেন এ কুলঙ্গীটিতে। তিনি যখন এখানে এসে বসেন তখন ভ্রম হবে তাকে শিল্পীৰ খোদাই মূৰ্তি বলে। থাকে না এ সময় তাৰ সঙ্গে কোন ৰক্ষী। বা ডান, সামনা পিছন কোনদিক থেকে কাৰো তাৰ কাছাকাছি হ'বাৰ উপায় নেই বলে নেই ভয় ক'ৰাও কিছু। অথবা গ্ৰীষ্মকালে তাকে হাওয়া ক'ৰাৰ জন্ত সঙ্গে ৰাখেন একজন খোজাকে বা বেশিৰ ভাগ ক্ষেত্ৰেই নিজেৰ কোন বংশধৰকে। দরবারেৰ আম্মায়েৰা ঠাই নেন এই কুলঙ্গীৰ নিচে দরদালান মধ্যে।

চত্বৰটি যেখানে শেষ হয়েছ, সেখানে বীদিক ঘেঁসে দ্বিতীয় ফটকটি। এটি দিয়ে পৌছান যায় আৰেকটি বিশাল চত্বৰে। এটিও দরদালান দিয়ে ঘেৰা। রয়েছে সেখানেও কতক প্রাসাদকৰ্মচাৰীৰ জন্ত ছোট ছোট ঘৰ। এই দ্বিতীয় চত্বৰটি পেৰিয়ে উপস্থিত হবেন তৃতীয় চত্বৰে। সম্ৰাটেৰ বায়বহলটি এখানেই। এই চত্বৰেৰ ডানদিকে থাকা বড় দরদালানটিৰ পূৰ্বা খিলান ছাতটিকে কুপা দিয়ে মুড়ে দিতে চেয়েছিলেন শাহ-জহান। এ কাজ বাস্তবে পৰিপূৰ্ত্ত কৰাৰ কথা ছিল

অগাষ্টিন যু বোরহু' নামে একজন ক্রাসীয়। কিন্তু অগাষ্টিনের যোগ্যতা সম্পর্কে আশংকা থাকার দরুন কোচিন থেকে ফেরার কালে বিব প্ররোগ করা হল তার ওপর। আর পত্নীগীর্জদের সাথে এ ব্যাপার নিয়ে গোয়ায় কথাবার্তা চালানোর মত যোগ্যতার কোন ব্যক্তি তার রাজ্য মধ্যে ন থাকায় সম্রাট পরিত্যাগ করলেন সে পার্শ্ব কল্পনা। এই দরদালানটিকে প্রতিষ্ঠা করা হয়েছে শেষঅক্ষি অতি মিহি সোনার পাত ও আকাশী নীল রঙ দিয়ে। মেঝেতে বিছানো হয়েছে একখান কাপেট। দরদালানে থাকা কতক দরজা দিয়ে বাওয়া যায় কক্ষ খুব ছোট বর্গাকার কুঠরী মধ্যে। এর দু-তিনটি মাত্র খুলে দেখান হয়েছিল অম্বাদেব, জানানো হয়েছিল বাকিগুলিও সব এই একই রকমের। চত্বরের অত্যাধিক দিকে সাধারণ ঘেরদেয়াল ছাড়া কিছুই নেই আর। ঘেরদিকটিতে নদী স দিকটিতে রয়েছে একটি সামনের দিকে গগোন দৌওয়ান বা উঁচু অলিন্দ। চত্বরের লড়াই দৃশ্য বানদৌর বুকে আপন বজরাগুলি চলাচলের দৃশ্য উপভোগ করার জন্য এখানে এসে বসেন সম্রাট। এই দৌওয়ান বা অলিন্দটিব সামনেই রয়েছে একটি দরদালান, ব্যবহৃত হয়ে থাকে এটি প্রবেশ কক্ষ হিসাবে। শাহ-জহান চেযোচলেন এটিকে আগাগোড় চুনি ও পাত্রা দিয়ে শিল্পমণ্ডিত করতে। সবুজ আঙুরগুলি ধীরে ধীরে লাল হয়ে চলেছে একরূপ এক প্রাকৃতিক দৃশ্য রূপায়িত করার আশা ছিল তার। পৃথিবী জুড়ে সাড়া জাগিয়েছিল তার এই পরিকল্পনাটি কিন্তু যে পরিমাণ অর্থযোগানো তার পক্ষে সম্ভব তার চেয়েও বেশি অর্থের প্রয়োজন এজ্ঞা। তাই কাজ শুরু করেও রেখে দিলেন তাকে অপূর্ণ। সোনা দিয়ে রূপায়িত করা হয়েছে শুধু পত্র সহ দু-তিন গুলি আঙুরবাতা। করা হল না মৌনার কাজ করে সেগুলিকে প্রাকৃতিক রঙে রূপান্তরিত। বাকি থেকে গেল চুনি, পাত্রা আর গারনেট দিয়ে থোকা থোকা আঙুর চৌরস। চত্বরের মাঝামাঝি আরগায় গড় হয়েছে স্নানের জন্য একটি বড় জলাধার। চত্বর ফুট ব্যাসের একটি অথবা বালিপাথর কুঁদে বানানো সেটি। বাইরের ও ভেতরের ওঠ-নামার সোপানগুলি পর্যন্ত তৈরি হয়েছে ওই পাথরটির গা কুঁদেই। এখন বারটি জহাঙ্গীরের তৈরি। রয়েছে বর্তমানে দৌওয়ান-ই-আম-এর বিপরীত দিকের চত্বরে। এটি উচ্চতায় প্রায় পাঁচ ফুট, গভীরতায় চার ফুট, ব্যাস ৮ ফুট ও পরিধি পঁচিশ ফুট। গারে ফার্সী অক্ষরে খোদাই করা তারিখ এটির নিম্ন কাল জানিয়ে দেয় ১৬১৬ খ্রীষ্টাব্দ, অর্থাৎ যে বছর জহাঙ্গীর বিয়ে করেছিলেন নুরজাহানকে, সে বছরে তৈরি।]

আগ্রা শহরের ভেতরে ও বাইরে থাকা সমাধি-সৌধগুলির মধ্যে কতক সত্যিই খুব সুন্দর। সম্রাটের হারেমের প্রতিটি খোজারই জীবনের পরম আকাঙ্ক্ষা হল নিজেব জন্ম। এক একটি অল্পপয়-দর্শন সমাধিসৌধ গড়ে যাওয়া। মোটা টাকা সংগ্রহ হলেই অধীর হয়ে ওঠে তারা মূল্যবান উপহার সামগ্রী সহ মক্কায় গিয়ে তীর্থ করার জন্য। কিন্তু মূল সম্রাট চান না, তার রাজ্য থেকে বাইরে চলে যাক এ টাকা। তাই অতি কদাচিৎ মক্কায় যাবার অনুমতি-মেলে তাদের। ফলে, জমানো টাকা কিভাবে খরচ করবেন তা ভেবে না পেয়ে তার বেশির ভাগই শেষ পর্যন্ত খরচ করে তারা সমাধি স্থান ক্রয় ও তার বৃক্ক সমাধি সৌধ নির্মাণে।

আগ্রার বৃক্ক সমাধি-সৌধ রয়েছে তার মধ্যে সব থেকে অনিন্দ্যদর্শন হল শাহ-জহানের পত্নী (অবজ্জমন্দ বানু বেগম বা মমতাজ মহল)-র সমাধি। যাতে সমগ্র পৃথিবী এটিকে দেখে, তার দৃষ্টিনন্দন রূপের প্রশংসা করে সে জন্য ইচ্ছে ক'রেই সেটিকে গড়েছেন তিনি সমস্ত বিদেশীদের আগমন স্থল তাজ-ই-মকানে। তাজ-ই-মকান একটি বড় বাজার। ছটি চত্বর রয়েছে সেখানে। সবকটিই দরদালান ঘেরা। রয়েছে সেখানে সওদাগরদের ব্যবহারের জন্য সারি সারি কক্ষ। অকল্পনীয় পরিমাণে তুলা বিক্রী হয় এখানে। এই বেগম বা প্রধানা মহিষীর স্মারক-সৌধটি শহরের পূর্ব প্রান্তে নদীকূলের কাছে দেয়াল ঘেরা এক বিশাল চতুর্ভুজ ভূমির ওপর। দেয়ালের ওপর রয়েছে একটি ছোট অলিন্দ, ঠিক যেমনটি দেখা যায় ইওরোপের বহু শহরের দেয়ালের ওপর। ঘের দেয়ালের ভেতরে থাকা চতুর্ভুজ এলাকাটি আমাদের পার্চেন্টার বা ঘাস ও ফুলবাগিচার আদলে বহু টুকরায় ভাগ ক'রে রূপায়িত করা হয়েছে মোটামুটি ভাবে এক উজানে। তবে আমরা যেখানে এজন্য হুড়ি-পাথর ব্যবহার করি, এখানে করা হয়েছে তার বদলে সাদা ও কালো মার্বেল। একটি বড় ফটক দিয়ে ঢুকতে হয় এই উজানে। ঢুকে বাঁয়ে তাকালে চোখে পড়বে মক্কার দিকে মুখ ক'রে বানানো একটি সুন্দর মণ্ডপ। রয়েছে তার ভেতর তিন-চারটি কুলঙ্গী। দিনের বিভিন্ন নিখারিত সময়ে মুফতী এসে প্রার্থনা জানিয়ে যান এখানে। উজানের মাঝ এলাকা থেকে আরো সামান্য একটু এগিয়ে গেলে, নদীর দিকটিতে দেখা যাবে মিনার সহ একের ওপর আর তিনটি বিরাট মঞ্চ। চারকোণার চারটি এরকম। চলে গেছে তার ভেতর সিঁড়ি। নমাজের সময় হয়ে এলে আজান দেয়া হয় এখান থেকে। মূল সমাধি-ভবনের ওপর একটি গম্বুজ। প্যারিসের ভাল লুগ্রেসের চেয়ে কোন অংশে কম সুন্দর নয় এটি। ভেতর ও বাহর দুই-ই তার খেত মর্যদ দিয়ে গড়া,

মাঝে শুধু বা ব্যবহার করা হয়েছে ইট। এই গম্বুজের তলে বর্তমান একটি ফাঁকা জম'খি। কেননা, বেগমের মরদেহ শায়িত রয়েছে প্রথম বেকীটির নিচে থাকা একটি গর্ভগৃহ মধো। সেখানে থাকা সমাধিটির চারপাশে যৈ ধরনের ব্যবস্থাদি রয়েছে, ওপরের ফাঁকা সমাধিটির ক্ষেত্রেও ঠিক তাই। মাঝে মাঝে বদলে দেয়া হয় সেখানকার কার্পেটটি, কাউলপ্টন ও ওইজাতীয় অন্যান্য সামগ্রীগুলিকে। কতক মোজা সর্বদা প্রার্থনা জানিয়ে চলেছেন সেখানে। এই মহান শিল্প ও স্থাপত্য নিদর্শনটির স্তম্ভ ও শেখ, স্বেয়োগ হয়েছে আমার দুই-ই প্রত্যক্ষ করার। এজন্য সময় লেগেছে বাইশ বছর। কুড়ি হাজার লোক কাজ করেছে একটানা। এ থেকেই বুঝতে পারবেন কি বিপুল অর্থব্যয় হয়েছে এটি গুডতে। শোনা যায়, ভারী প্রভৃতির জন্তাই নাকি খরচ হয়েছে মূল কাজের চেয়ে বেশি। কেননা, কার্ঠের অভাবে ভারী এবং খিলান প্রভৃতি তৈরির ঠেক সর্ব কিছুর জুতুই ব্যবহার করতে হয়েছে ইট। ফলে যেমন প্রয়োজন হয়েছে অধিক শ্রমের তেমন অধিক অর্থের। নদীর অপর পাড়ে আপন সমাধি সৌধ গড়ার কাজও শুরু করেছিলেন শাহ-জহান। কিন্তু ছেলোদের মধ্যে যুদ্ধ আরম্ভ হবার ফলে আটকে গেল তা। এখন বিনি সিংহাসনে সেই ঔরঞ্জজেবের কোন আগ্রহই দেখা যাচ্ছে না সেটি শেষ করার দিকে। একজন খোজা তার অধীনস্থ ২০০ বকী নিয়ে দেখা শোনা ক'রে থাকেন বেগমের এই সমাধি-সৌধ ও তার কাছে থাকা তাজ-ই-মকান বাজার এলাকাটির।

শহরের একপাশে সম্রাট আকবরের সমাধি-সৌধটি। খোজাদের সমাধি-স্মারকগুলি সাধারণতঃ চারকোণে চারটি ছোট প্রকোষ্ঠ থাকা একটি ক'রে একক বেদী।

দিল্লীর দিক থেকে আগ্রায় এলে দেখা পাবেন আপনি একটি বড় বাজারের। তার কাছেই একটি বাগিচার সমাধিস্থ রয়েছে শাহ-জহানের পিতা শাহ জহাঙ্গীরের মরদেহ (এটি ভুল তথ্য, জহাঙ্গীরকে সমাধিস্থ করা হয়েছে লাহোরের শাহদরে)। এই বাগিচাটির ফটকে টাঙানো রয়েছে তার সমাধির একটি চিত্ররূপ। তাতে দেখা যায়, সমাধিটি একটি বিরাট কালো আচ্ছাদনীর দ্বারা আবৃত। রয়েছে তার ওপর অনেকগুলি জলন্ত মালা সোমবাতি। তার প্রান্ত সীমানার দাঁড়িয়ে আছেন দুজন বেগুইট ধর্ম যাজক। মূর্তি বা প্রতিকৃতিতে স্থাপর চোখে দেখে মুসলমানেরা। একেত্রে শাহ-জহান কী ক'রে এই চিত্ররূপটি টাঙানোর অচমতি দিলেন অবাধ হতে হয় তা ভেবে। এর একমাত্র সম্ভবপর ব্যাখ্যা এই যে, সম্রাট ও তার পিতা

সম্রাট জহাঙ্গীর দুজনেই গণিত ও জ্যোতিষের কতক তত্ত্ব শিক্ষা করেছিলেন যেসুইটদের কাছে। সুতরাং এটি হয়তো তারই কৃতজ্ঞতার প্রকাশ। তবে অজ্ঞাত ক্ষেত্রে কিন্তু পরিচয় মেলে না এ ধরনের উদারতার। 'কটজিয়া (খওয়ারজা)' নামের এক আর্মেনিয়ানকে খুব ভালবাসতেন সম্রাট। নিয়োগ করেছিলেন তাকে বেশ লোভনীয় মর্যাদাকর পদে। একবার তিনি অসুস্থ হলে সম্রাট দেখতে গেলেন তাকে। তার আবাসের একেবারে কাছেই থাকতেন 'যেসুইটরা'। সম্রাট যখন ওই আর্মেনিয়ানের আবাসে পৌঁছলেন, ঠিক তখনই শুরু করলেন তারা ঘণ্টাধ্বনি। সম্রাট বেজায় বিবর্ত্ত হলেন এই গোলমালের দরুন। অসুস্থ লোকের পক্ষে একুশ গোলমাল সহ্য করা অসম্ভবিকর মনে ক'রে জলে উঠলেন বাগে। সঙ্গে সঙ্গে আদেশ করলেন ঘণ্টাটি নিয়ে "এসে তার হাতের গলায় ঝুলিয়ে দেয়ার জন্তু। অবিলম্বে পালন করা হল সে আদেশ। কিছু দিন পর হাতের গলায় সেই ভারি ঘণ্টাটি দেখে, ওইরূপ ওজনদার একটি ঘণ্টা গলায় বয়ে বেড়াবার দরুন তার কোন ক্ষতি ঘটতে পারে ভেবে নির্দশ দিলেন সম্রাট সেটি খুলে নিয়ে কোতোয়ালের সেরেক্তার রেখে দিতে। সেই থেকে সেখানেই পড়ে আছে ঘণ্টাটি। এই আর্মেনিয়ান লালিত-পালিত হয়েছেন শাহ-জহানের সাথে একই সঙ্গে। তিনি যেমন অতি চতুর, তেমনি একজন সুদক্ষ কবি। সম্রাট অতি স্ননজবে দেখতেন তাকে। দিয়েছিলেন তাকে নানা গুরুত্বপূর্ণ অঞ্চলের শাসনকর্তার পদ। এসম্মে নান' লোভ এবং ভয় দেখিয়েও পারেননি কিন্তু তাকে মুসলমান ধর্মে দীক্ষিত করতে।

আট ॥

আগ্রা থেকে বাঙলা সুবার পাটনা ও

ঢাকা যাবার পথ-পরিচয়

বগুনা হলাম আগ্রা থেকে বাঙলায়। দিনটি ১৬৬৫ অব্দের ২৫শে নভেম্বর। মাত্র তিন কোশ পথ পাড়ি দেয়ার পর সেদিন ঠাই নিলাম এক দীনহীন সরাইখানায়। নকোশ এগিয়ে পরদিন এলাম বিরুজাবাদ (কিরোজাবাদ)। ছোট শহর একটি। ২৭শে নভেম্বর পার হলাম নকোশ পথ, এলাম সেরাইল মোবলীদেস-এ (সরাই মুরলীদাস)। পরদিন চললাম ১৪ কোশ পথ, এলাম এন্তজ (ইটাওয়া)। ২৯ তারিখ এগোলাম বাবো কোশ। ঠাই নিলাম হই-

মলে (অজিতমল)। পরদিন এলাম ১৩ কোশ পেরিয়ে সেকনদেয়ার (সিকন্দ্র)। তার পরদিন, পরলা ডিসেম্বর এলাম ১৪ কোশ পথ চলে সংকোয়াল (সঙ্কলা জমওয়ার)।

সোদন স্বযোগ হল ১১০টি শকটের একটি মিছিল দেখার। প্রতিটি ছটি ক'রে যাঁড়-বাহিত। আর প্রতিটিই বয়ে নিয়ে চলেছে পঞ্চাশ হাজার ক'রে রূপার নৃত্য। এ টাংকা হল বাড়ীল স্ববাস রাজস্ব। যার পরিমাণ সব খরচ-খরচা মিটিয়ে বাড়ীল শাসন-কর্তার কোষাগারে যথেষ্ট রাখার পরও পঞ্চাশ লক্ষ টাকা।

সংকোয়ালের এ ১৩ কোশ আগে পার হলাম সেনগব নদী। মাত্র আধ কোশ দূরে মিশেছে গিয়ে সে যমুনায়। নদীর পূর্বে রয়েছে একটি পাথরের সেতু। বাড়ীল অঞ্চল থেকে যদি আপনি দিওঞ্জ ও সুরাট যেতে চান ও করতে চান সেজন্ত দশদিনের পথ সংক্ষেপ, তবে আগ্রা পর্যন্ত না এগিয়ে থেমে যেতে হবে আপনাকে এখানেই, এই সেতুর কাছে। তারপর নৌকার ক'রে পার হতে হবে যমুনা। এসেও আগ্রা হয়েই যার সবাই। তার একই কারণ, এই সংক্ষিপ্ত পথ ধরে গেলে পাঁচ থেকে ছদিন যেতে হবে আপনাকে এবড়ো খেবড়ো পাথুরে রাস্তা ধরে। আরেকটি কারণ, এক্ষেত্রে যেতে হবে আপনাকে এক রাজার রাজ্য এলাকার মধ্য দিয়ে, আর রয়েছে সেখানে লুণ্ঠিত হবার ভয়।

দোমরা ডিসেম্বর ১২ কোশ চলে পৌঁছলাম চেরোরাবাদে সরাইখানার (কোরা জহানাবাদ)। মাঝপথে পার হলাম জহানাবাদ। ছোট শহর একটি। শহর থেকে সিকি কোশ এগোবার পর পার হতে হয় একটি জনার-ক্ষেত। হল সেখানে একটি গণ্ডার দেখার স্বযোগ। খেয়ে চলছিল ন-দশ বছরের একটি ছেলের দেয়া এক গোছা জনারের শীষ (পোষমানো গণ্ডার)। আমি কাছে এগিয়ে গেলে ছেলেটি আমার হাতেও এগিয়ে দিল এক গোছা জনারের শীষ। তাই দেখে গণ্ডারটিও সাথে সাথে চার পাঁচবার মুখ হাঁ করে এগিয়ে এল আমার দিকে সেগুলি খাবার জন্য। দিলাম তখন তা থেকে কিছুটা তার মুখে ঢুকিয়ে। সেগুলি শেষ ক'রে আবার হাঁ করে চললো সে যদি আমি বাকিগুলিও খেতে দিই সেই আশায়।

পরদিন এগোলাম দশ কোশ। এলাম সরাইল চগিদা (সরাই শাহজাদা)। চার তারিখ ১৩ কোশ এগিয়ে পৌঁছলাম সরাইল অটকান (হটগাও)। পাঁচ তারিখ ন' কোশ চলে এলাম ঔরঙ্গাবাদে। বড় শহর এটি। অস্ত্র নামে পরিচিত ছিল আগে (খজুহা)। সমগ্র বাড়ীল শাসনকর্তা, তাই সুলতান হাজার সাথে

এখানেই যুদ্ধ হয়েছিল বর্তমানে সিংহাসনে আসীন ঔরঙজেবের। এ যুদ্ধে জয়ী হবার পর শহরটির নাম বদলে দিলেন তিনি, করলেন আপন নামে তার নামকরণ। তৈরি করলেন একটি বাগান সহ কতক সুন্দর সুন্দর বাড়ি, একটি ছোট মসজিদ।

ছয় তারিখে ন' কোশ পথ পেরিয়ে এলাম অলিঙ্কান (আলমচাঁদ)। এর প্রায় দু' কোশ আগে পেলাম গঙ্গা নদী দর্শনের সুযোগ। আমার সাথে ছিলেন সত্ৰাটের চিকিৎসক মঁসিয়ে বানিয়ার ও রচপট নামের আরেক ভদ্রলোক। যে নদীটির এত নামডাক তার চেহারা দেখে তারা দুজনেই হয়ে গেলেন রীতিমতো অবাক। সুভর-এর সামনেকার সিন নদীর চেয়ে বেশি চওড়া নয় মোটেই। সেখানে সিন নদী অন্ততঃ পক্ষে বেলগ্রেভের কাছ দিয়ে প্রবাহিত দানিয়ুবের সমান চওড়া। বর্ষাকাল শুরু হওয়ার আগে, মার্চ থেকে জুন-জুলাই পর্যন্ত এত কম জল থাকে গঙ্গায় যে সম্ভব হয় না তখন আর নৌকা চলায়। গঙ্গাকূলে পৌঁছে আমরা যদিও পান করলাম তার জলের সঙ্গে মিশিয়ে। ফলে দেখা দিল আমাদের প্রত্যেকেরই পেটে কিছু না কিছু গুগোল। তবে, যারা নির্ভেজাল গঙ্গাজল পান করেছিল আমাদের সেই সব পাইকপেয়াদা পরিচরকরা ভুগলো আমাদের চেয়েও বেশি। যেসব ডাচ ভদ্রলোকের গঙ্গাকূলে বাড়ি রয়েছে তারা কখনো না ফুটিয়ে খান না এর জল।^{১০} দেশজ স্থানীয় অধিবাসীদের কথা অবশ্য স্বতন্ত্র। শিশু থেকেই ব্যবহার করে করে এ-জলের সঙ্গে তারা সড়গড়। সত্ৰাট নিজে এবং তার সভাসদেরা কেউই আর কোন নদীজল খান না এটি ছাড়া। প্রতিদিন চোখে পড়বে, বিরাট এক উট বাহিনী আর কোন কাজ না করে তাদের জন্ত গঙ্গা থেকে জল বয়ে চলেছে শুধু।

আট কোশ পার হয়ে ৭ তারিখে এলাম হলাবাস (এলাহাবাদ)। গঙ্গা ও যমুনার সম্মিলনে অবস্থিত একটি বড় শহর এটি। জোড়া পরিখা ঘেরা, কাটা পাথরে তৈরি একটি সুন্দর দুর্গ রয়েছে এখানে। শাসনকর্তা বাস করেন এই দুর্গটিতেই। তিনি ভারতের সব থেকে ক্ষমতাশালী আমীরদের একজন। স্বাস্থ্য ভাল নয় বলে পুবে চলেছেন জনাকণ্যক পারসিক চিকিৎসক। যেথেকে বার্গের (Bourges) মঁসিয়ে ক্লদ মাইল (Claude Maille)-কেও। তিনি চিকিৎসক ও শল্যবিদ দুইই। দিলেন তিনি আমাদের গঙ্গাজল একেবারেই পান না করার উপদেশ। বললেন, এ জল খেলেই ভুগতে হবে পেটের রোগে। এর চেয়ে ক্রুর জল ব্যবহার অনেক নিরাপদ।

পরের দিন সকাল থেকে শুভদ্রুপ পর্যন্ত গঙ্গার কূলে হা পিত্তোৎপ বসে থাকার পর

মুঁসিয়ে মুইলি এনে ছিলেন শাসনকর্তার কাছ থেকে নদী পার হওয়ার অনুমতিপত্র। চড়লাম তখন এক বড় নৌকায়, এলাম গঙ্গার অন্তর্পাড়। নদীর দু'কূলই রয়েছে একজন ক'রে দাবোগা, অনুমতিপত্র ছাড়া উপায় নেই কারো এপার-ওপার হবার। কি কি ধরনের পণ্য সঙ্গে নিয়ে যাওয়া হচ্ছে নজর রাখেন তার ওপরেও। প্রতিটি শকটের জন্য আদায় করা হয় এখানে চার টাকা, বহলের জন্য একটাকা। নৌকার জন্যও দিতে হয় এছাড়া আবার আলাদা।

এদিন ১৬ কোশ পার হয়ে বিশ্রাম নিলাম এসে সৌদৌল সেবাইল-এ (সরাইদুল্লাহ কি সরাই)। পরদিন, ২ তারিখে, এগোলাম দশ কোশ পথ, এলাম বকদিল সেবায় (জগদীশ সরাই)। ১০ তারিখ পার হলাম দশ কোশ পথ, ধামলাম বৌদকী সেবায় (অহীর্বনস কি সরাই)। ১০ পরদিনও চললাম দশ কোশ, পৌছলাম এসে বনারস (বনারস)-এ।

বনারস একটি বড় ও গায়ে গতরে বেশ মজবুত শহর। বেশির ভাগ বাড়িই হয় ইট নয়তো কাটা পাথর দিয়ে গড়া। ভারতের অন্যান্য শহরগুলির তুলনায় বহুতল বাড়িও এখানেই বেশি। কিন্তু রাস্তাঘাট এত সংকীর্ণ যে ভোগ করতে হয় সেজ্ঞা বেশ অসুবিধা ও অস্বস্তি। যাত্রীদের জন্য গুটিকয়েক সরাইখানা রয়েছে এখানে। একটি তার খুবই বড় ও ভালভাবে তৈরি। তার প্রাঙ্গণ মধ্যে রয়েছে দুটি মণ্ডপ। বেচা হয় সেখানে স্ত্রী ও বেশমী বস্ত্রসজ্জার এবং অন্যান্য পণ্য-লামগ্রী। বস্ত্র বিক্রেতাদের অবিকাংশই ওই বিশেষ শিল্পটির কারিগর। ফলে, বিদেশীরা এখানে সুযোগ পায় প্রজ্ঞতকারকের কাছ থেকেই সরাসরি মাল কেনার। যাক্ষারে বেচার জন্য নিয়ে আসার আগে এগুলি উপস্থিত করতে হয় তাদের (মান নিয়ন্ত্রণের) ভারপ্রাপ্ত কর্মচারীর কাছে। তিনি প্রতি খণ্ড বস্ত্রের ওপরে একে দেন রাজকীয় মোহর ছাপ। এ নিয়ম অমান্য করলে করা হয় তাদের জরিমানা ও বেজাসাত। শহরটি গড়ে উঠছে গঙ্গার উত্তর তীরে। শহর পার হয়ে গঙ্গা আরো দু'কোশ এগিয়ে যাবার পর পশ্চিম থেকে আসা একটি বড় নদী যোগ দিয়েছে তার সঙ্গে (সম্ভবতঃ ব। নদী, তবে বর্তমানে এ নদীটি আদপেই বড় নয়)। বিগ্রহ পূজকদের প্রধান প্রধান মন্দিরগুলির একটি এই বনারসে। পরে, এ বইটির দ্বিতীয় খণ্ডে বেশিমানের ধর্মীয় রীতি-নীতি বর্ণনার বেলা শোনাব তার কথা।

শহর থেকে পাঁচশো পায়ের মত উত্তর-পশ্চিমে গেলে মিলবে একটি মসজিদের কর্ন। রয়েছে সেখানে মুসলমানদের কতক সমাধি-স্মারক। তাব মধ্যে

কয়েকটির গড়ন নক্সা সত্যিই অতি সুন্দর। যে কটি সব থেকে সুন্দর সেগুলি গড়া হয়েছে এক একটি দেয়াল ঘেরা বাগানের মাঝে। দেয়ালের গায়ে আধ ফুট বর্গাকার সব ফোকর। সেই ফোকর দিয়েই পথচারীরা দেখে সেগুলিকে। যেটি সবচেয়ে বিশিষ্ট সেটি একটি বড় চতুষ্কোণ বেদীর মত, প্রতিটি দিক চল্লিশ পায়ের মত দীঘল। বেদীর ঠিক মাঝখানে একটি অথও পাথর কেটে গড়া ২২ থেকে ৩৫ ফুট উঁচু স্তম্ভ। তিনজন লোক হার্ট বাড়িয়েও তার বেড পাবে কিনা সন্দেহ। বালিপাথর কুঁদে গড়া। সেটি এত কঠিন পাথর যে ছুরি দিয়ে চেষ্টা করেও আঁচড়ের দাগ ফোটাতে পারলাম না তার গায়ে। 'রামিডের আকারে ক্রমশঃ সূচালো হয়ে উঠে গেছে ওপরে। শীর্ষভাগে রয়েছে একটি বড় গোলক। গোলকের নিচের দিকে স্তম্ভটি বড় বড় পুঁতির একটি মালা দিয়ে ঘেরা। এই সমাধি স্মারকটির সবকটি দিকই খোদাই করা প্রাণী-মূর্তি দিয়ে আগাগোড়া অলংকৃত। 'এখন এটিকে যন্ত্রটা উঁচু দেখা যায় আগে ছিল তার চেয়েও বেশি উঁচু। যারা এই স্মারকগুলির রক্ষণাবেক্ষণ করেন, তাদের মধ্যে জনাকয়েক বুদ্ধ আমার জানানেন যে তিরিশ ফুটের বেশি দেবে গেছে এটি গত পঞ্চাশ বছরে। তারা আরো জানানেন, এ সমাধি-স্মারকটি ভূটানের একজন রাজার। বিজয় অভিযানে এসেছিলেন তিনি এ রাজ্যে, মারা যান এখানেই তারপর। তৈমুর-লঙের বংশধরেরা (মুঘলরা) পরে এ রাজ্য জয় করে নেন তার কাছ থেকে। এই ভূটান রাজ্যটি থেকেই আসে এদেশে কস্তুরী। পরে এ বইয়ের তৃতীয় ভাগে সেকথা শোনার আপনাদের।

বনারসেই কাটিয়ে দিলাম ১২ ও ১৩ এ দুটি দিন। অব্যবহৃত ধারায় আকাশ বরে চলার জন্ত বাধ্য হয়েই একরকম। তবে জলক্ষীতির ভয়ে মোটেই হাত-পা স্ফুটিয়ে বসে রইলাম না তারপর। ১৩ তারিখ বিকালেই শাসনকর্তার অনুমতি-পত্র দাখিল করে পার হলাম গঙ্গানদী। নৌকার চড়ার আগে ত্র্যৈক্য বাজীর তল্লিতল্লা তল্লাসী করা হয় এখানে। ব্যক্তিগত ব্যবহার্য সামগ্রীর ওপর নেই কোন শুল্ক। দিতে হয় তা শুধু পঞ্চা-সামগ্রীর ওপরেই।

সেদিন দু' কোশ পথ পাড়ি দিয়ে রাতের আশ্রয় নিলাম বতেরপুরে (বহাদুরপুর)। পরদিন, চৌদ্দ তারিখে, ভাঙলাম ৮ কোশ পথ, এলাম সজ্জী-সেরা (সরাই সীরসী)। পনের তারিখ ছ কোশ এগিয়ে, এলাম মোনিয়ারকা সেরা (মোহনিয়া কি সেরা)। এদিন সকালে যাত্রা শুরু পর দু' কোশ এগোতেই দর্শন পেলাম কর্ণসর-সউ (কর্মনাশ) নদীর। সেটি পার হয়ে আবার কোশ

তিনেক এগোতেই দেখা পেলাম আরেকটি নদী। নাম তার সাওদ-সউ (ভূর্গাবতী)। পার হলাম দুটি নদীই চরার কাছ দিয়ে পায়ে হেঁটে।

পরদিন, খেলি* তারিখ ভাঙলাম আবার আট কোশ পথ, ঠাই নিলাম গৌরমাবাদে (খুরমাবাদ বা শুধুনা ভহানাবাদ)। এ শহরটি গউদেৱা-সউ (কুত্রা) নদীকূলে। পারাপার চরার জন্ত রয়েছে তার বুকে একটি পাথরের সেতু।

চার কোশ পথ ভেঙে ১৭ তারিখ হাজির হলাম সসেনে (সসারাম)। পাহাড়ের গোড়ায় বিরাজিত এ শহরটি। কাছেই রয়েছে বিশাল এক দৌঘি। মাঝে তার চোট একটি দীপ। রয়েছে তার বুকে অতি স্তম্ভর-দর্শন একটি মসজিদ। এবং তার ভেতর সলীম খান নামের এক নবাবের সমাধি। এখানকার স্বাবাদার থাকাকালে নির্মাণ করেন এটিকে তিনি। দীপটিতে ষাঁতায়াতের জন্ত গড়া হয়েছে একটি চমকদার পাথরের সেতু। তার দুদিককান্ন আল, চলাচলের পথ সবকিছুই বড় আকারে কাটা পাথর দিয়ে বাঁধানো। দৌঘিটির একপাশে একটি বড় বাগান। রয়েছে তার মাঝে আরেকটি স্মৃশ্ম সমাধি-স্থরক। এটি এই নবাব সলীম খানেরই পুত্রের। পিতার পর তিনিই হয়েছিলেন এ প্রদেশের স্বাবাদার। সোমেলপুরের (হোয়া) খনিতে যেতে চাইলে (বোহতাসের ৩০ মাইল দক্ষিণ-পূবে, পালমো জেলায়) পাটনা যাবার মূল সড়কটি ছেড়ে একবারবর্গ (আকবরপুর, যে পাহাড়টির ওপরে বোহতাস দুর্গের ধ্বংসাবশেষ বর্তমান সেই পাহাড়ের গোড়ায় একটি গ্রাম) ও বিখ্যাত বোহতাস দুর্গের পাশ দিয়ে বাক নিয়ে এগোতে হবে নাকবরার দক্ষিণমুখো।

আঠারোই ডিসেম্বর নৌকার শরণ নিয়ে পার হলাম সোন-সউ (শোণ) নদী। দক্ষিণের পর্বতমালা থেকে জন্ম নিয়ে (পশ্চিমের অমরকন্টক থেকে) প্রবাহিত হয়েছে সে এদিকপানে। এটি পার হয়ে অপর তটে এলে সজ্জের মালপত্রের জন্ত গুণতে হয় নির্ধারিত পরিমাণ শুষ্ক। পাড়ি দিলাম এদিন মোট ন কোশ পথ। বইলাম এসে দাউদ নগর সেরায় (গয়া জেলায় অবস্থিত)। স্তম্ভর-দর্শন একটি সমাধি মৌধ দেখলাম এখানে। পরদিন দশ কোশ পথ চলে বিশ্রাম নিলাম হলওয়ার সেরায় (অরওয়ার)। ২০ তারিখ এলাম ন কোশ পেরিয়ে আগা দেৱায়। এদিন সকালে পথে দেখলাম ছোটবড় মিলিয়ে ১৩০টি হাতির একটি বাহিনী। নিয়ে বাওয়া হচ্ছিল সেগুলি মুঘল সম্রাটের কাছে দিল্লীতে। ২১ তারিখ দশ কোশ পথ চলে পৌঁছলাম পাটনায়।

ভারতের অন্ততম বড় শহর এই পাটনা। গঙ্গার কূলে, তার পশ্চিম দিকে

অবস্থিত (দক্ষিণকুলে)। দৈৰ্ঘ্যে দু-কোশেৰ কম নয়। বাড়িঘৰ ভাৱে অস্তান্ত্ৰ অধিকাংশ শহুৰেৰে চেয়ে উন্নত নয় একটুও। সবই প্ৰায় বাঁশ আৰু খড়ৰ ছাউনি। সোৱাৰ ব্যবসায়ৰ সুবিধাৰ জন্তু এখানে একটি ঘাঁটি রয়েছে। ভাঁচ কোম্পানীৰ। ছাপৰা নামেৰে একটি বড় গ্রামে শোধন করা হয় এগুলি। পাটনা থেকে দশ কোশ এগিয়ে গঙ্গাৰ ডান কুলে এ গ্রামটি।

মঁসিয়ে বাৰনিয়াবোৰে সঙ্গে পাটনাৰ পৌছে পড়ে গেলাম একেবাৰে ছাপৰাগামী কজন ভাচৰ মুখোমুখি। পথে গাড়ি থামিয়ে আমাদেৰ স্বাগত জানালেন তারা। আনন্দেৰে পৰিবেশ নিটোল কৰাৰ জন্তু খোলা হল দু বোতল শিৱাজী মদিৰা সেই খোলামেলা পথেৰে ওপৰেই। তা শেষ হবাৰ পৰা বিদায় নিলাম পৰম্পৰেৰে কাছ থেকে। এখানে উল্লেখনীয়, মঁদেৰ ওপৰ এ প্ৰদেশটিতে তেমন কোন বিকল্পতা কি কড়াকড়ি নেই। এখানে সকলেই বাছ লৌকিকতাৰ ধাৰ না থেৰে বাপন কৰে খোলামেলী জীবন, উপভোগ কৰে পূৰ্ণ স্বাধীনতা।

আটদিন বইলাম পাটনাৰ। ঘটল একটি তাৎপৰ্যকৰ ঘটনা সেখানে এসময়ে। ঘটনাটি জানিয়ে দেয়, অস্বাভাবিক ধৰনেৰে অপৰাধকেও বিনা দণ্ডে পাৰ পেতে দেয় না মুসলমানেরা। এক মিঙবাণী বা হাজাৰ সেনাৰ নায়ক লাহিত কৰল তাৰ অধীনস্থ একটি তরুণকে। নিদাৰুণ ক্ষুৰ হল ছেলেটি, সংকল্প কৰল প্ৰতিশোধ নেয়াৰ। বইল তাকে তাকে সেজন্তো। একদিন শিকায় কৰতে গেল মিঙবাণী, সঙ্গে ওই ছেলেটি। শিকাৰ কৰতে কৰতে অস্তান্ত্ৰ অস্ত্ৰচৰদেৰ থেকে প্ৰায় সিকি কোশ এগিয়ে গেল দুজনে। স্ত্ৰযোগ পেয়ে নিল প্ৰতিশোধ ছেলেটি, আচমকা তৰবাৰীৰ ঘায়ে কৰল তাকে দু-খান। তাৰপৰা কি কাৰণে সে মনিবকে হত্যা কৰেছে চীংকাৰ ক'ৰে সাধাৰণেৰে কাছে তা প্ৰচাৰ কৰতে কৰতে ক্ষতগতিতে ফিৰে এল পহৰে। কৰল শাসনকৰ্ত্তাৰ কাছে আত্মসমৰ্পণ। তিনি রাখলেন তাকে আটক ক'ৰে জেলে। কিন্তু ছ মাস পৰা মিলেন ছেড়ে। যুতেৰ আত্মীয়বা যথাসাধ্য চেষ্টা কৰল বাতে প্ৰাণদণ্ড দেয়া হয় ছেলেটিকে। কিন্তু জনসাধাৰণেৰে চাপে সে আদেশ দিতে সাহসী হলেননা শাসনকৰ্ত্তা। তাৰামত দিন, উচিত কাজই কৰেছে ছেলেটি।

ডিসেম্বৰেৰে ২২ তাৰিখ দুপুৰ নাগাদ চাপলাম নৌকাৰ। কৰলাম পাটনা থেকে ঢাকায় যাত্ৰা। বৰ্ষাৰ পৰা নদী যেমন ভৰাট থাকে তেমনটি থাকলে অনেক আগেই নিতে হত নৌকাৰ শরণ। এলাহাবাদ থেকে যদি বা না, বনায়স থেকে তো বটেই। এদিন পাৰ হলাম পনোৰো কোশ পথ, রাতে ঠাই নিলাম বেকনকৌৰ (বৈকুণ্ঠপুৰ)-এ।

বেকনকৌয়ের পাঁচ কোশের মতো আগে দেখা পেলাম পম্পন-সউ (পুনপুন বা ফতোয়া নানা) নদীর। দক্ষিণ থেকে বয়ে এসে (গয়া জেলার দক্ষিণাঞ্চলে জন্ম নিয়েছে নদীটি) লীন হয়েছে গঙ্গায়। পরদিন ১৭ কোশ পথ নদী পাড়ি দিয়ে খামলাম সেরা জুইরিয়া-য়। ৩১ তারিখ, চার কোশ বা তার কাছাকাছি এগিয়ে যাবার পর দেখা পেলাম দক্ষিণ থেকে বয়ে আসা কাওয়া (কেউল) নদীটির। তিন কোশ পর পার হলাম উত্তর থেকে বয়ে আসা চনোন (তিলজগা) নদী সঙ্গম। তার চার কোশ পর এলাম দক্ষিণ থেকে ছুটে এসে গঙ্গার কাঁপ দেয়া এরঙগা (করগরিয়া খাল) নদী-মোহনার। আরো ছ কোশ এগোবার পর এলাম ওই একই দিক থেকে বয়ে এসে গঙ্গায় লীন হয়ে যাওয়া অ্যাকোয়েরা (ভাগমতৌ খাল?) নদী সঙ্গমে। সারাদিন গঙ্গার বুকে ভেপে চলতে চলতে দেখে চললাম সুউচ্চ পাহাড় মালাব ছায়াময় দূর দৃশ্য দক্ষিণ দিকে। পাহাড়গুলির কোনটি দশ কোনটি বা পনের কোশ দূরে। ১৮ কোশ পাড়ি দিয়ে পৌঁছলাম এসে মুন্সের শহরে।

এল নতুন বছরের প্রথম সকাল। ১৬৬৬-র পরলা জাহ্নয়ারী। দু ঘণ্টার মতো নৌকা এগিয়ে চলার পর পেলাম উত্তর থেকে বয়ে এসে গঙ্গার জলধারার সঙ্গে মিশে যাওয়া গগুক (বুড়া গগুক) নদীর দেখা। বড়সড় নদী এটি, নৌ-চলাচল যোগ্য। আট কোশ পথ পাড়ি দেয়ার পর বিকালে এসে খামলাম জনজিয়ার। গঙ্গা এখানে এত বেশি মোচড় খেয়ে এঁকে বেঁকে এগিয়েছে যে জলপথের হিসাব ধরলে পাড়ি দিয়েছি এদিন পুরো ২২ কোশ। দু তারিখে যাত্রা শুরু পর সকাল ৬টা থেকে ১১টা মধ্যে দেখার সুযোগ হল তিন তিনটি নদীর গঙ্গা-সঙ্গম। তিনটিই গঙ্গায় লীন হয়েছে উত্তরদিক থেকে বয়ে এসে। প্রথমটির নাম বোনোভা, দ্বিতীয়টির তাই, ও তৃতীয়টির চন্নন (তিনটিই সম্ভবতঃ খাল)। ১৮ কোশ পথ পিছনে রেখে বাতের ঘুম দিলাম এসে বকেলপুরে (ভাগলপুর)।

পরদিন, তিন তারিখ, আমাদের নৌকা চার ঘণ্টা গঙ্গার বুকে সাঁতার কাটার পর এলাম আমরা উত্তর থেকে গঙ্গার কাঁপ দেয়া কতরী নদীর মুখে (সম্ভবতঃ কৌলী)। ১৩ কোশ পথ পাড়ি দিয়ে রাত কাটাবার জন্য নৌকা বাঁধা হল পনগনগেল (আধুনিক সফ্টিগলি ঘাট বা তার কাছে) নামের একটি গ্রামের ঘাটে (জলপথে এই দূরত্ব প্রকৃতপক্ষে ৫০ মাইলের মত)। গঙ্গার কূলে এসে শেষ হওয়া একটি পাহাড়মালায় পরেই এ গ্রামটি। চার তারিখ পনগনগেল ছেড়ে ঘণ্টাখানেকের পথ এগোতেই দেখা পেলাম মর্জী নদীর (সম্ভবতঃ কামিজী)।

উত্তর দিক থেকে বয়ে এসে যিশেছে গঙ্গায়। ছ কৌশ পথ পার হলাম সেদিন।
রাত কাটালাম রাজমহাল-এ (এককালের রাজধানী শহর)।

গঙ্গার ডানকূলে এ শহরটি। স্থলপথ ধরে এলে দেখা দাবে এক বা দু কৌশ আগে থাকতে শহর পর্যন্ত পুরো সড়কপথটি ইট দিয়ে বাঁধানো। বাঙলার স্বাধীনতা বাস করতেন এখানেই আগে (১৫২২ থেকে)। কারণ, যেমন অতি চমৎকার শিকার এলাকা এ অঞ্চলটি তেমনই হত মেকালে এখানে প্রচুর ব্যবসা-বাণিজ্য (১৮৭৩-এর পূর্ব পর্যন্ত ছিল এখানে গঙ্গারের অস্তিত্ব)। কিন্তু পরে, গঙ্গানদী ক'রে বসল তার গতির পরিবর্তন। সরে গেল শহর থেকে পুরো আধকৌশ দূরে। এছাড়া দেখা দিল আরাকানের রাজাকে ঠেকানোর প্রয়োজন। জরুরী হয়ে পড়ল পতু গীঞ্জ জলদস্যুদেরও দমন। তারা ইতিমধ্যে কারেম হয়ে বসেছে গঙ্গার মোহনা-অঞ্চলে। হানাদ দিয়ে চলেছে সেখান থেকে আঞ্চলিক অধিবাসী এমনকি ঢাকার অধিবাসীদের ওপরেও। সকলেই তাদের উৎপীড়নে সম্মত। এ সবের দরুন, আঞ্চলিক রাজধানী সরিয়ে নেয়া হল রাজমহাল থেকে ঢাকায়। স্বাধীনতার পিছু পিছু গেলেন রাজমহাল ছেড়ে ব্যবসায়ীরাও সেখানে। বর্তমানে ঢাকা একটি বিশিষ্ট বাণিজ্য-কেন্দ্র। (এ পরিবর্তন করা হয় সম্রাট জহাঙ্গীরের আমলে)।

ছয় তারিখে রাজমহাল থেকে যাত্রা ক'রে ছ' কৌশ পথ পাড়ি দিয়ে পৌঁছলাম এসে দোনাপুর নামের একটি বড় শহরে। এখানেই ছাড়াছাড়ি হল ম'সিয়ে বার্নিয়ারের সাথে। শিনি গেলেন সেখান থেকে কাশিমবাজার। তারপর স্থল-পথ ধরে সেখান থেকে হুগলী। কেননা, ভাঁটার সময় নদীর জল নেমে গেলে সোতাকুই (স্থিতি, মুর্শিদাবাদ) শহরের কাছে দেখা দেয় এক বিশাল চর। ফলে নৌকার যাতায়াত হয়ে পড়ে একেবারেই অসম্ভব। আমি সেদিন আরো এগিয়ে, রাত কাটালাম রাজমহাল থেকে বারো কৌশ পরে তউতিপুরে (তরতিপুর)। ঘুম থেকে উঠে ভোরবেলার নদীকূলের দিকে তাকাতে দেখি বালির ওপর শুয়ে ঘুম দিচ্ছে এক ঝাঁক কুমীর। এ তারিখে পাড়ি দিলাম ২৫ কৌশ পথ, এলাম একরাত (হজরাহাট)।

ঢাকা তখনও স্থলপথে ৪৫ কৌশ দূরে। সারা দিন এত অগুণতি কুমীর চোখে পড়ল যে মনের ভেতর চাড়া দিয়ে উঠল তাদের ওপর গুলি চালিয়ে একটি চলতি ধারণা বাচাই ক'রে দেখার সাধ। বন্ধুকের গুলি নাকি কোন ক্ষতি করতে পারে না এদের। করলাম একটিকে গুলি। তার চোয়ালে গিয়ে বাজল গুলিটি।

বইল রক্ত। কিন্তু যেখানে ছিল, বইল না আর সেখানে কুম্বীট, ডুব দিয়ে অদৃশ্য হল সাথে সাথে। পরদিন আবার দেখলাম, অশ্রুপূর্ণ কুম্বীর গুয়ে আছে নদীর কূলে। দুবার গুলি চালালাম দুটি ওপর। প্রত্যেকটির ওপর তিন তিনটে ক'রে গুলি। জখম হওয়ায় ছটফট করতে করতে উলটে চিত হয়ে মুখ হাঁ করে গেল দুটিই সঙ্গে সঙ্গে মাঝে। এদিন ১৭ কোশ পরিয়ে রাত কাটলাম এসে দৌলৌদিয়ায়।

পরদিন, ২ই জাহ্নয়ারী বেলা দুটো নাগাদ এসে পড়লাম উত্তর দিক থেকে বয়ে আসা চন্ডিভার নামের একটি নদীর মোহনার কাছে। ১৬ কোশ পথ পাড়ি দিয়ে খামলাম দাসপুরে। দশ তারিখে এগিয়ে গেলাম ১৫ কোশ। নদীকূলের কাঁচাকাঁচি কোন গ্রাম না থাকায় সুমালাম নদীকূলেই। পরদিন বিকাল নাগাদ যেখানে এলাম সেখান থেকে হিমুখী হয়ে এগিয়ে গেছে দুগু। একটি শাখা চলে গেছে ঢাকার দিকে। তারই প্রবেশমুখে কাছে যাত্রাপুর নামের একটি বড় গ্রামে কাটলাম সে রাত। পাড়ি দিলাম সেদিন কুড়ি কোশ পথ। যাদের সঙ্গে স্নিহলা নেই, তারা সাধারণতঃ ঢাকা বাবার জ্ঞান পায়ে হাঁটা পথ ধরে এই যাত্রাপুর থেকে। পথ বেশ সংকেশ হয়ে যার এর ফলে। নদী এখান থেকে এক বাঁক খেয়ে খেয়ে এগিয়েছে যে জলপথ বেশ দীর্ঘ সে তুলনায়। ১২ তারিখ দুপুর নাগাদ আমাদের নৌকা পাশ কাটাল বাগমারা নামের একটি বড় শহরকে। সেদিন এগারো কোশ পাড়ি দিয়ে রাত কাটলাম এসে কামিয়াটা (কাঁজিহাট) নামের আরেকটি বড় শহরে।

তের তারিখ দুপুরবেলা এসে গেলাম উত্তর-পূর্ব দিক থেকে স্রোতস্থিনী লকিয়া (লখ্যা) নদীর মোহনার কাছে। ঢাকা তখন আর মাত্র ছ' কোশ দূরে। দুটি নদীর মিলন-ভূমির ঠিক বিপরীত দিকে একটি দুর্গ। তার প্রতিটি দিকেই বসানো রয়েছে গুলিকয়েক ক'রে কামান। আধকেশ পরে দেখা পেলাম পাগলু (পাগলা) নামের আরেকটি নদীর। রয়েছে এর বুকে একটি স্থানিমিত ইটের সেতু। মীর জুংলার নির্দেশে গড়া হয় এটিকে। উত্তর-পূর্ব থেকে বয়ে এসেছে এ নদীটি। আরো আধ কোশ এগোবার পর দেখা পেলাম কদমতলি নামের আরেকটি নদীর। উত্তর দিক থেকে এসে মিশেছে এটি। রয়েছে এটির ওপরেও একটি ইটের সেতু। নদীর দুই তীরেই দেখা গেল কয়েকটি ক'রে মিনার। বারা রাজপথে দস্থ্যগিরি ক'রে বেড়াত এমন বহু লোকের কাটা মুণ্ড ঝোলানো রয়েছে এগুলিতে

এদিন ন কোশ পাড়ি দিয়ে বিকাল নাগাদ পৌঁছলাম এসে ঢাকায়। ঢাকা

একটি বড় শহর। তবে এ কথাটি স্বার্থ একমাত্র যা দৈর্ঘ্যের দিক থেকেই। প্রত্যেকেরই লক্ষ্য গঙ্গার কাছ ঘেঁষে বাড়ি করা (এ শহরটি গড়ে উঠেছে বুড়ী গঙ্গার উত্তর কূলে। এটি পদ্মার সঙ্গে অভিন্ন ছিল আগে)। ফলে শহরটি ত্রুশো ছাড়িয়ে গেছে লম্বায়। শেষে যে ইটের সেতুটির কথা শোনানো হয়েছে সেটি থেকে ঢাকা শহর পর্যন্ত একটানা বাড়ির পর বাড়ি। প্রতিটিই ছাড়া ছাড়া। বাসিন্দাদের অধিকাংশই কাঠের কারিগর, বানায় তারা গ্যালী ও অস্ত্রাঙ্গ ধরনের জাহাজ। এই বাড়িগুলি সঠিকভাবে বসতে গেলে বাঁশ ও কঙ্কির গায়ে কাদা লিপে তৈরি দীন-হীন পড়ে। ঢাকার বাড়িগুলিও এর চেয়ে ভাল নয় তেমন কিছু। সুবাদায়ে আবাসটি উঁচু দেয়ালঘেরা হলেও, তার মাঝে খাড়া বাড়িটি নেহাৎই হত দরিদ্র, তৈরি করা হয়েছে কেবল কাঠ দিয়ে। তিনি বাস করেন সাধারণতঃ তাঁবুতেই। এই দেয়াল ঘেরা চত্বর মধ্যেই। ঢাকার এই সব ধরনের বাড়িতে পণ্যসামগ্রী যথেষ্ট নিরাপদভাবে রাখা যায় না দেখে ডাচরা তৈরি করেছে এখানে একটি বেশ সুদৃশ্য ও মজবুত বাড়ি। ইংরাজরা যেটি তৈরি করেছে সেটিও মোটামুটি ভাল। অনেক অগাধীন ফাদারদের গড়া চার্চটিও পুরোপুরি ইটের। এটির কারিগরির দিকটিও প্রশংসা পাবার মতো।

ঢাকায় যখন শেষবার আসি, নবাব শায়েস্তা খান তখন বাড়লার সুবাদার। চলেছে আরাকান-রাজের সঙ্গে যুদ্ধ। রাজার নৌ-বাহিনীতে অস্ত্রাঙ্গ ধরনের ছোট নৌকা ছাড়াও রয়েছে তুশোর মতো গ্যালী। এই গ্যালীগুলি বঙ্গোপসাগরে টহল দিয়ে বেড়ায়, ঢোকে গঙ্গায়ও। জোয়ারের ভরা নদীর সময়ে হানা দেয় ঢাকা পেরিয়ে আরো ভেতর পর্যন্ত।

বর্তমান সম্রাট আপন সাম্রাজ্যের সব থেকে চতুর ব্যক্তি ঔরঙজেবের মামা শায়েস্তা খান আরাকান রাজের নৌ-বাহিনীকে দুর্বল করে তোলায় জন্ত নিলেন যুগের আশ্রয়। এভাবে তার বহু শতকর্মচারীকে হাত করলেন তিনি। পর্তুগীজরা রাজার যে সব গ্যালী পরিচালনা করত তার মধ্যে চল্লিশখানি তার সঙ্গে বোগ দিল অল্পকালের মধ্যেই। এই নতুন মিত্রদের নিজের কাছে দৃঢ় ভাবে ধরে রাখার জন্ত প্রত্যেক পর্তুগীজ পদস্থ নৌ-সেনাকে প্রচুর মাইনে দেয়ার ব্যবস্থা নেয়া হল, দেয়া হল সাধারণ নৌ সেনাদেরও সেই অল্পপাতে মাইনে। তবে, স্থানীয় অধিবাসীদের জন্ত ধার্য করা হল চলিত সাধারণ মাইনের মাত্র দুগুণ। দাঁড় ও নৈঠার সাহায্যে এই গ্যালীগুলিকে যেকোন গতিতে চালানো হয় তা সত্যিই অবাক হয়ে দেখার মতো। এর এক-একটি এত লম্বা যে এক এক পাশে রয়েছে

পঞ্চাশটি পৃষ্ঠ দাঁড়। তবে কোন দাঁড় টানার জন্তই নেই দুজনের বেশি লোক। কতক গ্যালী আবার জঁকালো ভাবে রঙেঙ করা, বাদ পড়েনি সোনা আর নীল রঙ-ও। (ডাচদের সহায়তা এবং আংশিকভাবে পতৃগীজ জলদস্যুদের সহযোগিতা হাশিল ক'রে ১৬৬৬ অব্দে চট্টগ্রাম অধিকার করেন শায়েস্তা খান)।

এ ধরনের কতক গ্যালী রয়েছে ডাচদেরও। এগুলিকে ব্যবহার করে তারা পণ্য-সামগ্রী আনা-নেয়ার কাজে। এ জন্ত অনেক সময় বাইরে থেকেও ভাড়া করে কতক গ্যালী। ফলে বহু লোক অল্প সংস্থানের সুযোগ পায় মাঝি-মাল্লার কাজ ক'রে।

যেদিন ঢাকায় পৌঁছলাম, তার পরদিন, ১৫ই জানুয়ারী গেলাম নবাবকে প্রজ্ঞা নিবেদন করতে। সঙ্গে নিলাম তাকে দেয়ার জন্ত কৃত্রিম উপহারও। ঠাই নিয়েছিলাম এখানে এসে ডাচ ভবনে। বিকাল নাগাদ নবাব আঁয়ার কাছে সেখানে পাঠালেন কতক ফল উপহার। ডালিম, চীনা কঁঠুালেবু, চুটি পারসিক তরমুজ ও তিন রকমের আপেল।

বেচার জন্ত সঙ্গে নিয়ে আসা সামগ্রীগুলি তাকে দেখালাম পরদিন। তার ছেলে বা নবাবজাদাকেও দিলাম একটি সোনা দিয়ে কলাই করা আঁধার বিশিষ্ট ঘড়ি, রূপা দিয়ে কারুকাজ করা এক জোড়া পিঙ্গল ও একটি দূদবীন উপহার। পিতা ও তার দশ বছর-প্রায় বয়সের ছেলে দুজনের জন্ত বায় করলাম এভাবে পাঁচ হাজার লিভরেরও বেশি (৩২৩৪ টাকা)।

কেনার জন্ত নবাব যে সব সামগ্রী বাছিলেন সেগুলির দর-দাম নিয়ে রাজী-নামার পৌঁছলাম আমরা ১৬ তারিখে। গেলাম তারপর কালিমবাজারের ওপর ওই পরিমাণ টাকার হুণী নেয়ার জন্ত তার ওয়জীবের কাছে। ঢাকাতেই কে পাওনা মিটিয়ে দেয়ার জন্ত রাজী ছিলেন না তিনি, তা নয়। কিন্তু ডাচরা ছিলেন এ অঞ্চলের পরিস্থিতি সম্পর্কে আমার চেয়েও বেশি অভিজ্ঞ। তারা আমায় সাবধান ক'রে দিলে, আমি যেন এখান থেকে কালিমবাজারে কাঁচা টাকা বয়ে নিয়ে বাবার খুঁকি না নেই। সেখানে বাবার সড়ক অতি ধারণ, পথে অসংখ্য জলা আর জঙ্গল। তাই গঙ্গার জলপথ ধরে নৌকায় ছাড়া নেই সেখানে বাবার আর কোন উপায়। কিন্তু ঐ পথেও রয়েছে আবার বিপদ। এজন্ত যে ধরনের ছোট ছোট নৌকা ব্যবহার করা হয়, একটু জোব হাওয়া দেখা দিলেই উণ্টে যায় অনেক সময়ে সেগুলি। আবার টাকা বয়ে নিয়ে বাওয়া হচ্ছে জানতে পেলে

মার্কিনদের পক্ষেও অসম্ভব নয় ইচ্ছা ক'রে তা ডুবিয়ে দেয়া এবং পরে সুবিধামতো টাকার বলিগুলিকে উদ্ধার ক'রে তা আত্মসাৎ করা।

নবাবের কাছ থেকে বিদায় নিলাম কুড়ি তারিখে। 'র্তিনি জানালেন আবার এ দেশে আসার ও তার সঙ্গে দেখা করার আমন্ত্রণ। দিলেন আমাকে তার ঘরোয়া বিভাগের অন্তর্গত ব্যক্তি রূপে বর্ণনা ক'রে তদন্তরূপ এক ছাড়পত্র। যখন তিনি আহমদাবাদের স্ববাদের ছিলেন, গিয়েছিলেন রাজা শিবজী অধিকার ক'রে নেয়া দাক্ষিণাত্য প্রদেশ অভিযানে, তখন সেই সেনাছাউনিতে তার সাথে দেখা করতে গেলে ঐ সময়েও তিনি দিয়েছিলেন আমাকে এই একই ধরনের ছাড়পত্র। এ ছাড়পত্রগুলি সুযোগ দিয়েছিল আমার মুঘল-সম্রাটের গৃহস্থালী বিভাগের একজন হিসাবে তার সাম্রাজ্যের সর্বত্র অবাধে ভ্রমণ করার।

পরদিন ডাচরা আমাদের সম্মানে করল এক ভূরি ভোজের আয়োজন। তাতে বোগ দেয়ার ভক্ত আমন্ত্রণ জানানো হয়েছিল ইংরাজ এবং একজন অগ স্টিন ক্রাইয়ার সহ কতক পতু'গীজকেও। ২২ তারিখে গেলাম আমি ইংরাজদের সাথে দেখা করার জন্ত। তাদের কোম্পানীর প্রধান বা সভাপতি তখন মিঃ প্রাট (টমাস প্রাট)। গেলাম তারপর প্রদ্বের পতু'গীজ ফাদার ও আরো কতক ক্রাকের সঙ্গে দেখাসাক্ষাত করতে। ২৩ থেকে ২৯ তারিখ পর্যন্ত কদিন ব্যস্ত বইলাম এগারো হাজার টাকা ব্যয়ী ক'রে কতক পণ্যসামগ্রী কেনাকাটার। সেগুলি নৌকাতে বোঝাইয়ের পালা চুকিয়ে বিদায় নিতে গেলাম সকলের কাছে। ২৯ তারিখ বিকালের দিকেই রাজা করলাম ঢাকা থেকে। ডাচরাও সকলে তাদের অন্তঃসজ্জিত ছোট ছোট নৌকায় চেপে সজী হলেন আমার। এগিয়ে দিলেন আমাকে হু-কোশ পর্যন্ত। করা হল স্প্যানিশ মদ্যিরও সদ্যবহার এই বিদায় লগ্নকে রঙিন ক'রে তোলায় জন্ত। ১১ই ফেব্রুয়ারী পর্যন্ত কটল নদীর বুকেই। ঐদিন নেমে গেলাম আমি হজরাহাটে। অল্পচরেরা এগিয়ে চলল নৌকা ভরা পণ্য সামগ্রী নিয়ে। নতুন একখানি নৌকাভাড়া ক'রে খরলাম আমি ভিন্নপথ। হাজির হলাম মিরদাপুর নামের একটি বড়সড় গ্রামে।

বারোই ফেব্রুয়ারী সেখান থেকে নিজের জন্ত ভাড়া করলাম একটি ঘোড়া। কিন্তু তরীতরী বয়ে নেয়ার মতো দ্বিতীয় কোন ঘোড়া ছোটানো গেল না অনেক চেষ্টা করেও। বাধ্য হয়ে দুজন ছীলোককে নিয়োগ করলাম সে কাজে। সেদিনই সন্ধ্যা নাগাদ পৌঁছে গেলাম কাশিমবাজার। বাঙলার ডাচ বসতিগুলির নিয়ামক ব'সিয়ে অবনৌল ডন ওয়াচটেনডল জানালেন সেখানে আমার আন্তরিক সংবর্ধনা।

অস্বস্তি করলেন তারই আতিথ্য গ্রহণের জন্য। আমার আগমনকে উপভোগ্য ক'রে তোলার জন্য এক আনন্দ-মিলনের আয়োজন করলেন পরদিন সেখানকার ডাচ অধিবাসীরা। কাটালাম সেদিনটি তাদের সঙ্গেই। ১৪ তারিখ ম'মিয়ে ওয়াচটেনডক্স ফিরে গেলেন ব'ঙলার ডাচদের প্রধান বসতি হুগলীতে। যে অসুচরদের নৌকায় পল্ল্যাসামগ্রী নিয়ে এগিয়ে চলার দায়িত্ব দিয়েছিলাম তাদেরই একজন হস্তদস্ত হয়ে উপস্থিত হল এদিন আমার ক'ছে কাশিমবাজারে। জানালে, গত দুদিন ব্যাত্যা বয়ে চলার দরুন এবং গত রাতে তা আরো প্রবল আকার নেয়ার ফলে ভীষণ বিপদের মুখোমুখি হয়েছে নৌক'গুলি।

পরদিন, পনের তারিখ, মুশিদাবাদ (এ সময়ে মকসুদাবাদ বা মকসুদাবাদ রূপেও অভিহিত করা হত) যাবার জন্য একটি পালকী দিলে ডাচরা। কাশিম-বাজার থেকে মাত্র তিন কোশ দূরে এই বড় শহরটি 'শায়েন্টা' খানের প্রধান কোষাধ্যক্ষ থাকেন এখানেই। ছত্রিটি উপস্থিত করলাম তার কাছে। সেটি পড়ে দেখার পর তিনি জানালেন ছত্রিটি খাঁটি হলেও নবাবের কাছে থেকে গত সম্রাট নির্দেশ এসেছে, যদি ইতিমধ্যে দেয়া না হয়ে থাকে তবে যেন আটকে দেয়া হয় এ ছত্রির টাকা। কেন যে শায়েন্টা খান এ পদক্ষেপ নিয়েছেন তা ভ'ঙলেন না তিনি আমার কাছে। বেজায় অবাক হয়ে ফিরে এলাম আপন আস্তানায়। ১৬ তারিখ নবাবের কাছে এক পত্র লিখে জানতে চাইলাম এর কারণ। তারপর, ১৭ তারিখ বিকাল নাগাদ ১৪ দাঁড়ের একটি নৌকায় ক'রে রওনা দিলাম হুগলী। নৌকাটি ডাচরাই দিলেন আমার সাময়িক ব্যবহারের জন্য। সে রাত এবং পরের রাতটিও সুমোলাম সেই নদীর বুকেই নৌকায়।

১২ তারিখ বিকাল নাগাদ পার হলাম একটি বড় শহর। নাম তার নদীয়া। গঙ্গা নদীতে জোয়ারের অঙ্গ পৌঁছায় বড় জোর এই সীমা পর্যন্তই। দেখা দিল প্রবল ব্যাত্যা এর পর। নদীর জল এমন ফুঁসে উঠল যে নৌকা টেনে ডাঙার তুলে নিয়ে বাধ্য হলাম তিন চার ঘণ্টা চুপ হয়ে অপেক্ষা ক'রে চলতে।

২০ তারিখে পৌঁছলাম এসে হুগলী। কাটিয়ে দিলাম সেখানেই ২২ মার্চ পর্যন্ত। ডাচরা খুব আদর বস্তু করল আমার এ-ক'দিন। বহুরকমভাবে আনন্দ উপভোগের আয়োজন করা সম্ভব এ দেশে করল সবই তা। বারকয়েক নদীর বুকে প্রমোদ ভ্রমণে বার হলাম আমরা। ইওরোপের সম্রা ক্ষেতগুলিতে বত-রকমের তরিতরকারী উৎপন্ন হয় তার সবগুলিই এ সময়ে পরিবেশন করা হল নানাপ্রকার করে রান্না ক'রে। খাওয়ানো হল কয়েকরকমের স্নানাদ, বাঁধাকপি,

অ্যাসপরাগাস, মটরশুঁটি, এবং বিশেষভাবে জাপান থেকে আনা হয় যে ধরনের শিমের বীজ—তাই। ডাচরা তাদের এখানকার ক্ষেতে-খামায়ে ইওরোপে থাকা সব রকমের শাক, তরি-তরকারী ও ডাল ফলাতে উৎসাহী হয়ে অতি যত্ন ও সতর্কতার সঙ্গে এখানে আবাদ ক'রে চলেছেন সেসব। তবে পারেননি এসবের আর্টিচোক উৎপাদন করতে এখনো।

দোসরা মার্চ হুগলী থেকে বিদায় নিয়ে এই এলাম আবার কাশিমবাজারে। পরের দিনই গেলাম মুর্শিদাবাদ। কোষাধ্যক্ষের কাছে খোঁজ নিলাম, টাকা দেয়ার ব্যাপারে নতুন কোন নির্দেশ এসেছে কিনা নবাবের কাছ থেকে। আগেই জানিয়েছি, হুগলির টাকা না দেয়ার কারণ জানতে চেয়ে সঙ্গে সঙ্গে পাঠিয়েছিলাম নবাবের কাছে এক চিঠি। ডাচ ফ্যাক্টরীগুলির পরিচালকও লিখেছিলেন এক চিঠি ওই মনে। তিনি তাতে স্মরণ করিয়ে দিয়েছিলেন, আমি নবাবের অতি পরিচিত লোক। এর পূর্বে আহমদাবাদে, দাক্ষিণাত্যের সেনা-শিবিরে এবং আরো অনেক স্থানে তিনি অনেক কিছু কেনাকাটা করেছেন আমার কাছ থেকে। এক্ষেত্রে তার কাছ থেকে আমার অসঙ্গত ব্যবহার প্রাপ্য। তাছাড়া তার মনে রাখা উচিত, আমি-ই হলাম একমাত্র সওদাগর যিনি ইওরোপের সেরা দুর্লভ সামগ্রীসমূহ নিয়ে আসেন ভারতবর্ষে। এক্ষেত্রে, যেহেতু তিনি নিজেই আশ্রয় ক'রে আনিরেছেন আমাকে সুতরাং আমাকে ক্ষুদ্র মন নিয়ে ফিরে যেতে দেয়া তার পক্ষে উচিত হবে না আদৌ। এক্ষণ করলে, আমার মত একজন স্থানীয় ব্যক্তি অন্তদের এই ব্যবহারের কথা জানিয়ে দুর্লভ সামগ্রী নিয়ে এদেশে আসার ব্যাপারে অনৌহ ক'রে তুলতে পারি তাদের সহজেই। কিন্তু না আমার, না পরিচালকের চিঠি, কোনটিই সমর্থ হল না বাঞ্ছিত প্রভাব বিস্তার করতে। তিনি যে নতুন আদেশ পাঠিয়েছেন তাতে মোটেই সন্তুষ্ট হতে পারলাম না আমি। এতে বলা হয়েছে, যে পরিমাণ টাকার হুগি আমাকে তিনি দিয়েছেন তা থেকে বেন কুড়ি হাজার টাকা কেটে রেখে মিটিয়ে দেয়া হয় বাকিটা। নবাব আরো জানিয়েছেন, যদি এ টাকা নিয়ে আমি সন্তুষ্ট থাকতে রাজী না হই তাহলে জিনিষগুলি ফেরত নিয়ে আসতে পারি তার কাছে গিয়ে। এ ধরনের পরিস্থিতি সৃষ্টির মুখে যে কাছের হাত রয়েছে তা বুঝতে আর অসম্ভব হল না আমার।

বর্তমান সম্রাট ঔরঙ্গজেব দুজন পারসিক ও একজন বেণিয়ার পরামর্শে সওদাগরের পক্ষে অতি ক্ষতিকর একটি বিধি চালু করেছেন কিছুদিন হল। এই বিধিটি হল, যিনিই ইওরোপ বা অন্যান্য অঞ্চল থেকে বস্তাদি বিক্রী করতে

এদেশে প্রবেশ করবেন তিনিই বাধা থাকবেন সেগুলি নিয়ে সবার আগে দরবারে উপস্থিত হবার জন্ত। স্থলপথ কিংবা জলপথ যেখান দিয়েই তারা আহুন না কেন, স্থানীয় শাসনকর্তা ওইরকম একখানি আদেশপত্র ধরিয়ে দেন ব্যবসায়ীরা হাতে, এবং সেচ্ছায়-ই হোক অনিচ্ছায়ই হোক বাধা করেন তাঁদের দরবারে হাজির হতে। এবার, ১৬৬৫-তে স্ম্রাট আসতেই সেখানকার শাসনকর্তা আমায় হাতেও ধরিয়ে দিলেন একরকম একটি আদেশনামা। পাঠিয়ে দিলেন দিল্লী বা জহানাবাদে সম্রাটের কাছে। সম্রাট এদিকে দুজন পারসিক ও একজন বেগিন্দার ওপর দায়িত্ব দিয়েছেন তার কাছে বেচার জন্ত নিয়ে আসা রত্নসামগ্রীগুলি যাচাই ক'রে দেখার জন্ত। পারসিক দুজনের একজনার নাম নবাব আকিল খান (আকিল খান মীর আসকারী)। তিনি ছিলেন ঔড়েজ্জেবের ওয়জীর। মারা বান ১৬২৫-এ। সম্রাটের মূল্যবান রত্নাদির ভার ছিল তারই ওপরে। অজ্ঞানের নাম মীর্জা মুহম্মদ। প্রতিটি রত্নের ওপর কর ধার্য করাই ছিল, তার কাজ। আর নিহাল চাঁদ নামের বেগিন্দার ওপর ভার ছিল রত্নগুলি খুঁট কি আসল, তাতে কোন রকম খুঁত আছে কিনা এসব পরখ ক'রে দেখার দায়িত্ব।

বিদেশী রত্ন ব্যবসায়ীরা কোন কিছু বিক্রী কর জন্ত সম্রাটের কাছে উপস্থিত করার আগে সেগুলি দেখে নেয়ার অসম্মতি লাভ করেছিলেন এ তিন জন। যদিও একই ব্যবসায়ীদের কাছ থেকে কোন কিছু না নেয়ার জন্ত অস্বীকার-বন্ধ ছিলেন তারা, তবু বণিকদের লাভের শুভ পিপ্‌ডেয় খেয়ে নেয়ার ব্যাপারে চেষ্টার কোন ক্রটি ছিল না তাদের। যথেষ্ট লাভ করার মতো কোন সুন্দর জিনিস কেউ নিয়ে এলে বাধ্য করতেন কম দামে সেটিকে বেচে দিতে তাদের কাছে। বণিক তাতে রাজী না হলে সম্রাটের কাছে তা উপস্থিত করার বেলা পরতানি ক'রে তার দায় ধার্য ক'রে বসতেন এরা প্রকৃত দামের আধা। এছাড়া সম্রাট ঔড়েজ্জেবেরও রত্নের প্রতি ষৌক নেই কোন, সোনা-রূপাই পছন্দ করতেন বেশি। সম্রাটের (ওজন) উৎসবের দিন দরবারের রাজা ও আমীররা জাঁকালো উপহার দিয়ে থাকেন তাকে। যদি এজন্ত তারা রত্নাদি সংগ্রহে ব্যর্থ হন, দেন তবে সোনা-মোহর। সোনা-মোহরের চেয়ে রত্নাদি অনেক বেশি মর্যাদাপূর্ণ উপহার হলেও আগেই বলেছি সম্রাট রত্নাদির চেয়ে সোনা-রূপাকেই মূল্য দেন বেশি। এই উৎসবাহুষ্ঠানের আগে আগে তাই অসংখ্য হীরা, চুণী, পাশা রাজ-রত্নাগার-অধ্যক্ষ বিক্রী জন্ত জমা দেন নির্দিষ্ট কতক ব্যবসায়ীর কাছে। রাজা ও আমীররা তার জিনিস কিনেই তাকে উপহার দেন আবার। এই পন্থায়

সম্রাটের বড় দি যেমন অ বাব সম্রাটের কাছেই ফিরে আসে, তেমনি মাঝ থেকে পেয়ে যান তিনি তার কাম্য সোনা-রূপা বা অর্থ।

বড়-ব্যবসায়ীদের ভোগ করতে হয় আরো একটি অসুবিধা। সম্রাট কোন এক্ষণে দেখার পর সেটিকে আর জেনেশুনে কিনতে চান না কোন রাজ বা আম্রাই। তাছাড়া সম্রাট নিযুক্ত ওই তিন মূল্য নির্ধারক বড় দি যাচাই-নিচায় করেন তাদের বাসভবনে বসেই। ব্যবসায়ীকেই বয়ে নিয়ে যেতে হয় সেগুলি তাদের আবাসে। সেখানে সেগুলি পথে ক'রে দেখার জন্ত রয়েছে কথেকজন বেগিয়া। এদের কেউ বা হোঁরা, কেউ বা চুণী, কেউ বা পান্না, কেউ বা মুক্তা বিশেষজ্ঞ। পরখ করার সময়ে এরা প্রতিটি বস্তুর ওজন, উৎকর্ষতার মান, দোষত্রুটি, বড় ইত্যাদি রাখেন সব কিছুই লিখে। তারপর কোন ব্যবসায়ী যদি সেগুলি নিয়ে রাজা, শাহজাদা বা স্বাদারদের কাছে যান, এরা যুগিয়ে দেন তাদের তিনি নিয়ে লাভ। ব্যবসায়ী সামগ্রীর খুটিনাটি বিবরণ ও মূল্য। আর মূল্য জানার বেল। দুবভিসন্ধিমূলক ভাবেই জানান তা প্রকৃত মূল্যের অর্ধেক ক'রে। এই বেগিয়ারা ইহুদীদের চেয়েও হাজার গুণ নিকৃষ্ট। যে কোন ধরনের ছলাকলা ও বাকচাতুরীতে তাদের চেয়েও অধিক কৌশলী। বিশেষ ক'রে যখন তারা কারো ওপরে শোধ নিতে চায় তখন তো কথাই নেই।

আমি যখন অহানাবাদ পৌছলাম উপরোক্ত তিন মান-নির্ধারকের একজন এলেন আমার কাছে। জানালেন, আমি যে সব সামগ্রী নিয়ে এসেছি সেগুলি সম্রাটকে দেখাবার আগে তাকে যাচাই ক'রে নেয়ার নির্দেশ দিয়েছেন সম্রাট। এদের বিশেষ নজর ছিল আমার নিয়ে আসা সামগ্রীগুলির ওপর। মতলবে ছিলেন, সম্রাট অহানাবাদে উপস্থিত না থাকলে, সেগুলি নিজেরা কিনে নিয়ে পরে সুবিধামতো সম্রাট ও অম্ভাভদের কাছে বেচে লাভ ঠানোর জন্ত। তবে, তাদের এ ধরনের চেষ্টা অবশ্যই ব্যর্থ হত, কেননা, আমি কিছুতেই রাজী হতাম না তাতে।

যাই হোক, পরের দিন তাদের তিনজনেই একের পর আর দেখা করতে এলেন আমার সাথে। অম্ভাভ সামগ্রীর সঙ্গে এনেছিলাম আমি ন্যাসপাতি আকারের নটি বড়ো মুক্তা দিয়ে তৈরি একটি দর্শনীয় পুষ্প স্তবক। এই মুক্তাগুলির মধ্যে যেটি সবথেকে বড় তার ওজন ত্রিশ ক্যারাট, আর যেটি সব থেকে ছোট তার ওজন বোল ক্যারাট। ছিল ন্যাসপাতি আকারের আরো একটি বড় মুক্তা। পঞ্চম ক্যারাট ওজন তার। এরা কিনে নিতে চাইলেন বিশেষ ভাবে এটি

আমার কাছ থেকে। কিন্তু মোটেই আগ্রহ দেখানাম না আমি। স্তবকটি নিম্নে শেষ অবধি সম্রাট ই। বড় মুক্তাটির বেলা বখন তারা দেখল আমি কিছুতেই সেটি তাদেশ কাছে বেচতে রাজী নই, আমার নিয়ে আসা সামগ্রীগুলি সম্রাটকে দেখানোর আগে দেখাই যাবে তার মামা (এবং গুজার) জাকব খানকে, তখন সুকৌশলে তার ব্যবস্থা করলেন। তিনি দেখার পর ফিরিয়ে দিতে চাইলেন ন' সেটি আর। বললেন, সেটির কথা যেন সম্রাটকে না জানাই আমি। সম্রাটের সমতুল দাম দিয়েই এটি নেবেন তিনি আমার কাছে থেকে। প্রকৃতপক্ষে, এটি নিয়ে চাইছিলেন তিনি সম্রাটকে উপহার দেবার জন্যই।

আমার নিয়ে আসা সামগ্রীগুলি থেকে সম্রাট তার পছন্দমতো বা কিছু কিনে নেয়ার পর, বাকিগুলি থেকে কিনে নিলেন কয়েকটি জাকব খানও। এছাড়া সেই বড় মুক্তাটি তো আগেই বাছাই করেছেন তিনি। কিন্তু দিনকয়েক পর বখন তার কাছ থেকে রাজীনামা মত আমার প্রাপ্য আনতে গেলাম, তিনি মুক্তাটির বেলা দিতে চাইলেন স্বীকৃত দামের চেয়ে দশ হাজার টাকা কম। ওই দুই পঞ্চসিক ও বেশিয়াটি আমার প্রতি বিষেষের মনোভাব নিয়ে ইতিমধ্যে তাকে জানিয়েছে, যদি এটি তাদের কিনে নেয়ার ইচ্ছা থাকত তবে আমি এখানে আসার সঙ্গে সঙ্গেই এটিকে নিয়ে নিতে পারত তারা তার স্বীকৃত দামের চেয়ে আট থেকে দশ হাজার টাকা কম। তাদের কথা সর্বৈব মিথ্যা হতো ও তার দ্বারা প্রভাবিত হলেন জাকব খান। বললেন, যদি নতুন বলা দামে সেটি বেচতে রাজী না থাকি তাহলে ফিরিয়ে নিতে পারি সেটি। তাই করলাম শেষপর্যন্ত আমি। তার একটি বিশেষ কারণ, কিছু উল্লেখযোগ্য সামগ্রী নিয়ে যেনে চাইছিলেন আমি শায়ন্ত খানের জন্য। যদি জহানাবাদে আসতে আমাকে বাধ্য করা না হত তাহলে সবার আগে যেতাম আমি তার কাছেই। এ নিয়ে স্তবকটির শাসনকর্তার সঙ্গে করেছিলাম সে সময়ে যথেষ্ট যুক্তিতর্ক। তার আদেশ নাকচের জন্য চার মাসেরও ওপর বুধা চেষ্টার পর অনন্তোপায় হয়েই রওনা হয়েছিলাম শেষ অবধি সম্রাটের কাছে আসার জন্য। পাছে আমি অগ্রা কোথাও চলে যাই এই আশঙ্কায় তারা আলোর পর্যন্ত পনের জন অশ্বারোহী দিয়েছিলেন সে-সময়ে আমার সঙ্গে।

দিল্লী থেকে বাত্মা করলাম এরপর আমি বাড়লার। মান-নির্ধারণক তিনজন তো ছিলেন চটে লাশ হয়েই। জাকব খানও যে আবার প্ররোচিত করেছিলেন তাদের, নেই এতেও কোন সন্দেহ। মুক্তাটি না পেয়ে তিনিও ফিরিয়ে উঠলেন

আমার ওপর প্রতিশোধ নেয়ার জন্য। ফলে শায়ের্তা খানকে তারা লিখলেন, আমি কতক রত্নসামগ্রী নিয়ে চলেছি তাকে দেখানোর জন্য, এবং আছে তার মধ্যে অতি সুন্দর একটি হুঁকাও। ওই মুক্তাটি বিক্রি করেছিলাম আমি জাকর খানের কাছে। এখন তিনি ধরতে পারলেন যে সেটিও অন্য তার কাছ থেকে দশ হাজার টাকা বেশি নেয়ার চেষ্টা করছি তখন ফিরিয়ে দিলেন সেটিকে। অত্যাশ্চর্য সামগ্রীগুলির দাম সম্পর্কেও এই রকম লিখলেন তারা। আমি সামগ্রীগুলি শায়ের্তা খানের কাছে বেচে হাণ্ড নিয়ে চলে আসার পর পেলেন তিনি তাদের সেই চিঠি। ফলে তিনি আমার প্রাণ্য থেকে চাইছেন এভাবে কুড়ি হাজার টাকা কেটে রাখতে এখন। শেষ পর্যন্ত একে কমিয়ে কেটে রাখতে চাইলেন তিনি দশ হাজার টাকা। অনন্তোপায় হয়ে সমস্ত ঋণাকলাপ সেই টাকা নিয়েই।

শায়ের্তা খান (কুতার ছোলকে) উপহার দেয়ার কথা বলেছি আগেই। এ ছাড়াও 'এ' বাজা উপহার দিতে হয়েছিল সম্রাটকে, নবাব জাকর খানকে, শুভেজ্জবের বোন প্রধান বেগমের খোজাকে, প্রধান কোষাধ্যক্ষকে, এবং কোষাগারের কর্মীদের। এখানে উল্লেখযোগ্য, সম্রাটের সঙ্গে কেউ দেখা করতে চাইলে সবার আগে ভিগোস করা হয় সম্রাটকে তিনি যে সব সামগ্রী উপহার দেবেন সেগুলি কোথায়? যাচাই করে দেখা হয় সেগুলি তাকে উপহার দেয়ার যোগ্য কিনা? শূন্য হাতে তার সম্মুখে উপস্থিত হবার দুঃনাশ রাখেন না কেউই। আর, তার সাক্ষাৎলাভের সম্মানটি অর্জন করতে হয় না মোটেই কিছু কম খরচ। জহানাবাদ পৌঁছবার পর ১৯৬১-র ১২ই সেপ্টেম্বর গেলাম আমি তার সঙ্গে দেখা করতে। এজন্য তাকে বা-বা উপহার দিতে হল সে খাতে খরচ হল আমার সর্ব-সাকুল্যে ১২, ২১২ লিভর (৮, ০৭২^১/_৩ টাকা)। সম্রাটের মামা (ও গুরজীর) জাকর খানকে উপহার দিতে ব্যয় হল আমার ৩, ৭৫০ লিভর (২৩০০ টাকা)। প্রধান কোষাধ্যক্ষকে উপহার দিতে ৭২০ লিভর (৪৮০ টাকা)। সম্রাটের কোষাগারের কর্মীদের: ও বারা কোষাগার থেকে টাকার খলি বয়ে আনল তাদের দিতে হল ২০০ টাকা বা ৩০০ লিভর। সম্রাটের বোন প্রধান বেগমের খোজাকে উপহার দিতে ব্যয় হয় ২৫০ লিভর (১৭৩^১/_৩ টাকা)। এছাড়াও দিতে হয়েছে দুই খান-এর (জাকর খান ও শায়ের্তা খান) বাসভবনের নারেরদের। প্রাসাদের বিভিন্ন কটকের রক্ষী-প্রধানদের। এবং বারা ছবার সম্রাটের ও তার বোনের তরফ থেকে ও একবার জাকর খানের তরফ থেকে সম্মানী পোশাক বা খিলাত বয়ে এনেছে তাদের। এজন্য সর্বসাকুল্যে ব্যয়

করতে হয়েছে আমাকে ২৩১৮^৭ লিভর (১৫,৭৫৮ টাকা) । (এক্ষেত্রে ব্যবসাতেও একরূপ লাভ হওয়া দরকার বা থেকে পুষিয়ে যায় এই খরচ-খরচ) ।

এ এক অতি-নির্মম বাস্তব । প্রকৃতপক্ষে, তুর্ক, 'পারস্ত' ও ভারতের রাজারাজভাদের দরবারের সঙ্গে ব্যবসা করার আকাঙ্ক্ষা থাকলে, যথেষ্ট উপহার-সামগ্রীর সংস্থান না ক'বে আদর্শেই ঝোঁকা উচিত নয় সেদিকে । এ ছাড়াও, তাদের বিশ্ব'সভাজন বিভিন্ন পদস্থ কর্মচারীদের সাহায্য-সহযোগিতা লাভের ক্ষমতা চাই সর্বদা উদার হস্তে অর্থ-বিতরণ ।

নয় ॥ স্বরাট থেকে গোলকুণ্ডা যাবার পথ-পরিচয়

গোলকুণ্ডায় গিয়েছি আমি বারকয়েক । এবং বিভিন্ন পথ ধরে । কখনো সাগর পথে হরমুজ থেকে মস্তলিপস্তম এসে সেখান থেকে । কখনো আগ্রা থেকে । আর বেশির ভাগ ক্ষেত্রে হিন্দুস্তানের বিশিষ্ট প্রবেশপথ স্বরাটে এসে সেখান হতে । এখানে বর্ণনা দিচ্ছি শেবোক্ত পথটিরই । ওই সঙ্গে আগ্রা থেকে দৌলতাবাদ হয়ে যে পথটি গেছে শোনাব সেটির কথাও প্রাসঙ্গিক ভাবে । আর শোনাব সেই সাথে অত্যান্ত বারের কথা বাদ দিয়ে শুধু ১৬৪৭ ও ১৬৫৩-র ভ্রমণ-বৃত্তান্ত ।

১৬৪৫-এর ১২ জাতিয়ারী করলাম সে-যাত্রায় স্বরাট ত্যাগ । তিন কোশ এগিয়ে প্রথম তাঁবু ফেললাম কমবাড়ি (খুমবারিয়া)-তে । এরপর ন-কোশ এগিয়ে বরনোলি (কতক মানচিত্রে বরদোলি বা পনোলি রূপে উক্ত) । তারপর ১২ কোশ পার হয়ে বিয়াব-এ (ভিয়ারান্দ) । পরে ১৬ কোশ পার হয়ে এলাম নবপুর (নারায়ণপুর) । আগেই জানিয়েছি, সারা পৃথিবীতে একমাত্র এখানেই জন্মে কস্তুরী-স্বাঙ্গ ঝাঁকা সেবা চাল । এখান থেকে ১৮ কোশ এগিয়ে গেলে দিল্লী । আরো ৮ কোশ গেলে পিপলনার (পিম্পলনের) । তার ১৭ কোশ পর নিমপুর (নামপুর) । আরো ১৪ কোশ পর পতন (পতনা) সেখান থেকে ১৪ কোশ এগোলে সেকৌবা (সেকোবা) । তার দশ কোশ পর বাকোলা (ওয়কলা) । আরো দশ কোশ পরে দিলগাঁও (দেবগাঁও) । সেখান থেকে দশ কোশ এগিয়ে দৌলতাবাদ ।

দৌলতাবাদ মুঘল সাম্রাজ্যের একটি সেরা দুর্গ। চারিদিকে খাড়া ঢাল থাকা একটি পাহাড়ের ওপর এটি নৈরি। প্রবেশ পথটি এতই সংকীর্ণ যে একটি ঘোড়া বা উটের বেশি যেতে পারবে না একবারে। শহরটি পাহাড়েই গোড়ায়। সুদূর দেয়াল ঘেরা। বিজাপুর ও গোলকুন্ডার রাজারা বিজোহ ক'রে স্বাধীন হলে মুঘলদের হাতছাড়া হয়ে যায় এ শহর ও দুর্গটি। তারপর, জহাঙ্গীরের আমলে আবার দখলে আন' হল এটিকে কুট-কৌশলের নীতি অনুসরণ ক'রে। পরে বিনি শাহ-জহান নাম নিয়ে সিংহাসনে বসেন সেই সুলতান খুরমকে এজ্ঞা সৈন্তসহ দক্ষিণাত্যে পাঠালেন পিতা জহাঙ্গীর। তার সেনাধ্যক্ষদের মধ্যে ছিলেন শায়েস্তা খানের পুত্র আসদ খান। তিনি শাহজাদাকে কোন কিছু বলার দরুন শাহজাদা' এত চটে গেলেন যে কংলে-দোর গোড়ায় রাখ' তার পাপোষ বা চটি তুলে এনে তা দিয়ে তার মাথায় পাঁচ-ছ-ষ মারার হুকুম। ভাবন্বর্ষে এটিই হল চরম অসম্মান। 'এ'পর কারো পক্ষে সম্ভব নয় আর লোক সমাজে মুখ দেখানো। পুরোটা'ই কিন্তু সংজানো আসিলে। 'লোকচক্ষু ফাঁকি দেয়ার জন্ত, বিশেষ ক'রে শাহজাদার সৈন্তবাহিনী মধ্যে যদি বিজাপুরের রাজার কোন গুণ্ডচর থাকে তাদের চোখে ধুলো দেয়ার জন্তই করা হয়েছিল এটি। এর ফলে চারদিকে ক্ষুব্ধ রটে গেল আসদ আলীকে এভাবে অসম্মান করার খবর। পৌঁছল তা বিজাপুরের রাজার কানেও। এ ঘটনার পর আসদ আলী হাজির হলেন বিজাপুরের রাজার কাছে তার আশ্রয়ের জন্ত। তীক্ষ্ণ দৃষ্টি না থাকার দরুন তাদের কুট কৌশল ধবতে পারলেন না রাজা। আনন্দ খানকে বিশেষভাবে সংবর্ধনা জানানেন তিনি, দিলেন আপন ছত্রছায়ায় নিরাপদ আশ্রয়ের প্রতিশ্রুতি। রাজা তাকে কোনরকম সন্দেহ না ক'রে ভালভাবে গ্রহণ করেছেন দেখে আনন্দ খান স্বযোগ বুঝে এক-সময়ে চেয়ে বসলেন তার কাছে অধিক নিরাপত্তার জন্ত সপরিবারে দুর্গ মধ্যে অ'শ্রয়। সপরিবারে বলতে তার বারোজন পত্নী এবং সেই অনুপাতে অন্যান্য পরিজন ও চাকরবাকর। রাজা দিচ্ছেন সে অনুমতি।

আসদ খান ৮১১-টি উট নিয়ে প্ররেশ করলেন দুর্গে। প্রতিটি উটের পিঠে দুটি ক'রে কজাওয়াস বা ঘোরা ডুলি। যাতে বাইরে থেকে কেউ দেখতে না পায় সেজন্ত এগুলিতেই মেয়েদের বয়ে নিয়ে যাওয়া চলিত রীতি। কিন্তু মেয়েদের বদলে দুর্গ মধ্যে নিয়ে যাওয়া হল এগুলিতে ক'রে সৈনিকদের। প্রত্যেক স্ত্রী বা উট চালকও ছিলেন আসলে একজন ক'রে সৈনিক। কলে দুর্গ মধ্যে থাকা অ-প্রস্তুত সেনাদের অনায়াসে হত্যা ক'রে দখল ক'রে নিল তারা সেটিকে। সেই

থেকে রয়েছে সেটি মুঘলদেরই অধিকারে। অনেকগুলি উন্নত ধরনের কামান আছে বর্তমানে এ দুর্গটি মধ্যে। গোলন্দাজরা সাধারণতঃ ইংরাজ বা ভাঁট। দুর্গটিকে চেয়েও উচু আরো একটি ছোট পাহাড় সেখানে থাকলেও দুর্গটিকে পান না হচ্ছে দেখা'নে যাওয়া বেশ দুঃসাধ্য।

দৌলতাবাদ থেকে ঔঃড'বাদ চার কোশ।

আগে ছিল এটি সাধারণ এক গ্রাম। ঔঃড'জবই শহরে কুপায়িত করেছেন একে। তবে দেয়াল ঘেরা নয়। দুঃকোশ আয়তনের একটি হ্রদ রয়েছে এখানে। গ্রামটি ছিল তারই কূলে। জলের সুবিধা থাকার দরুন এবং ঔঃড'জবের প্রাথমিক পত্তী তথা তার সম্ভানদের জননী এখানে মারা যাবার দরুন তার স্মৃতি রক্ষার্থেই পরিণত করা হয়েছে এটিকে শহরে। হ্রদটির পশ্চিম কিনারায় সমাহিত করা হয়েছে তাকে। সন্ধ্যা তৈরি করিয়েছেন সেখানে অল্পময় সমাধি-সৌধসহ একটি মসজিদ। গড়েছেন একটি ভাল সরাইখানাও। বিরাট 'অর্থব্যয়' হয়েছে এই মসজিদ ও সৌধটি তৈরি করতে। পুরোটা ই তার খেত'মুর্মর দিয়ে আবৃত। আনাতে হয়েছে তা লাহোর থেকে শকটে (মনে হয় এ তথ্যটি ভুল। সম্ভবতঃ আনানো হয়েছে এগুলি রাজপুতানার আলওয়ার, বোধপুর বা জয়পুর অঞ্চল থেকে। তাজমহলের খেত'মুর্মরগুলি আনানো' হয়েছিল মক্কানার খনিগুলি থেকে। ঔঃড'জবের তৈরি এই স্মৃতি সৌধটি তাজমহলেরই একটি ছোটখাটো সংস্করণ। যাব সবদেহ এখানে সমাহিত রয়েছে সেই জইনাবাদী ঔঃড'জবের পত্তী নন, বক্ষিতা)। শকটে এ পথ পাড়ি দিয়ে পাথরগুলিকে এখানে নিয়ে আসতে লেগেছে চার মাস ক'রে সময়। একদিন সন্ধ্যা থেকে গোলকুণ্ডা যাবার পথে ঔঃড'বাদ থেকে পাঁচ বিরাম-স্থলী পরে দেখার সুযোগ হল আমার ৩০০ শকট বোঝাই এ ধরনের মর্মর। যে শকটগুলি সব থেকে ছোট সেগুলিতে যোতা হয়েছিল ১২টি ক'রে ঝাড়।

ঔঃড'বাদ থেকে পিপেলি (পিপরী) ৮ কোশ। পিপেলি থেকে ঔঃর (অমবাদ ?) ১২ কোশ। ঔঃর থেকে শুইসেমনের (গণ-সরগভী) ১০ কোশ। শুইসেমনের থেকে অস্তি (অষ্টা) ১২ কোশ। অস্তি থেকে লকয়ের ১৬ কোশ। লকয়ের থেকে লেসোনা (লসোনা) ১৬ কোশ। লেসোনা থেকে নাদৌর (নাদৌর) ১২ কোশ।

নাদৌরের কাছে পার হলাম একটি নদী। গঙ্গার গিরে পড়েছে এ নদীটি। শকট প্রতি চার টাকা ক'রে দিতে হয় এখানে। এছাড়াও দরকার হয় শাসন-কর্তার অজুযতি পত্র। নাদৌর থেকে ৮ কোশ গেলে পতোভা (পতভা) ৮

পতোন্ত' থেকে দশ কোশ গেলে ককেরি (করখেলী)। ককেরী থেকে দশ কোশ পরে সতপুর (সাত্তাপুর)। সতপুর থেকে ১২ কোশ পর সিতানাগ। সিতানাগ থেকে দশ কোশ পর সতনগর (সতুলনগর)। এই সতনগর থেকেই শুরু হল গোলকুণ্ড' অধিপতির রাজ-এলাকা। সতনগর থেকে ষোল কোশ এগোলে মেলুয়ারি। মেলুয়ারি থেকে বারো কোশ এগোলে গিরবল্লি। গিরবল্লি থেকে চৌদ্দ কোশ এগোলে গোলকুণ্ড। সুরাট থেকে গোলকুণ্ড পর্যন্ত এই সড়কপথের দূরত্ব ৩২৪ কোশ। এপথ ধরে সেখানে পৌঁছতে লাগল আমাদের মোট ২৭ দিন। ১৬৫৩ অব্দে লেগেছিল আরো পাঁচদিন বেশি। সেবার ৬ই মার্চ সুরাট থেকে রওনা হয়ে পিপেলনার (পিম্পলনার) পৌঁছলাম ১১ তারিখে। ধরলাম তারপর ভিন্ন এক সড়কপথ'। বারো তারিখে সেই নতুন সড়ক ধরে এলাম বীরগাম (বীরগাঁও)। তেরো তারিখে ওমবেরাত (উমাপুরাণ বা উমিরানা)। চৌদ্দ তারিখে এম্বিকি তের্নিকি (অনকাই-তনকাই)। এটি একটি সুদৃঢ় দুর্গ। দুই ভারতীয় রাজকুমারীর নামানুসারে স্থানটির এই নাম। চারিদিকে খাড়া ঢাল ঝাঁক। এক পাহাড়শীর্ষে এ দুর্গটি। ওপরে চড়ার জন্য শুধু ষ পুনর্দিকেই একটি সরু পথ। দুর্গের ঘেঁ-দয়াল মধ্যে একটি জলাধার বর্তমান। রয়েছে ৫ শো লোকের অন্নসংস্থানের মতো চাব-আবাদের ব্যবস্থাও। কিন্তু এটিতে সেনাদল রাখার জন্য সম্রাট আগ্রহী না থাকায় ক্ষণে হয়ে চলেছে পড়ে থেকে থেকে।

১৫ই মার্চ এলাম গেরোলে। ১৬ তারিখে লাজৌর। একটি নদী বয়ে চলেছে এর পাশ দিয়ে। এর পূর্ব কূলে, এক কামানের গোল' দূরে রয়েছে এদেশের সব থেকে বৃহদাকার মন্দিরগুলির একটি। প্রচুর তীর্থযাত্রীর সমাগম ঘটে প্রত্যহ সেখানে। ১৭ তারিখে এলাম গুজরাট। ১৮ তারিখে পিপেলগান (পিপরী)। ১৯ তারিখে এমবের (সুখাদ), ২০ তারিখে দেওগান (দেবগাঁও), ২১ তারিখে পতবিস (পথরী), ২২ তারিখে বরগান (বুদগাঁও), ২৩ তারিখে পালম। ২৪ তারিখে কণ্ডিয়ার (কঙ্কার)। এটি একটি শক্তিশালী দুর্গ। তবে, একটি পাহাড়ের ওপর থেকে প্রত্যক্ষ করা যায় এর একাংশ। ২৫ তারিখে গরগান। ২৬ তারিখে নর্গোনি (লোগাঁও)। ২৭ তারিখে ইন্দোত (ইন্দুর)। ২৮ তারিখে ইন্দেলভাই (বেদলভাই)। ২৯ তারিখে বেগিভলি। এ দুটি স্থানের মধ্য-এলাকা দিয়ে বয়ে চলেছে একটি ছোট নদী। এটিই গোলকুণ্ড' রাজ্য ও মুঘল সাম্রাজ্যের মধ্য সীমানা। ৩০ তারিখে সম্প-কি-পেত (মসুপেত)।

৩১ তারিখে মিরেলমোল-কি-পেত (মীর জুমলা কি পেত)। এপ্রিল মাসের প্রথম দিনে গোলকুণ্ডা।

আগ্রা থেকে গোলকুণ্ডা যেতে হলে প্রথমে উপস্থিত হতে হবে (চতুর্থ পরিচ্ছেদে বলা সড়কপথ ধরে) বুহানপুর। তারপর বুহান-পুর থেকে দৌলতাবাদ। পাঁচ-ছয় বিরাম পর্বের বেশি নয় এ দূরত্ব। এরপর দৌলতাবাদ থেকে ওপরে বলা (যে-কান) পথ ধরে গোলকুণ্ডা।

আরো একটি পথ ধরে সুরাট থেকে গোলকুণ্ডা যেতে পারেন আপনি। এ পথটি গেছে গোয়া ও বিজাপুর হয়ে। গোয়া ভ্রমণ বৃত্তান্ত বলার বেলা গোনাও তার কথা।

দশা ||

গোলকুণ্ডা : অতীত ও বর্তমান

সাধারণ ভাবে বলতে গেলে গোলকুণ্ডা রাজ্যটি উর্বর ও সমৃদ্ধ এলাকা। উৎপাদিত হয় এখানে সূত্রচুর চাল, গম, গবাদি পশু, ভেড়া, মুরগি এবং দৈনন্দিন প্রয়োজনের আরো বহু সামগ্রী। অসংখ্য জলাধার থাকার জন্য মেলে প্রচুর পরিমাণে ভাল ভাল মাছও। অতি বিশেষভাবে একজাতের সুগন্ধী মাছ বার রয়েছে শুধু শিরদাঁড়ার একটি কাঁটা, আর খেতেও তারি চমৎকার (খুব সম্ভব চিলওয়া বা চলওয়া মাছ)। সারা অঞ্চলময় ছড়ানো এই জলাধারগুলি সৃষ্টির ব্যাপারে মানুষের শিল্প ক্ষমতা অপেক্ষা রয়েছে প্রকৃতির অবদানই বেশি। এগুলি সাধারণত: কিছুটা উঁচু এলাকায় অবস্থিত। দিঘে নিলেই হল জল আটকানোর জন্য ঢালের দিকটিতে শুধু বা একটি বাঁধ। এই বাঁধগুলি কখনো কখনো আধ কোশ পর্যন্ত দূর। বর্ষাকাল পায় হয়ে বাবার পর মাঝে মাঝে জলধারগুলিকে খুলে দিলেই হল ক্ষেতে চাষের জল যোগানোর জন্যে। জমির মালিকেরা বিভিন্ন দিকে খাল কেটে নিয়ে যায় সেই জল আপন আপন ক্ষেতে।

এ রাজ্যের রাজধানী শহরটির প্রকৃত নাম ভাগনগর। কিন্তু দুর্গটির নামানুসারে সকলেই উল্লেখ করে একে গোলকুণ্ডা বলে। দুর্গটি এ শহর থেকে মাত্র দু-কোশ দূরে। রাজা বাস করেন সেখানেই। দু-কোশের মতো পরিধি জুড়ে

এ দুর্গটি। বড় সেনাদলের প্রয়োজন হয় একে প্রহরা দিতে। এই দুর্গদ্বীপী শহর মধ্যোই রাজা রেখেছেন প্রকৃতপক্ষে তার বাবতীর ধনরত্ন। ঔরঙ্গজেবের সেনাবাহিনী ভাগনগর লুটপাট করার পর থেকেই সেখানকার রাজ-প্রাসাদ ছেড়ে এটিকেই তিনি পরিণত করেছেন রাজ আবাসে। যথাস্থানে শোনার সেই অভিবান কাহিনী।

আগেই জানিয়েছি, যে শহরটির নাম ভাগনগর সাধারণ লোকে তাকেই বলে গোলকুণ্ড। বর্তমান রাজার প্রপিতামহ তার এক অতি প্রিয়তমা মহিষীর অহরোধে তৈরি করেন এ শহরটিকে। ওই মহিষীর নাম ছিল নগর (প্রকৃত পক্ষে ভাগমতী। ইনি সন্তব শাহ মংঘদ বুলীর মহিষী ছিলেন না, ছিলেন প্রিয় রক্ষিতা। তারই নামানুসারে শহরটির নামকরণ করেন সন্তব শাহ। এটি গড়া হয়েছিল ১৫৮০ অব্দে। গোলকুণ্ডা দুর্গটি এখান থেকে সাত মাইল দূরে)। আগে ছিল এটি একটি প্রমোদকানন। রাজার অনেকগুলি স্তম্বর স্তম্বর উদ্ভান ছিল এখানে। তার পত্নী প্রায়ই তাকে বলতেন, কানে নদী আছে বলে এ স্থানটি একটি শহর ও রাজআবাস গড়ায় যোগ্য ঠাই। শেষ পর্যন্ত রাজা একটি শহর প্রতিষ্ঠা করলেন, প্রিয়তমা পত্নীর নামানুসারে নাম দিলেন তার ভাগনগর। ১৬°৫৮' অক্ষাংশে এ শহরটি (প্রকৃতপক্ষে ১৭° ২' অক্ষাংশ ও ৭০°২৭' দৈর্ঘ্যস্থরে)। আশেপাশের অঞ্চল পুরো সমতল। অথচ শহরটির গা ঘেঁসে আমাদের ফনটেন-র মতো অসংখ্য টিলা পাহাড়। শহরের দক্ষিণ পশ্চিম দিককার দেয়াল ছুঁয়ে বয়ে চলেছে একটি বড় নদী। মহলিপস্তুমের কাছ দিয়ে ঝাঁপ দিয়েছে গিয়ে বঙ্গোপসাগরে। ভাগনগরের কাছে এ নদীটি পার হবার জন্য রয়েছে একটি চমৎকার পাথরের সেতু। প্যারিসের কাছে থাকা পল্ট নেউফের তুলনায় কোন অংশে কম সূন্দর নয় এটি (১৫২০-এ সন্তব শাহের তৈরি পুরান পুল)। শহরটি আকারে প্রায় অরলিসের মতোই। যেমন মজবুত করে তৈরি, তেমনি খোলা-মেলা। অনেকগুলি স্তম্বর ও চণ্ডা রাজপথ, ভারত ও পারস্যের সব কটি শহরের চেয়ে বেশি। তবে বাঁধানো নয়, ধুলো-বালিতে ভরা। ফলে বেশ অস্বাচ্ছন্দ্য দেখা দেয় গরমকালে।

শহরটির গোড়ায় পৌছবার আগে পার হতে হয় কোশখানেকের মতো দূর। এক বিস্তীর্ণ শহরতলি এলাকা। এর নাম ঔরঙ্গাবাদ (কারওয়ান শহরতলি)। বত ব্যবসায়ী, দালাল, এবং শিল্পী-কারিগরেরা বাস করে এখানেই। সাধারণ অধিবাসীদেরও বাস এলাকা এটিই। মূল শহর মধ্য বাস করে তুর্কি বিশিষ্ট গুলী ও

অভিজাতৰা, বাক্স-ভবনৰ পদস্থ কৰ্মচাৰীৰা, গুৰুজীৱ ও কাকীৰা এবং সেনা-বাহিনীৰ লোকৰা। বিদেশী বণিকদেৰ সঙ্গে ব্যাসায়িক লেন-দেনেৰ জন্ত বণিক ও দালালৰা সকল ১০ বা ১১টা থেকে বিকাল ৪ বা ৫টা পৰ্যন্ত আসে শহৰ মধ্যে। তাৰপৰ কিবে যায় ৰাত কাটানোৰ জন্ত শহৰতলিতে যে যাৰ বাড়ি। এই শহৰ-তলিতে রয়েছে ১-২টি স্থান্দ্ৰ মসজিদ। আগন্তুকদেৰ ৰাত-কাটানোৰ সমস্তাৰ সমাধান কৰে এৰাই। রয়েছে কাছে পিঠে কয়েকটি মন্দিৰও। শহৰ থেকে দুৰ্গে বাবাৰ পথ চলে গেছে ওই শহৰতলিটিৰ মধ্য দিয়েই।

সেতুটি ধাৰ হলেই মোজাঅজি পড়বেন আপনি এ২টি চণ্ডা বাস্তাৱ। এ বাস্তাৱটিই চলে গেছে দুৰ্গে, ৰাজ-প্ৰাসাদেৰ দিকে। ডানদিকে দেখা বাবে দরবাৰেৰ কতক আমোৱেৰ বাড়ি, চাং-পাঁচটি সৰাই। প্ৰতিটি সৰাই দোতলা। প্ৰতি তলাৰ রয়েছে একটি ক'বে মহাকক্ষ ও অনেকগুলি প্ৰদোষ্ঠ। বেশ ঠাণ্ডা সেগুলি। বাস্তাৱ শেষপ্ৰান্তে দেখা বাবে একটি বিশাল চতুষ্ক-ক্ষেত্ৰ। তাৰ কাছেই ৰাজ-আবাসেৰ একটি দেয়াল। মাঝে তাৰ একটি অলিন্দ ২ জনসাধাৰণকে দৰ্শন দেয়াৰ আকাজক্ষা দেখা দিলে এখানে এসে বসেন ৰাজা। প্ৰাসাদেৰ মূল ফটকটি এই চতুষ্ক-ক্ষেত্ৰেৰ দিকে নয়, অস্ত দিক। সেই ফটক দিয়ে ভেতৰে গেলে প্ৰথমেই দেখতে পাবেন দরদালান ঘেৰা বিশাল এক অঙ্গন। প্ৰাসাদ-ক্ষোৱা প্ৰহৰা দিয়ে চলে এই দরদালানে দাঁড়িয়ে। এটি পাৰ হয়ে গেলে পাবেন আপনি একই বকমেৰ দরদালান ঘেৰা অ'ৰেকটি অঙ্গন। রয়েছে সেখানে সমতল ছাত্ত সহ কয়েক সারি স্থান্দ্ৰ কক্ষমালা। এগুলিৰ ওপৰে এবং প্ৰাসাদেৰ ওপৰে বাধা হয় হাতিগুলিকে। রয়েছে সেখানে স্থান্দ্ৰ স্থান্দ্ৰ ব'গান এবং বড় বড় গাছও। দেখলে অবাক হয়ে যেতে হয় এই ভেবে যে মৌখমালাৰ খিলানগুলি কি ক'বে বয়ে চলেছে এই বিশাল ভাৱ। দেখলে যে কোন লোকেৰ মনে হবে, হাঁ, সত্যিই এক ৰাজ-প্ৰাসাদ বটে।

প্ৰায় পঞ্চাশ বছৰ ধৰে, শহৰটি মধ্যে নিৰ্মাণ ক'বে চলা হছিল একটি মন্দিৰ (মকা মসজিদ)। সম্পূৰ্ণ হলে এটি হয়ে উঠত সার্ব ভাৰতের সেৱা ঐষ্টব্য। পাথৰগুলিৰ আকাৰ ৰীতিমতো অবাক হয়ে দেখাৰ মতো। প্ৰাৰ্থনা জানানোৰ গৰ্ভস্থানটি একুশ বিৰাট আকাৰেৰ একটি পাথৰ খুঁদে তৈৰি কৰা হছিল যেটি আনতে ৫০০ থেকে ৬০০ লোকেৰ একটানা ভাবে কাজ কৰতে হয়েছে পুৰো পাঁচ বছৰ। আৰ, তাৰ চেয়েও বেশি সময় ব্যয় কৰতে হয়েছে, যে ধৰনেৰ বাহনে ক'বে আনা হয়েছে তাতে এটিকে তুলে এই মন্দিৰ পৰ্যন্ত নিয়ে আসতে। তাৰেৰ কাছে

ভেনেছি, ১৫০০টি বঁড় নাকি নিয়োগ করতে হয়েছিল এটিকে টানার জন্য। কেন এটি এখনো অসমাপ্ত পড়ে আছে পরে জানার সেকথা। যদি সম্পূর্ণ করা হত তবে শুধু ভারতের নয় সারা এশিয়ার মহৎ স্থাপত্যকীর্তি রূপে পরিগণিত হতে পারত এটি।

শহরের যে দিকটি দিয়ে মসজিদসমূহ যাবার পথ, রয়েছে সেদিকে দুটি বিশাল জলাধার। প্রত্যেকটির পরিধি প্রায় এক কোশের মতো (হুসেন সাগর ও মায় আলম। প্রথমটির আয়তন ৮ বর্গমাইল। দ্বিতীয়টির পরিধি ৮ মাইল)। রাজার শ্রমোদ ভ্রমণের জন্য রয়েছে তার বৃক্ক কতক অক্ষতকৃত নৌকা। তীব্র তার অনেকগুলি স্তম্ভের স্তম্ভের আবাস। দরবারের প্রধান কর্মচারীদের।

শহর থেকে তিন কোশ এগিয়ে দেখা পাওয়া যাবে একটি অতি স্তম্ভ-দর্শন মসজিদের। তারই প্রাচীর মাঝে রয়েছে গোলকূপার রাজাদের সমাধি-স্মারক। সমাগত দরিদ্রদের প্রতি দিন বিকাল চারটের সময় বিতরণ করা হয় এখানে পোলাও ও রুটি। দৃত্যকারের দৃষ্টি-নন্দন কিছু দেখার আকাঙ্ক্ষা থাকলে, কোন উৎসবের দিনে এই সমাধি-স্মারকগুলি দর্শন করতে যাওয়া-ই উচিত হবে আপনার। ওই বিশেষ দিনগুলিতে মূল্যবান কার্পেট বিছিয়ে রাখা হয় এগুলিতে সকাল থেকে সন্ধ্যা অক্ষি।

শহরটির শান্তি-শৃঙ্খলা বজায় ও পুলিশী ব্যবস্থা সম্পর্কে বস্তুত্ব বা লক্ষ্য করার সুযোগ হয়েছে আমার ত শোনানো যাক একটুখানি। কোন বহিরাগত শহর-দ্বার প্রান্তে উপস্থিত হলে প্রথমেই সতর্কভাবে পরখ করে দেখা হয় তার মালপত্র। দেখা হয়, যেসব সামগ্রী এ রাজ্যের শুদ্ধ-আয়ের প্রধান উৎস, যেমন লবণ, তামাক ইত্যাদি তা তার সঙ্গে আছে কিনা। এমন কি প্রবেশ অল্পমতি দিতে এক বা দুদিন দেরি করাও হয় অনেক সময়ে। এ ব্যাপারে, ফটকের দায়িত্বে থাকা সাধারণ বন্দীরা বিষয়টি প্রথমে উপস্থিত করেন তাদের বিভাগীয় প্রধানের কাছে। তিনি আবার লোক পাঠান দারোঘ-এর কাছে। প্রায়ই দেখা যায়, দারোঘ রয়েছেন কর্মব্যস্ত কিংবা গেছেন কর্মোপলক্ষে শহরের বাইরে। কখনো বা দেখা যায়, যে সৈনিকটিকে পাঠানো হয়েছে সে উপযুক্ত উপরি আদায়ের জন্য তার কাছে না গিয়েই বলছে দেখা পাওয়া গেল না তার। ফলে এসব ঝগড়াট পার হতে স্বভাবতই এক বা দুদিন দেরি হয়ে যায় নবগতদের।

প্রাসাদের ঘর-দেয়ালের লাগোয়া উচু অলিন্দটি থেকে পুরো দেখা যায় সমুখের চতুর্ভুজটিকে। আর আগেই বলেছি, রাজা এখান থেকেই দর্শন বা ত্রায়-

বিতরণ ক'রে থাকেন সাধারণকে। উৎসুক জনসাধারণ বা দর্শনপ্রার্থীরা সাধারণতঃ এনে ঠাই নেয় অলিন্দটির সামনাসামনি ওই চতুর্কে। অলিন্দের ঠিক সম্মুখ ভাগটি প্রাসাদ-দুয়ার পর্বন্ত দীর্ঘ তিন সারি দড়ি সংলগ্ন খোঁটা দিয়ে ঘেরা। রাজা আহ্মান না করলে কাউকেই তার কাছাকাছি হতে দেয়া হয় না ওই ঘের ডিঙিয়ে। দর্শন ও আয়বিতরণের বিশেষ দিনগুলি ছাড়া অল্প সময়ে অবশ্য সেখানে থাকে না ওই ঘেরগুলি। রাজার সম্মুখে হাজির হবার জ্ঞাত একটি পথ বাধা হয়ে থাকে অলিন্দের কাছটিতে। তার দুপাশে দুজন নৈনিক একটি লম্বা দড়ির দুপ্রান্ত ধরে সেটি দিয়ে আগলে রাখে পথটিকে। কাছে আসার জ্ঞাত রাজা কাউকে আহ্মান জানালে দড়ি নামিয়ে তাকে ছেড়ে দেয়া হয় পথ। একজন রাজ্য সচিব অলিন্দের নিচে চতুর্ক মধ্যে দাঁড়িয়ে আবেদন গ্রহণ ক'রে চলেন সাধারণের কাছ থেকে। পাঁচ-ছটি আবেদন জমা পড়লেই তা ভরে দেন অলিন্দ থেকে ঝুলিয়ে দেয়া একটি থলির পেটে। রাজার পাশে দাঁড়িয়ে থাকা একজন খোজা সেটিকে দড়ি ধরে টেনে ওপরে তুলে নেয় তখন, পেশ করে রাজার কাছে।

প্রধান আমীররা পালা ক'রে প্রাসাদ পাহারা দেন প্রত্যেকে এক এক সপ্তাহ। এই পালা শুরু হয় সোমবার থেকে। আমীরদের মধ্যে কেউ কেউ পাঁচ থেকে ছ হাজার পর্বন্ত অধারোহীর নায়ক। থাকে শহরের প্রান্ত ঘিরে তাঁবু গেড়ে সেখানেই। যখন গ্রহরার পালা পড়ে তখন তাতে যোগ দিতে দার নিজ নিজ আবাস থেকে। তবে রাজা শুরুর আগে একস্থানে জড়ো হয়ে সারিবদ্ধ ভাবে কদম ফেলে সেতু পার হয়ে এগিয়ে চলে প্রাসাদের দিকে। জমায়তে হয় গিয়ে অলিন্দের সামনে থাকা চতুর্কে। যাবার বেলা সেনা মিছিলের পুরোভাগে থাকে ১০ থেকে ১২টি পর্বন্ত হাতি। এর সংখ্যা নির্ভর করে আমীরের পদমর্যাদার ওপর। কতকের পিঠে থাকে হাওদা বসানো। অস্ত্রের পিঠে শুধু বা লোক, বয়ে নিয়ে চলে পতাকার মতো কিছু একটা।

হাতির পিছে থাকে উট। জোড়ার জোড়ায়। তিরিশ থেকে চল্লিশ পর্বন্ত কখনো। প্রত্যেকের পিঠে জিনের ওপর একটি ক'রে ছোট সূর কামান (কালভেরিন)। পুচ্ছবন্ধের কাছে মশাল হাতে একজন ক'রে গোলন্দাজ। পরনে তার অনেকটা পাতালুনের মতো পা থেকে মাথা পর্বন্ত দীর্ঘ চামড়ার পোশাক।

এরপর থাকে শকট। এগুলিকে ঘিরে হেঁটে এগিয়ে চলে কর্মীর দল। পিছে ভারবাহী ঘোড়ার সারি। তারপর দেখা যায় বাহিনীর সর্বাধিনায়ক বা আমীরকে। তার ঠিক আগে আগে দশ-বারো জন নর্তকী। এরা সাধারণত সেতুর

শেষপ্রান্তে অপেক্ষা ক'রে চলে আয়ীরের আগমনের। আয়ীর সনৈন্তে সেতুপার হয়ে এলে তার পুরোভাগে নেচে-কুঁড়ে এগিয়ে চলে সেই চতুর্দ পর্বত। আয়ীরের পর সারবন্দী হয়ে তার অখাবোহী ও পদাতিক বাহিনী। এই শোভাযাত্রা বেশ একটি দেখার মতো জিনিস। এমন এক ধরনের জাঁক-জমকের ভাব আছে যা দেখতে বেশ মজা লাগতো আমার। যখনই আমি একটানা তিন চারমাস ভাগনগরে থাকতাম, রাজপথের ধারে থাকা আমার বাসস্থান থেকে উপভোগ করতাম প্রতি সপ্তাহে সপ্তাহে প্রহরার পালাবদলের সময় অচলিত এই শোভাযাত্রার দৃশ্য।

এই সব সৈন্তদের পরনে রয়েছে সর্বসাকুল্যে তিন কি চার এল (গজ) কাপড়। এ দিয়ে ঢাকে তারা শুধু বা তাদের নিম্নাঙ্গটি। মাথার চুলগুলি সব লম্বা, তালুর ওপর চূড়া ক'রে বেঁধে রাখে মেয়েদের মতো। মাথার উকীষ বলতে মাত্র এক টুকরো তেকোণা কাপড়। তার একটি কোণ থাকে মাথার মাঝখানটিতে, বাকি দুটি কোণ ষাড়েবর কাঁপে একসঙ্গে গিট দিয়ে বাঁধা। পারসিকদের মতো বাঁকানো তলোয়ার ব্যবহার ক'রে না এরা। ব্যবহার করে সুইজারল্যান্ড বাসীদের মতো চওড়া ধরনের তলোয়ার, যা কাটা ও বেঁধা দুটিতেই সমান কুশলী। কোমরবন্ধনীর সঙ্গে ঝুলিয়ে রাখা হয় এটিকে। পলতে বন্দুকের নলীটিও এদের আমাদের তুলনায় মজবুত। এতে ব্যবহৃত লোহা আমাদের তুলনায় উচ্চ মানের ও অধিক বিশুদ্ধ। ফলে নলীগুলি ফাটে না মোটেই। অখাবোহীদের কাছে থাকে সাধারণত ধাতু তীর, চাল এবং গদা। পরণে শিরদ্বাণ এবং বর্ম। বর্মটি কাঁবের ওপর দিয়ে শিরদ্বাণের পিছন দিকে আটকানো।

শহর, শহরতলি এবং দ্বিতীয় এক শহর তুল্য দুর্গ এলাকা মধ্যে অসংখ্য ক্রপোজজীবী। অনুমান করা হয়, দাবোঘ এর খাতায় নথিভুক্ত রয়েছে কম করেও কুড়ি হাজার নাম। নাম নথিভুক্ত না ক'রে কাউকেই নামতে দেয়া হয় না এ জীবিকার। রাজা কোন কর নেন না এদের কাছে। শুধু প্রত্যেক শুক্রবারে মালিকান সহ এদের কতককে উপস্থিত হতে হয় আলিমের সন্মুখে থাকা চতুর্দটিতে। রাজা উপস্থিত থাকলে দেখাতে হয় তাকে নাচ।

সায়াক্ষের স্নিগ্ধ পরিবেশ ঘনিয়ে এলে দেখতে পাবেন দাঁড়িয়ে আছে এরা আপন আপন গৃহের দোরগোড়ায়। এই গৃহগুলির অধিকাংশই ছোট ছোট কুঁড়েঘর। রাত নেমে এলে আমন্ত্রণের সংকেত স্বরূপ প্রতিটি কুঁড়েতে আলানো হয় একটি ক'রে মোম বা দীপলিখা। যে সব দোকানে তাড়ি বেচা হয় সেগুলিও খোলা হয় এ সময়ে। এক ধরনের গাছ থেকে মেলা পানীয় এটি, আমাদের নতুন

মদেৰ মতোই মিঠি। আৰ পঁচ-ছ কোশ দূৰ অঞ্চল থেকে চাৰভাৰ থলিতে পূবে ঘোড়ার পিঠে চাপিয়ে আনা হয় এ পানীয়। পিঠেৰ ছ পাশে ছটি থলি নিয়ে জোৰ কষমেই হাঁটে ঘোড়াগুলো। আৰ দৈনিক এককম পঁচ থেকে ছ শো ঘোড়া প্রবেশ করে শহৰে। এৰ ওপৰ আৰোপিত শুদ্ধ থেকে মোটা আৰ হয় বাজোৰ। প্রধানতঃ এই কাৰণেই ক্ৰোপজীৱীৰ পেশা গ্রহণেৰ অহুমতি দেয়া হয়েছে এত বয়সীকে। কেননা, এদেৰ জন্তোই তাড়িৰ এত চাহিদা। আৰ সেই কাৰণে এৰ দোকানগুলিও এদেৰ বসতিৰ ধাৰে কাছে।

এই মোহিনীৰ দল এত তন্বী, এদেৰ দেহ এত অনায়াস ভঙ্গিম যে অৰাক হয়ে যেতে হয় তা দেখলে। রাজা একবাৰ মন্ত্ৰলিপ্তম গেলে এদেৰ নজনেৰ একটি দল হাতিৰ আকাৰ ধারণ ক'ৰে শহৰ মধ্যে বয়ে নিয়ে গিয়েছিল তাকে। চ'বজনে হয়েছিল হাতিৰ চাৰ পা, চাৰজনে দেহ ও একজন শুঁড়।

কি মেয়ে কি পুৰুষ গোলকুণ্ডাৰ সব অধিবাসীদেৰ দেহই সমান্তৰাণতিক ও স্তম্ভগঠিত। গায়েৰ বঙ ও ফৰসা। তবে কৃষক শ্ৰেণীৰ চানসাধাৰণেৰ গায়েৰ বঙ কিছুটা ক'লে।

গোলকুণ্ডাৰ বৰ্তমান রাজাৰ নাম আৰজুলা কুতব শাহ। জহাঙ্গীৰেৰ পিতা আকবৰ বখান দিল্লীৰ সম্ৰাট, মুঘল অধিকাৰ বিস্তৃত হয়েছিল তখন দক্ষিণে নববেদাৰ (প্রকৃতপক্ষে বেদাৰ বা বিদাৰ) পৰ্যন্ত। সে অঞ্চলেৰ মধ্য দিয়ে প্রবাহিত নদীটি দক্ষিণ থেকে বয়ে এসে মিলিত হয়েছে গঙ্গা নদীৰ সঙ্গে। এ নদীটিই ছিল সে সময়ে মুঘল সাম্ৰাজ্য ও নবসিংহ রাজোৰ (বিজয় নগৰ) মধ্য সীমানা (এ নদীটি গোদাবৰী। এটি গঙ্গায় মিশেছে বলে মনে কৰা হত এককালে। কিন্তু আসলে এটি মিশেছে গিয়ে বঙ্গোপসাগরে)। নবসিংহ রাজ্য বিস্তৃত ছিল তখন এই নদীতুল থেকে কুমারিকা অন্তৰীপ পৰ্যন্ত। ওই অঞ্চলেৰ অগ্ৰাণ্ড রাজাৰা ছিলেন তাৰই অধীন। ভারতে যাৰা তৈমুরলঙেৰ উত্তরাধিকাৰীও লাভ কৰেন তাদেৰ সাথে নিয়মিত যুদ্ধ বিগ্রহ চলত এই রাজ্য ও তাৰ পূৰ্বপুৰুষদেৰ। এৰা এত শক্তিশালী ছিলেন যে আকবৰেৰ সাথে যুদ্ধ কালে এখানকাৰ শেষ রাজা চাৰ সেনাপতি চালিত চাৰটি আঞ্চলিক বাহিনী নিয়ে হাজিৰ হয়েছিলেন বগাননে। এই চাৰটি অঞ্চলেৰ মধ্যে সব থেকে শক্তিশালী ছিল যে অংশ নিয়ে বৰ্তমান গোলকুণ্ডা রাজ্য গঠিত সেই অঞ্চলটি। দ্বিতীয় ছিল বিজাপুৰ অঞ্চল। তৃতীয় দৌলতাবাদ প্রদেশ এলাকা। চতুৰ্থ বুরহানপুৰ এলাকা। নবসিংহেৰ রাজ্য অপুত্ৰক অবস্থায় মাৰা গেলে এই চাৰ অঞ্চলেৰ সেনাপতিৰা আপন আপন অঞ্চলে

প্রতিষ্ঠা করলেন আপন আপন আধিপত্য। রাজা নিজে বিগ্রহপূজক হলেও এই সেনাপতিরা চারজনই ছিলেন মুঘলমান। যিনি গোলকুণ্ডার রাজ্যস্থাপনা করেন তিনি ছিলেন আলীর সম্প্রদায়ভুক্ত (অর্থাৎ শীয়া)। [আকবরের আমলে ঘটেনি এ ঘটনা। ঘটেছিল মাহমুদ শাহ বহমানীর আমলে (১৪৮২—১৫.৮)। এ সময়ে প্রাদেশিক শাসনকর্তারা স্বাধীনতা ঘোষণা ক'রে জয় দিল পাঁচটি রাজ্যের। ইমাদশাহী বংশের বেবর, নিজামশাহী বংশের আহমদনগর, আদিলশাহী বংশের বিজাপুর, বরীদশাহী বংশের বিদার ও কুতবশাহী বংশের গোলকুণ্ডা।]

গোলকুণ্ডার রাজাই যে সব থেকে শক্তিশালী ছিলেন আগেই বলেছি সেকথা। নরসিংহ রাজ্যের শেষ রাজার মৃত্যুর অল্প কয়েকদিন পরেই মুঘলদের সঙ্গে এক যুদ্ধে জয়ী হলেন তিনি বিপুলভাবে। এরপর আর কোন অন্তরায় রইল না তার স্বাধীন স্থিতির। পরবর্তীকালে আকবরের পুত্র জহাঙ্গীর জয় করলেন ব্রহ্মনপুরের নতুন রাজার রাজ্য। জহাঙ্গীরের পুত্র শাহ-জহান অধিকার করলেন দৌলতাবাদের রাজার রাজ্য। শাহ-জহানের পুত্র ঔরঙজেব দখলে নিয়ে এলেন বিজাপুরের একাংশ। কি জহাঙ্গীর, কি শাহ-জহান কেউই করলেন না গোলকুণ্ডা রাজ্য আক্রমণ। মুঘলদের বার্ষিক দুই লক্ষ প্যাগোডা (বা মন্দির ছাপ মোহর) কর দেবেন এ শর্তে অটুট রাখা হল তার অস্তিত্ব। এই প্যাগোডার প্রতিটি আমাদের ৬ থেকে ৭½ লিভরের (= ৪ থেকে ৫ টাকার) সমান সাধারণত। গঙ্গার দক্ষিণ দিককার এই বিশাল ভূ-অঞ্চলের সব থেকে শক্তিশালী রাজা বর্তমানে ভেলো (ভেলোর=বিজয়নগর) অধিপতি। কুমারিকা অন্তরীপ পর্যন্ত বিস্তৃত তার অধিকার। নরসিংহ রাজ্যের একাংশও তার রাজ্য মধ্যে এখন। কিন্তু তার রাজ্যের সঙ্গে বাইরের ব্যবসা-বাণিজ্য নেই বলে সেক্ষেপ খ্যাত নন তিনি, বিদেশীরা বাস না বড় একটা দেখানে।

[* ব্রহ্মনপুর বা খান্দেশের ক্ষেত্রে পুরো ঠিক নয় এ বিবরণ। ১৫৮৮ থেকে ১৬০১ পর্যন্ত ফারুকী বংশের ১১ জন রাজা রাজত্ব করেন এখানে। তারপর আকবর অধিকার ক'রে নেন অসীমগড়। দৌলতাবাদ বা দেবগিরি রাজ্য অধিকার করেন শাহ-জহানের সেনাপতি মহম্মদ খান ১৬৩৩ অব্দে। ১৬৮৬ পর্যন্ত ঔরঙজেব বিজাপুর রাজ্য পুরোপুরি অধিকার ক'রে না নিলেও, এর তিরিশ বছর আগেই আনেন তার একাংশ আপন দখলে।]

গোলকুণ্ডার বর্তমান রাজার নেই কোন পুত্র। শুধু বা তিন কন্যা। বিয়ে হয়ে গেছে তিন জনেরই।

জ্যেষ্ঠ কন্ডার সাধে বিয়ে হয়েছে মকার প্রধান শেইখের এক আত্মীয়ের। গোলকুণ্ডা রাজ্যে তিনি বিরাট বশব্দী হয়ে উঠেছেন, তিনিই বলতে গেলে বর্তমানে এখানকার সর্বোপরি, শাসন করেন এ রাজ্য। যে সময়ে ঔরঙজেব ও তার পুত্র ভাগনগর অভিযান ক'রে প্রবেশ করেন শহর মধ্যে, রাজা গিয়ে আশ্রয় নেন গোলকুণ্ডা দুর্গে। তৎপরের মুঘলদের হাতে দুর্গের চাবি তুলে দিয়ে আত্ম-সমর্পণে উত্তোষী হলে ইনিই বাধা দিলেন রাজাকে। বললেন, রাজা এক্রপ করলে তিনিই হত্যা করবেন তাকে। তার এই সাহসিক পদক্ষেপের ফলে অটুট রইল রাজ্য। সেই থেকে রাজার শ্রিয়পাত্র হয়ে উঠলেন তিনি, প্রতিটি গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপারেই স্তব্ধ করলেন রাজা তার পরামর্শ নিতে। • অতএব, শুধু রাজার জামাই হিসাবে নয়, রাজ্যের প্রধানমন্ত্রী হিসাবেই বর্তমানে তিনি দরবারের সব থেকে প্রভাবশালী ব্যক্তি। ভাগনগরের বিশাল মন্দিরটি (মকা মাজিদ) অসমীপ্ত ফেলে রাখতে বাধ্য করেছেন তিনিই। ভয় দেখিয়েছেন, এটি সম্পূর্ণ করার চেষ্টা করলে বিরাট বিপর্যয়ের মুখোমুখি হতে হবে এ রাজ্যকে।

রাজার দ্বিতীয় কন্যাকে অর্পণ করা হয়েছে ঔরঙজেবের প্রথম পুত্র সুলতান মহম্মদের হাতে। এই বিয়ের পশ্চাৎ ইতিহাসটি এ রকম :

গোলকুণ্ডা রাজ্যের প্রধান সেনাপতি ছিলেন মীর জুমলা। রাজ্যমধ্যে স্থস্থিত হতে প্রচুর সাহায্য ক'রেছিলেন তিনি রাজাকে। একবার মীর জুমলা গেলেন বাঙলায়, সেখানকার কতক রাজাকে কেন্দ্র ক'রে দেখা দেয়া সমস্তার সমাধান করতে (প্রকৃতপক্ষে এ সময়ে, ১৬৬০ অব্দে, ঔরঙজেব তাকে পাঠান বাঙলা স্রবার কতক বিদ্রোহী জমিদারকে এবং বিশেষভাবে আসাম ও আরাকান অঞ্চলের কতক বিদ্রোহী জমিদারকে দমনের জন্ত)। মীর জুমলা এ সময়ে চলিত প্রথামতো আপন পত্নী ও সন্তানদের রাজার কাছে- বেখে গেলেন আপন জামিন বা আত্মগত্যের নিদর্শন হিসেবে। তার বহু কন্যা থাকলেও পুত্র ছিল মাত্র একটি (মহম্মদ আমিন)। অনেক অসুখগামী ছিল তার, উন্নীত হয়েছিলেন দরবারের এক প্রভাবশালী ব্যক্তিতে। কৃতি ও সম্পদ দুইয়ের দকনই মীর জুমলা হয়ে উঠেছিলেন বহু লোকের চক্ষুশূল। তার অসুস্থস্থিতির সুযোগ নিয়ে সক্রিয় হয়ে উঠল এবার তারা, সচেষ্ট হল তার প্রতি রাজাকে বিক্রপ ক'রে তুলে তার পতন ডেকে আনতে। রাজাকে প্রভাবিত করতে সফল হলেন তারা। রাজা এদের ওপরেই ভর দিলেন তাকে বিশ্বপ্রয়োগ ক'রে মারার জন্ত। কিন্তু তিন চার বার চেষ্টা করেও তাতে ব্যর্থ হল তারা। ঘটনায় কথা পৌঁছিল এসে মীর জুমলার ছেলের

কানে। পিতাকে সঙ্গে সঙ্গে লিখে জানালেন তিনি। পিতা মীর জুমলা তার প্রতি কি নির্দেশ পাঠালেন জানা নেই, কিন্তু সেই পত্র পেয়ে উপস্থিত হলেন তিনি রাজার কাছে। দৃঢ় ভাবে মুখোমুখি হলেন রাজার, স্বরণ করিয়ে দিলেন তার পিতা রাজার যে সেবা করেছেন এবং তার সাহায্য ছাড়া তিনি যে সিংহাসনে আসীন হতে পারতেন না সেই অতীত কথা। মজাজ হারিয়ে মীর জুমলার পুত্র একপ রুঢ় ভঙ্গীতে এসব শোনালেন তাকে যে তার ঔদ্ধত্য দেখে রাগে জ্বলে উঠলেন রাজা। উপস্থিত আমীররাও তার ওপর ঝাঁপিয়ে পড়ে বেশ হুঁশ দিলেন তাকে। সঙ্গে সঙ্গে রাজা বন্দী করার আদেশ দিলেন তার মা ও বোনদের। করা হল তাই। মীর জুমলার কাছে এ খবর পৌঁছতেই বেজার ক্রুদ্ধ হলেন তিনি। সেনাবাহিনী তার হাতে থাকায় এবং তাদের মধ্যে তিনি জনপ্রিয় হওয়ার দরুন সঙ্গে সঙ্গে সিদ্ধান্ত নিলেন সেই বিশেষ স্বযোগ কাজে লাগিয়ে রাজার ওপর প্রতিশোধ নেয়ার জন্ত। আগেই বলেছি, গান্ধের অঞ্চলের কতক রাজাকে বশ্যতার আনার জন্ত তাকে পাঠানো হয়েছিল ব'ঙলার। শাহ-জহানের তৃতীয় পুত্র সুলতান সুলজা তখন বাঙলার শাসনকর্তা। অতএব রাজার ওপর প্রতিশোধ নেয়ার জন্ত নিলেন তিনি তার সহায়তা গ্রহণের সিদ্ধান্ত। দিলেন তার কাছে পত্র। লিখলেন, যদি তিনি তার সঙ্গে যোগ দেন তাহলে সমগ্র গোলকুণ্ডা রাজ্য জয়ের জন্ত যে পরিমাণ অর্থ ও অস্ত্রাদি আত্মবলিকের প্রয়োজন তা শাহজাদাকে যুগিয়ে দেবেন তিনি। মূল্য সাম্রাজ্যের আয়তন বিস্তৃত্যর ক'রে তোলায় এ স্বযোগ মোটেই উচিত নয় তার হাতছাড়া করা। কিন্তু সুলতান সুলজা সাড়া দিলেন না এতে। জবাবে লিখলেন: যে লোক আপন রাজার প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করতে পারে তার কথার ওপর আদর্শে বিশ্বাস স্থাপনা করতে রাজী নন তিনি। কেননা, নিজের প্রতিশোধ বাসনা চরিতার্থ করার জন্ত যে অচেনা সুলতানকে তিনি বলে ভেড়াতে চাইছেন, বিশ্বাসঘাতকতা করতে পারেন এ ক্ষেত্রে তিনি অতি সহজে তার দাখেও। এর পর ঔরঙ্গজেবের দিকে ঝুঁকলেন মীর জুমলা, দিলেন তার কাছে এই প্রস্তাব। তিনি তখন বুঝানপুরের প্রশাসক। তাইয়ের মতো খুঁতখুতানি না দেখিয়ে রাজী হয়ে গেলেন তিনি মীর জুমলার প্রস্তাবে।

মীর জুমলা এবার আপন সৈন্যবাহিনী নিয়ে এগিয়ে গেলেন ভাগনগরের দিকে। ঔরঙ্গজেবও ক্ষুণ্ণগতিতে দাক্ষিণাত্য থেকে এগিয়ে এলেন তার বাহিনী নিয়ে। রাজা কোনরূপ প্রতিরোধ আরোজন গড়ে তোলার আগেই উভয় বাহিনী মিলিতভাবে উপস্থিত হল ভাগনগরের কটকের কাছে। কোনমতে গোলকুণ্ডা

দুর্গ মধ্যে গিয়ে আশ্রয় নিলেন রাজা। ভাগনগর লুটপাট ও সেখানকার রাজপ্রাসাদ থেকে বাবতীর মূল্যবান সামগ্রী অপসারণের পর দুর্গ অবরোধ করলেন ঔরঙজেব। জটিল পরিস্থিতির নিদাক্ষণ চাপের মধ্যে পড়ে রাজা ধরে নিলেন অতি অল্পকালের মধ্যেই আত্মসমর্পণ করতে হবে তাকে। বঙ্কাময় পরিবেশকে শাস্ত ক'রে তোলার উদ্দেশ্যে তিনি তখন মীর জুমলায় পত্নী ও সন্তানদের মুক্তি দিয়ে সম্মানে পাঠিয়ে দিলেন তার কাছে। ইওরোপের মতো ভারতেও নৈতিকতা ও উদারতা বর্তমান। এর একটি বিশিষ্ট উদাহরণ মেলে গোলকুণ্ডার রাজার কাঁথকলাপ থেকে। দুর্গ অবরোধের দিন কয়েক পরেই ঔরঙজেব যখন হাতিতে চড়ে প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা পরিদর্শনে ব্যস্ত, এ সময়ে দুর্গের এক গোলন্দাজের লক্ষ্য সীমানার মধ্যে এলেন তিনি। 'রাজা তখন দাঁড়িয়ে আছেন বুরুজের ওপর। গোলন্দাজ তাকে জানাল : জাঁহাপনার আদেশ পেলেই আমি কামানের গোলার ঘায়ে উড়িয়ে দিতে পারি শাহজাহাঁকে। সঙ্গে সঙ্গে তোপ দাগার জন্ত এগিয়ে গেল সে। কিন্তু রাজা তাকে হাত দিয়া ধরে ফেলে নিবেদন করলেন এরকমটি করতে। বললেন : রাজাদের জীবনের প্রতি সম্মান দেখান কর্তব্য। সুদক্ষ গোলন্দাজটি মান্ত করল তার কথা। সে তখন তোপ দাগল তার সেনাপত্যিক লক্ষ্য ক'রে। সে ছিল ঔরঙজেব থেকে কিছুটা এগিয়ে। সঙ্গে সঙ্গে প্রাণ চাবাল সে গোঁয়ার ঘায়ে (ঔরঙজেবের প্রধান বখশী মীর ফজল-উল্লা বখারীর ছেলে মীর আসদ-উল্লা-বখারী)। সমগ্র বাহিনী সমস্ত হয়ে পড়ল তার মৃত্যুতে। যে আক্রমণ হানার জন্ত এ সময় প্রস্তুত হচ্ছিল বন্ধ ক'রে দেয়া হল তা। চার হাজার অস্বাভাবিক এক চলমান বাহিনী নিয়ে গোলকুণ্ডার রাজার এক সেনাপতি আবদুল জব্বার বেগ খুব কাছেই ছিলেন এ সময়ে। তার কাছে থবর পৌঁছাল, সেনাপতির সহসা মৃত্যুতে শত্রু সেনাদল এখন বেশ কিছুটা বিশৃঙ্খলার মধ্যে। সঙ্গে সঙ্গে এই পরম সুযোগের সদ্ব্যবহার করার জন্ত হলেন তিনি তৎপর। পূর্ণোজ্জ্বল এগিয়ে গিয়ে ঝাঁপিয়ে পড়লেন তাদের ওপর। হেঁবে গিয়ে পিছু হটতে শুরু করলে শত্রুসেনারা। তিনিও সজ্জা পর্যন্ত প্রবল বিক্রমে পিছু তাড়া করলেন চাব-পাঁচ কোশ অঙ্গি।

এই সেনাপতির মৃত্যু হওয়ার সামান্য কয়েকদিন পূর্বে গোলকুণ্ডার রাজা বিমূঢ় হয়ে লক্ষ্য করলেন, পরিস্থিতি জটিল হয়ে উঠেছে আবার। টান ধরেছে দুর্গের খাজ সবববাহে। উন্মোচন করলেন তিনি তখন দুর্গের চারি মূলদেহ হাতে তুলে দিয়ে আত্মসমর্পণ করার জন্ত। আগেই বলেছি, এমন সময় জানাই

মীর আহমদ তা ছিনিয়ে নিলেন তার কাছ থেকে। গর্জে উঠে বললেন, তিনি যদি আবার এ ধরনের পদক্ষেপ নিতে উত্তোষী হন তা হলে তাকে হত্যা করবে সে। এরপর কিছুদিন নিজ বাহিনী নিয়ে আক্রমণ চালিয়ে এবং শক্তি বৃদ্ধির জন্ত নতুন সেনাদলের আগমনের প্রতীক্ষা ক'রে ক'রে শেষমেশ বাধ্য হলেন ঔরঙ্গজেব অবরোধ তুলে নিতে। ইতিমধ্যে যেমন মুঘল বাহিনী বিপুল উত্তমে বার বার দুর্গ আক্রমণ করল, রাজার সেনারাও তেমন অপার বিক্রমে প্রতিরোধ করল তাদের। এদিকে মীর জুমলাও খোলাখুলি ভাবে মুখে প্রকাশ না করলেও মনে মনে তখন আর চাইছিলেন না যে কোন চরম পদক্ষেপ নেয় ঔরঙ্গজেব। আসলে, তার মনের কোণে সঙ্কল্প হয়ে ছিল রাজার জন্ত কিছু স্নহ ও ভালবাসা। কূটনৈতিক পদক্ষেপ নিয়ে রচনা করলেন তিনি 'কয়েক সপ্তাহের জন্ত যুদ্ধ স্থগিত রাখার পতিবেশ। গোলকুণ্ডার রাজা এক সময়ে যথেষ্ট উপকার কবেছিলেন শাহ-জহানের। তিনি যখন বড় ভাইয়ের সান্নিধ্য একত্রে পিতা সম্রাট জহাঙ্গীরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ ক'রে যুদ্ধে ধেরে বান, তখন শুভ ছদ্মযাত্রীদের পরামর্শে পালিয়ে গিয়ে আশ্রয় নিয়েছিলেন এই গোলকুণ্ডার রাজার কাছে। রাজাও সমাদরের সঙ্গে আশ্রয় দিয়েছিলেন তাকে সে সময়ে। অতঃপর বড় ভাই পড়লেন জহাঙ্গীরের হাতের মুঠায়। খুবলে নেয়া হল তার দুই চোখ। (শাহ-জহানের এই বিদ্রোহ কাল ১৬২৩।) বাই হোক, এই সময় থেকে এগাচ বন্ধুত্ব গড়ে উঠেছিল রাজা ও শাহ-জহান মধ্যে। শাহ-জহান প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে কোন ছল কিংবা অজুহাতেই তিনি রাজার সঙ্গে যুদ্ধ করবেন না কোনদিন। তাই মীর জুমলা জানতেন যে একটা বোঝাপড়ার পৌঁছন মোটেই অসম্ভব হবে না দুই বন্ধুর মধ্যে। মুখ বন্ধার জন্ত ঔরঙ্গজেব হটে যেতে ইচ্ছুক না থাকলেও এর ফলে সেও পাবে সম্মানে বিনায় নেয়ার সুযোগ। অতএব গোপনে তিনি দুজনকেই জানালেন তার পরিকল্পনার কথা। রাজাকে তিনি প্রভাবিত করলেন যাতে তিনিই শাহ-জহানের কাছে চিঠি লেখেন প্রথমে। তার স্বার্থ রক্ষার ভার পুরোপুরি সম্রাটের হাতে ছেড়ে দিয়ে, তার ও ঔরঙ্গজেবের মধ্যে মধ্যস্থতার ভার হবিনয়ে ছেড়ে দেন তার ওপরে। এবং কথা দেন, সম্রাট শাস্তি চুক্তির শর্তাদির বয়ান বা-ই করুন না কেন তা-ই যেনে নিয়ে তিনি স্বাক্ষর দেবেন তাতে। সমান্তরালভাবে মীর জুমলা শাহ-জহানকেও প্রভাবিত করলেন যাতে তিনি রাজার ওই পত্রে সাড়া দিয়ে তার পক্ষ থেকে দেন ঔরঙ্গজেবের প্রথম পুত্র সুলতান মহম্মদের সঙ্গে রাজার দ্বিতীয় কস্তার বিয়ের প্রস্তাব। তবে শর্ত থাকবে, রাজার মৃত্যুর পর এই দ্বিতীয় জামাই-ই

হবেন তার রাজ্যের উত্তরাধিকারী। এ প্রস্তাবে রাজা হতে, তৈরি হল চুক্তি পত্র, তাতে স্বাক্ষর করলেন দুই রাজা। হল অতি ধুমধামের সঙ্গে বিয়ের অনুষ্ঠান সমাপ্ত (এই রাজকুমারীর নাম পাদশাহ বিবি)।

মীর জুমলা এরপর ছেড়ে দিলেন গোলকুণ্ডার রাজার চাকুরি। চলল গেলেন বুর্হানপুরে ঔরঙজেবের কাছে। অল্পকাল পরেই শাহ-জহান উন্নীত করলেন তাকে রাজ্যের প্রথম ওয়াজীর ও প্রধান সেনাপতি বা খান-খানান পদে। স্থলতান স্বজ্ঞাকে পরাস্ত করে সিংহাসন লাভে ঔরঙজেবকে প্রথমে ভাবে সাহায্য করেন মীর জুমলা। তিনি ছিলেন অতি চতুর ও বুদ্ধিমান, সময়নীতি ও রাজনীতি দুটিতেই ছিলেন সমানভাবে সূক্ষ্ম। তার সঙ্গে বারকয়েক কথাবার্তা বলার সুযোগ হয়েছে আমার। তাব কাছে উপস্থাপিত অনুরোধগুলি দক্ষ করার জন্য তিনি যেকোন দৃঢ়তা ও তৎপরতার সঙ্গে সাড়া দিয়েছেন, বিভিন্ন স্থানে সেজন্য বেকরপ ক্ষেত্র নির্দেশ পাঠিয়েছেন তার প্রশংসা না করে পুরা যায় না। ঠিক যেন এ সময়ে এটি একটি ছাড়া করার ছিল না তার আর কোন কিছু কাজ। [অর্থ উপার্জনেব ক্ষেত্রেও সযত্ন সূক্ষ্ম ছিলেন মীর জুমলা। বিভিন্নট জানিয়েছেন, ২০ মণ হীরক সংগ্রহ করেছিলেন তিনি। গোলকুণ্ডার সেনা-প্রধান থাকাকালে বিজাপুরের সাথে যোগ দিয়ে বিশনগরের সঙ্গে যুদ্ধ করে তিনি সংগ্রহ করেছিলেন এ সম্পদ। বার্নিয়ার জানিয়েছেন, তিনি অসংখ্য উপায়ে অর্জন করেছিলেন অর্থ। গোলকুণ্ডার হীরক খনিগুলিকে তিনি এম্বাই ইজারা নিয়েছিলেন নানা বোনামাতে। অকল্পনীয় পরিশ্রম সহকারে করা হত সেগুলি থেকে হীরক সংগ্রহ ও তার রূপবিশ্বাস। ফলে মীর জুমলার ধন-সম্পদের কাহিনী বিশেষ আলোচনার বিষয় হয়ে উঠেছিল জনসাধারণের মধ্যে।]

গোলকুণ্ডার তৃতীয় রাজকুমার বাগদান হয়েছিল মক্কার অপর এক শেইখ স্থলতান স্বেদের সঙ্গে। ব্যাপারটি এতদূর এগিয়ে গিয়েছিল যে স্থির করা হয়েছিল বিয়ের দিনক্ষণ পর্যন্ত। কিন্তু সেনা-প্রধান আবদুল জব্বার বেগ আরো ছজন আমীরকে সঙ্গে নিয়ে রাজার কাছে উপস্থিত হলেন তার মত পরিবর্তন করানোর জন্য। করালেনও তা। ফলে ভেঙে গেল সে সন্ধ। রাজকুমার বিয়ে দেয়া হল রাজার এক সম্পর্কিত ভাই মাজী আবদুল হসনের সাথে। দুটি পুত্র হয়েছে তাদের। এর ফলে ঔরঙজেবের ছেলে, রাজার বিত্তীয় জামাই স্থলতান মহম্মদের গোলকুণ্ডার সিংহাসনের ওপর দাবি নষ্ট হয়ে গেছে পুরোপুরি। তাকে অবশ্য এখন গোয়ালির দুর্গে বন্দী করে রেখেছেন ঔরঙজেব। পিতার স্বার্থ ক্ষুণ্ণ করে দেটা

সুলতান হুজাকে মদত দেয়ার জন্তই তার এই শাস্তি। মীর্জা আবদুল হাসন যদি লম্পট না হতেন তাহলে অনেককাল আগেই হয়ে যেত এ বিয়ে। ওই কারণেই তার ওপর কোন আর্দা কি আকর্ষণ ছিল না রাজার। তবে বিয়ের পর মীর্জা কিন্তু পালটে গেছেন পুরোপুরি।

বর্তমানে গোলকুণ্ডার রাজা তেমন আর ভয় করেন না মুঘলদের। কেননা, তার রাজ্যের আর পুরোটাই থেকে যায় রাজ্য মধ্যে এবং এর দরুন জমা করেছেন তিনি যুদ্ধ চালানোর মতো প্রচুর স্বর্থ। এছাড়া আলৌর সম্রদায়ের প্রতি (শীয়া) তিনি গভীর ভাবে অস্বস্তিক্ত। এজন্য প্রতি বছর ভাগ্যের সন্ধানে যে অসংখ্য পারসিক ভারতবর্ষে আসে তারা মুঘল রাজ্য অপেক্ষা গোলকুণ্ডার রাজার কাছে আশ্রয় নেয়াটাই পছন্দ করে বেশি। বিজাপুরের রাজার বেলাও (দ্বিতীয় আলৌ) এই একই কথা। তার মহিষী, গোলকুণ্ডার রাজার বোন তাকেও সম্বন্ধে অস্বস্তিক্ত করে তুলেছেন আলৌর সম্রদায়ের প্রতি। ফলে বহু পারসিক তার কাছেও বাস চাকুরি নেয়ার জন্ত।

এগারো ॥ গোলকুণ্ডা থেকে মসুলিপত্তম যাবার পথ-পরিচয়

গোলকুণ্ডা থেকে মসুলিপত্তমের দূরত্ব সোজাপথ ধরে গেলে ১০০ কোশের মতো। তবে যে হীরা খনি এলাকাকে পারসিক ভাষায় কোলৌর (আধুনিক নাম কোল্লুর বা কোলার) এবং ভারতীয় ভাষায় গনি (খনি, এটি প্রকৃতপক্ষে কান-ই বা Mine of-এর স্থানীয় রূপান্তর) বলা হয় সে অঞ্চল ঘুরে গেলে পার হতে হবে আপনাকে ১১২ কোশ। আমি যেতাম সাধারণত শেবোক্ত পথ ধরেই।

গোলকুণ্ডার চার কোশ পর তেনারা (অতেনারা)। এটি একটি চমৎকার জায়গা। বড় বাগান সহ চারটি অতি ভালো বাড়ি রয়েছে এখানে। তার মধ্যে যে বাড়িটি রাজপথের বা দিকে সেটিই আবার সব থেকে সুদর্শন। সম্রাট পর্ষটকেরা এখানেই ঠাঁই নিতে অভ্যস্ত। কোন পদস্থ ব্যক্তি যদি গৃহমধ্যে বাস করতে না চান, বাগানে তাঁর খাটিয়ে পাবেন সেখানে থাকতে। তবে পর্ষটকেরা বাস করতে পারে ওই চারটি মধ্যে তিনটি বাড়িতেই বা। যে বাড়িটি সব থেকে

সেবা ও মনোরম সেটি রানীর জন্ত সংরক্ষিত। যখন তিনি সেখানে থাকেন না তখন দর্শকরা ইচ্ছা করলে ঘুরে দেখতে পারে তার ভেতরটা। বাড়িটির লাগোয়া কতক ছোট ছোট কুঠুরী বর্তমান। গরিব পর্যটকদের জন্ত উদ্ভিষ্ট এগুলি। এখানে প্রতিদিন বিকালে কটি, ভাত ও রান্না করা তরিতরকারী বিতরণ করা হয়ে থাকে তাদের। বিগ্রহ পূজকরা অপরের রান্না করা খাওয়া না বলে তাদের কটি তৈরির জন্ত ময়দা ও সামান্য ঘি দেয়া হয়ে থাকে। কেকের মত কটিগুলিকে সৈঁকে নেয় তারা, তারপর তার দুপিঠে মাখিয়ে নেয় সেই ঘি।

তেনাবার ১২ কোশ পর্ব ইয়াতেনগর (হয়াতনগর)। তার ১২ কোশ পর্ব পতেজি (পতজি)। তার ১৪ কোশ পর্ব পেঙ্গুয়ল (পঙ্গল)। আরো ২ কোশ পর্ব নগেলপর্ব (নগলপাদ)। তার ১১ কোশ পর্ব লকবরোন (লকুয়ারোন)। এখান থেকেই যেতে হয় কৌলোর বা গনি।

লকবরোন থেকে কৌলোর যাবার সড়ক পথটির অধিকাংশই পাথুরে। বিশেষ ক'রে কৌলোরের দিকটি। এজন্ত দু'তিন জায়গায় গাড়টিকে বয়ে নিয়ে যেতে হয়েছে খুলে নিয়ে। কেননা, গাড়টিকে চটপট খোলা যায় বলে সেটিই একেত্রে সহজ ও সরল পন্থা। পাথরের মাঝে মাঝে যেখানেই একটু সরস মাটি পেয়েছে সেখানেই মাথা তুলেছে একটি ক'রে অমলতাস গাছ। এখানে যে অমলতাস উৎপন্ন হয় তা ভারতের সেবা ও অতি শক্তিশালী রোচক ঔষধ। পথে যেতে যেতে এগুলি খাওয়ার ফলে আমার অহুচরদের ওপর তার যে প্রতিক্রিয়া ঘটল তা থেকেই প্রমাণ পেলাম এর। লম্বালম্বিভাবে কৌলোর শহরের পাশ বরাবর চলে গেছে একটি বড় নদী (কুকা)। মহলিপস্তুমের কাছ দিয়ে মিশেছে গিরে বলোপসাগরে।

কৌলোর বা গনি থেকে ১২ কোশ গেলে কহকলি (করলাপুদি?)। তার ৬ কোশ পর্ব বেজোর (বেজওয়ার্ড)। বেজোরের কাছেই আবার পার হতে হয় ওই বড় নদীটিকে।

বেজোরের ৬ কোশ পর্ব ঔহির (উইক)। তার ৪ কোশ পর্ব নিলিমোর (পামবুক?)। ঔহির ও নিলিমোরের প্রায় মধ্যপথে পড়বে একটি বড় নদী। নৌকা নেই বলে পার হতে হয় সেটিকে ভেলায় ক'রে। নিলিমোরের ৬ কোশ পর্বে মিলমোল (নিডুমোল)। তার ৪ কোশ পর্বেই মহলিপস্তুম (মহলিপস্তুম)।

মহলিপস্তুম বিক্ষিপ্তভাবে গড়ে ওঠা একটি শহর। বাড়িগুলি সব কাঠের এবং একটি থেকে অল্পটি ছাড়া ছাড়া। সমুদ্র কূলের এই স্থানটি একমাত্র এর বন্দরটি।

জাহাজ বিখ্যাত। সমগ্র বঙ্গোপসাগর কুলের সেরা বন্দর এটি। একমাত্র এখান থেকেই পেশ, শ্রাম, আবাদ, বাঙলা, কোচিন-চীন, মক্কা ও হরমুজ এবং ম্যাভাগাস্কার, সুমাত্রা ও ম্যানিলা দ্বীপ প্রভৃতি সব দেশে যাতায়াত করে জাহাজ। এখানে উল্লেখযোগ্য যে কোন চাকা-বলা গাড়িই চলাচল করে না গোলকুণ্ডা ও মহলিপ্তমের মাঝে। উচু পাহাড়মালা, জলাধার, নদী এসবের জন্ত সড়কপথ অতি বিচ্ছিন্ন। রয়েছে এছাড়া আবার অনেকগুলি সংকীর্ণ ও দুর্ব্যবহার্য গিরিপথ। চরম বঙ্কাট পোয়ানোর জন্ত তৈরি থাকলে তবেই একটি ছোট শকটকে এপথ দিয়ে নেয়া সম্ভব। হীরা খনি এলাকায় একটি গাড়িকে নিয়ে গিয়েছিলাম আমি। কিন্তু বারকয়েক সেটিকে খুলে চুকবো ক'রে বলে নিয়ে যেতে হচ্ছে পথে। গোলকুণ্ডা এবং কুমারিকা অন্তরীপ মধ্যবর্তী সড়কপথের পরিস্থিতিও এইরকম। এই অঞ্চলগুলিতে কোন ভারবাহী শকট নেই। মাছ, পণ্যসামগ্রী ও অন্যান্য মালপত্র বয়ে নেয়ার জন্ত পাবেন আপনি শুধু বাঁড় ও মালবাহী বোড়া। তবে গাড়ির পরিবর্তন পাবেন আপনি এখানে অবশিষ্ট ভারতের তুলনায় অনেক বড় আকারের পালকী। এতে চড়লে পাবেন আপনি অনেক বেশি আরাম ও স্বচ্ছন্দ্য। এগুলিতে ক'রে কাউকে যেমন অধিকতর স্বচ্ছন্দে বয়ে নিয়ে যাওয়া হয়, তেমনি নেয়া হয় অধিকতর দ্রুতগতিতেও। তাছাড়া খরচও পড়ে অন্যান্য স্থানের চেয়ে তুলনামূলক ভাবে কম।

বারো ॥ সুরাট থেকে গোয়া এবং গোয়া থেকে বিজাপুর
হয়ে গোলকুণ্ডা যাবার পথ-পরিচয়

পৰ্বটকেরা আংশিক স্থলপথ ও আংশিক সাগরপথ ধরে যেতে পারেন চাইলে। তবে স্থলপথ অতি খারাপ। বিশেষ ক'রে দমন থেকে রাজাপুর অঞ্চল। অধিকাংশ পৰ্বটকই অলমাদিয়ের (আরবী অল-মাদিয়া—খেয়া নৌকা) ধরনের দাঁড়তানা নৌকা ভাড়া ক'রে তাতে চড়ে সাগর পথ ধরে বাওয়াটাই পছন্দ করেন তাঁই। এক স্থান থেকে আরেক স্থান হয়ে হয়ে এভাবে গোয়া বান তারা। পথে অবশ্য ভারতীয় জলদস্যু মালাবারীদের থলবে পড়ার ভয় রয়েছে খুব। এ সত্ত্বেও এ ধরনের ভ্রমণই তাদের কাছে আকর্ষণীয়।

সুরাট থেকে গোয়া যাবার পথ কোন্‌ধের পরিবর্তে গণনা করা হয়ে থাকে

গোশের ভিত্তিতে। এক গোশ আমাদের চার লীগের প্রায় সমান (অতএব চার সাধারণ কোশের কিছু কমবেশি)।

সুৱাট থেকে দমন ৭ গোশ। সেখান থেকে বসাইন ১০ গোশ। তারপর চউল ৯ গোশ। তারপর দাবউল (দাভোল) ১২ গোশ। তারপর রেজাপুর (রাজাপুর) ১০ গোশ। সেখান থেকে সিনগ্রেল (ভেনগুরলা) ৯ গোশ। গোয়া তারপর ৪ গোশ। তার মানে সুৱাট থেকে গোয়া ৬১ গোশ।

আগেই বলেছি, এই উপকূল পথ ধরে যাবার বেলা যে সব বিপদের মুখোমুখি হতে হয় তার মধ্যে প্রধান হচ্ছে মালাবারী জলদস্যু। এরা সকলেই ধর্মীক মুসলমান এবং খ্রীষ্টানদের ওপর বেজায় খড়গহস্ত। এই জলদস্যুদের হাতে বন্দী হয়েছিলেন একরূপ এক নগ্নপদ কারমেলাইট ধর্মযাজকের সঙ্গে দেখা হয়েছিল আমার। দ্রুত মুক্তিপত্র আদায় করার জন্য তার ওপর এমন পীড়ন চালান হয়েছিল যে তার হাতটি অস্ত্রটির আঘা হয়ে গেছে খাটো হয়ে। একটি পায়েরও ঠিক সেই দুর্দশা। এইসব দস্যু-নায়কেরা যেসব সৈনিকদের এজন্ত নিয়োগ করে, তাদের যে চ'মাস সাগরে কাটাতে হয় সেজন্ত বেতন হিসাবে দেয় মাত্র দুই একু-র মতো (৪ টাকা)। পায় না তারা লুটের মালের কোন ভাগ। তবে, বাদে বন্দী করে, পায়ে তাদের সঙ্গে থাকা খাদ্য-সত্তার ও পোশাক-পত্র নিয়ে নিতে। একথা ঠিক যে চুক্তির সময় পায় হয়ে গেলে চলে যেতে দেয়া হয় তাদের। তবে, নায়ক যদি রাখতে চায় কাউকে তাহলে আবার সে বাধ্য হয় নতুন ক'রে চুক্তি করতে। এরা ২০-২৫ কোশের বেশি ভেতর-সাগরে হানা দেয়ার ভঃসাহস দেখায় না বড় একটা। পতু'গীজরা এই জলদস্যুদের কাউকে ধরতে পারলে হয় সোজা হুজি ফাঁসীতে লটকায় নয়তো ছুঁড়ে ফেলে দেয় সাগরে। এক একটি দস্যু জাহাজে থাকে সাধারণত দু'শোজন, কখনো সখনো ২৫০ জন পর্যন্ত মালাবারী। বড় বড় জাহাজগুলিকে আক্রমণের জন্য এদের দশ থেকে পনেরটি জাহাজ এক সঙ্গে দল বেঁধে ঘুরে বেড়ায় সাগরে। ভয় করে না কামানকে পর্যন্ত। জাহাজের কাছাকাছি হয়ে ডেকে ওপর আগুনের পাত্র ছুঁড়ে চলে সমানে। সতর্ক ব্যবস্থা না নিলে জাহাজের যথেষ্ট ক্ষতি ঘটায় এগুলি। এইসব দস্যুদের রীতিনীতি ভাল ক'রে জানা বলে এদের দেখা যেনা মাত্র জাহাজের ডেকে জল নির্গমনের সব ফোকরগুলিকে বন্ধ ক'রে জল-ভরাট ক'রে দেয়া হয় পুরো ডেকটিকে। ফলে এই জলের মধ্যে পড়ে অকর্মী হয়ে যায় আগুনের-পাত্রগুলির দাপট।

মালাবারীরা এত শুচিবাইগ্রস্ত যে কোন ময়লা বা অপরিচ্ছন্ন সমগ্রী একেবারেই ধরবে না ডান হাত দিয়ে। এজন্য পৃথক ক'রে রেখেছে তারা বা হাতটিকে। আঙুলের নখগুলিও তারা সাথে বেশ বড় বড়, চালায় এ দিয়ে চিক্কাণীর কাজ। চুল সাথে তারা মেরেদের মতোই লম্বা, বাঁধে তাকে মাথার ওপর চুড়োর মতো ক'রে। ঢাকে ঢাকে তেঁকেণা একখণ্ড বস্ত্র দিয়ে।

দমন যে স্থানট থেকে ৭ গোল দূরে আগেই বলেছি একথা। ঔরঙজেবের যারা এ শহরটি অবরোধের কাহিনীটি এখানে সংক্ষেপে শুনিতে দেই একটু। অনেকরই ধারণা, যুদ্ধ বিগ্রহে হাতি বিরাট সহায়ক। একথা অবশ্যই মিথ্যে নয়। তবে যেভাবে কাজে লাগানোর কথা সাধারণত ভাবা হয়, ঠিক সেভাবে সহায়ক নয় কিন্তু সবলময়ে। কেননা, প্রায়ই দেখা যায় শত্রু দলন না ক'রে যারা তাদের লেলিয়ে দিয়েছে উর্টে সেই নিজ পক্ষকেই দলন করছে তারা। এই শহরটি অবরোধের বেলা ঔরঙজেবও অর্জন করেছিলেন অনেকটা ঠিক সেই রকমের তিক্ত অভিজ্ঞতা। তিনি দমন অবরোধ করার পর কুড়িদিন পার হয়েছে তখন। এমন সময় মতলব আটলেন আগামী রববারে আক্রমণ করবেন শহর। তাবলেন, বিশ্রামের দিন বলে ইহুদীদের মতো খ্রীষ্টানরাও বোধ হয় করবে না কোন প্রতিরোধের চেষ্টা। দমনের সেনানায়ক ছিলেন একজন বৃদ্ধ সৈনিক। তিনপুত্র সহ ছিলেন আগে ফরাসী সেনানলে। এই তিন পুত্রও এখানে তার সঙ্গে তখন। শহরে তখন বিভিন্ন স্থান থেকে প্রতিরোধার্থে ছুটে আসা অসামরিক ও সাহসী সামরিক ব্যক্তি মিলিয়ে ৮০০ জন। অল্প দিকে মুঘল বাহিনীতে সৈন্যসংখ্যা ৪০ হাজারেরও বেশি। কিন্তু কোন যুদ্ধ আহাজ না থাকার দরুন পারেনি দমনের সাগর-পথ আটকে দিতে। সম্ভব হয়নি স্থলপথ ছাড়া জলপথ ধরে কোনরকম আক্রমণ চালানোর পরিকল্পনা গ্রহণ। যেহেতু ঔরঙজেব রববারে আক্রমণের তালে আছেন, তাই সামরিক-পরিষদের সিদ্ধান্ত মতো দমনের শাসনকর্তা এই লোকজন আগের দিন মধ্য-রাতের পর জমায়তে ক'রে আদেশ দিলেন অত্যন্ত আক্রমণের ক্ষমতা। নির্দেশ দেয়া হল, সম্রাটের ২০০ হাতি যেদিকটিতে রয়েছে অখাবোহী ও পদাতিকরা একযোগে প্রথম আক্রমণ চালায় যেন সেদিকটিতেই। তাই করল তারা। রাজীতে আগুন ধরিয়ে সমানে ছুঁড়ে চলল সেগুলি হাতিদের ওপর। রাতের অন্ধকারে এর ফলে হাতিগুলি এত ভয় পেয়ে গেল যে কোন দিকে ছুট দেবে ঠিক করতে পারলে না কিছু। মাহতরাও সামান্য দিতে পারল না তাদের। ফলে দৌড় দিল তারা মুঘল সৈন্যদের দিকেই। আর এমন উন্মত্ত ভাবে যে ছ'

তিন ঘণ্টার মধ্যেই সাক্ষর ক'রে দিল তারা ঔরঙ্গজেবের অর্থেকের বেশি সৈন্ত। তাই, তিনদিন পরেই তুলে নেয়া হল অববোধ। সেই তিনক অভিজ্ঞতার পর থেকে সন্ধ্যাট আর সাহস করেন না খ্রীষ্টানদের বিরুদ্ধে কোনরকম সামরিক পদক্ষেপ নেয়ার।

গোয়ার দু-হবার গেছি আমি। প্রথম ১৬৪১ এর শেষের দিকে। তারপর ১৬৪৭ এর শুরুতে। প্রথম বারে মাত্র সাত দিন ছিলাম সেখানে, সন্ধ্যাটে ফিরে এসেছিলাম স্থলপথ ধরে। গোর থেকে উপস্থিত ছিলাম প্রথমে মূল ভূখণ্ডের বিচলীতে। সেখান থেকে তারপর বিজাপুর। তারপর গোলকুণ্ডা ও ঔরঙ্গাবাদ হয়ে সন্ধ্যাট। গোলকুণ্ডার না গিয়েও যেতে পারতাম সন্ধ্যাটে। কিন্তু সেখানে যেতে বাধ্য হয়েছিলাম ব্যবসায়িক প্রয়োজন ছিল বলেই।

গোয়া থেকে বিজাপুর (প্রাচীন বিজয়পুর) যাওয়া যার সাধারণত আট দিনে। দূরত্ব ৮৫ কোশ। বিজাপুর থেকে গোলকুণ্ডা আমি নিজেই গেছি নদিনে। এই পথ ১০০ কোশ। গোলকুণ্ডা থেকে ঔরঙ্গাবাদের মধ্যে বিরাম পর্বগুলি স্থানির্দিষ্ট নয়। ফলে এ পথ পার হতে কখনো নেয় ১৬ দিন, কখনো কুড়ি দিন, এমন কি ২৫ দিনও কখনো কখনো। ঔরঙ্গাবাদ থেকে সন্ধ্যাট যেতে কখনো দরকার হয় ১২ দিন, আবার কখনো যাওয়া সম্ভব হয়ে ওঠে না ১৫ কি ১৬ দিনের কমে।

বিজাপুর একটি বড় শহর। তবে বাড়ি-ঘরের দিক থেকেই বল, আব ব্যবসাপন্থের দিক থেকেই বল, নেই বলার মতো কোন বৈশিষ্ট্যই। রাজার প্রাসাদটি অবশ্যই বেশ বড়সড়, কিন্তু নেই তার কোন শ্রী-হাদ। চারদিককার জল ভরা পরিখা মধ্যে রয়েছে অনেকগুলি কুম্বার, পরিখা পার হয়ে ভেতরে প্রবেশ করা হক্কর তাই। তিনটি ভালো বন্দর রয়েছে বিজাপুর রাজ্যে। রাজাপুর, দাভোল (বা দাবুল) ও কবেপুতুন। শেষেরটিই সবার সেবা। সাগর-জল পাহাড়ের প্রান্ত ধরে চলেছে একেবারে। সেখানে, ডাঙার কাছেও জলের গভীরতা ১৪ থেকে ১৫ ফাদম। পাহাড় শীর্ষে প্রাকৃতিক জল-প্রবাহ সহ রয়েছে একটি দুর্গ। এটির ভেতরের দৃশ্য বাইরের কোথাও থেকে দেখা যায় না, এবং প্রাকৃতিক ভাবেই দুর্ভেদ্য। এ সবের পটু'গীজদের সাথে শান্তির পরিবেশ সৃষ্টি হওয়ার পর থেকে এটিকে পরিত্যক্ত অবস্থায় রেখেছেন রাজা।

কবেপুতুন গোয়া থেকে উত্তর দিকে মাত্র পাঁচদিনের পথ। আর সেখান থেকে বিজাপুরের রাজা গোলমরিচ সরবরাহ করেন সেই রাইবাগ ও (বেলগাঁও

জেলায়) করেপুতুন থেকে পূর্ব দিকে ওই একই পথ দ্বয়ে। গোলকুণ্ডার মতো বিজাপুরের রাজাও ছিলেন এককালে মুঘলদের অধীন, কিন্তু এখন আর নয় তা।

নারের শিবজী (জন্ম ১৬২৭ মৃত্যু ১৬৮০)-র বিরোধ ফলে কিছুকাল বঙ্কাত পোয়াতে হয়েছে এ রাজ্যটিকে। তিনি ছিলেন বিজাপুরের রাজার বাক্যে আমরা ফ্রান্সে রক্ষীবাহিনীর নায়ক বলি তাই। খারাপ আচরণের অপরাধে রাজা রেখেছিলেন তার পিতাকে কারাগারে বন্দী করে। আমৃত্যু দীর্ঘকাল ওই জীবনই কাটাতে হয় তাকে। শিবজী রাজার ওপর তীব্র বিবেচনাপরায়ণ হয়ে উঠলেন সেই থেকে। এক দস্যুদল সংগঠন করে হলেন তারই সঙ্গী। বিনয় ও উদারতা তার এই দুই সদৃশ্যের জন্ম হল বহুলোক তার অমুগামী। গড়ে উঠল তার প্রচেষ্টায় দল মধ্যে বোড়-সওয়ার ও শরাসিক দুইরকম বাহিনীই। এবং বেশ অল্পকালের মধ্যেই। তার উদারতার খবর পেয়ে 'পারসিক' থেকে সেনারা এসে যোগ দিল তার বাহিনীতে। ফলে অর্জন করলেন তিনি বড় রকমের প্রচেষ্টায় কাঁপ দেয়ার মতো শক্তি এবং নিলেনও সেক্ষেপ কয়েকটি উত্তম। বিজাপুরের রাজা মারা গেলেন এসময়ে অপেক্ষক অবস্থায়। ফলে, হতে হল না তাকে গুরুতর প্রতিবন্ধকতার মুখোমুখি। রাজাপুর, রশিগড় (সম্ভবতঃ কানাড় জেলার রাক্ষসগুড়), করেপুতুন, দাভোল ও আরো অগ্ৰাণ্য কতক শহর সহ মালাবার উপকূলের একাংশ দখল করে নিয়ে হয়ে গেলেন তারই অধিপতি। শোনা যায় রশিগড়ের দুর্গটি ভেঙে ফেলার বেলা তার ভেতর থেকে প্রচুর গোপন সম্পদ পেয়ে যান তিনি। আর তাই দিয়েই নাকি তিনি পুণভেন তার সেনাবাহিনীকে। সর্বদা খুব ভাল মাইনে পেত বলে সেনারা তার আদেশ পালন করত মনপ্রাণ ঢেলে।

কোন সম্ভাবনা না থাকার দরুন বিজাপুরের মহিষী রাজার মৃত্যুর কয়েক বছর আগে দত্তক নেন একটি ছেলেকে। ছেলেটিকে মনপ্রাণ দিয়ে ভালবাসতেন তিনি, আত্মী সম্প্রদায়ের (শীয়া) অনুশাসন মতো পরম যত্ন নিয়ে ক'রে চলেন তাকে লালন-পালন। রাজার মৃত্যুর পর রানীর প্রচেষ্টায় রাজ-সিংহাসনে বসানো হল এই পালিত-পুত্রকেই। রাত্তিমতো এক সেনাবাহিনী থাকার দরুন শিবজী সমানে যুদ্ধ করে চললেন এসময়ে। নাবালক পালিত পুত্রের অভিভাবক রূপে রানীর রাজ্য-পরিচালনা কালে করলেন কিছুকালের জন্ম এভাবে সঙ্কটের সৃষ্টি। তখন এক চুক্তি সম্পাদিত হল দু-পক্ষের মধ্যে। শর্ত হল, রাজার অধীন রূপে শিবজী প্রদ্রুষ্য করবেন তার বিজিত অঞ্চলের ওপর। দেবেন আদারী রাজত্বের

অর্ধেক তিনি রাজাকে। এভাবে কিশোর রাজাকে সিংহাসনে স্থস্থিত করার পর রানী গেলেন তীর্থ করতে মক্কায়। আমি যখন ইস্পাহানে, তিনি তখন তীর্থ সেবে ফিরে আসছেন সেপথে।

আসি এবার গোয়া পর্যটন প্রদক্ষে। দ্বিতীয়বার যখন গোয়া আসার সিদ্ধান্ত নিলাম, চাপলাম একটি ডাচ জাহাজে। নাম তার Maestricht। ১৬৪৮ এর ১১ই জুন নামিয়ে দিল আমাকে ভেনগুরলায় (বোম্বের বত্তুগিদি জেলায়)।

ভেনগুরলা বডসড় শহর একটি। সাগরকূল থেকে আধিকোশ ভেতরে, বিজাপুর রাজ্যে। সারা ভারতের সেবা জাহাজ-বাটগুলির মধ্যে এটি একটি। গোয়া অবরোধ কালে ঐ রাজনীয় খাণ্ডসস্তার নিয়ে গেছেন নিয়মিত এখান থেকেই ডাচরা। এখনও তাদের জাহাজ এখানে চলাচল করছে নিয়মিত, ঠিক যেমনটি করছে বাণিজ্যিক স্বার্থে অত্যান্ত ভারতীয় অঞ্চলগুলিতে। এর একটি কারণ এখানকার স্বচ্ছন্দ গতি জলপথ; আরেক কারণ, সংগ্রহ হয়ে থাকে এখান থেকে প্রচুর পরিমাণে উৎকৃষ্ট চাল। এলাচির ক্ষত ও অতি প্রসিদ্ধ এ শহরটি। প্রাচ্য দেশবাসীদের কাছে এটিই হল সবার সেবা মশলা। এ অঞ্চলে প্রচুর আবাদ হয় এর। বেশ দুর্লভ ও মূল্যবান সামগ্রী এটি। উৎপন্ন হয় এখানে আটপোরে ব্যবহারের উপযোগী মোটা সূতী বস্ত্র এবং পণ্য সামগ্রীর আবরক রূপে ব্যবহার্য উপযোগী টোটি (চট) নামের এক ধরনের (পাটের) মোটা কাপড়ও।

পণ্য বিক্রী অপেক্ষা পণ্য সংগ্রহের প্রয়োজনেই ডাচ কোম্পানীর একটি শাখা রয়েছে ভেনগুরলায়। আগেই বলেছি, বাটাভিয়া, জাপান, বাঙলা, সিংহল ও অত্যান্ত অঞ্চল থেকে এদিক পানে সাগর পাড়ি দেয়া প্রতিটি জাহাজই থামে এখানে। শুধু তাই নয়, থামে এখানে সুরাট, লোহিত সাগর, হরমুজ, বসরা প্রভৃতি অঞ্চলে বাতায়াতকারী প্রতিটি জাহাজও। এমনকি যখনই পতুংগীজদের সঙ্গে যুদ্ধ দেখা দেয়, গোয়ার সাগর পথ অবরোধ করে ডাচরা, তখনই ভেনগুরলা থেকে খাণ্ডসস্তার যোগান দেয় সেখানে ছোট ছোট নৌকায় করে। এই অবরোধ রচনা করে তারা সাধারণতঃ আট থেকে দশটি জাহাজ নিয়ে। যাতে সাগর পথ দিয়ে কোন পণ্য গোয়ার যেতে না পারে সেজন্য নদী মোহনাটিকে আগলে থাকে পুরো আট মাস কাল। এখানে উল্লেখযোগ্য, গোয়ার প্রবেশ পথটি বছরের একাংশ প্রাকৃতিক ভাবেই বন্ধ হয়ে যায় বালির চরা পড়ে। প্রবল বর্ষণ শুরু হওয়ার আগে দক্ষিণ ও পশ্চিমা বাতাস সৃষ্টি করে এ পরিস্থিতির।

অবস্থা এমন হয়ে দাঁড়ায যে অতি ক্ষুদ্রে ক্ষুদ্রে নৌকাগুলি চলাচলের মতো এক কি দেড় ফুট জল থাকে তখন। কিন্তু প্রচণ্ড বর্ষণ শুরু হয়ে গেলে নদীও ভরা-জল অস্থা ও তার অংশের দক্ষন বালি সরে গিয়ে নদী মুখ আবার হয়ে ওঠে বড় জাহাজগুলির চলাচল উপযোগী।

তেরে ॥

গোয়া শহরের বন্দরমান পরিস্থিতি

গোয়া মাগুবো নদীর গোহনায় ছ থেকে সাত কোশ আয়তনের একটি ছোপের বুকে। এ ছোপটির পর আরো দু কোশ এগিয়ে গিয়ে সাগর কোলে ঠাই নিয়েছে মাগুবো। প্রচুর গম ও চালের ফলন হয় ছোপটিতে। এখান অশ্রুপতি রকমের ফল। আম, আনারস, কলা, নারকেল এবং আরো কত কি। কিন্তু পিপিঁন জাতীয় আপেলের কাছে কেউ লাগে না এরা। ইউরোপ ও এশিয়া দুটাই যারা বিশদত বে ঘুরেছেন, তারা'হ আমার সাথে একমত হয়েছেন যে গোয়া, জনস্বাস্থি নোপল ও তউলন এ দুই মহাদেশে থাকা সব বন্দরগুলির মধ্যে সেরা। গোয়া রীতিমতো একটি বড় শহর। এর ঘের-দয়ালগুলি মন্থ পাথর দিয়ে তৈরি। বাড়িঘরগুলির অধিকাংশই অতি চমৎকার ভাবে গড়া। বিশেষ করে, শ' ন কর্তার প্রাসাদটি তো বটেই। অশ্রুপতি ঘর রয়েছে এটিতে। বেশ বড় আকারের কতক মটাকক্ষ ও প্রকোষ্ঠ মধ্যে টাঙানো রয়েছে অসংখ্য জাহাজের ছবি। হিসবন ও গোয়া মধ্যে যে সব জাহাজ যাতায়াত করে, নাম সহ তার প্রত্যেকটিরই ছবি রয়েছে এখানে। কে তার অধিনায়ক, আত্মরক্ষার্থে কটি কামান আছে কোন্টিতে, লেখা রয়েছে তারও বিবরণ। শহরটি যদি এভাবে চারিদিককার পাহাড়গুলির ঘের মধ্যে বন্ধ না হত তবে জনবসতি নিঃসন্দেহে বৃদ্ধি পেত আরো। স্থানটিও হত সেক্ষেত্রে বর্তমানের তুলনায় অধিক স্বাস্থ্যকর। অবাধ চলাচলে কাষার সৃষ্টি করে নিক্ষেপ বায়ু-প্রবাহ উপভোগের প্রয়োগ থেকে শহরটিকে বঞ্চিত করেছে এই পাহাড়গুলি। এখানকার অসহ্য গরমের প্রধান কারণ এটিই। সাধারণ খাণ্ড হিসাবে গরু আর শুয়োরের মাংসের চলই বেশি। মুরগিও মেলে। পায়রা দেখা যায় না বড় একটা। সাগরকূল হওয়া সত্ত্বেও মাছ দুর্লভ। তৈরী হয় বিভিন্ন

ব্রহ্মের মিঠাই অব্য, তা খায়ও লোকে প্রচুর। ভারতে পতু'গীজদের প্রতিপত্তি
ভাটরা গ্রাম করায় পূর্ব পর্যন্ত গোয়ার জাঁকজমক ও ঐশ্বর্য ছাড়া চোখে পড়ত না
অন্য কিছুই আর। কিন্তু তাদের চারদিককার ব্যবসা বাণিজ্য ডাচদের মুঠায় চলে
যাবার পর সোনা ও রূপা প্রবাহের উৎসধারা ক্ষীণ হয়ে যাওয়ায় টবে গেছে
আগেকার সেই আড়ম্বরের নিঃশব্দতা। আমার প্রথম ভ্রমণকালে এখানকার
যে সব ব্যক্তি (বাণিক?) দু হাজার এক পৰ্যন্ত বোজগারের মতো
নিঃশব্দ-সম্পত্তি ছিল, আমার দ্বিতীয় ভ্রমণ কালে তারা তাদের আগেকার সেই ঠাঁট
নিঃশব্দ মেছে আমার কাছে তিক্ষে চাইতে। বিশেষ ক'রে মহিলারা। দরজার
গোড়ায় পালকী বায়িনে সঙ্গে থাকে বালক ভৃত্যকে বাঁড়ির ভেতর পাঠিয়ে দেয়
তারা শব্দ জানাতে। তখন যেমন খসী ভিক্ষে পাঠিয়ে দিলে আপনি। তাকে
চাক্ষু দেখতে চাইলে পারেন আপনি নিজে গিয়েও তার হাতে তুলে দিতে তা।
তবে, পুরো মুখটি অবগুণ্ঠনের অন্তরালে থাকে বলে তাদের চাক্ষু দর্শন লাভের
সুযোগ খুব কম। কতক ক্ষেত্রে, সাহায্য দেয়ার জন্য আপনি নিজে দরজার
গোড়ায় এগিয়ে গেলে আগন্তুক আপনার হাতে তুলে দেবে কোন ধর্মীয় ব্যক্তির
স্বপাশ্রিত। তাতে বলা রয়েছে, কিরূপ বিস্তারিত অবস্থা থেকে পড়েছেন
তিনি এখন কি ধরনের দৈনন্দিন্য। এক্ষেত্রে, তিনি যদি কোন মহিলা হন আপনি
সুযোগ পেলেন তার সঙ্গে কথোবর্তা বলা। তাকে সম্মান দেখানোর
জন্য স্বভাবতঃই বাধ্য হলেন আপনি ভেতরে আসার অস্থান জানাতে, এক পাশ
পানীয় গ্রহণ ক'রে একটু চাক্ষু হয়ে নেয়ার অন্তরোধ করে। তারপর এই
সাম্রিধ্য স্থায়ী হল কখনো কখনো হয়তো পরের দিন পর্যন্তও। (গোয়ার মেয়েদের
লাম্পটোর কথা লিন্সকোটেন, পি. ডেল্লা ভল্লো, ফনসেক এবং পাইরাউ ডি
লাভাল জানিয়ে গেছেন আরো বিশদভাবে।)

পতু'গীজরা যদি (ভারত মহাসাগরীয় অঞ্চলে) তাদের অসংখ্য দুর্গ রক্ষার
জন্য ব্যতিব্যস্ত না থাকত এবং ডাচদের প্রতি বিদ্বেষের দরুন প্রথমদিকে নিজেদের
কাজকর্মে অবহেলা না করত, তাহলে পড়ত না তারা আজ এমন অতলে খসে।

যে-সব পতু'গীজ ভারতে আসে, তারা উত্তমাশা অন্তরীপ পার হবার সাথে
সাথে বনে যায় সকলেই ফিডালগো বা ভল্লোলোক। নিজের পেড়ে কি জেবোনিমোর
মতো সাধাসিধে নামের সঙ্গে অমনি জুড়ে দেয় ডোম বিশেষণ। এজন্যই বিজ্ঞপ
ক'রে তাদের বলা হয়ে থাকে 'উত্তমাশা অন্তরীপের ডোম লোক'। নিজেদের
সামাজিক শ্রেণী-স্তর পাঙ্কটনোর সঙ্গে সঙ্গে পালটে ফেলে নিজেদের প্রকৃতিটিকেও

তারা। প্রকৃতপক্ষে, যে-সব পতু'গীজ ভারতে বসবাস করে তারা পৃথিবীর যে কোন জাতির লোকদের তুলনায় নিজেদের স্ত্রী ও মেয়েদের ব্যাপারে অধিক ঈর্ষা ও প্রতিশোধ প্রবণ। আপন পত্নীর ওপর বেশ মাত্র সন্দেহ দেখা দিলেই বিনা দ্বিধায় ক'রে বসে তাকে বিষ খাইয়ে বা ছুরি মেরে হত্যা। কেউ শত্রুতা করলে ভুলেও তাকে ক্ষমা করে না এরা। যদি দু'পক্ষ সমান বলীয়ান হয় ও সেজন্য মুখোমুখি লড়াইয়ে সাহসী না হয়, তবে কালো বান্দাদের লাগিয়ে দেয় তার পেছনে। মনিবের আদেশ পেলে কতে এরা যে কোন লোককে চোখ বুজে খুন। হয় ছোরা দিয়ে, নয় ব্লাণ্ডার বাস ধরনের বন্দুক দিয়ে, নয়তো এসব বান্দারা যে জিনিসটি সঙ্গে নিয়ে সদাসর্বদা চলাফেরা করতে অভ্যস্ত সেই খাটো বর্শার আকারের লম্বা বাঁশের লাঠি দিয়ে পিটিয়ে। যাকে এভাবে খুন করার জন্ত মরিয়া হয়ে উঠেছে যদি কোন কারণে তাকে বাগে পেতে দেরি হয়ে যায়, শহরে কি হাটে-মাঠে-ঘাটে তার দেখা না মেলে, তাহলে দ্বিধা করে না গীজার মতো পবিত্র স্থানে তাকে তাকে হত্যা করতেও। হয়েছে এজাতীয় দু'হুটি ঘটনা প্রত্যক্ষ করার সুযোগ আমার। একটি দমনে, আরেকটি গোয়ার। গোয়ার ঘটনাটিতে তো হত্যা করা হয়েছিল সাত সাতজন লোককে, এমন কি গুরুতর ভাবে জখম করা হয়েছিল ধর্মযাজককেও। দেশের আইন কোনরকম পদক্ষেপ নেয় না এ ধরনের অপরাধের বিরুদ্ধে। কেননা, যারা এ ধরনের অপরাধের মূল অহুষ্ঠানকর্তা তারাই হলেন সাধারণতঃ দেশের মাথা। আদালতে এ নিয়ে মামলা উঠলে কখনও আর শেষ-নিষ্পত্তি হয় না তার। মামলার তদারকী করে সাধারণত কানাড়ীনরা। আইনজ্ঞ ও মামলা তদারকের জীবিকা পুরোপুরি তাদেরই মুঠে। এদের চেয়ে ধূর্ত ও সূক্ষ্ম কুট-কৌশলী নেই সারা পৃথিবীতে দ্বিতীয় আর কেউ।

ভারতীয় এলাকার পতু'গীজদের অতীত প্রতাপ-প্রতিপত্তির কথা বিচার করলে বলা যেতে পারে, ডাচরা যদি কখনো এ অঞ্চলে না আসত তবে অধিকাংশ পতু'গীজের বাড়িঘরের কোথাও ব্যবহার করা হত না এক টুকরো লোহাও। সব কিছুই তৈরি হত সোনা আর রূপো দিয়ে তাহলে। এজন্য করতে হত বড় জোর তাদের দুই কি তিনবার জাপান, ফিলিপাইন, মলাকা বা চীন অঞ্চলে বাণিজ্য যাত্রা। ফিরে আসত পাঁচ কি ছ'গুণ, এমনকি কোন কোন গুরুত্বপূর্ণ সামগ্রী ক্ষেত্রে দশ গুণ পর্বন্ত লাভ উঠিয়ে। সাধারণ সৈনিক, শাসনকর্তা এবং নায়করা বিপুল অর্থ অর্জন করত ব্যবসা-বাণিজ্য ক'রে। একমাত্র প্রধান শাসনকর্তা কোন ব্যবসা করেন না, অথবা ক'রে থাকলেও করেন অল্প কারো নামে। তাছাড়া

ব্যবসা না করেও তার উপার্জন যথেষ্ট। আগে কোন অভিজাতর কাছে পৃথিবীর সর্বাপেক্ষ লোভনীয় পদ ছিল গোয়ার প্রধান-শাসনকর্তার পদ। এই শাসনকর্তা ষাটগুলি অর্থকরী অঞ্চলের ওপর প্রভুত্ব করাব স্বযোগ পেতেন, কোন শাসনকর্তাকে এতগুলি অর্থকরী অঞ্চলের ওপর প্রভুত্ব করার স্বযোগ দেবার ক্ষমতা কোন সম্রাটেরই নেই আর। তার অধীনস্থ সরকার বা অঞ্চলগুলিতে স্থানীয় শাসনকর্তাদের নিযুক্তি দেয়া হয় মাত্র তিন বছরের জন্য। এই অঞ্চলগুলির মধ্যে প্রথমেই নাম করতে হয় মোজাম্বিকের। এই তিন বছরের মধ্যে শাসনকর্তা লাভ ক'রে থাকেন অন্ততঃ চার থেকে পাঁচ লক্ষ ক্রাউন (=একু। এক একু=২ টাকা)। কখনো কখনো তারও বেশি।

ভারতে আমার শেষ ভ্রমণকালে মোজাম্বিকের শাসনকর্তা তার তিন বছরের কর্তৃত্বকাল শেষ ক'রে ফিরে এসেছিলেন গোয়ার। তার সঙ্গে ছিল তখন ২ লক্ষ একর কাছাকাছি মূল্যের তিমির অল্পরাত স্বগন্ধি। এর চেয়েও বিপুল অঙ্কের সোনা ও হাতির দাঁতের কথা নাই বা বললাম।

দ্বিতীয় অর্থকরী অঞ্চল ছিল এরপর মলাক। বিপুল পরিমাণ অর্থ জাহাজগুলির কাছ থেকে আদায় হত এখানে। কেননা, গোয়া থেকে জাপান, চীন, কোচিন চীন, জাভা, মকস্‌সর, ফিলিপাইন ও অন্যান্য অঞ্চলগামী সব জাহাজগুলিই যাতায়াত করত এই প্রণালীটি দিয়ে। আছে অবশ্য আরো একটি পথ। হুমাত্রার পশ্চিম উপকূল ধরে এগিয়ে তারপর সোন্দে (সুন্দা) প্রণালী হয়ে কিংবা জাভা দ্বীপকে উত্তরে বেধে। কিন্তু গোয়া ফিরে প্রত্যেক জাহাজকেই দেখাতে হত মলাকার শুষ্ক ভবনের দেয়া মুক্ত ছাড়পত্র। ফলে প্রত্যেক জাহাজই বাধ্য হত সেই পথ ধরে যেতে।

তৃতীয় অর্থকরী অঞ্চল হল হবমুজ। এর মূল ছিল এখানকার বিপুল ব্যবসাবাণিজ্য এবং পারশ্ব উপসাগর পথে যাতায়াতকারী জাহাজগুলি থেকে আদায় করা শুষ্ক।

চতুর্থ লাভপ্রদ এলাকা ছিল মসকাত। হত এখানেও বিপুল আয়। পারশ্ব উপসাগর, লোহিত সাগর ও মলিন্দ উপকূল অঞ্চল থেকে ভারতগামী সব জাহাজকেই থামতে হয় এখানে, নেয় এখান থেকেই তারা জল সাধারণতঃ। কোন জাহাজ না থামলেও শুষ্ক দাবী করা হত তার কাছ থেকে। এই শুষ্কের পরিমাণ ছিল চার শতাংশ।

পঞ্চম অর্থকরী এলাকা ছিল সিংহল দ্বীপ। মালাবার উপকূল, বঙ্গোপসাগর

ও ভারতের অত্যাচার অঞ্চলে থাকা পতু'গীজ বসতিগুলির সবকটিই ছিল এখানকার শাসনকর্তার অধীন। এই বসতিগুলির মধ্যে যেটি সবচেয়ে ক্ষুদ্র বাক্য আয়ের সেখানে থেকেও মিলত বছরে অন্ততঃ দশ হাজার এক।

এই পাঁচটি প্রধান অঞ্চলই ছিল আবার (গোয়ায় থাকা) প্রধান শাসনকর্তার অধীন। ছিল এছাড়াও তার ছত্রছায়ায় গোয়া ও ভারতের বিভিন্ন শহরগুলিতে অসংখ্য অফিস। যেদিন তিনি গোয়ায় পদার্পণ করতেন সেদিন থেকেই তার রক্ষীদলের নাক পেরতেন প্রায় ৪০০০ এক ক'রে শুধু থেকে। প্রধান যন্ত্রাধিদ, দুর্গসমূহের পরিদর্শক ও গোলন্দাজ বাহিনীর প্রধান পেড়ে থাকেন বার্ষিক ২০ ০০০ পদাও হিসাবে। পতু'গীজরা সকলেই ছিলেন তখন ধনী। অভিজাতের সরকার ও তার অত্যাচার সংস্থা সমূহেব দৌলতে, আর ব্যবসায়ীরাও তাদের ব্যবসাবাণিজ্যের দরুন। ইংরাজ ও ডাচরা এসে তাদের পাদের নিচের মাটি ধসিয়ে দেয়ার আগ পর্যন্ত বহাল ছিল এই অবস্থাই অন্ততঃ। ধর্মমুখের ওপর যত্নবান তাদের আধিপত্য অটুট ছিল, আসতে দেননি তারা অন্য কোন মণ্ডলাগরকেই সাগর-পথ ধ'রে ভারতে। তাই ব'দা হয়েছে সবাই তারা সত্যক পথ ধ'রে কন্দহার হয়ে সেখানে যেতে।

দেশীয় অধিবাসী কানাড়ীরা কোন নিযুক্তিই পেত না পতু'গীজদের অধীনে। ব্যতিক্রম শুধু বা আইন-আদালতের ক্ষেত্রে প্রতিভূ বা তদারককারী, আইনবেলা ও লেখক (করণিক)। রাখা হয়ে থাকে দেশীয় অধিবাসীদের কঠোর নিয়ন্ত্রণে। কোন কানাড়ী বা কালা আদমি কোন খেতাব বা হওবাগায়কে আবার করলে কোনরকম ক্ষমা দেখান হত না তাকে। সে-অপরাধের ক্ষম কেটে ফেলা হত তাদের হাত। স্পেনিয়ার্ড ও পতু'গীজ উভয়েই, এবং বিশেষভাবে স্পেনিয়ার্ডরা এদের নিয়োগ ক'রে থাকে সম্পত্তির তত্ত্বাবধায়ক ও ব্যবসায়ের কর্মী হিসাবে।

এই কালা আদমীরা যথেষ্ট চতুর, সেনা হিসাবেও বেশ ভাল। পাদরীরা আশায় দৃঢ় ক'রে জানিয়েছেন, পতু'গীজ ছেলে-মেয়েরা বিভাজনে এক বছরের মধ্যে যা শেখে এদের ছেলে-মেয়েরা শিখে ফেলে ছ মাসের মধ্যেই তার চেয়ে বেশি। এবং যে কোন বিষয়ই তোক না কেন। এ কারণেই পতু'গীজরা এভাবে দমন ক'রে রাখে তাদের।

গোয়া ও তার আশপাশ অঞ্চলের ভারতীয়রা পৌত্তলিক। বিভিন্ন বিগ্রহের পূজা ক'রে থাকে তারা। বলা হয়ে থাকে, অতীতে যারা তাদের হিতার্থে কাজ ক'রে গেছেন সেই সব ব্যক্তির প্রতি শ্রদ্ধা ও কৃতজ্ঞতার নিদর্শন রূপে পূজা করা

হয়ে থাকে তাদের বিগ্রহ প্রস্তুত ক'রে। অনেক ক'রে থাকেন আবার বানর পূজাও। আগেই জানিবেছি, ভারতের বহু অঞ্চলে মন্দির গড়ে করা হয়েছে সেখানে এদের থাকা-খাওয়ার ব্যবস্থা। নির্দিষ্ট সংখ্যক স্থানীয় বানর ছাড়া খেতে দেয়া হয় সেখানে বহিরাগত বানরদেরও। এই সব বহিরাগতরা সম্ভাধে তুর্দীন ক'রে খাবাদ জ্ঞাত অর্থে সেখানে (সম্ভব পরিচ্ছেদ দেখুন)। সলসেন্তি ঘোপের এক গ্রামে মন্দির রয়েছে একটি। (এটি বোধহয় উত্তর দিককার সলসেন্তি ঘোপ নয়। গোয়ায় অন্তর্ভুক্ত একটি জেলা।) সেখানে রূপা দিয়ে একটি স্মৃতি-সৌধের মতো ঠাঁর ক'রে রাখা হয়েছিল তার ভেতরে এক বানরের অস্থি ও নখ। কতক শতাব্দী পূর্বে এদের দেবতাদের নিগ্রহ শুরু করলে এই বানরটি ওই দেবতাদের একের দেয়া সংবাদ ও উপদেশাদি অথবা কাছে পৌঁছে দিবে অনেক উপকার করেছিল তাদের। এমনকি এজ্ঞাত মঁ তরে পার হয়েছিল সে সমুদ্র (সম্ভবতঃ মহাবীর হুয়ানের নয়, রাখা হয়েছিল এখানে গৌতম বুদ্ধের পুনর্জন্ম ও নৃপকণা)। ভারতের বিহীন ষড়ল থেকে লোকেরা শোভাযাত্রা, সহকায়ে পূজা দিতে আসত এই মন্দিরটিতে। ধর্ম-প্রচারক ও পাদরী সম্প্রদায়, বিশেষ ক'রে ধর্মপ্রচারিতার তদন্তকারী একদিন সেখানে গিয়ে সেই স্মৃতি-নিদর্শন ছিনিয়ে নিয়ে এলেন গোয়ায়। চলতে থাকল ধর্মীয় পরিষদ ও দেশীয় সাধারণের মধ্যে এ নিয়ে যুক্তি-তর্ক বিবাদ। দিতে চাইল তার মুক্তিপণ হিসাবে মোটা অর্থ। স্থানীয় অধিদায়ীরা সকলেই মত দিল মুক্তিপণ গ্রহণের সপক্ষে। বলল, যুদ্ধকালে শত্রু সঙ্গে লড়াইয়ে, কিংবা দরিদ্রদের সেবার প্রচুর কাজে আসবে এই অর্থ। কিন্তু প্রচারক ও যাজকরা আদর্শেই সাং দিলেন না তাহে। বললেন, পৌত্তলিকতাকে কোনমতেই উচিত নয় প্রসার দেয়া। তখন আর্কবিশপ ও ধর্মীয় তদন্তকারী সেই পুনর্জন্ম নিয়ে এক জলখানে চেপে কুড়ি কোশ ভেতর-সাগরে গিয়ে বিসর্জন দিয়ে এলেন সেখানে। হয়তো তারা একে পুড়িয়ে ফেলত, কিন্তু সেক্ষেত্রে বিগ্রহপূজকদের স্বযোগ ঘটে যেত তার ভস্ম সংগ্রহ করার, দেখা দিত তাঁকে কেন্দ্র ক'রে আবার নতুন কোন ধরনের কুসংস্কারপূর্ণ ক্রিয়াকলাপ।

ধর্মের সঙ্গে সম্পৃক্ত বেশ কিছু ব্যক্তি বাস ক'রে থাকেন গোয়ায়। আর্কবিশপ এবং তার পাদরী ও প্রচারকগণ ছাড়াও রয়েছেন সেখানে ডোমিনিকান, অগাস্টিন, কডেলিয়ার, নগ্রাদ কারমেলাইট, যেসুইট, এবং কপুচিনরা। শেযোকরা রিকালেক্ট সম্প্রদায়ের মতো। রয়েছে তাদের দুটি সন্ন্যাসিনী আশ্রম। অগাস্টিনরাই পরিচালনা করে সেগুলি। কারমেলাইটরা এসেছেন এখানে সবার শেষে। এবং

তাদের মিশন-ভবনটিই সকলের দেয়া। একটি চমৎকার অধিত্যকার ওপর সেটি।
 বয়ে চলেছে সেখানে খোলামেলা বাতাস। একের ওপর আর দুটি দরদালান সহ
 বেশ মজবুত ক'রে তৈরি করা হয়েছে বাড়িটিকে। অগাষ্টিনরাই গোয়ায় প্রথম
 পদার্পকারী। তাদের আশ্রমটি একটি নিচু অধিত্যকার গোড়ায়। আর গীর্জাটি
 প্রধান সড়কের ধারে। সামনে তার একটি নয়নাভিরাম চতুষ্কোণ মূক্ত-আঙিনা।
 যেসুইটরা একটি বাড়ি তৈরির পর, অগাষ্টিনদের কাছে চাইলেন পাশের ওই
 অধিত্যকাটি। তখন পর্যন্ত ফাঁকাই পড়ে ছিল সেটি। অজুহাত দেখালেন,
 তাদের পণ্ডিতদের অবসর বিনোদনের জন্য চান একটি বাগান তৈরি করতে
 সেখানে। শেষ পর্যন্ত কিনলেন সেটিকে। গড়লেন সেখানে একটি দর্শনীয় শিক্ষা-
 প্রতিষ্ঠান। কিন্তু এর ফলে অগাষ্টিনদের আশ্রমটি পড়ে গেল অবরুদ্ধ পরিবেশের
 মধ্যে, বঞ্চিত হল খোলামেলা বাতাস থেকে। এ নিয়ে দেখা দিল উভয়ের মধ্যে
 জোর বিবাদ। সে-মামলায় জয়ী হলেন শেষ অস্থি যেসুইটরাই।

যেসুইট পাদ্রীরা গোয়ায় পৃষ্ঠিষ্ট বা পল-পহী রূপে স্থপরিচিত। এর কারণ,
 তারা তাদের প্রধান গীর্জাটিকে উৎসর্গ করেছেন সন্ত পলের উদ্দেশে। তারা
 ইওরোপের মতো হাট বা তে-কোণা টুপি পরেন না। পরে থাকেন, কানা না থাকা
 ছ'টের মত দেখতে এক ধরনের টুপি। তুরস্কেব সম্রাটের দাসেরা যে ধরনের টুপি
 মাথায় দেয় অনেকটা প্রায় সেইরকমের। গোয়ায় এদের পাঁচটি বাড়ি। সেন্ট
 পল কলেজ, সেমিনারী ভবন, সন্ন্যাসী ভবন, নোভিসিয়েট বা প্রাথমিক
 শিক্ষা নিবাস এবং বন জেসাস গীর্জা। এই গীর্জাটির ভেতর-ছাতে যেসব
 চিত্রকর্ম রয়েছে তা প্রশংসা করার মতো। ১৬৬৩ অব্দে এক দুর্ঘটনায় রাতের
 দিকে আগুন লেগে পুড়ে গিয়েছিল কলেজটির বেশির ভাগ অংশ। পুনরায়
 তৈরি করতে খরচ হয়েছে প্রায় বাট হাজার একু।

গোয়ার হাসপাতালটি একদা খ্যাতি অর্জন করেছিল সারা ভারত জুড়ে। হত
 প্রচুর আয় সে-সময়ে। রোগীদেরও যথেষ্ট যত্ন-আশ্রি ক'রে সেবা-উদ্ধৃতি করা হত
 তখন। প্রথম যখন আমি গোয়ায় আসি তখন পর্যন্তও অব্যাহত ছিল তা।
 কিন্তু তার পরিচালক গোপ্তীর পরিবর্তন ঘটাবার পর থেকে বদলে গেছে সে
 পরিস্থিতি। রোগীদের প্রতি খারাপ ব্যবহার করা হয় এখন। যেসব
 ইওরোপীয়রা স্বস্থ হবার জন্য সেখানে ঠাই নেন তাদের অধিকাংশই সেখান থেকে
 আর বেরিয়ে আসার সুযোগ পান না সমাধি সৌধে চিরশয়ান হবার সৌভাগ্য
 অর্জন না করলে। ঘন ঘন রক্তপাত ক'রে চিকিৎসা করার কৌশলটি উদ্ভাবিত

হয়েছে সবে কিছুদিন হল। প্রয়োজন হলে তিথিখ থেকে চল্লিশবার পর্যন্তও রক্তপাত করা হয়ে থাকে এজ্ঞ। স্বরাট থাকাকালে করা হয়েছিল আমাকেই এভাবে চিকিৎসা একবার। দূষিত রক্ত নিষ্কাশিত ক'রে নেয়ার সাথে সাথে বিপদমুক্ত হয়ে যাব রোগীর জীবন। মাখন ও মাংস এ সময়ে তার পক্ষে বিষ হুলা। ক্রমশঃ স্বাস্থ্যোদ্ধারের জ্ঞান দেয়া হত আগে সামান্য পরিমাণ কোমা-বিশেষ। কিন্তু বর্তমানে তুষ্ট থাকতে হয় শুধু একখালা ভাত আর গোমাংসের যুগ খেয়ে। আরোগ্য লাভকালে গাঁরব ব্যক্তির এ ফলে তেঁটায় কাতর হয়ে জলের জ্ঞান আঁতি জানিয়ে চলে শুধু। কিন্তু যারা তাদের দেখাশোনা করে সেইসব কাল আদমী কিংবা মোষ্টিকো বা বর্ণ-সঙ্কররা এত লোভী ও পাষণ হৃদয় যে উৎকোচ না পেলে কিছুতেই দেবে না তাদের এক ফোঁটা জল। এই উৎকোচ আদায়ের পরিবেশটিকে নিশ্চিত ক'রে তোলার জ্ঞান শয়তানী ক'রে এই জলও জোগায় আবার তারা লুকিয়ে চুরিয়ে দেয়ার ভঙ্গীতে। রটনা ক'রে বেড়ায়, জল খেতে দেয়া চিকিৎসকদের বারণ। বিভিন্ন ধরনের মিষ্টান্ন ও মিঠাই দ্রব্য দুর্লভ না হলেও তা স্বাস্থ্যোদ্ধারের তেমন সহায়ক নয়। গরমের দেশ বলে সেখানে এজন্য বিশেষ প্রয়োজন পুষ্টিকর খাদ্যের।

ঘন ঘন বক্তৃতাঞ্চল সাহায্যে ইওরোপীয়দের চিকিৎসা প্রদক্ষে ভুলে গেছি একটি বিষয়ের উল্লেখ করতে এতদ্বারা। উজ্জল্য ও স্বাস্থ্য ফিরিয়ে আনার জন্য নির্দেশ দেয়া হয়ে থাকে একনাগাড়ে বারো দিন সকাল তুপুর সন্ধ্যা তিনবার তিন গ্রাস *Pissat de Vache* পানের জন্য। কিন্তু এটি এতই বিস্মাদকর যে, রোগীর যতই আকাঙ্ক্ষা থাকুক না কেন স্বাস্থ্যোদ্ধারের জন্য, তবুও এটি যত কম খেয়ে পারে ক'রে চলে তারই চেষ্টা সকলে। ঔষধরূপে এটির ব্যবহার শিখেছে তারা দেশীয় পৌত্তলিকদের কাছ থেকে (এটি পঞ্চগব্যের অন্যতম)। রোগী এটি খেয়ে থাকুন আর নাই খেয়ে থাকুন, সে তা নিয়মিত খেয়ে গেছে ধরে নিয়েই বাণোদিন পর ছেড়ে দেয়া হয় তাকে হাসপাতাল থেকে।

চৌদ্দ ॥ গোয়া থেকে কোচিন হয়ে মঙ্গলিপত্তম যাবার পথ-
পরিচয় ও ডাচদের কোচিন শহর দখলের বিবরণ।

সিংহল বীশেব ব বিজ্ঞ-বসতি থেবে পড়ু গীজদের সমুদ্রে উচ্ছেদ করার পর
ডাচর নজর ছিল কোচিন শহরের দিকে। এ অঞ্চলে উৎকর্ষ বাষ্টার্ড নামের এক
জাতীয় দাকুচিন (বুনো দাকুচিন) ক'রে চলছিল তখন সিংহলের দাকুচিনি
এচেয প্রসিদ্ধকর্তা। সওদাগর যখন দেখলেন ডাচরা তাদের দাকুচিনির দাম
বড় বেশি চাইছে, ফলে শুরু করলেন তারা কোচিনের দাকুচিনি। সেটি
মিলছিল তখন ২ ই শতাব্দী। এই ডা আখ্যাত ছ'ডিয়ে পড়াব দকন য ছিল এ
দাকুচিনি তখন সমকনও। দেয় ছিল এগুলি মেথানে পাশ্চ, বিশাল তাতার
রাজ, ম'স্কোভি, জর্জিয়া, মিনগ্রের ও কল সাগরের আশেপাশের দেশের
সওদাগরদের। কিন্তন এরা দাকুচিন বিরাট পরিমাণে এসে ও বাগদাদের
ব্যবসায়ীর, পাঠান তারা তা আরাবীয়ায়। কিন্তন মেসোপটেমিয়া,
আফ্রোনিয়, কনস্তান্তিনোপল, কমানিষ, হাঙ্গেরী ও পোলাণ্ডের সওদাগররাও।
এখানে বলা সব কটি দেশেই গেছে প্রচুর দাকুচিনির ব্যবহার। স্বাদ বাডাবার
জন্ম বেশব ভাগ বাগানেই কুঁচি ক'বে বা গুঁড়ো ক'বে দেয় একে। বিশেষ
ক'বে লেক্টর খীটানর যখন খালায় ক'বে ভাত পরিবেশন করে তখন তার ওপরে
এত পরিমাণ দাকুচিনির গুঁড়ো ছড়িয়ে দেয় যে বোকার উপায় থাকে না সে
পদটি কি। আর হাঙ্গেরীয়ানরা তো সব জাতিকে ছাড়িয়ে যায় এ মশলাটির
ব্যবহারে। তুর্কী ও অত্যাগ এশিয়াবাসীরা পোলাও মধ্যে দেয় এটিকে কুঁচি কুঁচি
ক'বে ভেঙে।

কোচিন অববোধ করার জন্ম বাটাভিয়া থেকে পাঠান হল সেনাবাহিনী।
তারা নামল এসে বেঞ্জি পোর্টে (সম্ভবতঃ বইপুর) নামের একটি স্থানে। এখানে
তালগাছের গুঁড়ি দিয়ে গড় একটি দুর্গ ছিল ডাচদের। এ স্থানটি ক্রাঙ্গার
নামের একটি ছোট শহরের কাছেই। আগের বছর কোচিন দখলের উদ্দেশ্য ক'রে শেষ
পর্যন্ত এই শহরটি অধিকার ক'রে নিয়েছিল ডাচরা। নৈস্বেয়া নাম'র পর এগিয়ে
গেল কোচিনের দিকে। পৌঁছাল শহরটির কামানের পালার মধ্যে। শহর ও
তাদের মধ্যে ব্যবধান তখন মাঝ দিয়ে বয়ে চলা একটি নদীর। বেঙ্গে এপাইন

(বইপিন) নামের একটি স্থানে আস্থান নিলে ড'চরা। সেখানকার ভূ-পরিবেশে যেমনটি য সম্ভব হল পরিণাম নক'রে তাতে ঠাঁই নিল সফলে। কতক কামান বসিয়ে করল গোলাবর্ষণ। তবে শহরটি তাদের চেয়ে যথেষ্ট দূরে থাকার দরুন সম্ভব হল না তার কোন ক্ষয়ক্ষতি ঘটান। শক্তিবৃদ্ধির জ্ঞতা আরো মৈত্র ন' এসে পৌঁছান পর্যন্ত অপেক্ষা ক'বে চলল সেখানেই তারা। বেনা, এ প্রথম দলটিতে গঠিত হইয়া তিন জাহাজ মৈত্র। তাদের অধিনায়ক ছিলেন অবশ্য অকালীন মেরা সাহসী অধিনায়কদের মধ্যে একজন। দিন কয়েক পরেই পৌঁছল এসে অমবেইন'র (মলক সাগরের একটি দ্বীপ) শাসনকর্তা অধীনে যাবে দু জাহাজ মৈত্র। পরে আরো একজন ডাচ অধিনায়ক হলেন কতক সিহলো মেনা নিষে। ইতিমধ্যে থেকে নিয়ে আস' মেনার সংখ্যা যথেষ্ট হইয়া লক্ষ্য কোকড়ে মেনাদলে নিয়ে মেনা'হনকে শাস্ত্রশালা হইবে মৈত্র। ব'ইনে ভারতে তাদের সেনাবাহিনী য'টা বিশটি, সম্ভব হইত না শুদ্ধ এক বা'ন' নথ্য হইয়াছে হাল। পরিণাম থেকে যুদ্ধ ব'র ক্ষেত্র হইল মৈত্র। শ' মৈত্র, বিশৃ আক্রমণের ক্ষেত্রে একেবারেই ব'ন কাজেব না। অতঃপর থেকে য' এসেছিল তারা বেশ কুশলী মৈত্র। তাদের মধ্যে ৪০০ জনকে দেখে দেয়া হল বেলে এপাইনের ঘাঁটি অংগলানোর জ্ঞতা। বাকি সব মৈত্র নিয়ে জাহাজে চেপে এগোন হল এবার। নামল তারা কোচিনে ব'ইনে সম্ভব হইত গ্রাণ্ড ব' কাছ ঘেঁষে। ড'চদের প্রতিরোধ করার দৃঢ় সংকল্প নিয়ে পতু'গীজের কিছু মল'বার। সেনাদল অপেক্ষা ক'বে চলছিল সেখানে। (এই মালাবার ব' ছিল মোপলা, এদের অধিনায়ক ছিলেন ইগনাসিও মেরমেটে)। শত্রু সেনাদের নির্ভয়ে উড়ায় নেমে এগিয়ে আসতে দেখে একপশলা গুলি চালিয়ে পালিয়ে গেল তারা। এই গুলিও তারা নৌকাগুলিকে লক্ষ্য ক'বে চালিয়েছিল বলে হলো না ডাচ ক্ষেত্র তেমন বেশ লোক জন্ম। ডাচরা (শহরের দিকে) এগিয়ে চলল এবার। দেখল, কয়েক দল পতু'গীজ সেনা টহল দিয়ে চলেছে সাগর কূলে। আরও কতক সম্ভাগ হয়ে অপেক্ষা ক'বে চলেছে সম্ভ জিন-এর গীজার দিকটিতে। ডাচ বাহিনীর কতক ঘোড়সওয়ারকে আদেশ দেয়া হল তাদের দিকে এগিয়ে যাবার জ্ঞতা। পতু'গীজরা এবার গীজটিতে আগুন লাগিয়ে পালিয়ে গেল সব কিছু ডাচ সেনাদের দখলে ছেড়ে দিয়ে। ডাচরা উপস্থিত হল এরপর শহরের ঘের দেয়ালের কাছে। দলে ছিল ক্রিস্টোফো নামের একজন ফরাসী সৈনিক। নজর পড়ল তাৎ আকারের এক বুকজ থেকে দড়ির সাহায্যে ঝুলিয়ে রাখা একটি বুড়ির দিকে। পলতে

বন্ধুকের গুলিকে উপেক্ষা ক'রে দুঃসাহসীর মতো এগিয়ে গেল সে সেটির কাছে। তেতরে তাকিয়ে একেবারে হতভম্ব। দেখে, রয়েছে বুড়িটির মধ্যে কোন দহিত্র যবের হাড়িসার চেহারার একটি শিশু। না খেতে পেয়ে চোখের সামনে সম্ভানের মরণ দৃশ্য দেখার যাতনা থেকে মুক্তি পাবার উদ্দেশ্যে তার মা ফেলে রেখে গেছে তাকে এভাবে। কিছুকাল ধরে ডাচরা কোচিন অবরোধ ক'রে রাখার ফলে বন্ধ হয়ে গিয়েছিল শহর মধ্যে খাদ্য-প্রবেশ। তারই পরিণতি এ। সৈনিকটি ককণায় অভিভূত হয়ে তুলে নিল শিশুটিকে। নিজের খাবার জন্ত যেরূত বা খাদ্য সঞ্চে ছিল তাই সে খেল তার সঙ্গে ভাগ ক'রে। সেনাধ্যক্ষ দারুণ বিরক্ত হয়ে গেলেন তা দেখে। বললেন, সৈনিকটির উচিত ছিল শিশুটিকে ওই ভাবেই ভাগ্যের হাতে ছেড়ে দেয়া। বসানো হল সামরিক পরিষদ, সেখানে প্রস্তাব আনলেন তিনি সৈনিকটিকে এ অপরাধে গুলি ক'রে মারার জন্ত। কি নির্মম প্রস্তাব! তবে সামরিক পরিষদ তাতে সায় না দিয়ে দিলেন তাকে লঘু দণ্ড, করলেন বেজাঘাতের আদেশ।

সেদিনই প্রতিটি সেনাযুগের দশজন ক'রে সৈন্যকে পাঠান হল কোচিনের রাজার প্রাসাদে অভিযান করার জন্ত। কিন্তু সেখানে গিয়ে তারা দেখল প্রাসাদটি পুরো ফাঁকা। আগের বছরই লুটপাট করেছিলেন এটিকে ডা'চ। তারা এরপর হত্যা করল সে অঞ্চলের চারজন রাজা ও ১১০০ কালী আদমীকে। মাত্র একজন বুড়ো রানীই পালাতে পারলেন যা। কিন্তু তিন বেজ নামের একজন সৈন্য জীবন্ত বন্দী ক'রে আনলেন তাকেও। সেনাধ্যক্ষ সঙ্গে সঙ্গে উন্নীত করলেন তাকে অধিনায়কের পদে। যে গৃহে রানীকে রাখা হল তা গ্রহণ দেয়ার জন্ত নিযুক্ত করা হল পুরো এক কোম্পানী সৈন্যকে। তবে দুদিনমাত্র রইলেন রানী সেখানে। অর্পণ করা হল তাকে জামোরিনের (কালিকটের রাজা) হাতে। এই উপকূল অঞ্চলের ক্ষুদে ক্ষুদে রাজাদের মধ্যে তিনিই ছিলেন সবার তুলনায় শক্তিশালী। ডাচরা তাকে কথা দিয়েছিল, যদি তিনি তাদের সাথে বন্ধুত্ব বন্ধ ক'রে চলেন, তাহলে দেয়া হবে তাকে ক্রাঙ্কান শহরটি (মূল নাম কোঙ্কালুর। পতু'গীজরা এটিকে দখল করে ১৫২৩-এ। ডাচদের দখলে চলে যায় ১৬০১-২ তে)।

এরপর (কোচিন দুর্গ প্রাকারের কাছে) কাদাঘাটি দিয়ে তালের গুঁড়ির ওপরে তালের গুঁড়ি চাপিয়ে ছোট ছোট দুর্গ গড়ে তারই আড়ালে পরিখা খনন ক'রে সেখানে ঠাঁই নিল ডাচ বাহিনী। বসাল জায়গায় জায়গায় কামান। একটি দুর্গ

সাগরকূলবর্তী সস্ত্র জিন-এর গীর্জার কাছে। বসাল সেখানে চারটি কামান। আরেকটি দুর্গ সস্ত্র থমাস শহরের কাছে। এখানেই ছিল আহত সৈনিকদের জ্ঞাত হাসপাতাল। এবং তার কাছেই রোগাক্রান্তদের হাসপাতাল। কলবেস্তি (বাজারে) র কাছেও (কোচিন শহরের মোপলাদের বসতি এলাকা) বসান হল সাতটি কামান ও দুটি মটার। এরপর ক'রে চলল তারা কখনো বোমাবর্ষণ, কখনো বা পাথর বৃষ্টি। তবে পাথর বৃষ্টির দরুনই বেশি ক্ষতিগ্রস্ত হল অবকঙ্কের দল। এই ঘটনাটিতেই ডাচদের খোয়াতে হল সব থেকে বেশি লোক। বিশেষ ক'রে একটি ছোট নদীর কূলে। এখানে মাটি ভরাট বস্তা দিয়ে সেতু গড়ে গোপনে নদী পার হবার চেষ্টায় ছিল ডাচরা। কিন্তু দুর্গের একটি বুরুজ ঠিক সেদিকটিতে থাকায় সেখান থেকে আঘাত হেনে ডাচদের কাবু করল পতু'গীজরা। গোল-মরিচের বিস্ফোট ভাগ্যবশত ছিল সাগর-ঘেরের মধ্যে। কেউ ছিল না সেখানে তখন। পতু'গীজরা যেই বুঝতে পারল, শত্রুপক্ষ সেটি দখল ক'রে নেয়ার তালে আছে, তারা তাড়াতাড়ি দুটি কামান সহ কিছু সেনাকে মোতায়েন করল সেখানে। ফলে সেতু বাঁধার পরিকল্পনা বাতিল ক'রে গ্রহণ করতে হল ডাচদের অন্তরকম সব পরিকল্পনা। উল্লেখ করার মতো কোনরকম ঘটনা ছাড়াই পার হয়ে গেল পাঁচটি সপ্তাহ। এরপর এক নৈশ আক্রমণ চালাল ডাচরা। কিন্তু প্রাতিপক্ষ দৃঢ় ভাবে প্রতিহত করল তাদের। এই অভিযানে ডাচ পক্ষের নেতৃত্বে ছিলেন ক্রাজাত্তরের শাসনকর্তা। কিন্তু অধিক মদ্রিা পানের দরুন হয়ে পড়েছিলেন তিনি মাতাল। ফেললেন নানা ক্রটি বিচুতি ঘটিয়ে তাই। ফলে দিতে হল বহু সৈন্তকে প্রাণ।

শাসনকর্তা নিজেও হলেন পতু'গীজদের হাতে বন্দী। যেসব সৈন্তরা তখন পর্যন্ত জীবিত ছিল তাদের তাড়াতাড়ি হটে এসে একটি নৌকায় আশ্রয় নেয়ার নির্দেশ দিলেন ডাচ সেনাধ্যক্ষ। দুমাল পার হবার পর আবার তিনি সিদ্ধান্ত নিলেন আক্রমণ করার। এবং আগে যেখানটিতে আক্রমণ করা হয়েছিল যেখানেই। একটি বড় রণতরী পাঠিয়ে নিয়ে এমেন এজ্ঞাত তিনি নতুন সৈন্ত। ষাঁটি গাডল তারা বেঙ্গে এপাইনের দিকে। কিন্তু দুর্ঘটনাবশতঃ রণতরীটি ধাক্কা খেল একটি বালি-চরার। গেল ডুবে। মারা পড়ল অনেক লোক। বারী সীতার জানত তারা অল্প কোথাও যাবার সুযোগ না পেয়ে উঠল গিয়ে শেষপর্যন্ত কোচিনের কাছে। নাবিক ও সৈন্ত মিলিয়ে মোটমোট দশজনের মতো। পতু'গীজরা করল তাদের বন্দী। ফলে আক্রমণ পরিকল্পনাকে সেদিন আর বাস্তবে রূপায়িত

করলেন না সেনাধ্যক্ষ। সমস্ত নাবিকদের নামিয়ে এনে দিলেন তাদের হাতে খাটো বর্শা, ছাণ্ড গ্রেনেড ও তরবারি। ঠিক করলেন, আক্রমণ চালাবেন পরদিন রাতে। কিন্তু সেন্ট মার্টিন নামের একজন ক্যাপ্টান লেকটেন্যান্ট দর্শালেন, রাতে আক্রমণ চালাতে গিয়ে সেনারা হয়তো পড়ে যেতে পারে দুর্গ-প্রান্তর এখানে সেখানে ক'রে রাখা গর্তের মধ্যে। বরং দিনের বেলা আক্রমণ চালানাই হবে কম ঝুঁকির ব্যাপার। মেনে নেয়া হল তাই পরামর্শ। পরদিন সকাল পর্যন্ত মূলতুবি রাখা হল আক্রমণ। সূর্যোদয়ের সাথে সাথে করা হল যুদ্ধের জ্ঞান বাহু চেনা। দশটা নাগাদ শুরু করল চাবটি সেনাদল মিলে আক্রমণ। প্রতিটি দলে '৫০ জন ক'রে সেনা। এই অভিযানে অনেক সেনাকে হারান ডাচরা। পতু'গীজরা হারান তাদের চেপে আরো বেশি। তবে বীরত্বের সঙ্গেই প্রতিরোধ করেছিল তারা শত্রুসেনাদের। আর একাজে তাদের সহযোগিতা করেছিল ২০০ জন ডাচ সৈন্য। (উভয় জাতের) তুবান শহরটি হাতছাড়া হবার দরুন সাড়ে ছ মাসের মাইনে আটকে রাখায় এরা সবলেই তার প্রতিশোধ নেয়ার জন্য ডাচ বাহিনী ছেড়ে যোগ দিয়েছিল পতু'গীজ বাহিনীতে। এদের সাহায্য না পেলে এ ছ মাস কাল শহরটির অধিকার বজায় রাখা সম্ভব হত না পতু'গীজদের পক্ষে। সর্বাপেক্ষা কর্মক্ষম প্রতিরোধ করেছিলেন এই বিজোহীদের মধ্যে একজন ডাচ ইঞ্জিনিয়ার। আপন পক্ষ থেকে খাবার ব্যবহার মেলায় যোগ দিয়েছিলেন ইনিও শত্রুপক্ষের সঙ্গে।

কয়েকদিন দিক থেকে হে-সব ডাচ সৈন্যরা কোচিন প্রবেশ করেছিল তারা ইতিমধ্যেই দখল ক'রে নিয়েছিল নগর-প্রাকারের একাংশ। এবং সারারাত অস্ত্র হাতে সজাগ হয়ে রইল সেখানে। পরদিন শর্তাধীনে আত্মসমর্পণ করল শহর। যুদ্ধে নিহত কতক পাদরীর মৃতদেহ সরিয়ে নেয়ার জন্য এলেন পতু'গীজরা। অন্য সকলের মৃতদেহ ডাচদের কাছে কর্মরত চৌনারাই টেনে নিয়ে নিয়ে ফেলে দিল নদীজলে। পতু'গীজ ও ডাচ উভয় পক্ষের সেনাদের মরদেহ-ই। আহতদের ভর্তি বরং হল হাসপাতালে। বিজোহী ইঞ্জিনিয়ারটি সহ পতু'গীজ পক্ষের আর বাকি স্রোণ পেলেন তারা আগের রাতে গা ঢাকা দিয়ে জাহাজে চেপে ডাচ জাহাজ পরিচয় দিয়ে পালিয়ে গেলেন ডাচ জাহাজ বাহু ভেদ ক'রে। আত্মসমর্পণের শর্তাধারী অস্ত্রশস্ত্র ও তল্লিতল্লা নিয়ে কোচিন ত্যাগ করল পতু'গীজরা এরপর। কিন্তু যেই তারা শহরের বাইরে এল, অমনি যুদ্ধ-প্রস্তুত ভাবে দাঁড়িয়ে থাকা ডাচ সেনাদল বাধ্য করল তাদের সেনাধ্যক্ষের পায়ে কাছ

অল্প সমর্পণ করতে। ব্যতিক্রম করা হল একমাত্র যা পদস্থ কর্মচারীদের ক্ষেত্রেই, দেয়া হল তাদের তত্ত্বাবধি রাখার স্বযোগ। (১৮৬৩ খ্রিস্টাব্দে ডাচ অধিকার করে এ শহরটি)। সেনাধ্যক্ষ শহর লুটেব স্বযোগ দেয়ার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন সেনাদের। কিন্তু বাস্তবে সম্ভব হয় না সে অনুমতি দেয়ার। কেন? ফ্রান্স আপন প্রতিশ্রুতি রাখতে পারেননি। তা সৈন্যদের কাছে ব্যাখ্যা করে ভরসা দিলেন সকলকে ছ মাসের মাইনে পুঙ্খপূর্ণ করার। দিন কয়েক পরেই সে পুঙ্খপূর্ণের অঙ্ক কমিয়ে ক'ব হল জন পিছু আট টাকা। জার্মানরা তাকে দেয়া প্রতিশ্রুতি মতো চাইলেন এবার ক্রাফটস শহরটি। রাখা হল অবশ্য সে প্রতিশ্রুতি। তবে জার্মানদের হাতে তা সমর্পণের আগে সেনাধ্যক্ষ, সেখানকার সমস্ত প্রতিরক্ষা স্থাপত্যগুলি ধ্বংস করে দেয়া গুলিই দিলেন তাকে যা। জার্মানরা খুব অসন্তুষ্ট হলেন এতে। জার্মান সেনাদের অধিকাংশকেই এরপর নির্দেশ দেয়া হল এই উপকূল অঞ্চলের ক্ষুদ্র রাজাদের হস্তান্তর পোরবান্দ (বন্দরের) রাজার রাজ্যের দিকে চুক্তি সম্পাদনাতে এগিয়ে যাবার জন্য। এসময়ে যিনি ডাচ সেনাধ্যক্ষের পক্ষে ছিলেন, প্রথম জীবনে তিনি ছিলেন একজন সাধারণ ভূম্য। প্রকৃত্তর দিক থেকে যেমন নিরুপ, তেমনি বর্বর। পোরবান্দের দিকে এগোতে গিয়ে পথে চার দিনের মধ্যেও কোন খাতি কেনার স্বযোগ পেল না সেনারা। এ অবস্থায় দুজন সৈনিক একটি গরু চুরি করে তাকে জবাই করে রেখে যাবার জন্য। সেনাধ্যক্ষের কানে সে-খবর পৌছন মাত্র দুজনের একজনকে ফাঁসীতে ঝোলালেন তিনি। অন্য জনকে চেয়েছিলেন গুলি করে মারতে। তখন, পোরবান্দের রাজার হস্তক্ষেপ ফলে বেঁচে গেল তার জীবন।

পোরবান্দের রাজার সঙ্গে চুক্তি সম্পাদনের পর সেনা-গণনার আদেশ দিলেন ডাচ সেনাধ্যক্ষ। দেখা গেল, নাবিক ও সেনা মিলিয়ে জীবিত রয়েছে মোট ছয় হাজারের মতো লোক। অন্তরা মাথা পড়েছে হয় যুদ্ধে নয়তো বোঁগে। কয়েকদিন পরেই নির্দেশ দিলেন তার একাংশকে কান্নানোর শহর অবরোধ করা বজ্র। করা হল তাই। এবং বিনা প্রতিরোধেই এসে গেল সে-শহরটি তাদের অধিকারে। তারা সফল হয়ে ফিরে আসার পর সেনাধ্যক্ষ কোচিনের রাজাকে বিতাড়িত করে রাজমুঠ তুলে দিলেন নতুন একজনের মাথায়। এজন্য নির্ধারিত বিশেষ উৎসবের দিন সেনাধ্যক্ষ নিজে আসীন হলেন সিংহাসন-তুল্য একটি আসনে। দু'তিন জন ডাচ অধিনায়ক মনতানি নামের এক মালাবারীকে তখন উপস্থিত করলেন তার স্বয়ং। নতজান্ন হয়ে সে সেনাধ্যক্ষের কাছে থেকে গ্রহণ করল

রাজমুকুট। অর্জন করল অতি সীমিত একটি রাজ্যের ওপর আধিপত্য। কোচিনের আশেপাশের এক ক্ষুদ্র এলাকা নিয়ে সেটি গড়া। হল্যাণ্ড থেকে এই সেনাধ্যক্ষ যখন এদেশে আসেন তিনি ছিলেন তখন জাহাজের এক রাঁধুনে মাত্র। যে সেনাধ্যক্ষ তৎবারির চেয়ে হাতা-খুজ্জিই নাড়াচাড়া করেছেন বেশি তার হাত থেকে এক দীন মালাবারীর এই রাজমুকুট গ্রহণের দৃশ্য স্মৃতিয়ে দর্শন করার মতো। (২২শে মার্চ ১৬৬৩-তে অল্পকাল পরে এক চুক্তি অনুযায়ী জেনারেল হাসটার্ট কোচিনের সিংহাসনে বসান এসময়ে বীরকেইল-কে)।

কোচিনে আত্মসমর্পণকারী পত্নীগীজদের গোয়ায় পৌঁছে দিতে যে ডাচ জাহাজগুলি গিয়েছিল তা ফিরে এল ইতিমধ্যে। লুটের মালে বোঝাই সেগুলি। আত্মসমর্পণের শর্তের ঠিক বিপরীত কার্যকলাপ এটি। তখন শর্ত হয়েছিল, পত্নীগীজদের অস্ত্রশস্ত্র ও তল্লিতল্লাহ পৌঁছে দেয়া হবে গোয়ায়, কেড়ে নেয়া হবে না কোনকিছুই। কিন্তু যেই তাদের সমুদ্রে আনা হল অমনি ওইসব হতভাগ্য লোকদের কঠোরভাবে তল্লাসী ক'রে কেড়ে নেয়া হল সবকিছু। সে তল্লাসীর বেলা নারী পুরুষ বাছবিচার করা হল না পর্যন্ত। এবার ফিরে এসেছে জাহাজগুলি সেই লুটের মাল নিয়েই।

ডাচ বাহিনীর সেনাধ্যক্ষ ফিরে গেলেন এরপর বাটাভিয়ায়। শহর রক্ষায় জ্ঞাত প্রয়োজনীয় সংখ্যক সৈন্য ছাড়া ফিরে গেল অল্প সব সৈনিকরাও। পাঠান হল বাটাভিয়া থেকে নতুন একজন শাসনকর্তা। শহরটি সুরক্ষিত করার জন্ত করালেন তিনি সৈন্যদের দিয়ে অতিরিক্ত পরিশ্রম। এত বড় বিস্তারিত এলাকা গ্রহণে দেয়া দুঃসাধ্য বলে সেন্ট জন গীর্জার ফটক থেকে সেন্ট পল গীর্জা পর্যন্ত এলাকা এবং সমগ্র কলবেত্তি অঞ্চলটি ছাঁটাই ক'রে দিলেন তিনি শহর থেকে। শহর বিজয়ের অল্পকাল পর থেকেই খাজসামগ্রীর দরদাম খুব সস্তা হয়ে গেল কোচিনে। কিন্তু বেশি দিন আর টিকবেই হল না তা শাসনকর্তার পদক্ষেপ কলে। সাথে সাথে তামাক ও বিভিন্ন খাদ্যদ্রব্যের ওপর লাগু করলেন তিনি কর। এসব সামগ্রী মাত্র একজন ব্যবসায়ীর নিয়ন্ত্রণে ছিল বলে শুরু ক'রে দিলেন তিনি যেমন খুশী দর নেয়া। সৈন্যদের প্রতিও দেখালেন শাসনকর্তা খুব কঠোর মনোভাব। শহরেই আবদ্ধ ক'রে রাখলেন তাদের। বলতে গেলে একরকম কারাগারে বন্দী জীবনই যাপন ক'রে চলল তারা। অত্যধিক কর চাপানোর কলে তাদের পক্ষে অসাধ্য হয়ে পড়ল মদ, স্থবি (তাড়ি) বা ত্রাণ্ডি কিনে খাওয়া। এই স্থবি তালগাছ থেকে মেলা এক ধরণের পানীয়। পত্নীগীজরা যখন কোচিনে প্রভুত্ব

করছিল তখন একজন ব্যক্তি পাঁচ সোল খরচ ক'রে যতটা ভাল থাকতে পারছিল
 ডাচ আমলে দশ সোল খরচ করেও সম্ভব হল না ততটা ভাল থাকা। কেননা,
 শহরের ওপর কখনো কবের বোঝা চাপায়নি পতু'গীজরা। এই শাসনকর্তা এত উগ্র
 মনোভাবের লোক ছিলেন যে সামান্যতম ক্রটির জন্তও কোন লোককে নির্বাসিত
 করতেন সিংহলে। লাগানো হত সেখানে তাদের ইট গাঁথুনির কাজে। কখনো
 পাঁচ বা ছয় বছর, কখনো-বা সারা জীবনের জন্ত। তবে যাদেরই পাঠান হত,
 শাস্তির মেয়াদ অল্প কয়েকবছর হলেও, ফিরতে দেখা যেত না কখনো আর তাদের।

রচিপট নামের একজন ডাচ সৈনিক কোচিন থেকে পালিয়ে হান্সি বয়েছিলেন
 মাদ্রাজে। স্থলপথ ধরে তারপর এলেন তিনি স্বরাট। শেষে সেখান থেকে
 আগ্রা ও দিল্লী। তার কিছুদিন পরে আমিও আমার শেষ ভ্রমণ হয়ে
 পৌঁছলাম দিল্লীতে। সে অভাবের মধ্যে রয়েছে জেনে নিলাম আমার চাকুরিতে।
 ফিরে আসার বেলা দিয়েছিলাম কিছু টাকাও তাকে ধার। কিন্তু তা'র অব কখনো
 ফেরত দেয়নি সে। এই রচিপট-এর কাছ থেকেই সেখানকার পথবুস্তান্ত শোনার
 সুযোগ হয়েছিল আমার। এছাড়া আরো পনের কুড়িজনকে আমি জানি যারা
 এসেছে ওই একই পথ ধরে গোয়া থেকে কোচিন ও কোচিন থেকে মাদ্রাজ।

এই সড়কপথ বেশ সংক্কেপ। ভাল জল এবং খাওয়ারও কোন অভাব নেই
 পথে। রয়েছে তবে অত্যাশ্চর্য ধরনের কিছু অসুবিধা। যেমন, পথে লোক চলাচল
 খুবই কম। তবে, তার চেয়েও বেশি বিরক্তিকর লোকের জ্ঞানাতন। এবং
 বেগিয়াদের গুচিবাইগ্রস্ততা। এরা ছুঁতে দেয় না অথ কোন লোককে নিজেদের
 দেহ কিংবা বাসগৃহ। এমনকি যদি কেউ তাদের পুতুর থেকে জল নেয় তবে দেয়
 সেটিকে পর্যন্ত বুজিয়ে (প্রকৃতপক্ষে জল বার ক'রে তারপর শাস্ত্রীয় মতে শুদ্ধ ক'রে
 নেয় পুতুরটিকে।) এই কারণে যাতে বিজাতীয় কেউ পুতুরের জল না ছোঁয়
 সেজন্য পাহারা দেয় সেগুলিকে তাদের পুরোহিতরা।

পনেরো ॥

হরমুজ থেকে মন্সলিপত্তম যাবার
 পথ পরিচয়

১৬৫২-র ১১ই মে ছাডলাম গোমকন। কবলাম গোলকুণ্ডার রাজার একটি
 বড় জাহাজে চেপে মন্সলিপত্তম বাজা। প্রতিবছর পাবন্ত যায় এই জাহাজটি

মসলিন ও চিট্‌জ বা রঙীন বস্ত্রগন্ধার নিয়ে। এগুলির ওপর থাকা খুলের কাজগুলি করা হয়ে থাকে পুরোপুরি হাতে। ফলে ছাপা কাপড়ের চেয়ে এগুলি যেমন বেশি সুন্দর তেমন অধিক দামী। রাজা মহারাজাদের জাভাজগুলিতে ডাচ কোম্পানি থেকে রেওয়াজ রয়েছে একজন ক'রে পথ-দিশারী ও সহকারী পথ-দিশারী এবং দু'তিনজন ক'রে কামানচী সরবরাহ করার। কেননা, ঐ ভারতীয়, কি পারসিক উভয়েরই নৌ-চালনার অভিজ্ঞতা অতি কম। এ জাহাজটিতে ছিল তাই ছজন ডাচ এবং একশোর মতো দেশীয় নাবিক। যখন পারস্য উপসাগর ত্যাগ করলাম বাতাস ছিল মৃদু ও অস্বস্তিকর। কিন্তু কিছুদূর পাড়ি দিতে না দিতেই মুখোমুখি হলাম বিস্তৃত সাগর ও উত্তাল দক্ষিণ-পশ্চিম বায়ুপ্রবাহের। এই বায়ুপ্রবাহ আমাদের গন্তব্য পূর্বের দিকে এগিয়ে চলার সহায়ক হলেও সম্ভব ছিল না ছোট একটির বেশি পাল ঝাটানো। পূর্বের দিন বাতাস হয়ে উঠল আরো বেশি দ্রুত। পরদিন আরো বেশি। সাগরও ক্রমশঃ আরো বেশি উত্তাল। ফলে, যখন আমরা গোয়ার অক্ষাংশ ১৬ ডিগ্রীতে এসে পৌঁছলাম (গোয়ার অক্ষাংশ ১৫°৩০' উঃ) শুরু হল বৃষ্টি, দেখা দিল বহু-বহুতঃ সহ প্রবল বাত্যা। শামিয়ানা ছাড়া কোন পাল তোলা সম্ভব হল না আর। এবং মোটও রাখতে হল আধা মেলা অবস্থায়। ঝড়-বাত্যার মধ্য দিয়ে গতি ক'রে চললাম এভাবে বেশ কিছু দিন। মাল ঘোঁষপুঞ্জকে না দেখেই যেতে হল তাকে পাশ কাটিয়ে। ঢুকে চলল জাহাজের মধ্যেও প্রচুর জল। গ্রীষ্মকালে প্রায় পাঁচ মাস গোমকুন-এ জলের মাঝে পড়ে ছিল জাহাজটি। ওই সময়ে জলের ওপরে থাকা কাঠগুলিকে বহিঃভিজে রাখার দিকে যত্ন না নেয়া হয়, ফাঁক হয়ে যায় তার জোড় মুখগুলি। জাহাজে মাল বোঝাই করা হলেই ভেতরে জল ঢুকতে শুরু ক'রে তখন। সকাল বিকাল জল ছিটিয়ে জাহাজগুলিকে ভিজিয়ে রাখার দিকে ডাচরা সদা-সতর্ক। নইলে ঝড়ের মুখে পড়লে দেখা দেয় জাহাজ ডুবে বাবাধ আশঙ্কা। জাহাজটির মধ্যে ছিল ৫৫টি বোড়া। পারস্যের শাহ গোলকুণ্ডার রাজার কাছে উপহার স্বরূপ পাঠিয়েছেন এগুলি। ছিল এছাড়াও ১০০ জনের মতো সওদাগর। পারসিক ও আরবেরা। বাণিজ্যের জন্তু চলেছেন তারা ভারতে। পুরো একটি দিন-রাত এমন প্রচণ্ডবেগে বাতাস বয়ে চলল যে চারিদিক থেকে জল ঢুকে চলল জাহাজ মধ্যে। আমাদের পাশপাশি ভালো না হওয়ার দরুন স্থিতি হল এক জটিল পরিস্থিতি। সৌভাগ্যবশতঃ সঙ্গে একজন সওদাগর সাথে নিয়ে চলাছিলেন দুই বোকা গরুর চামড়া। আমরা যাকে রাশিয়ান চামড়া বলি তাই। এগুলি বেশ

শীতল বলে দিনের বেলায় তা বিছানার ওপর পেতে ঘুমোয় লোকে। এবং এই কারণে বেশ দামী এগুলি। চার-পাঁচজন জুতা বা ঘোড়ার জিন প্রস্তুতকারকও ছিলেন জাহাজে। এ চামড়া কিভাবে সেলাই করতে হর জানতেন তারা তা ভাল করেই। ফলে দারুণ উপকারে এলেন তারা এ সময়ে। চার-চারটি ক'রে চামড়া জুড়ে এক একটি বড় বড় জলের পাত্র তৈরী করলেন তারা। করলেন নিচের ডেকের বিভিন্ন স্থান কেটে পাঁচটি বড় ফোকর। তারপর জাহাজের একদল খালসী সেগুলি জল ভরাট ক'রে ওই ফোকর দিয়ে তুলে দিতে থাকলেন ওপরে। প্রতিটি চামড়ার সঙ্গেই লাগানো হয়েছিল একটি ক'রে জলের পাইপ। আর টেনে তোলায় জল প্রধান মাস্তুল থেকে সামনের মাস্তুল পর্যন্ত টাঙানো হয়েছিল একটি মোটা দড়ি। আটকানো তার সঙ্গে ঠিক যতগুলি জলের ভিত্তি ততগুলো পুলি। প্রতিটি ভিত্তি টেনে তুলে জল বাইরে ফেলে দেয়ার জন্য লাগিয়ে দেয়া হল যাত্রীদের। এবং ভিত্তি ঠিক যতজন লোক দরকার তার চেয়েও বেশি লোককে। ফলে এক কি দেড়-ঘণ্টারও কম সময়ে সব জল বার ক'রে দেয়া হল জাহাজ থেকে। এই দিনই প্রচণ্ড বাত্যাকালে ঘটে গেল এক আশ্চর্য ঘটনা। তিনটি বজ্রপাত হল আমাদের জাহাজটির ওপর। প্রথমটি পড়ল সামনের মাস্তুলের ওপরে। ফলে ডগা থেকে গোড়া পর্যন্ত ফালি হয়ে গেল সেটি। তারপর মাস্তুল ছেড়ে ডেকে নেমে ছুটে গেল লখালখি পুরো জাহাজ বরাবর। ছোট্টার পথে ঘটলে তিন জনের মৃত্যু। দ্বিতীয়টি পড়ল তার দু'ঘণ্টা পরে। গতি করল জাহাজের গলুই থেকে পিছন পর্যন্ত। মাঝ পড়ল ডেকে পাকা দুজন লোক। তৃতীয়টি পড়ল তার অল্প পরেই। জাহাজের দিশারী, সহকারী দিশারী ও আমি দাঁড়িয়ে তখন একসঙ্গে প্রধান মাস্তুলের কাছে। নৈশ ভোজ এখন পরিবেশন করা হবে কিনা তা দিশারীর কাছে জিজ্ঞাসা করার জন্য এগিয়ে আসছিল এসময়ে বাঁধুনে। বজ্রাঘাতের ফলে বাঁধুনের পেটে ছোট একটি ছেঁদা হয়ে গেল, সমস্ত চুলগুলো পুড়ে গিয়ে দেহটা হয়ে গেল ঝলসানো শূকরের মতো। তবে, আর কোন ক্ষতি হল না তার। কিন্তু যখন ওই ছোট্ট ছেঁদাটিতে নারকেল তেলের প্রলেপ দেয়া হল জোরে টেঁচিয়ে চলল সে স্বতীত্ব স্বর্ণগায়।

২৪ শে জুন সকালে ডাঙার দর্শন পেলাম আমরা। আরো কাছে এসে জানা গেল সিংহল দ্বীপের প্রধান শহর পরেন্ট গ্যালি পিছনে ফেলে এগিয়ে এসেছি কিছুটা। পতঙ্গীজদের কাছ থেকে ছিনিয়ে নিয়েছে এ শহরটি ডাচরা। এখান থেকে মন্ডলিপস্বর পর্যন্ত চলল বেশ ভাল আবহাওয়া। পৌছলাম সেখানে এসে

২-বা জুলাই স্বর্ষোদয়ের এক কি দু'ঘণ্টা পরে। আমাদের দিশারী ডাঙায় নেমে গেলেন সঙ্গে সঙ্গে ডাচ অধিনায়ককে অভিবাदन জানাতে। তিনি বখন সুনলেন যে ম'সিয়ে লুই দ্য জরডিনের সঙ্গে এসেছি আমিও এ জাহাজে, সঙ্গে সঙ্গে তার কাছে বাবার জন্ত দুটি বোড়া পাঠিয়ে দিলেন আমাদের জাহাজঘাটায়। তার বাড়িটি সেখান থেকে অন্তঃ আধক্রোশ দূরে। অধিনায়ক ও ডাচ ব্যবসায়ী সম্প্রদায় যথেষ্ট ভক্ততা সহকারে স্বাগত জানানলেন আমাদের। খাবার জন্ত দুখানি ঘরের ব্যবস্থা করে ছোর গীডাপীডি শুরু করে দিলেন তাদের সঙ্গে থাকার জন্ত। শুধু প্রথম রাতের জন্ত স্বীকার করে নিলাম তাদের আতিথ্য। পরদিন চলে গেলাম আমবা ম'সিয়ে হারকিউলিসের আবাসে। ইনি স্তইডেনবাসী। চাকুরী করেন ডাচ কোম্পানীর অধীনে। বিবাহিত বলে শহর মধ্যে একটি বাড়ি ছিল তার। স্বাধীন সন্ন্যাসীরাথার জন্ত বাস করে চললাম শহরে মাথে। ডাচ অধিনায়ক প্রায়ই করে চললেন তার বাড়িতে আচারের নিয়ন্ত্রণ, সেখানে থাকার জন্তও করে চললেন অতি গীডাপীডি। ব্যবস্থার অনেক গেলাম তার সঙ্গে প্রমোদ ভ্রমণে শহর থেকে আধক্রোশ দূরে থাকা ডাচদের মনোরম বাগানটিতে। ডাচদের মধ্যে দু-তিনজন ছিলেন বিবাহিত। তাদের স্ত্রীবাও সঙ্গী হলেন এই প্রমোদ ভ্রমণে। আমরাও তাদের আপ্যায়িত করলাম পারশ্র থেকে সঙ্গে নিয়ে আসা উৎকৃষ্ট ফল-ফলাদি ও ভাল মদিরা পরিবেশন করে। ম'সিয়ে দ্য জরডিন পারতেন ভাল নাচতে ও বীণা বাজাতে, স্ততরাং তিনিও যথেষ্ট আনন্দ দিলেন তাদের। আমাদের ছোট পার্টিগুলিতে নিমন্ত্রিত হয়ে উপস্থিত ছিলেন ইংরেজরাও। তারাও দু-তিনবার মনোরম অর্চনানের আয়োজন করে আপ্যায়ন করলেন আমাদের। ভোজের পর প্রত্যেকবারই করা হয়েছিল নর্তকীদের নাচের আয়োজন। এদেশে মোটেই অভাব নেই নর্তকীর।

১৮ই ও ১৯শে জুন কিনলাম আমরা একটি পালকি, তিনটি ঘোড়া, এবং ছটি বাঁড়। মালপত্র, চাকর-বাকর ও আমাদের বয়ে নিয়ে বাবার জন্ত। ঠিক করেছিলাম সরাসরি গোলকুণ্ডায় চলে যাব আমরা, রাজ্যের কাছে। উদ্দেশ্য কতক নাশপাতি আকারের যুক্তো বিক্রী করা তার নিকটে। এই যুক্তোগুলির মধ্যে যেটি কম ওজনের সেটিও ২৪ ক্যারেট। আর, সবার বড়টি ৩৫ ক্যারেটের। ছিল এছাড়া কতক রত্ন-পাথরও। বেশির ভাগই তার পাল্লা। কিন্তু ডাচরা আমাদের জানাল, বুঝা হবে সেখানে যাওয়া। কেননা, আপন সেনাপতি ও প্রধানমন্ত্রী মীর জুমলাকে না দেখিয়ে বিয়ল বা বিপুল দামের কোন কিছুই কেনেন

না রাজা। অথচ মীব জুমলা গেছেন কর্ণাটক প্রদেশে রাজা গণ্ডীকোট অবরোধের জন্ত। তখন আমরা ঠিক করলাম আগে তা'র কাছেই যাব খুঁজে পেতে।

মস্থলিপত্তম থেকে কর্ণাটক প্রদেশের দুর্গ-শহর
যোলো ॥ গণ্ডীকোট যাবার পথ পরিচয় ও গোলকুণ্ডা
কর্তৃক গণ্ডীকোট অধিকার বৃত্তান্ত

ছাড়লাম মস্থলিপত্তম, রওনা হলাম মীর জুমলা'র উদ্দেশ্যে। ২০ শে জুনের বিকাল পাঁচটা। তখন (প্রকৃতশক্বে জুলাই ১৬৫২)। শহরের ফটক সম্বা পায় হলেই বন্ধ হয়ে যাবে বলে, আগে ভাগে বেরিয়ে পড়ে আশ্রয় নিলাম শহরের আশ কোশ দূরে থাকা একটি বাগিচায়। বাগিচাটি ডাচদের। তাদের প্রধান এগিয়ে দেয়া'র জন্ত সঙ্গী হলেন আমাদের। বেশ কিছুটা রাত পর্যন্ত কাটলাম গল্প-গুজব আনন্দ-হুতি ক'রে। পরের দিন ২১ তারিখ ডাচদের কাছে বিদায় নিয়ে করলাম তিনকোশ পথ পরিক্রমা। রাতের ঘুম দিলাম নিলয়োল (নিডুমুলু)-এ। ২২ তারিখে (জুলাই) ছকোশ পথ পেছনে ফেলে থামলাম ওহির (ওয়ুক) নামের একটি গাঁয়ে এসে। পথে ভেলার চেপে পায় হতে হল একটি নদী। (কৃষ্ণা নদীর মোহনাগুলির একটি)। ২৩ তারিখে ৬ ঘন্টা পথ চলার পর আশ্রয় নিলাম একটি হত দরিদ্র গ্রামে। নামটি তার পত্তমত। বুষ্টির দরুন পরের তিনটি দিন চুপ হয়ে বসে থাকতে হল সেখানেই।

রওনা হলাম আবার ২৭ তারিখে (জুলাই)। পথঘাট জলে ডুবে থাকায় হয়ে উঠল না সেদিন আর দেড় কোশের বেশি পথ পাড়ি দেয়া। বেজোয়াড়া নামের একটি বড় শহরে পৌঁছে থেকে গেলাম সেখানেই। বুষ্টির দরুন নদীতে এমন জলক্ষতি ঘটেছে যে তার প্রথর স্রোতের ফলে অসম্ভব হয়ে পড়েছে বিপরীত দিকে নৌকা চালানো। নদীর এপার ওপার দড়ি টানা দিয়ে কিভাবে নৌকা পার করা যায় জানে না সে কাররা'রা। তাই ৩১ তারিখ পর্যন্ত থেকে যেতে হল ওই শহরেই। দেরির আরও একটি কারণ হল পারন্তের শাহের পাঠানো ঘোড়াগুলিকে নদী পার করানো নিয়ে দেখা দেয়া সমস্ত। ইতিমধ্যে খসে গিয়েছে তাদের সংখ্যা পঞ্চাশ থেকে পঞ্চাশে। পাঁচটি মারা পড়েছে সাগর পাড়িকালেই।

নবান বা প্রধান গুজ্জীর মীর জুমলা না দেখা পর্যন্ত রাজা কিছু গ্রহণ করেন না বলে সেগুলিকেও নিয়ে যাওয়া হচ্ছিল তার কাছে গণ্ডীকোটে।

বেজোয়াডায় থাকা কালে দর্শন কলাম অনেকগুলি মন্দির। অসংখ্য মন্দির ছড়ানো এদেশ জুড়ে। ভারতের অন্ত যে কোন অঞ্চল অপেক্ষা বেশি। কারণও আছে এর। এ অঞ্চলের শাসনকর্তারা ও তাদের কতক কর্মচারী মুসলমান হলেও বাকি তার সকলেই পৌত্তলিক। বেজোয়াডা শহর মধ্যে থাকা মন্দিরটি সত্যিই অতি সুন্দর। তবে দেয়াল ঘেরা নয়। কুড়ি ফুট বা তার কাছাকাছি উঁচু ৫টি স্তম্ভের ওপর বড় বড় কাটা-পাথর দিয়ে গড়া সমতল ছাত। অসংখ্য মূর্তি খোদাই ক'রে রূপের জলুখ কোটান হয়েছে স্তম্ভগুলিতে। ভয়ঙ্কর-দর্শন দানব ও জীব-জন্তুর মূর্তি। দানবগুলির কারো বা মাথায় চারটি শিঙ, কাণে বা বহু পা, কারো বা বহু লেজ। কেউ বা জিভ বার করা, অস্ত্রেরা নানা রকম অস্ত্র তজ্জিয়ায়। মেঝের পাঞ্জরগুলিতেও খোদাই করা হয়েছে এই একই ধরনের সব মূর্তি। স্তম্ভগুলির মাঝের ফাঁকে ফাঁকে উঁচু বেদীর ওপরে বিভিন্ন দেবতাদের বিগ্রহ। বিস্তীর্ণ একটি মুক্তাঙ্গনের মাঝে গড়া হয়েছে মন্দিরটি। অঙ্গনটি বতটা চওড়া লম্বায় তার চেয়ে বেশি। চারদিক দেয়াল ঘেরা। সেই দেয়ালের দুপাশেও মূল মন্দিরটির মতো একই ধরনের দানব ও জীব-জন্তুর মূর্তি খোদাই। ভেতরে, দেয়ালের চারদিক ঘিরে খিলান ঢাকা পাথর অন্তরূপ ৬৬টি স্তম্ভের ওপর আশ্রিত টানা দরদালান। বিরাট এক ফটক দিয়ে ঢুকতে হয় ওই অঙ্গনে। ফটকের মাথায় একের ওপর আর দুটি কুলঙ্গি। নিচেরটি বারোটি স্তম্ভের ওপর খাড়া। ওপরেরটি ছটি স্তম্ভের ওপর। মূল মন্দিরটির স্তম্ভগুলির গোড়ায় লেখ উৎকীর্ণ রয়েছে প্রাচীন ভারতীয় ভাষায়। সেগুলির পাঠোদ্ধার করা এদের পুরোহিতদের পক্ষেও বেশ কষ্টসাধ্য।

দেখতে গেলাম আরো একটি মন্দির। অনেক উঁচুতে গড়া। এক ফুট ক'রে উঁচু ১২৩টি সোপান বেয়ে যেতে হয় সেখানে। মাথায় চুড়া সহ সমবাহু আকারের মন্দিরটি। (শহরের পূর্ব ও পশ্চিমের পাহাড়গুলিতে রয়েছে কয়েকটি মন্দিরের ধ্বংসাবশেষ। এটি তার মধ্যে কোনটি, ঠিক ঠিক চিহ্নিত করা সম্ভব হয়নি তা।) মাঝে এদেশীয় প্রথায় আড়াআড়ি ভাবে পা রেখে বসে থাকা ভজিয়ায় একটি বিগ্রহ। বিগ্রহটি চার ফুটের মতো উঁচু। মাথায় একটি জিস্তর মুকুট। তা ভেদ ক'রে প্রকটিত হয়েছে চারটি শিঙ। মুখটি মাহুকের ও তা পূর্বমুখি। যে সব তীর্থ পিপাসু এখানে পূজা দিতে আসেন, তারা তাদের দুহাত জোড় ক'রে

বার বার কপালে ঠেকাতে ঠেকাতে এগিয়ে চলেন বিগ্রহটির দিকে। মুখে আবৃত্তি ক'রে চলেন রাম রাম ধ্বনি। তার মানে, ভগবান! ভগবান! কাছে এসে মূর্তিটির দেহের সঙ্গে ঝোলান একটি ঘন্টার তিনবার শব্দ তোলেন পরপর। বিগ্রহটির মুখ ও দেহের বিভিন্ন অংশে আগে থেকেই রয়েছে বিভিন্ন রঙের প্রলেপ মাখানো। পূজার্থীদের কারো সঙ্গে রয়েছে তেলের বোতল, তা বিগ্রহের গায়ে মাখিয়ে দেবেন বলে। 'তারা নিবেদন করবেন বিগ্রহের কাছে চিনি, তেল, নানা রকম খাদ্য-সামগ্রী। বারা ধনী তারা দেয় সেই সাথে অর্থও। মন্দিরটির দেখানো করার জন্তু রয়েছেন বাটজন পুরোহিত। বিগ্রহের কাছে যে সব সামগ্রী নিবেদন করা হয় তাই দিয়ে চলে তাদের সংসার। নিবেদনকারীরা যাতে মনে করেন দেবতাই ভোগ করে তা, এজন্ত পুরোহিতেরা ফেলে রাখে ওই সব সামগ্রী দুদিন ধরে বিগ্রহের সমুখে। তৃতীয় দিন সন্ধ্যায় আত্মসাৎ করে তা। যখন কোন তীর্থযাত্রী কোন বিশেষ শোক-দুঃখ-ব্যাধি থেকে মুক্ত কামনার এই মন্দিরে যান, সঙ্গে নেন তখন আপন সাধা মতো সোনা, রূপা বা তামা দিয়ে গড়া ওই কষ্টভোগ ক'রে চলা ব্যক্তির একটি মূর্তি। উৎসর্গ করেন সেটিকে দেবতার কাছে। এরপর ক'রে চলেন তিনি গান। পূজা শেষে প্রত্যেক যাত্রীই ক'রে থাকেন এটি। মন্দিরটির দরজার সমুখে রয়েছে একটি বোল স্তম্ভ শোভিত লম্বতল-ছাত মণ্ডপ। বিপরীত দিকে রয়েছে চার স্তম্ভের আরেকটি মণ্ডপ। এখানে করা হয় মন্দিরের পুরোহিতদের জন্তু রান্নাবান্না। দক্ষিণ দিকে পাছাড কেটে তৈরি করা হয়েছে একটি বিরাট মঞ্চ। নানা স্তম্ভের স্তম্ভর গাছ দিয়ে সেটি ছায়া দেয়া। রয়েছে একটি চমৎকার কুয়োও সেখানে। বহু দূর দূরান্ত থেকে আসেন তীর্থযাত্রীরা। তাদের মধ্যে কেউ দরিদ্র থাকলে ধনী পূজার্থীদের কাছে মেল। দান দিয়ে তাদের খাদ্য বোগান পুরোহিতেরা। এই মন্দিরে অস্থগীত প্রধান উৎসবটি হয়ে থাকে অক্টোবর মাসে। ওই সময়ে চতুর্দিক থেকে দর্শনার্থীরা এসে বিরাট ভিড় জমায় এখানে। আমরা যখন গেলাম, দেখি একজন স্ত্রীলোক হস্তা দিয়ে পড়ে আছে সেখানে তিনদিন ধরে। থেকে থেকে দেবতাকে প্রসন্ন ক'রে চলেছে, স্বামীকে হারিয়ে কি ক'রে এবার সে করবে তার ছেলেমেয়েদের প্রতিপালন। একজন পুরোহিতের কাছে জানতে চাইলাম, কেন এ স্ত্রীলোকটি কোন উত্তর পাচ্ছে না দেবতার কাছ থেকে? সত্যিই কি কোন উত্তর পাবে সে? তিনি বললেন, দেবতা বতঞ্চন পর্যন্ত না পদ্য হবেন ততঞ্চন অপেক্ষা করতে হবে তাকে। সদয় হলে তবেই দেবতা উত্তর দেবেন তার প্রশ্নের। উত্তর শুনে সঙ্গে সঙ্গে আমার

সন্দেহ হল দেবতা কথা বলার পেছনে নিশ্চয়ই রয়েছে কোন লোক ঠকানো চাতুরী। ঠিক করলাম, যখন কোন পুরোহিত সেখানে থাকবে না, তখন ঢুকব একবার মন্দিরটিতে। যখন তা'দেখ খাবার সময় হল মাত্র একজন ছাড়া চলে গেল আর সবাই। ঠিক দরজার গোড়ায় দাঁড়িয়ে থাকা সেই পুরোহিতটিকে সবিয়ে দেয়ার জন্য অহুরোধ করলাম তাকে তিন বন্ধুকের গুলি দূরে থাকা একটি ঝরনা থেকে এক পাত্র জল এনে দেয়ার জন্তে। সে চলে যেতেই ঢুকে গড়লাম আমি মন্দিরে। ত্রীলোকটি আমায় দেখে বিস্ময় জোরে জানিয়ে চলল তার আকৃতি। দোর ছাড়া আর কোথাও দিয়ে ঢোকে না মন্দিরটিতে এতটুকু আলো। ভেতরটা তাই রীতিমতো অন্ধকার। বিগ্রহটির পিছন দিকে কি ব্যাপার-স্তাপার তা দেখার জন্য হাতড়ে হাতড়ে চলে গেলাম দেখানে। দেখি, একটি ফোকর রয়েছে সেখানে, যেখান দিয়ে দিবা ভেতরে গলে যেতে পারে একটি মাত্ম। পুরোহিত নিঃসন্দেহে এর মধ্য দিয়ে ভেতরে গলে তার মুখ দিয়ে কথা বলার দেবতাকে। এই 'হৃদয়' কার্ঘ্যটি শেষ ক'রে ফেলার আগেই পুরোহিত জল নিয়ে হাজির। আমায় ভেতরে দেখে শুরু ক'রে দিলে শাপ শাপান্ত। তাদের মন্দিরটিকে অপবিত্র ক'রে ফেলেছি নাকি আমি। তাড়াতাড়ি তার হাতে দুটি টাকা গুঁজে দিয়ে রচনা ক'রে ফেলা হল মৈত্রী সম্পর্ক। তুই হয়ে সবে সঙ্গে সে খেতে দিল আমায় একটি পান।

৩১ তারিখে করলাম আবার বেজোয়াড়া থেকে যাত্রা শুরু। পার হলাম নদীটি (ক্লফ)। আট-নদিন ধরে বর্ষের ফলে জলক্ষতির দরুন সেটি তখন আধ কোশের মতো চওড়া। ওপারে পৌঁছে, তিন কোশের মতো এগিয়ে য'বার পর দেখা পেলাম একটি মন্দিরের। উঁচু ভিতের 'পরে গড়া। ১৫/২০টি সোপান বেয়ে ঢুকতে হয় মন্দিরে। রয়েছে সেখানে কালো পাথরে গড়া একটি ধুত্ৰ সহ বিভিন্ন রকমের বিগ্রহ। এক একটি চার-পাঁচ ফুট ক'বে উঁচু। সবগুলিই বিকৃত-দর্শন। কোনটির অনেকগুলি মাথা, কোনটির অনেকগুলি হাত-পা, কোনটির মাথার অনেকগুলি নিঙ। আর, যেটি বস বিকট-দর্শন, পার সেটি তত স্তুতি, সম্মান ও পূজা। মন্দির থেকে সিকি কোশ দূরেই রয়েছে একটি বড় গ্রাম। এদিন আরো তিন কোশ পথ পাড়ি দিলাম আমরা। রাত কাটালাম গিরে কহকলি (শুক্লুর থেকে চার মাইল উত্তরে কাকানী) গ্রামে। কাছেই তার একটি ছোট মন্দির। মর্মর দিয়ে বেশ সুন্দর ভাবে তৈরি পাঁচ-ছটি বিগ্রহ সেখানে।

অগাষ্ট মাসের প্রথম দিনটিতে সাত ঘণ্টা পথ চলার পর পৌঁছলাম একটি বড় শহরে। নাম কোণ্ডাবীর (কোণাবীর)। জোড়া পরিখা দিয়ে ঘেরা শহরটি।

পরিখার তলটি কাটা-পাথর দিয়ে বাধানো। ছপাশে স্ফূট প্রাকার থাকা একটি পথ দিয়ে প্রবেশ করতে হয় শহর মধ্যে। প্রাকারের গায়ে কিছুদূর অন্তর অন্তর একটি ক'রে গোলাকার গম্বুজ, যা প্রতিবন্ধার ক্ষেত্রে কোন কাজেই আসে না প্রায়। শহরটি পূর্বদিকে একটি পাহাড় পর্যন্ত এগিয়ে থমকে গেছে বাধা পেয়ে। তার চূড়ার দিকটি পরিধিতে প্রায় এক কোশের মতো, এবং উঁচু দেয়াল দিয়ে ঘেরা। প্রতি দেড়শো পা অন্তর অন্তর দেয়ালটি অর্ধচন্দ্রাকৃতি। দেয়াল ঘেরা পরিসর মধ্যে তিন তিনটি দুর্গ। তবে, পড়ে রয়েছে বিনা মেরামতি অবস্থায়।

দোসরা তারিখে সাক্ষ্য করলাম মাত্র ছ'কোশ পথ পরিভ্রমণ। রইলাম রাতে কোপেনোর নামের একটি গ্রামে। পরদিন আট কোশ পাড়ি দিয়ে এলাম আদনকুইগ (আদনকিশহর)। বেশ স্নান গ্রামটি। রয়েছে সেখানে অসংখ্য প্রকোষ্ঠ সহ একটি অতি রমণীয় মন্দির। প্রকোষ্ঠগুলি তৈরি হয়েছিল মূলতঃ বেগিনীদের পুরোহিতদের বসবাসের জন্য। কিন্তু বর্তমানে সবগুলিরই ভগ্নদশ। এ সম্বন্ধে মন্দির মধ্যে কতক বিব্রত রয়েছে বর্তমান পর্যন্ত। তবে, সবগুলিরই ক্ষত-বিক্ষত অবস্থা। এ সম্বন্ধে এই সব হতভাগ্য লোকেরা বন্ধ করেনি তাদের পূজা-অর্চনা। চার তারিখে (অগাষ্ট) পার হলাম আট কোশ পথ। রাত্রি যাপন করলাম নোসত্রিশার (নেবনকুপাদ, কতুংক তালুক, নেলোর)। গ্রামটির আশেপাশ আগেই একটি বড় নদী, তবে বেশ ক্ষীণশ্রোতা। তখনো (এদিকে) বৃষ্টি শুরু হয়নি বলে। পাঁচুই আট কোশ পেরিয়ে রাত কাটালাম এসে কোনডিকোর (কতুংক) গ্রামে।

সাত ঘণ্টা পথ চলার পর ছ তারিখ বিকালে পৌঁছলাম এসে দকিজে (জক্কী পল্লী-গুদু, স্থানীয় নাম দক্কি পল্লী)। পরদিন তিন কোশ পাড়ি দেয়ার পর দেখা পেলাম নেলোর (নেলোর) নামের একটি শহরের। অনেকগুলি মন্দির এখানে। আরো সিকি কোশ এগোবার পর এলাম এক নদীকূলে। নদীটি পার হয়ে ছ কোশ পথ ভাঙার পর ইতি টানলাম সেদিনের যাত্রায়। রাত কাটালাম গুবরোন (Mr. Bateman-এর মতে এটি নেলোরের আগে থাকা গুবরম গ্রাম) নামের একটি গ্রামে। আটুই (অগাষ্ট) আট ঘণ্টা চলার পর রহনি করলাম সেবেপেলী (সর্বপেলী) নামের একটি ছোট গাঁয়ে। ন তারিখে পরিভ্রমণ করলাম ন কোশ পথ। রাতের দুই দিলাম পোন্ডার (পুন্ডরু) নামের একটি চমৎকার গ্রামে। পরদিন পুরো এগারো ঘণ্টা পথ চলে থামলাম এসে আরেকটি ভাল গ্রামে। এটির নাম সেনেপগোণ্ড (স্বপনগুন্ড, চিডলেপুত জেলা)।

পরদিন আবার যাত্রা শুরু ক'রে এগিয়ে গেলাম পলিকট (পুলিকট) পর্যন্ত।

দিনটি ছিল অগাষ্ট মাসের ১১ তারিখ। স্থানটি সেনেপগোও থেকে মাত্র চার কোশ দূরে। এই পথ এগোতে গিয়ে একাদিকবার হাঁটতে হল আমাদের সাগর জলের মধ্য দিয়ে। বহু জায়গায় এজল বোড়ার জিন ছুঁই-ছুঁই। বেতে পারতাম অবশ্য ভিন্ন একটি পথ ধরেও, কিন্তু সেটি এটির চেয়ে দু-তিন কোশ দীর্ঘ। পুলিশট ডাচদের অধীন একটি দুর্গ। পুরো করমণ্ডল উপকূলই এখন ডাচদের দখলে। এখানে তাদের কারখানা। গোলকুণ্ডায় অবস্থানকারী ডাচদের প্রধান বাস ক'রে থাকেন এখানেই। তুশো জনের মতো সেনার একটি বাহিনী রয়েছে এ দুর্গে। রয়েছে এছাড়াও ব্যবসা উপলক্ষে বসবাসকারী অনেক বণিক এবং কোম্পানীর চাকুরি থেকে অবসর নিয়ে বিভিন্ন স্থান থেকে এখানে আসা কতক ব্যক্তি। ক্রমে ক্রমে কতক এ দেশীয় লোকও ভিড় জমিয়েছে এখানে এসে। ফলে পুলিশট এখন একটি ছোট শহরের মতো। শহর বাতে দুর্গটির শ্বাসরোধ না করে এ জন্ত রাখা হয়েছে এ দুয়ের মধ্যে বেশ কিছু পরিমাণ মুক্ত প্রান্তর। দুর্গ-প্রাকারের ওপরে থাকা মঞ্চগুলিতে বসানো হয়েছে কতক উন্নতমানের কামান। সাগরের ঢেউ এসে আছড়ে পড়ছে এই প্রাকারের প্রান্ত ছুঁয়ে। তবে, কোন বন্দর নেই এখানে, শুধু জাহাজের বিরামস্থলী হিসাবেই ব্যবহার করা হয় বা। পরের দিন বিকাল পঞ্চম কাটালাম এ এহরেই। শাসনকর্তা কিছুতেই দিলেন না আমাদের অন্ত্র আহার করতে, এ কাজটি সমাধা করতে হল তারই বাড়িতে একই টেবিলে বসে। তার নাম সিয়ুর পিট [*Sieur Pite/Laurens Pit (the elder)*], একজন জার্মান। ত্রিঘন শহরে তার জন্ম। অশেষ সেবায়ত্ন করলেন আমাদের। প্রাকারের ওপর চড়ে পুরো দুর্গটি ঘুরিয়ে দেখালেন তিন তিনবার। তার ওপর হাঁটাচলা করা চলে স্বচ্ছন্দে। এখানকার বাসিন্দারা যে পন্থায় পানীয় জল ঝুঞ্জ্রহ করে তা বিশেষ উল্লেখযোগ্য। জোয়ারের জল নেমে গেলে সাগরকূলে গিয়ে তার বত কাছাকাছি সম্ভব গর্ত খোঁড়া হয় বালিতে। মেলে সেখান থেকে মিঠে জল। খেতে তা সত্যিই খুব ভাল।

১২ই অগাষ্ট গোখুলি বেলার ত্যাগ করলাম আমরা পুলিশট। পরের দিন সকাল দশটার পৌছলাম মাস্রাজ। এটির অল্প নাম কোর্ট সেন্ট জর্জ। এটি ইংরাজদের দখলে। সাত কি আট কোশ পথ (২২ মাইল) চলতে হয়েছে আমাদের এখানে আসার জন্য। উঠলাম গিয়ে কপুচিনদের আশ্রমে। পরদিন দুর্গে গেলাম ইংরাজ প্রেসিডেন্টের সঙ্গে দেখা করতে। খেলাম তারই সঙ্গে।

১৫ তারিখে ম'সিয়ে দ্য অরভিন ও আমি দুজনে মিলে তোর তোর বণনা

হলাম সেক্ট থমাস। এ শহরটি মাস্ত্রাজ থেকে মাত্র আধ কোশ দূরে। প্রথমেই দেখা করলাম গিয়ে শাসনকর্তার সাথে। বথেষ্ট ভদ্রতা দেখালেন তিনি, বিদায় নিতে দিলেন পুরাপেট ভোজ খাইয়ে তবেই। ভোজের পর গেলাম আমরা অগাষ্টিন ও যেণ্ডেট-দের গীর্জা দুটি দেখতে। প্রথমটিতে সংরক্ষিত রয়েছে একটি বর্ষা ফলক। মনে করা হয় এটি দিয়েই ভবলীলা সাজ করা হয়েছিল সেক্ট থমাসের। দেখা করলাম কতক পতু'গীজের সঙ্গেও। তারাও বেশ আন্তরিক ভাবেই গ্রহণ করলেন আমাদের। বিকালের কোমল আলোর স্নিগ্ধ পরিবেশের মধ্যে রওনা হয়ে সন্ধ্যার আগেই ফিরে এলাম আবার মাস্ত্রাজে।

পরদিন, ১৬ তারিখ, সেক্ট থমাসের শাসনকর্তা ও পতু'গীজরা বেশ কিছু খাণ্ড সামগ্রী উপহার পাঠালেন আমাদের। শূওরেং নোনা শুকনো উক, বাঁড়ের জিভ, মাংসের কাবাব, মাছ, তরমুজ ও আরো নানারকম দেশীয় ফল ফলাদি। এত পরিমাণ উপহার যে তা বয়ে আনতে হয়েছে ন-দশজন লোককে। পরের দুদিন আবার খেলাম ইংরাজ প্রেসিডেন্টের সঙ্গে। এই দীর্ঘ ব্যত্ৰায় আমাদের দেহমনে যে ক্লান্তি ও অবসাদ দেখা দিয়েছিল তা দূর করার জন্য করলেন তিনি সম্ভবপর সবরকম আনন্দ-কৃতির আয়োজন। সময় কেটে গেল তারই মধ্যে ডুবে থেকে। ১৯ তারিখে দেখা করলাম মাস্ত্রাজে বসবাসকারী কতক দেশীয় খ্রীষ্টানের সঙ্গে। মোটামুটি সুখ স্বচ্ছন্দ্য আবারের মধ্যেই জীবন কাটাচ্ছে তারা। করল আমাদের বেশ ভালভাবেই আদর-আপ্যায়ন। সুনলাম, প্রক্কের কপুচিন পাদরীদের প্রতি তারা রীতিমতো উদার। পরদিন এ দেশীয় কতক ফল-ফলাদি উপহার পাঠিয়ে দিলেন তারা আমাদের। ২১ তারিখ বিদায় গ্রহণ করতে গেলাম বারা আমাদের এত আনন্দ দিয়েছেন, আদর-আপ্যায়ন করেছেন সেই ইংরাজ-প্রেসিডেন্ট ও সে-দেশীয় অগ্রান্ত প্রধানদের কাছে।

নতুন ক'রে আরম্ভ করলাম আবার পথ পরিক্রমা। পরদিন, ২২ তারিখেই, বেরিয়ে পড়লাম মাস্ত্রাজ থেকে। ছ কোশের মতো পাড়ি দিয়ে রাতের আশ্রয় নিলাম সেবাতরন (চোলভরম) নামের একটি বড় গ্রামে। ২৩ তারিখে পার হলাম সাত কোশ। রইলাম ঔড়িকোট (উট্টু কোট্টাই)। পুরো অঞ্চলটিই সমতল, কিছুটা বালি প্রধান। পথের দুপাশ জুড়ে অসংখ্য বাঁশ বন। বাঁশগুলি বেশ লম্বা। কতক বন এত নিবিড় যে মাহুঘের পক্ষে সেখানে ঢোকা অসাধ্য। রয়েছে সে-সব বনে অসংখ্য বানর। পথের এক পাশের বানরদের সঙ্গে অল্প পাশের বানরদের এমন বৈরী সম্পর্ক যে জীবন খোয়াবার ঝুঁকি নিয়ে তবেই যেতে

হয় অস্ত্রের এলাকা মধ্যে। পুলিশটে থাকাকালে সেখানকার শাসনকর্তা বলে- ছিলেন এই বনাঞ্চলের মধ্য দিয়ে বাবার কালে তার মতো আমরাও যেন কাজে লাগিয়ে নিই বানরদের- লড়াই দেখার সুযোগ। এই লড়াই বাধানোর জন্য যে কৌশলটির প্রয়োগ করা হয় তা এখনি বলছি এখানে। এ অঞ্চলের সর্বত্র এক কোশ অন্তর অন্তর ফটক বা অস্ত্র কোন প্রতিবন্ধক দিয়ে আটকে দেয়া হয়েছে পথকে। সতর্ক প্রহরা দেয়া হয় সেখানে। প্রত্যেক গণচারীর কাছেই জানতে চাওয়া হয়, তিনি কোথা থেকে আসছেন, যাবেনই বা টুকোথায়। যাত্রীরা যাতে সম্পূর্ণ নিরাপদে ও নিরুপদ্রবে টাকাকড়ি, সোনাক্রপা সঙ্গে নিয়ে পথ পাড়ি দিতে পারেন সে-জগতই এ ব্যবস্থা। এই ফটকগুলির কাছে সর্বত্রই কিনতে পাওয়া যায় চাল। যারা বানর-লড়াইয়ের মজা উপভোগ করতে চান তারা এখান থেকে পাঁচ ছ বুড়ি চাল কিনে ৪০/৫০ পা অন্তর অন্তর রেখে দেন তা রাস্তার ওপরে। কাছেই ওই সাথে রেখে দেয়া হয় দু ফুট লম্বা ইঞ্চি খানেক মোটা পাঁচ ছটি ক'রে লাঠি। চালের বুড়িগুলিকে ওইভাবে খোলা ফেলে রেখে সবাই গিয়ে দাঁড়ায় তারপর কিছুটা দূরে সরে। সঙ্গে সঙ্গে দেখা বাবে, দু পাশ থেকেই বাঁশবন ও জঙ্গল ছেড়ে বানররা এগিয়ে আসছে ওই চালের বুড়িগুলির দিকে। প্রথম আধ-ঘণ্টা খানেক মুখোমুখি হওয়া দুপাশের দুই বানর দল বুড়িটির কাছে না গিয়ে, দিয়ে চলে একে অপরকে ভেংচি ও দাঁতখিঁচুনি। কখনো যায় কিছুটা এগিয়ে, কখনো আবার পিছিয়ে। কিন্তু কেউই প্রতিপক্ষের ভয়ে সাহস করে না বুড়িতে হাত দিতে। শেষ অবধি এগিয়ে আসে দলের মেয়েরা, বিশেষ ক'রে যারা সবে ম্রা হয়েছে, ফিরছে আমাদের মেয়েদের মতোই বাচ্চা কোলে নিয়ে। এরা পুরুষদের তুলনায় বেশি নির্ভীক। যেই কোন দলের মেয়েরা গিয়ে চাল নেয়ার জন্য বুড়ির দিকে হাত বাড়ায় অমনি অস্ত্র দিককার পুরুষরা লাফিয়ে ছুটে এসে বাধা দেয় তাদের, দেয় আঁচড়ে-কামড়ে। সে দৃশ্য দেখে মেয়ে-পক্ষের পুরুষরা রাগে জলন্ত হয়ে উঠে বুড়ির কাছে পড়ে থাকা লাঠি তুলে নিয়ে ঝাঁপিয়ে পড়ে প্রতিপক্ষের ওপর। শুরু হয় তখন উভয় পক্ষের মধ্যে ভয়ঙ্কর লড়াই। দুর্বল পক্ষ হেরে গিয়ে বাধ্য হয় শেষ অবধি পিছু হটে বন-জঙ্গলের মধ্যে পাশিয়ে যেতে। তখন তাদের কারো বা মাথা ফেটে রক্ত ঝরছে, কারো বা অঙ্গম্র হয়েছে দেহের অস্ত্র কোন অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ। বিজয়ী দল অধিকার করে চালের বুড়ি, খেয়ে চলে তা থেকে চাল। তবে, নিজেদের পেটের খিদে মিটে এলে, অস্ত্রপক্ষের মেয়েদের মধ্যে কতককেও সুযোগ দেয় তাদের সঙ্গে যোগ দিয়ে তা থেকে ভাগ নিতে।

২৪ তারিখ (অগাষ্ট) চললাম ন কোশ পথ । দু ধারের প্রাকৃতিক পরিবেশ
ঠিক আগের দিনের মতোই । এলাম নবভেরন-এ (নারায়ণ-বনম) । পরদিনও
এই একই পরিবেশের মাঝ দিয়ে পুরো আট ষষ্ঠী পথ চলে সঙ্ঘো নাগাদ পৌঁছলাম
এসে গজেল (গাজুল মন্দির, দূরত্ব ১৪ মাইল) ।

পরের দিনটিতে পার. হলাম ন কোশ, থামলাম কৌরুয়া (কুরুব-বন্দলু
পাহাড়ের কাছে) । কিন্তু কি নিজেদের জন্ত, কি ঘোড়া ও ষাঁড়ের জন্ত, পাওয়া
গেল না কোন খাতসামগ্রী । সন্দের লোকেরা যেটুকু বা ঘাস কেটে এনে খাওয়াতে
পারল তাতেই সন্তুষ্ট থাকতে হল ঘোড়া ও ষাঁড়গুলোকে । কৌরুয়া তার
মন্দিরটির জন্ত বিখ্যাত । পৌঁছে দেখি কদম ফেলে এগিয়ে চলেছে কয়েক দল
সৈন্য । কতকের হাতে হাতবশা, কতকের হাতে বন্দুক, কতকের হাতে লাঠি ।
চলেছে তাবা মীর জুমলার সেনাবাহিনীর একজন প্রধান অধিনায়কের দলে যোগ
দিতে । কৌরুয়ার কাছে একটি পাহাড়ের ওপরে খাটানো হয়েছে তার তাঁবু ।
স্থানটি বেশ মনোরম । অসংখ্য গাছপালা ও ঝরনাধারার জন্ত স্নিগ্ধ ও সুশীতল ।
এই অধিনায়ক এত নিকটেই আছেন জেনে বার হয়ে পড়লাম তাকে অভিবাদন
জানাতে । পৌঁছে দেখি, বহু অভিজাত ও সর্দারদের ঘেরে মধ্য বসে আছেন
তিনি তার তাঁবুতে । এই অভিজাত ও প্রধানরা সকলেই বিগ্রহ পূজক । অভিবাদন
জানিয়ে উপহার দিলাম তাকে রূপা দিয়ে কারুকাজ করা একজোড়া পকেট পিগুল
ও দু গজ আঙন-রঙা ডাচ বস্ত্র । জানতে চাইলেন তিনি, কেন এসেছি আমি
এদেশে । উত্তর কোটালাম, কিছু ব্যবসার আশায় দেখা করতে এসেছি গোলকুণ্ডার
রাজার প্রধান সেনাধ্যক্ষ মীর জুমলার সাথে । শুনে সদয় ব্যবহার করলেন তিনি ।
তবে দেখলাম ধরে নিয়েছেন তিনি আমাদের ডাচ বলে । ভুল শুধরে দেয়ার জন্ত
জানালাম যে আমরা সে-দেশবাসী নই, ফ্রান্সের অধিবাসী । এ-দেশ বা জাতি
সম্পর্কে কোন পূর্ব-ধারণা না থাকার দরুন আমাদের দেশের প্রশাসনিক রীতি ও
কাঠামো, রাজার প্রত্যাপ প্রতিপত্তি সম্পর্কে জানতে চাইলেন অনেক কিছু ।
আমাদের কথাবার্তার মধ্যেই এক সময়ে বিছানো হল স্ক্রু বা খাবার চাদর ।
মুসলমানদের রান্না খাননা বলে উঠে বিদায় নিল পৌত্তলিক অভিজাত ও প্রধানরা ।
আমাদের সে ধরনের সংস্কার নেই জেনে অস্বস্তি জ্ঞানলেন অধিনায়ক তার সঙ্গে
আহারে যোগ দেয়ার জন্ত । ইতিমধ্যে রাত হয়ে গেছে বলে নিজেদের
ভেদায় ফিরে যাবার ব্যগ্রতার দরুন রাজী হতে পারলাম না সে অস্বস্তিতে । কিন্তু
তাঁবুতে ফিরে আসার পরক্ষণেই দেখি, তিনজন লোক মাথায় কণ্ঠে বিরাট খালার

তিন খালা পোলাও নিয়ে উপস্থিত। অধিনায়ক পাঠিয়েছেন আমাদের জন্ত। তার কাছ থেকে বিদায় নেয়ার ক্ষণে জানিয়েছিলেন পরের দিনটি এখানে থেকে তার সাথে হাতি শিকারে বোগ দেয়ার আমন্ত্রণও। কিন্তু একটি দিনও আর সময় নষ্ট করার ইচ্ছে ছিল না বলে গ্রহণ করা সম্ভব হল না তা। শুনলাম, ছ-সাতদিন আগে ধরেছিলেন তারা পাঁচটি হাতি। কিন্তু পালিয়ে গেছে তার ভেতর থেকে তিনটি। সেগুলিকে আবার ধরার জন্তই পিছু তাড়া ক'রে চলেছেন তারা। যে গরিব কৃষকরা এদের ধরার জন্ত সাহায্য করেছিল, ইতিমধ্যেই হত্যা করেছে এরা তাদের দশ-বারোজনকে। কোন্ পদ্ধতিতে তারা হাতি শিকার করে তাও জানার সুযোগ হল এ সময়ে। বনের ভেতর এজন্ত কতক বড় বড় খাদ কেটে ডালপালা ও মাটি ছাড়িয়ে ঢেকে দেয়া হয় তার ওপরটা। ফলে, স্ট ক'রে জানার উপায় থাকেনা যে খাদ রয়েছে তার নিচে। শিকারীরা তারপর ঢাক পিটিয়ে হই-হল্লা ক'রে আঙনে বঁশা ছুঁড়ে তাড়া করে হাতির পালকে ওই খাদের দিকে। ভয় পেয়ে দিশেহারা ভাবে ছুটতে গিয়ে খাদের মধ্যে পড়ে সেখানে আটকে যায় হাতি। শিকারীরা তখন মোটা দড়ি ও শেকল দিয়ে বেঁধে ফেলে তাকে। এগুলি বাঁধা হয় সাধারণতঃ তার চার পায়ে, শুঁড়ে এবং পেট ও পিঠ বেড় দিয়ে। তারপর যন্ত্রের সাহায্যে ওপরে তোলা হয় হাতিটিকে। একপাশে বাঁধা থাকা সত্ত্বেও এতগুলি দড়ি ও শিকল ছিঁড়ে পালিয়ে গেছে তিনটি হাতি। এ প্রসঙ্গে শোনাল তারা একটি আশ্চর্য কথা আমাদের। তা সত্য বলে মনে নিলে অবাক না হয়ে উপায় থাকেনা। ধরা পড়ার পর কোন হাতি পালিয়ে বাবার সুযোগ পেলে দ্বিতীয় বার আর যাতে খাদে পড়ে বন্দী না হয় বিশেষভাবে সতর্ক হয়ে যায় সেজন্ত। তখন তারা শুঁড় দিয়ে একটা বেশ মোটা ডাল ভেঙে নিয়ে সাবধানে এগিয়ে চলে তাই দিয়ে মাটি রুকতে রুকতে। দেখে, কোথাও আবার আগের মতো কাঁদ নেই তো! যে শিকারীরা ওই হাতিগুলিকে ধরেছিল তাদের মুখেই শুনলাম এ গল্প। আর, এ জন্তেই হাতি তিনটিকে আবার ধরতে পারা সম্পর্কে বেশ সন্ধিহান হয়ে পড়েছিল তারা। হাতিদের এই অদ্ভুত সতর্কতা দর্শন করার সুযোগ পাব এ বিশ্বাস যদি মনের কোণে ঠাঁই পেত তাহলে ব্যবহার অকরী কাজ ফেলেও ছ-তিন দিন সেখানে কাটাতে ছিল না কোন আপত্তি আমার। এই অধিনায়ক ছিলেন পদযাত্রার দিক থেকে আমাদের ব্রিগেডিয়ার স্তরের। তিন বা চার হাজার সেনার মনসবদার। সেনাবাহিনীর ছাউনি পড়েছিল সেখান থেকে আধ কোশ খানেক দূরে।

২৭ তারিখে দু'ঘণ্টা পথ চলার পর এলাম একটি বড় গ্রামে। বন্দী হাতি পাঁচটির মধ্যে অবশিষ্ট দুটিকে দেখলাম সেখানে। দুটি ক'রে পোষ্যমানা হাতির মাঝে বেঁধে রাখা হয়েছে এক একটিকে। প্রতিটি বুনো হাতির সামনে আগুনে বর্শা নিয়ে দুজন ক'রে লোক। নিজেদের ভাষায় তাকে নির্দেশ দিয়ে চলেছে তাদের দেয়া খাবার খেতে। খাত্ত হিসাবে দেয়া হয়েছে ছোট ছোট খড়ের ঝাটি, গুড়ের চাকা, ভাত ও ফোলমরিচের গুঁড়ো। যখনি হাতিটা কথা শুনছে না, পোষা হাতি দুটিকে নির্দেশ দেয়া হচ্ছে তাকে শাস্তি দেয়ার জন্ত। তারা সঙ্গে সঙ্গে পালন করছে তা। একটি হাতি অমনি গুঁড় দিয়ে আঘাত হানছে তার কপাল ও মাথায়। যদি বুনোটি মুখিবে উঠছে কোন বকম প্রতিশোধ নেয়ার জন্ত অমনি অন্য হাতিটি আঘাত হানছে তার দিক থেকে। ফলে, কান্কে বাধা দেবে ভেবে না পেয়ে দিশেহারা হয়ে পড়ছে বুনো বেচারী। এ ভাবেই তারা বুনোদের পোষ মানায়, শেখায় আদেশ মেনে চলতে।

দেখ! অজান্তে দিয়েছি কখন হাতির বৃত্তান্ত জুড়ে। তা, দিয়েছিই যখন, শোনানো যাক আরো একটুখানি। বন্দী হবার পর আর নারী সঙ্গেই বঁাক থাকে না পুরুষ হাতিদের (এ কথা সত্য নয়)। এ মধ্যেও মরশুমের সময় তারা গরম হয়ে উঠে কখনো-সখনো। একদিনের ঘটনা বলি। হাতিতে চেপে শিকারে চলেছেন শাহ-জহান। তার ছেলের একজন তাকে হাওয়া ক'রে চলেছে পাশে বসে। হাতিটি সহসা এত গরম হয়ে উঠল যে মাহত আর বাগ মানাতে পারল না সেটিকে। অবস্থা দেখে মাহত সম্রাটকে জ্ঞানালে, হাতিটি যে বকম ক্রোড়ে উঠেছে তাতে গাছের সঙ্গে ধাক্কা খাইয়ে খাইয়ে মেরে ফেলতে পারে তিন আরোহীকেই। একে শাস্ত করতে হলে প্রয়োজন এখন যে কোন একজনের আত্ম-বলিদান। তাই করছে সে এখন সম্রাট ও তার ছেলের প্রাণ-বাঁচানোর জন্ত। সম্রাট যেন দয়া ক'রে দেখেন তার তিন ছেলেকে। এই বলে সে বাঁপিয়ে পড়ল হাতিটির স্মৃথে। হাতিটিও সঙ্গে সঙ্গে তাকে গুঁড় দিয়ে তুলে নিয়ে দিল পা দিয়ে খেঁতলে শেব ক'রে। এরপর আবার আগের মতো শান্ত হয়ে গেল হাতিটি। সম্ভব হল আবার তাকে স্বাভাবিকভাবে চালানো। সম্রাট একদা আশ্চর্যভাবে জীবন ক্রিরে পেয়ে দুলাখ টাকা বিতরণ করলেন গরিবদের মধ্যে। মাহতের প্রতি কৃতজ্ঞতার নিদর্শন স্বরূপ দিলেন তার তিন ছেলেকেই দরবারে চাকুরি।

জীবন্ত হাতির গায়ের চামড়া বেজায় শক্ত হলেও মরার পর কিন্তু থাকে না আর অমনটি। তখন পাখি ধরার আঠার মতো মনে হয় হাত দিয়ে টিপলে।

হাতি আছে এশিয়ার বহু অঞ্চলেই। সিংহলের হাতি আকারে সব থেকে ছোট হলেও সাহসের দিক থেকে সবার সেরা। সিংহল ছাড়াও দেখা যায় এদের সুমাত্রা দ্বীপে, কোচি বাজ্যে, শ্রাম অঞ্চলে, এবং ভূটান রাজ্যের যে প্রান্তটি প্রতাপশালী তাতার রাজ্যের দিকে, সেখানে। আফ্রিকার পূর্ব উপকূলের মলিন্দ অঞ্চলের সাগর তটেও মেলে তা। মোজাম্বিকের শাসনকর্তার বিরুদ্ধে অভিযোগ জানাতে মলিন্দ অঞ্চল থেকে গোয়া এসেছিলেন এক পতু'গীজ। তিনি আমায় যে বৃত্তান্ত শুানিয়েছেন তা থেকে বলা যেতে পারে যে ওই অঞ্চলে নিশ্চিতভাবে স্ত্রুচুর হাতি বর্তমান। তার মুখে শুনেছি, সারা উপকূল অঞ্চল ছড়িয়ে জমিনের বুকে এমন বহু নেড়া রয়েছে যা কিনা শুধু হাতির দাঁত দিয়ে করা। এই বেড়া-গুলিও মধ্যে কতক পরিধিতে এক কোশেরও বেশি। তিনি আরো জানিয়েছেন, সেখানকার কালো আদমীরা হাতি শিকার করে এবং খায় তার মাংসও। মারার জন্য হাতি পিড় তাদের একটি ক'বে হাতির দাঁত দিতে হয় গোপ্তী প্রধানকে।

হাতি ধরার সিংহনীয় পদ্ধতিটি গোলকৃষ্ণার চেয়ে ভিন্ন। এজন্য সিংহলে তৈরি করা হয় চওড়া থেকে ক্রমশঃ সরু একটি লম্বা পথ যার দু-পাশটি থাকে ঘেরা। ফলে, কোন হাতি একবার সেখানে ঢুকলে সুযোগ পায় না আর ডাইনে বায়ে বাক নেয়ার পথের একেবারে শেষপ্রান্তে থাকে শুধু একটি মেয়ে-হাতি থাকার মতো জায়গা। গরম হয়ে ওঠা একটি মেয়ে হাতিকে রাখা হয় সেখানে। এটি পোষা হাতি হলেও বেঁধে রাখা হয় তাকে শক্ত দড়ি ও শিকল দিয়ে। তার ডাকে আকৃষ্ট হয়ে পুরুষ হাতি ঢুকে পড়ে ওই ক্রমসংকীর্ণ পথে। যেই হ্যাণ্ডটি সব থেকে সংকীর্ণ এলাকায় চলে আসে অমন আশেপাশে দ্বাপটি মেয়ে বসে থাকা একজন লোক ওই সংকীর্ণ স্থানটিতে বন্ধ ক'রে দেয় পথটিকে মজবুত ফটক বা অগ্নি কোন প্রতিবন্ধক দিয়ে। এটি তৈরি করা থাকে আগেভাগেই। এরপর কৌশল ক'রে বেঁধে ফেলা হয় তার গুঁড় ও চার-পা। তখন আর পালাবার কোন উপায় থাকে না হাতিটির। শ্রাম এবং পেশু রাজ্যে এজন্য অনুসরণ করা হয়ে থাকে এই একই পদ্ধতি প্রায়। পার্থক্য শুধু এই যে শিকারীরা পুরুষ হাতির খোঁজে বার হয় একটি মেয়ে হাতিতে চেপে। যখন তার দেখা পায়, মেয়ে হাতিটিকে একটি সুবিধাজনক স্থানে বেঁধে, পেতে রাখে তার কাছে ফাঁদ। মেয়ে হাতিটির ডাকে আকৃষ্ট হয়ে ধীরে ধীরে এগোতে গিয়ে ওই ফাঁদে আটকা পড়ে যায় পুরুষ হাতিটি। (ভারতে হাতি ধরার বিভিন্ন পদ্ধতি ও হাতির প্রেক্ষী বিভাগের জন্য আবুল ফজলের লেখা আইন-ই আকবরী দেখুন।)

সিংহলীয় হাতির ক্ষেত্রে লক্ষিত হয় একটি বিশেষ বৈচিত্র্য। কোন মেয়ে হাতি প্রথম যে পুরুষ সন্তানটির জন্ম দেয় একমাত্র তারই থাকে গজদন্ত। অল্প পুরুষ সন্তানদের কারোরই থাকে না তা। (আফ্রিকা ও ভারতে মেয়ে পুরুষ নিবিশেষে সব হাতিরই থাকে গজদন্ত)। আরো একটি বিষয় লক্ষ্য করার মতো। সিংহল ও অচীন (শ্রীলঙ্কা) থেকে মেলা গজদন্ত দিয়ে কোন কিছু তৈরি করলে কখনো হলদেটে হয়ে যায় না তা। মূল ভূখণ্ড ও পশ্চিম ভারতীয় দ্বীপপুঞ্জে মেলা গজদন্তের বেলা তা নয় কিন্তু (পশ্চিম ভারতীয় দ্বীপপুঞ্জ হাতি নেই)। এজন্য প্রথমোক্ত অঞ্চলের গজদন্তকে ধরা হয় অধিক মূল্যবান বলে।

বিক্রী করার জন্য সপ্তদাগবেরা যখন কোথাও হাতির পাল নিয়ে চলে যখন তাদের পথ চলাব দৃশ্য সত্যিই উপভোগ করার মতো। দলে বড় ও কচি—দু ধরনের হাতিই থাকে সাধারণতঃ। বড়রা আগে আগে, কচিরা পিছুে। বড়গুলি পার হয়ে যাবার পর কচি হাতিগুলিকে দেখে শিশুর মত কৃত্তির সঙ্গে পিছু নেয় তাদের। খাবার জন্য বাঁড়িয়ে দেয় তাদের দিকে কিছু না কিছু খাবার, করে তাদের সঙ্গে খেলার চেষ্টা। কচি হাতিরা যখন এগিয়ে দেয়া খাবার খেতে ব্যস্ত থাকে ওই অবকাশে ছেলেদের কতক লাফিয়ে চড়ে বসে তাদের পিঠে। মজা শুরু হয় এ সময়েই। খাবার খেতে থাকার ফাঁকে তাদের মায়েরা এগিয়ে যাবার দরুন নিজেদের নিঃসঙ্গ ভেবে কচি হাতিরা দ্বিগুণ বেগে চলা শুরু করে দেয় দলে যোগ দেয়ার জন্য। আর, বেগে চলা শুরু করার আগে পিঠে বসে থাকা ছেলেদের শুঁড় উচিয়ে জড়িয়ে ধরে নিচে নামিয়ে দেয় একে একে। কোন বকম ক্ষতি করে না তাদের। ফলে সহজে তাদের সঙ্গ ছাড়ে না শিশুরা। দল বেঁধে পিছু নেয় বেশ কিছুক্ষণ, চলতে থাকে আগের মতোই তাদের খাবার বাচ।

হাতিদের আয়ুষ্কাল নিয়ে অনেক বছরের সঙ্গে যথেষ্ট গবেষণা চালিয়েও এ সম্পর্কে কোন পাকা সিদ্ধান্তে পৌঁছতে পারিনি আজো। যাব তাদের বক্ষণ-বক্ষণ করে অনেক চেষ্টা করেছি তাদের কাছ থেকে এ সম্পর্কে তথ্য-সংগ্রহের। কিন্তু এ সম্পর্কে তাদের উত্তর সাধারণতঃ এই বকমেরঃ অমূকের অমুক হাতিটিকে দেখাশোনা করেছেন আমার বাবা, ঠাকুরদা ও বুড়ো-ঠাকুরদা। এর চেয়ে আর বেশি কিছু বলতে পারে না তারা। এই তিন পুরুষের ধারাবাহিকতা বিচার করলে দেখা বাবে এক একটি হাতির আয়ুষ্কাল দাঁড়ায় কোন কোন ক্ষেত্রে ১২০ বা ১৩০ বছর। (আইন-ই আকবরীতে হাতির পরমায়ু দেয়া হয়েছে ১২০ বছর বলে। ১৪০ বছরেরও ওপর হাতি বেঁচে থাকার দৃষ্টান্ত বর্তমান। মিঃ অ্যাণ্ডারসনের মতে

হাতির আয়ুষ্কাল অনূন ১৫০ বছর। (Thirteen years among wild beasts in India-P 56)।

এপর্যন্ত যারাই ভারতের বিবরণ লিখেছেন সবনৈই জোর গলায় জানিয়ে গেছেন যে তিন হাজার কি চার হাজার হাতি গুবে থাকেন মুঘল সম্রাট। এ সম্পর্কে প্রায়ই খোজ নিয়েছি আমি মুঘল সম্রাটের বর্তমান বাসস্থান জহানাবাদ থাকাকালে। এবং যার ওপর এদের দায়িত্ব হস্ত তাঁর কাছ থেকেই। তিনি ক্রান্তদের প্রতি অতি বন্ধুত্বাবান। তিনি আমার জানিয়েছেন, তার দায়িত্বাধীন হাতির সংখ্যা মাত্র ৫০০। এদের বলা হয় ঘরোয়া বিভাগের হাতি। কেননা, এদের ব্যবহার করা হয় শুধু মহিলাদের এবং তল্লাতজা সহ তাঁবু বয়ে নিয়ে যাবার জন্য। আর যুদ্ধের জন্য ব্যবহার করা হয় মাত্র ৮০ কি বড় জোর ২০ টিকে। শেষে বলা হাতিগুলির মধ্যে যেটি সব থেকে নির্ভীক তার প্রতিপালন খরচ জোগাতে হয় সম্রাটের বড় ছেলেকে। তার জন্য মাসিক বরাদ্দ রয়েছে খাণ্ড ও আঁতুষঙ্গিক সব খরচ সহ মোট পাঁচশো টাকা। কতকের জন্য বরাদ্দ আবার মাসিক মাত্র পঞ্চাশ, চল্লিশ, তিরিশ ও কুড়ি টাকা। কিন্তু যেসব হাতির মাসিক বরাদ্দ ১০০, ২০০, ৩০০ বা ৪০০ টাকা তাদের দেখানোর জন্য রয়েছে অস্বাভাবিক। এই বরাদ্দ থেকেই দেখা হয় তাদের মাইনে। আছে এ ছাড়াও দুই, তিন এমনকি ছটি পর্যন্ত বাক্স হাতির প্রতিপালন খরচ। দিনের বেলা প্রচণ্ড গরমের দরুন নিয়মিত বাতাস করতে হয় এদের। এই হাতিগুলি শহর মধ্যে থাকে না সাধারণত। অধিকাংশকেই প্রত্যহ সকালে নিয়ে যাওয়া হয় গ্রাম ঞ্দের দিকে। সেখানে ঘুরে ঘুরে যায় তারা বন-জঙ্গল থেকে গাছপালা, আশ ও জোয়ার। ফলে বেষ্ট ক্ষতি সহিতে হয় গরিব কৃষকদের। যারা এদের রক্ষণাবেক্ষণ করে তাদের কিন্তু লাভ হয় এতে। কেননা, বাইরে থেকে এভাবে বত খেয়ে আসবে ততই কম থাকে সে শহর মধ্যে, ফলে বরাদ্দের টাকা বেঁচে গিয়ে তা পকেট ভরি করবে রক্ষকদের।

সেদিন বন্দী হাতি দুটিকে দর্শনের পর পাড়ি দিলাম আরো দুকোশ পথ। রাত কাটলাম রাগিয়া পোটা (সম্ভবতঃ অনন্তরাজুপেতা গ্রাম) নামের একটি বড় শহরে। ৮ তারিখ পরিক্রমা করলাম ৮ কোশ পথ। এলাম ঔজিকৌর (উট্টুর, কুড়ুপা জেলা)।

পরদিন নতুন পথ চলে উপস্থিত হলাম ঔতিমেদায় (ভোক্তিমিত্ত, উট্টুর থেকে ১২ মাইল)। সারা ভারতে বত সেবা মন্দির রয়েছে তার একটি এখানে।

বড় বড় কাটা-পাথর দিয়ে তৈরি এটি। তিনটি গম্বুজ এটিতে। সেখানে খোদাই করা রয়েছে বিকৃতদর্শন নানা মূর্তি। মন্দিরটিকে ঘিরে অনেকগুলি ছোট ছোট কুঠুরী। পুরোহিতদের বসবাসের জায়গা। সেখান থেকে পাঁচশো পা এগিয়ে গেলেই একটি বড় দৌঘি। তার কিনারায় ৮/১০ ফুট বর্গাকার অনেকগুলি ছোট ছোট মন্দির। প্রত্যেকটিতেই দৈত্যাকৃতি এক একটি বিগ্রহ। রয়েছে একজন ব্রাহ্মণও সেখানে। যাতে কোন বিধর্মী ব্যক্তি দৌঘিটিতে স্নান না করে কি, সেখান থেকে জল না নেয় সেদিকে দৃষ্টি রাখে সে। বিধর্মী কেউ জল চাইলে মাটির কলসীতে ক'বে বয়ে এনে তা দেয়া হয় তাদের পাঁজ্রে ঢেলে। যদি ওই সময়ে বিধর্মীর পায়েটির সঙ্গে কলসীটির ছোঁয়া লাগে তবে ভেঙে ফেলে দেয়া হয় সেটিকে। গুনল'ম, যদি কোন বিধর্মী দৌঘিটিতে স্নান করে তাহলে বার করে দেয়া হয় এই সময়ে দৌঘিতে থাকা সমস্ত জল। দানের ব্যাপারে তারা অত্যন্ত উদার। কেউ সম্ভাবী থাকলে ও ভিক্ষে চাইলে প্রত্যেকেই তার সাধা মতো খেতে দেয় তাকে। এই সব পথের ধারে দেখা পাবেন আপনি এমন অনেক দ্রোলোকের যারা আগুন নিয়ে বসে আছে পথচারীদের (কঙ্কির) তামাকে আগুন ধরিয়ে দেয়ার জন্ত। যদি পথচারীর কাছে তামাক (খাবার হুকো কঙ্কি) না থাকে তাও ধার দেয় এরা। অনেকে শরণ নেয় তাদের খিচুড়ি রান্না ক'বে দেয়ার জন্ত। অনেকে নেয় আবার শিম গরুরা করিয়ে। কেননা, এর জল খেয়ে অতি কামপ্রবণ ব্যক্তিদের ভুগতে হয় না প্লুরিসিতে। এই দ্রোলোকদের মধ্যে কতক হয়তো এই ধরনের সেবা ধর্মের মানিত নিয়েছে ৭/৮ বছরের জন্ত। কতক আবার তার চেয়ে কম বা বেশী বছরের জন্ত। প্রত্যেক পথচারীকে তারা খেতে দেয় শিমের জল ও ভাতের জল ও দু-তিন মূঠো ক'রে ভাত। কতক দ্রোলোককে দেখা যায় আবার রাজপথে ও মাঠে ঘোড়া, বাঁড় ও গরুর পিছু পিছু ফিরতে। এরা সজ্জা নিয়েছে এই সব প্রাণীর মল মধ্যে পরিপাক না হওয়া' যে সব শস্ত্রকণা মিশবে, কংবে তাই খেয়ে জীবন ধারণ। এ অঞ্চলে সব ও জইয়ের কোনটিই হয় না বলে গরু ঘোড়াকে এক ধরনের বড় ও শক্ত মটর কড়াই (ছোলা) বাঁতার ওঁড়িয়ে আধ ঘণ্টার মতো জলে ভিজিয়ে নবম ক'বে খেতে দেয়া হয় তা।

৩০ তারিখ [অগ'ষ্ট] এগোলাম আয়রা ৮ কোশ পথ। খামলাম এসে গোলপলি (সম্ভবতঃ গোলাপলী)। ৩১ তারিখ ন'ঘন্টা চলায় পুর বাতের বিশ্রাম নিলাম গোগেরন (সম্ভবতঃ গোরিগনূর)। সেপ্টেম্বর মাসের প্রথম দিনটিতে মাত্র দু'কোশ পথ পার হয়ে খামলাম এসে গত্রিকোট (বুডপা জেলার

একটি দুর্গ-শহর)। তিন মাস কাল অবরোধ ক'রে থাকার পর সবে আটদিন হুগুনাব (মীর জুমলা) দখলে এনেছেন এ শহরটিকে। এও অসম্ভব হত যদি না কংক ফরাসী তাকে সাহায্য করতেন এ ব্যাপারে। এরা খারাপ ব্যবহার পেয়ে ডাচদের চাকুরি ছেড়ে যোগ দিয়েছিলেন তার বাহিনীতে। চাকুরি করছিল তার কাছে অনেক ইংরাজ ও ডাচ গোলন্দাজও। ছিল তিনজন ইটালী-বাসীও। স্থানটি অধিকারে প্রচুর সাহায্য করেছিলেন এরাও।

গণ্ডিকোট কর্ণাটক রাজ্যের একটি দুর্গ-শহর। এটি বানানো হয়েছে একটি উঁচু পাহাড়ের চূড়ায় (সাগর পৃষ্ঠ থেকে ১৬৭০ ফুট উচুতে)। একটি অতি কষ্ট-সাধ্য রাস্তা ছাড়া দ্বিতীয় অর্ধ কোন পথ নেই সেখানে উপস্থিত হবার। এ রাস্তাটি সাধারণভাবে ২০ থেকে ২৫ ফুট চওড়া হলেও স্থানে স্থানে মাত্র ৭ বা ৮ ফুট খানার। নবাব সবে যুদ্ধে গেছেন সেটির সংস্কারের দিকে। পাহাড়ের গা কেটে তৈরি পথটির ডানদিকে রয়েছে একটি ভয়ঙ্কর খাড়া টিলা। তার গোড়া দিয়ে বয়ে চলেছে একটি বড় নদী (পেন্নের নদী)। পাহাড়ের চূড়ায় রয়েছে সিকি কোশের মতো চওড়া ও আধকোশ লম্বা একটি ছোট সমতল অধিত্যকা। চাল ও জোয়ারের চাষ হয় এখানে। জল যোগায় ছোট ছোট অনেক কটি ঝরনা। দক্ষিণের সমতলের বৃকে গড়ে উঠেছে শহর। এর তিন দিককার সীমানা নিয়ন্ত্রণ করেছে খাড়া পাহাড়মালা ও বয়ে চলা ছুটি নদী। তাই শহরে প্রবেশের ক্ষমতা রয়েছে মাত্র একটি ফটক এবং তা সমতলের দিকে। কাটা-পাথরের তিনটি দেয়াল দিয়ে শহরটি সুরক্ষিত করা। গোড়ার পরিখাগুলিও ঐ একই পাথরের লাগোয়া। ফলে অবরোধ কালে মাত্র ৪০০ কি ৫০০ পা চওড়া এলাকা পাহারা দিতে হয়েছিল শহরবাসীদের। ছিল তাদের মাত্র দুটি লোহার কামান। একটি ১২ পাউণ্ডার, অল্প ৭ বা ৮ পাউণ্ডার। প্রথমটি বসানো ছিল ফটকের ওপর এবং অল্পটি মঞ্চের মতো একটি স্থানে। নবাব যতক্ষণ পর্যন্ত না উচুতে কামান বসানোর উপায় করতে পারলেন ততক্ষণ পর্যন্ত, অবরুদ্ধদের অত্যন্ত আক্রমণে প্রাণ হারিয়ে চলল তার বাহিনীর বহুলোক। শহর মধ্যে অবরুদ্ধ রাজা পৌতলিকদের একজন সেরা ও নির্ভীকতম সেনানায়ক রূপে খ্যাত। নবাব যখন বুঝলেন, উচুতে কামান না বসানো পর্যন্ত দখল করা যাবে না এ শহর, তখন তিনি ভেঙে পাঠালেন গোলকুণ্ডার বাহিনীতে থাকা সমস্ত ফ্রান্স গোলন্দাজদের। নির্দেশ দিলেন ওপরে কামান বসানোর এক উপায় খুঁজে বার করতে। সফল হলে চার মাসের মাইনে পুরস্কার হিসাবে দেয়া হবে প্রত্যেককে। হলেন সফল তারা। চারটি

কামানকে উচুতে বসিয়ে ক'রে চললেন শহরের ভেতর গোলাবর্ষণ। ফটকের ওপর বসানো প্রতিপক্ষের কামানটির ওপর আক্রমণ চালিয়ে সৌভাগ্য বশতঃ অল্পকালের মধ্যেই পুরো অকেজো ক'রে তুললেন সেটিকে। এখন তারা শহরের ফটকের প্রায় অর্ধেকটা বিধ্বস্ত ক'রে ফেললেন তখন সম্মানজনক সর্তে আত্মসমর্পণ করলেন অবরুদ্ধরা, চলে গেলেন স্থানত্যাগ ক'রে। যেদিন আমরা সেখানে পৌঁছলাম তখন নবাবের পুরো বাহিনী ছাউনি ক'রে ছিল পাহাড়টির গোড়ায় সমতলের বুকে, অতি চমৎকার একটি নদীর কাছে (পেন্নের নদী)। এবং নবাব সবে সমাপ্ত ক'রে এনেছেন তার অখারোহী বাহিনী পরিদর্শন। বেশ চটপটে কর্মতৎপর বাহিনী। একজন ইংরাজ গোলন্দাজ ও তার ইতালীয় সহকর্মী ম'সিয়ে দ্য অগাভিনও আমাদের দেখে, ফ্রাঙ্ক বলে বুঝতে পেয়ে এগিয়ে এলেন আমাদের দিকে সবিনয়ে। আমন্ত্রণ জানালেন তাদের সঙ্গে রাজিবাসের জন্ত। তাদের কাছেই শুনলাম, একজন ফরাসী গোলন্দাজ, আছেন এখানে। বর্তমানে তিনি শহর মধ্যে। নাম ক্লড মইলি (Claude Mailli)। বুর্গেসের অধিবাসী (Bourges)। তিনি ব্যস্ত রয়েছেন এখন কামান চালাই করার জন্ত। ঐ কামানগুলি দিয়ে চুগটিকে হুসজ্জিত করতে চান নবাব।

পরের দিন, মাসের ২ তারিখে, পাহাড়শীর্ষে চড়ে উপস্থিত হলাম শহরে। ধামলাম ম'সিয়ে মইলির আবাসে। বাটাভিয়াতে, ভাচদের কাছে চাকুরী করা কালেই পরিচয় হয়েছিল তার সাথে। ছিলেন তিনি তখন জেনারেলের উক্তান-বিশারদ। আনন্দের সঙ্গে আমাদের অভ্যর্থনা জানালেন তিনি। নবাবের কাছেও পেশ করা হল আমাদের আগমন সংবাদ। সঙ্গে সঙ্গে আদেশ দিলেন তিনি আমাদের আহার ও বাসস্থানের ব্যবস্থা ক'রে দেয়ার জন্ত। শুধু আমাদের নিজেদের জন্তই নয়, ঘোড়া ও বাঁড়গুলির জন্তও। এবং যতদিন থাকব গণ্ডিকোটে।

সেন্টেবরের তিন তারিখে দেখা করতে গেলাম নবাবের সাথে। তার তাঁবু খাটানো হয়েছে পাহাড়ের একেবারে চুড়ায়, পাখর কেটে যেখান থেকে পাহাড়ের গারে পথ তৈরী হয়েছে তারই কাছে। সদয়ভাবে গ্রহণ করলেন তিনি আমাদের। জানতে চাইলেন পছন্দসই বাড়ি দেয়া হয়েছে কি না। বাগ সামগ্রী শুলিয়ে দেয়া হয়েছে কি না ঠিক যতো। এরপর জানতে চাইলেন আমাদের আগমনের কারণ। শোনলাম তা। নবাব আশ্বাস দিলেন আমাদের। তারপর আদেশ করলেন পান দেয়ার জন্ত। বিদায় নিয়ে ফিরে এলাম শহরে। এসে

দেখি, সব গোলন্দাজরা বসে রয়েছেন আমাদের পথ চেয়ে। শাক্য ভোজনের জন্তু জমায়েত হলো মইলির বাসভবনে। নবাব সেখানে দু'বোতল মদিরা পাঠিয়ে দিলেন আমাদের জন্তু। একবোতল স্প্যানিশ মদিরা ও অল্প বোতল শিরাঙ্গী মদিরা, এ দেশে যা রীতিমতো দুর্লভ। ত্রাণের অবস্থা কোন অভাব নেই এদেশে। চাল (ভাত) ও গুড় দিয়ে তা তৈরী করে তারা। আর এ দুটি সামগ্রী ভারতের সর্বত্রই অপরিহার্য।

চার তারিখে আবার দেখা করলাম নবাবের সাথে। রাজার কাছে বিক্রী করার আশায় যে সব বস্তাদি নিয়ে এসেছি তা দেখলাম তাকে। সেগুলি ভাল ভাবে চোখ বুলিয়ে দেখে ও উপস্থিত অল্প কতক আমীরকে দেখিয়ে তারপর তুললেন তার মূল্য প্রদান। তা শোনার পর বস্তাদি ফেরত দিলেন আমাদের হাতে। জানালেন, বিষয়টি বিবেচনা ক'রে দেখবেন তিনি। সেদিন তার সঙ্গে খেললাম আমরা। তারপর ফিরে এলাম শহরে। দশ তারিখ মধ্যে আর দেখা হল না নবাবের সঙ্গে।

দশ তারিখ সকালে তিনি ডেকে পাঠালেন আমাদের। তাঁবুতে পৌঁছে, তার কাছাকাছি বসলাম আমরা। প্রায় সঙ্গে সঙ্গে পরিচায়করা এনে দিল তার হাতে হীরক ভরা পাঁচটি ছোট থলি। প্রত্যেকটি থলিতেই এক মুঠো ক'রে হীরে। সবগুলিই চেপটা ভিষাক্তি। কিন্তু বড় তার খুব ঘন, আকারেও অতি ক্ষুদ্র। বেশির ভাগই এক বা আধ ক্যারাট ওজনের। তবে অত্যন্ত দিক থেকে বেশ পরিষ্কার। ছিল দু'ক্যারেট ওজনের গুটি কয়েকও। নবাব এ হীরেগুলি আমাদের দেখিয়ে জানতে চাইলেন, আমাদের দেশে এ জিনিষ বিক্রী সম্ভব কিনা। উত্তর দিলাম, যদি এর বড় পরিষ্কার হত, সম্ভব হত তাহলে। কেননা স্বচ্ছ ও হালকা রঙের না হলে ইণ্ডোপে কদর নেই এর। যখন তিনি গোলকুণ্ডা হয়ে এ রাজ্য দখল করার পরিকল্পনায় যাতেন, তখন শুনেছিলেন যে অনেক হীরাক্ষনি রয়েছে এখানে। বারো হাজার লোককে সেই সব খনিতে কাজের জন্ত পাঠালেন তিনি। কিন্তু এক বছর সন্ধান চালিয়ে পেয়েছে তারা মাত্র ওই পাঁচ থলি ক্ষুদ্র হীরে। নবাব যখন দেখলেন, সেখান থেকে শুধু ঘন রঙা পাথর পাওয়া গেছে, যেগুলির ঝাঁক উজ্জল অপেক্ষা কালোর দিকেই বেশি তখন বুঝলেন সব ঝুঁকি ও পরিশ্রমই জলে গেছে তার। বস্তু ক'রে দিলেন তখন খনির কাজ। পাঠিয়ে দিলেন ঐ সব গরিব লোকদের আবার চাষবাসের কাজে। নবাব তার হীরেগুলি খলেন্দী ক'রে রাখার পর একসাথে খাওয়া-দাওয়া করলাম

আমর । তারপর ঘোড়ায় চেপে বহু অভিজাতকে সঙ্গে নিয়ে বেরিয়ে পড়লেন তিনি শিকারে । আমাদেরও আমন্ত্রণ জানালেন সঙ্গী হবার জন্য । কিন্তু বিনীত ভাবে এড়িয়ে গেলাম তা । আমাদের দেখানে মুক্তাগুলি সম্পর্কে কোন কথা হতে পারল না সেদিন আর ।

১৩ তারিখ নবাব শহরে এলেন তার আদেশে মইলির গড়ে তোলা ঢালাই ফ্রেন্সিটি দেখার জন্য । মইলি আমগান্ড'মে নাম লিখিয়েছিলেন ভারতীয় অঞ্চলে আসার ইচ্ছা নিয়ে । বাটাভিয়ায় পৌঁছে পড়ে গেলেন তিনি জেনারেলের নজরে । অত্যন্ত কুশলী ও খুব চালাক চতুর দেখে তিনি রেখে দিলেন তাকে আপনার কাছে । নিযুক্ত করলেন তার উত্থানে কতক গুণ ও ঝরনা ঢেঁহরির জন্য । কিন্তু একজ ভালো লাগল না মইলির । সমুদ্র হতে পারলেন না তিনি জেনারেলের বন্দ্য ব্যবহারেও । জোগাড় ক'রে নিলেন তাই বাটাভিয়া থেকে নবাবের কাছে প্রেরিত দু' ম'সিয়ে স্টেটর-এর দলে চাকুরি । নবাব এসময়ে গণ্ডিকোট অবরোধে জন্ম বাস্তব । কাজ শেষ হতেই হলেন রাজদূত ফিরে যাবার জন্য উত্তোষী । তার যাত্রার ঠিক আগের দিন মইলি দু'তের শল্য চিকিৎসকের বস্ত্রাতি ও ওষুধের বাক্স হাতিয়ে নিয়ে লুকিয়ে পড়লেন কোথায় । অনেক খেঁজ চালিয়েও মইলির দেখা না পেয়ে দিন কয়েক অপেক্ষা করার পর ফিরে গেলেন ভাচ-নৃত । মইলি তখন যোগ দিলেন শল্যবিদ রূপে নবাবের চাকুরিতে । কিছুকাল পর নবাবকে তিনি জানালেন, তিনি একজন দক্ষ গোলন্দাজ ও কামান ঢালাইকার । ক'রে চললেন তখন সেই পদেই চাকুরি । গণ্ডিকোট জয়ের পর নবাব চাইলেন এখানে দুর্গমধ্যে কতক কামান নিয়ে আসার জন্য । কিন্তু তা বেশ দুঃসাধ্য কর্ম দেখে মইলির কাছে প্রস্তাব করলেন ভেতরে বনে কুড়িটি কামান ঢালাই করার । দশটি ৪-পাউণ্ডার, দশটি ২৪ পাউণ্ডার । মইলি নিলেন সে দায়িত্ব । চারদিক থেকে তাম্রা সংগ্রহ ক'রে তা সরবরাহ করা হল তাকে । জমা করা হল একশ মন্দির থেকে লুটে আনা কতক বিগ্রহও । গণ্ডিকোটে একটি মন্দির বর্তমান । এটি ভারতের প্রধান মন্দিরগুলির অত্যন্ত রূপে বিবেচিত । অনেকগুলি বিগ্রহ রয়েছে সে মন্দিরে । কতক সোনার, কতক রূপার । আর ছটি তাম্রা তৈরি । তিনটি উঁচিষ্ট ভল্লিমাধ, তিনটি দাঁড়ানে ও দশফুট উঁচু । খাতু ও মূর্তিগুলি গলাবার সব আয়োজন করলেন ম'সিয়ে মইলি । গণ্ডিকোট মন্দিরের ছটি মূর্তি ছাড়া, অষ্টাশ্র মন্দির থেকে আনা সব মূর্তিগুলিকে ফেললেন তিনি গালিয়ে । কিন্তু ঐ ছটি মূর্তিকে বহু চেষ্টা ক'রেও সম্বল হল না গালানে । নবাব বেগে গিয়ে ভয়

দেখালেন মন্দিরের পুরোহিতদের, অভিযোগ করলেন তারা মূর্তিগুলিকে জাহ্নু করেছে বলে। সংক্ষেপে বলতে গেলে, শেষ পর্যন্ত একটি কামান ও গড়তে পারলেন না মইলি। একটি গেল ফেটে, আরেকটি বইল অসম্পূর্ণ। ফলে, তিনি অব্যাহতি নিলেন এ দায়িত্ব থেকে। এবং কিছুদিন পর চলে গেলেন নবাবের চাকুরি ছেড়ে দিয়ে।

১৪ তারিখে নবাবের তাঁবুতে গেলাম তার কাছ থেকে বিদায় নেয়ার ও মুক্তাদি সম্পর্কে তার শেষ কথা শোনার জন্ত। আমাদের জানানো হল তিনি বর্তমানে কতক অপরাধীর বিচারে ব্যস্ত। ক্রম দণ্ডবিধানের জন্ত তাদের উপস্থিত করা হয়েছে তার কাছে। এদেশের রীতি হল কোন অপরাধীকে কারাগারে আটকে না রাখা, গ্রেপ্তারের সাথে সাথে তার অপরাধের বিচার করে দণ্ড দেয়া। যদি দেখা যায় অপরাধী নির্দোষ, তবে সঙ্গে সঙ্গে মুক্তি দেয়া হয় তাকে। আর, মামলার বিষয়টি বসত জটিলই হোক না কেন, করা হয় তার ক্রম সমাধান। আমাদের আরো জানানো হল, এদিন তিনি নিচে সমতলের বুকে সেনা পরিদর্শন করতে বাবেন বলেও উল্লেখ হবে তার সঙ্গে দেখা করা। সন্ধ্যাবেল ক্রটি করলাম না আসতে। দেখা হল তাঁবুর দরজার কাছে, সেখানে দাঁড়িয়েই অপেক্ষা করছিলাম তার ফেরার। মসিয়ে ছা জরডিন ও আমি অভিবাদন জানালাম তাকে। পরদিন সকালে দেখা করার জন্ত আমন্ত্রণ জানালেন তিনি।

১৫ তারিখ সকাল সাতটায় হাজির হলাম নবাবের কাছে। আমাদের উপস্থিতির খবর জানাতেই ডাকা হল তাঁবুর ভেতরে। দুই সচিবকে কাছে নিয়ে বসেছিলেন তিনি। এ দেশের রীতি হল, মোজা না পাবে, ফাঁকা পায়ে চিঠি গলিয়ে চলাফেরা করা। কেননা, যেখানেই যান সেখানেই হাঁটতে হচ্ছে আপনাকে কার্পেটের ওপর দিয়ে। এছাড়া বসতেও হয় এদেশে তুর্কীদেশের মতো এক রীতিতেই। নবাব বসেছিলেন তাঁর পায়ের আঙুলের ফাঁকে একগোছা চিঠি নিয়ে। তার বাঁ হাতের আঙুলের ফাঁকেও ছিল আরেক গোছা চিঠি। কখনো হাত থেকে চিঠি টেনে নিয়ে তার উত্তর লিখে পাঠাচ্ছিলেন সচিবদের দিয়ে। দিচ্ছিলেন নিজের হাতেও কোন কোনটির উত্তর। চিঠি দেখা শেষ হয়ে গেলে পড়ে শোনানো হল সেগুলি। এরপর তাতে তার মোহরছাপ এঁটে করা হল পাঠানোর ব্যবস্থা। কতক পদাতিক বাহকের হাত দিয়ে, কতক অশ্বারোহী মাধ্যমে। এখানে বিশেষভাবে শুনিয়ে দেয়ার মতো যে ভারতে রাজা-মহারাজ, সেনাধ্যক্ষ ও প্রাদেশিক শাসনকর্তা বা স্ববাদারেরা পদাতিকের মাধ্যমে যে সব পত্র

পাঠান তা অখারোহীদের বয়ে নিয়ে চলা চিঠির তুলনায় বহু দ্রুত পৌঁছয় প্রাপকদের কাছে। কেননা, প্রতি চ'কোশ অন্তর রয়েছে একত্র পথের পাশে একটি ক'বে ছোট কুটির। রাখা হয়েছে সেখানে ২/৩ জন ক'বে দৌড়ানী। যখন কোন পদাতিক বাহক বা দৌড়ানী চিঠি নিয়ে ঐ কুটিরে পৌঁছয়, সে তখন সেটি ছুঁড়ে দেয় ঐ কুটিরের দোরগোড়ায় অপেক্ষমান দৌড়ানীদের পায়ের কাছে। তাদের একজন সঙ্গে সঙ্গে সেটি নিয়ে দৌড়তে শুরু করে পরবর্তী কুটিরের দিকে। হাতে চিঠি এগিয়ে দেয়া অন্ততকর মনে করা হয় বলেই তা ছুঁড়ে দেয়া হয় ঐ ভাবে পায়ের কাছে। এবং দৌড়ানীকে মাটি থেকে তুলে নিতে হয় তা। আরো দেখার বিষয় যে ভারতের সর্বত্রই পথের দুপাশে লাগানো রয়েছে গাছের সারি। যেখানে কোন গাছ লাগানো নেই সেখানে ৫০: পা অন্তর অন্তর বসানো রয়েছে একটি ক'বে পাথর। নিকটবর্তী গ্রামের লোকদের ওপর রয়েছে সেটিকে নিয়মিত সাদা রঙে চিত্রিত করে রাখার দায়িত্ব। ওই স্মারক চিহ্নগুলি দেখে অন্ধকার বা বৃষ্টির রাতে পথ ঠিক করে দৌড়ানীরা। আমরা কাছে এসে থাকা কালে নবাবকে জানানো হল যে চারজন বন্দীকে নিয়ে আসা হয়েছে তাঁবুর দরজার গোড়ায়। আধঘণ্টার মধ্যে কোন উত্তরই দিলেন না তিনি। টানা চিঠি লিখে চললেন নিজেকে, লেখালেন সচিবদের দিয়েও। তারপর এক সময়ে হঠাৎ আদেশ দিলেন, বন্দীদের ভেতরে আনা হোক। তাদের নিয়ে আসা হলে জিজ্ঞাসাবাদ ক'বে ক'বে নিজ মুখে তাদের দিয়ে অপরাধ স্বীকার করিয়ে নেয়ার পর চূষ হয়ে গেলেন ঘণ্টা-খানেকের জন্ত। চললেন আবার চিঠি লিখে ও লিখিয়ে। এরপর এল তার স্তম্ভে শ্রদ্ধাভিবাদন জানাতে পদস্থ সামরিক কর্মচারীর দল। নীরবে মাথা ঝুঁকিয়ে তিনি উত্তর দিয়ে চললেন তাদের অভিবাদনের।

এই চার বন্দীর মধ্যে একজন অপরের বাড়ি মধ্যে ঢুকে হত্যা করেছিল তিন শিশু সন্তান সহ এক বয়স্ককে। সঙ্গে সঙ্গে হাত পা কেটে মৃত্যুর শ্রদ্ধাঙ্কন তার দেহ ফেলে রাখা হল রাজপথের পাশে একটি মাঠে। অল্প একজন চুরি করেছিল রাজপথে। তার পেট চিরে তাকে নর্দমায় ছুঁড়ে ফেলে দেয়ার আদেশ দিলেন নবাব। অল্প দুজন যে ঠিক কি অপরাধ করেছে ধরতে পারলাম না তা। তবে আদেশ দেয়া হলে দুজনেরই মাথা কেটে ফেলার। এসব শেষ হবার পর করা হল জরীপেট ভোজনের জন্ত খাবার পরিবেশন। নবাব সাধারণতঃ আহার করেন ঈশটর সময়। খেতে হল তার সাথে আমাদেরও। স্ক্রাবা বা খাবার চাহার পরিবেশন দেয়ার পর বিহার নিলাম আমরা অধিকাংশ অভিযান্তর কাছ থেকে।

তারাও অহায়ে বসেছিলেন নবাবের সঙ্গে। যখন দু-তিনজন বাদে আর সকলে বিদায় নিয়ে চলে গেলেন, তখন জানতে চাইলাম, আমাদের সঙ্গে থাকা রত্ন দি রাজাকে দেখাব কি না। তিনি উত্তর দিলেন, চাইলে যেতে পারি আমরা গোলকুণ্ডায়। সেখানে তিনি তার ছেলেকে লিখে জানাবেন আমাদের বিষয়। আর পৌঁছে যাবে সে চিঠি আমরা' সেখানে পৌঁছবার আগেই। ১৬ জন অখারোহীর ওপর দায়িত্ব দিলেন তিনি আমাদের নিরাপদে ১৩ কোশ দূরত্ব নদী পার ক'রে দিয়ে অসার জম্বু এবং পথে যা কিছু প্রয়োজন তা যুগিয়ে দেয়ার জম্বু। যাতে কোন সেনা পালাতে না পাবে সেজম্বু ওই নদীটি পার হতে দেয়া হয় না নবাবের ছাড়পত্র ছাড়া।

সতেরো ॥ গণ্ডিকোট থেকে গোলকুণ্ডা যাবার পথ পরিচয়

সেপ্টেম্বর ১৭৫২-র ১৬ তারিখ সকালে ছাড়লাম গণ্ডিকোট। গোলন্দাজদের অনেকেই সঙ্গে চললেন আমাদের এগিয়ে দেয়ার জম্বু। সঙ্গে প্রচুর খাবার দাবার নিয়ে প্রথম বিরাম-পর্ব পর্যন্ত এলেন তারা। সেদিন মাত্র সাতকোশ পথ এগিয়ে রাত কাটলাম এসে কোটেপালী (কোটপিল্লী?)।

পরদিন সকাল বেলা প্রাতরাশের পর বিদায় নিলেন গোলন্দাজরা। কিংবা চললেন গণ্ডিকোট। নবাবের দেয়া ১৬ জন অখারোহীর সাথে এগিয়ে চললাম আমরা। দু'কোশ পথ পার হয়ে, নদীর অপর পারে থাকা কোটিন নামের গ্রামে রাত কাটলাম সেদিন। নদীতে তখন ভরা জল। আমরা সেটি পার হতেই বিদায় নিল অখারোহীরা। পান তামাকের জম্বু তাদের নায়ককে কিছু অর্থ বাচলাম আমরা, কিন্তু নিতে রাজী করানো গেল না কিছুতেই। যে নৌকায় চেপে নদী পার হলাম দেখতে তা বড় খুড়ির মতো। বাইরের দিকটি ঝাঁড়ের চামড়া দিয়ে ঢাকা। ভেতরে, তলের দিকটিতে কতক গুনো কাঠ বিছিয়ে তার ওপর কার্পট বিছিয়ে দেয়া। যাতে ভিজে না যায় তল্লী-তল্লী ও অজ্ঞাত সামগ্রী। শকট ও বহল পার করতে হলে সেগুলিকে দণ্ড ও চাকার সাহায্যে আটকে বা বেঁধে নেয়া হয় দুটি খুড়ির মাঝে। 'ঘোড়াগুলিকে নেয়া হয় সীতরে। একজন পিছু থেকে চাবুক উঠিয়ে তড়া দিয়ে চলে গেটিকে, আরেকজন বন্ধা হাতে ধরে রাখে তাকে খুড়ির

ভেতর দাঁড়িয়ে। বাঁড়ের বেলা সে অস্থবিধে নেই। পিঠ থেকে বোকা নামিয়ে, নামিয়ে দিলেই হল জলে। কারো কোন সাহায্য ছাড়াই পার হয়ে যাবে সে। প্রতিটি ফুড়িতে চারজন ক'রে মাঝি। এক একজন এক এক কোণে দাঁড়িয়ে বৈঠা চালিয়ে এগিয়ে নিয়ে চলে সেটিকে। চারজনে একতালে বৈঠা চালাতে ব্যর্থ হলে বা কেউ একজন অস্থদের সঙ্গে তাল রাখতে না পারলে ফুড়িটি টাল খেয়ে সুবপাক খায় তিন চাষি বার। জলের শ্রোত তাকে টেনে নিয়ে যায় তখন অস্থদিকে। যেখানটিতে নামার কথা সেখানে পৌঁছতে না পেরে চলে যায় দূরে অস্থ কোনখানে।

১৮ই সেপ্টেম্বর পাঁচঘণ্টা পথ চলার পর এলাম আমরা শেরিমোল। ১৯ তারিখ পার হলাম ন'কোশ। থামলাম সনতিসেলা (বগুলা জেলার সঙ্করলা)। পরদিন, ২০ তারিখে এগোলাম ন'কোশ পথ। রাত কাটলাম গোবেমেদায় (ভুদ্বিমিত্ত)। ২১ তারিখ ছ ঘণ্টা পথ ভাঙার পর ঠাই নিলাম কমন-এ (কুম্বম বা কুম্বাম শহর)। মীর জুন্নার বাহিনী বর্ণাটক জয়ের আগ পর্যন্ত এটি ছিল গোলকুণ্ডা রাজ্যের এক প্রান্তিক শহর।

২২ তারিখ পাড়ি দিলাম সাত কোশ পথ। রাতের ঘুম দিলাম এমেলিপত (বেমলকোট)। মাঝপথে চারহাজারেরও বেশি লোকের একটি দল্লের সাথে দেখা। দেব-বিগ্রহ সহ ফুড়িটিরও বেশি পালকি নিয়ে চলেছে জুঁ-পুঁকষের দল। সোনা ও রূপার ঝালর সহ সোনা, সোনার কাজ করা কিংব এ ও মথমল দিয়ে সাজানো পালকিগুলি। পালকির আকার ও বিগ্রহের ওজন অনুসারে বয়ে নিয়ে চলেছে কোনটিকে চারজন, কোনটিকে বা আট, আবার কোনটিকে বারোজন লোকে। পালকির প্রতিটি দিকে পাঁচ ফুটের মতো পরিধির একটি ক'রে বড় গোলাকার পাখা নিয়ে চলেছে একজন ক'রে লোক। হৃদয় অঙ্কিতের পালকি অথবা বহুবর্ণা ময়ূরের পালকি দিয়ে তৈরি সেগুলি। হাতলগুলি তার পাঁচ কি ছ' ফুট দৈর্ঘ্য এবং সোনা ও রূপা দিয়ে করা সী কাউন বা একুর মতো পুঙ্ক ক'রে মোড়া। এই পাখাগুলি বয়ে নেবার জন্য কাড়াকাড়ি ক'রে চলেছে প্রত্যেকেই। সকলেরই সাথ দেবতার গায়ের হাওয়া ক'রে, নাক-মুখ থেকে মাছি ত্যাগিয়ে তার সেবাচার্য্য পুণার্জন ক'রে নেয় একটু। এর চেয়েও বড় আকারের ও হাতল বিহীন একটি পাখা বয়ে চলা হচ্ছে ঢালের মতো। বিভিন্ন বড় পালকি দিয়ে বিচিত্র বর্ণ ক'রে তোলা হয়েছে এটিকে। কিনারা ঘিরে লাগানো হয়েছে সোনা ও রূপার ছোট ছোট ফুটি। বৈদিক থেকে বোধ পড়ে সেদিকটিকে এটি দিয়ে আড়াল ক'রে

পালকির পাশে পাশে, ইঁট চলে একজন লোক। দেখে, বিগ্রহের গায়ে ঘোদ না লাগে যাক্। মাঝে মাঝে বিগ্রহকে আনন্দ দেয়ার জন্ত বাহক সেটিকে ছলিয়ে ক'রে চল শক। দেব বিগ্রহ সহ এদব লোক এসেছে বুরহানপুৰ ও তার আশে-পাশের অঞ্চল থেকে। চলেছে কর্ণাটক রাজ্যে থাকা তাদের প্রধান দেবতার মন্দিরে। পুরো এবমাস আগে বেরিয়েছে তারা, প্রধান মন্দিরে পৌঁছতে লাগবে আরো প্রায় চৌদ্দ-পনের দিন। আমার পরিচারকদের ভেতর একজন বুরহানপুরের লোক। এবং ওই একই গোষ্ঠী বা দম্পত্যের। এ মিছিল দেখেই দেবতাদের অত্মগমন করার জন্ত বসন্তে ছুটি চেয়ে। বললে, বহুকাল থেকে মানত রয়েছে তার এই তীর্থ করার জন্ত। বাধ্য হলাম তাকে ছুটি দিতে। ভালো করেই জানা ছিল, ছুটি না দিলে ওই মিছিলে তার বহু আত্মীয়-স্বজন থাকায়, নিজেই একতরফা ভাবে ছুটি নিয়ে বসবে সে। প্রায় দুমাস পর হাজির হল আমার কাছে সে সুরাতে। ম'সিয়ে দ্বা জরাজন ও আমাকে বিবস্ত্রভাবে আগে সেবা করেছে বলে বিনাবাক্য ব্যয়ে আবার নিয়ে নিলাম তাকে। ক'রে আসা তীর্থ সম্পর্কে খোঁজ খবর নিতে সে আমার যে কাহিনী শোনাল তা বিশ্বাস করা শক্ত। আমার কাছ থেকে ছুটি নেয়ার ছ'দিন পরের ঘটনা সেটি। ঠিক ছিল সেদিন তীর্থযাত্রীরা সবাই রাতে কাটাতে নদী পার হয়ে ওপারের একটি গ্রামে। গ্রীষ্মকালে খুব কম জল থাকে নদীটিতে। যে কোন স্থান দিয়ে পার হওয়া যায় হেঁটে। কিন্তু বর্ষা দেখা দিলেই ভারতের চিত্র অন্তরকম। প্রাবনের চেহারা নিয়ে জলস্রোত দেখা দেয় চারিদিকে। এক ছ'বর্ষার মধ্যেই ছোট ছোট নদীর জল বেড়ে যায় দু-তিন ফুট। আচমকি বর্ষার এ নদীটির অবস্থাও হল তাই। ফলে, নদী পার হওয়া অসম্ভব হয়ে পড়ল যাত্রীদের পক্ষে। অথচ খাবার নেই সাথে। ভ্রমণের বেলা সাধারণতঃ খাবার সঙ্গে নিয়ে যুগতে হয় না ভারতে। বিশেষ ক'রে পৌত্তলিকদের তো কোন প্রয়োজনই পড়ে না তার। জীবন আছে এমন কোন কিছু খায় না ওরা। আর চাল, ময়দা, ঘি, দুধ, শিম ও অন্যান্য শাক-সব্জি, চিনি এবং শুকনো বা তরল যে কোন ধরনের স্ত্রগামিঠাই অনারাসেই প্রয়োজন মতো সংগ্রহ করা চলে যে কোন নগণ্য গ্রাম থেকেও। তাই, গ্রামে পৌঁছতে না পেরে বিশেষ অস্থবিধায় পড়ে গেল এই বিরাট যাত্রীদল। সঙ্গের শিশুদের কি খেতে দেবে এখন? সকলের মনে এই নিয়ে ভাবনা খেলে গেল, উঠল গুঞ্জন। এই চরম ক্ষণে তাদের মাঝে এসে বসলেন প্রধান পুত্রোহিত। একটি বড় চাদর দিয়ে নিজেকে ঢাকা দিয়ে ডাক দিতে থাকলেন বার বার খান্ড প্রয়োজন তাকে এগিয়ে আসার জন্ত। এগিয়ে এলে,

প্রশ্ন করতে থাকলেন কি কি তার দরকার? চাল কি ময়দা? কজনের জন্ত? এইসব আরকি। তারপর চাদরটির একটি কোণা উঁচু করে একটি বড় তাতার সাহায্যে যে বা চাইল দিয়ে চললেন তাই। ফলে চার হাজার লোকের কেউই না খেয়ে রইল না শেষ পর্যন্ত।

কেবল যে আমার পরিচারকই এ কাহিনীটি শোনাল তা নয়। পরে বিভিন্ন সময়ে যখনই বুহানপুর গিয়েছি ও সেখানকার প্রধান ব্যক্তিবর্গের কাছে খোঁজ নিয়েছি এ ব্যাপারে, তারা সকলেই ভগবানের নামে দিব্বি দিয়ে সমর্থন করেছে এ কাহিনী। এই ব্যক্তিরা সকলেই আমার চেনে জানে, এদের অনেকে যোগও দিয়েছিল ওই তীর্থযাত্রীর দলে। এ সত্ত্বেও এ কাহিনীতে বিশ্বাস জন্মানা না আমার।

তেইশ তারিখ ৮ কোশ পথ চলে এবং অনেকগুলি খর জনপ্রবাহ পার হয়ে পৌঁছলাম এসে দৌপার (দুপার, মার্কাপুর তালুকের একটি গ্রাম)। পরদিন, ২৪ তারিখ, পরিক্রমা করলাম মাত্র চার কোশ পথ। বিশ্রাম নিলাম ত্রিপস্তি এসে (ত্রিপুরাস্তম)। পাহাড় শীর্ষে রয়েছে একটি চমৎকার মন্দির। পুরো পাহাড়টিকেই ধাপ কেটে কেটে দেয়া হয়েছে সোপানের আকৃতি। এবং কাটা-পাথর দিয়ে বাঁধানো। এই সিঁড়ির যে পাথরটি সব থেকে ছোট সেটিও লম্বায় দশ ফুট ও চওড়ায় তিন ফুট। মন্দিরটি মধ্যে বহু দৈত্যমূর্তি বর্তমান। অসংখ্য চিত্রকর্মের মধ্যে একটিতে দাঁড়িয়ে আছে ভেনাসের মতো একটি রমণীমূর্তি এবং বহু দৈত্য কামাতুর দৃষ্টিতে তাকিয়ে রয়েছে তার দিকে। পুরো চিত্রটিই একটি মর্মর পাথরে খোদাই। তবে হাতের কাজ অতি সুন্দর। ২৫ তারিখ আট কোশ পথ পাড়ি দিয়ে এলাম মমলি (মরিভেম্বলা)। পরদিনও আট কোশ পাড়ি দিয়ে রাত কাটলাম এসে মচেলিতে (গুরুব জেলায় মাচেরলা গ্রাম)।

২৭ তারিখে ঝুড়িতে চেপে পার হতে হল একটি বড় নদী (কৃষ্ণা নদী)। আধেক দিন চলে গেল এতেই। ফলে, তিন কোশের বেশি পথ চলা আর হয়ে উঠল না সেদিন। বখন নদীকূলে পৌঁছলাম, দেখি না আছে কোন ঝুড়ি, না রয়েছে পার হবার অজ্ঞ কোন উপায়। এমন সময় এগিয়ে এল একজন লোক, পার করা নিয়ে তার সঙ্গে আমাদের দর কষাকষির পর হল একটা বফা। তখন আমাদের দেয়া পারানির টাকা খাঁটি কি নকল তা বাচাই করে দেখার জন্ত জাললে সে এক বড় আকারের আঙন। ছুঁড়লে মুদ্রাগুলি তার ভেতরে। সকল যাত্রীর কাছ থেকে অগ্রিম আদায় করে নেয়া পারানিই পরবর্তীতে দেখল এভাবে

সে। যে টাকাটিই আগুনে ফেলার পর কালচে চেহারা নিল পালটে দিতে হল যাত্রীদের। সেটিকেও আবার বাজিয়ে নেয়া হল এভাবে আগুনে তাতিয়ে। এভাবে অর্থ সম্পর্কে পুরো নিশ্চিন্ত হয়ে নেয়ার পর ডাক দিল সে তার সঙ্গী-সাথীদের। বার ক'রে আনতে বললে ঝুড়ি-নোকা। এগুলি নদীর অপর পারে কোন গোপন স্থানে লুকিয়ে রাখা হয় সাধারণতঃ। এদিক থেকে খুব চতুর এরা। যেই দেখে, কোন একটি বিশেষ দিক থেকে যাত্রীরা আসছে নদী পার হবার জন্য, অমনি নোকাটিকে পাঠিয়ে দেয়া হয় তার বিপরীত তীরে। ফলে, প্রথমে পানানির মজুরি না দিয়ে পার হবার উপায় থাকে না আর কারো। মজুরি বুঝে নিয়ে দলপতি হাঁক দিলে তবেই ঝুড়িটিকে ঝাড়ে ক'রে বয়ে এনে জলে ভাসায় সাথীরা। নিয়ে আসে অস্ত্র পাতে, অপেক্ষমান যাত্রীদের কাছে।

২৮ তারিখে পাঁচ কোশ পথ চলে খামলাম এসে দবির পিনতায় (সম্ভবতঃ দবির হ্রদ)। পরদিন চললাম পুরো বায়ে ঘণ্টা। রাতের ঘুম দিলাম হোলকোয়ায়। পরদিনটি ছিল সোমবার, অক্টোবর মাসে প্রথম দিন। সোদীন দশ কোশ এগিয়ে রাত কাটলাম এসে অতেনর (১১ পরিচ্ছেদে উক্ত তেনঃ)। বর্তমান রাজমাতার প্রমোদভবনগুলির একটি এখানে। বাড়িটির স্রুখে থাকা চতুষ্কটির দিকে মুখ ক'রে পর্যটকদের রাত কাটানোর জন্য রয়েছে এখানে অনেকগুলি ঘর।

এখানে উল্লেখযোগ্য। যে অঞ্চল আমরা পেছনে ফেলে এসেছি সেই কর্ণাটক এবং গোলকুণ্ডা ও বিজাপুর রাজ্যে চিকিৎসক অতি দুর্লভ। রাজা-রাজড়াদের রাখা চিকিৎসক ছাড়া নেই বললেই চলে আর কেউ। সাধারণ অধিবাসীদের মধ্যে, বর্ষাকাল এলে ধুম পড়ে যায় তাই চলতি রোগের প্রতিষেধক গাছ-গাছড়া সংগ্রহ ক'রে রাখার। শহর ও গ্রাম থেকে পরিবারের প্রবীণ মহিলারা সকালের দিকে বেরিয়ে পড়েন এসবের খোঁজে। অবশ্য, ভাল ভাল শহরে দেখা মেলে ঔষুধজ্ঞ সম্পর্কে মোটামুটি জ্ঞান থাকা ছ' একজন চিকিৎসকের। প্রতিদিন সকালে বাজারে বা পথের ধারে বসে তারা চিকিৎসার বিধান দেন রোগীদের। প্রথমে রোগীদের নাড়ি টিপে দেখেন, দেন তারপর তাদের ঔষুধ। সাধারণতঃ দুই ফাদিং ক'রে দর্শনী নেন এজন্য তারা এবং মুখ দিয়ে বিড় বিড় ক'রে বকে চলেন বিছু।

২৯ অক্টোবর। গোলকুণ্ডা থেকে আর আমরা রাজ্য চার কোশ দূরে। থেকে গেলাম এক যুবক ডাচ শল্যবিদের বাড়িতে। রাজার চিকিৎসক তিনি, নাম পিতর জ লান (পিটার জ লান্স)। গোলকুণ্ডার রাজা সনির্বন্ধ অস্ত্রবোধ জানালে বাটাভিয়া থেকে আশা ডাচ রাজদূত ম'সিয়ে চেটেউর যেখে বান তাকে

গোলকুণ্ডায়। রাজা পুরানো মাথা ধরার রোগে ভুগছিলেন অনেকদিন থেকে। চিকিৎসক বিধান দিয়েছিলেন জিভের নিচে চার স্থান থেকে রক্ত বার ক'রে দেয়ার অস্ত্র। কিন্তু এমন কোন ভাল শল্যবিদ পাওয়া গেল না যিনি সাহস ক'রে নিতে পারেন এ রক্তমোক্ষণের দায়িত্ব। দেশীয় লোকদের কোন ধারণাই নেই এ সম্পর্কে।

রাজার চাকুরিতে যোগ দেয়ার আগে গু লানকে জিগোস ক'রে নেয়া হল তিনি রক্তমোক্ষণে কুশলী কিনা। তিনি তখন উত্তর দিলেন, এটি শল্য চিকিৎসায় সব থেকে সহজ কর্ম। বাটাভিয়ান ডাচ দূত গভীর অনিচ্ছার সঙ্গে রাজা হলেন তাকে ছেড়ে দিতে। মোটকথা, রাজাকে অমান্ত্র করতে চাইলেন না তিনি। দ্য লান-কে মাসিক মাইনে দেয়া হল ৮০০ প্যাগোডা। রাজদূত বিদায় নেবার কিছুদিন পরে রাজা ডেকে পাঠালেন শল্যবিদ দ্য লানকে। জানালেন, আগামীকাল তিনি চিকিৎসকের নির্দেশমতো জিভের নিচ থেকে রক্তমোক্ষণ করতে আগ্রহী। কিন্তু তাকে সতর্ক থাকতে হবে যাতে আট আউন্সের বেশি রক্তপাত না ঘটে। গু লান রাজপ্রাসাদে এলেন পরদিন। দু তিনজন খোজা একটি ঘরের ভেতর নিয়ে গেল তাকে। চারজন বৃদ্ধা বয়সী তাকে স্নানের ঘরে নিয়ে গিয়ে করিয়ে দিলে ভালভাবে স্নান। করলে তার দেহে বানা গন্ধ-ব্রব্য লেশন। তার ইংরেজীয় পোশাকের পরিবর্তে পরালেন এদেশীয় পোশাক। নিয়ে যাওয়া হল তারপর তাকে রাজ্যের কাছে। স্নানা হল দুটি সোনার পাত্র। উপস্থিত চিকিৎসকরা গুজন ক'রে নিলেন সে দুটিকে। এই পাত্র দুটিতেই ঝরানো হবে রক্ত। করলেন রক্তমোক্ষণ গু লান, এবং এত দক্ষতার সাথে যে পাত্র দুটিকে গুজন করায় পর দেখা গেল, ঝরানো হয়েছে ঠিক ঠিক আট আউন্স রক্তই। রাজা এত খুশী হলেন যে ৩০০ প্যাগোডা উপহার দিলেন তাকে। সুবতী রানী এবং রানী-মাতাও তার নৈপুণ্যের কথা শুনে কবতে চাইলেন তারই কাছে রক্তমোক্ষণ। তবে আমার মনে হয়, রক্তমোক্ষণের চেয়ে, তাফে দেখার আগ্রহই ছিল প্রধান। কেননা, গু লান সুবক, এবং স্বগঠিত স্বন্দর-দর্শন। এবং কোন একজন বিদেশীকে কাছ থেকে দেখার স্বযোগ খুবই কম পায় তারা। তবে, দু'থেকে দেখা অসম্ভব নয়। সাধারণতঃ তারা যেকোন পরিবেশে বাস ক'রে তাতে বাইরের লোক তাদের দেখতে না পেলেও তারা দেখতে পায় বাইরের লোকদের। আমন্ত্রণ পেয়ে গেলেন গু লান। নিয়ে যাওয়া হল তাকে একটি কক্ষের ভেতরে। সেখানে সেই একই বয়সী দল আগের বারের মতোই ভালভাবে তার হাত ধুইয়ে, স্নগন্ধ মাখিয়ে দিলেন দেহে ও হাতে। তারপর টাডানো হলো পর্দা। সুবতী রানী পর্দার ধাক

একটি গর্তের ভেতর দিয়ে হাতটি বাড়িয়ে দিলেন বক্তৃৎসকের জন্ত। একই ভাবে বক্তৃৎসক করা হল তারপর বানীর মায়ের। প্রথমজন এজন্ত পঞ্চাশ ও দ্বিতীয় জন তিরিশ প্যাগোডা বা মন্দির মার্কা মোহর দিলেন তাকে। দিলেন এছাড়াও সোনার বুটিকাঙ্গ করা কিংখাব কয়েক প্রস্থ।

গোলকুণ্ডার পৌছবার দুদিন পর নবাবের (মীর জুমলা) ছেলের সঙ্গে গেলাম দেখা করতে। জানানো হল, সেদিন সম্ভব হবে না তার সঙ্গে কথা বলা। পরদিন আবার গেলাম, সুনলাম ওই একই উত্তর। একজন আমাদের জ্ঞানালেন, তার সঙ্গে দেখা করতে চাইলে এভাবে হ'-পিত্যেৎশ ক'রে দিন গুণে চলতে হবে আমাদের দীর্ঘকাল। প্রথমতঃ এই যুবক আমীরটি বড় একটা রাজার সঙ্গ ছাড়া হন না। যখন তখনও সরাসরি এসে ঠাঁই নেন নিজের হায়েমে, কাটান আপন রমণীদের সান্নিধ্যে। আমাদের কাছে অবশ্য দেবী হয়ে চলেছে দেখে শল্য চিকিৎসক গুলান তৎপর হলেন এবার। বললেন সব কথা রাজার প্রধান চিকিৎসককে। তিনি তার মুখে সব কথা শুনে ডেকে পাঠালেন আমাদের। জানতে চাইলেন কোথা থেকে আমরা এসেছি, কি প্রয়োজনে দেখা করতে চাই রাজার সাথে। জানলাম, সেরা জাতের কতক মুক্তো দেখাতে চাই রাজাকে। শুনে পরদিন নিয়ে আসতে বললেন সেগুলি। কবলাম তাই। জিনিষগুলি দেখে ছোট ছোট খলিতে পুরে মুখ বন্ধ ক'রে আমাদের সীল এঁটে দিতে বললেন তিনি। কেননা, রাজার কাছে প্রদর্শনের জন্ত কোন কিছু উপস্থাপিত করলে ব্যবসায়ীর সীল সহ-ই করার নিয়ম তা। রাজাও জিনিষগুলি দেখার পর এঁটে দেন নিজের সীল মোহর। যাতে কোন বকম জাল-জুরাচুরী না হতে পারে সে জন্ত এ ব্যবস্থা। আমরা তখন সীল ক'রে প্যাকেটটি দিয়ে এলাম তার কাছে। তিনি কথা দিলেন সেগুলি দেখাবেন রাজাকে। এবং করলেনও তা।

পরদিন খুব ভোরে গুলান সহ বেরিয়ে পড়লাম আমরা শিকারের জন্ত। ফিরলাম সকাল আটটা কি নটা নাগাদ। হাতিব স্নানের দৃশ্য দেখার জন্ত গেলাম নদীতীরে। রাজা ও বড় আমীরদের হাতিগুলি জড়ো হয়েছে সেখানে। পেট পর্যন্ত গভীর জলে নেমে কাত হয়ে শুতে, শরীরের বে দিকটি জলে ভেজেনি সেদিকটিতে মাঝে মাঝে জল ছিটিয়ে চলেছে শুঁড় দিয়ে। দিচ্ছে ভাল ক'রে ধুইয়ে। মাহতরা এরপর এক ধরনের কামা নিয়ে তাদের সারা গা ঘসে ঘসে পরিষ্কার ক'রে দিল গায়ের সব ময়লা। অনেকের ধারণা এই প্রাণীটি যখন নিচে বসে বা শোয় তখন আর কিরে উঠে দাঁড়াতে পারে না নিজে থেকে। কিন্তু

আমি বা স্বচক্ষে দেখলাম তাকে পুরো মিথ্যে প্রমাণ হয় এই ধারণা। দেখলাম, মাহত যেই একদিকটি ঘেঁষে পরিষ্কার ক'রে দিয়ে পাশ ফেরাবার নির্দেশ দিল হাতিটিকে, সঙ্গে সঙ্গে পালন করল তার আদেশ সে। তারপর দুদিক ধোরানো শেষ হতে স্বচ্ছন্দে উঠে দাঁড়িয়ে চলে এল নদীর পারে, 'সেখানে কিছুক্ষণ থেকে জ্বাকিয়ে নিল নিজের ভিজে গা। এরপর দেহ ঢালা করার জন্তু সারা দেহে নারকেল তেল মাখিয়ে, নিয়ে এল মাহত একপাত্ৰ লাল বা হলদে রঙ। দিল তাই দিয়ে হাতিটির কপালে, চোখের চারদিকে, বুকে ও পেছনে দাগ টেনে। কতক মাহত তাদের হাতিগুলির কপালে দিলে সবার শেষে জেল্লাদার তিলক এঁকে।

অক্টোবরের ১৫ তারিখ প্রধান চিকিৎসক ডেকে পাঠালেন আমাদের দুপুর দুটো নাগাদ। ফিরিয়ে দিলেন মুক্তাগুলো। ওপরে সবুড়ে রাজার সীলমোহর আঁটা। মুক্তাগুলি দেখার পর এভাবে তাকে সীল করার আদেশ দিয়েছেন রাজা। চিকিৎসক এরপর দাম জানতে চাইলেন সেগুলির। তার পাশে ছিল একজন খোজা। সে দাম টুকে নিচ্ছিল পর পর। মুক্তার প্রতিটির জন্তু যে দর আমরা দিলাম তা শুনে হাঁ হয়ে গেল সে। মুক্তার দাম যে কখনো অত হতে পারে বিশ্বাস হল না তার। বলে বসলো, গোলকুণ্ডার রাজ দরবার বোকা লোকের আসর নয়, এরকম দামী বস্তু বহু দেখা আছে তার, যোজাই রাজার কাছে নিয়ে আসে লোকে। শুনে তীক্ষ্ণ স্বরে উত্তর দিয়ে বসলাম খোজাটিকে যে আমার ধারণা বড়ের চেয়ে মেয়ে বাদীদের দামই বেশি ভাল ক'রে জানা তার। তারপর মুক্তাগুলি নিয়ে চিকিৎসকের কাছ থেকে বিদায় গ্রহণ ক'রে ফিরে এলাম ভৈরায়। এসেই সঙ্গে সঙ্গে লোক পাঠলাম দুটি বহল ভাড়া করার জন্তু। আমাদের দুজনের চড়ার মতো দুটি ঘোড়া তো ছিলই। পরদিন সকালেই বেরিয়ে পড়লাম গোলকুণ্ডা ছেড়ে। তবে দেড় কোশের বেশি এগোন সম্ভব হল না সেদিন। কেননা, রাজার কাছে চাকুরী রত পতু'গীজ, ইংরাজ ও ডাচ গোলন্দাজরা এগিয়ে দেয়ার জন্তু সঙ্গী হবার ফলে আনন্দ ফুটিত মধ্য দিয়েই কাটল দিনটি।

যে পথ ধরে সুরাট থেকে গোলকুণ্ডার এসেছিলাম, সেই পথ ধরেই ফিরে চললাম আবার গোলকুণ্ডা থেকে সুরাট। সুরতরাং নতুন ক'রে কিছুই বলার নেই আর এ ব্যাপারে। জানাবার মতো ঘটনা শুধু একটাই। খোজাটিকে যে উত্তর দিয়েছি তা রাজার কানে উঠল দুদিন পরে। শুনে সাথে সাথে তিনি চার-পাঁচজন ঘোড় সওয়ারকে পাঠালেন আমাদের পেলে দরবারে তার কাছে ধরে নিয়ে বাওয়ার জন্তু। তারা আমাদের নাগাল পাওয়ার আগেই গাঁচ বিরাম পর্ব

পথ এগিয়ে গেছি আমরা। এবং তার মধ্যে একটি পর্ব আবার মুঘল সীমান্ত মধ্যে। এমন সময় এক সন্ধ্যায় তাদের একজন উপস্থিত হল আমাদের কাছে। অস্ত্রেরা দাঁড়িয়ে গেছে গোলকুণ্ডা সীমান্তে। এবং যখন একবার সীমান্ত পার হয়ে গেছি আর যে ক্ষিতে চাইব না তা বুঝতে পেরেই। এই ষোড় সওয়ারটি রাজার কাছ থেকে মেলা আদেশনামাটি দেখালে আমাদের। জানালে, রাজা মুক্তাগুলি কেনার জন্য উৎসুক। আপনারা কোন কিছু না জানিয়ে এভাবে চলে আসার অবাধ হয়ে গেছেন তিনি। আমরা আর গোলকুণ্ডার সীমানা মধ্যে না থাকার এভাবে আশা ভরসা দিয়ে প্ররোচিত করা ছাড়া কিছুই আর উপায়ান্তর ছিল না লোকটির। মঁসিয়ে ছা জরভিন ও ফেরার জন্য উৎসুক হয়ে উঠলেন তার কথায়। কিন্তু এদেশের হাল-চাল তার চেয়ে আমার বেশি জানা। তার সোজা-সুজি ষোড় সওয়ারটিকে বলে দিলাম যে আমাদের পক্ষে আর সম্ভব নয় ফেরা। সে চল গেলে কেন যে গোলকুণ্ডার আর ফিরে যেতে চাইলাম না তা বুঝিয়ে বললাম মঁসিয়ে ছা জরভিনকে।

সুহাটে পৌঁছবার সামান্য করেক দিন পরেই পিত্তাধিকোর দরুন পৃথিবী থেকে চিরবিদায় নিলেন মঁসিয়ে ছা জরভিন। মুঘল সিংহাসনে তখন শাহ-জহান। আগে থেকেই করা ছিল আমাদের সুহাটে থেকে আগ্রা গিয়ে তার সঙ্গে দেখা করার পরিকল্পনা। কিন্তু তার ভ্রাজক ও গুজরাট প্রদেশের শাসনকর্তা শায়ের্তা খান আহমদাবাদ থেকে তার এক প্রধান ঘরোয়া কর্মচারীকে পাঠালেন আমার কাছে। জানানেন, বিক্রীর জন্য আমার কাছে কতক ভাল রত্নাদি রয়েছে বলে শুনেছেন তিনি। এক্ষেত্রে আমি যদি তার কাছে যাই ও সামগ্রীগুলি দেখাই তিনি খুশী হবেন খুব। সঙ্গে সঙ্গে এ আশ্বাসও দেয়া হল আমাকে যে সম্রাটের মতো উদার ভাবেই তিনি দান দেবেন সব কিছুয়। মঁসিয়ে ছা জরভিনের অন্তিমত কালাই এ বার্তা পেয়েছিলাম আমি। নবম দিনে যারা গেলেন ছা জরভিন। তার প্রতি বা কিছু আমাদের শেষ করণীয় তা সম্পন্ন করা হল সুহাটেই। তারপর রওনা হলো আহমদাবাদে। হল সেখানে নবাবের সঙ্গে কতক ব্যবসায়িক লেনদেন। রত্নাদি সম্পর্কে তার সম্যক ধারণা থাকার দরদামের ব্যাপারে কোন মত পার্থক্য ঘটল না আমাদের। যেটুকু বা বিরোধ দেখা দিল তা শুধু কিতাবে প্রাপ্য যেটানো হবে তাই নিয়ে। এ ব্যাপারেও চূড়ান্ত সিদ্ধান্তের তার আমার ওপরই ছেড়ে দিলেন তিনি। সাধারণভাবে শুধু শর্ত ক'য়ে নিলেন যে হয় রূপোর টাকা, না হয় সোনা মোহরে যেটানো হবে প্রাপ্য। তাহলেও নবাব আমাকে

আভাস দিলেন যে একরূপ এক বিরাট পরিমাণ অর্থ রূপায় টাকায় দিলে তা সকলের নজরে পড়বে দেখে ওভাবে প্রাপ্য মেটাতে উৎসাহী নন তিনি, বরং সোনা মোহরে দিতেই উৎসুক। কেননা, তাতে অর্থের পরিমাণ বিরাট বলে মনে হবে না বলে লোকের চোখ কাড়বে না তা। তার ইচ্ছাই মেনে নিলাম আমি। তিনি তখন কতক অতি ভাল সোনা-মোহর দেখালেন আমাকে। সে মোহর-গুলি সবই পুরানো আমলের, বহুকাল দেখেনি তা বাইরের আলো। কিন্তু সোনা-মোহরের চলতি দাম যেখানে ১৪ টাকা সেখানে এগুলি চালাতে চাইলেন তিনি ১৪ই বা নেহাতশক্ষে ১৪½ টাকায়। এর ফলে লেনদেন-এ এক অচল পরিস্থিতি দেখা দিল শেষ পর্যন্ত। আমি তাকে জানিয়ে দিলাম যে একরূপ বিরাট সংখ্যক মোহরে প্রতিটির ওপর সিকি টাকা ক্ষতি স্বীকার করা সম্ভব নয় আমার পক্ষে। তবে শেষ পর্যন্ত তাকে তুষ্ট করার জন্য নিতে বাধ্য হলাম তা ১৪½ টাকা দরে। নবাব অন্তান্ত দিকে অভুলনীয় ও উদারমনা হলেও, কেনাকাটার ব্যাপারে প্রমাণ করলেন নিজেকে কঠোর ব্যয় সংকোচকারী রূপে।

আহমদাবাদ থেকে সুরাটে ফিরে রওনা হলাম সেখান থেকে আবার গোলকুণ্ডায়। গোলার হীরে কেনার জন্য সেখানকার খনি এলাকায়। তার পর সুরাটে ফিরে আরোজন করলাম পারস্ত বাজার।

আঠেরো ॥

সুরাট থেকে লেখকের হরমুজ প্রত্যাবর্তন
ও ইংরাজ-ডাচ যুদ্ধ বৃত্তান্ত।

গোলকুণ্ডার হীরাজনি অঞ্চল ঘুরে সুরাটে ফিরে এসে জানতে পেলাম, যুদ্ধ বেধে গেছে ইংরাজ ও ডাচদের মধ্যে। ডাচরা কোন জাহাজই পাঠাবে না আর পারস্তে এখন। ইংরাজরাও সোনাল ঐ একই কথা। তারা ইতিমধ্যে পাঠিয়েছে ৪টি জাহাজ, এখন চেয়ে রয়েছে তারই ক্ষেত্র পুখ, যে কোন দিনই ফিরে আসতে পারে তা। ফলে, সাগর পথে হরমুজ বাণিজ্যের সুযোগ বন্ধ তখন। স্থলপথ ধরে আফ্রা ও কন্দহার হয়ে যেতে পারি অবশ্য। কিন্তু সে-পথ রীতিমতো অস্বীকার্য। এবং বর্তমানে কন্দহার যুদ্ধের দরুন ভারত ও পারস্তের সৈন্য সমাবেশের ফলে সে-পথ অতিক্রম করা যদি অসাধ্য হয়ে না উঠে থাকে, তাহলেও হয়ে উঠেছে অতি ক্লেশাধ্য। দীর্ঘকাল কর্মশূন্য হয়ে বলে থাকার আশঙ্কার বশেন হিম হয়ে উঠেছি

এমন সময়ে, ২রা জানুয়ারী, বাটাভিয়ার থেকে পাঁচটি বড় জাহাজ সহসা হাজির হল স্বরাটে। আনন্দে আত্মহারা হয়ে উঠলাম প্রায়। ডাচ অধিনায়ক আমার বন্ধু। সে যে আমার নিরাশ করবে না তা নিশ্চিত জানা ছিল আমার। এখানে প্রসঙ্গক্রমে বলা যেতে পারে যে আমার সমগ্র ভ্রমণ জীবনে এই সব অধিনায়ক বা উপনিবেশ প্রধানদের মধ্যে এমন একজনও নেই যিনি সহায়তা ও সহৃদয়তা দেখাননি আমাকে। আমিও সব সময়ে তাদের উপকারে আসার চেষ্টা করেছি সুযোগ পেলেই। বিশেষ করে যখন আমি হীরা খনিতে গিয়েছি কিনে এনেছি তাদের জন্য হীরা সেখান থেকে। যেহেতু কোম্পানির কর্মচারীদের পক্ষে ব্যক্তিগত বাণিজ্য নিষিদ্ধ এজন্য এই ব্যক্তিগত সম্পদ ও কেনাকাটার কথা কোম্পানী জাহাজ তা মোটেই চাইতেন না তারা। তাছাড়া মূল্যবান বস্ত্র পাথর কেনা কাটার ব্যাপারেও বিন্দুমাত্র অভিজ্ঞতা ছিল না তাদের। তাদের চাপরা এ ধরনের ছোটখাটো উপকার সব সময়েই করে দিয়েছি আমি বিনা লাভে। এ সম্বন্ধে এদের এক জনের অন্তরে আমাকে কিন্তু রীতিমতো বেশ কিছুটা অস্বীকৃত্য পরিস্থিতির মুখোমুখি হতে হয়েছিল বাটাভিয়ার। এবং তা থেকে পার পেতেও পোয়াতে হয়েছিল অনেক ঝগড়া। সে সব কাহিনী সুযোগ মতো শোনার জন্য সময়। হীরা কিনে দেয়ার মতো ব্যবসায়িক সাহায্য ছাড়াও, বখনই কোন ডাচ বসতিতে উপস্থিত হয়েছি, থেকেছি, যথাসাধ্য চেষ্টা করেছি তাদের মহিলাদের মনোরঞ্জনের জন্যও। পারন্ত থেকে ভারতে কখনো আসতাম না আমি ভাল ভাল ফল-ফলাদি ও মদিরা সঙ্গে না নিয়ে। সঙ্গে সব সময়েই থাকত এমন একজন লোক যে ভারতের যে কোন ডাচের চেয়ে করতে পারে ভাল রান্নাবান্না। ছোট ছোট পাটি দিয়ে সব সময়েই তাদের ভালমন্দ খাইয়েছি আমি। সে-সব অল্পটানে কনুই করা হয়নি কখনো পেজা দিয়ে গাদা গাদা পায়রা বেঁধে ঝাওয়াতেও। ভোজ শেষে থেকেছে সে-সব অল্পটানে সব সময়েই এ-দেশীয় প্রমোদ অল্পটানের আয়োজন। মহিলারা যে এসব পার্টিতে সত্যিই সুভৃগু হতে পেরেছে তার অভিব্যক্তি সব সময়েই প্রকাশ পেয়েছে তাদের কাছ থেকে। এবং তাদের প্রত্যেককেই আমরা জানিয়েছি আমি স্বামীসহ জোড়ে জোড়ে।

উপরেই বলেছি, স্বরাটের ডাচ-অধিনায়ক ছিলেন আমার বন্ধু। তিনি যেচেই এই পাঁচটি জাহাজের যে কোনটিতে যাবার প্রস্তাব দিলেন আমার। তবে তুলে ধরলেন ঝুঁকির দিকটিও। জাহাজ সাগর পাড়ি দিতে দিতে বহি কোন ইংরাজ জাহাজের মুখোমুখি হয় বৃদ্ধ তখন অনিবার্য। ফলে আমারও বিপদ ঘটে

যেতে পারে যে কোন ধরনের। বন্ধুবার বার আমাকে এই জীবনের খুঁকির কথা ভেবে চিন্তে তদন্তকারী সিদ্ধান্ত নিতে বললেও কান দিলাম না তাতে। সুবাস্টে অকর্মা হয়ে বসে থাকতে একটুও আগ্রহ ছিল না আমার। এই ভাচ জাহাজ-কটিকে সপ্তদাগরী পণ্যবাহী জাহাজ না বলে রণতরী বলাই হবে সঠিক। অধিনায়ক তার মধ্যে তিনটি জাহাজকে চটপট মাল খালাস ক'রে পারন্ত থেকে মালবোঝাই ক'রে রওনা হওয়া চারটি ইংরাজ জাহাজের সন্ধানে বার হয়ে যেতে বললেন আগে আগে। পণ্য-বোঝাই থাকার দরুন ওই চারটি ইংরাজ জাহাজ নতাবতই ছিল না তখন যুদ্ধ করার মতো অবস্থায়। তিনটি জাহাজ বন্দর ছাড়ার তিন-চারদিন পর বন্দর ছাড়ল বাকি জাহাজ দুটি। পাঁচটি জাহাজের জন্ত প্রয়োজনীয় খাত্ত-সামগ্রী বোঝাই ক'রে নেয়ার জন্ত এ কদিন দেরি হল জন্ত জাহাজ দুটির।

যে জাহাজ দুটি সবার শেষে ছাড়ল তাঁই নিলাম আমি তারই একটিতে। ১৬৫৪-র জাহাজরীর ৮ তারিখ সেদিন। ১২ তারিখেই পৌঁছলাম এসে দাঁড়িতে। মিলিত হলাম সেখানে আগে বেরিয়ে পড়া জাহাজ তিনটির সংঘে। বসল সঙ্গে সঙ্গে সামরিক পরিষদের বৈঠক। ইংরাজ জাহাজ কটিকে ধরার জন্ত কোন পথ ধরে এগোন হবে তারই সিদ্ধান্ত নেয়ার জন্ত। সকলেরই ধারণা সেগুলি ইতিমধ্যে পৌঁছে গেছে পারন্তে। কিন্তু বর্তমানে জানা গেল এখনোও বেশি দূর এগোয়নি তারা। প্রথম ভাচ জাহাজ তিনটি দাঁড়িতে পৌঁছবার মাত্র দু-দিন আগে তারা ছেড়েছে এ বন্দর। বৈঠকে ঠিক হল আমাদের উচিত হবে সিদ্দি-র দিকে এগোন। এবং তার আগে, নোঙর তুলে দাঁড় বন্দরের দিকে এগিয়ে গিয়ে করা হবে সে শহরের ওপর গোলাবর্ষণ। শহরের অধিবাসীরা যেই বুঝতে পারল আমরা শহর আক্রমণের জন্ত এগোচ্ছি, মাত্র দুবার কামান দেগেই চম্পট দিল শহর ছেড়ে। সব কামানগুলি থেকে গোলাবর্ষণের পর রওনা দিলাম আমরা সিদ্দি বন্দরের উদ্দেশে। পৌঁছলাম সেখানে সেই মাসেরই কুড়ি তারিখে। ইংরাজ ও ভাচ উভয়েরই দুটি বাগিচা-ভবন ছিল সেখানে। পাঠান হল একটি নৌকাকে তাই সঙ্গে সঙ্গে ডাডায়। আমাদের নৌ-মধ্যক্ষকে জানানো হল, ইংরাজ জাহাজ-গুলিতে বোঝাই করার জন্ত দুশো পেটি মাল সমুদ্র ফুলে গুপ ক'রে অপেক্ষা করা হচ্ছে সেগুলির আগমন প্রত্যাশায়। পরিস্থিতির গতি বিচার ক'রে সিদ্ধান্ত নেয়া হল ফেব্রুয়ারী দশ তারিখ পর্যন্ত সেখানে থাকার। যদি এর মধ্যে জাহাজগুলির দেখা না মেলে তখন সাগরে সাঁতার দেয়া হবে আবার, খোঁজা হবে তাদের পারন্তে।

ফেব্রুয়ারীর দু-তারিখে, ভোবের দিকে অনেক দূরে দেখা গেল যেন পালের আভাসের মতো। অনেক দূর বলে ঠিক বুঝে ওঠা গেল না নিশ্চিত ভাবে। আবার বায়ু প্রতিকূল বলে সম্ভব হল না সেদিক পানে এগিয়ে যাওয়াও। প্রথম দিকে সবাই ভাবল, বুঝি গুলি মাছ ধরার নৌকা। কিন্তু ধীরে ধীরে, পিছন দিক থেকে বায়ুর ধাক্কা পেয়ে ক্রমশঃ কাছে এগিয়ে আসার পর চেনা গেল যে সেগুলি ইংরাজ জাহাজ। ডাচ জাহাজগুলি অতি সাধারণ ধরনের রণতরী, জেলে ডিঙিগুলির কাছে এ বকমের ধারণা পেয়ে সহজে আমাদের কাবু ক'রে দখল ক'রে নেয়ার আশায় এগিয়ে আসতে থাকল তারা। আসলে, এ ধরনের ছোট ডাচ জাহাজ এর আগে দেখিনি কেউ। বিশেষ ভাবে যুদ্ধের জন্তুই তৈরী হয়েছিল বলে 'তার ফিনারাগুলি উচু ছিল না মোটে। ফলে বাইরে থেকে মনে হত বেশ ছোট বলেই। কিন্তু আসলে সেগুলি ছিল বেশ শক্তিশালী রণতরী। আমি যেটিতে ছিলাম সেই 'এডমিরাল' রণতরীটিতে ছিল ৪৮টি কামান। ছিল এছাড়াও প্রয়োজন হলে আরো ১২টি কামান বসানোর সুব্যবস্থা। নাবিকের সংখ্যা ছিল ১২০ জনেরও ওপর। সবকটি পাল খাটিয়ে দ্রুতগতিতে এগিয়ে সকাল নটা নাগাদ বেশ কাছাকাছি এসে পড়ল ইংরাজ জাহাজ কটি। তাই দেখে নোঙর তোলার জন্তু সময় নষ্ট না ক'রে, সোজাঅজি নোঙরের দড়ি' কেটে নিজ নিজ দায়িত্ব পালনের জন্তু প্রস্তুত হল আমাদের জাহাজকটি। আগেই বলেছি বাতাস বইছিল বিপরীত দিক দিয়ে। ফলে ইচ্ছে থাকলেও এগিয়ে যাওয়া সম্ভব হল না আমাদের পক্ষে। অতুদিকে ইংরাজ জাহাজ-গুলি অল্পকূল বাতাসের সুযোগ নিয়ে গলুইয়ের দিক সামনে রেখে এগিয়ে আসতে থাকল আমাদের দিকে সদর্পে। তাদের অধ্যক্ষ ও সহ-অধ্যক্ষের জাহাজ দুটি শেষ অবধি আমাদের অধ্যক্ষের জাহাজটির এত কাছে এসে পড়ল যে আমাদের অধ্যক্ষের জাহাজটির একটি নোঙরের সঙ্গে ধাক্কা লাগল তাদের অধ্যক্ষের জাহাজটির। সত্যি বলতে কি, আমাদের অগ্রনায়কের জাহাজটি এই সংঘর্ষে একরূপ সাহসের ঘাটিতি দেখাল যে এই সুযোগে তাদের জাহাজের ভেতর চড়াও না হয়ে তাড়াতাড়ি নোঙরটির দড়ি কেটে ফেলে দূরে সরিয়ে নিল নিজেকে। জাহাজটির কামান দাগার কোকরগুলি এমন ভালভাবে বেরা ছিল যে জাহাজটিতে মোট কটি কামান বাইরে থেকে কোন উপায় ছিল না সে কথা জানার। ইংরাজরা প্রথম পশলা গোলা বর্ষণের পর আমাদের অগ্রনায়কের জাহাজ থেকে শুরু করা হল কামান দাগা। এবং ইংরাজদের তুলনায় আমাদেরটিই হল অধিক কার্যকরী।

একটি ডাচ জাহাজে কত লোক রয়েছে তা এবার ধারণা করতে পেরে ঘাবড়ে গেল ইংরাজরা। অল্পকাল বাতাসের স্রবোগ নিয়ে তাড়াতাড়ি তাদের জাহাজটিকে সঙ্গিয়ে নিলে দূরে। তবে ইংরাজ পক্ষের সহ-অগ্রনায়কের জাহাজ থেকে শুরু করা হল এবার কামান দাগা। যে জাহাজটিতে আমি ছিলাম এগিয়ে এল সে সেটির দিকেই। আমাদের জাহাজের দশজন লোক এর ফলে প্রাণ খোয়ালেও, ইংরাজ জাহাজটি আমাদের পাশাপাশি না আসা পর্যন্ত কামান দাগায় বিরত থাকলেন আমাদের অধিনায়ক। যখন সেটি পিস্তলের গুলির সীমানা মধ্যে এসে পড়ল গর্জ উঠল একসাথে আমাদের সব কটি কামান। উড়িয়ে দিল ইংরাজ জাহাজটির সামনের মাস্তুলটি। দুটি জাহাজ পরস্পরের গা ঘেঁষাঘেঁষি হতেই আমাদের অধিনায়ক বহু সূচনী লোককে সঙ্গে নিয়ে টাঙি সহ চুকে পড়লেন ইংরাজ জাহাজটির ভেতর। আমি ও সহকারী দিশারী একত্র কুশলতার সঙ্গে কামান দাগলাম ইংরাজ অধিনায়কের কেবিন লক্ষ্য করে যে আশ্রিত ধর্ম্য গেল সেখানে থাকা কতক কাঁচুর্জে।

এই অভাবিত আশ্রনে বিহ্বল হয়ে পড়ল ইংরাজরা। আশংকা দেখা দিল সমগ্র জাহাজে তা ভয়াবহ রূপ নিয়ে চড়িয়ে পড়ার। আমাদের অধিনায়কের মনেও দেখা দিল সেই আশঙ্কা। তাই, আপন দলের সৈনিকদের নির্দেশ দিলেন তিনি আপন জাহাজে ফেরার জন্ত। ইংরাজদেরও আদেশ করা হল দশ দশজন করে দল বেঁধে আমাদের জাহাজে আশ্রয় নিতে। তারপর সরিয়ে নেয়া হল আমাদের জাহাজটিকে নিরাপদ দূরত্বে। এরপর নাবিকদের বিহ্বলতা কেটে সাহস দিয়ে আসাতেই শুরু হয়ে গেল আশ্রিত নেতানোর প্রয়াস। সম্ভবও হল তা। ইংরাজদের কতকের সঙ্গে আমাদের দশ বারোজন নাবিকও ছিল ওই সময়ে আশ্রিত লাগা জাহাজটিতে। এই যুগে আমাদের অধিনায়ক বিপুল গৌরব ও খ্যাতি অর্জন করলেও, জখম হয়েছিলেন গুরুতরভাবে। আর, তার ফলেই মারা যান তিনি দু-তিনদিন পর। (আশ্রিত লাগা এই জাহাজটির নাম দিক্যালকন বা রাজপাখী)।

ইতিমধ্যে আমাদের আরেকটি জাহাজও (সু এণ্ডেভার) বিক্রমভরে আক্রমণ করল দশকের মতো। দূরে দাঁড়িয়ে থাকা তিরিশ কামানের অপর একটি ইংরাজ জাহাজকে। হল সেটিও গুরুতরভাবে জখম। আমরাও আমাদের জাহাজটি নিয়ে এগিয়ে গেলাম সেটির দিকে এবার। পাশাপাশি সব কটি কামান বেগে শুরু করে দেয়া হল তার প্রতিরোধ ক্ষমতা। শুরু করল সেটি ভুবতে।

আহাজটির ইংরাজ অধিনায়ক ষোয় বিশদে পড়ে ওড়ালেন এবার সাদা পতাকা। চাইলেন ডাচ আহাজে আশ্রয়। মঞ্জুর করা হল তা। আহাজটির বহু আরগায় ছেঁদা হয়ে গিয়েছিল আমাদের কামানের আঘাতে। ছুতোবরা যবাসাধ্য চেঁচা ক'রে চলল সেগুলি মেঝামত করার জন্য বেশ কিছুক্ষণ। কিন্তু যখন দেখল, আহাজের নাবিকরা তাদের সাহায্য করা ছেড়ে দিয়ে আহাজের খোঁলে মজুদ থাকা কতক শিগাজী মদ ডাচদের হাতে পড়ার আগে নিঃশেষ করার জন্য যেতে উঠেছে তখন কাজ ছেড়ে দিয়ে তারাও ভিড়ে পড়ল সেই দলে। এদিকে তিরিশ-চল্লিশজন ডাচ নৌকায় চেপে এগিয়ে গেল সে আহাজটির অধিকার নেয়ার জন্য। আহাজে উঠে ডকের ওপর কোন নাবিককে দেখতে না পেয়ে নামল খোঁলে। দেখে, দেখানে তারা সব একজোট হয়ে শিগাজী মদের বোতল খুলে মাতোয়ারা হয়ে উঠেছে একে অপরের স্বাস্থ্যপানে। ডাচরাও আহাজটির প্রকৃত অবস্থা বুঝতে না পেয়ে মহোৎসবে বোগ দিলে তাদের সঙ্গে। দেখতে দেখতে আহাজটি তলিয়ে গেল জলের নিচে। আহাজ মধো মদিরা পানে মত্ত থাকা বিজিত ও বিজয়ী উভয় দলেরই ঘটল সেই সাথে সলিল সমাধি। বক্ষা পেয়েছিল শুধু বা আহাজটির ইংরাজ অধিনায়ক ও দুজন ফরাসী কপুচিন পাদরী। আমাদের আহাজটিতে স্বাগত জানানো হল তাদের। আমাদের অধিনায়ক গুরুতর জখম হবার দরুন আহাজের দায়িত্বে ছিলেন তখন প্রধান দিশারী। তিনি সঙ্গে সঙ্গে এই বন্দীদের পাঠিয়ে দিলেন প্রধান অধ্যক্ষের কাছে। পরদিন অধ্যক্ষ আমন্ত্রণ জানানেন আমাকে তার আহাজে। শত্রু বিজয় সম্ভব করার জন্য ঈশ্বরের প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশকল্পে সব কটি আহাজের অধিনায়করা সমবেত হয়েছিলেন সেদিন সেখানে। এরপর অধ্যক্ষের সঙ্গে একসাথে খাওয়া-দাওয়া করলাম আমরা। বন্দী হওয়া কপুচিন পাদরীরাও তখন ছিলেন সেখানে। অধ্যক্ষ আমাকে বললেন তারা যখন আপনারই দেশবাসী, তখন ইচ্ছা করলে আপনার সঙ্গে একই আহাজে থাকতে পারেন তারা। তাদের প্রতি যাতে ভাল আচরণ করা হয় সে আদেশও জারী করব এখন আমি। তাই করলেন তিনি। সেদিন সন্ধ্যাতেই তাদের সাথে নিয়ে কিরে এলাম আমার আহাজে। আরামে থাকার জন্য কিছু দরকার সব কিছুই ব্যবস্থা ক'রে দিলাম আমার সাধ্য মতো তাদের জন্য।

পারন্ত থেকে যে-সব আহাজ ভারতে আসে তা বোকাই থাকে সাধারণতঃ মদ আর মূদ্রায়। ইংরাজদের যে আহাজটি ডুবে গিয়েছিল তাতে এহুটি সামগ্রী ছিল অস্ত্রগুলির তুলনায় বেশি। এজন্যই সেটি চারনি সংবর্ষে বোগ দিতে।

এটি ভূবেষাওয়া নিঃসন্দেহে এক বিরাট ক্ষতি। ডাচরা আবেকটু সাহসী ও পরিণামদর্শী হলে এভাবে পারত তার এ পরিণতি। ইংরাজ অধ্যক্ষ তার বহরের একটি জাহাজের এ হেন পরিণতি দেখে চম্পট দিচ্ছেছিলেন অল্প একটি জাহাজে চেপে। আর, সত্যি কথা বলতে কি, ডাচ অধ্যক্ষ ও অধিনায়কদের উত্তমশীলতার অভাবেই নিশ্চিত বন্দীত্বকে ফাঁকি দিয়ে পালিয়ে যেতে পেরেছিল ইংরাজরা। কি করে স্বেচ্ছায়কে কাজে লাগাতে হয় তা যদি জানতেন তারা তবে জয়ী হতে পারতেন কিন্তু অনেক সহজে।

এ যুদ্ধে কিন্তু মরতে মরতে রক্ষা পেয়ে গিয়েছিলাম আমি অতি অল্পের জন্য। ইংরাজদের ছোঁড়া একটি গোলা এসে লাগলো ঠিক আমারই কাছে দাঁড়িয়ে থাকা দুজন ডাচের গায়ে। আর জাহাজের গা থেকে ছিটকানো একটি টুকরো মাথা ফাটিয়ে ঢু-ফাল ক'রে দিবেছিল আমারই পাশে থাকা আবেকজন ডাচের। আমার গায়ের কোটটির অংশবিশেষও উড়ে গিয়েছিল তার ঘবটানিতে। ফলে দুহু ভিজ়ে গেল পাশের ডাচটির দেহ থেকে ছিটকানো রক্তে।

যুদ্ধ শেষ হবার পর ফিরে চললাম আমরা সিন্দি বন্দরে ভেড়ার জন্য। কিন্তু উঠল হঠাৎ প্রবল বাতাস। অতি উত্তাল ঢেউ জাগিয়ে সাগর হয়ে উঠল ভয়ঙ্কর। তাই নোঙর ফেলতে বাধ্য হলাম আমরা পূর্ব উপকূলের দিকে ৬ কোণ এগিয়ে। কুড়ি তারিখ পর্যন্ত থাকতে হল সেখানেই (ফেব্রুয়ারী ১৯৫৪)। বাস্তব ইলাম ওই কদিন সকলে আহতদের সেবায়। প্রথম হওয়া ইংরাজ বন্দীদের বেশির ভাগই মারা গেল এ সময়ে। ফিরলাম তারপর জল আর কতক খাদ্য সামগ্রী নেয়ার জন্য সিন্দিতে। যে নোঙরগুলির দাঁড় কেটে ফেলা হয়েছিল সে গুলিকে সাগর গর্ভ থেকে উদ্ধার করার জন্যও বটে। ফেব্রুয়ারীর ২৮ তারিখ পর্যন্ত রয়ে গেলাম সেখানেই। তারপর মনোরম আবহাওয়ায় আমোদ-প্রমোদের মধ্য দিয়ে স্বেচ্ছায় গতিতে এগিয়ে ৭ই মার্চ ভিডুলাম এসে গোমকুন।

জাহাজ থেকে নেমে ডাঙায় পা দিয়ে বর্তমান ও আগেকার বিভিন্ন ভ্রমণকালে অসংখ্য বিপদ থেকে আমরা পরিজ্ঞান করার জন্য প্রথমেই কৃতজ্ঞতা জানালাম ঈশ্বরকে। এবং এখনও প্রতিদিন জানিয়ে চলেছি তা।

ଦ୍ଵିତୀୟ ପର୍ବ

মুঘল সাম্রাজ্য : উত্তরাধিকার নিয়ে শাহ-জহানের এক ॥ পুত্রদের মধ্যে লড়াই ও তার পরবর্তী রাজনৈতিক চিত্র

আমার হিন্দুস্তান যাত্রায় ও রহনিকাল মধ্যে যে ঐতিহাসিক ঘটনাগাছি ঘটে গেছে সে-দেশটিতে, কোন রকম টাকা-টিল্লনী ছাড়াই পরিবেশন করছি তার বিবরণ এখানে। কোন সূত্রে থেকে এসব খবর জানলাম, থাকল না হয় উইই তা। বিবরণ পড়ে পূর্ণ অধিকার রইল পাঠকের যেমন খুশী নন্দন তাত্ত্বিক ও রাজনৈতিক নিদর্শে পৌঁছানোর। বিস্তীর্ণ ও প্রতাপশালী মুঘল সাম্রাজ্যের যে চিত্র সেখানে থাকাকালে সংগ্রহ করতে পেরেছি আমার দায়িত্ব শুধু তা-ই নিষ্ঠাভাবে তুলে ধরা। অর্থহীন অহুমিতি ও বাক্য বিস্তারের ঝাড়া চাইনে অথবা ভাবাক্রান্ত কণ্ঠে তুলতে তাকে।

হিন্দুস্তানের বৃহত্তর অংশই বিশাল ও বিস্তীর্ণ মুঘল সাম্রাজ্যের অধীন। বিস্তার তার, একদিকে, সিঙ্কুনের এশাবের পাহাড়মালা থেকে গঙ্গা নদীর শেষপ্রান্ত অবধি। পূব-সীমান্ত ঘিরে তার আরাকান, ত্রিপুরা ও আসাম রাজ্য। পশ্চিম প্রান্তে পারস্ত ও উজবেগদের তাতার ভূমি। দক্ষিণে গোলকুণ্ডা ও বিজাপুর রাজ্য। উত্তরে ককেশাস (হিমালয়)। উত্তর-পূবে ভূটান রাজ্য। এই ভূটান থেকেই আসে কস্তুরী মৃগনাভি। উত্তর-পশ্চিমে চেগাথে বা উজবেগদের দেশ।

ভারত বিষয়ে, ভারত-অধিবাসীদের প্রতিভা ও বৈশিষ্ট্যাদি সম্পর্কে লিখে গেছেন অনেকেই এর আগে। তাই, এমন বিষয়গুলিই শুধু তুলে ধরব এখানে যেগুলি বেশ গুরুত্বপূর্ণ হলেও সে সম্পর্কে বলতে গেলে প্রায় কিছুই জানেন না আমাদের দেশবাসীরা। সেই লক্ষ্য নিয়ে প্রথমেই শোনাই এখানে এই ভারত-ভাগ্য বিধাতাদের বংশ পরিচয়। সাধারণত মোগল (মুঘল) নামেই খ্যাত এরা। তার মানে খেতকার। কেননা, যারা এসে প্রথমে এ দেশ জয় করেন, ছিলেন তারা কৃষি রত্নের। মূল ভারত অধিবাসীদের দেহের বরণ বাদামী বা জলপাই রঙের। (মোগল ও মুঘল অভিন্ন। এর প্রকৃত অর্থ 'সাহসী')।

বর্তমানে যিনি মসনদে আসীন সেই ঔরঙজেব হলেন আমাদের কাছে ট্যামারলেন রূপে প্রসিদ্ধ মহাপ্রতাপী তৈমুরলঙ থেকে সরাসরি একাদশ উত্তর-পুরুষ। তৈমুরলঙ চীন থেকে পোলাও পর্যন্ত দিগ্বিজয় ক'রে বশ ও খ্যাতিতে ডিঙিয়ে গিয়েছিলেন অত্যন্ত কালের সব সময় নায়কদের। তার উত্তর পুরুষরা সফল হলেন (সিদ্ধ ও গঙ্গা) এ দুই নদী মধ্যবর্তী বিস্তৃত ভারত এলাকা থেকে অসংখ্য রাজাকে নিমূল ক'রে জয় ক'রে নিতে সে-দেশ। বর্তমান সম্রাট ঔরঙজেব আধিপত্য ক'রে চলেছেন গুজবাট, দাক্ষিণাত্য, দিল্লী, মুলতান, লাহোর, কাশ্মীর, বান্ডলা, এবং আরো অনেক রাজ্যের ওপর। এছাড়াও কত যে রাজা রাজড়া তাদের আত্মগত্য স্বীকার ক'রে নিয়েছেন নাই বা দিলাম সে-তালিকা। তৈমুরলঙ থেকে ঔরঙজেব পর্যন্ত এ বংশের ধারাবাহিকতা এরকমটি : ১) তৈমুরলঙ বা খোডা তাইমুর। একটি পা তার অস্ত্রটির চেয়ে খাটো ছিল বলেই হন তিনি এমন একটি নামে বিখ্যাত। উজবেগদের দেশ তাতার রাজ্য বা চেগাথের সময়কালে চির-শয়ানে রয়েছে তার মরদেহ। জন্মও হয়েছিল তার ওখানেই। (২) তৈমুরের ছেলে মৌরান শাহ। (৩) মৌরান শাহের ছেলে মুলতান মুহম্মদ। (৪) মুহম্মদের ছেলে মুলতান আবু সঈদ মীর্জা। (৫) আবু সঈদের ছেলে উমর শেইখ মীর্জা। (৬) উমর শেইখের ছেলে মুলতান বাবুর বা সাহসা রাজা। মোগল (মুঘল)-দের মধ্যে ইনিই করলেন প্রথম ভারতে ক্ষমতা বিস্তার। মারা বান ১৫৩২-এ (প্রকৃত পক্ষে ১৫৩০ অব্দে) জন্ম ১৫ই ফেব্রুয়ারী ১৫১৩। ভারত বিজয় অভিযান কাল ১৭ই নভেম্বর ১৫২৫।) (৭) বাবুরের ছেলে হুমায়ুন বা 'সুখী'। এর মৃত্যু হয় ১৫৫২ অব্দে (প্রকৃতপক্ষে ১৫৫৬-তে)। (৮) হুমায়ুনের ছেলে আবুল ফথ জালাল-উদ-দীন মুহম্মদ। সাধারণের কাছে সুপরিচিত হন ইনি আকবর নামে। এর অর্থ 'শক্তিমান'। ৫৪ বছর (প্রায় ৫০ বছর) রাজত্ব করার পর মারা বান তিনি হিজরী ১০১৪ বা খ্রীষ্টাব্দের ১৬০৫-এ। ৯) আকবরের ছেলে মুলতান সলীম। ইনি পরিচিতি লাভ করেন জহাঙ্গীর পাদশা (পাদিশাহ) নামে। জহাঙ্গীর-এর অর্থ 'জগৎ-বিজয়ী'। মৃত্যু হল এর ১৬২৭ অব্দে। তার চার সন্তান মধ্যে প্রথম জনের নাম মুলতান খুসরু। দ্বিতীয় জন মুলতান খুরম। তৃতীয় জন মুলতান পরবীজ। চতুর্থ জন শাহ দানিয়াল। (প্রকৃত পক্ষে পাঁচ পুত্র। তাদের নাম বথাক্রমে : খুসরু, পরবীজ, খুরম, জহাঙ্গীর ও শহরিয়ার। দানিয়াল আকবরের পুত্র, জহাঙ্গীরের ছোট ভাই।) (১০) জহাঙ্গীরের চার ছেলের মধ্যে দ্বিতীয় (প্রকৃতপক্ষে পাঁচ ছেলের মধ্যে তৃতীয়) খুরম। আদ্রা

ভূর্গে সস্ত্রাট রূপে বরণ করে নিলেন একে আয়ীররা। সিংহাসনে বসলেন শিহাব-উদ-দীন মুহম্মদ নাম নিয়ে। কিন্তু শাহ-জহান বা 'পৃথিবীপতি' নামে অভিহিত হতেই বেশি ভালবাসতেন তিনি। (১১) ঔরঙজেব বা 'সিংহাসনের শোভা'। রাজত্ব ক'রে চলেছেন সে-দেশে ইনিই বর্তমানে।

সিংহাসনে অভিষিক্ত হবার কালে এই সস্ত্রাটেরা সাধারণের মধ্যে লুট হিসাবে ছড়ানোর জন্য যে-সব মুদ্রা তৈরী ক'রে গেছেন তার চিত্র দেয়া হল এখানে (ট্যাভারনিয়ারের দেয়া এইসব মুদ্রার চমৎকার প্লেটটির কোন প্রতিলিপি তৈরি ক'রে তার গ্রন্থের কোন সংস্করণেই দেয়া হয়নি কখনো।) সস্ত্রাটদের হাত বা পাঞ্জার ছাপ রয়েছে এগুলিতে। মাঝের সব থেকে বড় পাঞ্জাটি হল দশম সস্ত্রাট শাহ-জহানের। ঔরঙজেব ক্ষমতায় আসার পর থেকে গড়া হয়নি আর অধরনের দাক্ষিণ্য মুদ্রা (নিশার মুদ্রা)। প্রায় সবগুলিই এর রূপার, মাত্র সামান্য কয়েকটি সোনার।

প্রতাপশালী এই মুঘল সস্ত্রাট সন্দেহাতীত ভাবে এশিয়ার রাজাদের মধ্যে সর্বাধিক ক্ষমতা ও সম্পদের অধিকারী। তার অধিকারে থাকা সমস্ত রাজ্যগুলির বাবতীয় ভূ-সম্পদই তার, তিনিই সমগ্র দেশের সর্বময় কর্তা। এর সম্পূর্ণ রাজত্ব তার-ই। অভিজাতরা-পালন করেন এ রাজ্যের রাজ্যে শুধু বা সেই রাজত্ব আদায় ও রক্ষণাবেক্ষণ-কারীর ভূমিকা। দাখিল করেন তার হিসাব তার প্রাদেশিক শাসনকর্তাদের কাছে। শাসনকর্তারা তা পেশ ক'রেন আবার প্রধান কোষাধ্যক্ষ ও রাজস্ব মন্ত্রী (দৌওয়ান)-র কাছে। ভারতের এই মহামহিম সস্ত্রাটের অধীন অঞ্চলগুলি এত সরল, সুফলা ও জনবসতিপূর্ণ যে সমকক্ষ নয় তার, অপর কোন রাজ্যই।

হুই ||

সস্ত্রাট শাহ-জহানের অসুস্থতা ও মৃত্যু-গুজব ফলে
সিংহাসন নিয়ে তার পুত্রদের মধ্যে বিবাদ

সস্ত্রাট শাহ-জহানের মৃত্যু হয়েছে একত্র এক আশ্চর্য ধারণা থেকে ঘটে গেছে বিশাল মুঘল সাম্রাজ্যে এক বিগ্রহ-ভূল্য ওলট-পালট। এ ঘটনাটি এত অসংখ্য দিক থেকে গুরুত্বপূর্ণ ও স্মরণীয় যে সমগ্র বিশ্ববাসীর কাছে তা জানানোর যোগ্য। এই প্রতাপবান সস্ত্রাট রাজত্ব করেন চতুর্দশ বছরেও ওপর (তিরিশ

বহু)। প্রজাদের প্রতি আচরণ ছিল সম্রাটের পরিবর্তে পুত্র-কন্যা পরিবেষ্টিত সংসারের পিতার মতো। তার আমলে পুলিশ বা অপরাধ নিয়ন্ত্রণ ও আইনশৃঙ্খলা বন্ধ ব্যবস্থা ছিল সব বিষয়েই অতি কঠোর। বিশেষ ক'রে সড়ক নিরাপত্তার ক্ষেত্রে। ফলে, প্রয়োজন হয়নি কখনো চুরির অপরাধে কাউকে দণ্ড দেয়ার (লেখক এখানে বড়ো বেশি প্রশংসা ক'রে ফেলেছেন শাহ-জহানের প্রশাসন ব্যবস্থার)। বুদ্ধ বয়সে ক'রে বসেন তিনি অবশ্য অদূরদর্শীর মতো একটি কাজ। তাঁচাড়া, এত কড়া ধরনের কতক মাদক ব্যবহারে অভ্যস্ত ছিলেন যে পড়ে গেলেন তার ফলে ছুরিগোষ্ঠী ব্যাধির কবলে। প্রায় মরতেই বসেছিলেন তিনি। এজন্য বাধ্য হলেন দু-তিন মাসের মতো আপন হারিয়ে নারী মহলের গণ্ডী মধ্যে আবদ্ধ হয়ে থাকতে। এ সময়ে জনসাধারণকে বিশেষ একটা দর্শন দিতেন না এবং দিলেও অনেক দিন পরপর। ফলে একসময় সাধারণের মধ্যে একরূপ এক ধারণা সৃষ্টি হল যে শাহ-জহান বেঁচে নেই আর। চলে আসা প্রথা অনুযায়ী রাজাদের মেনেদৈ প্রজাদের তিনবার দর্শন দেয়ার কথা প্রতি সপ্তাহে। অন্ততঃ পক্ষকালের মধ্যে তো বটেই।

শাহ-জহানের ছটি সন্তান। চার ছেলে, দু মেয়ে। বড় ছেলের নাম দ্বারা শাহ। দ্বিতীয় ছেলের মূলতান ওজা। তৃতীয়ের ঔরঙজেব। ছোটর মুরাদ বজ্র। দু মেয়ের মধ্যে বড় জনের নাম বেগম সাহিব (জহান-আরা), ছোট জনের নাম রোশন আরা বেগম। এসব নাম সেন্দেবীর ভাষায় 'প্রাক্ত', 'সাহসী' 'পারদর্শী' ইত্যাদি ধরনের সম্মান সূচক বিশেষণ। আরো ইওরোপেও এ ধরনের বিশেষণ যোগ করে থাকি রাজাদের নামের সাথে। যথা: 'ন্যায় পরায়ণ' 'নির্ভীক', 'আলাপী'। পার্থক্য শুধু এই, এসব বিশেষণ-ধর্মী নাম জন্মকালে দেই না আমরা, দেই তার এ ধরনের গুণাগুণের প্রত্যক্ষ পরিচয় পাবার পর তারই স্বীকৃতি রূপে। শাহ-জহান তার চার ছেলেকেই সমানভাবে ভালবাসতেন। অর্পণ করেছিলেন তাদের তার চার সেবা স্বরূপ শাসনকর্তার পদ। বড় ছেলে দ্বারা শিকো (—দারিয়ুসের মতো মহামহিম) থাকতেন রাজধানী দিল্লীতে সম্রাটের কাছে। তিনি পেয়েছিলেন সিনদি (সিন্দ বা সিদ্ধ)-র শাসনভার। তার অল্পপস্থিতিতে তার এক সহকারীই শাসন করতেন সে অঞ্চল। (প্রকৃতপক্ষে উত্তর ও পশ্চিমাঞ্চলের পঞ্জাব ও অন্য কয়েকটি প্রদেশের শাসনভার পেয়েছিলেন তিনি এবং সহকারীদের মাধ্যমে চালাতেন তার প্রশাসন)। মূলতান ওজাকে দেয়া হয়েছিল বাঙলার শাসনকর্তার পদ। ঔরঙজেবকে দাক্ষিণাত্যের ভার।

আর মুরাদ বসন্তকে গুজরাটের। কিন্তু, চার ছেলের প্রতি শাহ-জহান সমদর্শীর মতো ব্যবহার ক'রে তাদের সমানভাবে তুষ্ট রাখতে চাইলেও তাদের উচ্চাকাঙ্ক্ষা তুষ্ট হল না এতে। ফলে চার ছেলের মধ্যে শাস্তি ও সন্তাভের সম্পর্ক বজায় রাখার জন্য স্নেহশীল পিতার সব প্রয়াস ও পরিকল্পনাই ব্যর্থ হ'ল শেষ পর্যন্ত।

অস্থস্থ হয়ে পড়লেন শাহ-জহান। বাধ্য হলেন বেশ কিছুদিন জনসাধারণকে দর্শন না দিয়ে হারেসে আবদ্ধ হয়ে থাকতে। চারিদিকে গুজব রটে গেল, মারা গেছেন তিনি। সমগ্র রাজ্য আপন মূঠোয় আনার জন্য, আপন আখের গুছিয়ে নেয়ার অবকাশ তৈরীর জন্য, বড় ছেলে দারা শিকো গোপন রেখেছেন তার মৃত্যুর খবর। এ কথা অবশ্য ঠিক, তার জীবন-দীপ নিভে যেতে চলেছে একপ এক ধারণা থেকে সম্রাট তার সাম্রাজ্যের সব আমীরদের সম্মেলন ডাকতে ও সিংহাসনে আসীন হতে নির্দেশ দেন দারা শিকোকে। আর জ্যেষ্ঠ পুত্র হিসাবে তিনিই ছিলেন সাম্রাজ্যের উত্তরাধিকারী। দারা শিকোকে তিনি এমন কথাও বলেন যে যদি ভগবান তাকে আরো কিছুদিন বাঁচিয়ে রাখেন তাহলে তিনি এই-ই দেখে যেতে চান যে তার মৃত্যুর আগেই সে শাস্তিপূর্ণ পরিবেশের মধ্য দিয়ে অপ্রতিষ্ঠিত হয়েছে সিংহাসনে। জ্যেষ্ঠপুত্র সিংহাসনে বসুক তার এই অভিপ্রায় নিঃসন্দেহে ন্যায়সঙ্গত। তাছাড়া, কিছুদিন ধরেই তিনি লক্ষ্য ক'রে আসছিলেন, অন্য তিন ছেলে দারা শিকোর তুলনায় অনেক কম শ্রদ্ধা-সম্মান-ভালোবাসার পরিচয় দিয়ে চলেছে তার প্রতি। দারা শিকো প্রকৃতই গভীরভাবে শ্রদ্ধা করতেন, আন্তরিক ভাবে ভালবাসতেন তার পিতাকে। তাই তার নির্দেশ শুনে তিনি বললেন, ঈশ্বরের কাছে সম্রাটের দীর্ঘায়ু প্রার্থনা ক'রে চলেছেন তিনি। তার বিশ্বাস সম্রাট নিরাময় হয়ে উঠবেন, পাবেন দীর্ঘায়ু হবার সুযোগ। ভগবান যদি তার প্রার্থনা শোনেন তবে আদৌ তার সিংহাসনে বসার ইচ্ছে নেই, সম্রাটের আজ্ঞাধীন হয়ে কাটাতে পারলেই খুশী হবেন তিনি সব থেকে। বাতে কল্প পিতার সেবা যত্ন করতে পারেন সেজ্ঞাত ও থাকতেন সর্বদা তিনি সম্রাটের পাশে পাশে। দেখা যেত না এক মুহূর্তের জন্তও তাকে তার কাছ ছাড়া হতে। সব সময় তার পাশে হাজির থাকার জন্য রাতে পর্যন্ত সম্রাটের পালকের কাছে ঝেঝেতে কার্পেট বিছিয়ে তার ওপর খুঁমোতেন তিনি।

বা হোক, শাহ-জহানের এই মৃত্যু-গুজব পৌঁছল তার অন্য তিন ছেলের কানে। এ খবরে সোজা হুজি অধীর ও উত্তেজিত হয়ে পড়লেন তারা, ক'বে বসলেন প্রত্যেকেই পিতৃ সিংহাসনের ওপর দাবী। গুজরাটের শাসনকর্তা,

কনিষ্ঠপুত্র মুরাদ বক্স সঙ্গে সঙ্গে সুরাট অবরোধের জন্য সেনা পাঠালেন সেখানে। এটিই তখন সারা ভারত মধ্যে সব থেকে বড় ও সর্বাধিক বাণিজ্য-চঞ্চল বন্দর। শহরটি ছিল পুরোপুরি অবক্ষিত। প্রতিরক্ষা দেয়াল থাকলেও ছিল না তা মোটেই স্বদৃঢ়। নানা স্থানেই তা উন্মুক্ত, অবারিত। ফলে, করা হল না তার সেনাবাহিনীকে বাধা দেয়ার কোন প্রয়াস। তবে, যেখানে ধন বস্তু সঞ্চিত ছিল সেই দুর্গটি রক্ষার জন্য প্রতিবেশ ক'রে চলা হল প্রবল বিক্রমে। যুবক ও উচ্চাকাঙ্ক্ষী এই শাহজাদার তখন অর্থের প্রয়োজন। তাই আশ্রয় চেষ্টা ক'রে চললেন তিনি সেটির দখল নেয়ার জন্য। তার এক খোজা, শাহবাজ খান ছিলেন এই সেনাবাহিনীর অধিনায়ক। রীতিমতো একজন পরিভ্রমী ও কর্মোৎসাহী ব্যক্তি। পরিপূর্ণ দক্ষতা নিয়ে অবরোধ চালিয়ে গেলেন তিনি প্রবীণ সেনানায়কের মতোই।

ঝটিকা আক্রমণ চালিয়েও যখন দখল করতে পারলেন না দুর্গ, তখন এক ইওরোপীয়কে আদেশ করলেন তিনি দুটি 'মাইন' বা বিস্ফোরণের সাহায্যে দেয়াল ধসিয়ে দেয়ার ব্যবস্থা করার জন্য। সফল ভাবে ক্লপ'স্বর্ণ করা হল সে পরিকল্পনার। ১৬৫৭-র ২২শে ডিসেম্বর করা হল একটি মাইন-এর বিস্ফোরণ ব্যবস্থা। দুর্গ-প্রাকারের এক বিরাট অংশ পড়ল ধসে, তার কাছেই পরিখা ভরাট হয়ে গেল এর ফলে। দুর্গের ভেতরকার সেনাবাহিনী হয়ে পড়ল নিদারুণ বিহ্বল ও হত-চকিত। তাদের সংখ্যা বেশ সীমিত হলেও অল্পকালের মধ্যেই সেই সম্ভ্রান্ত ভাব কাটিয়ে উঠল তারা। চল্লিশ দিনেরও বেশি সাহসের সাথে প্রতিরোধ ক'রে চলল মুরাদ বক্সের সেনাবাহিনীকে। তার বাহিনীর প্রচুর ক্ষয় ক্ষতি ঘটাল, জখম ও হত্যা করল বহু সেনাকে। এই বীরত্বপূর্ণ প্রতিরোধে অতিষ্ঠ হয়ে তাদের অসহায় পরিস্থিতির আবের্তে ঠেলে দেয়ার জন্য শাহবাজ খুঁজে চললেন তখন তাদের গোলন্দাজদের স্বী পুত্র আত্মীয় স্বজনদের। মতলব, আক্রমণ কালে তাদের দাঁড় করিয়ে দেবেন আপন সেনাবাহিনীর স্বমুখে, তোপের মুখে। আপোষ আলোচনার পথ উন্মুক্ত করার জন্য শহরের শাসনকর্তার এক ভাইকেও মধ্যস্থত্বপে পাঠালেন দুর্গ মধ্যে। নিবিবাদে তার হাতে দুর্গ অর্পণে প্ররোচিত করার জন্য দিলেন প্রলোভনজনক এক প্রস্তাবও। কিন্তু দুর্গাধীপ ছিলেন সজ্ঞাটের একজন বিশ্বস্ত অঙ্গগামী। সজ্ঞাটের মৃত্যু সম্পর্কে নিঃশয় হবার মতো খবরও পাননি তিনি। তাই উত্তর দিলেন, শাহ-জহান ছাড়া আর কাউকে তিনি মালিক বলে স্বীকার করেন না। এ দুর্গ রক্ষার দায়িত্ব তিনিই গ্রহণ করেছেন তার ওপর।

সুতরাং তার হাতে অথবা তার নির্দেশিত লোকের হাতে ছাড়া অন্য কাউকে দুর্গ সঁপে দিতে তিনি অক্ষম। তিনি মুরাদ বক্সকে শাহজাদা রূপে, তার সম্রাট মনিবের পুত্র হিসাবে অবশ্রুই সম্মান করেন। তবুও সম্রাটের লিখিত আদেশ ছাড়া এ দুর্গ তার হাতে তুলে দেয়া সম্ভব নয় তার পক্ষে।

দুর্গাধীপের এই অনমনীয় মতিগতি দেখে খোজা শাহবাজ খান চরম ভয় দেখিয়ে কাবু করতে চাইলেন তুর সেনাদের। হুমকি দিলেন, যদি আগামীকালের মধ্যে দুর্গ সমর্পণ করা না হয় তবে তিনি দুর্গ মধ্যে থাকা সেনাদের জী-ছেলে-মেয়ে-আত্মীয়-স্বজন সবাইকে হত্যা করতে দৃঢ়প্রতিজ্ঞ। কিন্তু কাবু করা গেল না তাদের এ ভয় দেখিয়েও। তবে, সংখ্যান্নতা ও দেয়ালে ভাঙন ঘটায় ফলে প্রতিরোধ ক'রে চলায় অক্ষম হয়ে এবং দ্বিতীয় 'মাইন'টির বিস্ফোরণ ভয়ে শেষ অবশি সম্মানজনক শর্তে দুর্গ সমর্পণে রাজা হতে একরকম বাধ্য হলেন দুর্গাধীপ। দখল নিয়ে সেটিকে বিশ্বস্তভাবে আগলে রইলেন শাহবাজ খান। গুজুত থাকা ধনসম্পদ কব্জা ক'রে পাঠিয়ে দিলেন মুরাদ বক্সের কাছে আহমদাবাদ। তিনি তখন জনসাধারণের ওপর পীড়ন চালিয়ে সম্পদ সংগ্রহে ব্যস্ত সেখানে।*

সম্রাট অধিকারের খবর পেয়ে শাহজাদা গডালেন এক সিংহাসন সাথে সাথে। দিনক্ষণ দেখে করলেন আপন অধিব্যবস্থা স্থান। ঘোষণা করলেন নিজেকে শুধু শুভরাত্রি অধিপতি রূপেই নয়, পিতা শাহ-জহানের সমগ্র সাম্রাজ্যের অধিপতি রূপে। কবলেন ঐ সাথে আপন নামে মুদ্রাও চালু। পাঠালেন প্রতিটি শহরে আপন নিযুক্ত শাসন কর্তাদের। কিন্তু দুর্বল ভিতের ওপর সিংহাসনে অধিষ্ঠিত হবার দরুন ঘটল অল্পকালের মধ্যেই তার পতন। তাছাড়া ভাইদের মধ্যে সবার ছোট হবার দরুন ছিল না তার সিংহাসনের ওপর বিধিসম্মত দাবীও কোন। ফলে, জীবনের অবশিষ্ট দিনগুলি কাটাতে হল তাকে কারাগারের অন্তরালে।

বাদশাজাদা দারা শিকো উদ্বিগ্ন হলেন সম্রাট পুনরুদ্ধারের জন্য। কিন্তু তা সম্ভব হল না তার পক্ষে। একদিকে তিনি তখন রুগ্ন পিতার দেখাশোনার ব্যস্ত। অন্যদিকে লক্ষ্য রাখতে হচ্ছে দ্বিতীয় ভাই শুলতান উজ্জীর গতিবিধির ওপর। তিনি মুরাদ বক্স অপেক্ষা অনেক বেশি ক্ষমতালালী। ফলে মুরাদ

* এই দুর্গের অধীপ ছিলেন তখন সজ্জদ তজ্জিব। মুরাদ বক্সের কাছে আহমদাবাদে দুর্গের চাবি পৌঁছয় ১৬৫৭-র ২৬শে ডিসেম্বর। আক্রমণ শুরু হয় ১৬৫৭-র নভেম্বরে। এ যুদ্ধ বিবরণের জন্য বহুনাথ সরকারের History of Aurangzib, প্রথম খণ্ড, ৩২২ পৃষ্ঠার পাদটীকা দেখুন।

অপেক্ষা অনেক বেশি বিপদের পাকে ফেলে দিয়েছিলেন দারাকে। সমগ্র বাঙলা আপন মূঠায় এনে তিনি ইতিমধ্যেই প্রবেশ করেছেন বিহার রাজ্যে। বড় ছেলে সুলেইমান শিকোকে এক শক্তিশালী সৈন্যদল সহ অতি দ্রুত গুজার বিকছে পাঠানো ছাড়া আর কিছুই ক'বে ওঠা সম্ভব হল না দারার শিকোর পক্ষে। এই তরুণ রাজকুমার সফল হলেন তা'ব কাকাকে যুদ্ধে পরাজিত ক'বে বাঙলায় হটিয়ে দিতে। তারপর বাঙলা-বিহার সীমান্তে শক্তিশালী সেনাদল মোতায়েম রেখে কিংরে এলেন পিতা দারা শিকোর কাছে।

(এই প্রতিরোধ অভিযানে সুলেইমানের সঙ্গে ছিলেন রাজা জয়সিংহ ! যুদ্ধ হয় ১৬৫৮ র ফেব্রুয়ারীতে বনারসের কাছে বহাদুরপুরে।)

এই পরিস্থিতির মধ্যে এদিকে মুরাদ বক্সও গুজবাটে রাজা হয়ে বসেছেন, ঘোষণা করেছেন নিজেকে সম্রাট রূপে। সমগ্র সাম্রাজ্য দখল করার জন্য, ভাইদের নিমূল ক'বে আগ্রা বা জহানাবাদে নিজেকে অধিষ্ঠিত করার জন্য তিনিও সম্মান অধীর।

ভাইদের মধ্যে ঐরঙজের ছিলেন সব থেকে উচ্চাকাঙ্ক্ষী, সবার চেয়ে চতুর। তিনি রইলেন এ সময়ে ঘাপটি মেয়ে বসে। মতলব, নিজেদের মধ্যে লড়াই ক'বে ভাইদের উৎসাহ উদ্বোধনা, ক্ষমতা যতটা সম্ভব নিঃশেষ হোক আগে। তারপর মারা যাবে ঝোপ বুকে কোপ। মনের কথা মনে পুবে বাইরে এমন ভাব দেখিয়ে চললেন যেন সাম্রাজ্যের প্রতি কোন দ্বিষা নেই তার। প্রচাৰ করলেন, ধন-সম্পদ স্বর-সংসার ত্যাগ ক'বে গ্রহণ করবেন তিনি দরবেশ বা নির্জন সাধকের জীবন। তুখোড়ভাবে আপন উদ্দেশ্য চরিতার্থ করার জন্য তিনি তার ছোট ভাই মুরাদ বক্সকে জানালেন, তার রাজ্যভোগ আকাঙ্ক্ষা রয়েছে দেখে তা বাস্তবায়িত করার জন্য তিনি তাকে সাহায্য করতে আগ্রহী। কেননা, তিনি মনে করেন, শোধ বীর্ষের দিক থেকে একমাত্র সে-ই সিংহাসনে বসার উপযুক্ত ব্যক্তি। তাই, প্রতিবন্ধক দারা শিকোকে নিমূল ক'বে সিংহাসনে বসার পথ পরিষ্কার ক'রে দেয়ার জন্য তিনি তাকে সৈন্য সাহায্য ও আর্থিক সাহায্য দুই-ই দিতে উৎসুক। মুরাদ বক্সের বিচার-বিবেচনা শক্তি তীক্ষ্ণ ছিল না আদর্শে। তাছাড়া ভবিষ্যৎ ক্ষমতা প্রতিপত্তির সোনালী মোহেও হয়ে পড়ে-ছিলেন তিনি আচ্ছন্ন। তাই তিনি অতি সহজেই বিশ্বাস ক'রে বসলেন ঐরঙজেরকে। রাজী হয়ে গেলেন তার সঙ্গে যোগ দিয়ে একত্রে আগ্রা দখলের জন্য এগিয়ে যেতে। (মালবের উজ্জয়িনীর কাছে মিলিত হয়েছিল বাহিনী

নহ হুজনে । মুবাদ আহমদাবাদ থেকে এবং ঔরঙজেব বুরহানপুর থেকে উনশিত
হন সেখানে ।) তাদের গতিরোধ করার জন্য এগিয়ে এলেন দারা শিকো' ।
(উজ্জয়িনীর ১১৪ মাইল দক্ষিণ-দক্ষিণ-পশ্চিমে, ধরমত-এ, ১০ই এপ্রিল
১৬৫৮-তে) রণক্ষেত্রে পরস্পরের মুখোমুখি হল দু'বাহিনী । দারার পক্ষে
সভকর হল না এ যুদ্ধ, বিজয় গৌরব লাভ করলেন এবার দু-ভাই । (রাজপুত
ও মুসলমানদের মধ্যে বেঘারের বির ফলে ষিধা বিভক্ত হয়ে পড়েছিল দারার
বাহিনী । তাছাড়া রণক্ষেত্রে নির্বাচনে অসতর্কতা এবং মারওয়াবের রাজা
বশোবন্ত সিংহের ক্রটিপূর্ণ রণকৌশলও এ বিপর্যয়ের অন্য দায়ী ।)

আপন আমীরদের ওপর অত্যধিক বিশ্বাস স্থাপনা করেছিলেন দারা শিকো ।
ফলে, তার প্রকৃত স্ত্রীকাজী প্রধান সেনানায়ক তথা প্রধান গুণেশ্বরের
পরামর্শ উপেক্ষা করলেন তিনি । তাইদেব বিশ্বাস নেবার অবকাশ না দিয়ে
তড়িঘড়ি আক্রমণ করলে সহজে জিতে যাবেন ভেবে ক'রে বসলেন সেওকুমটি ।
প্রথম আঘাত হানা চলেছিল বেশ তীব্র ভাবেই । বণভূমি হয়ে উঠেছিল তার
ফলে বীর্যমত্তে রক্তাক্ত । বিক্রম ও উদ্ধীপনায় বলসে উঠে সিংহের মতো
দুরন্ত ভাবে যুদ্ধে চলেন মুবাদ বক্স । দেহে পাঁচটি তীরের আঘাত পেলেন তিনি,
তার হাতের দেহও হয়ে উঠল তীরে তীরে শরবন । এ সম্বন্ধে যুদ্ধের ফলাফল
চলে চলল দারা শিকোর অস্থকুলেই । জয় প্রায় তার হাতের মুঠোয় । পরিণতি
দেখে যুদ্ধক্ষেত্রে থেকে সরে গেলেন ঔরঙজেব । কিন্তু যেই দেখলেন, দারার
বাহিনীতে থাকা বিশ্বাসঘাতকরা তাকে সাহায্যের জন্য এগিয়ে এসেছে অমনি
ফিরে এলেন দারার যুদ্ধক্ষেত্রে । দারার বাহিনী মধ্যে থাকা দেবা রণনায়ক ও
তাদের সেনাপতি প্রাণ হারাবার পর হীনভাবে তারা ত্যাগ করলেন তার
পক্ষ, মদত দিলেন ঔরঙজেবকে । মনোবলে বলীয়ান হয়ে শুরু করল সে এবার
দারা শিকোর সঙ্গে লড়াই । দারা শিকো যখন দেখলেন, তিনি বিশ্বাসঘাতকতার
শিকার হয়েছেন, অল্পসংখ্যক অল্পগতির ওপর ভরসা ক'রে যুদ্ধে জেতা সম্ভব
নয়, সাথে সাথে পিছু হটলেন তিনি, ফিরে এলেন আশ্রয় পিতার কাছে ।
পিতা, শাহ-জহান তখন ক্রমশঃ আরোগ্যের পথে । তিনি তাকে উপদেশ
দিলেন আশ্রয় সঞ্চিত থাকা সমগ্র সম্পদ নিয়ে দিল্লীর দুর্গে ঠাই নিতে ।
অতি বিশ্বস্ত অস্থগামীদের সঙ্গে নিয়ে অবিলম্বে তাই করলেন তিনি । ফলে
এ যুদ্ধে পূর্ণ বিজয়ী হলেন ঔরঙজেব ও মুবাদ বক্স । শেষের জন যুদ্ধ সমাপ্ত
হবার আগেই ক্ষত-জনিত রক্তপাতে দুর্বল হয়ে পড়ে বাধ্য হয়েছিলেন চিকিৎসার

জ্ঞাত আপন ছাউনিতে ফিরে যেতে। শুধু যে বিপুল অর্থ দিয়ে এই সব বিশ্বাস-
হাতকদের আপন দলে টেনে আনতে সফল হয়েছিলেন ঔরঙজেব তা নয়।
আসলে, ভারতীয় চরিত্রই হল সর্বদা অস্থিরমতি ও কৃতজ্ঞতা বোধশূন্য।
তাছাড়া এইসব প্রধানরা সাধারণত পারস্তু ছেড়ে এ দেশে এসে ঠাই নেয়।
নেই যেমন এদের বংশ-কৌলিগ, তেমনই অভাব এদের চিন্তবৃত্তিরও। যার কাছে
থেকে বেশি মেনে তার দিকেই চলে পড়ে এরা।*

এই প্রসঙ্গে শায়েস্তা খান সম্পর্কে বলি কিছু। তিনি হলেন (জহাঙ্গীরের
মহিষী খ্যাতনামা নূরজহানের ভাই) আশফ আলীর ছেলে। পূর্বে তিনি
আপন ভগ্নীপতি শাহ-জহানের পক্ষ নেয়ার জ্ঞাত করেছিলেন শাহজাদা বুলাকীর
সঙ্গে বিশ্বাসঘাতকতা। সে-কাহিনী শোনার অল্প সময়ে। শাহ-জহানের এই
চার পুত্রের সকলেই কিন্তু তার আপন বোন (মমতাজ মহলের)-এর ছেলে।
অর্থাৎ প্রজ্যোক্তেরই তিনি আপন মামা। কিন্তু দার্য শিকো ও মুরাদ বক্সের
অধিকাংশ বিশিষ্ট কর্মচারীদের মতো ইনিও মনিবের পক্ষ ত্যাগ ক'বে যোগ দিলেন
ঔরঙজেবের দলে।

মুরাদ বক্স এবার ক্রমশঃ উপলব্ধি করতে শুরু করলেন যে ঔরঙজেবকে বিশ্বাস
ক'বে কি ভুল ক'রে বসেছেন তিনি। কিন্তু ঔরঙজেব ততক্ষণে ভাগ্যকে আপন
অনুকূলে পেয়ে ২৩তম সম্রাট নষ্ট না ক'বে লেগে পড়েছেন আপন পরিকল্পনা রূপায়ণে।
নিজের প্রতি ভাইয়ের আনুগত্য সম্পর্কে সন্দেহান হয়ে ওঠার মতো সঙ্কট কারণ
ইতিমধ্যে দেখা দিয়েছিল বলে ঔরঙজেবের কাছে দাবী ক'রে বসলেন মুরাদ বক্স এই
যুদ্ধে দখল করা সম্পদের অর্ধেক ভাগ। তার মন তখন তাই নিয়ে গুজরাট সবে
পড়ার দিকে। কিন্তু, উত্তরে ঔরঙজেব তাকে নির্ভর আশ্বাস সহ বলে পাঠালেন
যে তার একমাত্র আকাঙ্ক্ষা হল সিংহাসনে অধিষ্ঠিত হতে তাকে সাহায্য করা।
এবং এই আকাঙ্ক্ষা সকল করার পন্থা নির্ধারণের জ্ঞাত তিনি চান একবার তার সঙ্গে
পরামর্শে বসতে। দেহের ক্ষত মোটামুটি নিরাময় হতে মুরাদ বক্স এলেন ভাই

* ‘আমীররা অধিকাংশই ছিলেন বিভিন্ন দেশ থেকে আগত
ভাগ্যাস্থেয়ী। দরবারে সবসময়ে তাকে তাকে থাকতেন তারা একে অন্তর্ভুক্ত
করা করার দিকে। সাধারণত ছিলেন এরা নিচ বংশ জাত, কতক তো
আদতে দাস। এবং এদের অধিকাংশেরই ছিল না কোন শিক্ষাদীক্ষা। মৃগল-
সম্রাট আপন (প্রয়োজন ও) খেয়াল খুশী অজুযায়ী এদের চূড়ায় তুলতেন কিংবা
ঠেলে দিতেন বিদ্রুতির অতলে।’—বার্নিয়ার, পৃ: ২১২

ঔরঙজেবের সঙ্গে দেখা করার জন্ত তার ছাউনিতে। ঔরঙজেব শ্রমস্বভাবে অত্যর্থনা জানালেন তাকে, প্রশংসা করলেন তার শৌর্য-বীর্ষের। বললেন : তার মতো ব্যক্তিই পৃথিবীর এই শ্রেষ্ঠ সাম্রাজ্যের সিংহাসনে বসার উপযুক্ত।

সুবক শাহজাদা ভুলে গেলেন ঔরঙজেবের এই মিষ্টি কথায়। কিন্তু যিনি সজ্জরাট রাজ্যের সেবা অঞ্চলগুলি তার দখলে এনে দিয়েছিলেন সেই খোজা শাহবাজ খান কিন্তু ভুললেন না। ঔরঙজেবের উদ্দেশ্য যে মোটেই সাধু নয়, তিনি যে তাকে ফাঁদে ফেলার মতলব এঁটেছেন, চেষ্টা করলেন একথা মূর্খদ বজ্ঞকে বোঝাতে তিনি। যখন খোজার পরামর্শ মেনে নিয়ে সেই মতো পথ চলার দিকে তিনি ঝুঁকলেন, তখন দেখি হয়ে গেছে রৌতিমতো। তাকে উপড়ে ফেলার বাবস্থা ইতিমধ্যে সম্পূর্ণ ক'রে ফেঁদেছেন ঔরঙজেব। মূর্খদ বজ্ঞকে এক ভোজ-অছুঠানে আমন্ত্রণ জানালেন তিনি। মূর্খদ বজ্ঞ যতই তা এড়িয়ে যেতে চাইলেন ততই সনির্বন্ধ পীড়াপীড়ি ক'রে চললেন ঔরঙজেব।

শেষ পর্যন্ত আর প্রত্যাখ্যান করতে না পেরে, শিনি যে তাকে সন্দেহের চোখে দেখেছেন তা গোপন রাখার জন্তই, সে ভোজ-অছুঠানে যোগ দিতে রাজী হয়ে গেলেন সুবক শাহজাদা। তবে, এ দিনটিই যে তার জীবনের শেষ দিন হতে পারে, করা হতে পারে তার ওপর মারাত্মক কোন বিষ প্রয়োগের উত্তম, সে ভয় পুরোপুরি ছিল তার মনে। তবে সে আশঙ্কা মিথ্যাই করেছিলেন তিনি। সে ভাবে তার জীবন নেয়ার কোন সংসব-ই ছিল না ঔরঙজেবের। তিনি তাকে পরলোকে না পারিয়ে চেয়েছিলেন জীবন্ত আপন মূঠের মধ্যে আনতে। তাই করলেন তিনি। সিংহাসনে অধিষ্ঠিত হতে সাহায্য করার নামে রাখলেন শেষ পর্যন্ত তাকে গোয়ালিয়ার দুর্গের স্তব্ধ বন্দীশালায় আবদ্ধ ক'রে। দিলেন এভাবে তাকে নিশ্চিন্তে ক্ষত নিরাময় হবার অবকাশ। নিয়ে চললেন তারপর আপন পরিকল্পনা সুসম্পূর্ণ করার পদক্ষেপ।

তিন ॥ সম্রাট শাহ-জহানের বন্দী-দশা : বৃদ্ধ পিতার
প্রতি পুত্র ঔরঙজেবের ব্যবহার

হমায়ূনের পৌত্র ও আকবরের পুত্র ভারত-অধিপতি জহাঙ্গীর ক'রে গেছেন প্রায় ২৩ বছর কাল রাজত্ব। এবং অতি শান্তিময় পরিবেশের অধোই। শুধু

আপন প্রজাদের কাছেই নয়, অর্জন করেছিলেন তিনি পড়শী রাজ্যগুলিতেও জনপ্রিয়তা। কিন্তু তার দুই ছেলের আশাআকাঙ্ক্ষা চরিতার্থের পক্ষে তার এই আয়ু হয়ে পড়ল কিরাট প্রতিবন্ধক। তাদের যথেষ্ট বয়স হয়ে গেছে ইতিমধ্যে। বড় ছেলে খুসরু তখন গড়ে তুলল এক শক্তিশালী সেনাবাহিনী লাহোরে। উদ্দেশ্য, পিতা জহাঙ্গীরকে অতর্কিতে কাবু ক'রে জোর ক'রে ছিনিয়ে নেবেন রাজ-সিংহাসন। ছেলের এই ষড়্‌তার কথা জানতে পেরে গেলেন সম্রাট। সিদ্ধান্ত নিলেন তাকে উচিত শিক্ষা দেয়ার। তার পরিকল্পনা বানচাল করার জন্ত এগিয়ে গেলেন এক বিরাট সেনাবাহিনী নিয়ে। করলেন তার অন্তর্গামী বহু বড় বড় আমীর সহ তাকে বন্দী। কিন্তু জহাঙ্গীর ছিলেন মহাশূভর প্রকৃতির। গভীর ভালবাসতেন আপন ছেলেকে। সে যে-অপরাধ করেছে তার যোগ্য শাস্তি মৃত্যুদণ্ড হলেও, ছেটেকে হাতের মুঠোয় পেয়েও মন উঠলো না তাকে ঐরূপ শাস্তি দিতে। আদেশ দিলেন তাই তার দৃষ্টিশক্তি লোপ ক'রে দেয়ার জন্ত। হু'চোখের ওপর গরম লোহার শলাক' চালিয়ে ক'রে দেয়া হল তাকে অন্ধ। তারপর রেখে দিলেন তাকে আপনার কাছেই। উদ্দেশ্য, ভবিষ্যতে তার বড় ছেলে তুলতান ব্লাকী (দাওর ও বজ্র) বাঁচে বসতে পারে সিংহাসনে। শাহজাদা খুসরুর আরো কয়েকটি ছেলে হয়েছিল ঐতিমধ্যে, তবে সকলেই তখন নাবালক। পরে শাহ-জহান 'নাম নিয়ে যিনি সিংহাসনে বসেন জহাঙ্গীরের সেই দ্বিতীয় পুত্র (প্রকৃতপক্ষে তৃতীয়) খুসরু কিন্তু স্তনজেরে দেখলেন না তা। তার মনোভাব, ভাইপো অপেক্ষা তার দাবীই অগ্রগণ্য, নির্বাচন করা উচিত তাকেই পরবর্তী উত্তরাধিকারী রূপে। তাই, সে যাতে কোনদিন সিংহাসনে বসার সুযোগ না পায় মন দিলেন তারই পথ তৈরির দিকে। পিতার মৃত্যু পর্যন্ত ধৈর্য ধরে অপেক্ষা না ক'রে উন্মুখ হলেন তার আগেই সিংহাসন অধিকার ক'রে নিতে। তবে আপন মনোভাব গোপন রাখার জন্ত নিলেন তিনি ভেকের আশ্রয়। এমন অভিনয় ক'রে চললেন, যেন তিনি পিতার অল্পমৃত, তার মনোভাবেরই সমর্থক। এই লোক দেখানো আহুগত্যের মায়ামেই তুলনামূলক ওভাবে সহজে আপন উদ্দেশ্য হাসিল ক'রে নিলেন শাহ-জহান। জয় করলেন পিতার মন। আদায় করলেন অন্ধ বড় ভাইকে নিজের সাথে দাক্ষিণাত্যে রাখার অল্পমতি। তিনি জহাঙ্গীরকে বোঝালেন, খুসরু সর্বদা তার কাছে কাছে থাকলে যখনই তার অন্ধ ক'রে দেয়া হু'চোখের দিকে দৃষ্টি পড়বে হুটি করবে তা তারই মনে অবশিষ্ট, অশান্তি, বেদনা। তাছাড়া দৃষ্টি শক্তি না থাকার ফলে ভবিষ্যতে ক্রমশঃই হয়ে উঠবে সে তার বোকা,

সম্রাটের কার্য। এবং সম্রাটের পরিবর্তে তার কাছে দাক্ষিণাত্য থাকলে সে কাটিয়ে দিতে পারবে তার শেষ জীবন অনেক বেশি সুখ শান্তি আরায়ে। তার প্রকৃত অভিসন্ধি যে, কি তা ধরতে না পেরে সম্রাট সহজেই সায় দিলেন তার প্রস্তাবে। এভাবে বোচারা অন্ধ শাহজাদাকে নিজের হাতের মুঠোর আনার পর আর রইল না অতি গোপন ও সূচত্বর পছন্দ তাকে ইহলোক থেকে সরিয়ে দেয়ার কোন অসুবিধা। আপন অপরাধ লোকের কাছে ঢাকা দেয়ার জন্তও অর্থাৎ হল না অকাটা কৈফিয়তের। তবে লোক চক্ষুকে ফাঁকি দেয়া সম্ভব হলেও সম্ভব হয়নি কিন্তু ঈশ্বরের চোখে ফাঁকি দেয়া। আর তিনিও যে নিকৃতি দেননি তাকে তার প্রাপ্য শাস্তি থেকে তাও আমরা দেখতে পাব একটু পরে। (দাওয়ার বক্তৃতা-কে স্বযোগ দেয়া হয়েছিল পাশ্চাত্যে পালিয়ে যেতে। যেখানে পাবস্তের শাহের বৃত্তিভোগী-রূপে জীবন কাটান গিনি।)

অন্ধ বাদশাহজাদার মৃত্যুর পর শাহ-জহান বা পৃথিবী-পাতি বিশেষরূপে ভূষিত হলেন সুলতান খুরম। এ বিশেষণকে নাস্তাবে পরিণত করার জন্ত গড়লেন এক সেনাবাহিনী। যে উদ্দেশ্য সাধনের জন্ত বড় ভাই প্রথম সক্রিয় হয়েছিলেন তা এবার নিজের জন্ত গুলঙ্গল করার দিকে মন দিলেন তিনি। অর্থাৎ, তৎপর হয়ে উঠলেন, কি করে পিতাকে সিংহাসন চ্যুত করে নিজে বসবেন সেখানে তারই চেষ্টায়। পুত্রের মৃত্যু ও তার বিবৃদ্ধি এই বিজ্রোহে অতি ক্ষুব্ধ অহমজীর তার এই দণ্ডযোগ্য দুঃসাহসিক অপরাধের সমুচিত শাস্তি দেয়ার জন্ত পাঠালেন তার বিবৃদ্ধি এক বিরাট সেনাবাহিনী। তাদের প্রতিরোধ করার পক্ষে তার শক্তি যে অতি তুচ্ছ তা উপলব্ধি করতে পেরে বিজ্রোহী খুরম পালিয়ে গেলেন দাক্ষিণাত্য ছেড়ে। দুর্ভর্যের সহায়ক সঙ্গী সাধীদের নিয়ে আশ্রয়হীন মতো এখান থেকে সেখানে ভেসে বেড়ালেন কিছুকাল। উপস্থিত হলেন শেষরেশ বাঙালয়। সম্রাটের সঙ্গে যুদ্ধের জন্ত গড়লেন সেখানে এক সেনাবাহিনী। গঙ্গা পার হয়ে আগ্রায় হলেন বিহার রাজ্যের দিকে। সম্রাট নিজেই এবার এগিয়ে গেলেন তার মুখোমুখি হবার জন্ত। এবং আগেকার তুলনায় আরো বেশি সেনা আরো অধিক শক্তিশালী বাহিনী নিয়ে। কিন্তু দুই পুত্রের ক্রিয়াকলাপে মর্মান্ত ও বার্বাক্যপীড়িত অহমজীর মাহা গেলেন পথে। মিলে গেল আপন লক্ষ্য চরিতার্থ করার অবাধ সুযোগ শাহ-জহানের। তবে মৃত্যুর আগে এই মহৎ সম্রাট অবকাশ পেয়েছিলেন আপন পৌত্র বলাকীর (দাওয়ার বক্তৃতা) তার তার সেনাবাহিনীর অধ্যক্ষ তথা প্রধান মন্ত্রী আসফ খানের ওপর (শায়স্তা খানের পিতা) অর্পণ করে যাঁবার। তিনিই

পরিচালনা করতেন সমগ্র সাম্রাজ্য। তার সব আমীরদেরও তিনি নির্দেশ দিয়ে বান, তার মৃত্যুর পর বুলাকীকেই যেন তার বিধি সম্মত উত্তরাধিকারী ও সম্রাট রূপে মেনে নেন সকলে। ঘোষণা ক'রে বান সেই সাথে স্থলতান খুরমকে বিজ্রোহী এবং তার উত্তরাধিকারী রূপে সিংহাসনে বসার অনুপস্থিত বলে। (বিবরণ ক্রটিপূর্ণ এখানে। জহাঙ্গীর মারা বান কাস্মীর থেকে লাহোর ফেরার পথে পাহাড় গোড়ায় থাকা চেন্সিস হটলী-তে। এ ঘটনাকাল ২৮শে অক্টোবর, ১৬২৭।)

এছাড়াও আসফ খানকে দিয়ে জহাঙ্গীর শপথ করিয়ে নেন যে ভবিষ্যতে যে পরিস্থিতিই দেখা দিক না কেন, বুলাকীকে যেন হত্যা করা না হয় কখনো। আপন উরু স্পর্শ ক'রে এজ্ঞা সম্রাটের স্মৃতিতে শপথ নিলেন আসফ খান। ফলে বুলাকীর জীবন রক্ষার জন্ত আসফ খান ধর্মপাণে আবদ্ধ থাকলেও, বাধ্য রইলেন না তাকে সিংহাসনে বসানোর দায়ে। সেখানে শাহ জহানকেই প্রতিষ্ঠিত করার দিকে ঝুঁকলেন তিনি। তারই বড় মেয়ে (মমতাজ মহল)-এর সাথে বিয়ে হয়েছিল শাহ-জহানের।* সেই মেয়েই যে শাহ-জহানের চাচা ছেলে ও দুই মেয়ের জননী, পূর্ব পরিচ্ছেদেই বোঝা সে কথা।

সম্রাট জহাঙ্গীরের মৃত্যু সংবাদ দগবারে ঘোষিত হতেই নেমে এল গভীর শোকের ছায়া। তুনে নিদারুণ মর্মান্ত হলেন সকলে। আমীররা অবিলম্বে লক্টিয় হয়ে উঠলেন তার অস্ত্রিয় ইচ্ছা ও মুরূপ স্থলতান বুলাকীকে সম্রাট পদে বরণ ক'রে নেবার জন্ত। স্থলতান বুলাকী তখনও নাবালক। তার দুই নিকট-ভাই সম্রাটের অমুমতি নিয়ে খ্রীষ্ট ধর্ম গ্রহণ ক'রে আত্মনিয়োগ করেছিলেন তারই প্রচারে। এ দুই তরুণ শাহজাদা ছিলেন কোমল প্রকৃতির। তারা নজর করলেন, শায়েস্তা খানের পিতা ও শাহ-জহানের স্বস্তর আসফ খান ভাবী সম্রাটের প্রতি বিরূপ অভিসন্ধি-পরায়ণ। তারা সাথে সাথে সাবধান ক'রে দিলেন তাকে। ভাবী সম্রাট তখনও তরুণ, অভার অভিজ্ঞতা-সমৃদ্ধ বিচক্ষণতার। তাই অপরিণামদর্শীর মতো সোজা হুজি আসফ খানকেই শুনিয়ে বসলেন সে-কথা। লরাসরি তার কাছ থেকে জানতে চাইলেন, কাকা স্থলতান খুরমকে তিনি সিংহাসনে বসাবার মতলবে আছেন তাদের এই নিশ্চিত ধারণা সত্য কি না? আসফ খান সমস্তে এড়িয়ে গেলেন সত্যকে। করলেন উলটে তাদেরই মিথ্যা ভাবণ ও দুর্বভিসন্ধির দায়ে দোষী। তারপর বললেন : তিনি তার শাহানশাহের প্রতি আজীবন বিশ্বাস থাকবেন, তাকে সিংহাসনে অধিষ্ঠিত রাখার জন্ত কার্পণ্য করবেন না শেষ রক্তবিন্দু চালতেও। স্থলতান বুলাকী ভাবলেন, তাকে লক্ষ্য

করেই বুঝি একথাগুলি উচ্চারণ করেছেন আসফ খান। তিনি কিন্তু আদতে তার জামাতা শাহ-জহানকে সিংহাসনে বসবার সিদ্ধান্ত থেকে, সেই ভাবেই বাস্তব করেছেন তার মনোভাব। তার একথাগুলির আসল লক্ষ্য কিন্তু শাহ-জহানই। জ্বায়ের চেয়ে সম্পর্কের নৈকট্যকেই প্রাধান্য দিলেন আসফ খান। তার চাতুরী ফাঁস হয়ে যাওয়ার যে দণ্ড-পরিস্থিতির মুখোমুখি হয়েছিলেন তাকে তিনি সামাল দিলেন এই চতুর পন্থায়। ওই দুই শাহজাদাকে কবজার এনে প্রাণ নিলেন তাদের। সেনাবাহিনী ও রাজ্য-প্রশাসন দুয়ের ওপর সর্বসর্বা থাকার সুযোগ নিয়ে অধিকাংশ সামরিক কর্মচারী ও দরবারের আমীরদের শাহ-জহানের অল্পকালে আপন দলে টানলেন তিনি। তারপর আপন উদ্দেশ্য যাতে আগে ফাঁস না হয়ে যায়, তরুণ ভাবী সম্রাটের মনে যাতে অধিকতর সন্দেহের স্রষ্টি না হয় সেজন্য রটালেন তিনি শাহ-জহানের মিথ্যা মৃত্যুর খবর। প্রচার করলেন, পিতার সমাধি পাশে সমাধিত হবার শেষ ইচ্ছা প্রকাশ করে গেছেন তিনি, তুাই-নিয়ে আসা হবে তার মরদেহ আগ্রা। (এখানেও চাঁদারনিয়ারের বিবরণ ক্রটিপূর্ণ। জহাঙ্গীরের মরদেহ আগ্রায় সমাধিস্থ করা হয়নি, হয়েছে লাহোরের শাহদরে।)

অতি চতুরতার সঙ্গে রূপায়িত করা হল সমগ্র, কুট পুরিকল্পনাটি। আসফ খান নিজে বয়ে নিয়ে গেলেন এই মিথ্যা মৃত্যু খবর তরুণ ভাবী সম্রাটের কাছে। জানালেন, মরদেহ যখন আগ্রার এক কি দু'কোশের মধ্যে পৌঁছবে, শিষ্টাচার রীতি অনুযায়ী জাঁহপনার উচিত হবে তখন এগিয়ে গিয়ে তার প্রতি সম্মান দেখানো। তিনি এই বংশেরই সম্মান বলে, জাঁহপনার পিতার ভাই বলে এ সম্মান তার প্রাপ্য। এদিকে ছদ্মবেশে আগ্রার দিকে রওনা হলেন শাহ-জহান। আগ্রার নিকটবর্তী সৈন্য ছাউনির কাছাকাছি এসে ঠাই নিলেন একটি শবাধারে। সেটি এমনভাবে তৈরি করানো হয়েছিল যাতে শাসপ্রশাস নেয়া চলে তার মধ্যে শুয়ে থেকে। বয়ে আনা হল শবাধারটিকে একটি তাঁবুর ভেতর। আসফ আলীর সঙ্গে এই বড়মন্ত্রে জড়িত থাকা সব প্রধান কর্মচারী ও আমীররা উপস্থিত হলেন সেখানে মরদেহের প্রতি শ্রদ্ধা নিবেদনের ছল করে। তরুণ ভাবী সম্রাটও সেই সমাবেশে উপস্থিত হবার জন্য রওনা হলেন আগ্রা থেকে। আসফ খান দেখলেন, পেয়ে গেছেন তিনি তার পরিকল্পনা কার্যকরী করার সুবর্ণ পরিবেশ। উজ্জ্বল করলেন তিনি তখন শবাধারটি। ভেতর থেকে বেরিয়ে সমগ্র সেনাবাহিনীর সামনে এসে দাঁড়ালেন শাহ-জহান। অস্বাভাবিক ভুলে তাকে সম্রাট রূপে শ্রদ্ধা ও

অভিবাদন জানানেন সেনা-নায়কের দল, উপস্থিত অগ্ন্যস্ত্র কর্মচারীরা। জন-সমক্ষে আত্মগোপন ভাবে ঘোষণা করা হল সম্রাটরূপে তার নাম। তুলে দেয়া হল তার হাতে সম্রাজ্যের ভার। দেখতে দেখতে মুখে মুখে ছড়িয়ে পড়ল তার নাম নতুন সম্রাট হিসাবে চারিদিকে। পথে জানতে পেলেন সে-খবর তরুণ ভাবী-সম্রাট বুলাকীও। দেখলেন, তাকে ত্যাগ ক'রে সকলেই প্রায় ভিড়েছে আসফ খানের দলে। ফলে এমন দিশেহারা হয়ে পড়লেন তিনি যে পালানো ছাড়া আর কোন পদক্ষেপ নেয়ার কথাই চিন্তায় এল না তার। শাহ-জহানও তার বিরুদ্ধে কোন পদক্ষেপ নেয়ার জ্ঞান পিছু তাড়া করা বুদ্ধিমানের কাজ বলে মনে করলেন না আর। দিলেন তাকে দীর্ঘকাল অব্যবহৃত ভাবে ভারতে ফকীরের প্রায় ভেসে বেড়ানোর সুযোগ। শেষে এ ধরনের জীবন অসহ বোধ হবার দরুন চলে গেলেন তিনি পারস্যে, নিলেন শাহ সফবীর কাছে আশ্রয়। তিনি অতি উদার চিন্তা গ্রহণ করলেন তাকে, দিলেন একজন বড় রাজার যোগ্য বৃত্তি। এখনো তা ভোগ ক'রে চলেছেন তিনি। পারস্য পর্যটন কালে তার সঙ্গে দেখা ও আলাপ করার সুযোগ হয়েছিল আমার। করেছিলেন তার মাথে পান, ভোজনও।

এই পন্থায় বসলেন সিংহাসনে শাহ-জহান। আপন স্থিতি স্মৃতি ক'রে তোলায় জ্ঞান বিয়ল ক'রে চললেন তারপর বিরোধী গোষ্ঠীগুলিকে। ভয়, পাছে তারা স্বয়ং তোলে, বিদ্রোহ জাগায় বিধিসম্মত উত্তরাধিকারীর পক্ষ নিয়ে। বারাই তার ভাইপোর প্রতি সহানুভূতি দেখাল, বাদেই চাল-চলন সন্দেহজনক মনে হল, ধীরে ধীরে সরিয়ে দিলেন তাদের ইহলোক থেকে। তার রাজত্বের প্রাথমিক পর্ব এর ফলে শুধু নিষ্ঠুরতার ভরা, জন-মানসে তার স্মৃতি এতন্ত বথেই কালিয়া মাথা। তার রাজত্বের অন্তিম ভাগও অসুস্থভাবে বেদনা-ভর্যর। স্ত্রী-সঙ্গত উত্তরাধিকারীর কাছ থেকে ঠিক বেক্রপ অগ্নায় ভাবে রাজ্য আত্মসাৎ ক'রেছেন তিনি, জীবদ্দশা কালে ঠিক সেক্রপ অগ্নায় ভাবেই আপন পুত্র ঔরঙজেব বঞ্চিত করেছেন তাকে সেই রাজ্য থেকে, রেখেছেন তাকে বন্দী ক'রে আগ্রা দুর্গে। ঘটনা কিভাবে এতদূর গড়ালো সংক্ষেপে শোনাই তো।

(আগ্রা দুর্গ থেকে ৮ মাইল পূর্বে) সামোংডের প্রান্তরে (১৬৫৮-র ২০শে মে) ঔরঙজেব ও মুরাদের মিলিত বাহিনীর সঙ্গে যে যুদ্ধ হল তাতে হেরে গেলেন দারা শিকো। চরম বিশ্বাসঘাতকতা ক'রে তার সামরিক প্রধানরা বর্জন করলেন তার পক্ষ। হেরে গিয়ে, সেই গোলাবলে পরিস্থিতির মধ্যে বতটা বা

রাজকীয় ধন-সম্পদ সাথে নেয়া সম্ভব হল তা নিয়ে চলে গেলেন তিনি লাহোর বিজয়ী হুই পুত্রের দুঃসাহসিক স্পর্ধাকে সংযত করার প্রত্যাশা নিয়ে থেকে গেলেন শাহ-জহান আগ্রা দুর্গেই। কিন্তু তাদের একমাত্র চিন্তা তখন, কি ক'রে পিতার কাছে থেকে সিংহাসন ছিনিয়ে নিয়ে নিজেরা আসীন হবেন সেখানে। সম্ভবত পিছ পা ছিলেন না তারা এজন্য পিতাকে হত্যা করতেও। পুত্রদের স্পর্ধার সীমা দেখার জন্য, তাদের হাতে বন্দী হবার সম্ভাবনা এড়াবার জন্য দুর্গের ফটক বন্ধ ক'রে তিনি বাস ক'রে চললেন সেখানে। ঔরঙজেব এবার বন্দী করলেন মুরাদ বজ্রকে। দিয়েছি সে ঘটনার বিবরণ আগের অধ্যায়েই। এলেন তারপর তিনি আগ্রায়। দুর্গটি দখল ক'রে নেয়ার পথ প্রশস্ত করার জন্য তিনি এমন ভাণ করলেন যে শাহ-জহান মারা গেছেন বলেই তার বিশ্বাস। দুর্গটি রয়েছে তার মতে বর্তমানে কোন আমীরের দখলে। ঔরঙজেব যতই প্রচার চালালেন শাহ-জহান মারা গেছেন, শাহ-জহান তত বেশি ক'রে অনুনাতে চাইলেন, সে-কথা সত্য নয়, তিনি বেঁচে আছেন এখনে। শেষ পর্যন্ত উপলব্ধি করলেন সম্রাট, ঔরঙজেবকে ঠেকানো এ-ভাবে সম্ভব নয় তার পক্ষে। কেননা, সব ক্ষমতা এখন তার কজাতেই, ভাগ্যও সবরকম ভাবে সহায়তা দিয়ে চলেছে এখন তাকেই। এছাড়া আগ্রা দুর্গের মধ্যে থাকা কুয়োগুলি শুকিয়ে বাবার দফন দেখা দিয়েছে জলাভাব। দুর্গের একটি ছোট দ্বারপথ দিয়ে নদী থেকে জল আনার ব্যবস্থা না করলে আর নয় এখন। অথচ ওই অংশটিই হল দুর্গের সব থেকে দুর্বলতম স্থান। আর, ঔরঙজেব ইতিমধ্যেই সম্রাট প্রহরা বসিয়ে দিয়েছে সেখানে। তখন তিনি যে জীবিত আছেন সে-সম্পর্কে ঔরঙজেবকে নিঃসন্দেহান করার জন্য, যাতে সে আর এ-সম্পর্কে কোন ছলনার আশ্রয় না নিতে পারে তার পথরোধের জন্য, পাঠালেন তার কাছে আপন গৃহস্থালীর প্রধান পরিচালক ফাজিল খানক। (ফাজিল খান, অলা-উল-মুহ, তুনী ছিলেন খুরাসানের তুন অঞ্চলের অধিবাসী। তিনি ছিলেন একজন কবি ও সজ্জন। সিংহাসনে আসীন হবার পর ঔরঙজেব প্রথম তাকেই বরণ করেন ওরাজীর পদে। কিন্তু মাত্র ১৬ দিন সে-পদে থাকার সুযোগ হয় তার। ১৬৬৩-র জুন মাসে বিদায় নেন তিনি এ পৃথিবী থেকে।)

ফাজিল খানকে নির্দেশ দেয়া হল সে বেন ঔরঙজেবকে জানায়, তার পিতা, সম্রাট তাকে আদেশ করেছেন দাক্ষিণাত্যে তার আপন প্রদেশে ফিরে বাবার জন্য। সে বেন আর কোন রকম গুণগোল সৃষ্টি না ক'রে, পালন করে এ আদেশ।

সম্রাটের প্রতি এভাবে আন্তরিকতা দেখিয়ে সে যেন রচনা করে এ-পর্ষন্ত বা কিছু ঘটে গেছে তা মার্জনা করার মতো পরিবেশ। ঔরঙজেব এ সম্বন্ধেও অটল রইলেন তার সিদ্ধান্তে। ফাজিল খানকে উত্তর দিলেন : তার সম্রাট পিতা যে মারা গেছেন এ বিষয়ে তিনি নিঃসন্দেহ। এ জন্তই সিংহাসনের দাবীদার হয়ে নেমেছেন লড়াইয়ে। ভাইদের মতো তারও সমান দাবী রয়েছে সিংহাসনের ওপর, অন্ততঃ তার চেয়ে অল্প কারো এতটুকুও বেশি দাবী আছে বলে মনে করেন না তিনি। সম্রাটের প্রতি তার অসীম শ্রদ্ধা। তিনি যদি সত্যিই জীবিত থাকতেন তবে তার মনে অসন্তোষ সৃষ্টি করার মতো কোন পদক্ষেপ নেয়ার লেশমাত্র স্পৃহাও দেখা দিত না তার মনে। আর, সম্রাট যদি সত্যিই মারা গিয়ে না থাকেন, তবে স্বচক্ষে তাকে দেখতে চাই আমি। সেক্ষেত্রে তার পাশ চুষন করে ফিরে যাব আপন প্রদেশে। বিনা প্রতিবাদে যেনে নেব তার আদেশ।

দুর্গের ভেতর ফিরে গিয়ে ফাজিল খান জানালেন তার বক্তব্য সম্রাটকে। শুনে তিনি উত্তর দিলেন : তার সাথে দেখা করতে আমি রাজী। বলুন গিয়ে দেখা করার জন্ত সে দুর্গের ভেতর এলে স্বাগত জানান হবে তাকে। কিন্তু, ঔরঙজেব শাহ-জহানের চেয়েও বেশি ধারালো ও চতুর। ফাজিল খানকে তিনি জানালেন : দুর্গের ভেতরকার সৈন্যদের সরিয়ে বতরফ না তার সৈন্যরা তার ভার নিচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত সম্ভব নয় তার পক্ষে সেখানে যাবার ঝুঁকি নেয়া। সঙ্গত কারণেই শাহজাদার মনে এই আশংকা দেখা দিয়েছিল যে দুর্গটিকে আপন দখলে নেয়ার আগে সেখানে প্রবেশ করলে তার পরিণতি তার দিক থেকে খারাপ হতে পারে, করা হতে পারে সেই সুযোগে তাকে বন্দী। তার সিদ্ধান্ত জানার পর, বাহ্যিক অস্ত্র কোন পদক্ষেপ নিতে অক্ষম হয়ে শেষ পর্যন্ত সম্রাট যেনে নিলেন ছেলের দাবীই। তখন শাহ-জহানের সেনারা বেরিয়ে গেল দুর্গ থেকে। ঔরঙজেবের বড় ছেলে হুসনান মহম্মদের নেতৃত্বে তার সেনারা দখল নিল দুর্গের। ছেলের প্রতি আদেশ দিলেন ঔরঙজেব সম্রাট পিতাকে এই সুযোগে বন্দী করার জন্ত। দেখা করার জন্ত শুভ মুহূর্তের অপেক্ষার পিছিয়ে চললেন তিনি দিনের পর দিন দুর্গ মধ্যে নিজে প্রবেশ করার তারিখ। তার জ্যোতিষীরা যখন এজন্ত কোন শুভ দিন-ক্ষণের সন্ধান পেলেন না তখন আত্মা থেকে চলে গিয়ে ঠাই নিলেন দু'তিন কোশ দূরে শহরতলির একটি বাড়িতে। জনসাধারণের মধ্যে বেশ অসন্তোষ খেলে গেল এর ফলে। তারা উদগ্রীব হয়ে প্রতীক্ষা করে চলছিলেন সেই ততক্ষণের যখন পিতার কাছে উপস্থিত হবে গুজ, দুঃ হবে সব বিবাদ-বিসম্বাদ।

আসলে, ঔরঙজেবের এতটুকুও আগ্রহ ছিল না এ ধরনের দেখা-সাক্ষাতের জন্ত। উঠে, নিয়ে বসলেন তিনি অথচ এক বিসদৃশ সিদ্ধান্ত। শুরু করলেন পিতার ব্যক্তিগত খরচ-খরচায় নিয়ন্ত্রণ। দখল ক'রে নিলেন, দার শিকো তড়ি-ঘড়ি পালিয়ে বাবার বেলা সঙ্গে নিয়ে যেতে না পারা যত বা অবশিষ্ট রাজকীয় ধন-সম্পদ। বোন বেগম সাহিব গভীর ভালবাসতেন তার সম্রাট পিতাকে। তাই সে যাতে পিতার কাছেই থাকতে পারে, তাকে সঙ্গ দিতে পারে, রাখলেন এজন্ত তাকেও দুর্গে আবদ্ধ ক'রে। পিতার ঔদার্যের স্বযোগ নিয়ে তিনি যত বা ধন-সম্পদের অধিকারিণী হয়েছিলেন, নিলেন তাও তার কাছ থেকে ছিনিয়ে।

আপন ছেলের কাছ থেকে এ-ধরনের ব্যবহার লাভের আভাস খেঁজ পালিয়ে বাবার এক অসফল প্রয়াসও করলেন শাহ-জহান। বে-সবু রুকীয়া তাকে বাধা দেয়ার জন্য এগিয়ে এল, হত্যাও করলেন তাদের জনাকয়েককে। এ সংবাদ পেয়ে তাকে আবার নিবিড়ভাবে বন্দী ক'রে রাখার নির্দেশ দিলেন ঔরঙজেব। অতি আশ্চর্যের বিষয়, এই বিরাট সম্রাটের একজন স্নেহকণ্ড এগিয়ে এল না তাকে মদত দেয়ার জন্য এ পরিস্থিতিতে। শাহ-জহান বেঁচে থাকা সত্ত্বেও তার সব প্রজারা যেন ভুলে গেল তার কথা, মুছে ফেলল তাকে তাদের স্বতির কুর্হুরী থেকে। সকলেরই চোখ ফেরানো যেন নতুন সূর্যের দিকে। সম্রাট রূপে চেনে না, জানে না যেন তারা ঔরঙজেব ছাড়া আর কাউকেই। যদি কচিৎ কেউ তার দুর্ভাগ্য দেখে ব্যথা অনুভব করেছে? ওর নির্বাক ক'রে বেখেছে তাদের। হীনতম উপায়ে বাধা করা হয়েছে তাদের, যে সম্রাট পিতার মতো পালন করেছে তাদের, করেছে কোমল ব্যবহার যা সম্রাটদের চরিত্রে বিৎসল, পুত্রোপরি বর্জন করতে তাকে। কোন আমীর তার কর্তব্য পালনে ব্যর্থ হলে যদিও সম্রাট যথেষ্ট ক্রুদ্ধ হয়েছেন তার ওপর, কিন্তু জনসাধারণের স্বখ-সুবিধার জন্ত ক'রে দিয়েছিলেন তিনি সব বকম সুব্যবস্থা। তারা যথেষ্ট ভালবাসত তাকে। অথচ এই সঙ্কটের বেলা তার কোন পরিচয় কিন্তু দেখনি তারা। ফলে গভীর বিবাদের মধ্যেই বন্দী-শালায় তার শেষ দিনগুলি অতিবাহিত ক'রে গেছেন এই মহান সম্রাট। সেখানেই শেষ নিঃশ্বাস ত্যাগ করেছেন ১৬৬৬ অব্দের শেষ নাগাদ (প্রকৃতপক্ষে ২২শে জানুয়ারী, ১৬৬৬)। ওই সময়ে ভারতে আমি আমার শেষবারের পর্যটনে ব্যস্ত। জাহানাবাদ শহরটি নির্মাণ শুরু করেছিলেন তিনিই। এখনও শেষ হয়নি তা। মৃত্যুর আগে একবারটির জন্ত তিনি দেখতে চেয়েছিলেন শহরটিকে। কিন্তু এজন্ত, যে তাকে বন্দী ক'রে বেখেছে তার সেই পুত্র ঔরঙজেবের অহুমতি

প্রয়োজন। সেখানে তাকে যেতে দিতে এতটুকুও অনিচ্ছা ছিল না তার। এমনকি যতদিন তিনি চান ততদিন জহানাবাদে তাকে থাকতে দিতেও ছিল না তার কোন আপত্তি। তবে, আগ্রার মতোই থাকতে হবে তাকে সেখানকার দুর্গে বন্দী অবস্থায়। আর, যদি তিনি নৌকায় ক'রে সেখানে যেতে রাজী থাকেন, ফিরতে রাজী হন জহানাবাদের প্রাসাদে যমূনার বুকে পড়ে থাকা চিত্রিত ও অলংকৃত ছোট নৌকাগুলির একটিতে—তবেই। স্থলপথে হাতিতে চেপে তাকে ভ্রমণের সুযোগ দিতে একেবারেই রাজী ছিলেন না ঔরঙজেব। তার আশংকা ছিল, পাছে তার পিতাকে দেখে জনসাধারণ বিজ্রোহ জাগায় তার পক্ষ নিয়ে। আর তিনি নিজেই যদি তাতে নেতৃত্ব দিয়ে বসেন, তবে এদেশের লোক ধ্বংস মতি পরিবর্তনশীল, তাতে হয়তো পেয়ে যাবেন তিনি সিংহাসন পুনরুদ্ধারের সুযোগ। পুত্রের কঠোর মনোভাব দেখে, সে যে এভাবে তাকে নিঃশেষ করার জন্য উদগ্রীব তা উপলব্ধি করতে পেরে, তাগ কংলেন জহানাবাদ দেখার আকাঙ্ক্ষা শাহ-জহান। পুত্রের একরূপ ক্ষুর মনোভাবে তিনি এত মর্মাহত হলেন যে তা-ই তাকে দ্রুত এগিয়ে দিল মৃত্যুর দিকে।

পিতার মৃত্যু খবর পৌঁছন মাত্র আগ্রার উপস্থিত হলেন ঔরঙজেব। দখল ক'রে নিলেন প্রখ্যাত সন্ন্যাসীর যে বস্ত্রসজ্জার তার জীবদ্দশা কালে তিনি কেড়ে নেননি সেগুলি। কিছু মূল্যবান বস্তু ছিল বেগম সাহিবেরও। দুর্গে বন্দী করা কালে সেগুলি তার কাছ থেকে নিয়ে নেননি তিনি। শুধু তার সিন্দুক ভরা প্রচুর সোনা রূপা দখল ক'রেই ভুট্টে হয়েছিলেন তখন। এবার তার বস্ত্রসজ্জার দেখে ঔরঙজেবের মনে সন্দেহ হল তার সম্পর্কে পোষণ ক'রে আসা সন্দেহ। তার এই বোন, বেগম সাহিবের সাথে শাহ-জহানের অবৈধ সম্পর্ক রয়েছে একরূপ এক ধারণা চালু ছিল আগে থেকেই। এ সন্দেহে তিনি তার বোনের সাথে সম্মান ও সমাদর পূর্ণ ব্যবহার ক'রে এমন এক পন্থায় সেগুলি হস্তগত করলেন যাকে, মোটেই অস্ত্র বা অযুক্তিকর বলা চলে না বাহ্যিকভাবে। তবে, তাকে আর আগ্রার রাখলেন না তিনি, স্থানান্তরিত করলেন জহানাবাদে। যখন দরবারের লোকজনদের সাথে তিনি আগ্রা ছেড়ে সেখানে যান তখন যে হাতিটির পিঠে তিনি বসে ছিলেন সেটিকে দেখার সুযোগ হয়েছিল আমার। বাড়লা থেকে ফেরার পথে আমি তখন আগ্রার। এর অল্পকাল মধ্যেই খবর ছড়াল, মারা গেছেন বেগম সাহিব। আর পৃথিবী শব্দ সকলেরই ধারণা, বিবপ্রয়োগ ক'রেই এত দ্রুত সরানো হয়েছে তাকে। বেগম সাহিব বা জহান-আরা বেগম মারা যান আরো দীর্ঘকাল

পরে ১৬৮১-র ১৬ই সেপ্টেম্বর। স্ত্রুতবাং বিষগ্রাযোগ ক'রে তাকে হত্যায় এই খবর নিতান্তই গুজব।)

দারা শিকোর সিদ্ধ ও গুজরাট অঞ্চলে পলায়ন :
 চার ॥
 ঔরঙজেবের সঙ্গে দ্বিতীয়বার যুদ্ধ :
 বন্দী দশা ও মৃত্যু

শাহ-জহানের হতভাগ্য সন্তানদের মধ্যে বিবাদ ও যুদ্ধ-বিগ্রহ তাদের কোন পরিণামের দিকে ঠেলে দিল, দারা শিকোর ভাগ্যে কি ঘটল তা শোনাট্টে এবার।

পিতার উপদেশ মতো আগ্রা দুর্গ থেকে তড়িঘড়ি যুত বা পারলেন সোনা রূপা হুড়িয়ে নিয়ে দারা শিকো আশ্রয় নিলেন গিয়ে শেষ অবধি লাহোরে। ভাবলেন, নতুন ক'রে আবার এক সেনাবাহিনী গড়ে, ভাই ঔরঙজেবকে কাবু ক'রে, অল্প কালের মধ্যেই শক্ত ক'রে নেবেন আবার তিনি আপন পায়ের নিচেকার মাটি। এই চরম দুর্ভাগ্যের সময়েও তার অতি বিশ্বস্ত বন্ধু ও অনুগামীরা অনুসরণ করে চললেন তাকে ছাড়ার মতো। তার বড় ছেলে সুলেইমান শিকো রাজা রূপের* সঙ্গে ব্রতী হলেন তার রাজ্য থেকে সেনা সংগ্রহে। সৈন্যদের দ্রুত বাহিনীতে যোগদানে আকৃষ্ট করার জন্য সঙ্গে তখন তার পঞ্চাশ লক্ষ টাকা। এই বিপুল অর্থ রাজা রূপের মোতাক ক'রে তুলল অসামাল। করলেন তিনি বিশ্বাসঘাতকতা, হীন চক্রান্তের মাধ্যমে সে-অর্থ আত্মসাৎ। পাছে সে আরো ক্ষতি ক'রে কিংবা তাকেই বন্দী ক'রে বসে এই জ্বাসে সুলেইমান শিকো দ্রুত আশ্রয় নিলেন গিয়ে শ্রীনগর রাজ্যে রাজা নজি-রানীর** কাছে। তিনি করলেন আরও হীন বিশ্বাসঘাতকতা। তুলে দিলেন কিছু দিন পরেই তাকে ঔরঙজেবের হাতে।

* রাজা রূপ সিংহ ছিলেন কান্দীশের জম্মু পার্বত্য এলাকার জমিদার। দারা শিকো যখন লাহোরে সাময়িক প্রতিনিয় দিকে মন দেন দে-সময়ে তিনি বোগ দেন তার পক্ষে। পরে ঔরঙজেব প্রলোভন দেখিয়ে দারার পক্ষ ত্যাগ করতে প্ররোচিত করেন তাকে। (History of Aurangzib, Pt III, ii, 104 দেখুন)

** শ্রীনগরের রাজা ছিলেন এ-সময়ে পৃথ্বী শাহ। বিক্রোহী প্রজাদের নাক কাটার অভ্যাসের জন্য তার পত্নী বিখ্যাত হয়ে ওঠেন নজি-রানী বা নাক-কাটি রানী নামে। এই শ্রীনগর গাড়োয়াল জেলায় দেবলগড় পরগণায়।

দ্বারা শিকো যখন দেখলেন, রাজা রূপ তার সঙ্গে বিশ্বাসঘাতকতা করেছে, অত্যন্ত সঙ্গীসাধীরাও সবাই তাকে ত্যাগ ক'রে যোগ দিয়েছে ঔরঙজেবের দলে, তখন লাহোর ত্যাগ ক'রে যাত্রা করলেন সিন্ধ রাজ্যের দিকে। লাহোর-দুর্গ ত্যাগের পূর্বে সঙ্গে থাকা সমস্ত সোনা-রূপা ও রত্নসম্ভার শক্তিশালী রক্ষী বাহিনীর প্রহরাধীনে পাঠিয়ে দেয়ার আদেশ করলেন নদীপথে বুকুরে। বুকুর সিঁদুরনের মাঝে থাকা একটি দ্বীপ। ক'রে নিলেন তিনি সেখানকার দুর্গটিকে দখল। সেখানে ধন-সম্পদ ও দুর্গ রক্ষার দায়িত্বে রাখলেন ছয় হাজার সৈন্য সহ তার এক খোজা (বসন্ত মেওয়ারী) কে। রেখে গেলেন দুর্গ অবরুদ্ধ হলে প্রতিরোধ ক'রে চলার মতো খাদ্য ও সমর সম্ভার। এরপর গেলেন তিনি সিন্ধে। রেখে গেলেন সেখানে অনেকগুলি ভারি কামান। উপস্থিত হলেন কছনগন (কচ্ছ)-এর রাজার কাছে। তিনি তাকে অনেক বড় বড় প্রতিশ্রুতি দিলেও কাজের কাজ করলেন না কিছুই। গেলেন তখন সেখান থেকে গুজরাটে। সেখানে বিপুল ভাবে অভ্যর্থনা জানাল তাকে স্থানীয় অধিবাসীরা। স্বীকৃতি দিল তাকেই প্রকৃত সম্রাট ও শাহ-জহানের স্ত্রীসম্বৃত উত্তরাধিকারী ব'লে। সেখান থেকে সব শহরে, এবং বিশেষ ক'রে সুরাটে ফরমান জারী করলেন তিনি। নিয়োগ করলেন সুরাটের জন্ত একজন শাসনকর্তাও। সুরাট দুর্গটির রক্ষক ছিলেন এসময়ে মুবাদ বস্ত্র নিযুক্ত অনৈক রাজা। তিনি কিন্তু স্বাকার ক'রে নিলেন না দ্বারা শিকোর আশ্রিত্য। দৃঢ়ভাবে জানালেন, মুবাদ বস্ত্রের লিখিত নির্দেশ ছাড়া তিনি কারো হাতে সমর্পণ করবেন না এ দুর্গ। একেবারে অটল হয়ে রইলেন তিনি আপন সিঁদুতে। তাই দেখে, বাতে শহরের শাসনকর্তাকে কোন বিপদে ফেলতে না পাবেন তার ব্যবস্থা নিয়ে, নিকপত্রবে তাকে স্বাকার সুযোগ দেয়া হল দুর্গের ভেতরে।

ইতিমধ্যে আহমদাবাদে দ্বারা শিকো খবর পেলেন বশোবত সিংহ ঔরঙজেবের আত্মগত্য বর্জন করেছেন, উৎসুক তিনি তার পক্ষে যোগ দিতে। ইনি ছিলেন ভারতবর্ষের অতি শক্তিশালী রাজাদের একজন। দ্বারা শিকোকে তিনি আমন্ত্রণও জানালেন তার সেনাবাহিনী নিয়ে এগিয়ে আসার জন্ত। দ্বারা শিকোর সৈন্য কমতা বিরাট কিছু নয় এ-সময়ে। যখন তিনি আহমদাবাদ আসেন, সঙ্গী সেনার সংখ্যা তিরিশ হাজারেরও কম। রাজার আমন্ত্রণে আহ্বান হয়ে তাই করলেন দ্বারা শিকো। উপস্থিত হলেন নির্দেশিত মিলন স্থল অজবীরে। ভেবেছিলেন নিশ্চয়ই সেখানে গিয়ে দেখা পাবেন রাজার। কিন্তু রাজা অর সিংহের প্রচেষ্টায়

ইতিমধ্যে মতের পরিবর্তন ঘটালেন যশোবন্ত সিংহ। রাজা জয় সিংহ যশোবন্ত সিংহের চেয়েও বিক্রম ও প্রতিপত্তি-শালী রাজা। তার পরামর্শে আবার ফিরে গেলেন যশোবন্ত ঔরঙজেবের শিবিরে। মন দিলেন তারই স্বার্থ-সিদ্ধির দিকে। প্রতিজ্ঞাত তারিখে তিনি এলেন না তাই আর অজমীরে। পরে, যদিও বা এলেন সে শুধু হতভাগ্য দারা শিকোকে প্রবঞ্চনা করার জন্য। পরম্পরের সুখোমুখি হল দু'ভাইয়ের সেনাবাহিনী। শুরু হল যুদ্ধ। চলল তা তিন দিন ধরে। কিন্তু যুদ্ধের মাঝে যশোবন্ত সিংহ করলেন দারা শিকোর সাথে পরিকল্পিত ভাবে বিশ্বাসঘাতকতা। তার পক্ষ ত্যাগ ক'রে ভিড়লেন গিয়ে ঔরঙজেবের দিকে। দারা শিকোর সেনারা হয়ে পড়ল তা দেখে ভয়ানকসাহ, শুরু করল যুদ্ধক্ষেত্র ছেড়ে পালিয়ে যেতে। (এ যুদ্ধ হয়েছিল অজমীরের দক্ষিণে দেওরাই গিরিপথে। ১৬৫২-এর এপ্রিল মাসে।) উভয় বাহিনীরই প্রচুর রক্ত ঝরে এ-যুদ্ধে। ঔরঙজেবের শত্রু শাহ নওয়ারাজ খানের মৃতদেহ পড়েছিল শেষ পর্যন্ত যুদ্ধ-প্রান্তরেই। মারা পড়ে দু'পক্ষের কম করেও আট-ন হাজার ক'রে সেনা। ক্ষতমীদের সংখ্যা এর চেয়েও বেশি। দারা শিকোর নেই তখন আর কোন সহায়-সম্মল। ভাগ্যও তার সব উত্তমে সব আশায় ছাই চেলে চলেছে ক্রমাগত। শেষে যদি নিজেও বন্দী হন শত্রুর হাতে এই জাঙ্গে, করুণ পরিস্থিতি ও বান-বাহনের চরম অস্থবিধার মধ্যে আপন পত্নীদের, সন্তানদের কতকটক ও অতি বিশ্বস্ত অহুগামীদের নিয়ে গেলেন তিনি পালিয়ে। যখন আহমদাবাদের কাছাকাছি তখন ওই পথ ধরে মহাপ্রতাপী মুঘলদের দরবার দর্শনের জন্য আগ্রায় চলেছেন মঁসিয়ে বার্নিয়ার। ইনি একজন ফরাসী চিকিৎসক। যেমন আপন প্রতিভার জন্য, তেমনই তার আকর্ষণীয় ভ্রমণ বৃত্তান্তের জন্য লাভ করেছেন অধুনা তিনি ভুবন জোড়া খ্যাতি। দারা শিকোর এক পত্নীর একটি পা তখন এরিসিনে-লাস (বাতবিলস্প রোগ)-এ আক্রান্ত। হাতের কাছেই একজন পারদর্শী ইণ্ডোগীয় চিকিৎসক আছেন খবর পেয়ে দারা শিকো ডেকে পাঠালেন তাকে। মঁসিয়ে বার্নিয়ার এলেন তার শিবিরে। মহিলাটির রোগ পরীক্ষা ক'রে দিলেন তাকে শুদ্ধ। ঋত ভাল হয়ে গেলেন তিনি। বিড়ম্বিত বাদশাজাদা অতি খুশী হলেন তার ওপর। জোর পীড়াপীড়ি করলেন চাকুরী নিয়ে তার কাছে থাকার জন্য। মঁসিয়ে বার্নিয়ারও হয়ত রাজী হয়ে যেতেন তার প্রস্তাবে। কিন্তু সেই রাতেই খবর এল, আহমদাবাদের প্রশাসনভার বাঁধ ওপর দারা শিকো বেখে বান তিনি তার সেনাদলের আবাসন-অধ্যক্ষকে অহুমতি দেননি শহরে প্রবেশের।

ঘোষণা করেছেন ঔরঙজেবের প্রতি আহ্বান। ফলে, বাধ্য হলেন দারা শিকো সেই রাতের আঁধারেই দ্রুত ছাউনি তুলে নিয়ে অদৃশ্য হয়ে যেতে। নয়তো কে জানে আবার কোন্ নতুন বিপদ এসে আছড়ে পড়ে মাথায়, মুখোমুখি হতে হয় না আনি আবার নতুন কোন বিশ্বাসঘাতকতার। এগিয়ে চললেন সিন্দের দিকে।

পারশ্বে চলে যাবার পরিকল্পনা নিয়ে উপস্থিত হলেন দারা শিকো সিন্দে। সেখানে তাকে মহাসমাদরে অভ্যর্থনা জানানোর জন্য প্রতীক্ষা করে চলেছেন দ্বিতীয় শাহ আব্বাস। সিদ্ধান্ত নিয়েছেন সেনা ও সর্ঘ দিয়ে তাকে সাহায্যের। পাছে নতুন ধরনের কোন বিপত্তি ঘটে এই আশঙ্কায় চাইলেন না বাদশাজাদা অনিশ্চিত্র সাগর পথ ধরে সেখানে যাবার ঝুঁকি নিতে। ভাবলেন, স্থলপথ ধরে যাওয়াই হবে তার, ও তার পরিবারবর্গের পক্ষে অধিক নিরাপদ। কিন্তু তবুও ঠকতে হল তাকে। কন্দহার-গামী সড়কপথ ধরে পাঠানদের বাসভূমি পার হবার কালে তার সাথে অতি জঘন্যতম ভাবে বিশ্বাসঘাতকতা করল সেখানকার এক গোষ্ঠীপ্রধান জুঁই খান (মালিক জীবন আই-যুব, যার প্রকৃত নাম জিরন্দ। বোলান গিরিপথের নিকটবর্তী দাদর অঞ্চলের আফগান। এই বিশ্বাসঘাতকতার পুরস্কার স্বরূপ দেয়া হয় তাকে বখতিয়ার খান উপাধি)। তিনি ছিলেন তার সম্রাট পিতারই এক কর্মচারী। অপরাধের দরুন তিনি দিয়েছিলেন একে হাতির পায়ের নিচে দলিত হয়ে মৃত্যুব সাজ। তখন, এই দারা শিকোর হস্তক্ষেপের ফলেই রক্ষা পেয়েছিল তার জীবন। এই বেদনাকর ঘটনার পূর্বে জুঁই খানের গৃহে পৌঁছবার আগেই এক পদাতক সংবাদ বাহকের মুখে পেলেন তিনি আরেকটি মর্মান্তিক বার্তা। যে পড়াকে তিনি সব থেকে বেশি ভালবাসতেন, যিনি তার এই দুর্ভাগ্যের জীবন-অধ্যায়ে সর্বদা তার সাথী ছিলেন, তারই মৃত্যুর খবর (এর নাম নাদিরা বেগম। দাদর যাবার পথে ভারেরিয়ান মৃত্যু হয় তার)। পথে গলা ভেজাবার মতো এক ফোঁটাও জল না পেয়ে গরমে ও তৃষ্ণায় ছটফট করে মারা গেছেন তিনি। এ খবর শুনে নিদারুণ আঘাতে মুগ্ধিত হয়ে পড়লেন তিনি। সঙ্গী-সাথীদের প্রচেষ্টায় যখন চৈতন্য ফিরে পেলেন, শোকের উচ্ছ্বাসে ফেললেন আপন দেহের পোশাক ছিঁড়ে ফালি ফালি করে। এটা পূর্ব জগতের এক অতি প্রাচীন প্রথা। পুত্র অবসলোমের মৃত্যু-খবর পেয়ে ভেতিভ এতাকে ছিঁড়ে টুকরো টুকরো করেছিলেন আপন পোশাক।

ভাগ্য-বিড়ম্বিত বাদশাজাদা এককাল অটল ভাবে মুখোমুখি হয়েছেন প্রতিটি দুর্ভাগ্যের পরিস্থিতির। এই প্রথম দেখা গেল শোকে উষল হয়ে ভেঙে পড়তে

তাকে। সঙ্গী-সাথীরা শত প্রবোধ দিয়েও পারল না তাকে শান্ত করতে। পরলেন তিনি শোকের পোশাক। মাধার উষ্মীষের পরিবর্তে জড়ালেন এক টুকরো মোটা কাপড়। এই পোশাকেই উপস্থিত হলেন তিনি বিশ্বাসঘাতক জুঁই খানের গৃহে। সেখানে সুমোবার জন্ত পেতে দেয়া হল তাকে একটি খাটিয়া। সুম থেকে উঠেই মুখোমুখি হলেন তিনি আরেক পরম দুর্ভাগ্যবান। জুঁই খান বন্দী করতে চোরছিলেন তার দ্বিতীয় (প্রকৃতপক্ষে তৃতীয়) ছেলে সিপিহর শিকোকেও। কিন্তু বালক হয়েও সে সাহসের সঙ্গে বাধা দিল তার এই অপপ্রয়াসকে। তাঁর আঘাতে ঘায়েল করল তিন তিন জনকে। কিন্তু বেলিকণ এভাবে প্রতিবোধ ক'রে চলা সম্ভব হল না তার মতো এক বালকের পক্ষে একা একা। যাতে বাইরে থেকে কেউ এসে বাধা দিতে না পারে সেসময় চক্রান্তকারীরা আগেই বন্ধ ক'রে দিয়েছিল বাড়িটির সবকটি দরজা। বালক সাহসীদাকে বন্দী করতে গিয়ে এর ফলে যে গোলমালের সৃষ্টি হল তারই দরুন সুম ভেঙে গেল দ্বারা শিকোর। পিছমোড়া ক'রে হাত বাঁধা অবস্থায় ছেলেকে নিয়ে এগিয়ে এল তারা তার দিকে। সে-দৃশ্য দেখে মর্মান্বিত পিতার এতটুকুও দেখি হল না প্রকৃত পরিস্থিতি, চক্রান্তের হীন স্বরূপটি বুঝে নিতে। নিজেকে সংযত রাখতে পারলেন না তিনি আর বিশ্বাসঘাতক জুঁই খানের দিকে তাকিয়ে বলে উঠলেন : 'সেয়ে ফেল, সেয়ে ফেল, তোমার যা করার তা চটপট সেয়ে ফেল হতজ্ঞাডি অকৃতজ্ঞ শয়তান। জানি, ভাগ্য এখন আমাদের প্রতি বিমুখ, ঔরঙ'জবের অসায় লালদার এখন আমরা শিকার। তবে, যনে রেখ, একদিন তোমার জীবন না বাঁচালে, এভাবে মরতে হত না আজ আমায়। একথাও ভুলে যেও না, যে-রাজবংশের রক্ত আমাদের শিরায় প্রবাহিত সে-বংশের কোন সম্মানকে বাঁধেনি এর আগে আর কেউ এভাবে পিছমোড়া ক'রে।' তার এ ধরনের মন্তব্য কিছুটা বিচলিত ক'রে তুলল জুঁই খানকে। নির্দেশ দিলেন তিনি শিশু সাহসীদার বাঁধন খুলে দিতে। রাখলেন দুজনকেই তখন শুধু সতর্ক প্রহারর ঘেরে। 'দ্বারা শিকো ও তার অত্যাচারীদের বন্দী করা হয়েছে' পাঠানো হল তাড়াতাড়ি এই মর্মে রাজা যশোবন্ত সিংহ ও আবদুল্লা খানের কাছে বার্তা। দ্বারা শিকোর সঙ্গে থাকা ধন-সম্পদ কবজা করার জন্ত তারা ছুটে এলেন দ্রুত। কিন্তু তার আগেই জুঁই খান বধেই অবসর পেয়ে গেছিলেন তার বা-কিছু মহামূল্যবান সম্পদ আত্মদায় ক'রে নেয়ার। তার পত্নীবর্গ ও সন্তানদের সাথেও করলেন তিনি চরম বর্বরের মতো আচরণ। রাজা ও আবদুল্লা খান সেখানে পৌঁছে দ্বারা শিকো ও সিপিহর শিকোকে একটি

হাতিতে এবং পট্টাবর্গ ও অস্ত্র সন্ধানদের আরেকটি হাতিতে চাপিয়ে নিয়ে এলেন অহানাবাদ। (রাজা যশোবন্ত সিংহ ও আবদুল্লা খানের কাছে নয়, জয়পুরের কচ্ছোয়া অধিপতি জয় সিংহ এবং বহাদুর খানের কাছে অর্পণ করা হয় দাবা শিকোকে। ১৬৫২-এর ২৩ শে অগাষ্ট দিল্লী আনা হয় তাকে; শহর মধ্যে ঘোরানো হয় ২২শে। বহুনাথ সরকার ও বার্নিয়ার দেখুন।)

সেন্টেম্বরেই ন' তারিখে শহরে আনা হল দাবা শিকোকে। বাকে একদিন সম্রাটের আসনে দেখবেন বলে ভেবেছিলেন সকলে, তাকে দেখার জন্য ভেঙে পড়ল শহর শুদ্ধ লোক। তাকে যে সত্যিই বন্দী করা হয়েছে এ বিষয়ে সর্ব-সাধারণকে সংশয়বৃদ্ধ করার জন্য, ভাইদের প্রতি বিশ্বাসঘাতকতাপূর্ণ আচরণ করে যেন তিনি নিভেকে মতিব্যাহিত করেছেন এমন এক ভাব দেখাবার জন্য ঔরঙজেবের নির্দেশে ঘোরানো হল তাকে অহানাবাদের প্রধান প্রধান রাস্তাগুলিতে ও সমস্ত রাজ্যের এলাকাগুলিতে। বন্দী-আবাস রূপে নির্বাচন করা হল আসীর দুর্গ (মধ্য প্রদেশের নীমার জেলার আসীরগড় দুর্গ)। এসময়ে যারা ভিড় জমিয়েছিল তাকে দেখার জন্য, তাদের মধ্যে অনেকেই জানতেন, ত্রায়সঙ্গত ভাবে সম্রাট হবার কথা তারই। এমনকি তখনও মনে মনে চাইছিলেন তাকেই সম্রাটের আসনে দেখতে। এ সত্ত্বেও তাদের কারোরই সাহস হল না তাকে সাহায্যের জন্য এগিয়ে আসার। পূর্বে এই বাদশাজাদার অধীনে কাজ করতেন ও প্রচুর উপকৃত হয়েছেন একজন কতক প্রশস্ত-মনা সৈনিক-ই শুধু যা উগ্ৰুথ হলেন তার প্রতি তাদের আনুগত্যের পরিক্রম ঘটতে। বাদের হাতে তিনি বন্দী তাদের কাছ থেকে মুক্ত করার মতো ক্ষমতা না থাকায় তারা তাদের ক্ষোভের আগুন মেটাবার জন্য কাপিয়ে পড়ল বিশ্বাসঘাতক জুঁই খানের ওপর। সাময়িকভাবে ওই সময়ে তাকে তাদের হাত থেকে রক্ষা করা হলেও অল্পকালের মধ্যেই গুলতে হল তাকে আপন কৃতকর্মের মাগুল। এক অরণ্যের ভেতর দিয়ে যখন তিনি আপন দেশে ফিরে আসছিলেন তখন হত্যা করা হল তাকে।

তুখোড় রাজনীতিক এবং অসাধারণ ছলনা-মক্কে হয়েও ঔরঙজেব চতুর্দিকে প্রচার করে বেড়ালেন দাবা শিকোকে বন্দী করা হোক এরকম কোন নির্দেশ তার পক্ষ থেকে দেয়া হয়নি কখনো। তিনি শুধু চেয়েছিলেন পিছু তাড়া করে তার ওপর চাপ সৃষ্টি করা হোক এ সাম্রাজ্য-সীমা ছেড়ে বাইরে চলে যাবার জন্য। কিন্তু দাবা একেবারেই ইচ্ছুক ছিলেন না তাতে। অসঙ্গত পন্থায় তাকে বন্দী করার, রাজবন্দের প্রতি সমীহ না দেখিয়ে লজ্জাকর ভাবে তার পুত্র কিশোর শাহজাদা

সিপাহির শিকোর চুহাত পিছমোড়া ক'রে বাঁধার সমস্ত দার জুই খানের। এ জন্ত কোন রাজনির্দেশ ছিল না তার প্রতি। তার এই জঘন্ত কার্যকলাপ নিঃসন্দেহে সম্রাটের প্রতি বিরুদ্ধাচরণ। কঠোর দণ্ড পাবার যোগ্য অপরাধ। জুই খান ও তার সহযোগীরা আংশিকভাবে সে শাস্তিভোগ করেছে নিজেদের প্রাণ খুইয়ে। ঔরঙজেবের নির্দেশে প্রচারিত এই কাহিনী নিঃসন্দেহে সাধারণের চোখে ধুলো দেয়ার এক ফিকির। সত্যিই যদি রাজরক্তের প্রতি তার এত প্রীতি, বড় ভাইয়ের ওপর এত টান, তবে কখনোই তিনি হতুম দিতে পারতেন না তার শিরশ্ছেদ করার। অথচ প্রায় সঙ্গে সঙ্গেই করলেন তিনি সে-কাজ। আর তা পালনও করা হল অবিলম্বে।

নির্বাচিত বন্দী আবাসে দারা শিকোকে নিয়ে যাবার জন্ত কঠোর প্রহরার মধ্যে ত্যাগ করা হল জহানাবাদ। পথে খামল সকলে একটি মনোরম স্থানে। দারা ভাবলেন এবার করা হবে তার জন্ত বিশ্রামের, সুমোবার ব্যবস্থা। পরিবর্তে, গড়া হল সেখানেই তার শিরশ্ছেদ শিবির। তিনি আহার সমাধার পর, মৃত্যুর আদেশ শোনানোর জন্ত এলেন তার কাছে সইফ খান। এই সইফ খান ছিলেন ইতিপূর্বে দারা শিকোরই কর্মচারী। তাকে দেখে উৎফুল্ল হয়ে অভ্যর্থনা জানালেন দারা শিকো, বললেন : তার অতি বিশ্বস্ত সেবকদের একজনকে দেখার সুযোগ পেয়ে তিনি আজ ভারী খুশী। সইফ খান উত্তর দিলেন : 'একদিন তিনি তার সেবক ছিলেন একথা সত্য হলেও বর্তমানে তিনি ঔরঙজেবের গোলাম। তিনি তাকে আদেশ করেছেন তার (দারার) মৃত্যু নিয়ে তার কাছে উপস্থিত হবার জন্ত। মরতে হবে তাহলে আমাকে? জিজ্ঞাসা ফোটালেন দারা। 'সম্রাটের আদেশ সেই রকমটিই' : উত্তর দালালেন সইফ খান : 'আর, সে আদেশ তামিল করার জন্তই আমি এসেছি এখানে।' সিপাহর শিকো তখন ঘুমোচ্ছিলেন তাঁবুর মূল কক্ষটির লাগোয়া একটি কুঠুরিতে। এই কথাবার্তায় ভেঙে গেল তার ঘুম। সাথে সাথে উদ্ধার হয়ে উঠলেন তিনি তার কাছ থেকে কেঁড়ে নেয়া অস্ত্রশস্ত্রের কতক ছিনিয়ে নিয়ে পিতাকে রক্ষা করতে ছুটে আসার জন্ত। কিন্তু সইফ খানের সঙ্গীরা আটকে দিল তাকে। দারা শিকোও আশ্রয়কার জন্ত কিছুটা উত্তম করলেন প্রথমে। কিন্তু তা বুঝা বুঝে শাস্ত হয়ে গেলেন পরে। একটু অবকাশ ভিক্ষা করলেন শুধু প্রার্থনা জানানোর জন্ত। মজুর করা হল তা। সরিয়ে নেয়া হল সিপাহর শিকোকে সেখান থেকে। করা হতে থাকল তাকে ভোলাবার জন্ত নানা প্রয়াস। আর সেই কালে এক ক্রীতদাস দারার দেহ থেকে বিচ্ছিন্ন করল তার মৃত্যু, সইফ খান

বয়ে নিয়ে গেলেন তা ঔৱঙেৰেৰ কাছে ।* তাইয়েৰ শিৱশ্বেদেৰ ফলে সিংহাসনে
তাৰ স্থিতি সূচুচ হল ভেবে নিশ্চিন্ত হলেন তিনি । এই বক্তাক্ত বিয়োগ নাটিকাৰ
পৰ শোকাহত সিপিহৰ শিকোকে নিয়ে বাওৱা হল গোৱালিয়ৰ দুৰ্গে । ৰাখা হল
কাকা ২২ৰ বজ্জৰ সাখে একত্ৰে দেখানে । দাৱাৰ পত্নীবৰ্গ ও কস্তাৱা ঠাই
পেলেন ঔৱঙেৰেৰ হাৰেমে ।

পাঁচ II

ঔৱঙেৰেৰ সিংহাসন দখল ও নিজেৰে
সম্ৰাট ৰূপে ঘোষণা : সুলতান শুজাৱ
পলায়ন

২২ৰ, সিংহাসনে আপন আসন পুৰোপুৰি পাকা কৱাৰ জন্তু ঔৱঙেৰেৰ
একমাত্ৰ ধ্যানজ্ঞান হয়ে উঠল এঁবাৰ কি কৰে বাঙলাৰ শিকড় গেড়ে বসা অবশিষ্ট
তাই সুলতান শুজাকে সৱিয়ে দেবেন এ ৰাজনৈতিক মঞ্চ থেকে । আগ্ৰাৰ দুৰ্গে
ঔৱঙেৰেৰ বন্দী ক'ৰে ৰাখা সম্ৰাট পিতা শাহ-জহান-কে মুক্ত কৱাৰ জন্তু সুলতান
শুজা তখন সময় সঞ্চ । ক'ৰে চলেছেন দেখানে ।

পিতা শাহ-জহান ও ছোট তাই মুবাদ বজ্জকে বন্দী এবং সিংহাসনেৰ জায়-
সম্পত্ত উত্তৰাধিকাৰী দাৱা শিকোকে নিষ্ঠুৰ ভাবে হত্যা কৱাৰ পৰ সক্রিয় হয়ে
উঠলেন ঔৱঙেৰেৰ নিজেকে সম্ৰাট ৰূপে ঘোষণাৰ জন্তু । ভাগ্য তাৰ অল্পকালে,
বয়েছেন তাৰ পিছে সাম্ৰাজ্যেৰ সব আত্মীৱবাও । চলিত প্ৰথা অনুযায়ী এ ধৰনেৰ
উৎসবে আত্মষ্ঠানিক ভাবে বসতে হয় একটি সিংহাসনে । সে সিংহাসন তৈৱি

* বাৰ্নিৱাৰ জানিয়ে গেছেন, দাৱা শিকোকে ৰাখাৰ সিদ্ধান্ত কৰা হয়েছিল
প্ৰথমে গোৱালিয়ৰ দুৰ্গে । কিন্তু ঔৱঙেৰেৰ আহুত পৱিষদ ৱায় দিল তাৰ
মৃত্যুৰ সপক্ষে । তদনুসাৰে তাৰ শিৱশ্বেদ কৰা হয় পুৱানো দিল্লীৰ খিজৱাবাৰেৰ
কাৱাগাৰে । এ ঘটনাকাল ১৬৫২-এৰ জুলাই মাস । বাৰ্নিৱাৰেৰ বিবৰণ অনুযায়ী
তাৰ হত্যাকাৰী ছিলেন নজৰ বেগ নামেৰ এক ক্ৰীতদাস । সেইক খানেৰ সিৰ্শ
মতো একাজ কৰে সে । ঔৱঙেৰেৰ বোড়ৰ ৰাজ্যবৰ্ষে গোৱালিয়ৰেৰ বন্দীশালা
থেকে মুক্তি দেৱা হয় সিপিহৰ শিকোকে । তাৰ সাখে বিয়ে দেৱা হয় ঔৱঙেৰেৰ
কস্তা বদৰ-উন-নিসাৰ ।

করার অল্প প্রয়োজন হল না দীর্ঘ কাল অপেক্ষা করার। কেননা, অবিস্মরণীয় তৈমুর লঙ্গ শুরু করে যাওয়া সিংহাসনটি সম্রাট শাহ-জহানই সম্পূর্ণ করে রেখেছিলেন বন্দী হবার আগে। এ যাবৎ পৃথিবীতে যত সিংহাসন তৈরি হয়েছে তার মধ্যে সব থেকে অপরূপ, সবচেয়ে মূল্যবান সে-সিংহাসনটি। কিন্তু সিংহাসনে অভিষেকের অল্প প্রয়োজন প্রধান কাজীর সম্মতি, তিনিই ঘোষণা করে থাকেন নতুন সম্রাটের নাম। প্রতিবন্ধকতার সৃষ্টি হল এদিকটি নিয়েই। তার অভিসন্ধির সরাসরি বিরুদ্ধতা করলেন প্রধান কাজী। বরেন্দ্র বঙ্গলেন, মহম্মদের অস্থানসন ও প্রাকৃতিক বিধি দুই-ই সমান ভাবে পিতা বেঁচে থাকা যাবৎ পুত্রকে সম্রাট রূপে ঘোষণার বিপক্ষে। তাল্ল ওপর, পিতার পর যিনি সিংহাসনের প্রকৃত উত্তরাধিকারী সেই বুড় ভাইকে হত্যা করার দরুনও হারিয়েছেন তিনি সিংহাসনে বসার ঘোষণাত। প্রধান কাজীর এ জাতীয় বলিষ্ঠ প্রতিরোধ সমস্তার মধ্যে ফেলে দিল ঔরঙজেবকে। আপন উদ্দেশ্যকে ত্রায় ও ধর্ম সম্মত রূপ দেয়ার জন্য ডাকলেন তিনি উলুমা বা ধর্মবেত্তাদের এক সম্মেলন। জানালেন : রোগ ও বার্ধক্যের ভারে জরজর হয়ে পড়ার দরুন পিতা রাজ্য পরিচালনায় অক্ষম। ভাই দারা শিকো (ইসলাম) ধর্মের অনুশাসন মেনে চলতে আগ্রহী ছিলেন না বলেই যত্নদেও দণ্ডিত করা হয়েছে তাকে। মদিয়ার প্রতি আসক্ত ছিলেন তিনি, করতেন কাফেরদের আহ্বুকূল্য। এই যুক্তি এবং নিপীড়ন ভীতির দ্বারা আচ্ছন্ন হয়ে তার ডাকা 'বিরেক পরিষদ' যায় দিলে যে তিনি সাম্রাজ্য লাভের উপযুক্ত, উচিত হবে তাকেই সম্রাট রূপে ঘোষণা করা। প্রধান কাজী এ সম্মেও ঝটল রইলেন তার সিদ্ধান্তে। অতএব দেশের শান্তি-শৃঙ্খলার বিঘ্নকারী রূপে প্রধান কাজীকে তার পদ থেকে সরিয়ে, রাজ্যের কল্যাণ ও ত্রায়-ধর্মের মর্যাদা রক্ষায় উৎসাহী অপর কোন যোগ্য ব্যক্তিকে সে আসনে বসানো ছাড়া রইল না সমাধানের দ্বিতীয় আর কোন পথ। ভাই করা হল তৎপরতার সঙ্গে। পরিষদ একান্ত থাকে নির্বাচন করলেন তাকেই এবার নিয়োগ করলেন সে পদে ঔরঙজেব। আর, ঔরঙজেবের এই মহামুভবতার প্রতিদান স্বরূপ তিনিও ১৬৬০ অব্দের ২০শে অক্টোবর সম্রাট রূপে ঘোষণা করলেন তার নাম। (জামা) মসজিদে এই নাম ঘোষণার পর আনুষ্ঠানিক ভাবে আসীন হলেন তিনি সিংহাসনে। রাজ্যের সব অভিজাতরা অভিনন্দন জানালেন তাকে। জহানাবাদে মহা ধুমধামের সঙ্গে সম্পন্ন হল এ উৎসব। ওই সাথে রাজ্যের সর্বত্র নির্দেশ জারী করা হল এই অভিষেক উৎসব পালনের জন্য। অতি আনন্দময়কর সঙ্গে বেশ কয়েকদিন ধরে রাজ্যের সর্বত্র পালন করা হল তা।

(চ্যাম্ভারনিয়ারের দেয়া অভিষেক তারিখটি সঠিক নয়। দু'হবার সিংহাসনে অভিষিক্ত হন ঔরঙ্গজেব। একবার সাধারণ ভাবে, আরেকবার ব্যাপক অত্যাচারের সঙ্গে। প্রথমবারের অভিষেক হয়, দারা শিকোকে সামোগড়ের যুদ্ধে হারিয়ে পালাতে বাধ্য করার এবং মুরাদ বঙ্গ ও শাহ-জহানকে বন্দী করার পর ১৬৫৮-র ২১শে জুলাই। দ্বিতীয়বার, সুলতান শুজার বিরুদ্ধে খজুহা-র ও দারার বিরুদ্ধে দেওরাই-তে চূড়ান্ত নিষ্পত্তিকর জয়লাভের পর ১৬৫৯-র ৫ই জুন। দারাকে বন্দী ও তার শিরশ্ছেদ দ্বিতীয় অভিষেকের পরবর্তী ঘটনা। বহুনাথ সরকার দেখুন। প্রধান কাজী কর্তৃক বিরোধিতার যে বিবরণ এখানে দেখা হয়েছে তা কিন্তু অল্প কোন সূত্র থেকে সমর্থিত হয় না।)

দ্বিতীয় ভাই সুলতান শুজা-কে নিমূল না করা পর্যন্ত কিছুতেই স্থির হতে, আপন সিংহাসন ও সাম্রাজ্যকে নিরাপদ মনে করতে পারছিলেন না ঔরঙ্গজেব। সুলতান শুজা তখন শাহ-জহানকে মুক্ত করার জন্য বাঙলায় এক শক্তিশালী সেনাবাহিনী সংগঠনে ব্যস্ত। প্রকৃতি শেষ হবার আগেই তাকে বাধা দেয়া সঠিক হবে ভেবে বড় ছেলে সুলতান মহম্মদের নেতৃত্বে পাঠালেন তার বিরুদ্ধে এক বিশাল সেনাবাহিনী ঔরঙ্গজেব। সহকারী রূপে সঙ্গে দিলেন মীর জুমলা-কে। তিনি ছিলেন পাশ্চাত্য থেকে এ পর্যন্ত ভারতে আসা সেনানায়কদের মধ্যে প্রেষ্ঠতম। যদি তিনি তার মনিবদের সাঁথে বিশ্বাসঘাতকতা বর্জন ক'রে চলতে পারতেন তাহলে নিঃসন্দেহে উত্তরসূরীদের কাছে চিরপূজ্য হতে পারতেন তার তীক্ষ্ণ বিচার শক্তি ও সাহসের জন্য। কিন্তু প্রথমে তিনি বিশ্বাসঘাতকতা করলেন গোলকুণ্ডার রাজার সাঁথে। অথচ তার কাছে থেকেই পেয়েছিলেন তিনি অগাধ ঐশ্বর্যশালী হবার সুযোগ। এরপর করলেন শাহ-জহানের সঙ্গে। অথচ তার রক্ষাছত্রের নিচে থাকার দরুনই সে-সম্পদ রক্ষা করতে পেয়েছিলেন তিনি, পেয়েছিলেন আরো সম্পদশালী হতে। সারা ভারতবর্ষে তার চেয়ে ক্ষমতাশালী ও বিত্তশালী আর্মীর কেউই ছিলেন না আর।

সেনারা যেমন সমীহ করতেন মীর জুমলাকে, বাসতেন তেমনই আবার ভাল সে-দেখে চলিত যুদ্ধের কলাকৌশলে ছিলেন তিনি অতি অভিজ্ঞ ও নিপুণ। শাহ-জহানকে বর্জন ক'রে ভিড়েছিলেন এসময়ে তিনি ঔরঙ্গজেবের দলে। যদি একদম একজন সাহসী ও সূক্ষ্ম সেনানায়ককে মোকাবেলা করতে না হত, তাহলে সুলতান শুজা যে ভাইকে অধিকতর বিপন্ন ক'রে তুলতেন, কোন সন্দেহ নেই সে-বিষয়ে। এমনকি, হতে পারতেন হয়ত এ প্রতিযোগিতার বিজয়ীও। বারকয়েক-

পরম্পরের মুখোমুখি হল দুই বাহিনী। জিতল কখনো এপক্ষ, কখনো ওপক্ষ। যুদ্ধ অনিশ্চিত ভাবে ক্রমাগত গড়িয়ে চলেছে দেখে সহকারীর পরামর্শে আপন সময় কৌশল পালটালেন সুলতান মহম্মদ। সুলতান সুলজার ধ্বংস স্বাধীনতা করার জন্য অস্ত্র-ক্ষমতার পাশাপাশি নিতে শুরু করলেন ছলনা ও কূট-কৌশলের শরণ। কাকার সেনাবাহিনীর নারকদের অধিকাংশের সাথেই করলেন তিনি গোপন সম্পর্ক স্থাপন। লোভনীয় নানা প্রতিশ্রুতি দিয়ে জোর প্রয়োগ করে চললেন তাদের ঔরঙজেবের পক্ষে ভেড়াবার জন্য। তাদের বোঝালেন ঔরঙজেবই হচ্ছেন ইসলাম ধর্মের প্রকৃত শক্তিস্তম্ভ ও রক্ষক। টেনে আনলেন এভাবে অধিকাংশকেই আপন পক্ষে। তাদের সাহায্য-সহযোগিতা অনিশ্চিত করার জন্য দিলেন প্রত্যেককে প্রচুর উপহারও। এই নীতি সুলতান সুলজার বিরুদ্ধে ত্রাসাত্মক কাজ করল একেবারে। ব্যর্থ হলেন তাদের এ নীতির আঁচ সামলাতে তিনি। তার বাহিনী ছিল প্রধানতঃ পেশাদার সৈনিকদের নিয়ে গড়া। এরা এমন এক জেগীর লোক যারা যখন বার কাছ থেকে বেশি মিলবে তারই পক্ষে। তারা ভেদে-চিন্তে সিদ্ধান্তে এল, সুলতান সুলজার কাছে বেশি কিছু আশা করা বুধা। সে ক্রমে নিঃস্ব হবার পথে। ঔরঙজেবের পক্ষ নিলেই বরং অধিক লাভের সম্ভাবনা এখন। তার ভাগ্য বর্তমানে সব দিক থেকে অসুস্থ, সাম্রাজ্যের সব ধন-সম্পদ এখন তারই মুঠোয়। ফলে ভাইয়ের সমগ্র সেনাবাহিনীকে ঘুষ খাইয়ে আপন দলে টানা কিছু কঠিন হল না ঔরঙজেবের পক্ষে। শেষ যুদ্ধ কালে সুলতান সুলজা হতভম্ব হয়ে দেখলেন সেনারা সকলেই ত্যাগ করেছে তাকে। পত্নীদের ও ছেলে-মেয়েদের নিয়ে পালালো ছাড়া আর কোন পথ রইল না তখন। বিশ্বাসঘাতকেরা, বুঝি নিজেদের হীনতার লজ্জিত হয়েই, পিছু ভাড়া করল না তাকে আর। অথচ সহজেই তা করতে পারত তারা। বরং তিনি পালিয়ে যেতে না যেতেই, হীন প্রবৃত্তি তাড়িত লোকদের মতো যেতে উঠল তারা তার পরিত্যক্ত শিবিরে হানা দিয়ে ফেলে বাওয়া তল্লিতলা লুটপাটে। বিশ্বাসঘাতকতার পুরস্কার রূপে তাদের তা করার অজুহাত দিলেন মীর জুমলা। সপরিবারে নৌকায় চেপে গলা পাড়ি দিলেন সুলতান সুলজা। কিছুকাল পরে আশ্রয় নিলেন গিয়ে বাঙলার সীমান্ত পারের রাজ্য আয়াকান-এ।

ছয় ॥

ঐরুজ্জবের জ্যেষ্ঠ পুত্র সুলতান মহম্মদ ও
দারা শিকোর জ্যেষ্ঠপুত্র সুলেইমান শিকোর
বন্দীদশা : সুলতান শুজার শেষ পরিণাম

ঐরুজ্জবকে গণ্য করা হয়ে থাকে একজন বিরাট রাজনীতিক বলে। তিনি যে সত্যিই তাই কোন সংশয় নেই এতে। এ সম্বন্ধে তিনি কিন্তু দিয়েছেন নিজেকে প্রত্নায়ত্ত করার স্বযোগ। বিশেষ ক'রে যিনি দু'দু'জন রাজার প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করেছেন এরূপ এক অবরুদ্ধ সেনানায়কের তত্ত্বাবধানে আপন ছেলের হাতে শক্তিশালী এক সৈন্যবাহিনী তুলে দিয়ে। এরকমটি করার বেলা তার মনে এ ভাবনা দেখা দেয়া উচিত ছিল যে তার সাথেও তিনি করতে পারেন ওই একটু ধরনের ব্যবহার। নিজে শাহজাদা অসংখ্য কু-কর্মের মধ্য দিয়ে পথ তৈরী ক'রে আসীন হয়েছেন সিংহাসনে। হটিয়েছেন সেখান থেকে পিতাকে, বেধেছেন তাকে বন্দী ক'রে। বড় দু'ভাইয়ের একজনকে বন্দী ক'রে করেছেন তার শিরশ্ছেদ, অল্পজনকে বাধ্য করেছেন পালিয়ে যেতে। ফলে স্বাভাবিক কারণেই তিনি সদ্ধা সত্যক ছিলেন পাছে তার নিজের ছেলেও তাই ক'রে বসে, বদলা নেয় এভাবে পিতামহের প্রতি তার আচরণের। তাই, যখন তার কাছে খবর এল সুলতান মহম্মদকে অস্বাভাবিক বিবাদ ও চিন্তাময় দেখা যাচ্ছে তখন তিনি নিশ্চিতভাবে ধরে নিলেন, সে এখন মতলব এঁটে চলেছে তারই সর্বনাশের। এই দৃঢ় বিশ্বাসের বশবর্তী হয়ে তিনি উন্মুখ হলেন মীর জুমলার কাছে থেকে এ সম্পর্কে কিছু হদিশ লাভের জন্য। তার কাছে লিখলেন : সুনতে পেলাম সুলতান মহম্মদ গোপন যোগাযোগ রচনা করেছিল তার কাকা সুলতান শুজার সঙ্গে। এক্ষেত্রে তাকে বন্দী ক'রে দরবারে পাঠিয়ে দেয়াই সঙ্গত হবে তার পক্ষে। পত্রটি আচমকা পড়ল গিয়ে সুলতান মহম্মদের এক রক্ষীর হাতে। দিল সে এনে সেটি শাহজাদাকে। বোধবুদ্ধি সম্পন্ন মাজুব হয়ে তিনি তখন চেপে দিলেন পত্রটিকে। তবে, মীর জুমলার কাছে হয়ত এ নিয়ে আরো পত্র দেয়া হয়েছে এবং তাতে হয়ত তার সম্পর্কে এর চেয়েও বিস্তারিত ভাবে সব নির্দেশাদি এসেছে এই আশঙ্কা থেকে তিনি আর নিরাপদ মনে করলেন না সেখানে থাকা। ঠিক করলেন, চুপি চুপি গঙ্গা পাড়ি দিয়ে ঠাই নেবেন গিয়ে কাকা সুলতান শুজার

কাছে। তার কাছ থেকে আশা করা যেতে পারে অস্তুত। পিতার চেয়ে ভাল ব্যবহার। অতএব তুললেন তিনি মাছ-শিকারে যাবার ধুরো। সেই ছলে ক্রতগতি নৌকা তৈরি করিয়ে তাতে চেপে নিজের বেশ কিছু অল্পগত কর্মচারী সহ হলেন কাকার ছাঁউনিতে উপস্থিত। তিনি তখন গঙ্গার অপর কুলে। ক'রে চলেছেন আরাধানে গিয়ে সেখানকার রাজার কাছে আশ্রয় নেয়ার চিন্তা-ভাবনা। এবং তারই ঝাঁকে কিছু অর্থ সংগ্রহ ক'রে মন দিয়েছেন কতক সেনাদল গঠনে। কাকার কাছে পৌঁছে তার পায়ে লুটিয়ে পড়লেন সুলতান মহম্মদ। চাইলেন পিতার আদেশে অনন্তোপায় হয়ে তার বিরুদ্ধে অস্ত্রধারণের অস্ত্র মার্জনা। স্বীকার করলেন, পিতা যে অশ্রায় পথে, অসং উপায় সিংহাসন দখল করেছেন সে-কথাও। এ হরত ঔড়েজেবের আবার এক নতুন ফাঁকি। হরত সুলতান মহম্মদকে এভাবে পাঠিয়েছে সে তার প্রকৃত পরিস্থিতি, শক্তি-সামর্থ্য ও ক্রটি-দুর্বলদি সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহের জ্ঞান।—এ ধরনের সন্দেহ, যে সুলতান সুলজার মনে ঊক মারলো ন শানয়। তবু সৎ ও উদার-চিত্ততার দরুন তাইপোকে আশ্রয় দিলেন তিনি। কিছুদিন পর কাক-তাইপো একত্রে গঙ্গা পার হয়ে করলেন এক যুদ্ধ উত্তম। অনেক যুদ্ধ-পার হয়ে মচম ঝাঁপিয়ে পড়লেন ঔরঙজেবের সেনাগণের অপর। যথেষ্ট উদ্দীপনার সাথে আক্রমণ চালিয়ে করলেন তার বহু সেনাকে হত্যা। কিন্তু যখন দেখলেন, হতচকিত ভাব কাটিয়ে শত্রুপক্ষও শক্তভাবে রুখে দাঁড়াতে শুরু করেছে তখন শত্রুপক্ষকে বতটুকু ঘারেল করা সম্ভব হয়েছে তাতেই খুশী থেকে আবার ফিরে গেলেন তারা গঙ্গার অস্ত্র পায়ে। এইলে, শত্রুঘেবের মধ্যে পড়লে যখন খুশী আপন সুরিধা মতো মূল ঝাঁটিতে ফিরে যাওয়া যাবে না, প্রধানতঃ এই আশংকা থেকেই করলেন এমনটি।

এদিকে ছেলের পালানোর খবর জানানো হ'ল ঔরঙজেবকে। তা শুনে মীর জুমলার ওপর বেশ অসন্তুষ্ট হলেন তিনি। তবে, সাহস করলেন না সরাসরি মনোভাব প্রকাশ করতে। কে জানে তখন হরত সেও ধরবে ওই পথ! গোলকুণ্ডার রাজা এবং তার পিতা শাহ-জহানের সাথে যেমনটি বিশ্বাসঘাতকতা করেছে, করবে তেমনটি হয়তো তার সাথেও। মীর জুমলাকে তাই শুধু তিনি লিখলেন : সুলতান মহম্মদ এখনো ছেলেমানুষ। তার এই পালানো যৌবন সুলত উদ্দামতা ও গতানুগতিকতার একঘেরেমি থেকে মুক্তি-চাতকতা ছাড়া কিছুই নয় আর। তাকে কি ক'রে পথে আনা যায় তার দায়িত্ব আপনাই বিচক্ষণতা ও

কলাকৌশল ক্ষমতার ওপরই ছেড়ে দিলাম আমি। এভাবে মীরজুমলার প্রতি প্রকাশ্যে যে আস্থা ঔরঙজেব দেখালেন তা উদ্দীপিত ক'রে তুলল তাকে। সুলতান শুজার পক্ষ ত্যাগ ক'রে সুলতান মহম্মদ আবার বাতে পিতার দিকে চলেন, ঘর মুখো হন, সে-জন্ত খাটিয়ে চললেন তিনি সবরকম কৌশল। সুলতান মহম্মদকে তিনি জানালেন, তার প্রতি লেশমাত্রও বিরূপতা পোষণ করেন না তার সম্রাট পিতা। তিনি সর্বদাই উদারভাবে তাকে তার বৃকে গাঁই দিতে উদ্বুদ্ধ। পিতার প্রতি অচুরক্তি ও আপন বিচক্ষণতার পরিচয় দেবার জন্ত তার উচিত এক্ষেত্রে সুলতান শুজার কাছে তার অবস্থানকে পিতার উপকারে ব্যবহার করা। তা করলে পেতে-সংরবন তিনি পিতার আরো বেশি ভালবাসা, অর্জন করতে পারবেন আরো বেশি আস্থা। তবু এ টোপ সহজেই গিললেন সুলতান মহম্মদ। ঠিক যেভাবে একদিন তিনি কাকা সুলতান শুজার ছাউনিতে গিয়েছিলেন, ঠিক সেভাবেই একদিন ফিরে গেলেন আবার পিতা ঔরঙজেবের সেনাছাউনিতে। মীর জুমলা সম্মানে অভ্যর্থনা জানালেন তাকে। দেখালেন অপার খুশীর ভাব। পরামর্শ দিলেন, দেখা হতেই পিতাকে যেন তিনি বলেন, সুলতান শুজার কাছে গিয়ে-ছিলেন তিনি শুধুমাত্র তার শক্তি সামর্থ্য ও সেনাবাহিনী সম্পর্কে গোপনে খবরা-খবর সংগ্রহের জন্তই। এছাড়াও বললেন, এখন তার উচিত অবিলম্বে পিতার কাছে চলে যাওয়া, তার সেবার্থে কি কি তিনি করেছেন তা আহুপূর্বিকভাবে জানিয়ে সে-জন্ত তার প্রাপ্য পুরস্কার গ্রহণ করা। ঔরঙজেবেরও নির্দেশ ছিল ছেলেকে যেন পাঠিয়ে দেয়া হয় তার কাছে। সুলতান মহম্মদ এরপর স্ব-ইচ্ছাতেই হোক কিংবা বাধ্য হয়েই হোক, রওনা হলেন অহানাবাদ। মীর জুমলার পাঠানো স্বাক্ষী বাহিনীর সাথে উপস্থিত হলেন সেখানে। স্বাক্ষীনায়ক সম্রাটের কাছে তার আগমন বার্তা জানালে ছেলের বাসস্থান বরাদ্দ করলেন তিনি আপন প্রাসাদের বাইরে। হস্ত-চূষনের জন্ত তার কাছে আসারও অজুমতি দেয়া হল না তাকে। স্বাক্ষী-নায়ককে বললেন, তাকে যেন জানানো হয় সম্রাটের দেহ এখন ভাল নেই। গোয়ালিয়ার দুর্গে স্থানান্তরের পূর্ব পর্যন্ত সেই বাসস্থানেই রইলেন তিনি গৃহবন্দী হয়ে।

এবার শোনাই অভাগা দারা শিকোর বড় ছেলে সুলেইমান শিকোর ভাগ্যে কি ঘটল সেই কাহিনী।

আগেই জানিয়েছি, রাজা রূপের কাছে প্রভাবিত হয়ে আশ্রয় নেন তিনি শ্রীনগরের রাজা নজি-বানীর কাছে। বাতে ঔরঙজেবের কবলে পড়তে না হয়

একজন সাহসী অথচ ভাগ্য-বিড়ম্বিত এই রাজকুমার অনন্তোপায় হয়ে কাটিয়ে চললেন সেখানকার পাহাড়ে-পর্বতে বস্তু জীবন। ফলে সবরকম ভাবে চেষ্টা করেও সফল হলেন না ঔরঙজেব তার কোন ক্ষতি করতে। অষ্টদিকে, ধর্মীয় রীতি অনুযায়ী আনুষ্ঠানিক ভাবে শপথ নিয়ে শ্রীনগরের রাজা ও তাকে নির্ভর প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, যদি রাজ্য হারাতে হয় তবুও তিনি তার আশ্রিতকে রক্ষা ক'রে চলবেন ঔরঙজেবের পীড়নের হাত থেকে। যে পরিস্থিতিই দেখা দিক না কেন, কখনো ত্যাগ করবেন না তাকে। তিনি যে অকপট-শুদ্ধ চিত্তে এ প্রতিশ্রুতি দিচ্ছেন সে-সম্পর্কে সুলতান সুলেইমান শিকোকে নিশ্চিত করার জন্য আপন রাজ্যের মধ্য দিয়ে প্রবাহিত নদীটিতে স্নান ক'রে বিতুষ্ট হ'য়ে, তিনি যে দেবতাবর্গের অনুগামী তাৎপর্য সাক্ষী রেখে, করশেন অগ্নি অঙ্গীকার পাঠ। এরপর তাকে অবিখ্যাস করার আর কোন কারণ দেখতে পেলেন না সুলেইমান শিকে। নিশ্চিত মনে সঙ্গীসাধীদের নিয়ে মেতে রহলেন শিকারে। আর সঙ্গী-সাধীরাও তাদের সাধ্য মতো চেষ্টা ক'রে চলল তার মনোরঞ্জন করতে, তাকে আমোদ প্রমোদের ভেতর ডুবিয়ে রাখতে।

রাজা নজিবানী যাতে সুলেইমানকে তার হাতে তুলে দেন সেজন্য তাকে বাধ্য করার উদ্দেশ্যে ঔরঙজেব আদেশ দিলেন তার সেনানায়ক পার্বত্য শ্রীনগর অঞ্চল অভিযানে। কিন্তু পাহাড় ঘেরা এই রাজ্যের গিরিপথগুলি বেষ্টে দুর্ভেদ্য ও সংকীর্ণ হওয়ার রাজা মাত্র হাজার সেনা নিয়েই সমর্থ হলেন সেগুলি রক্ষা করতে, মুঘলদের লক্ষ সেনাকে ঠেকিয়ে রাখতে। ফলে ব্যর্থ হল ঔরঙজেবের সব প্রয়াস। অল্প শক্তি দিয়ে রাজাকে কাবু করা সম্ভব নয় দেখে নিলেন ছলনা ও কূট কৌশলের পথ। চেষ্টা করলেন প্রথমে ঝিটি কথা ও প্রলোভনোভুলিয়ে ভালিয়ে রাজাকে বশে আনতে। কিন্তু বিফল হলেন তাতে। রাজা কিছুতেই রাজী হলেন না তার শপথ ভাঙতে। তাছাড়া রাজ্যের গুরোহিতরাও তাদের পূর্বাভাসের দ্বারা রাজাকে এই বিশ্বাসের বশবর্তী ক'রে তুলেছিলেন যে অল্পকালের মধ্যেই রাজ্য-হারা হবেন ঔরঙজেব, সুলেইমান শিকোই হবেন সম্রাট। এ কারণেও তার সঙ্গে অতি সদয় ও আন্তরিক ব্যবহার ক'রে চলছিলেন রাজা।

এবার ভিন্ন নীতি ধরলেন ঔরঙজেব। করলেন বাণিজ্য অবরোধ। ফলে পাহাড় পর্বত সংকুল এ রাজ্যটির অধিবাসীরা বিরাট ভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হলেন, পড়ে গেলেন বিবস সঙ্কটে। না পাবেন নিজেদের উৎপাদন বাইরে বেচতে না পাবেন প্রয়োজনীয় সামগ্রী সম্ভার বাইরে থেকে আমদানি করতে। দেখা দিল রাজ্য

জুড়ে দ্রুত গুজন, হুসেইমান শিকোকে আশ্রয় দেয়া নিয়ে অসন্তোষ। আশ্রয় দিলেন রাজার এ ক্রিয়াকলাপকে তারা জনস্বার্থ বিরোধী বলে। রাজ্যের পুরোহিতদের মনেও সংশয় দেখা দিল নিজেদের উচ্চাচিত্ত ভবিষ্যৎ-বাণীর যথার্থতা নিয়ে। তাকে বিপরীত ভাবে ব্যাখ্যা করাই শ্রেয় মনে করলেন এবার তারা। এগিয়ে গেলেন শেষ অবদি সকলে তারা হতভাগা শাহজাদার ধ্বংসের পথ সুগম ক'রে দেয়ার জন্য। আর, সে কর্মটি অসম্পূর্ণ করলেন দারার প্রতি বিশ্বাস-ঘাতকতাকারী, রাজা যশোবন্ত সিংহ (প্রকৃতপক্ষে রাজা জয় সিংহ)। তিনি রাজা নজি-বানৌর কাছে গোপনে দূত পাঠিয়ে পরামর্শ দিলেন তাকে নিজের ও রাজ্যের নিরাপত্তা রক্ষাকল্পে ঔরঙজেবের দাবি মেনে নিয়ে তার হাতে হুসেইমান শিকোকে অর্পণ করা বজ্ঞ। রাজা যশোবন্ত সিংহের (জয় সিংহের) এ পরামর্শ নির্দাক্ষণ এক অস্থিতির মধ্যে ফেলে দিল রাজা নজি-বানৌর। তিনি যে দেবতাদের সাক্ষী রেখে হুসেইমানকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন আপন রাজ্য এবং প্রাণের বিনিময়েও তাকে রক্ষা ক'রে চলার। অথচ সে প্রতিশ্রুতিকে ঝাঁকড়ে থাকলে রাজ্য মধ্যে বিদ্রোহ দেখা দেয়ার, রাজ্যভ্রষ্ট হবার মতোই পরিস্থিতি এখন।

কি করবেন কোন সিদ্ধান্তে পৌঁছতে না পেরে ডাকলেন তিনি ব্রাহ্মণদের নিয়ে এক পরামর্শ সভা। তারা রায় দিলে, রাজ্যের অধিবাসীদের ও তাদের ধর্মমতকে অরক্ষার দায়িত্ব তারাই। ঔরঙজেব মুসলমান, ভিন্নধর্মী। তিনি যদি এ রাজ্য দখল ক'রে নেন তবে বিপন্ন হবে প্রজাদের ধন, জীবন, ধর্ম সব কিছুই। যে শাহজাদার জীবন রক্ষা ক'রে কোন অফলেরই অধিকারী হবেন না তিনি তার পরিবর্তে জীবন ও ধর্ম রক্ষা করাই তার পরম কর্তব্য। এ পরামর্শ সভা বসল ও তার সিদ্ধান্ত গৃহীত হল হুসেইমান শিকোর সম্পূর্ণ অজান্তে। তাই, তিনি তখন নিজের নিরাপত্তা সম্পর্কে পুরোপুরি নিশ্চিন্ত। রাজা নজি-বানৌর আপন মর্বাদা ও বিবেক উভয় রক্ষাকল্পে রাজা যশোবন্ত সিংহের দূতকে জানালেন, শাহজাদার সাথে সরাসরি বিশ্বাসঘাতকতা করা সম্ভব নয় তার পক্ষে। তবে ঔরঙজেব নিজ প্রচেষ্টায় তাকে বন্দী করলে আপত্তি নেই তার। অন্ততঃ সে-রকম পদক্ষেপ নেয়া হলে রক্ষা পায় তার নিজের (রাজার) মান-মর্বাদা, স্থান। আর, করা যেতে পারে এটি অতি সহজেই। তার রাজ্যের কতক নির্দিষ্ট পাহাড়ী এলাকার নিয়মিত শিকার করতে বান হুসেইমান। ওই সময়ে সামান্য কিছু লোক মাত্র সঙ্গে থাকে তার। হুতরাং যশোবন্ত সিংহ নিজে সেনা পাঠিয়ে অনায়াসে বন্দী করতে পারেন তাকে, অর্পণ করতে পারেন ঔরঙজেবের হাতে।

এই গোপন উত্তর পেয়ে রাজা যশোবন্ত সিংহ (জয় সিংহ) তার পুত্র (রাম সিংহ)-র ওপর চাপালেন সুলেইমান শিকোকে ওইভাবে বন্দী করার পরিকল্পনা কার্যকরী করার দায়িত্ব। করা হল তা। হাজির করা হল বন্দী সুলেইমান শিকোকে জহানাবাদে। ঔরঙজেবের সন্মুখে তাকে নিয়ে আসা হলে তিনি প্রশ্ন করে বসলেন : ‘কেমন লাগছে এখন?’ সুলেইমান উত্তর ফাটালেন : ‘আপনার হাতে বন্দী হলে যেমনটি লাগার কথা। পিতার ভাংগ্যে যে ব্যবহার জুটেছে প্রত্যাশা করি না তার চেয়ে ভিন্নরকম কিছু।’ তখন ঔরঙজেব জানালেন, ভয় পাবার কিছু নেই। প্রাণ নেয়ার কোন ইচ্ছে নেই তার। সে নিশ্চিন্ত থাকতে পারে এ বিষয়ে। এরপর ঔরঙজেব জানতে চাইলেন সুলেইমান যে ধুন-বস্ত্র তার সজ্জা নিয়েছিলেন কি হয়েছে তার? সুলেইমান জানালেন : তাকে উচ্ছেদ করার সৌভাগ্য অর্জনের প্রয়াস করতে গিয়ে ব্যর্থ হয়েছে তার একাংশ সেনা সংগ্রহ ও সমর-সজ্জার পেছনে। একাংশ অস্বাস্থ্য করেছে দুখ্যাত প্রতারক ও লোভী রাজা রূপ (সিংহ)। আর, বাকিটা হাতিয়ে নিয়েছে বিশ্বাসঘাতক রাজা নজি বানী, তাকে বন্ধ করার আশ্বাস ও পবিত্র প্রতিশ্রুতি দিয়েও, হীন প্রতারকের মতো তাকে শত্রু-পক্ষের হাতে তুলে দেয়ার বেলা। ভাইপোর প্রথম নিষ্ঠুরতা বিস্মিত ও অভিভূত করে তুলল ঔরঙজেবকে। কিন্তু উচ্চাকাঙ্ক্ষার তাড়নায় তার দু-চোখের দৃষ্টি তখন অচ্ছন্ন, জায়গায়গততা ও বিবেক ফাঁসীর দড়িতে ঝুলন্ত। সিংহাসনে আপন স্থিতিকে নিঃসুপ করাই তখন তার একমাত্র ধ্যান-জ্ঞান। তাই নির্দেশ দিলেন : পুত্র সুলতান মামুদ, ও ভাইপো সুলেইমান শিকোকে রাখা হোক তাদের বন্ধা মুবাদ বস্ত্র ও অস্ত্রাস্ত্র শাহজাদাদের সাথে একত্রে গোরালিয়র দুর্গে। ১৬২১-র ৩০শে জাম্মুয়ারী পালন করা হল সে আদেশ।

(ঔরঙজেব ও সুলেইমানের মধ্যে এই জাম্মুয়ারী ১৬৩১-তে অচলিত এই সাক্ষাতকারের অপর এক বিবরণের জন্য বার্নিয়ের ও মামুচি দেখুন। আফিগের বীজ বা পোস্ত খাইয়ে ধীরে ধীরে মৃত্যুর দিকে এগিয়ে দেয়া হয় তাকে। ১৬২২-র মে মাসে ৩০ বছর বয়সে মারা যান সুলেইমান।)

ঔরঙজেবের পায়ে বিঁধে থাকা কাঁটা রূপে বইল এবার শুধু সুলতান সুলতান। জীবিত থাকলেও তখন তিনি বক্র পরিস্থিতির মধ্যে। আশ্রয় নিয়েছেন গিয়ে আরাকানের রাজার কাছে। পারেন তবুও তিনি যে-কোন সময়ে সড়টেক

হুট করে। তাই, এ কাঁটাটিকে তুলে না ফেল' পর্যন্ত কিছুতেই পুরোপুরি নিশ্চিত হতে পারছিলেন না ওয়েডজেব।

এদিকে শুজা যখন দেখলেন কোন দিক থেকেই কোনরকম সাহায্য-সহায়তা লাভের আশা নেই আর, পড়লেন তিনি হতাশ হয়ে। ঠিক করলেন, চলে যাবেন তীর্থ করার জন্য মক্কায়। তারপর পারশ্বে উপস্থিত হয়ে নেন সেখানকার শাহের কাছে আশ্রয়। কিন্তু এ পরিকল্পনা কার্যকরী করতে হলে মোচা পর্যন্ত সাগর পাড়ি দেয়ার জন্য দরকার একটি জাহাজ। তাইলেন, আরাকান কি পেশ যে কোন দেশের একজন রাজা এজন্য নিশ্চয়ই তাকে যুগিয়ে দেবেন তা। কিন্তু তাদের কারোরই যে খুব জাঁকজমক ক'রে সাজান সুরু ও চষাটে ধরনের বাধ-গ্যালি জাতীয় নৌকা ছাড়া প্রকৃতপক্ষে কোন জাহাজ নেই, বাধতেন না তিনি বেন-খবর। এগুলি ব্যবহার করা চলে শুধু যা নদীতেই তাই ব্যাগ করতে হল শেষ পর্যন্ত তাকে সে পরিকল্পনা। বাধ্য হলেন আগেই যেতো আরাকানের পৌত্তলিক রাজার কাছেই থেকে যেতে। আশান নিরাপত্তা সম্পর্কে অনিশ্চিত হবার জন্য চাইলেন তিনি তখন রাজার এক কন্ঠকে বিয়ে করতে। বাধা হল তার সেট সম্ভবোধ। জন্মাল সেই রাজকুমারীর গর্ভে একটি ছেলেও তার। কিন্তু এর ফলে শত্রু ও জামাইয়ের সম্পর্ক অধিক অন্তরঙ্গ না হয়ে বাক নিল বিচ্ছেদ ও বৈরিতার দিকে। সে-রাজ্যের যে-সব অভিজাত ঈর্ষাতুর হয়ে উঠেছিলেন সুলতান শুজার প্রতি, তারা সক্রিয় হয়ে উঠলেন এই সুযোগে রাজার মন বিধিয়ে তুলতে। তাকে তারা বোঝালেন, রাজকুমারীকে বিয়ে ক'রে, তার গর্ভে পুত্র-সন্তান লাভ ক'রে সুলতান শুজা এখন সুযোগ খুঁজে চলেছে কি ক'রে তাকে হটিয়ে সে নিজেই বসবে এ রাজ্যে সিংহাসনে। রাজ্যে স্বায়ীভাবে বসবাস ক'রে চলছিলেন কতক মুসলমানও। সেদিকে অবদুল তাক ক'রে রাজাকে তারা আরো বোঝালেন যে ইসলাম আত্মত্বের ধর্মীয় জিগির তুলে শাহজাদা বচ্ছলে এদের সংঘবদ্ধ ক'রে চক্র স্তব মাধ্যমে তাকে সহিয়ে দখল ক'রে নিতে পাবে আরাকানের সিংহাসন। রাজা সহজেই বিশ্বাস করলেন এদের কথা। এ সম্মেহ যে একেবারে অকারণ তা বলা চলে না অবশ্য। সুলতান শুজার কাছে ছিল তখন পর্যন্ত বেশ কিছু সোনার মুদ্রা এবং প্রচুর রত্নপাথর। তাইই একাংশ খরচ ক'রে আরাকান রাজ্যের মুসলমানদের মধ্যে বেশ কিছু লোককে হাত ক'রে ফেলেছিলেন ইতি-মধ্যেই তিনি। এ ছাড়াও ছিল বাড়লা থেকে তার সাথে আসা অল্পসামান্যের

মধ্যে যারা সে-পর্বতও ছিলেন তার কাছে। এরাও সংখ্যায় প্রায় দুশো জনের মতো। এদের সবাইকে সংঘবদ্ধ ক'রে চরম দুঃসাহসীর মতোই সক্রিয় হই-ছিলেন তিনি আরাবকান রাজ্যের সিংহাসন দখলের এক পুরিকল্পনায়। তার এই বেপরোয়া মনোভাব আসলে কিন্তু আপন ভবিষ্যৎ সম্পর্কে পুঙ্খভূত হতাশারই এক বিক্ষোভ।

ঠিক হয়ে গেল পরিকল্পনাকে চূড়ান্ত রূপ দেয়ার দিনক্ষণও। সিদ্ধান্ত নেয়া হল, ওই দিন জোর ক'রে প্রাসাদের ভেতর ঢুকে রাজ পরিবারের সবাইকে নিমূল ক'রে করবেন তিনি নিজেকে আরাবকান রাজ্যের অধিপতি রূপে ঘোষণা। কিন্তু ঠিক আগের দিনটিতেই কীদ হয়ে গেল এই বিরাট ষড়যন্ত্র। ফলে সুলতান সুল্লা ও তার পুত্র বাজু-র স্বমুখে এইল না পালিয়ে যাওয়া ছাড়া দ্বিতীয় আর কোন উপায়। ছুটলেন তারা পেশুর দিকে, সেখানকার রাজার কাছে আশ্রয় নেয়ার আশায়। আকাশছোঁয়া দুর্গাবোহ পর্বতমালা, বাধ-সিংহে ভরা গহুন অবশ্যের মধ্য দিয়ে এগিয়ে যেতে হল তাদের। নেই স্বাভাবিক পথ-ঘাটও। ফলে, পদে পদে প্রতিবন্ধকতার মুখোমুখি হলেন তারা। এদিকে শত্রুশক্তিও পিছু নিল অল্পক্ষণের মধ্যে। পিতাকে সপরিবারে নিরাপদে পালাবার সুযোগ তৈরি ক'রে দেয়ার জন্য, যদি শত্রুশক্তি পিছু তাড়া করে তাহলে তাদের প্রতিরোধ করার জন্য, সুলতান বাজু ছিলেন তার অনুচরদের নিয়ে সকলের পিছে। প্রথম বিপক্ষ দলটিকে বাধা দিলেন তিনি বিক্রমের সঙ্গে। কিন্তু আক্রমণকারীরা দলে ভারি হওয়ার বেশিক্ষণ বোধা সম্ভব হল না। তার দুই ছোট ভাই, মা এবং বোনদের সাথে বন্দী হলেন তিনি আরাবকান সেনাদের হাতে। বাধা হল দুর্ভাগ্য পরিবারটির সবাইকে জেলে বন্দী ক'রে। করা হতে থাকল অস্তি রূক ও নির্মম ব্যবহার। কিছুদিন বাদে রাজা জুঁকলেন সুলতান বাজু-র বড় বোনকে বিয়ে করার দিকে। ফলে, করা হল আগের কঠোরতাকে শিথিল, দেয়া হল কতক সুযোগ সুবিধা, তুলনামূলক স্বাধীনতা। কিন্তু এ সৌভাগ্য বেশিদিন সইল না তাদের। কর্মতৎপর ও উচ্চাকাঙ্ক্ষী বাজু অধীর হয়ে উঠলেন চটপট আপন ভাগ্য পরিবর্তনের জন্য। করলেন রাজাকে উচ্ছেদের আশায় নতুন এক চক্রান্ত। কিন্তু উপযুক্ত প্রস্তুতির অভাবে ব্যর্থ হল সে উদ্ভাস। রাজা হলেন এবার চরম বিক্রম। নিশ্চিহ্ন করলেন পুরো পরিবারটিকে। এমনকি নিজের যে কন্ঠার সাথে সুলতান সুল্লার বিয়ে দিয়েছিলেন ও এ-সময়ে গর্ভবতী ছিলেন, তাকেও।

পালানোর কালে সুলতান সুল্লা ছিলেন অস্ত্র সবার আগে আগে। তার

ভাগ্যে যে কি ঘটল সঠিকভাবে জানা যায় না তা। এ সম্পর্কে এত কাহিনী চালু রয়েছে যে কোনটি ঠিক তা বলা শক্ত। তবে, ঘটনায় মিল না থাকলেও সব বিবরণীই একমত যে তিনি বেঁচে নেই আর। হয়, পিছু নেয়া আরাকান সেনাদের হাতে, নয়তো ঐ সব দেশের অরণ্যে থাকা অগণ্য বাঘ-সিংহের খাবার ঘায়ে ছিন্নবিচ্ছিন্ন হয়ে খুইয়েছেন আপন প্রাণ।

(কতক লেখকের বিবরণ অনুযায়ী একটি কনোই বা নৌকায় চাপিয়ে নদীপথে নিয়ে আসা হচ্ছিল তাকে। পথে উলটে যায় নৌকাটি। তাকে মেতাবে মৃত্যুর হাতে ছেড়ে দিয়ে বন্দীকারীরা অস্ত্র একটি নৌকায় উঠে প্রাণ বাঁচায় ও ফিরে আসে তখন। ডাচদের বিবরণ অনুযায়ী মগদের খন্ডরে পড়ে প্রাণ হারান তিনি। মুসলমানদের সূত্রে পাওয়া যায় না এ সম্পর্কে কোন অনিশ্চিত বিবরণই।)

দীর্ঘ বছর কাল ধরে চলা বিখ্যাত এই (গৃহ) যুদ্ধের ঘটটুকু বা বিবরণ জানা ও নির্ধারণ করা সম্ভব হয়েছে আমার পক্ষে এতক্ষণ শোনালাম তা। সুরাট, আগ্রা, জহানাবাদ বা বাঙলা যেখানেই গিয়েছি, শোনার সুযোগ হয়েছে এ বৃত্তান্ত এমন সব ব্যক্তিদের কাছ থেকে যারা প্রত্যক্ষদর্শী, প্রধান প্রধান ঘটনাগুলির বেলা উপস্থিত ছিলেন ঘটনাক্ষেত্রে। আর, প্রত্যেকের বিবরণ মধ্যেই ছিল ঐক্য, শোনানি কেউ ভিন্নতর ধরনের কোন বিবরণী। তাছাড়া, এর কতকাংশের প্রত্যক্ষদর্শী আমি নিজেও।

সাত ॥ ঔরঙ্গজেবের রাজ্যারম্ভ : পিতা শাহ-জহানের মৃত্যু

ভাই দাবা শিকোকে নিশ্চিহ্ন করার পর কি ভাবে সিংহাসনে অভিষিক্ত হলেন ঔরঙ্গজেব পঞ্চম পরিচ্ছেদে শুনিয়েছি সে ইতিবৃত্ত। সেই অভিষেক অহুষ্ঠানের আগে আরো এমন কতক ঘটনা ঘটে বা শোনানোর মতো। এখানে বলা যাক তার কিছু কিছু।

অভিষেক অহুষ্ঠানের দিন-কতক আগে সব চক্ষুলাজ্জা ত্যাগ করে শাহ-জহানকে আপন শুভেচ্ছাবানী পাঠালেন ঔরঙ্গজেব। ওই সাথে জানালেন, আর দিন কয়েক পরেই তার অভিষেক অহুষ্ঠান। ওই উপলক্ষে ব্যবহার করার অস্ত্র যদি তিনি

অনুগ্রহ ক'রে তার কাছে থাকা রত্নালঙ্কারের কতক দেন ভাল হয় খুব। বঙ্গীয় অশ্বপার সন্ন্যাসীদের মতো জাঁকজমকের সাথে লোকসম্মখে উপস্থিত হওয়া সম্ভব হয় তার পক্ষে তাহলে। পিতা যে মোটেই ভাল ভাবে নেবেন না এ প্রস্তাব ঐশ্বর্যের ভাল করেই জানতেন তা। শাহ-জহানও জলে উঠলেন তার এ দাবির কথা শুনে। কারাগারে অসহায় অবস্থার স্বযোগ নিয়ে তাকে অপমান করেছে ছেলে, এটাই ধরে নিলেন তিনি। দিন কয়েক উম্মাদের মতো অবস্থা হল তার, এমনকি দেখা দিল মৃত্যুর আশঙ্কা। এই মানসিক অবস্থার মধ্যে থেকে থেকে হাঁক দিয়ে চললেন তিনি হামান-দিস্তা এনে দেয়ার জন্য। বলে চললেন : যাতে তার মূল্যবান মণি মুক্তা রত্নালঙ্কারগুলি ঐশ্বর্যের হাত করজোঁ ন' পাবে তাই গুঁড়ো গুঁড়ো ক'রে ফেলবেন সে-সব। সর্বকণ ছায়ায় মতো তার কাছে কাছে থাকা বড় মেয়ে বেগম সাহিব (জহান-আরা বেগম) পা ধরে মিনতি ক'রে চললেন তাকে শাস্ত হবার জন্য, ওই ধরনের চরম পদক্ষেপ না নেয়া বজ্র।* উভয়ের মধ্যে ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক থাকার দরুন তার ওপর পূর্ণ প্রভাব খাটাবার ক্ষমতা রাখতেন বেগম সাহিব। করলেনও রত্ন আভরণগুলিকে চুর-বিচুর করার সংকল্প থেকে তাকে নিবৃত্ত। তবে, একদিন এগুলি পেয়ে তার পরম শত্রু ভাই তার প্রতি তুষ্ট হবে এ মনোভাব থেকে কিন্তু এগুলি রক্ষা করলেন না তিনি, করলেন বরঞ্চ নিজে সেগুলি পাবার আশায়। বাই হোক, (পিতা কোন রত্নালঙ্কার না দেয়ার ফলে) ঐশ্বর্যের আর বহু-বস্ত্র-বিভূষিত হয়ে বসতে পারলেন না সিংহাসনে। পরেছিলেন শুধু বা একটিই রত্ন এবং সেটিও শোভা পাচ্ছিল তার টুপিতে। তবে, তিনি যদি সত্যিই রত্ন-বিভূষিত হয়ে সিংহাসনে বসতে চাইতেন তাহলে কিন্তু মোটেই অসম্ভব হত না তার। পিতার রত্নসম্ভার তিনি চেয়ে-ছিলেন শুধু সেগুলিকে স্বামীভাবে আপন অধিকারে আনার মতলব নিয়েই। পারস্তের বিবরণে আগেই আমি জানিয়েছি, মাথায় পরে থাকা তার ওই টুপিটিকে রাজমুকুট বলা চলে না আদর্শেই। এ কারণে এই সিংহাসন, আরোহণ অস্বস্তানকেও দেয়া চলে না অভিষেক আখ্যা।*

*রত্ন আভরণ সম্পর্কে বানিয়াবের বিবরণ কিছুটা অন্তরকম। তিনি জানিয়েছেন, 'সে আবার সেগুলি চাইলে তাকে দেয়ার আগে তিনি সেগুলি হাতুড়ি দিয়ে চুর-চুর করে ফেলতে থাকা করবেন না—একুপ কথা বললেও পরে আবার আপনা থেকেই তার কতক পাঠিয়ে দেন তার কাছে।' শেষে, ১৬৬৬ খ্রীষ্টাব্দে শাহ-

(টুপিতে যে-রত্নট খাকার কথা ট্যাভারনিয়ার বলেছেন সেটি খুব সম্ভবতঃ দ্বিতীয় ভাগ—১১ পরিচ্ছেদ, ২৩ পরিচ্ছেদ এ বর্ণিত টোপাজটি। বার্নিয়ারও বলে গেছেন এটির কথা।)

সিংহাসনে আসীন হবার সাথে সাথে বর্জন করলেন ঔরঙজেব গমের কটি, মাছ ও মাংস। জীবন ধারণ ক'রে চললেন শুধু ববের কটি, শাক সবজি ও মিঠাই খেয়ে। ত্যাগ করলেন সবরকমের মাদক পানীয়ও। বে অশুভতি অপরাধ তিনি করেছেন তারই প্রায়শ্চিত্ত করে তার এই কচ্ছ সাধনা। রাজ্য বা ক্ষমতা ভোগের আকাঙ্ক্ষা কিন্তু এতটুকুও শিথিল হয়নি তার এ সঙ্গে। বরং সিংহাসন বর্জন না করে যতক্ষণ দেহে জীবন আছে ততক্ষণ তা আঁকড়ে থাকতেই যেন সংকল্পবদ্ধ তিনি।

সম্রাটের আসনে ঔরঙজেবের স্থিতি পাকা হতে, সারা এশিয়া সে সংবাদ শ্রাব্যের পর-শুরু হল বিভিন্ন দেশের রাজা-সুলতানদের পক্ষ থেকে তাকে অভিনন্দন জানানোর জন্তু অহানাবাদে রাজদূত পাঠানোর পালা। আগ্রহ দেখালেন তারা তার সঙ্গে সহযোগিতা ও দৃঢ়তার সম্পর্ক প্রতিষ্ঠার জন্তু। সবার আগে দূত পাঠালো উজবেগ তাতাররা। তারপর মস্কার শরীফ, হাইমেন (ইয়েমেন) ব আরাবিয়া ফেলিসের রাজা, বঙ্গরাজ রাজা, ইথিওপিয়ার রাজা প্রভৃতি। ডাচরাও পাঠালেন তাদের সম্রাটের ফ্যাক্টরীর প্রধান নির্দেশক ম'সিয়ে অ্যাড্রিয়ানকে (ভিরক ভন এড্রিকেন, ১৬৬২-৬৫)। অতি শিষ্ট ব্যবহার করা হল তার সাথে। ইণ্ডোপায়ীদের প্রতি সম্রাটের মনোভাব থেকে দ্রুত ডাকা হল তাঁকে সাক্ষাতকারের জন্তু। ভারতের এই সম্রাটদের ধারণা, বেশিদিন ধরে তাদের দরবারে বিদেশীদের উপস্থিতি সম্রাটের গোঁও-গরিমা বৃদ্ধির সহায়ক। প্রথামতো এইসব রাজদূতেরা তাদের আপন আপন দেশের দুর্লভতম নানা সামগ্রী উপহার দিলেন ঔরঙজেবকে। তিনিও প্রথম থেকেই চাইছিলেন সারা এশিয়া জুড়ে ছড়িয়ে পড়ুক তার স্বধ্যাতি। হুতরাং দূতেরা যাতে পরিপূর্ণ সন্তোষ নিয়ে দেশে ফিরে যায় সেদিকে সজাগ দৃষ্টি রাখতে করলেন না কোনরকম অবহেলা।

অহানের মৃত্যুর পর আগ্রায় তার হাবেসে ঔরঙজেব উপস্থিত হলে একটি বড় সোনার পাজি ভরাট রত্ন-সম্ভার তাকে উপহার দেন বেগম সাহিব। খিভেনট-ও দিয়ে গেছেন বার্নিয়ারের মতো একই বিবরণ। তিনি আরো জানিয়েছেন, ময়ূর সিংহাসনটিও কারাগারে শাহ-অহানের কাছেই ছিল ওই সময়ে। কিন্তু এ তথ্য গঠিক নয়।

শাং-জহানের মৃত্যুর মাসকতক পূর্বে পারস্তে দূত পাঠালেন ঔরঙজেব। প্রথমে মহামম্বাহে অভ্যর্থনা জানানো হল তাকে। প্রথম একমাস ভোজ ও শিকার প্রমোদ ছাড়া দ্বিতীয় কোন কথা শোনা গেল না কোথাও। তার মনোরঞ্জনের অল্প প্রতি বাতেই করা হল বাজী পোড়ানোর ধুম। মহাপ্রতাপী মুঘল-মন্ত্র টের পক্ষ থেকে যেদিন রাজদূতের উপহার সামগ্রী অপর্ণের কথা, সেদিন অতি মনোহর সাজ-পোশাকে সেজে সিংহাসনে আসন নিলেন পারস্তের শাহ। গ্রহণ করলেন রাজদূতের দেয়া সামগ্রীগুলি। তারপর তাম্বিল্যভরে বিলিয়ে দিলেন সব তার প্রাসাদ কর্মচারীদের মধ্যে। বেধে দিলেন একমাত্র যা ৬০ কাবুচেটের মতো গজনের একখণ্ড হীরে। কিছুদিন পর শাহ ডেকে পাঠালেন রাজদূতকে। কিছুক্ষণ কথাবার্তার পর জানতে চাইলেন তিনি স্ত্রী অর্থাৎ তুর্কীদের ইসলাম ধর্মীয় ধারার অমুগামী কিনা। এ ধরনের প্রশ্ন ঐশ্বর্য্য যে কি তা আগেই বিস্তারিত ভাবে জানিয়েছি পারস্ত বিবরণ প্রসঙ্গে। পারসিকরা বার অমুগামী সেই নবী আলীর বিরুদ্ধে কোনরূপ বিরূপ মন্তব্য এড়িয়ে যাবার উদ্দেশ্যে ঐশ্বর্য্য বশ চতুর ভাবেই উত্তর দিলেন এঃ। বললেন, মহামহিম শাহ-জহান তার নাম করণ করেছিলেন বওভাক খান অর্থাৎ মুক্ত চিন্তের অধিকারী। তিনি প্রচুর বদান্ততাও দেখিয়েছেন তার প্রতি। সম্মানিত করেছেন তাকে তার দরবারের প্রথম সারির কর্মচারীর পদ দিয়ে। শুনে জলন্ত ভক্তিয়ার উত্তর ফোটালেন শাহ : 'বে তো দেখছি আপনি রীতিমতে একজন শরতান চরিত্রের লোক। যিনি আপনাকে এত বদান্ততা দেখিয়েছেন তার বিপদের সময়ে করেছেন 'তাকেই' ত্যাগ আপনি। ভিড়েছেন সেই খেচ্চ'চারীর দলে যে কিনা নিজের পিতাকে ক'রে বেখেছে কারাগারে বন্দী, রক্ত ঝরিয়েছে তাই আর ভ হপোদের। তারপর প্রশ্ন ছুঁড়লেন, 'এ কেমন কথা বলুন তো। কি করে তার স্পর্ধা হল 'বালমগীর ঔরঙজ' হ বা যে রাজার অধিকারে সমগ্র পৃথিবী' এমন এক জাঁকালো উপাধি নেয়ার ? (বালমগীর=বিশ্বজয়ী ; ঔরঙজেব=সিংহাসনের শোভা)। এখন পর্যন্ত তো সে এক চিলতে ভূমিও জয় করেনি, বা কিছু কবজা করেছে সে তো। খুন আর বিশ্বাসঘাতকতার মাধ্যমে।' তারপর আবার বোগ করলেন : 'ভাবাই যায় না আপনিও তার সেইসব পরামর্শদাতাদের একজন যে কিনা মন্ত্রণা দিয়েছে তাকে এত রক্ত করাতে, ভাইদের প্রাণ নিতে, বার কাছ থেকে এত মান-মস্বন পেয়েছেন এত উপকার পেয়েছেন সেই পিতাকে জেলে কয়েদ ক'রে রাখতে। যে হাড়ি আপনার গালে শোভা পাচ্ছে নেই তা দাখার কোন বোগ্যতাই

‘আপনার।’ এরপর শাহ সোজাহজি আদেশ করলেন তাকে তার দাড়ি কামিয়ে ফেনতে। সে দেশে এটিই হল চরম অপমান। শাহ যে তার সঙ্গে একরূপ ব্যবহার করবেন তা স্বপ্নেও ভাবতে পারেননি রাজদূত। দেয়া হল ওই সঙ্গে তাকে চঃল বাবার আদেশও। ঔরঙজেবের প্রতি উপহার স্বরূপ দেয়া হল তার সাথে ১৫০টি সরেস ঘোড়া, কতক মোনা ও রূপার কার্পেট, মোনার বুটিনার কিংখাব বস্ত্র, কতক মূল্যবান ও সুদর্শন কোমরবন্ধনী এবং আরো নানারকম স্তুদুশ্র বস্ত্র-সম্ভার। এক কথায়, ঔরঙজেব তাকে যে পরিমাণ মূল্যের উপহার পাঠিয়েছিলেন দিলেন তাকে তার চেয়েও অনেক বেশি মূল্যের উপহার। তবে, ঔরঙজেবের পাঠানো উপহার, সম্ভারও ছিল মূল্যের দিক থেকে প্রায় কুড়ি লক্ষের কাছাকাছি (টাকায়)।

বর্তমান স্থান যখন দেশে ফিরে এলেন ঔরঙজেব তখন আগ্রায়। সেখানে পৌঁছে সম্রাটকে জানালেন সব বিবরণ। আপন রাজদূতের প্রতি শাহের একরূপ অপমানসূচক ব্যবহারের কথা শুনে ক্ষেপে গেলেন ঔরঙজেব। শাহের পাঠানো ঘোড়াগুলির কতক রাখার আদেশ দিলেন নগরীর কেন্দ্রস্থলে, কতক বিভিন্ন রাজার কিনারায়। শহরময় ঢেঁড়া পিটিয়ে দিলেন আলীর অহুগামীর নজিম বা অপরিজ্ঞান হয়ে চড়তে পারবে না এগুলির পিঠে। কেননা, এগুলি পাঠিয়েছেন এমন এক রাজা যিনি সত্য-ধর্মের অহুগামী নন, যার সঙ্গে সম্ভব নয় কোন রকম সম্পর্ক রাখা। এরপর দিলেন ঘোড়াগুলিকে হত্যা করার নির্দেশ। পুড়িয়ে ফেলা হল অসংখ্য উপহার সম্ভারও। দিলেন শাহকে কটু ভাষায় গালিগালাজও।

১৬৬৬ খ্রীষ্টাব্দের শেষ নাগাদ (প্রকৃত পক্ষে প্রথম দিকে, ২২শে জানুয়ারী) মারা গেলেন শেষমেষ শাহ-জহান। হাঁক ছেড়ে বোন বাঁচলেন ঔরঙজেব। তার অপকর্মের জলন্ত নিদর্শন রূপে বর্তমান থেকে যে অহরহ তাকে বিঁধে চলছিল সে আপদ দূর হল এবার চিরকালের মতো চোখের স্মৃথ থেকে। ক্ষমতা ভোগের স্থখ আনন্দের স্বযোগ এতদিনে পেলেন তিনি পূর্ণমাত্রায়। এর অল্পকাল পরেই বোন বেগম সাহিবকে ফিরিয়ে দিলেন তার পূর্ণ স্বযোগ সুবিধা, মর্যাদা। বরণ করা হল তার ওপর ‘বাদশাহ বেগম’ আখ্যা-ও। তিনি যে অশেষ গুণশালিনী ছিলেন, ক্ষমতা ধরতেন সমগ্র সাম্রাজ্য শাসন করার, কোন সমস্যা নেই এতে। যদি (গৃহ) যুদ্ধের পরিস্থিতি দেখা দেয়ার বেলা তার পিতা ও ভাইয়েরা তার ওপর নির্ভর করতে পারতেন, ঔরঙজেবের সাধ্যও ছিল না সম্রাটের আসনে বসে।

ঘটনাবলী সম্পূর্ণ ভিন্ন খাতে প্রবাহিত হত তখন। অপর বোন বৌশন-আরা বেগম ঔরঙজেবকেই সমর্থন ক'রে চলেন পূর্বাপর। সেই খবর পেলেন ঔরঙজেবর অস্ত্র ধারণে উত্তোষী হয়েছেন অমনি পাঠিয়ে দিলেন তাকে সাহায্যের জন্ত নিজের ষ-কিছু সোনাদানা। তার এই সাহায্য ও সমর্থনের প্রতিদানে ঔরঙজেবও প্রতিশ্রুতি দেন তাকে শাহ বেগমের মর্যাদা দানের, তাকে এক সিংহাসনে বসার সন্ধান দেয়ার। সে কথা রাখেন তিনি। বরাবর অটুট ছিল তাদের এই গভীর স্বজ্ঞাতার সম্পর্ক। তবে শেষবার যখন আমি জাহানাবাদ গেলাম, সুনাম তাদের সম্পর্কে দেখা দিয়েছে বর্তমানে কিছুটা শীতলতার আয়েজ। এর কারণ বা শোনা গেল তা এরকমটি। গোপনে একজন হুদর্শন যুবককে আপন-মহল মধ্যে এনেছিলেন শাহজাদী। দিনু পনের কুড়ি পর তার সঙ্গ দ্বিগুণ উষ্ণতা শীতল হতে যখন যুবকটিকে মহল থেকে বিদায়ে আগ্রহী হলেন, দেখা গেল সকলের অগোচরে, সস্ত্রাটের অজান্তে সম্ভব নয় আর সেটি করা। দুর্নাম ও জাহানাবাদ থেকে নিষ্কৃতি লাভের জন্ত তাড়াতাড়ি তিনি তখন সস্ত্রাটের কাছে খবর পাঠালেন যে একজন পুরুষ হারেম মধ্যে ঢুকে প্রবেশ করেছে তার মহলে। হয় চুপি না হয় তাকে খনের মতলব নিয়েই যে একাজ করেছে সে কোন সন্দেহ নেই এতে। স্ত্রাট তার নিরাপত্তা বর্তমানে বিপন্ন। এদিন রাতে যে খোজা প্রহরীর দল প্রহরায় ছিল কঠোর শাস্তি দেয়া হোক তাদের এজন্ত। খবর পেয়ে সস্ত্রাট নিজে কতক খোজাকে নিয়ে ছুটে গেলেন ঘটনাস্থলে। এই চরম পরিস্থিতির মধ্যে রক্ষা পাবার আর কোন পথ নেই দেখে বেচারী যুবকটি মহলের এক জানালা দিয়ে লাফিয়ে পড়ল নিচে বয়ে চলা নদীর বুকে।* তাকে পাকড়াও করার জন্ত ছুটে এল চারিদিক থেকে তখন অজস্র লোক। ইাক দিয়ে সস্ত্রাট তাদের বললেন, লোকটির কোন ক্ষতি করা না হয় বেন। ধরে, উপস্থিত করা হোক তাকে প্রধান কাজীর কাছে। ব্যাপারটি নিয়ে এরপর কোন কথাই শোনা যায়নি আর। রমণীরা যে-হারেম মধ্যে জীবন কাটান সেখানে যে কত নাটকীয় অবতন ঘটে চলেছে সে-কথা সহজেই কল্পনা ক'রে নেয়া যেতে পারে এ থেকে।

* বানিয়ারের বিবরণ অনুযায়ী খোজারা প্রাসাদ প্রাকারের ওপর থেকে নিচে ঠেলে কেলে দিয়েছিল তাকে। বৌশন-আরা সম্পর্কে যে সব কেচ্ছা কাহিনী ট্যাভারনিয়ার, বানিয়ার ও মাছটি শুনিয়ে গেছেন বহুনাথ সরকারের মতে সেগুলি নেহাৎই মিথ্যা ঘটনা।

মুঘল সম্রাটের বার্ষিক ওজন উৎসব : তার সিংহাসন আট ॥

ও দরবারের অপূর্ব শোভা ও জাঁকজমক

চুঙ্গল সম্রাট (ঔঃজের)-এর কাছে (বড় বেচা ও তাই নিয়ে) লেন-দেনের পর্ব (৮৬-৮৭ পৃষ্ঠা দেখুন)। চলে যাবার বাসনা নিয়ে গেলাম এরপর বিদায় নিতে তার কাছে। :৬৬৫-র নভেম্বরের পরলা তারিখ সে-দিনটি। সম্রাট জানালেন তার বস্ত্রের পুঁজি না দেখিয়ে যেতে দিচ্ছেন না আমাকে। অল্পগতের মতোই সে দুর্লভ সম্মান অর্জনে রাজী হয়ে গেলাম আমি। ফলে সুযোগ ঘটে গেল আদৌ একটি অল্পগম উৎসব প্রত্যক্ষ করার। শুরু হল সেটি নভেম্বরের চার তারিখে। আর চলল তা পাঁচ দিন ধরে। এ উৎসব সম্রাটের জন্মবার্ষিকী উপলক্ষে। চলিত রয়েছে এ সময়ে সম্রাটকে ওজন করার প্রথা (হিন্দু প্রথার অনুরূপে এটি চালু করা হয় আকবরের আমল থেকে)। আগেই বহুবৈর তুলনায় ওজন যত বেশি বেড়েছে বলে দেখা যায়, খেলে যায় তত বেশি আনন্দের ঢেউ। ওজন সমাপ্ত হলে তিনি এসেন এসে সব থেকে মূল্যবান সিংহাসনখানিতে। এটির বর্ণনা এখনি শোনাচ্ছি আপনাদের। আসেন তখন রাজ্যের যত অভিজাতরা। জানান সম্রাটকে অভিবাদন, নিবেদন করেন নানা উপহার সামগ্রী। পাঠান তা প্রাসাদের মহিলারাও। আসে সুবাদার ও অস্ত্রাশ্র উচ্চ মহল থেকেও। চীরা, চুনি, পান্না, সোনা ও রূপা, দামী দামী কার্পেট, সোনা ও রূপার বৃষ্টিদার কাজ করা কিংখাব ও অস্ত্রাশ্র ধরনের মূল্যবান বস্ত্র, হাতি, উট, ঘোড়া—মেলে এরকম অসংখ্য ধরনের উপহার। সব মিলিয়ে তিন কোটি লিভরেরও বেশি (দু কোটি টাকা বা রুপিয়া)।

পাঁচদিনের এই উৎসবটির ক্ষত্র প্রস্তুতি শুরু হয় ৭ই সেপ্টেম্বর বা প্রায় দুমাস আগে থেকেই। পাঠককে এই প্রসঙ্গে অল্পরোধ জানাব প্রথম ধণ্ডের বস্ত্র অধ্যায়ে অক্ষরের বড়-তুলি দিয়ে চিত্রিত করা অহানাবাদের প্রাসাদটিকে একবারটি কল্পনার দূর-দর্শনে উদ্ভাসিত করে তুলতে। আরম্ভ করে দেয়া হয় প্রথমেই মণ্ডপ তৈরীর কাজ ওই প্রাসাদের ভেতরকার বিশাল দুই প্রাঙ্গণে। তার মাঝ থেকে মহাকক্ষ পর্যন্ত মাথা তোলে তিনদিক খোলা মণ্ডপ। যে চাঁদোয়াগুলি দিয়ে ওই দুই অতি বিশাল মণ্ডপের মাথা আবৃত করা হয় সেগুলি সব সোনার

স্বতো দ্বিগ্নে কাক্কাঙ্গ করা লালগা মথমলের। একপ ভারি সে ছাউনি যে তা খাড়া রাখার অস্ত্র ব্যবহার করা হয় জাহাজের মাড়লের মতোই মোটা মোটা খুঁটি। তার কতক ৩৫ থেকে ৪০ ফুট পর্যন্ত উচু। প্রথম প্রাক্ষণে তৈরি মণ্ডপটিতে রয়েছে এরকম ৩৮টি খুঁটি। যেগুলি মহাকক্ষের কাছে সেগুলি ডুকাট মূত্রার মতো মোটা সোনার পাত দিয়ে আগাগোড়া মোড়া। বাকিগুলি মোড়া ঠিক অমন মোটা রূপোর পাত দিয়ে। যে দড়িগুলির টানা দিয়ে এই স্তম্ভগুলিকে খাড়া রাখা হয়েছে, তৈরী সেগুলি বিভিন্ন রঙা সূতা পাকিয়ে। কতক তো মোটা মোটা কাছির মতোই। আগেকার বর্ণনাতেই জানিয়েছি, প্রথম প্রাক্ষণটি দরদালান দিয়ে ঘেরা। দরদালানের লাগোয়া সারি সারি ছোট-বড়। প্রাসাদ প্রহরা কালে আমীররা থাকেন এখানে। এক একজন আমীরের প্রহরার পালা টানা এক এক সপ্তাহ। যখন যে আমীরের পালা পড়ে তার অধীন সেনা ও হাতিযুগ্মের ওপরই দায়িত্ব বর্তার দরবার এবং সন্ত্রাটের বাস-মহল কিংবা তিনি বাইরে থাকলে তার ভাবুর নিরাপত্তা রক্ষার। কর্তব্যরত আমীরকে খাণ্ড ঘোগানো হয় তখন সন্ত্রাটের পাকশালা থেকেই। যখন তা বয়ে আনা হয় তখন দূর থেকে তা চোখে পড়া মাত্র তিনি আনত হয়ে প্রতিবার হাত দিয়ে ভূমি স্পর্শ ক'রে তিন তিনবার কুনিশ জানান তাকে। ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা জানান ওই সাথে সন্ত্রাটের নিবেগ স্বাস্থ্য, দীর্ঘায়ু ও শত্রুদমন ক্ষমতা অল্যাংত রাখা অন্ত্য। রাজ্যের অভিজাত গোষ্ঠীর অন্তর্গত এই সব আমীররা এবং রাজবংশীয় কুমাররা সন্ত্রাটকে প্রহরা দেয়ার সুযোগ লাভকে মনে ক'রে থাকেন বিরাট গৌরবের বলে। প্রহরার দায়িত্ব গ্রহণ ও পালা শেষে বিদায় নেয়ার বেলা পরেন তারা তাদের সেরা সাজ-পোশাক। হাতি-ঘোড়া-উটগুলিকেও সাজান মূল্যবান সাজ সবজামে। কতক উটের পিঠে বসানো থাকে একটি ক'রে বর্ণায়মান কামান ও তার পিছে সেগুলি দাগার জন্য একজন ক'রে কামানচী। এই আমীরদের মধ্যে যারা একেবারে নিচু মর্যাদার, রয়েছে তাদের অধীনে অন্তত ছ-হাজার অশ্বারোহী। রাজবংশীয় কোন কুমার যখন প্রহরা দেন তার অধীনে থাকে তখন ছ-হাজার পর্যন্ত অশ্বারোহী (এ সম্পর্কে বার্নিয়ারের বিবরণও দেখুন)।

সাত সাত খানি অল্পময় সিংহাসন রয়েছে মহাপ্রতাপী মুঘল সন্ত্রাটের। একটির সারা দেহ খচিত হীরে দিয়ে। অস্ত্রগুলি চুনি, পান্না ও মুক্তা দিয়ে (এ সম্পর্কেও বার্নিয়ার দেখুন)। প্রথম প্রাক্ষণের মহাকক্ষটিতে যেটি বর্তমান সেই প্রধান সিংহাসনখানি চেহারায় ও আকারে আমাদের ক্যাম্প খাট-এর মতোই।

তার মানে ৬ ফুট দীঘল, চার ফুট চওড়া। পাশ্চাত্য চারটি বেশ ভারি ও মজবুত। কুড়ি থেকে পঁচিশ ইঞ্চি মতো উঁচু। তার চার দিককার চার আড়কাঠের ওপর সিংহাসনের পাটাতন। এই আড়কাঠগুলি থেকে ওপরের দিকে উঠে গেছে ধারোটি স্তম্ভ। মাথার ওপরকার চাঁদোয়াটি তিন দিক দিয়ে সেগুলির সাথে আটকানো। বসানো সেটি দরবারের দিকে মুখ ক'রে। পাশ্চাত্য ও ১৮ ইঞ্চিরও বেশি দীঘল আড়কাঠগুলি সোনা দিয়ে মোড়া। খচিত রয়েছে তার গায়ে অসংখ্য হীরে, চুনি ও পান্না। প্রতিটি আড়কাঠের মধ্যবিন্দুতে একটি ক'রে পশ্চাৎ ভাগ অবতল ক'রে কাটা বড় আকারের ব্যালাস চুনি (বদকশান থেকে মেল প্রজাতের চুনি)। বর্গাকার ক্রুশ চিহ্নের আকৃতি রচনা ক'রে তাকে ঘিরে বসানো হয়েছে চারটি পান্না। এর পর পুরো আড়কাঠ জুড়ে ওই ধরনের ক্রুশ চিহ্ন। তবে এমন ভাবে সাজানো যে একটির মাঝে যেখানে রয়েছে ব্যালাস চুনি ও তার চারদিক চারটি পান্না, তার পরেরটিতে রয়েছে মাঝখানে পান্না ও চারদিকে চারটি ব্যালাস চুনি। পান্নাগুলি টেবল কাট। চুনি ও পান্নার মাঝের ফাঁকগুলি হীরা দিয়ে ভরাট। এই হীরাগুলির মধ্যে যেগুলি সবায় চেয়ে বড় তাও ওজনে দশ থেকে বার ক্যারাটের বেশি নয়। সবগুলিই বেশ স্নদুশ, তবে বড় বেশি লেপাপোড়া সমতল ধরনের। কতক জায়গায় সোনার বৃকে খচিত করা হয়েছে মুক্তাও। সিংহাসনটি বৈদিক পানে দীঘল, তারই দু দিককার এক দিকে রয়েছে সেটিতে চড়ার অল্প চারটি সোপান। সিংহাসনের ওপর রাখা তিনটি তাকিয়া বা বালিশের মধ্যে যেটি সম্রাটের পিছন দিকে থাকে সেটি সব থেকে বড়। এবং আমাদের বোলইয়ের মতোই গোলাকার। অল্প দুটি থাকে তার দু পাশে। সেগুলি চ্যাপটা ধরনের। এছাড়াও সিংহাসনটির গায়ে ঝোলানো থাকে একটি তরবারি, একটি গদা, একটি গোলাকার ঢাল এবং একটি ধনুক ও তীর বোঝাই তুগীর। অস্ত্রশস্ত্র, তাকিয়া এবং সোপান সব কিছুই সিংহাসনের সাথে মানানসই ভাবে বস্তু দিয়ে খচিত। শুধু এই একটি সিংহাসনের বেলাই নয়, সবকটি সিংহাসনের বেলাই। (এ প্রসঙ্গে প্রথম খণ্ডের বর্ষ পরিচ্ছেদও দেখুন)।

গুণে দেখলাম এই অভুলনীর সিংহাসনটিতে খচিত থাকা বড় ব্যালাস চুনির সংখ্যা ১০৮টির মতো। সবগুলিই পিছন দিকটি অবতল। যেটি সব থেকে ছোট সেটিও ১০০ ক্যারাট ওজনের। কতকের ওজন ২০০ ক্যারাট বা তার বেশি। পান্নাগুলির মধ্যে বেশ কটি স্নদুশ, তবে প্রচুর খুঁত রয়েছে সেগুলিতে।

যেটি সবচেয়ে বড় তার ওজন হবে প্রায় ৬০ ক্যারাট। যেটি সব থেকে ছোট সেটি ৩০ ক্যারাটের কাছাকাছি। গুণে দেখলাম, পাঞ্জাব সংখ্যা ১১৬-র মতো। অর্থাৎ চুনির চেয়ে পাঞ্জাই রয়েছে বেশি।

চাঁদোয়ার নিচের দিকটিও হীরে আর মুক্তা দিয়ে সু-অলংকৃত। কিনারা ঘিরে মুক্তার কালর। আরতাকার গম্বুজাকৃতি এই চাঁদোয়ারটির মাথায় একটি ময়ূর। তার পেছম মেলা পুচ্ছগুলি নীলকান্ত মণি ও অমৃত সব রঙীন রত্ন-পাথর সাজিয়ে তৈরি। দেহটি সোনার বৃকে নানারকম মূল্যবান রত্ন-পাথর খচিত করে গড়া। বৃকের সমুখ দিকটিতে বড় আকারের একটি চুনি। ঝুলছে সেখান থেকে ৫০ ক্যারাট বা তার কাছাকাছি ওজনের একটি মুক্তা। নাসপাণ্ডি আকারের এই মুক্তাটির বড় কিছুটা হলুদাভ ধরনের। ময়ূরটির দু-প্রাশে ভারিই সমান উঁচু দুটি পুষ্প-স্তম্বক। রয়েছে তাতে নানা ধরনের ফুল। সবগুলিই সোনার তৈরি, এ মূল্যবান রত্ন-পাথর খচিত। দরবারের বিপরীত দিকে, সিংহাসনের দিকটিতে রয়েছে একটি রত্ন-আভরণ। তার হীরে খণ্ডটি ৮০ থেকে ৯০ ক্যারাট ওজনের। সেটিকে ঘিরে চুনি আর পাঞ্জা বসানো। স্ত্রীট বখন সিংহাসনে বসে থাকেন পুরোপুরি দেখতে পান এটিকে। এই অতুলনীয় সিংহাসনটির সব থেকে মূল্যবান অংশ হল আমার মতে এর চাঁদোয়ারটিকে ধরে রাখা স্তম্ভ বাহুরাটি। অতি স্নায়ব মুক্তার সারি দিয়ে ঘেরা এগুলি। প্রতিটি মুক্তাই আকারে গোল, বড়ও চমৎকার। ওজনে প্রতিটি ৬ থেকে ১০ ক্যারাট। সিংহাসন থেকে চারফুট দূরত্বে দুদিকে দুটি ছত্র। তার দণ্ড দুটি সাত-আট ফুট উঁচু পর্যন্ত হীরা, চুনি ও মুক্তাশ্রিত। দুটি ছত্রের আচ্ছাদনীই লাল মখমলের। তার সর্বোচ্চ মুক্তার কাককাজ, কিনারা জুড়ে মুক্তার কালর।

তৈমুরলঙের শুক ও শাহ-জহানের সম্পূর্ণ করা এই বিখ্যাত সিংহাসনটি যতদূর যা আমার পক্ষে পর্যবেক্ষণ করা সম্ভব হয়েছে তা নিবেদন করলাম এখানে। যারা সম্রাটের ধন-রত্নাদির ও এই অল্পপম শিল্পকীর্তিটির মূল্যের হিসাব রাখেন তারা দৃঢ়ভাবে আমার জানালেন যে এটির মূল্য ১০ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা।

এই অতুলনীয় ও অল্পপম-দর্শন সিংহাসনটির ঠিক পেছনেই রয়েছে স্নানাবেস্ক মতো আকৃতির আরেকটি সিংহাসন। বৃত্তাভাস এ সিংহাসনটি দৈর্ঘ্যে প্রায় সাত ফুট, প্রস্থে প্রায় পাঁচ ফুটের মতো। বাইরের দিকটি হীরা ও মুক্তা দিয়ে অলংকৃত। তবে সেটির মাথায় ওপরটিতে নেই কোন চাঁদোয়া।

প্রথম প্রাঙ্গণটির ভানদিকে একটি বিশেষ তাঁবু বর্তমান। স্ত্রীটির অম্বাবাহিকী

উপলক্ষে অল্পাধিক উৎসব কালে শহরের বিশিষ্ট নর্তকীদের এখানে হাজির হতে হয় সন্ধ্যার সন্ধ্যা নাচ ও গান করার জন্য। সন্ধ্যাট বসে থাকেন এসময়ে আপন সিংহাসনে (দরবারে নাচ-গান নিষিদ্ধ করেছিলেন ঔরঙজেব)। বায়ে, আবেকটি তাঁর ঘেরা স্থান বর্তমান। সেখানে হাজির থাকেন সামরিক বিভাগের প্রধান কর্মকর্তারা, বাকী বাহিনীর ও সন্ধ্যার গৃহস্থালী বিভাগের অধ্যক্ষ প্রধানগণ।

সন্ধ্যাট যখন সিংহাসনে আসীন থাকেন, তখন এই প্রাক্কণ এলাকাটিতেই দুপাশে পনেরটি ক'রে সারিবদ্ধ ভাবে তিরিশটি সুসজ্জিত ঘোড়া দাঁড় কান্দে রাখা হয় সদা-প্রস্তুত অবস্থায়। এক একটি ঘোড়াকে ধরে দাঁড়িয়ে থাকে দুজন ক'রে সহিস। এদের বস্ত্রগুলি অতি সূক্ষ্ম এবং তার বেশির ভাগ অংশই চীনে, চুনি, পান্না ও মুস্তা খচিত। সামান্য কিছু অংশে শুধু ছোট ছোট সোনার মুদ্রা। প্রতিটি ঘোড়ারই মাথায় একগুচ্ছ ক'রে সূক্ষ্ম পালক গোঁজা। পিঠে বন্ধনী ঐ টা একটি ক'রে ছোট তাকিয়া। তার সর্বোচ্চ সোনার সূত্র দিয়ে করা সূচী-কর্ম। গলায় ঝোলান রয়েছে একটি ক'রে সূক্ষ্ম বস্ত্র পাখর। হয় হীরা, নয় চুনি, নয় তো পান্না। যে ঘোড়াটির দাম সব থেকে কম সেটা ৬ থেকে ১০ হাজার টাকা। কতকের মূল্য বিশ হাজার। সাত থেকে আট বছর বয়সী শাহজাদা (ঔরঙজেবের চতুর্থ পুত্র মুহম্মদ আকবর) যে ঘোড়াতে চড়েন সেটি বীতিমতো ছোটখাট। উচ্চতায় একটি গ্রে-হাউণ্ডের চেয়ে বেশি নয় কিন্তু অতি সুগঠিত চেহারা।

সন্ধ্যাট সিংহাসনে আসীন হবার আধ ঘণ্টা কি বড় জোর এক ঘণ্টা পরে ৭টি অতি সাহসী ও যুদ্ধে সুশিক্ষিত হাতি হাজির করা হয় তার পরিদর্শনের জন্য। যদি সন্ধ্যাট চড়তে চান সেজন্য হাওদা বসানে থাকে এদের একটির পিঠে। অন্যগুলির পিঠে কিংখাবের আচ্ছাদন, সোনা বা রূপার শিকল দিয়ে গায়ে সাথে আটকানো। চারটির পিঠে রাজকীয় ধ্বজা। একজন ক'রে লোক হাত-বর্শার সাথে ধ্বজাটি আটকিয়ে খাড়া ধরে আছে সেটি। হাতিগুলিকে একের পর আর নিয়ে আসা হয় সন্ধ্যার ৪০ থেকে ৫০ পা কাছ পর্যন্ত। সিংহাসনের ঠিক মুখোমুখি দাঁড়িয়ে শুঁড় দিয়ে ভূমি স্পর্শ ক'রে সেটিকে মাথায় ঠেকায় তারপর জানায় এভাবে পর পর তিনবার অভিবাদন সন্ধ্যাটকে। প্রতিবারের গোলে সেই সাথে উচ্চনাদ। এরপর সন্ধ্যার দিকে পিছু ফেরে। একজন লোক উঁচু ক'রে তুলে ধরে তার পিঠের আচ্ছাদনীটি। উদ্বেজ, হাতিটি অক্ষত দেহে ভালো অবস্থায় আছে কিনা, ভাল খেতে পাচ্ছে কিনা তা যাতে নজর দিয়ে বুঝে পাবেন

সম্রাট। প্রত্যেকটিই রয়েছে তার নিজস্ব মাপের সিকের দড়ি। সেটি দিয়ে যেনে দেখা হয় আগের বছরের তুলনায় সে যোঁটাসোঁটা স্বাস্থ্যবান হয়েছে কিনা এ বছর। হাতিগুলির মুখো যেটি সেবা, সেটি সম্রাটের অতি প্রিয়। সেটি দুর্গম ও বিরাটকায়। তার অল্প মাসিক ব্যয় বরাদ্দ পাঁচশো টাকা। খাওয়ান হয় তাকে সেবা খাত্ত, সেই সাথে বেশ কিছু পরিমাণ চিনি। দেবা হয় মদিরাও। এই প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য, সম্রাট যখন হাতিতে চড়ে ভ্রমণে বার হন আমীররা তখন তার পিছে পিছে চলেন ঘোড়ায় চেপে। সম্রাট যদি চাপেন ঘোড়ার পিঠে তাহলে শিছু নেন তারা পায়ে হেঁটে। বা হোক, হাতি পরিদর্শন শেষ হলে উঠে পড়েন সম্রাট। জনা তিন চার খোজাকে নিয়ে বৃত্তাভাস আকারের সিংহাসনটির পিছন দিকে থাকা একটি ছোট দরজা দিয়ে চলে যান অরপন হারিয়ে।

অল্প পাঁচখানি সিংহাসন সাজিয়ে রাখা হয়েছে অপর একটি প্রাক্ষণে থাকা এক অল্পময় মহাকক্ষ মধ্যে। চারখানি চার কোণে, একটি মাঝে—এভাবে গুণ চিহ্নের আকারে।

আধঘণ্টার মতো আপন হারিয়ে কাটাবার পর তিন-চার জন খোজা সহ আবার ফিরে আসেন সম্রাট। এবার আসন নেন এই মহাকক্ষটিতে, ওই পাঁচখানি সিংহাসনের মাঝেরটিতে। পাঁচ দিনের উৎসব কালে পরিদর্শনের অল্প কখনো আনা হয় তার কাছে তার নিজস্ব হাতি, কখনো বা নিজস্ব উট। আসন দরবারের সব অভিজাতরা, প্রথা মতো নিবেদন করেন তাকে উপহার। প্রাচ্যের সেবা সম্রাটের বোগ্য পরিবেশ মধ্যে অতি জাঁকজমকের তেতর অলঙ্কৃত হয়ে থাকে এসব। ক্ষমতার ও ধনসম্পদে ইউরোপ মধ্যে ফ্রান্সের অধিপতির যে স্থান, এনিয়া মধ্যে মহাপ্রতাপী মুঘল সম্রাটেরও ঠিক তাই। তবে শক্তি-সামর্থ্যের দিক থেকে প্রথম জনের সঙ্গে কোন তুলনাই হয় না তার। যুদ্ধ করতে নামলে আমাদের শৌর্ধ-বীর্ধবান ও অচতুর ইউরোপীয় সেনার সাথে এঁটে উঠতে পারবে না তার সেনারা (এই একই মত প্রকাশ করেছেন বার্নিয়ারও)।

নয় ॥

মুঘল দরবারের আরও বিবরণ

আগেই জানিয়েছি, সিংহাসনে অধিষ্ঠিত হবার পর থেকে শুধু নিরাশ্রিত খেয়ে জীবন ধারণ করে চলেছেন ঔংঙাজেব। সেই সাথে রয়েছে আবার নানা রকম

ধর্মীয় উপবাস। এ দুইয়ের ফলে হয়ে পড়েছেন তিনি রীতিমতো ক্ষীণ ও দুর্বল। — অন্বে যে ধুমকেতুটির উদয় হয় ভারত থেকে অতি বিরাট আকারে দেখা যায় তাকে। আমি নিজেও তখন ভারতে। এ ধুমকেতুটি বতদিন দৃশ্যমান ছিল ততদিন শুধু সামান্য জল ও অল্পখন্ড জোয়ারের কৃতি খেয়ে কাটালেন ঔরঙজেব। সেই থেকে পাননি কখনো আর তিনি নীরোগ স্বাস্থ্য ভোগ করার সুযোগ। (হালীর ধুমকেতু। ১৬৬৫ অব্দে দেখা দেয় এটি। ইওরোপের আকাশে এর আবির্ভাব তারিখ ২৭শে মার্চ। স্থায়ী হয়েছিল একমাস কাল। এর পুচ্ছটির দৈর্ঘ্য ছিল ৫ ডিগ্রী।)

(ঔরঙজেব একসময়ে চুপির ওপর আপন হাতে সূচীকর্ম ক'রে জীবন ধারণ করতেন তারই আয় থেকে। কোরানের উদ্ধৃতি নকল ক'রে সেগুলিও বেচতেন এজন্ত। চার্ডিনের রেখে যাওয়া বিবরণ দেখুন, Voyages-Vol VIII.)

সিংহাসনে বসে থাকা কালে বিভিন্ন দিনে তিন তিনবার ঔরঙজেবকে জল খেতে দেখার সুযোগ হয়েছে আমার। হায়'-চুনি-পান্না খচিত একটি সোনার পাত্রে ক'রে আনা হল সে-জল। সম্পূর্ণ গোলাকার ও মসৃণ একটি ফটিক পাথরের বড় কাপে ঢেলে দেয়া হল তা তাকে খেতে। কাপটির সর্বাঙ্গও পাত্রটির মতোই অলংকৃত। ওপরের ঢাকনাটি সোনার। চলিত রীতি মাকিক, হারেমের মহিলারা ও খোজারা ছাড়া আর কেউ পান না বড় একটা সম্রাটের আহার দর্শনের সুযোগ। অতি কদাচিৎ কোন প্রজার গৃহে খেতে যান তিনি। তা সে বংশীয় কোন শাহজাদাই হোক আর আপনার অত্র কোন আত্মীয়ই হোক। আমার শেখবারের পর্বটন কালে তার প্রধান গুরুজীব ও খুড়-শুভর (এবং মেশো) জাফর খান আমন্ত্রণ জানালেন তাকে তার নতুন গড়া প্রাসাদটি দেখে যাবার জন্ত। এটিই হল সেরা অত্রগ্রহ যা তাদের ক'রে ধস্ত করতে পারেন তিনি। জাফর খান ও তার স্ত্রী সম্রাটের প্রতি তাদের কৃতজ্ঞতার বহন দেখাবার জন্ত বস্ত্রান্ধার, হাতি, ঘোড়া, উট ও অন্যান্য সামগ্রী মিলিয়ে দিলেন তাকে প্রায় সাত লক্ষ টাকার উপহার। জাফর খানের এই পত্নী সারা ভারত মধ্যে অতি দ্যুতিময়ী ও উদারমনা মহিলা (ইনি ছিলেন শায়েস্তা খানের বোন, সুতরাং ঔরঙজেবের মাসী)। সম্রাটের সব বেগম ও কন্যারা মিলিয়ে বত খরচ করেন, তিনি একাই ক'রে থাকেন তার বেশি। ফলে, যদিও তার স্বামী বাস্তবে সারা সাম্রাজ্যের অধীশ্বর, তবুও সব সময়ে তার পরিবার দেনাগ্রস্ত। সম্রাটের জন্ত অতুলনীয় এক ভোজের আয়োজন করার নির্দেশ দিয়েছিলেন এই মহিলা। কিন্তু সম্রাট-খেলেন না, কিরে গেলেন

আপন প্রাসাদে। তিনি তখন তার জন্ত রাগ করা পদগুলি পাঠিয়ে দিলেন তার কাছে। সেগুলি খেয়ে এত ভাল লাগল সম্রাটের যে, যে খোজা সেগুলি হয়ে নিষে গিয়েছিল তাকে দিলেন তিনি ৫০০ টাকা বৎসীক, বৎসনদের দিলেন তার বিগুণ।

সম্রাট যখন পালকীতে চেপে মসজিদে যান, তার এক ছেলে ঘোড়ার চেপে পিছু নেন তার। অতঃপর সব কুমাররা ও গৃহস্থালীর কর্মচারীরা অন্তর্ভুক্ত করেন তাদের পাশে হেঁটে হেঁটে। মুসলমান জনসাধারণ এ সময়ে তাকে সন্তোষিত জানার জন্ত অপেক্ষা করে চলে মসজিদের সোপানের ওপরে। যখন তিনি ক্রিয়ার আসেন, তারাও আসে তার আগে আগে প্রাসাদের ফটক পর্যন্ত। সম্রাটের আগে আগে চলে চটি হাতি। চারটি হাতির পিঠে থাকে ছদ্মকর্তা লোক। একজন হাতিটিকে চালায়, অতঃপর উঠে পড়ে থাকে হাত-বর্শার সঙ্গে লাগান রাজকীয় স্বজা। অতঃপর চারটি হাতির পিঠে থাকে হাওদা। একটি চারকোণ অতঃপর গোল; একটি ঢাকা, অতঃপর চারদিক বিভিন্ন ধরনের কাচ দিয়ে ঘেরা সম্রাট বাইরে কোথাও গেলে দেহরক্ষী রূপে সর্বদা ৫০০ থেকে ৬০০ সেনা চলে তার সাথে সাথে। প্রত্যেকেরই হাতে থাকে একজাতীয় হাত-বর্শা। সৈন্যের লোহার বলাব সঙ্গে আড়াআড়ি ভাবে খটকানে থাকে ছুটি ক'রে উডন-বাঁজী (রকেট)। প্রত্যেকটি লোকের মতোই মোটা, আর লম্বায় ফুটখানেকের আগুন লাগিয়ে চেড়ে দিলে ৫০০ গজ দূর পর্যন্ত বয়ে নিয়ে যায় এর হাত-বর্শাটিকে উডন-বাঁজী ছুটি। (যুদ্ধের ব্যস্ততা হওয়ায় যাদের উডন-বাঁজী। শোনা যায়, সামুগড়ে যুদ্ধ বন্ধ ও বিরাজের বের সঙ্গে দাবার যুদ্ধকালে একদল উডন-বাঁজীর আঘাতে জন্ত ও বেসামান হয়ে পড়ে দাবার হাতিটি। ফলে এক সঙ্কটময় মুহূর্তে হাতির পিঠ থেকে নিচে নেমে যেতে বাধ্য হন দাবা।)

সম্রাটের অন্তর্গমন করে সিন-চারশো পলতে বস্তুকধারীও। তবে, যেমন এরা ভীত তেমনি আনাড়ী। থাকে কতক অস্বাভাবিক। কিন্তু এরাও তেমনি কিছু সন্দেহ নয়। আমাদের একশো ইগ্রে পীর সেনার বড় একটা অস্বাভাবিক হবে না এদের হাজার জনকে বাবু করতে। তবে এও ঠিক, এরা যে ধরনের কৃচ্ছ্র জীবন ব'পন করে তা অভ্যাস করতে হিমালয় খেয়ে যাবে আবার আমাদের সেনারা। কি অস্বাভাবিক, কি পদাতিক সকলেই তাদের খিদে যেটার সামান্য কিছু মরদা (ছাত্ত) জল আর গুড় দিয়ে মেখে, ছোট ছোট দলা পাکیয়ে নিয়ে তাই গিলে। নেহাৎ তা আর ভাল না লাগলে, রাতের দিকে

চালের সঙ্গে উপরোক্ত শস্ত ও ছন সহযোগে সচরাচর খিচুড়ি। এগুলি খাবার সময় প্রথমে তারা তাদের আঙুলের ডগাগুলিকে দিয়ে ডুবিয়ে নেয়, তারপর গ্রাস তোলে মুখে। কি সাধারণ সৈনিক, কি গরিব জনসাধারণ সকলেই যে খাওয়া খেয়ে সচরাচর জীবন ধারণ করে তা এই স্তরের। তার ওপর এ দেশের উতাপ ও কুপোকাত ক'রে দেবে আমাদের সেনাদের। ভারতীয় সেনারা যে ভাবে সারাদিন প্রাণের লুপ্তকরে 'জ্ঞান' আকাশের নিচে কাটার তা একেবারেই সম্ভব হবে না তাদের পক্ষে। প্রসঙ্গক্রমে বলি, এদেশের কৃষকদের পোশাক বলতে মাত্র যা এক টুকরো কাপড় 'জ্ঞান' নিবারণের ক্ষমতা পরীক্ষার যে অংশটুকু নেহাৎ না ঢাকলে নয় এ দিয়ে শুধু যা সেটুকুই আড়াল করে তারা। করুণতম দারিদ্র্যের সীমানায় ঠেলে দেয় হঠাৎ তাদের। যদি কোন স্ববাদার একবার জানতে পারে যে এদের হাতে কিছু অর্থ জমেছে বা বিষয় সম্পত্তি হয়েছে এমন 'লাঠি বার সবই তার' নীতিতে সবসময় কেড়ে নেয় তা। ভারতে এমন এক একটি প্রদেশ (জেলা?) আপনার চোখে পড়বে যা প্রায় মরুভূমির মতোই জনশূন্য। শাসন-কর্তাদের পীড়নে অশান্ত হয়ে ভিটে-মাটি ছেড়ে কৃষকরা ব্যাপকভাবে পালিয়ে গেছে সেখান থেকে (আশ্চর্য! এরপরও লেখক শাহ-জহানের প্রশস্তি গেয়েছেন তিনি প্রজাদের সম্ভাবনার মতো পালন করতেন বলে!) আসল ঘটনা হল, এরা নিজেরা মুসলমান হবার দরুন বস্কাটা পায়ে জুতাম চালায় এইসব অসহায় পৌত্তলিকদের ওপরে। যদি এদের কেউ মুসলমান হয়ে যায় সে শুধু এই পীড়ন ও হাড়ভাঙা খাটুনি এড়ানোর ক্ষমতা। তারা যোগ দেয় তখন সেনাদলে। নয়তো হয়ে যায় সংসার ত্যাগী ফকীর, জীবন ধারণ করে ভিক্ষাবৃত্তির ওপর। কিন্তু আসলে এই সব ফকীরেরা দুনিয়ার এক একটি সেবা পাঞ্জি। অল্পমান করা হয়, রয়েছে ৮ লক্ষের মতো মুসলমান ফকীর এবং আরো লক্ষের মতো পৌত্তলিক সন্ন্যাসী সারা ভারতে।

প্রতি পক্ষকাল মধ্যে একবার কঠোর শিকারে যান সম্রাট। পথ পাড়ি দেয়ার বেলা এবং শিকারের সময় হাতের পিঠেই কাটান তিনি সর্বক্ষণ। যে-সব প্রাণী তিনি শিকার করেন তাদের ঠাণ্ড ক'রে নিয়ে আসা হয় তার হাতির সামনে, পলতে খুন্সির গুলির সীমানা ভেতবে। সিংহ, বাঘ, হরিণ, মৃগ এগুলিকেই সাধারণতঃ শাড়া করা হয় এজ্ঞাত। বুনো শুতোও বাদ। কেননা, সাক্ষাৎ মুসলমান বলে এদের মূখদর্শন করতেও চান না সম্রাট। ফেরার বেলা চাপেন তিনি পালকীতে। মসজিদে যাবার বেলায় যে ধারায় পিছু নেয় সবাই, এ সময়ও

ঠিক তেমনটি। ব্যতিক্রম শুধু এই, এ সময়ে এলোমেলো ভাবে তার আগে আগে থাকে শ' দুই-তিনেক অখাবোহী সেনা। (বার্নিয়ারও দেখুন এ প্রসঙ্গে)।

শাহজাদীরা, তা সে সম্রাটের পত্নী, কস্তা, বোন যেই হোন না কেন, প্রাসাদের বাইরে আসেন না কখনো। ব্যতিক্রম ঘটে এর, যখন বাবু পরিবর্তন বা প্রাকৃতিক দৃষ্ট দেখার জন্য ভ্রমণে বার হন গোপাশুণতি কিছু দিন। কেউ কেউ অবশ্য কখনো কচিং অভিজ্যুতদের গৃহে বান তাদের পরিবারের মহিলাদের সাথে দেখা সাক্ষাতের জন্য। যেমন ধরুন, জাফর খানের জ্বর কাছে, বিনি হলেন স্বয়ং সম্রাটের মাসী। তাও কিন্তু সম্রাটের অহুমতি না নিয়ে নয়। এ বিষয়ে এখানকার রীতি প্রথা পারস্পর থেকে পৃথক। পারস্যে জাহজাদীরা বার হন শুধু বা রাতে। সঙ্গে থাকে অসংখ্য খোজা প্রহরী। পথে এ সময়ে মাহুবজন থাকলে তাদের হটিয়ে চলে তারা। কিন্তু এ দেশে, মুঘল শাহজাদীরা বার হন সাধারণতঃ সকাল ৯টা নাগাদ। সঙ্গে থাকে মাত্র তিন চার জন খোজা প্রহরী এবং দশ বারো জন বাদী। এই শেখোক্তরা হলেন তার সম্মানের প্রতীক। কাককার্য করা ঘেরাটোপ দিয়ে ঢাকা পালকীতে করে বয়ে নিয়ে যাওয়া হয় শাহজাদীদের। চলে পিছু পিছু একজন মাহুব বসার যোগ্য একটি ছোট্ট ঠেলা-গাড়ি। দুজন ব্যক্তি ঠেলে নিয়ে চলে এটিকে। আর চাকাগুলিও এর এক-ফুটেবু চেয়ে বড় নয়। শাহজাদীরা যখন উদ্ভিষ্ট বাড়িতে পৌঁছান, পালকী বাহকরা বাবার স্ত্রীসঙ্গে পায় শুধু বা প্রথম ফটক পর্যন্ত। খোজারা বাধ্য করে তারপর তাদের সেখান থেকে সরে যেতে। শাহজাদী পালকী থেকে নেমে চাপেন ওই গাড়িটিতে। সন্দের বাদীরা গাড়িটি ঠেলে নিয়ে বান তাকে সে বাড়ির অন্দরমহলে। প্রসঙ্গক্রমে আগেই শুনিয়েছি, অভিজাতদের অন্দরমহলটি থাকে বাড়ির ঠিক মাঝে। দু' তিনটি প্রাঙণ, একটি কি দুটি বাগান পার হয়ে তবে পৌঁছতে হয় সেখানে।

রাজ পরিবারের কোন কস্তার সাথে দরবারের কোন অভিজাতের বিয়ে হলে, সেই রাজ-নন্দিনীই হয়ে ওঠেন তার সর্বময় প্রভু। যদি তার আকাঙ্ক্ষা মতো তিনি না ওঠেন, বসেন, কাজকর্ম করেন পড়তে হয় তাকে রীতিমতো বিপাকে। সম্রাটের সান্নিধ্যে বাবার তাদের অনার্যাস স্ত্রীসঙ্গে থাকার ক্ষমতা ধরেন তার ওপর প্রভাব বিস্তার করে স্বামীকে সম্রাটের আকৃষ্টির কাঠপড়ার দাঁড় করানোর, যেমন খুশী নাজেহাল করার। অধিকাংশ সময়েই দাবী তোলেন তাকে তার পদ থেকে সরিয়ে দেয়ার জন্য। প্রচলিত প্রথা হল, জ্যেষ্ঠ পুত্রই হয়ে থাকেন সিংহাসন (বা পদ)-এর উত্তরাধিকারী। যদি তিনি দাসী গর্ভে জন্মে থাকেন তাহলেও। তাই,

হারেমের রাজ-নন্দিনীরা যেই টের পান অল্প কোন সপত্নী বা দাসীর গর্ভে স্বামীর কোন সন্তান জন্ম নিতে চলেছে সঙ্গে সঙ্গে লেগে পড়েন যে-কোন উপায়ে তার গর্ভ নষ্ট ক'রে দিতে। ১৬৬৬-তে যখন পাটনায় বাই, শায়েস্তা খানের বর্ণ-সঙ্কর পত্নীগণ শল্যবিদ আমায় জানানেন : এক মাসের ভেতর স্বামীর হারেমের আটজন মহিলার গর্ভপাত ঘটিয়েছেন শায়েস্তা খানের রাজনন্দিনী পত্নী। একমাত্র আপন সন্তানরা ছাড়া তার কোন সপত্নীর সন্তান পৃথিবীর মুখ দেখুক তিনি কিছুতেই হতে দিতে রাজী নন তা।

॥ দর্শ ॥ লেখককে আপন রত্ন সম্ভার প্রদর্শনের জন্ত
মুঘল সম্রাটের আদেশ।

বেদীন সম্রাটের কাছে বিদায় অভ্যর্থনা নিতে বাই ঠিক তার পরদিন, ১৬৬৭-র নভেম্বরের ২ তারিখ সাত-সকালেই হাজির আমার কাছে সম্রাটের পাঁচ-ছ জন কর্মচারী। সঙ্গে রয়েছেন নবাব জাফর খানেরও জনাকরক প্রতিনিধি। জানানেন সম্রাট ডেকেছেন আমায়। গেলাম। পৌঁছবার সাথে সাথে তার রত্নাগারের দারিজে থাকা দুই প্রধান (১ম পর্ব, ৮ম পরিচ্ছেদ দেখুন) নিয়ে গেলেন আমার সম্রাটের কাছে। চলিত রীতি-প্রথা মাস্কিন অভিবাদন জানানোর পর তারা নিয়ে গেলেন আমার একটি ছোট প্রকোষ্ঠ মধ্যে। যে মহাক্ষতিতে সিংহাসনের ওপরে বসেছিলেন সম্রাট তারই একপ্রান্তে এ প্রকোষ্ঠটি; তিনি সিংহাসনে বসেই দেখতে পাচ্ছিলেন আমাদের। প্রকোষ্ঠ মধ্যে অপেক্ষা ক'রে চলছিলেন রত্নাগারের প্রধান আকিল খান। আমাদের দেখে চারজন খোজাকে আদেশ করলেন তিনি রত্নগুলি নিয়ে আসার জন্ত। রত্নাদি আনা-নেয়ার জন্ত বিশেষ ভাবে তৈরী সোনার তবকে মোড়া দুটি বড় কাঠের পায়ে ক'রে সেগুলি নিয়ে এল তারা। একটির ওপর লাল, অগ্নটির ওপর সবুজ রথমলের ঢাকনা। সোনার স্তূতো দিয়ে বুটির কাজ করা দুটিতেই ঢাকনা সরিয়ে নেবার পর তিনবার ক'রে গোনা হল রত্নগুলিকে। উপাস্তৃত থাকা তিনজন করণিক তালিকাভুক্ত করলেন তার বিবরণ। সব কাজই অতি যত্নের সঙ্গে খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে ধীরে হুঁসে অশেষ ধৈর্যের সঙ্গে ক'রে থাকে ভারতীয়রা। কাউকে তাড়াহুড়া করতে দেখলেই বেগে বায় তারা। কিছুটি না বলে এমন ভাবে তাকাবে ও হাসবে যেন সে-লোকটি উদ্ভাদ ছাড়া কিছুই নয় আর।

প্রথম যে রত্নখণ্ডটি আমার হাতে তুলে দিলেন আকিল খান সেটি একটি প্রকাণ্ড হীরে। কাটা সেটি বর্জুলাকার গোলাপের হাঁসে (অর্থাৎ বহুবুজ আকৃতি ক'রে)। একটি দিক তার বেশ উঁচু। নিচের দিককার এক কিনারা বেশে রয়েছে একটি ক্ষুদ্র গর্ভ এবং ভেতরে খুঁত। রঙটি হৃদয়। ওজন ৩১২½ রতি

বা আমাদের ২৮০ ক্যারাট (অন্তর দিয়েছেন ২৭২½ ক্যারাট)। এক রতি আমাদের ৫ ক্যারাটের সমান। আপন মনিব গোলকুণ্ডার রাজার সঙ্গে বিশ্বাসঘাতকতাকারী মীর জুমলা এটি উপহার দিয়েছিলেন, পরে তিনি যার অমুগামী হন সেই শাহ-জহানকে। ওই সময়ে আকাটা অবস্থার ছিল এটি, ওজন ছিল তখন ২০০ রতি (অন্তর বলেছেন ২০৭ রতি) বা ৭৮৭½ ক্যারাট (অন্তর বলেছেন ৭৯০½ ক্যারাট)। এবং কয়েকটি খুঁত ছিল তখন এটিতে।

ইওরোপে হলে পুরো স্ফুটভাবে কাটা হত এ হীরেখানিকে। বার ক'বে ~~হত~~ হত বেশ কয়েকটি নিখুঁত টুকরো। তারপরও এর ওজন থাকত এখন ব' আছে তার চেয়ে বেশি। কিন্তু তা না ক'বে বাকিটা উড়িয়ে দেখা হয়েছে ঘসে চূর চূর ক'রে। ভেনিসের বাসিন্দা *Sieur Hortensio Borgio* কাটেন এ হীরেটিকে। পুরস্কার হিসাবে করতে হয় লাহুনা ভোগ। হীরেটিকে বরবাদ করে দেয়ার জন্য করা হল তাকে ভৎসনা। বলা হল, কুটার উচিত ছিল হীরেটি যা দাঁড়িয়েছে তার চেয়ে বেশি ওজনের। পরিশ্রমের মজুরী না দিয়ে উলটে করলেন সত্ৰাট তাকে দশ হাজার টাকা জরিমানা। যদি বেশি সম্বল থাকত তার, আদায় করা হত আরও বেশি। *Sieur Hortensio* যদি ঝানু কারিগর হতেন তবে সত্ৰাটের এই হীরেখানির কোন ক্ষতি না করেই বাগিয়ে নিতে পারতেন এ থেকে বড়সড় একখানি টুকরো। ঘসে উড়িয়ে দেয়ার জন্য যে বিরাট ঝকঝকি পোয়াতে হয়েছে বৈচে যেতেন তিনি তার হাত থেকেও। আসলে, ছিলেন না তিনি উঁচু দরের হীরে-কাটিয়ে। (হীরটি কাটেন প্রকৃতপক্ষে একজন ফরাসী কারিগর। নাম সম্ভবতঃ *La Grange*.)

এই অপূর্ব পাথরটি দেখে ফিরিয়ে দেয়ার পর আবার হাতে আবেকটি পাথর দিলেন আকিল খান। এটি নাসপাতি গড়নের, এবং সুন্দর আকৃতির। রটিও স্বচ্ছ ও সুন্দর। দেখালেন আরো তিনটি মস্ত-সমতল হীরে। দুটি স্বচ্ছ, অন্যটিতে কতক ক্ষুদে কালো কালো দাগ। প্রত্যেকটির ওজন ৪৪ থেকে ৬০ রতি, নাসপাতি গড়নেরটির ৬২½ রতি। এরপর দেখালেন প্রতিটি ১৫ থেকে ১৬ রতি ওজনের ১২টি হীরে বসানো একটি জড়োয়া অলঙ্কার। হীরেগুলির সব-কটিই গোলাপ ছাঁদের। মাঝেরটি ক্রমর আকৃতির। মনোহর স্বচ্ছ বর্ণের। তবে তিনটি ছোট খুঁত বর্তমান। গোলাপ ছাঁদে কাটা এ হীরেটির ওজন ৩৫ থেকে ৪০ রতি। দেখালেন এরপর ১৭টি হীরে বসানো আবেকটি জড়োয়া। আধেক তার মস্ত-সমতল, আধেক গোলাপ ছাঁদের। সব থেকে বড়টির ওজন

৭ বা ৮ রতির বেশি নয় কখনো। একমাত্র মাঝেমাঝে ওজনই ১৬ রতির মতো হবে যা। সব কটিই প্রথম শ্রেণীর স্বচ্ছ-বড়, নিখুঁত ও স্বন্দর আকৃতির, এমন চমৎকার হীরে চোখে পড়েনি কখনো আগে আর। নামপাতি গড়নের অপরূপ দুটি মুক্তা দেখালেন এবার। এক একটির ওজন ৭০ রতি মতে, দুটিকে সামান্য একটু চাপা। বড় ও গড়ন দুই-ই স্বন্দর। এরপর হাতে তুলে দিলেন একটি মুক্তার বোতাম। ওজন ৫৫ থেকে ৬০ রতি। গড়ন ও বড় দুই-ই চমৎকার। দেখালেন তারপর একটি অতি নিটোল ও নিখুঁত গোল মুক্তা। শুধু একটি দিক অতি সামান্য একটু যা চাপা। ওজন ৫৬ রতি। পারস্যের শাহ দ্বিতীয় আব্বাসের উপহার এটি। ২৩ থেকে ২৮ রতি বা তার কাছাকাছি ওজনের আরও তিনটি গোল মুক্তা দেখালেন এরপর। তবে এগুলির বড় হলুদ ঘেঁসা। দেখার স্বেচছা হল ঝকঝক সাদা রঙের নিটোল গোল একটি মুক্তাও। ওজন সেরটির ৩৬ই রতি। একেবারে সব দিক দিয়ে নিখুঁত। এর সৌন্দর্যে অভিভূত হয়ে ঐরক্তজীব কিনেছেন এটিকে। এ পর্যন্ত বলা সব কটি রত্নের মধ্যে একমাত্র এটিই যা তার নিজের সংগ্রহ। অন্যগুলি তার অধিকারে এসেছে বড় ভাই দ্বারা শিকার কাছ থেকে। এগুলি বাগিয়ে নেয়ার পরই মুগ্ধ হওয়া হয় তার। কতক সম্ভবতঃ সিংহাসনে অধিষ্ঠিত হবার পর পেয়েছেন উপহার হিসাবে। আগেই জানিয়েছি, রত্নের প্রতি নৈই তেমন কোন আকর্ষণ সম্রাটের। মহাশয় প্রতিভা ধর্মের অত্যাংশহীন অত্যাশ্রয়ী রূপে নিজের প্রকাশ ঘটাতেই তিনি গৌরব বোধ করেন শুধু যা।

যাতে আমি স্বচ্ছন্দে পথ ক'রে দেখতে পারি এজ্ঞা সব কটি রত্নই একের পর আর আমার হাতে তুলে দিয়ে চলছিলেন আকিল খান। এবার দিলেন দুটি মুক্তা। দুটিই নিটোল গোল, দুটিই একেবারে সমান ওজনের। ২৫½ রতি এক একটি। একটি ঈষৎ হলুদে, অপরটির বড় অতি সজীব, বতটা স্বন্দর একটি মুক্তার পক্ষে হওয়া সম্ভব ঠিক তেমনটি। একথা অবশ্য ঠিক, বিনি পঁচুগীজদের কাছে থেকে মসকাত দখল ক'রে নিয়েছেন আরাবীয়ার সেই স্থলতানের কাছে যে মুক্তাটি রয়েছে সেটিই হল সৌন্দর্যে পৃথিবীর সব মুক্তার সেরা। যেমন নিটোল গোল, তেমনই ধবধবে সাদা ও সজীব, দেখলে ভ্রম হবে বুঝিবা স্বচ্ছ সেটি। তবে ওজনে সেটি বড় ১৪ ক্যারাটের। এগিয়ার এমন কোন স্থলতান নেই বিনি তার কাছে সেটি বেচে দেয়ার জন্য পীড়াপীড়ি করেননি আরাবীয়ার স্থলতানকে।

এরপর দেয়া হল আমার হাতে দু'ছড়া মালা। একটি মুক্তা ও বিভিন্ন আকৃতির

চুনি মুক্তার মতো ছেঁদা করে গাঁথা। অগ্ৰটি মুক্তা আর পান্নার। পান্নাগুলি গোলাকার ও ছেঁদা করা। সব কটি মুক্তাই গোল। বড় বিভিন্ন ধরনের। ওজন এক একটির ১০ থেকে ১২ রতি। চুনি থাকা মালাটির ঠিক মাঝে রয়েছে 'ওল্ড রক' (অতি পাঁকা ও সর্বাধিক মূল্যবান গোত্রীয় একটি বড় পান্না। আরতাকার ক'রে কাটা ও অতি বলমলে বড়। তবে ভেতরে অনেকগুলি খুঁত। ওজন তিরিশ রতির মতো। পান্না থাকা মালাটির মাঝে রয়েছে একটি প্রাচ্য দেশীয় এমিথিস্ট বা রক্তমুর্খি নীলা। দেখতে লম্বাটে সমতল, ওজনে ৪০ রতির কাছাকাছি। সৌন্দর্যের দিক থেকেও নিখুঁত। দেখলাম একটি ব্যালাস চুনিও। অবতল পশ্চাত রীতিতে কাটা। যেমন চমৎকার তার বড় তেমন সেটি সুন্দর। উদ্ভাল বিন্দুতে ছেঁদা করা। ওজন ১৭ মিশকাল। ছয় মিশকাল হল এক ফ্রেঞ্চ আনসের সমান। হাতে দিলেন এরপর আরো একটি ওই একই রীতিতে কাটা চুনি। বড়ের দিক থেকে পুরো ক্রটিহীন, তবে সামান্য খুঁত রয়ে গেছে পাথরটিতে। এটিও উদ্ভাল বিন্দুতে ছেঁদা করা। ওজনে ১২ মিশকাল। দিলেন এবার একটি প্রাচ্যদেশীয় টোপাজ (হলদে রচা পুষ্পগাজ)। বেশ বলমলে বড়ের আটটি চৌখুণী ক'রে কাটা। ওজন ছয় মিশকাল। তবে রয়ে গেছে ভেতর পানে একদিকে একটি সাদা ফুটকি।

॥ এগারো ॥ মুঘল সাম্রাজ্য, গোলকুণ্ডা, বিজাপুর ও অগ্ৰা ভারতীয় অঞ্চলে উৎপাদিত পণ্য সামগ্রী

ইতিপূর্বে যারা মহাপ্রতাপী মুঘল সাম্রাজ্য সম্পর্কে বই লিখেছেন তারা কেউই যে সে-দেশ বিদেশী রাজ্যগুলিকে কি কি পণ্যসম্ভার যোগান দেয় তার পূর্ণাঙ্গ বিবরণ দেয়ার কোন তাগিদ বোধ করেননি স্বচ্ছন্দে ধরে নেওয়া যেতে পারে একথা। তাই দীর্ঘ বছর ধরে বিভিন্ন সময়ে সে-দেশ ভ্রমণ কালে এ সম্পর্কে যে-সব তথ্য সংগ্রহ করা সম্ভব হয়েছে আমার পক্ষে, শোনা-এখানে তা। অশেষ যত্ন ও অধ্যবসায় সহকারে সংগ্রহ করা এসব তথ্য নিঃসন্দেহে থুণী করবে আপনাদের। বিশেষ ক'রে যদি আপনি ব্যবসা বাণিজ্যের সঙ্গে সম্পৃক্ত থেকে থাকেন তবে তো কথাই নেই।

বইটির প্রথম পর্বে ভারতে ব্যবহৃত ওজন ও পরিমাপ সম্পর্কে যে-সব খবর তুলিয়েছি তা স্মরণ রাখা দরকার এ প্রসঙ্গে। বলেছি সেখানে তাদের ওজন মণ ও সেরের কথা। পরিমাপ, ভারতীয় 'হাত' সম্পর্কে আরো গুটিগতক কথা বলা দরকার মনে করি এখানে।

এল বা গজ পরিমাপ ভিত্তিতে যে-সব সামগ্রী পরিমাপ করা হয়ে থাকে সেগুলি মানুষের জন্তই ব্যবহার করা হয়ে থাকে সে-দেশে 'হাত'-এর। ইওরোপে

যেমন বিভিন্ন মাপের এল চলিত রয়েছে ঠিক তেমনি চলিত রয়েছে সেখানে বিভিন্ন মাপের 'হাত'। এট 'হাত' আবার ২৪ তন্ত-তে বিভক্ত। ভারতীয় পণ্য সম্ভারের বেশির ভাগই যেহেতু স্রব্রাটে সরবরাহ করা হয় তাই পৃষ্ঠার কিনারে দিয়ে দিলাম স্রব্রাটে চলিত হাতের এক-অষ্টমাংশ বা তিন তন্তর দৈর্ঘ্য।

প্রথমে শোনানো বাক আপনাদের বেশম, স্ত্রী বস্ত্র, তুলা, মশলা ও গুঁড়ি এই পাঁচ শ্রেণীর অন্তর্গত যা কিছু পণ্যসম্ভারের কথা।

বেশম

কাশ্মিরাঙ্গার বালা রাজ্যের একটি গ্রাম। বার্ষিক ২২ হাজার বেল বেশম যোগান দেয়ার ক্ষমতা ধরে নে। প্রতিটি বেলের ওজন ১৬ আন্সের ১০০ লিভর। ডাচরা সাধারণতঃ ৬ থেকে ৭ হাজার বেল নেয় এ থেকে। হয় জাপান নয়তো হল্যান্ডের জাহাজ। আরো বেশি মাল পেলে খুশী হয় তারা। কিন্তু তাতার দেশ ও মুঘল সাম্রাজ্যের বণিকেরা বাধার সৃষ্টি করে তোলে। এই বণিকেরাও নেয় ডাচদের সমান মাল। বাকিটা থেকে যায় স্থানীয় অধিবাসীদের হাতে নিজেদের কাপড়-চোপড় বোনার জন্য। এই বেশমী স্রব্রাট প্রায় সবটাই নিয়ে আসা হয় গুজরাটে। এবং তার বেশির ভাগই আবার আহমদাবাদে ও স্রব্রাটে। সেখানে বোনা হয় তা দিয়ে বকমারী বস্ত্র-সম্ভার।

প্রথমতঃ তৈরি করা হয়ে থাকে তা দিয়ে কার্পেট। বেশম ও সোনার স্রব্রাট দিয়ে, বেশম, সোনা আর রূপার স্রব্রাট দিয়ে; শুধু বেশমের স্রব্রাট দিয়ে। এগুলি তৈরি হয় সব স্রব্রাটে। পশমী কার্পেট বোনা হয়ে থাকে আট্রা থেকে বারো কোশ দূরে ফতহপুর সীক্রী-তে।

দ্বিতীয়তঃ বুনাট করা হয়ে থাকে সাটিন। কতক সোনা ও রূপার ডুরি দেয়া। কতক বিভিন্ন রঙা ডুরি দেয়া। কতক আবার ডুরি-বিহীন সাধাসিধে একরঙা। তৈরি করা হয় ঠিক এই একই বকম ভাবে বিভিন্ন প্রকার তাকতাও।

তৃতীয়তঃ উৎপাদন করা হয় পটোল (বা পট বস্ত্র)। এগুলি অতি কোমল বেশমী বস্ত্র। পুরো জমিন জুড়ে বিভিন্ন রঙা ফুলের বাহার। বোনা হয়ে থাকে এগুলি আহমদাবাদে। এক এক খণ্ডের দাম ৮ থেকে ৪০ টাকা অবধি বিভিন্ন বকমের। ডাচ কোম্পানীর লাভজনক লগ্নীগুলির এটি একটি। এজন্য, কোম্পানীর কোন কর্মচারীকেই ব্যক্তিগত ভাবে এ ব্যবসা করার অনুমতি দেয় না তারা। এই

বস্ত্রসজ্জার রপ্তানি করা হয়ে থাকে ফিলিপাইন, বোনিও, জাভা, সুমাত্রা, ও অন্যান্য প্রতিবেশী দেশগুলিতে।

কাঁচা রেশম সম্পর্কে জেনে রাখুন একটি কথা। প্যালুটোইন ছাড়া আর কোথাও তা সাদা হয় না প্রাকৃতিক ভাবে। কিন্তু অলেন্ডো ও ত্রিপোলির সপ্তদাগবেরা পর্বন্ত হিমসিম খেয়ে যায় সে রেশম অল্পস্বল্প সংগ্রহ করতে। কাশিম বাজারের কাঁচা রেশম পাহাড় ও সিসিলির মতোই হলুদাভ। কিন্তু তাকে কি ক'রে সাদা করতে হয় সে রহস্য জানা রয়েছে কাশিম বাজারের অধিবাসীদের। ৭-১১ গাছের ছাইয়ের জলে সে-গুলিকে ধোলাই ক'রে প্যালুটোইনের রেশমের মতোই ধবধবে ক'রে তোলে তারা। কাশিম বাজার থেকে গল্প পর্বন্ত একটি খাল পথ দিয়ে বাঙলা থেকে সংগৃহীত এই রেশম ও অন্যান্য পণ্যসামগ্রী নিয়ে আসে ডাচরা। এই খালটি প্রায় ১৪ কোশ লম্বা। গঙ্গা ধরে হুগলী আসতে ও পাড়ি দিতে হয় সমান পথ। তারপর সেখানে বোকাই করা হয় তা ডাচ জাহাজগুলিতে।

সূতি কাপড় : চিত (চিত্তজ) বা চিত্রিত কাপড়

চিত (চিত্তজ) বা চিত্রিত সূতী কাপড় তৈরি হয় গোলকুণ্ডার। বিশেষ ক'রে মসুলিপত্তমের নিকট-অঞ্চলে। এগুলির অল্প নাম কলমেনদর (কলমদার) বা 'তুলি দিয়ে চিত্রিত' বস্ত্র। এর উৎপাদনের পরিমাণ খুবই অল্প। এ পেশায় যত জন কারিগর আছেন সবাইকে নিয়োগ করলেও তিন বেল কাপড় পাওয়া যাবে কিনা সন্দেহ। মুঘল সাম্রাজ্যে যে সব চিত তৈরি হয় সেগুলি চিত্রিত নয়, ছাপা। সূতী কাপড়ের সূক্ষ্ম ও ছাপার রকমফের অসুব্যবস্থা বিভিন্নতা রয়েছে এর সৌন্দর্যে। লাহোরে উৎপাদিত চিত-ই সব থেকে মোটা। এই কারণে সব থেকে সস্তাও। কুড়ি হিসাবে বিক্রী হয় এগুলি। দাম পড়ে বোল থেকে তিরিশ টাকা। সিম্রোজেও তৈরি চিতের দাম বিশ থেকে বাট টাকা অধি বা কিছু কম-বেশি। সব চিতই সূতী কাপড়ের ওপর ছাপা। শয্যা-আবরণী, সূক্ষ্ম বা খাবার চাদর, বালিশের খোল, পকেট-কমাল, এবং পারস্তে নারী-পুরুষ নির্বিশেষে ব্যাপক ভাবে সকলের ওয়েষ্ট কোট তৈরিও অল্প ব্যবহার হয় এগুলির। বলমলে রঙা চিতের উৎপাদন কেন্দ্র হল বুহানপুর। বানানো হয় এগুলি দিয়ে কমাল। যারা নশ্তা নেন তারা অল্পনা খুবই ব্যবহার করেন এগুলি। ব্যবহৃত হয় এছাড়াও এগুলি

ওড়না রূপে। এঁসিয়া জুড়ে যেয়েরা এগুলি অবগুণ্ঠন হিসাবে মাথায় দেয় বা গলায় জড়ায় তা।

বাকতা বা শূণী কাপড়-কে বাড়িয়ে নিতে হয় লাল, নীল, কালো প্রভৃতি রঙে। বেরঙ অবস্থায় নিয়ে আসা হয় এগুলি আগ্রা ও আহমদাবাদ। কেননা, রংভাঁনোর জন্য প্রয়োজনীয় নীল এ দুই শহর ও তার আশেপাশের এলাকাতেই উৎপাদিত হয় সাধারণতঃ। দাম প্রতি থণ্ড দু থেকে তিরিশ-চল্লিশ টাকা পর্যন্ত। সূক্ষ্মত্ব, পাড়ে ব্যবহৃত সোনার পরিমাণ এবং ওই মাথে কতকের ছদিককার খাঁচলে ব্যবহৃত গোনার পরিমাণে দরুন দামের এ জাতীয় বকমফের। এর বিশেষ ধরনের জলে চুবিয়ে কি ক'রে এই বস্ত্রগুলিকে উটের লোমে তৈরি বস্ত্রের মতো চেটে খেলানো ক'রে তোলা যায় সে কারিগরীও ভারতীয়দের দখলে। এ ধরনের বস্ত্রগুলিই বাকতার মধ্যে সব থেকে মূল্যবান।

যে-সব বাকতার দাম থণ্ড পিছু দুই থেকে বারো টাকার মধ্যে সেগুলিই সাধারণতঃ রপ্তানি হয়ে থাকে মেলিন্দ (মলিন্দ, আফ্রিকার পূর্ব উপকূলস্থ একটি আরব শহর) উপকূল অঞ্চলে। মোজাম্বিকের শাসনকর্তার প্রধান বাণিজ্য এটি-ই। সেখানকার কার্ফেরদের কাছে তিনি বেচে থাকেন এগুলি। তারা বেচার জন্য নিয়ে যায় আবার আফিসিনিয়া ও সব রাজ্যে (দক্ষিণ আফ্রিকার এক বিস্তৃত অঞ্চল)। সাবান ব্যবহার কবে না সেখানকার অধিবাসীরা। আর এ কাপড়গুলো ব্যবহার করা চলে শুধু জলতাচ দিলেই। যেগুলির দাম বারো বা তার ওপরে সেগুলি রপ্তানি করা হয় ফিলিপাইন, বোনিও, জাভা, সুমাত্রা ও অন্যান্য দীপপুঞ্জ এলাকায়।

সাদা সূতী বস্ত্র

সাদা সূতী বস্ত্র সংগ্রহ করা হয় আংশিক লাহোরের প্রান্তিক অঞ্চল ও আগ্রা থেকে, আংশিক বাঙলা থেকে। কিছু কিছু বরোদা, ব্রোচ, বেননসারী (সুয়াট থেকে ২৪ মাইল দক্ষিণে, নবসারী) ও অন্যান্য সব অঞ্চল থেকে। কোরা অবস্থায় নিয়ে আসা হয় সেগুলিকে বেননসারী ও ব্রোচ। সেখানকার গ্রাম্যকলে প্রচুর লেবু হয় বলে রয়েছে সেখানকার বড় বড় বাঠ জুড়ে এগুলি খোলাইয়ের ব্যবস্থা। লেবুর জলে ভিজিয়ে না রাখলে পরিষ্কার হয় না এগুলি ভালভাবে।

আগ্রা, লাহোর ও বাঙলা থেকে আসা সূতীর কাপড় বেচা হয় কুড়ির থাক হিসাবে। দাম ষোল টাকা থেকে তিনশো, চারশো এমনকি তারও বেশি। অর্থাৎ

বৰাত দিয়ে বেক্স সৰেস মাল তৈয়া কৰা হয় সেই মতো দাম। বেননসারী ও ব্ৰোচে যে-সব সূতী বস্ত্ৰ বোনা হয় কোয়া অবস্থায় থাকে সেগুলি একশ হাত ক'ৰে লম্বা। ধোলাইয়ের পৰ খেপে গিয়ে হয়ে যায় কুড়ি হাত। বৰোদাৰগুলি কোয়া অবস্থায় কুড়ি হাত, ধোলাই পৰে ১২ই হাত। এ তিনিটি শহৰ থেকে যে সব বাকতা ও সূতী বস্ত্ৰ আসে তা দু'ধরনের। চণ্ডা আৰ খাটো। যেগুলিৰ কথা একটু আগে বললাম সেগুলি হল খাটো প্ৰস্থেৰ। "এৱ এক এক খণ্ডেৰ দাম দুই থেকে ছয় মাহমুদী। চণ্ডাগুলি প্ৰস্থে দেড় হাত, দৈৰ্ঘ্যে ২০ হাত। এৱ দাম নাংগব্ৰত: পাঁচ থেকে বাবো মাহমুদী। বণিকেরা চাইলে বৰাত দিয়ে এৱ চেয়েও বেশি চণ্ডা, বেশি সৰেস জিনিস পানেন তৈরি কৰিয়ে নিতে। সে-সৰেৰ দাম পাঁচশো মাহমুদী পৰ্যন্ত নানারকম। আমি সে-দেশে থাকা কালে এমন দুখণ্ড কাপড় বিক্ৰী হতে দেখেছি যাৰ এক এক খণ্ডেৰ জন্ত ক্ৰেত দিয়েছেন এক হাজাৰ মাহমুদী। একখানি কেনেন ইংরেজৰা, অন্তখানি ডাচৰা। দু'খানিই ২৮ হাত কৰে লম্বা। ভাৱতে দৌত্য সেৱে যখন পাৱন্তে ফিৱে এলেন মুহম্মদ আলী বেগ, শাহ দ্বিতীয় সকবৌকে দিলেন তিনি উট পাখিৰ ভিমের আকাৰেৰ একটি নারকেল। নানা রকম মূল্যবান বস্ত্ৰ-মণ্ডিত শেটি। যখন নারকেলটি খোলা হল তাৰ ভেতৰ থেকে বাৰ হল ৬০ হাত লম্বা কাপড়ের একটি পাগড়ী। মসলিন বস্ত্ৰ এটি। এত সূক্ষ্ম যে হাত দিয়ে ধৰেও সহজে কেউ বুঝতে পাৰবে না সঁচি কি। একবাৰ পৰ্যটন শেষ ক'ৰে ফেৱাৰ বেলা আমাৰ শখ হল এৱ এক আউল সূতা নিয়ে যাৱাৰ। দাম পড়ল লিভৰ পিছ ৬০০ মাহমুদী হাৰে। দূৰবাংৱেৰ বহু মহিলা সহ প্ৰয়াত বিধবা ৰাজমাত পৰ্যন্ত অৰাক বনে গেলেন সেই সূতাৰ সূক্ষ্মতা দেখে। বলতে গেলে দেখাই যায় না তা চোখে।

তুলার সূতা

তুলা ও তুলায় কাটা সূতা আসে বুৰহানপুৰ ও গুজৰাট স্তৰা থেকে। যতটা ঠাই দখল কৰে সে তুলনাৰ দাম নেহাৎ তুচ্ছ বলে ইওরোপে পাঠানো হয় না কোন তুলা। বস্ত্ৰানি কৰা হয় তা একমাত্র বা লোহিত সাগৰ এলাকা, হৰমুজ, বসৰা, কখনো কখনো সুন্দ স্বীপমালার আৰ ফিলিপাইন অঞ্চলে। সূতাৰ বেলা কি ইংৰাজ কি ভাচ দুই কোম্পানীই তা প্ৰচুৰ পৰিমাণে বস্ত্ৰানি কৰে ইওরোপে। তবে, সেৱা মিহি জাতেৰ সূতা না। যে-সব জাতেৰ সূতা ১৫ থেকে ৫০ মাহমুদী মধ্যে মণ তাই (৩৫ লিভৰেৰ মণ)। এ সূতা মোমবাতিৰ সলতে,

যোজা বোনা এসবের জন্ত প্রয়োজন হয়, মিশেল দেয়া হয় বেশমের সঙ্গে বেশম বস্ত্রে। সেবা জাতের স্ত্রী কোন কাজেই আসে না ইওরোপে।

নীল

মুঘল সাম্রাজ্যের বিভিন্ন অঞ্চলে উৎপাদিত হয়ে থাকে এটি। বিভিন্ন অঞ্চলের জিনিসের মান বিভিন্ন বকম। দামও সেই অনুযায়ী কম-বেশি।

প্রথমতঃ মেলে তা আগ্রা থেকে এক হতে দুদিনের পথ বিয়ানা (ভরতপুর রাজ্য), ইন্দোরা (হিন্দোন, জয়পুর রাজ্য), কোরসা (খুবজা, বুলন্দশহর জেলা, উত্তরপ্রদেশ) এলাকায়। এখানকার নীলই সবার সেবা রূপে গণ্য। সুরাট থেকে আটদিনের পথ এবং আহমদাবাদ থেকে দু কোশ পথ দূরে, সারথেনজ নামের একটি গায়েও উৎপাদিত হয় এটি। চাক কাটা নীল আনা হয় প্রধানতঃ সেখান থেকেই। আর আনা হয় গোলকুণ্ডা রাজ্য থেকে কিছুটা। মানের দিক থেকেও যেমন তা এক, তেমনি দামের দিক থেকেও প্রায় এক। সুরাটী নীল, বার এক মণ ৪২ সের বা আমাদের ৩৪½ লিভরের সমান, মেলে পনের থেকে কুড়ি টাকায়। এই জাতের নীল তৈরী হয়ে থাকে কিছু পরিমাণে ব্রোচেও। আগ্রার পড়শী এলাকা থেকে যেগুলি আসে সেই সেবা জাতের নীল চাক কাটা হয় অর্থ মণ্ডলাকারে। এখানকার এক মণ ৬০ সের বা ৫১½ লিভরের সমান। দাম গুণতে হয় মণ পিছু ৩৬ থেকে ৪০ টাকা। সুরাটের সড়ক পথে বুরহানপুর থেকে ৩৬ কোশ দূরে রাউন্ত নামের একটি বড় গ্রাম ও তার আশেপাশের সব ছোট ছোট গ্রামগুলিতে (পূর্ব খান্দেশ জেলার অরাবন্দ-এর সঙ্গে চিহ্নিত করেছেন একে Sir W. Foster) সেখানকার অধিবাসীরা এক লাখেরও বেশি টাকার নীল বেচে থাকেন প্রতি বছর।

সবার শেষে বলি বাঙলার নীলের কথা। ডাচ কোম্পানি সংগ্রহ ক'রে নিয়ে আসে তা মহলিপস্তুমে। এই নীল এবং বুরহানপুর ও আহমদাবাদ অঞ্চলের নীল আগ্রার তুলনায় দামে শতকরা তিরিশ ভাগ শস্তা।

ষে-ধরনের উদ্ভিদ থেকে নীল উৎপাদিত হয় তার চাষ শুরু হয় প্রতিবছর বর্ষার পরে পরেই। নীলে রূপান্তরিত হবার আগ পর্যন্ত দেখতে তা অনেকটা শণ গাছের মতোই। বছরের মধ্যেই তিনবার কাটা হয় একে। প্রথমবার কাটা হয় দু-তিন ফুট মতো উচু হয়ে গেলেই, গোড়ার দিকে ইঞ্চি ছয়েকের মতো বেধে দিয়ে। ০ প্রথম কাটা ডাঁটিগুলি দ্বিতীয় বারের তুলনায় ভাল। দশ থেকে

বারো ভাগ নীল কম মেলে দ্বিতীয় বারেরগুলি থেকে। তৃতীয় বা শেষ বারের-গুলি থেকে মেলে দ্বিতীয় বারের চেয়েও কুড়ি ভাগ কম। রঙের আভাতেও থাকে পার্থক্য, আর তা থেকেই করা হয়ে থাকে এদের শ্রেণীবিন্যাস। যে কোন এক চাক নীল ভাঙলেই ধরা যায় এই পার্থক্য। প্রথম বারের ডাঁটগুলি থেকে তৈরী নীল বেগুনী যেঁবা নীল বো। পরেরগুলির তুলনায় অনেক স্বচ্ছ, অনেক বলমলে এ রঙের আভা। দ্বিতীয় বারের রঙের আভা আবার তৃতীয়ের তুলনায় বলমলে। এই প্রভেদ যথেষ্ট প্রভাব বিস্তার করে তার দামের ওপর। এছাড়াও শ্রমের হয়ে গেছে ওজন ও উৎপন্ন দ্রব্যের মান নিয়ে ভারতীয়দের নানা কায়সাজি। তবে, সে-কথায় আসছি একটু পরে।

ডাঁটগুলি কাটার পর ভিজিয়ে রাখা হয় তা একটি চুন ভরাট জলাধারের ভেতর। এই জলাধারটি পরিধিতে সাধারণতঃ ৮' থেকে ১০০ পায়ের মতো। যতদিন পাতাগুলি ভালভাবে জারিত হয়ে পেছল কাদার মতো না হয়ে স্থায় ততদিন প্রত্যহ বেঁটে গুলট পালট ক'রে দেয়া হয় তাকে। তারপর চূপচাপ ফেলে রাখা হয় দিন কতক। যখন দেখা যায়, সব জলের নীচে তলিয়ে গেছে ও ওপরের জল স্বচ্ছ চেহারা নিয়েছে, তখন জলাধারের চারিদিকে থাকা নালী-গুলি খুলে দেয়া হয় সব জল বার ক'রে দেয়ার জন্ত। এরপর ঝাঁড়তে ক'রে সেই গাদ তুলে নিয়ে বসে যায় কামিনরা সমতল মাঠে। সেগুলিটুক ডেলা পাকিয়ে চলে আধফালি মুরগির ডিমের আকারে। তবে, আহমদাবাদের নীলকে দেয়া হয় সমতল খুদে খুদে কেকের আকার। জাহাজে ক'রে ইংরেপে চালান দেয়ার বেলা এগুলিকে ভাল ক'রে ঝেড়ে পরিষ্কার ক'রে নেয়া হয় যাতে ধূলা বালির দরুন জাহাজ ভাড়া বেশি গুণতে না হয় অযথা। পরে, সেই গুঁড়োগুলোকে বেচে দেয় তারা স্থানীয় অধিবাসীদের কাছে। তারা কাপড় বা সূতা বাঁড়ানোর কাজে ব্যবহার করে তা।

কামিনরা আঙুল ডুবিয়ে হাতে তেল মেখে নিয়ে ঝুড়ি থেকে নীলের কাথ তুলে তুলে প্রতিটি ডেলাকে অভীষ্ট আকার দিয়ে শুকোবার জন্ত রেখে চলে যোদে। সন্ধ্যাগররা যখন তা কেনে, গুলি কতক চাকা সব সময়ে পুড়িয়ে মেখে নেন তাতে বালি মেশাল দেয়া হয়েছে কিনা। কেননা, কামিনরা সেগুলি দলা পাকানোর বেলা তেল মেখে নিয়ে বালির ওপর রাখে হাতটিকে। ফলে তা নীলের কাথের সঙ্গে মিশে গিয়ে ওজনদার ক'রে তোলে তাকে। আঙুনে পোড়ালে নীল ছাই হয়ে যায়, বালি পড়ে থাকে যেমনটি ছিল ঠিক তেমনটি।

ধরা পড়ে যায় তাই বালি ভেজাল থাকলে। শাসনকর্তারা এই জুয়াচুরি বোখার জগু চেট্টার কোন ক্রটি করেন না, তবু সব সময়েই কিছু না কিছু লোক ক'রে চলে তা।

সোরা

ষেগন আগ্রা থেকে তেমনি বাড়লার একটি শহর পাটনা (বর্তমানে বিহারে) থেকে মেলে স্পষ্টতর সোরা। অপরিশোধিত সোরার তুলনায় পরিশোধিত সোরার নাম তিনগুণ। পাটনার চোদ্দ কোশ ওপর দিকে ছাপরায় এজন্ত একটি কুঠি স্থাপনা করেছে ডাচরা। যত সোরা সেখানে পরিশোধন করা হয় নদীপথে হুগলী পাটিয়ে দেয়া হয় ত। এজন্ত হুগলীও থেকে বয়লার আনিয়ে নিজেরাই উত্তমী হয়েছিল পরিশোধনের কাজে। কিন্তু সফল হতে পারেনি তাতে। স্থানীয় লোভেরা স্বথং দেখল, পরিশোধন ক'রে তারা যে লাভ ক'রে চলেছে, তা থেকে তাদের বঞ্চিত করার মতলবে রয়েছে ডাচরা, অমনি দিল তারা যেসব সরবরাহ বন্ধ ক'রে। এটি না পেলে সম্ভব নয় সোরা পরিশোধন। কেননা, খুব সাদা আর অতি স্বচ্ছ না হলে কোন মূল্যই নেই সোরার। এক মণ সোরার দাম সাত মাহমুদী।

মশলা

এলাচ, আদা, গোলমরিচ, জায়ফল, জৈত্রী, লবঙ্গ ও দারুচিনি আমাদের পরিচিত মশলার মধ্যে কয়েকটি। এলাচ ও আদার কথা বলা থাক প্রথমে। কেননা, এর মধ্যে প্রথমটি জন্মগ্রহণ বিজাপুর রাজ্যে এবং দ্বিতীয়টি মুঘল সাম্রাজ্যে। এছাড়া বাকি মশলাগুলি বাইরে থেকে আমদানি করা হয়ে থাকে সুরাটে। সেখানকার বাণিজ্যের কতক বিশিষ্ট পণ্য এগুলি।

এলাচ হল মশলার মধ্যে সেরা। তবে ভারী দুস্তাপ্য। আর সেখানকার কথা বললাম রাজ্য সেখানেই যা এটি জন্মায় অল্প পরিমাণে। তাই, অভিজাতরাই শুধু এটিকে ব্যবহার ক'রে থাকেন তাদের খাঙ্গে। ৫০০ লিভার এলাচ বিক্রী হয় ১০০ থেকে ১১০ রিয়ালে।

আদা আসে আহমদাবাদ থেকে। এবং প্রচুর পরিমাণেই। এদিকার অল্প বে-কোন অঞ্চল অপেক্ষা এখানে এর ফলন অনেক বেশি। সুতার (candy)

পরিণত করে বত আদা বিদেশে রপ্তানি করা হয়, দুইয় হয়ে পড়ে তার সবটা বেচা।

মরিচ দুই প্রজাতের। একটি ছোট, অল্পটি তার তুলনায় অনেক বড়। এ দুটি যথাক্রমে ক্ষুদ্রে মরিচ আর লম্বা মরিচ নামে প্রসিদ্ধ। লম্বাগুলি সংগ্রহ করা হয় প্রধানতঃ মালাবার, তুতিকোরিন ও কালিকট শহর থেকে। মেলে তা বিজাপুর রাজ্যেও, বেচা হয় সেখানকার রাজপুর নামের ছোট একটি শহর থেকে। ডাচরা সংগ্রহ করে এগুলি মালাবারীদের কাছ হতে। তবে সরাসরি নগদ অর্থ দিয়ে না, তুলা, আফিম, সিঁদূর, পারদ ইত্যাদি সামগ্রীর বিনিময়ে। এই লম্বা মরিচ-ই চালান হয়ে থাকে ইওরোপে। ক্ষুদ্রে মরিচ মেলে বস্ত্রম, অচীন ও অন্যান্য পূর্বের দেশগুলিতে। এসিয়া থেকে বাইরে চালান করা হয় না তা। সেখানে প্রচুর চাহিদা এর, বিশেষ করে মুসলমানদের মধ্যে। কেননা, এক পাউণ্ড মরিচে বত লম্বা বিচি থাকে, সমান ওজনের ক্ষুদ্রে মরিচে থাকে প্রকৃতপক্ষে তার দ্বিগুণ। পোলাও-এ বেশি ব্যবহার এর, মুঠো মুঠো দেয়া হয় তাতে। তাছাড়া বড় মরিচে বড় বেশি ঝাল।

স্বরাটে সরবরাহ করা হলে, এই ক্ষুদ্রে মরিচ কোন কোন বছর দেখা গেছে প্রতি মণ ১৩ কি ১৪ মাহমুদী দরে বিক্রী হতে (৩৪ লিভরের মণ)। ইংরাজ কোম্পানিকে দেখেছি এ দরে কিনতে। তারা রপ্তানি করে ঐগুলি (এসিয়ার) হংকং, বসরা এবং লোহিত সাগর অঞ্চলে। লম্বা মরিচ হলাত্তৌর কেনে মালাবার উপকূল অঞ্চল থেকে প্রতি ৫০০ লিভর ৬৮ রিয়াল দরে। তবে, পণ্যের বিনিময়ে কেনে বলে ঐ নৃত্রে পার্য তারা প্রকৃতপক্ষে এর আধেক দামে। নগদ টাকা দিয়ে কিনলে পেয়ে যেত তারা ২৯ থেকে ৩০ রিয়াল দরে। কিন্তু ডাচরা যে কারদার কেনে তার চেয়ে এতে বেশি গুণতে হত আসলে। মুঘল অঞ্চলের গভীরে না গিয়ে গুজরাট রাজ্য থেকেই মিলে যায় প্রচুর লম্বা মরিচ। দাম পড়ে মণ পিছু ১২ থেকে ১৫ মাহমুদী। লম্বা মরিচের কার্ট মেলে চার মাহমুদী দরে।

জায়ফল, জৈজী, লবঙ্গ ও দাকচিনি—মশলার মধ্যে এই চারিটির ওপরই যা ডাচদের আধিপত্য। প্রথম তিনটি মেলে মল্লিকা দ্বীপমালা থেকে। আর চতুর্থ বা দাকচিনি সিংহল দ্বীপ থেকে।

বিশেষ কতক বছরে লবঙ্গ ও জায়ফল কেনাবেচা দেখার সুযোগ হয়েছে আমার স্বরাটে। ওই সময়ে সেখানকার ডাচ কোম্পানির কাছে লবঙ্গ বেচেছে তারা প্রতি মণ ১০৬ মাহমুদী, জৈজী ১৫৭ মাহমুদী, আর জায়ফল ৫৬ মাহমুদী।

মাহমুদী দরে। সুরাটের মণ ৪০ সেরি, আমাদের ১৬ আন্সের ৩৪ লিভেরদ সমান।

দাকচিনি পুরোটাই আসে বর্তমানে সিংহল দ্বীপ থেকে। যে গাছ থেকে এটি মেলে তার সঙ্গে গভীর সাদৃশ্য রয়েছে আমাদের উইলো গাছের। তিন পর্বত ঢাল রয়েছে এই গাছের দেহে। প্রথম ও দ্বিতীয় পর্বত দুটিই যা কেটে ছাড়িয়ে নেয়া হয় তা থেকে। এর মধ্যে দ্বিতীয়টিই আবার সেবা মানের। প্রথম দুটি পর্বত ছাড়িয়ে নেয়ার সময় তৃতীয় পর্বতটিতে যাতে ছুরির ঘ'ন লাগে সতর্ক দৃষ্টি রাখা হয় সৈদিকে। সেটিতে চোট লাগলে বাঁচে না আর গাছগুলি। এই কাটার কৌশল ছেলেবেলা থেকে তালিম পেয়ে পেয়ে আসন্ন ক'রে ফেলে স্থানীয় অধিবাসীরা। সাধারণত যা মনে করা হয়, দাকচিনি নংগ্রহের জন্তু তার চেয়ে অনেক বেশি খরচ পড়ে ডাচদের। কেননা, সিংহলের রাজা, যিনি রাজধানী শহরের নামান্তর করে কাণ্ডীর রাজ্য রূপে খ্যাত, ডাচদের প্রতি ঘোর বৈরী ভাবাপন্ন। ডাচরা তাকে যে-সব প্রতিশ্রুতি দিয়েছিল তা না রাখার দরুনই দৃষ্টি হয়েছে এ সম্পর্কের। তাই প্রতিবছরই ঢাল সংগ্রহের সময় কামিনদের ওপর অত্যন্ত হামলার জন্তু সেনা পাঠান তিনি। ফলে তাদের নিরাপত্তার জন্তু পনের ষোল শ সেনা পুষতে হয় ডাচদের। তার মানে, একজন দাকচিনির ঢাল কাটালি পিছু একজন ক'রে সেনা। এছাড়াও যোগাতে হয় এই সব কাটালীদের বছরের বাকী সময় খাই-খরচ। রয়েছে এর পড়েও আবার ছোপের বিভিন্ন অঞ্চলে সৈন্ত মোতায়েন ব্যয়। এ সবের ফলে বিরাটভাবে বেড়ে গেছে দাকচিনির উৎপাদন খরচ। পতু'গীজদের দখলে এ ব্যবসাটি থাকা কালে পরিস্থিতি কিন্তু এরকমটি ছিল না মোটেই। তাদের পোয়াতে হয়নি এত সব বাড়তি খরচের ঝকি। ফলে, প্রায় পুরোটাই ছিল তাদের লাভ। দাকচিনি গাছের ফল দেখতে অনেকটা জলপাইয়ের মতো। তবে, খাবার উপযোগী নয় মোটেই। পতু'গীজরা অত্যাধিকারী কাজে লাগাতো এর একাংশ। বোটা শুদ্ধ কড়াইয়ে চাপিয়ে করা হত তাকে জলে সেদ্ধ। জল দেয়া হত বতক্কণ পর্যন্ত না বাষ্প হয়ে উবে যায় পুরোটা জল। ঠাণ্ডা হবার পর ওপরে জমা হত সাদা মোমের মতো কাণ। আর, তলের দিকে কর্পূর। ওই কাণ দিয়ে বানাতো তারা সফ ছোট ছোট বাতি। ব্যবহার করত তা তারা তাদের গীর্জাগুলিতে বার্ষিক উৎসব অনুষ্ঠান কালে। সেগুলি জ্বালানো রাজ সমগ্র গীর্জা ভূবভূব হয়ে উঠত দাকচিনির স্বাসে। লিসবনে রাজকীয় গীর্জাতেও পাঠানো হত প্রায়ই-

এগুলি। আগে, কোচিনের আশেপাশের রাজাদের রাজ্যগুলি থেকেও দাক্ষিণি (বাস্টার্ড দাক্ষিণি) সংগ্রহ করত পত্নীগীজরা। কিন্তু ডাচরা কোচিন শহর দখল এবং দাক্ষিণির অল্পস্বল্প সিংহলের উপকূল অঞ্চলের ওপর আধিপত্য বিস্তারের পর দেখল, কোচিনের পড়শী অঞ্চলের দাক্ষিণি ক্ষতি ঘটিয়ে চলেছে তাদের দাক্ষিণি ব্যবসায়ে। সেখানকার দাক্ষিণি সিংহলের মতো উৎকৃষ্ট না হওয়ার দরুন বিক্রী হত কম দামে। তাই ধরন ক'রে দিল তারা কোচিন ও তার পড়শী অঞ্চলের দাক্ষিণি কেতগুলি। নেই এখন তাই সিংহলীয় ছাড়া আর কোন দাক্ষিণির অস্তিত্ব। আর সে দাক্ষিণির গুণোটাই তাদের হাতের মূঠোয়। এই উপকূল অঞ্চল যখন পত্নীগীজদের অধিকারে ছিল তখন ইংরাজ কোম্পানী তাদের কাছ থেকে কিনত দাক্ষিণি। দিত এজন্ম তাদের মন পিছু পক্ষ'ল ম'হমুদী ক'রে দাম।

সুরাটে নাইরের বিভিন্ন দেশ থেকে আমদানি করা ওষধি সমূহের বাজার দর

সল (সন্ট) অ্যামোনিয়াক—চলতি সাধারণ দর	মণ প্রতি ২০ মাহমুদী
বোরাক্স বা সোটাগা—ওপরেরটির মতো এটিও আনা	
হয় আহমদাবাদ থেকে অপরিশোধিত অবস্থায়।	„ ৩৫ „
চাঁচ-গালা	„ ৭৫ „
ঐ—পরিশোধিত—	„ ১০ „
ঐ—সীল দেয়ার গালায় কাঠি আকারে	„ ৪০ „
কোন কোন ধরনের বেলা মণ প্রতি দাম	
৫০ বা ৬০ মাহমুদী। কস্তুরী বোগ করা	
হলে তার চেয়েও বেশি।	
জাকরান—সুরাট থেকে মেলা, একমাত্র রঙের	
অল্প ব্যবহার করা হয় এর	„ ৪৫ „

সাদা জিরা	মণ প্রতি ৮ মাহমুদী
কালো জিরা	„ ৩ „
কুদে আরলেট (সম্ভবত: কালো হরীতকী)	„ ৩ „
ধূনা—আরব উপকূল থেকে আনা	„ ৩ „
মস্তকি—Mirrhagilet (myrrh-gilet)	„
রূপে অতিষ্ঠিত সেরা মানের	„ ৩০ „
Mirrha-Bolti—আরব দেশ থেকে আনা	„ ১৫ „
Cassia (The fruit of Cassia fistula, L)	„ ২ „
মিছরি	„ ১৮ „
Asutinat—এক ধরনের অতি উত্তেজক শস্ত	„ ১ „
(সম্ভবত: পারসিক ইসবতান)	
Fenouil (The fruit of Pimpinella anisum, L)	
—large	
Do—small & very hot	„ ১১ „
Oupelote root (The root of Aucklandia	
costus)	„ ১৪ „
Cointre(সম্ভবত: গুগগুল বা ধূনা)	„ ৫ „
Anzerout (Anzarūt : এক জাতীয় ধূনা)	„ ১২০ „
Aloes sucotrine (Prepared from the juice	
of Aloe perryi, Linn) আরব থেকে	„ ৮ „
বস্ত্রি মধু	„ ৬ „
কুচিলা গাছের শিকড়	„ ১২ „
তণ্ডুল—বড় টুকরা	„ ২০০ „
—এ—ছোট টুকরা	„ ৪০০ „
—এ—অতি তৈলাক্ত	„ ৪০০০ „

শোনাই এবাংবে লাক্ষা, চিনি, আফিফ, তামাক ও কফি সম্পর্কে কিছু বিশেষ তথ্য ।

লাক্ষার প্রায় সবটাই আসে পেশ থেকে । বাংলা রাজ্যেও মেলে কিছুটা । আর এই শেষের অঞ্চলটির লাক্ষাই হলো মূল্যবান । এটি থেকে নিষ্কাশন করে দেখানকার অধিবাসীরা স্থলী কাপড় চিত্রণ ও বাড়ানোর জন্য ব্যবহৃত সূক্ষ্ম

উজ্জল লাল রঙ। এ সম্বন্ধে ডাচরা সেখানে থেকে সংগ্রহ করে এটি, রপ্তানি করে পাঠানো। সেখানেও ব্যবহৃত হয় এগুলি রক্তনের জন্ত প্রয়োজনীয় রঙ উৎপাদনে। তারপর মল রূপে যে লাক্ষা অবশিষ্ট থাকে তা লাগানো হয়ে থাকে লাগে কুঁদে তৈরি কাঠের খেলনা রূপমণ্ডনের কাজে। এ ধরনের খেলনা খুবই জনপ্রিয়। তৈরি হয় এছাড়াও এ দিয়ে সীল করার গালা। রঙীন ক'রে তোলার জন্ত এই লাক্ষা-মলের সাথে মেশানো হয়ে থাকে ইচ্ছা বা প্রয়োজন মতো যে কোন ধরনের রঙ। পেণ্ট থেকে যে লাক্ষা মেলে তা অত্যন্ত দেশের মতো ভালো জাতের হলেও দামে সব থেকে সস্তা। এর কাচের আর কিছুই না। পিঁপড়েরা সেগুলি মাটিতে জমা ক'রে নৃশ গড়ে তোলে সেখানে। এক একটি নৃশ কখনো কখনো মদ রাখার পিপের মতোই বড় আকারের। তাই মেশান থাকে এর সঙ্গে কিছুটা মাটি কি অত্যন্ত ময়লা। কিন্তু ব'ড়দায় সেগুলি হারা ক্ষরণ ক'রে জমা করে সাধারণতঃ গাছ-গাছালি ভরা বনে জঙ্গলে গাছের ডালের প্রান্ত ঘিরে। ফলে সেখানকার লাক্ষা স্বন্দর ও পরিচ্ছন্ন। এজন্তে দামেও বেশি। পেণ্টর অধিবাসীরা বাঙানোর জন্ত রঙ নিষ্কাশন করে না এগুলি থেকে। বাঙলা ও মহলি-পত্তম থেকে আসা বাঙানো সূতীবস্ত ব্যবহারেই তারা অভ্যস্ত। তাছাড়া তারা সভ্যতার একপাশে নিচু সোপানে রয়ে গেছে যে প্রকার ঘটনি তাদের মধ্যে কোন শিল্পকর্মেরই। লাক্ষা-মল দিয়ে গালা তৈরি ক'রে আপন জীবন নির্বাহ ক'রে থাকে সুরাটের বহু স্থলোক। আপন পছন্দমতো তাতে যে-কোন রঙ মিশিয়ে স্প্যানিশ মোমের ধাঁচে ডাঁটি (Stick) তৈরি করে এর। ইংল্যান্ড ও ডাচ কোম্পানি বছরে প্রায় ১৫০ পেটির মতো বিদেশে রপ্তানি করে এগুলি। আধা-আধি বজন (resin) মেশানো থাকলেও গালায় এই ডাঁটিগুলির দাম লিভর প্রতি দশ সোলের বেশি না। ক্রাসে বিক্রী হয়ে থাকে এগুলি আনস প্রতি দশ সোল দরে (১৬ আনস—এক লিভর)।

নরম চিনি (বা গুড়) প্রচুর রপ্তানী হয়ে থাকে বাংলা রাজ্য থেকে। চগলি, পাটনা, ঢাকা ও অত্যন্ত অঞ্চলে অগুণতি বান চলাচল করে এগুলি নিয়ে। পাটনা-গুড় (বা মিছরি ?) তৈরি হয়ে থাকে গুজরাটে। কি ক'রে একে পরিশোধন করতে হয় সে কৌশল এখানকার অধিবাসীদের ভাল ক'রেই জানা। এজন্ত এর নাম হল বাজভোগ্য গুড়। এই গুড়ের এক একটি পাটা বা খণ্ডের ওজন ৮ থেকে ১০ লিভর।

আফিম মেলে বুরহানপুরে। এটি সুরাট ও আগ্রার মাঝে থাকা একটি

উল্লেখযোগ্য বাণিজ্য চঞ্চল শহর। ডাচরা সেখান থেকে কেনে এ পণ্যটি, তারপর (মালাবার অঞ্চলে) বিনিময় করে এর সাথে গোল-মরিচের।

তামাকও প্রচুর পরিমাণে আবাদ করা হয়ে থাকে বুরহানপুরের আশেপাশের অঞ্চলে। এত অপরাধান্ত যে অতিরিক্ত পরিমাণে ঘরে জমা হয়ে বাবার দরুন এক এক বছর আমি দেখেছি, একেবারেই চাষ করা হয় না এর কিংবা অবহেলা ক'রে নষ্ট হয়ে যেতে দেয় অর্ধেক আবাদ।

[ধূমপানের অভ্যাসটি কিউবার ইণ্ডিয়ানদের কাছ থেকে ১৯৪২-এ প্রথম বহু করে স্প্যানিয়ার্ডরা। তাদের মাধ্যমেই ষোড়শ শতাব্দীর শেষ নাগাদ এটি ছড়িয়ে পড়ে তুরস্ক, মিশর ও ভারতবর্ষে। ঘটতে থাকে তারপর এর ব্যবহারের ক্রমপ্রসার। ওই সময়ে এর প্রসার বোধের জন্য খ্রীষ্টান ও মুসলমান সরকারগুলি প্রবর্তন করেছিল নানাবিধ কঠোর আইন। কিন্তু সব-ই বিফল হয় শেষ পর্যন্ত।]

কি পারন্ত কি ভারতবর্ষ—কফি জন্মায় না এ ছুটি দেশের কোথাও (এখন অবশ্য সে চিত্রের পরিবর্তন ঘটেছে ভারতে)। এ সত্ত্বেও কতক ভারতীয় জাহাজ মক্কা থেকে ফেরার পথে বোঝাই ক'রে নিয়ে আসে এটি। এজমুই ওমখির তালিকায় নাম করেছি এর। কফির ব্যবসা প্রধানভাবে হয়ে থাকে হরমুজ আর বসরায়। যোচা থেকে ফেরার পথে ডাচরা তা যত পারে নিয়ে আসে জাহাজ বোঝাই ক'রে। কেননা, প্রচুর চাহিদা রয়েছে সেখানে এ পণ্যটির। হরমুজ থেকে তা চালান যায় পারস্ত, এমনকি বৃহৎ তাতার রাজ্যেও। বসরা থেকে ছড়িয়ে পড়ে তা চালদী-তে; ইউক্রেটস নদীপথ ধরে তার কুলবর্তী আরব অঞ্চলগুলিতে, মেসোপটেমিয়ায় ও অন্যান্য তুর্কী প্রদেশগুলিতে। ভারতে এর ব্যবহার খুবই অল্প।

আগ্রা থেকে বিল মাধ্যমে যে-সব সামগ্রী স্রাবটে আসে তার ওপর বিনিময় খরচ দিতে হয় শতকরা পাঁচ হারে। রয়েছে এছাড়া পণ্য সামগ্রীর ভিন্নতা অনুযায়ী শতকরা ১৫ থেকে ২০ ভাগ পর্যন্ত মোড়ক, পরিবহন ও শুদ্ধ খরচ।

সোনা ও রূপার ক্ষেত্রে তা বাট কিংবা মুদ্রা যে আকারেই আনা হোক না কেন, স্রাবটে প্রবেশ করলেই গুণতে হয় সেজন্য দুই শতাংশ হারে শুদ্ধ (প্রথম পর্ব ২য় পরিচ্ছেদ দেখুন)। এ শুদ্ধ ফাঁকি দেয়ার জন্য সম্ভবপর কোন পন্থার আশ্রয় নিতেই কল্পনাকরে না ব্যবসায়ীরা। ধরা পড়লে অন্য কোনরূপ শাস্তি না দিয়ে ছেড়ে দেয়া হয় তাদের শুধু দণ্ডন হারে শুদ্ধ আদায় ক'রে। রাজার

অবশ্য খুলী হতেন পুরো অর্থ বাজেয়াপ্ত করতে পারলেই। কিন্তু কাজীরা তার বিরুদ্ধে। কেননা, কৈনরকম বাণিজ্য শুদ্ধ আদায় ও অর্থের ওপর হুদ নেয়া মহম্মদের অহুশাসন-বিরুদ্ধ।

বারো ॥

বিভিন্ন পণ্য সামগ্রীর ক্ষেত্রে অনুমত
ভেজাল ও ঠকামি

বেশমী বস্ত্রে ঘটানো হয়ে থাকে দৈর্ঘ্য, প্রস্থ ও মানের দিক থেকে নানান কারচুপি। দৈর্ঘ্য-প্রস্থের বেলা নিশ্চিত হতে হবে তা মেপে নিয়ে। মান নির্ধারণ করতে হবে তা স্তম্ভ ভাবে বোনা হয়েছে কিনা, ওজন ঠিক আছে কিনা, বেশমের সঙ্গে তুলো মিশেল দেয়া হয়েছে কিনা এসব যাচাই ক'রে নিয়ে। বেশমের সঙ্গে তুলো মিশেল দেয়ার প্রবণতা অতি প্রবল ভাবে বর্তমান ভারতীয়দের মধ্যে।

কপার ওপর সোনার জলের প্রলেপ দেয়ার কৌশলটি জানা নেই ভারতীয়দের (এখন আর একথা সত্য নয়)। তাই ডুরি দেয়া বস্ত্রে খাঁটি সোনার সূতো ব্যবহার করতে বাধ্য হয় তারা। ফলে, ডুরির অল্প সঠিক সংখ্যার সোনার সূতো ব্যবহার করা হয়েছে কিনা সেটিও দেখে নেয়া দরকার। কপোর ডুরির বেলাও দেখে নিতে হবে তার সূতোর সংখ্যা। তাকতা বস্ত্রের বেলা প্রথর দৃষ্টি দিতে হবে তার সূত্রের প্রতি, দেখে নিতে হবে সেটি স্তম্ভ ভাবে বোনা হয়েছে কিনা। তারপর তাঁজ খুলে পরখ ক'রে নেয়া দরকার, ওজন বাড়ানোর উদ্দেশ্যে তার খাঁজের ভেতরে পৌঁছা হয়েছে কিনা অল্প কোন সামগ্রী। প্রতিটি খণ্ড সঠিক ওজনের রয়েছে কিনা আলাদা আলাদা প্রত্যেকটিকে ওজন ক'রে দেখে নেয়া প্রয়োজন তাও।

আগেই জানিয়েছি, প্রচুর পরিমাণ বেশম বস্ত্র উৎপাদিত হয়ে থাকে আহমদাবাদে। যেমন সোনা ও বেশম মিশিয়ে, তেমন কপো ও বেশম মিশিয়ে, তেমনি আবার নিরেট বেশমেরও। বুনাট করা হয় এছাড়া সোনা, কপো আর বেশমের গালিচাও। তবে, পারস্তের মতো এখানকার গালিচাগুলির রঙ কীর্ত্তন্বায়ী নয় ততো। হাতের কাজের দিক থেকে অবশ্য দুই-ই সমান সুলভ।

যে-সব গালিচার ওপর সোনা ও রূপোর কাজ রয়েছে সেগুলির আকার, নৌদর্শ ও উৎকর্ষতা বিচারের জন্য চোখ গড়ে তোলা দরকার দালালদের। গালিচাখানি ভাল ও মূল্যবান শিল্প সামগ্রী কিনা তা নির্ধারণ করার দায় ভারি। তাতে ব্যবহৃত সোনা ও রূপোর স্ফুটো সঠিক মানের কিনা তাও পরখ ক'রে দেখা দরকার কয়েকটি স্ফুটো তা থেকে বার ক'রে নিয়ে।

ডাচ কোম্পানি মুঘল সাম্রাজ্যের বিভিন্ন অঞ্চল থেকে যে-সব স্ফুটী বস্ত্র বরাতে দিয়ে তৈরি করিয়ে নেয় তার মধ্যে আছে মোটা ও মিহি সব রকমেরই। পঁজা বাঁধা অবস্থায় এনে জমা করা হয় সেগুলি স্তরাটের মালগুদামে। দালালদের সরবরাহ করা হয় তা অক্টোবর ও নভেম্বর মাসে।

এ ধরনের বস্ত্রের ক্ষেত্রে ঠিকামি করা হয় সাধারণত দৈর্ঘ্য, প্রস্থ ও মিহিও নিয়ে। প্রতিটি পঁজায় থাকে প্রায় দুশোখানির মতো কাপড়। তার মধ্যে শুঁজে দিয়েছে লম্বোটা পাঁচ-ছয় থেকে দশখানি পঞ্চস্ত্র কম মিহি, জালি, নৈর্ঘ্যে প্রস্থ খাটো মাপের কাপড়। পঁজা থলে 'একটি একটি ক'রে পরখ ক'রে না নিলে উপায় নেই তা অন্য কোন ভাবে ধরা। মিহিও বিচ'রের জন্য নির্ভর করতে হবে চোখের দক্ষতার ওপর। দৈর্ঘ্য প্রস্থ সম্পর্কে নিশ্চিত হবার জন্য অবশ্য রয়েছে মাপকাঠি ব্যবহারের সুযোগ। ভারতের বেলা করা যেতে পারে আরো একটি পদ্ধতির অনুসরণ। তা হলে, আড়ের বা টানার দিকে মোট কটি স্ফুটী ব্যবহার করা হয়েছে তা গুণে দেখা। যদি কোনটিতে নির্দিষ্ট সংখ্যার কম থাকে, বুঝতে হবে হয় সেটি জালি, নরতো খাটো কিংবা মোটা। মানের প্রভেদ এক এক সময়ে এত স্ফুট যে এভাবে স্ফুটো না গুণে সাদা চোখে ধরা যায় না মোটেই। অথচ বিপুল অঙ্কের সামগ্রীর ক্ষেত্রে এই অতি সামান্য প্রভেদও দেখা দেয় মোটা ক্ষতির কারণ হয়ে। কেননা, ১৫ থেকে ২০ একু দামের এক একখানি বস্ত্রখণ্ডের ওপর কম পক্ষে ছাড় দিতে হয় তখন এক থেকে দুই একু। বারা এক কাপড়গুলি ধোয় তারাও আবার লেবুর খরচ বাঁচিয়ে লাভের অল্প বাড়াবার জন্য পাথরের ওপর আছড়ায় এগুলিকে। কাপড়টি মিহি হলে বেশ ক্ষতিগ্রস্ত হয় এর ফলে, কমে যায় তার মূল্য।

ভারতীয়রা যখন নিজেদের জন্য কাপড় বোনে তখন সেটির দাম দুই একুই বেশি হলেই সোনা ও রূপার স্ফুটো ব্যবহার করে তার ছুদিককার আঁচলে। আর কাপড়ের মান যত বেশি মিহি হয় লাগানো হয় তত বেশি করে তা। মূল স্ফুটী কাপড়টির দাম যা, লাগানো হয় অনেক সময়ে তার চেয়েও অধিক মূল্যের সোনা ও

রূপার সূতা। এজন্য ফ্রান্সে রপ্তানি করার উদ্দেশ্যে কাপড়ের বরাত দেয়া হলে তাদের নিষেধ ক'রে দেয়া দরকার, তাতে যেন সোনা ও রূপার সূতা না দেয়া যায়। ভারতে সোনা ও রূপার সূতা দিয়ে বস্ত্র ও পোশাক অলংকৃত করা হলেও ফ্রান্সে কোন কদর নেই তার। পোলাও ও মস্কেভির জন্ম বরাত দেয়া হলে তাতে কিন্তু ভারতীয় আদলে সোনা ও রূপার অলংকরণ প্রয়োজন। কাপড়ে সোনা বা রূপার কাজ না থাকলে পোল্ট ও কশীরা মোটেই নেবে না তা। তবে জাহাজে আনার বেলা সতর্ক থাকতে হবে যেন সোঁত (damp) লেগে কালো হয়ে না যায় তা আবার। সেক্ষেত্রে লোকে আব কিনতে চাইবে না তা।

নীলের সাহায্যে বেগুনী বা কালো রঙ করার বেলাও খেয়াল রাখতে হবে যাতে কাবগর বা কালো না ক'রে ফেলে দুই আঁচলে থাকি' সোনার স্তোভগুলিকে। ভাল করার পর কাপড়গুলিকে ময়ন করা বা জগ্ন অতিরিক্ত মাত্রায় খাঁড়ে সূতাগুলিকে খণ্ড বিখণ্ড না করে যেন।

প্রতিটি কাপড়ের আঁচলে সোনা ও সোনার তবকের সাহায্যে আরবীয় আদলে ফুলের বিচিত্র নক্সা এঁকে দেয় ভারতীয়রা। আঁচলের পুরা প্রস্থ জুড়ে থাকে এগুলি। খরচ পড়ে এজন্য আব পিয়েজ'। ফ্রান্সে রপ্তানি করার বেলা এই নক্সা আঁকতে নিষেধ ক'রে দিয়ে এ খরচ বাঁচাতে পারেন আপনি। কিন্তু ভারতীয় দীপপুত্র, এমিয়ার কোন দেশ বা আমেরিকার কোন কোন অঞ্চলে চালান করার বোলা আঁচল জুড়ে ফুলের এ নক্সাগুলি না থাকলে সেগুলি বেচা দায় হয়ে পড়বে আবার যে কোন ব্যবসায়ীর পক্ষে।

রঙীন ও ছাপা কাপড়ের বেলা রঙ'নো ও ছাপার কাজ করা হয়ে থাকে কাপড় কোয়া থাকা কালেই। সজাগ থাকা দরকার সে-কাজ যাতে সেয়ে রাখা হয় বর্ষা নামার আগেই। কেনন', সেগুলি ধোয়ার বেলা জল য'ত ঝোলাটে থাকে ততই উজল হয়ে ওঠে তুলি বা ব্লকের সাহায্যে চিত্রিত করা নক্সার রঙ (প্রথম পর্ব চতুর্থ পরিচ্ছেদ পৃষ্ঠা ৩৫ দেখুন)।

কোন কাপড়টি ব্লকের সাহায্যে ছাপা হয়েছে, কোনটি তুলি দিয়ে চিত্রিত করা হয়েছে তা স্থির করা সম্ভব অতি সহজেই। আর, দালাল যদি চালাক চতুর্ন কুশলী হয় তবে কাজের পরিচ্ছন্নতা লক্ষ্য ক'রে কোন কাপড়টি ভাল ও সুন্দর, কোনটি তা নয় অনায়াসে বাছ'ই ক'রে দেবে তা। তবে এ ধরনের কাপড়ের হস্তশিল্প ও অত্যন্ত নৈশিষ্ট নির্ধারণ করা সাদা কাপড়ের তুলনায় ঢের কঠিন। তাই সে-সব ব্যাপারে বখেটে সতর্কতা অবলম্বন প্রয়োজন।

স্বতী বস্ত্রের জন্তু সবার আগে দরকার স্বতা উৎপাদন এবং বস্ত ত্যাড়াতিড়ি সম্ভব স্বরাটে তা গুদামজাত করা। কেননা, স্বতার পুরোটাই কাটা হয়ে থাকে ওজরাট প্রদেশে স্বতার বেলা ঠকামি সম্ভব শুধু তার ওজন আর মান নিয়েই যা। ওজনে ঠকামি করা চলে মাত্র দুটি পন্থায়। প্রথমতঃ সঁতসেতে জায়গায় সেগুলিকে ফেলে রেখে কিংবা স্বতার লাচির গাঁটে গাঁটে আঁজেবাজে জিনিস গুঁজে দিয়ে ওই ভাবে তার ওজন বাড়িয়ে; দ্বিতীয়তঃ কারিগর বা বণিকদের কাছ থেকে দালাল সংগ্রহের বেলা ওজনে ফাঁকি দিয়ে।

মানের দিক থেকে ঠকামি করা হয় মাত্র একটি উপায়েই যা। প্রতি মণ স্বতায় তিন চার গাঁট নিকুই মানের স্বতা গুঁজে দিয়ে। এমন স্বতাও রয়েছে বার দাম মণ প্রতি ১৫০ একু। ফলে বিরাট অঙ্কের স্বতার ক্ষেত্রে বেশ ক্ষতি সহিতে হতে পারে এ জাতীয় ঠকামির জন্তু। ডাচ কোম্পানীকে হামেশা এ দুই ধরনের ঠকামির মধ্যে পড়তে হয় বলে তা বোধ করার জন্তু তারা যে-ধরনের সতর্কতা অবলম্বন করে থাকে তা শোনানো যাক এই প্রসঙ্গে। সংগ্রহের বেলা সমস্ত স্বতাই ওজন করা হয়ে থাকে পরিচালক ও তার পরামর্শদাতার উপস্থিতিতে। ওজনের পূর্বে প্রতি মণ স্বতার প্রত্যেকটি গাঁট পরখ করে নেয়া হয় ভাল ভাবে। দেখা হয়, আঁজেবাজে জিনিস গুঁজে দিয়ে ওজনে ভারি করার কিংবা নিরস মানের স্বতা গুঁজে দিয়ে দামে ঠকবার ফিকির করা হয়েছে কিনা। এই পরখের দায়িত্ব সহপরিচালক ও তার অধীন কর্মচারীদের। যাচাই ও ওজন শেষ হলে তারা প্রত্যেক বেল বা পাঁজা স্বতায় এঁটে দেয় একটি করে ওজন ও মান সম্পর্কিত বিবরণী। হল্যাণ্ডে পৌঁছবার পর সেই স্বতার পাঁজা যখন খোলা হয় তখন ওই বিবরণীর সাথে মালের ওজন ও মানের কোনরকম ছেয়কের দেখা গেলে নিবন্ধীকৃতিতে বার সহ রয়েছে আদায় করা হয় তার কাছ থেকে এর ক্ষতিপূরণ।

নীলের কাছ কি ভাবে ডেলা পাকিয়ে বোদে শুকানো হয় আগেই বলেছি সেকথা। যে-সব ভারতীয় বণিকদের ঠকাতে উৎসুক তারা সাধারণতঃ শুকোতে দেয় এগুলিকে বালির ওপরে। বালি লেগে গিয়ে যাতে ওজনে ভারি হয়ে যায় নীলের খণ্ডগুলি সেজন্তুই নেয়া হয় এধরনের পদক্ষেপ। কখনো কখনো সঁতসেতে জমিনের ওপরও ফেলে রাখা হয় তাকে। ফলে ভিজে ভারি হয়ে যায় সেগুলি। তবে, স্থানীয় শাসনকর্তা এধরনের ঠকামি ধরতে পারলে জোর জরিমানা করে থাকেন অপরাধীকে। এ ব্যবসারে অভিজ্ঞ দালাল ও পরিচালক সহজেই ধরে বেলেতে পারেন এ জাতীয় ঠকামি। এজন্তু প্রয়োজন শুধু কিছু পরিমাণ নীলের

টুকরো জালিয়ে দেখা। তাত্তে বালি মেশান থাকলে নীলগুলি পুড়ে ছাই হয়ে যাবার পর প্রত্যক্ষ হয়ে পড়ে তা।

ভারতবর্ষের দালাতদের সম্পর্কে কিছু কৌতূহলকর তথ্য জানানোর আছে এখানে। এরা সাধারণতঃ এদের বংশ বা গোষ্ঠীর প্রধান। তাদের হয়ে সমগ্র ঘোষণা সম্পত্তির তদারকি করে সে, বোঝে তার হিসাব নিকাশ। এজ্ঞা প্রাচীন ও অভিজ্ঞদেরই মনোনীত করা হয়ে থাকে এ পদটিতে। বংশীয় সকলের সব কিছু সামগ্রীর অভিভাবক ও গচ্ছিতদার হয়ে সে যাতে তাদের জ্ঞাত লাভ উদ্ভূত করতে পারে সে-জ্ঞাতই নেয়া হয় এ ধরনের পদক্ষেপ। ব্যবসায়িক লেনদেনের পর প্রতিদিন সন্ধ্যায় ঘরে ফিরে আসে সে। ভারতীয় রীতি হল সাংস্খ্যভোজের পরিবর্তে কিছু মিঠাই খেয়ে শ্রম গ্রাস জল পান করা। এটি চুকে যাবার পর বংশের প্রবোধরা সবাই মিলিত হন দালালের গৃহে। তিনি তখন সারা-দিনের কাজ কারবারের বিবরণী শোনান তাদের, পরামর্শ করেন ভবিষ্যৎকর্ম-প্রণালী নিয়ে। বংশীয় স্বার্থ যাতে ভাল ভাবে রক্ষিত হয় সে-জ্ঞাত আশ্রয় চেষ্টা করে চলেন তিনি। ঠেকে যাবার পরিবর্তে সম্ভব হলে ঠাকানোর জ্ঞাতই আগভব হতে দেখা যায় তাকে।

পূর্ব-ভারতীয় অঞ্চলে একটি নতুন বাণিজ্য-সংস্থা
 তের ॥ গড়ে তুলতে হলে কিরূপ নীতি ও পদক্ষেপের
 প্রয়োজন

যদি কোন জাতি পূর্ব-ভারতীয় অঞ্চলে বাণিজ্যিক প্রতিষ্ঠান গড়ে তুলতে চান তবে সবার আগে সংগ্রহ করতে হবে তাকে একটি উপযুক্ত বন্দর সে-দেশে। এমন একটি বন্দর, যেখানে জাহাজগুলির পুনর্বিজ্ঞাস সম্ভবপর। স্বযোগ থাকবে যেখানে সাগর পাড়ির মর্যম শেবে জাহাজগুলির বিবাহ নেয়ার। ইংরাজরা যে সে-দেশে প্রত্যাশিত ধরনের অগ্রগতি ঘটাতে পারেনি তার মূলে রয়েছে এ বকম একটি ভাল বন্দরের অভাব। পুনর্বিজ্ঞাস করা না হলে উইয়ের দাপটে কোন জাহাজই টেকে না দুবছর।

ইওরোপ থেকে পূর্ব-ভারতীয় অঞ্চল হৃদয় পথ। তাই, পানীয় জল ও খাদ্য সামগ্রীর সরবরাহ লাভের জন্য উদ্ভ্রামাণ অস্তরীপের আশেপাশে একটি ঘাঁটি খাণ্ডাও একান্ত জরুরী। ভারতীয় অঞ্চলে বাওয়া ও সেখান থেকে আসা ছাবাংই এ ধরনের সরবরাহ প্রয়োজন। বিশেষ ক'রে ফেরার বেলা তো বটেই। কেননা, জাহাজ তখন পণ্য সামগ্রীতে 'বাঝাই, সম্ভব নয় দীর্ঘ যাত্রার জন্য প্রয়োজনীয় পানীয় জল ও খাদ্য-সম্ভার পুরোটা একসাথে সঙ্গে নিয়ে চলা। ডাচরা ইতিমধ্যেই অস্তরীপে একটি দুর্গ তৈরী ক'রে অত্যাশ্রয় জাতিকে বঞ্চিত করেছে সেখানকার 'স্বাধীন' স্তবধ থেকে। ইংরাজরাও এই একই পদক্ষেপ নিয়েছে সেক্ট হেলেনে। অথচ জাতিবর্গের দ্বারা স্থিরীকৃত নিয়মাবলী অনুযায়ী এবং ইওরোপের অধিবাসী-বর্গের মিলিত সাধারণ সিদ্ধান্ত অনুসারে এ দুটি স্থান দীর্ঘকাল ধরে উন্মুক্ত ছিল 'খিবর' প্রদেশের বিরামস্থলী হিসাবে। যাই হোক, এ সম্বন্ধে অস্তরীপের কাছাকাছি আরেকটি দুর্গ গড়ার উপযুক্ত কোন নদী মোহনা থাকা সম্ভব। ভৌবিন ধীপের তুলনায় যে-অঞ্চল হয়ত অনেক অধিক শুষ্কত্বপূর্ণ। সেখানে তো চামড়ার জন্য গবাদি পশুও কেনাবেচা ছাড়া নেই অন্য আর কোন বাণিজ্যেরই অস্তিত্ব। অব, এ বাণিজ্য এতই সামান্য যে যে-কোন প্রতিষ্ঠানকে অল্পকালের মধ্যে ভরাডুবির মুখোমুখি হতে পারে তা নিয়ে সন্দেহ থাকলে। তবু, কোন ফায়দা ন' মেলা সম্বন্ধে ফরাসীরা তা নিয়েই সেখানে মশগুল হয়ে আছে এখন পর্যন্ত।

আমার এক্স এক সম্ভাবনার প্রসিদ্ধ দৃষ্টি আকর্ষণ করার কারণও রয়েছে একটি। ১৬৪৮ অব্দে লিসবন থেকে ভারত অভিমুখি দুটি পতু'গীজ জাহাজ পানীয় জল সংগ্রহের আকাঙ্ক্ষায় অস্তরীপে ভেড়ার লক্ষ্য নিয়ে এগিয়ে যে পর্যবেক্ষণ চালায় বেশ কিছু গলদ হয়ে গেছে তাতে। সাগর অতি উত্তাল হয়ে ওঠার দরুন অস্তরীপ থেকে ১৮ বা ২০ কোশ পশ্চিমে থাকা একটি উপসাগর মধ্যে প্রবেশ করে তারা। দেখা পায় সেখানে একটি নদীর। জল তার বেশ নির্মল ও স্বাচ্ছন্দ্য। স্থানীয় নিগ্রো অধিবাসীরা যুগিয়ে দিল তাদের নদী অঞ্চলের বিভিন্ন বকরের পাখি, মাছ আর গোমাংস। প্রায় পনের দিনের মতো বইল তারা সেখানে। চলে আসার বেলা সেখানকার দুজন অধিবাসীকে নিয়ে এল সাথে ক'রে গোমায়। উদ্দেশ্য, তাদের পতু'গীজ ভাষা শিখিয়ে সেখানে কি ধরনের বাণিজ্য চালান যেতে পারে করবে সে বিষয়ে যতটা সম্ভব খবর-খবর সংগ্রহ (প্রথম পর্ব, চতুর্থ পর্ব পরিচ্ছেদ দেখুন)। স্মার্টের ডাচ অধিকর্তার কাছে এ খবর পৌঁছতে তিনি অনুবোধ করলেন আমার গোরা বাবার কাছে। ওই দুই নিগ্রো বাসিন্দার কাছ থেকে পতু'গীজরা

। কি অববাহার সংগ্রহ করেছে বললেন সে-বিষয়ে একটু খোঁজ খবর নিতে । সেখানে গেলে গোঁরা দুর্গের তত্ত্বাবধায়ক সেন্ট আমণ্ড (অন্তঃ আমন্ত) নামের ফরাসী স্থপতি আমায় জ্ঞানালেন, পতু'গীজ ভাষার একটি শব্দও সে দুজনকে শেখাতে পারেননি তারা । সংকেত মাধ্যমে শুধু এটুকুই অল্পমান করা গেছে যে নিমির অল্পজাত স্বরভি ও গজদন্তের সাথে তারা পরিচিত । এ সত্ত্বেও, সেখানকার অধিবাসীদের সঙ্গে বাণিজ্য-সম্পর্ক স্থাপন করা গেলে সেখান থেকে যে সোনা সংগ্রহ সম্ভব হবে সে-বিষয়ে এতটুকুও সন্দেহ ছিলনা পতু'গীজদের মনে । কিন্তু পতু'গালে বিদ্রোহ ও স্পেনের সাথে তার যুদ্ধবিগ্রহ (১৬৪০-৮৮) এ বাণ্যাবে তাদের বিশদ অল্পসম্প্রদানের সুযোগ দিল না আর । প্রস্তাবিত বাণিজ্য-প্রতিষ্ঠানটির উচিত হবে এ বিষয়ে সযত্নে খোঁজ-খবর নেয় । তবে সম্প্রাগ থাকতে হবে ডাচরা যেন সুযোগ না পায় এ নিয়ে ক্ষুব্ধ হবার কি তাদের উদ্দেশ্য সম্পর্কে এতটুকু সন্দেহ করার ।

এই প্রতিষ্ঠানের আপন জাহাজগুলি পুনর্বিভাগের জিন্দ ও বয়াকানো নিরাপদ আশ্রয় নেয়ার জন্য স্রাবটের কাছেপিঠে একটি বন্দরও থাকা দরকার । বহার প্রতিকূল আবহাওয়ার মরুতমে সাগর যে-রকম সাহায্য মূর্তি বারণ করে তার দাপট সহ্য করা কোন জাহাজের পক্ষেই অসম্ভব । অল্পচ পাছে তাদের স্রাবট স্থিত দুর্গের ওপর কোন বিপদ ঘনায় এই আশংকার মুহুরা কোন বিশেষ জাহাজকেই ঢুকতে দেয় না সেখানকার নদীতে । নইলে পাঁচ মাসকাল স্থায়ী বর্ষা-ঋতুর বিজ্ঞানী ঝড়ঝঞ্ঝা কানে খালি জাহাজগুলি নিশ্চিন্ত আশ্রয় নিতে পারত সেখানে ।

প্রতিষ্ঠানের জাহাজগুলি নিরাপদে ঠাঁই নেয়ার মতো উপযুক্ত স্থান রয়েছে শুধু বা একটিই । সেটি হল দিউ শহর । বর্তমানে পতু'গীজদের অধিকারে তা । বহুদিক থেকেই এর অবস্থান স্বার্থের অমূল্য । শহর এলাকা মধ্যে রয়েছে বর্তমানে চারশোর কাছাকাছি বাড়ি । আছে প্রু'র লোককে বাসস্থান যোগান দেয়ার ক্ষমতা । নাবিকদের যতো বা কিছু দরকার সবই সহজলভ্য সেখানে । গুল্লুট উপকূলে কাছে উপসাগরের প্রবেশমুখে দক্ষিণ-পূর্ব মুখি হয়ে অবস্থিত এ শহর ও বন্দর দ্বীপটি । আকারে প্রায় বৃত্তাকার, আধেকের ওপর সাগর ঘেরা । কোন উঁচু পাহাড়মালা দ্বারা আবদ্ধ নয় । পতু'গীজরা দ্বীপটির কোল ঘেঁষে কতক প্রতিরক্ষা স্থাপত্যও গড়ে তুলেছে এবং সহজেই অসম্পূর্ণ রূপ দেয়া যেতে পারে তাকে । স্বাচ্ছন্দ্যের অসংখ্য কুয়া সেখানে । রয়েছে একটি নদীও । শহরের

কাছেই সাগরের সাথে মিলিত হয়েছে সেটি। তার জলও স্রাবট ও স্রাবালীর নদীর তুলনায় ভাল। রয়েছে জাহাজ ঠাই নেয়ার মতো অতি বিস্তীর্ণ এলাকা।

পতুগীজরা প্রথম যখন ভিত গাড়ে ভারতে, তখন গ্যালী, ত্রিগানটাইন ও ক্ষুদ্রে জাহাজ মিলিয়ে পুরো একটি নৌ-বহর রাখা হত দিউতে। এগুলির সাহায্যে বেশ দীর্ঘকাল কর্তৃত্ব ক'বে চলে সে-দেশের বিভিন্ন স্থানের সামগ্রিক বাণিজ্যের ওপরে। একদা দাঁপটের সঙ্গে এর সাহায্যে সাগরের ওপর প্রভুত্ব ক'বে চলে তারা যে দিউর শাসনকর্তার ছাড়পত্র ছাড়া পারতো না এত দিউই কোনরকম বাণিজ্য করতে। গোয়ার থাকা পতুগাল রাজ্য-প্রতিনিধির নামে এ ক্ষমতা খাটাতেন তিনি। এই ছাড়পত্র সূত্রে যে পরিমাণ শুদ্ধ আদায় হত তা যথেষ্ট ছিল এই নৌ-বহর ও সেনাবাহিনী পুষে চলার পক্ষে। এছাড়া তিন বছরের মেয়াদে নিযুক্ত শাসনকর্তাও এতটুকু আদায় দেখাতেন না ঐ কাল মধ্যে নিজের জ্ঞাত পর্যাপ্ত সম্পদ সংগ্রহ ক'বে নিতে।

সে-সময়ে যে-যবনের শক্তি ঘাঁটিই গড়ে তোলা হোক না কেন তদন্তপাতে বিরাট মাদার লাভবান হওয়া সম্ভবপর। পতুগীজরা যদিও ইদানীং দুর্বল হয়ে পড়েছে তা সত্ত্বেও লাভ ওঠানোর দিকে বসে নেই তারা হাত গুটিয়ে। যে পরিমাণ অর্থ তারা মহাপ্রতাপী মুঘল সাম্রাজ্যে ও বিজাপুর রাজ্যে নিয়ে যায় সেজন্য কোন শুদ্ধ গুণতে হয় না তাদের, দিতে হয় না যে-সব সামগ্রী তারা নিয়ে আসে সেজন্যেও॥

বাদলের মরসুম পার হয়ে গেলে দেখা দেয় উত্তর বা উত্তর-পূর্ব বায়ু প্রবাহ। তখন হালকা নৌকায় চেপে তিন কি চার জোয়ার কাল মধ্যেই দিউ থেকে স্রাবট যাওয়া সম্ভব। মাল বোঝাই বড় জলযান হলে তাকে এগোতে হবে অবশ্য সাবাস্থ কূল ঘেঁষে ঘেঁষে। পারে ইঁটা পথে যে-কোন লোক দিউ থেকে স্রাবট যেতে পারে চার কি পাঁচ দিনে। এজন্য যেতে হবে প্রথমে তাকে গোগেস (গোগো) নামের ছোট একটি শহরে। তারপর সেখান থেকে উপসাগরের শেষ মাথা পেরিয়ে স্রাবট। বজা-বাদলের দফন যদি এপথ ধরে যাওয়া সম্ভব না হয় তাহলে অবশ্য দিউ থেকে স্রাবট পৌঁছতে সাত কি আট দিন লেগে যাবার কথা। কেননা, পুরো উপসাগরটি পরিষ্কার করতে হবে তখন তাকে।

নিজ পরিসরের বাইরে থাকা কোন জু-ভাগের ওপর এ শহরটির কিছুমাত্র কর্তৃত্ব নেই। তবে রাজা বা প্রাদেশিক শাসনকর্তার সাথে এ ব্যাপারে একটা

বোঝা-পড়ায় পৌঁছন কঠিন হবে না মোটেই। এবং ওই উপায়ে শহরের অধিবাসীদের স্বাচ্ছন্দ্যেব জন্ত সংগ্রহ করা যেত বস্তুটা চাই জমি। শহরটির লাগোয়া অঞ্চলের জমি মোটেই উর্বর নয়। সেখানকার বাসিন্দারাও সারা মূল সাম্রাজ্য মধ্যে চলে দরিদ্র। এ'সঙ্গেও সারা দেশ জোড়' সেখানকার বনাঞ্চলে স্প্রুচু'র গবাদি পশু বর্তমান। ফলে একটি মেঘ বা গরুর দাম সেখানে দুই পিয়েরার বেশি নয়। শুওয়ালাীতে বিবাহ কালে ইংরাজ ও'ডাচরা তাদের জাহাজগুলির খাওয়াসাহগ্রী বাঁচাবার জন্ত তাঁদের লোকজনদের সরবরাহ ক'রে চলে এই গোমাস'।

প্রসঙ্গক্রমে এ সংবাদটি দিয়ে রাখা ভাল। বাস্তব অভিজ্ঞত' থেকে জানা গেছে মোষের মাংস খেলে আমাশয়ে ভুগতে হয় প্রায়ই। ফলে নাবিকদের পক্ষে এটি রীতিমতো ক্ষতিকর। কিন্তু গরুর মাংস খেলে নেই সে ভয়।

যে রাজা এ অঞ্চলটি শাসন ক'রে থাকেন তিনি বাবজীবন শাসনকর্তার বিশেষণ ব্যবহারের অধিকারী। মূল সাম্রাজ্যের প্রায় সব রাজ্যই কেড়েই তাঁই। তাঁরাই হলেন প্রদেশের অভিজাত। তাদের বংশধরেরা ব্যবহার করে শুধু শাসনকর্তার বিশেষণ। এই রাজা ভাল ব্যবহার ক'রে থাকেন পতু'গীজদের সঙ্গে। কেননা, তারা তার প্রতিবেশী হবার দরুন গম, চাল, তরিতরকারী প্রভৃতি কিনে থাকে তার অঞ্চল থেকেই। ফলে এই পথে যথেষ্ট অর্থ পায় পতু'গীজদের কাছ থেকে তার রাজ্য। এই একই কারণে ফরাসীদের সাথে আরও ভাল ব্যবহার ক'রে থাকেন তিনি।

বাণিজ্যের প্রধান বাঁটি রূপে একরূপ একটি স্থান হাতের মুঠোর আনার পর সর্বাধিক জরুরী হল প্রতিষ্ঠানটি পরিচালনার জন্ত দুজন যোগ্য ব্যক্তি নির্বাচন; একরূপ ব্যক্তি যারা বিজ্ঞতা ও গ্রায়নিষ্ঠার দিক থেকে বিশিষ্ট, রয়েছে বাদের বাণিজ্যিক প্রতিভা। এদের ভাতা দেয়ার ব্যাপারে উচিত হবে না কোনে' কার্পণ্য দেখানো। এদের একজন থাকবেন কোম্পানীর পরিচালক বা ডাচদের ভাষায় কম্যাণ্ডারের পদে। তাকে সহায়তার জন্ত থাকবে কতক ব্যক্তিকে সদস্ত রূপে নিয়ে গড়া এক মন্ত্রণা-পরিষদ। অজ্ঞান থাকবেন দালাল ও সওদাগরের পদে। তাকে সংগ্রহ করতে হবে সে-দেশের স্থানীয় অধিবাসীদের মধ্য থেকে। সে যেন পৌত্তলিক হয়, চলবে না মুসলমান হলে। কেন না, যাদের সঙ্গে তার সম্পর্ক রক্ষা ক'রে চলতে হবে সেইসব কারিগরেরা সকলেই পৌত্তলিক। প্রথম-দিকে এদের আস্থা অর্জন করার জন্ত তার মধ্যে বে-সব গুণ থাকা আবশ্যিক তার

মধ্যে অগ্রগণ্য স্তম্ভিত ব্যবহার ও স্থায়নিষ্ঠা। অত্যাশ্র দালালদেরও অসুস্থপ গুণাবলি ; দেখে নির্বাচন করা ভাল। ত্রোকার জেনারেল বা দালাল-প্রধানের নির্দেশ অত্যাশ্রের বিভিন্ন প্রদেশে কাজ করবেন তারা। ওইসব প্রদেশে রাখতে হবে একটি ক'রে যোগাযোগ বন্ধাকারী দপ্তর।

সামগ্রী-উৎপাদন ক্ষেত্রে কোন ধরনের ফাঁকিবাজি ও ভেজাল ধরার মতো বুদ্ধিমত্তার অধিকারী হওয়াও এ দুই ব্যক্তির পক্ষে অসম্ভব। অ'গেই বলেছি, এ ধরনের ঘটনা ঘটে, হয় কারিগর ও বণিকদের কারসাজির দরুন নয়তো ক্ষুদ্র দালালদের তাদের প্রতি চোখ বুজে থাকার মনোভাবের দরুন। এ ধরনের ভেজাল ও ফাঁকিবাজি প্রচুর ক্ষতির মধ্যে ফেলে দিতে পারে প্রতিষ্ঠানকে। অত্যাশ্রকে ব্যক্তিগত দালালদের পোয়াবারো। অনেক সময়ে এই সূত্রে দশ থেকে বার শতাংশ পর্যন্ত লাভ ঠোঁটায় তারা। যদি পরিচালক ও দালাল-প্রধান জোট বেঁধে চক্রান্ত করে তবে এ ধরনের ঠকামি বোধ করা প্রতিষ্ঠানের পক্ষে খুবই শক্ত। কিন্তু যদি দুজনে তারা বিশ্বস্ত ও বিশ্বাস হয় তবে ব্যক্তিগত দালালদের বদল ক'রে সহজেই আটকে দেয়া যায় এ ঠকামি।

ওপর থাকের এই কর্মচারীরা যে কৌশলে প্রতিষ্ঠানকে ঠকায় তা এই রকমের। যখন কোন জাহাজ বন্দরে উপস্থিত হয়, প্রতিষ্ঠানের চিঠিপত্র ও জাহাজে থাকা পণ্য-সামগ্রীর বিল তুলে দেয়া হয় বিশেষ জাতি (কর্তৃক গঠিত প্রতিষ্ঠানটি)-র স্থানীয় পরিচালক বা কর্মচারীর হাতে। এই পরিচালক তখন তার মন্ত্রণা পরিষদের সদস্যদের সমবেত করেন, ডেকে পাঠান দালালকে, তুলে দেন তার হাতে জাহাজে আসা পণ্য-সামগ্রীর বিলের একটি প্রতিলিপি। দালাল তখন সে-খবর জানিয়ে দেন এমন দু-তিনজন পাইকার সওদাগরকে, যারা বোঝ আকারে এ ধরনের পণ্য-সামগ্রী কেনায় অভ্যস্ত। যদি দালাল ও পরিচালক এ থেকে নিজেরা লাভ ঠোঁটার চক্রান্ত ক'রে জোট বাঁধেন তবে যেমনটি করা উচিত সেইমতো বিক্রী ব্যাপারটি দ্রুত নিষ্পন্ন করার পরিবর্তে দালাল সওদাগরদের গোপনে জানিয়ে দেবেন তারা যেন এই রকম দর দেন সামগ্রীর এবং অটল থাকেন তাতে। এরপর পরিচালক ডেকে পাঠাবেন দালাল ও ওই দু-তিনজন সওদাগরকে। মন্ত্রণা পরিষদের সদস্যদের সন্মুখে জানতে চাইবেন জাহাজে থাকা ওই সব মালের অস্ত্র কি দাম দিতে চান তারা। সওদাগররা তখন বোগসাজস মাফিক তাদের দর জানিয়ে দিয়ে তাতে অটল থাকলে পনের দিনের অস্ত্র বিক্রী মূলতুবি বেখে দেন পরিচালক। কখনো পরিস্থিতির সঙ্গে মানানসই

ভাবে তার চেয়ে কিছু দিন কম বা বেশি। এ সময় মধ্যে তিনি সওদাগরদের মাল পরিদর্শনের জন্ত জাহাজে উপস্থিত হতে বাধ্য করেন বার বার। এবং আপন মুখ রক্ষার ও নিরাপত্তার জন্ত গ্রাণে ক'রে চলেন পবিত্রদের সদস্যদের পরামর্শ। শেষে সওদাগরদের দেখা দরেই অল্পমতি দেন তাদের কাছে মাল বিক্রীর।

উচু থাকের এই দুই কর্মচারীর মূঠিতে স্তম্ভ থাকে প্রচুর ক্ষমতা। মওকাও মেলে প্রচুর। শীর্ষস্থানীয় কর্মকর্তাদের অল্পপস্থিতির দরুন প্রকৃত ঘটনা তাদের কাছে গোপন করাও হয় সহজ। তাই কাজ চালাতে হয় তাদের প্রবল প্রলোভনের ঘেরের মধ্যে থেকেই। এ'সত্ত্বেও এ ধরনের অপকর্ম গোপন করা সম্ভব। আর তা কটাযেতে পারে অতি সতর্কতার সাথে এই দুই কর্মচারীকে নির্বাচন ক'রে। এবং যে অজুহাত দেখিয়ে ডাচ পরিচালক ও দালালরা এ অপকর্মটি ক'রে থাকেন, অর্থাৎ বিলম্বের দরুন যে খরচা বৃদ্ধি ঘটে তা এড়ানোর বাধ্যবাধকতা থেকেই করা হল এমনটি— একথা বলার সুযোগ বন্ধ ক'রে দিয়ে।

ডাচদের নিয়ন্ত্রিত ক্রটির ভেত্রেই এ ধরনের কৈকিয়ৎ দেখার সুযোগ মেলে এ দুই কর্মচারীর। বাটাভিয়া থেকে যে-সব পণ্য সরবরাহ করার নির্দেশ আসে তার মধ্যে যত-যা তারা মুঘল সাম্রাজ্য থেকে রপ্তানি করতে চান সেগুলি তৈরির ব্যয় দেখা হয় বার্ষিক মেয়াদে মূল্য পরিশোধের শর্তে। এভাবে অগ্রিম পণ্য নেয়ার দরুন গুলতে বাধ্য হয় কখনো ১২ কখনো ১৫ শতাংশ বেশি। আর এই ধারে কেনা মাল যখন জাহাজে সাগর পাড়ি দিয়ে উদ্ভিষ্ট বন্দরে এসে পৌঁছায় তা বিক্রির জন্ত পড়ে যায় তখন তাড়াহুড়া। সওদাগররা তখন যে দর দেয় বাধ্য হয় তাতেই ছেড়ে দিতে তা। কেননা, তখন অর্থের জরুরী দরকার ধারে নেয়া পণ্যের দাম শোধ ক'রে আগামী বছরে প্রয়োজনীয় পণ্যের উৎপাদন ও সরবরাহ নিশ্চিত করার জন্তে।

এই নীতির দরুনই পরিচালক ও দালাল পেয়ে যান সওদাগরদের সাথে জোট বাঁধার সুযোগ। কোম্পানীর জরুরী অর্থচাহিদার পরিস্থিতিটিকে কাজে লাগিয়ে ক'রে নেন নিজেদের পকেট ভরাট। এর ফলে শুধু যে কোম্পানীর ক্ষতির হার কমে যায় তা-ই নয়, এই সংকীর্ণ লাভ থেকে গুলতে হয় একংশ আবার ধারে পণ্য নেয়ার সুদ হিসাবে। এই সুদও আবার পরিচালক ও দালাল পরিস্থিতি অজুহাতী বেক্রপ বেশি হারে গুলতে রাজী হন চড়ে যায় সেই মতো। ফরাণী জাহাজগুলি যদি ডাচদের মতো একই পণ্য নিতে চান তবে তাদের উচিত হবে জাহাজ বোঝাই পণ্যের সাথে অর্থও নিয়ে যাওয়া। পণ্য বিক্রীর অর্থের ওপর নির্ভর

না ক'বে, সঙ্গে নিয়ে যাওয়া সেই অর্থ থেকেই দেবেন তারা বিভিন্ন প্রদেশে পণ্য উৎপাদনে নিযুক্ত কারিগরদের সেলজ্ঞ অগ্রিম। দেবেন তা থেকেই আগামী বছরে প্রয়োজনীয় পণ্যের উৎপাদন খরচের আংশিক যোগান। এভাবে অগ্রিম দিয়ে কোম্পানী সহজেই এড়িয়ে যেতে পারে ধারে মাল নেয়ার দরুন ডাচদের মতো শতকরা ১২ থেকে ১৫ হারে স্বদ গোনার দায়। এই নীতি সাহায্য করবে তাদের সব থেকে শস্তা দরে সব থেকে সেরা মানের পণ্য পেতে। সাথে সাথে টাকা মেলার দরুন কারিগররাও প্রত্যেকে কাজে অনোবোঙ্গী হয়ে উঠবে অধিক আগ্রহ নিয়ে।

ষে-সব পণ্য চালান যাবে বোঝাইয়ের জন্ত সেগুলি জমায়েত করা দরকার জাহাজ বন্দরে এসে ভেড়ার আগেভাগেই। মাল বোঝাই চটপট হয়ে গেলে ফেরার জন্ত অল্পকূল আবহাওয়ার পূর্ণ সুযোগ নেয়া সম্ভব হবে জাহাজগুলির পক্ষে। কোম্পানীর তখন আর প্রয়োজন পড়বে না কম দামে তিন-চার জন পাইকারী সওদাগরের কীছে পণ্য বেচার। ওই সব একচেটিয়া সওদাগরদের কাছে মাল না বেচে কোম্পানীর দালালরা তখন ক'রে চলতে পারবে বিদেশী বা দুর্গত বণিকদের জন্ত অপেক্ষা। তারাই তখন নিয়ে যাবে এসব পণ্য। কিংবা সামর্থ্য থাকার দরুন কোম্পানীর দালালরাই তখন বেচতে পারবে সেগুলি বিভিন্ন দূর অঞ্চলে পাঠিয়ে দেখানে।

এখানে জানিয়ে রাখি, ভারতে মুদ্রার পরিবর্তে বাট আকারে সোনা রূপা নিয়ে যাওয়াই লাভজনক। কেননা, সোনা-রূপার মূল্য ধার্ষ করা হয় সেখানে পুরোপুরি তার বিমুক্ততার মানের ভিত্তিতে। তাছাড়া মুদ্রার আকারে সোনা-রূপা নিয়ে গেলে, মুদ্রা তৈরী করাতে যে খরচা গুণতে হয়েছে তা লোকসানের খাতে চলে যায় পুরোটাই (প্রথম পর্ব, ২য় পরিচ্ছেদ দেখুন)।

দালাল যদি বিমুক্ত না হয় তাহলে মুঘল টাকশাল অধিকর্তার সঙ্গে বড় ক'রে কি বাট কি মুদ্রা দুয়েরই সোনা-রূপার-বিমুক্ততার মান যেমনটি আছে তার তুলনায় কম দেখিয়ে ঠকাতে পারে কিন্তু। তবে কোম্পানীর পরিচালক যদি ত্রায়নিষ্ঠ ও বুদ্ধিমান হন তাহলে অন্যায়মে যোধ করতে পারেন এধরনের ভুরাচুরি। অতাব নেই সেখানে ব্যক্তিগত সোনা-রূপা পরিশোধন কারকদের। কি ক'রে সোনা-রূপার মান নির্ধারণ করতে হয় তা বেশ ভাল ভাবেই জানে তারা। একরূপ একজনকে ডেকে এনে, নিজে লামনে বসে থেকে, সহজেই তিনি জেনে নিতে পারেন তার সঠিক বিমুক্ততার মান।

ডাচ কোম্পানীর কামিষাভার বৃষ্টির পরিচালক **Sieur Waikenton** নিয়েছিলেন ঠিক এই পদক্ষেপটিই। সেখানে অতি বছর ছ থেকে সাত হাজার বেল রেশম সংগ্রহ করতেন তিনি কোম্পানীর হয়ে। স্বল্প পরিশোধনকারীকে দিয়ে এভাবে যাচাই করিয়ে তিনি ধরে ফেললেন, টাকশালের দারোগার সাথে বড় রয়েছে তার দালালের। জাপান থেকে আসা সোন ও রূপার বাট ও মুদ্রার ওপর এভাবে ঠকিয়ে চলেছে তারা এক থেকে দুই শতাংশ। কোম্পানীর বহু অর্থ আত্মসাৎ করেছে তারা।

টাকশালের দারোগা বা ওজনকারীর সঙ্গে ছোট বেঁধে ভারি বাটখারা কিংবা বেষ্টিক কাঁটায় সোন-রূপার গুঁড়ো, বাট ও মুদ্রা ওজন করিয়ে ওই ভাবেও কোম্পানীকে ঠকাতে পারে দালাল। এটিও সহজে রোধ করা সম্ভব। তার উপায় হল সরকার কর্তৃক পরীক্ষিত ও মোহরছাপ দেয়া বাটখারা ও পাল্লা কাছে রাখা। তাই দিয়ে পরিব্রদের সনস্কেদের সহযোগিতার আপন উপস্থিতিতে ওজন করিয়ে সঠিক ওজন পরিচালকের জেনে নেয়া। •

প্রস্তাবিত প্রতিষ্ঠানের ব্যবসা-বাণিজ্য পরিচালনা ও তার কর্মচারীদের মধ্যে শৃঙ্খলা রক্ষার ক্ষেত্রে যেটির ওপর সব থেকে বেশি গুরুত্ব আরোপ ক'রে সমাগ দৃষ্টি রাখা প্রয়োজন সেটি বলি এবার। বণিক, উপ-বণিক, কয়লিক, উপ-কয়লিক প্রভৃতি পরিচালক ও দালালের অধীনস্থদের এবং এ দুই কর্মকর্তার ওপর নিষেধ আরোপ করা দরকার যাতে কোনরকম ব্যক্তিগত ব্যবসায়ে না নামেন তারা। কারিগরদের সঙ্গে পরিচয়, আগামী বছরের জন্ম কোথায় কি কি ধরনের পণ্যের চাহিদা রয়েছে বিভিন্ন কুটির থেকে আসা চিঠিপত্র থেকে তার খবর লাভের সুযোগ নিয়ে এরা সকলেই উৎসাহী হয়ে পড়েন এই মওকার কিছু লাভ পিটে নেয়ার জন্ম। কিনে ফেলেন নিজেরাই ওই সব পণ্য-সামগ্রী। প্রতিষ্ঠানের জাহাজেই পাঠিয়ে দেন তা নিজ নিজ প্রতিনিধিদের কাছে। এ ভাবে বাণিজ্য ক'রে মেলা লাভের কড়ি ভাগ করে নেন নিজেদের মধ্যে তার পর।

পরিচালক নিজেই যখন এধরনের ব্যবসায় উৎসাহী হয়ে ওঠেন তখন হয় তিনি ইচ্ছাকৃত ভাবে চোখ বুজে থেকে, নয়তো চরম শিথিল মনোভাব নিয়ে, দিয়ে চলেন অতি অল্প মাইনের এই সব কর্মীদের এ পথে ছ পয়সা বোজগার ক'রে নেয়ার স্ববেগ। জাহাজের কাম্বেনেও ছোট বাধেন এদের সাথে। তাদের মাল পাচাদের সুযোগ দিয়ে তিনিও কিছু ফায়দা উঠিয়ে নেন আড়ালে। এই সব কর্মচারীদের মূলধন যেহেতু অতি সীমিত, তাই জাহাজ ফিরে আসার বেলাই

যাতে সামগ্রীর দাম পেয়ে যান বিশেষ তৎপর থাকেন সেদিকে। বাজার ঘরের চেয়ে ১:১০ শতাংশ কম মূল্যে প্রেরিত সামগ্রী বেচে দেয়ার নির্দেশ পাঠান প্রতি-নিধিদের কাছে সেজ্ঞে। একরূপ কম দামে বেচা তাদের পক্ষে অনায়াসে সম্ভব কেননা, কি স্মরণ কি গোমস্তান কোথাও কোন শুদ্ধ গোনে না তারা। এবং লাভবান হয়ে থাকে এই উপায়ে শতকরা ২৬-এর মতো। তাদের একরূপ ক্রিয়াকলাপ ফলে প্রতিষ্ঠানের যথেষ্ট ক্ষতি হয়ে থাকে, ক্ষতিগ্রস্ত চন বিশেষভাবে বিদেশী বণিকগণ।

এ জাতীয় বিশৃঙ্খল পরিবেশের পরিবর্তন ঘটাতে হলে শিক্ষাগ্রহণ করতে হবে জাতির ভুল ক্রটির পরিণতি থেকে, গ্রহণ করতে হবে দীর্ঘকালের তত্ত্ব অভিজ্ঞতার পর ক্ষতির বহর উপলব্ধি করে সে-সব বোধ করার জন্য যে সব বিধিনিয়ম আশ্রয় নিয়েছে তারা সেগুলিকেও। মনে রাখতে হবে হরমুজ, বদর, মোচা বা অন্য যে কোন স্থানেই হোক না কেন অপরের দণ্ড সামগ্রী প্রতিষ্ঠানের জাহাজে পাঠিয়ে প্রতিষ্ঠানের কর্মীরা যে লাভ করে চলেন কখনোই তা অজ্ঞাত থাকতে পারে না পরিচালকের কাছে। লোহিত সাগর উপবৃত্তস্থ মোচার বেল, যে সব সওদাগর সেখানে ব্যবসা বাণিজ্য করেন তাদের শুদ্ধ ছাড় দেয়া হয়ে থাকে একটি বেলের ওপর। একারণে তাদের পাঠান বেলগুলি মধ্যে সর্বদা এমন একটি বেল দেখা যায় যেটি অন্তর্গত থেকে পাঁচ কি ছ মণ বড়, দশ কি বাগোজন লোকের পক্ষেও কঠিন হয়ে পড়ে সেটি বয়ে নিয়ে যাওয়া।

কোন কোন জাহাজের মাণ্ডল ষাট হাজার টাকা অধি। পরিচালক ও দালালের মধ্যে যোগসাজশ থাকলে কখনো এই মাণ্ডলের এক তৃতীয়াংশ, কখনো বা অর্ধেক পর্যন্ত লাভ হিসাবে নিজেদের পকেটে ভরার সুযোগ করে নেয় তারা। এছাড়াও প্রত্যেক জাহাজের বেলাই আবার পরিচালক ও তার পত্নী স্ত্রী পুরুষ নিবিশেষে তাদের চাকর-চাকরানী, বাম্পা-বান্দোদের মধ্যে অতি বিশ্বাসভাজনদের পারিতোষিক হিসাবে বিতরণ করে থাকেন কিছু না কিছু পরিমাণ মাল পাঠাবার অসুস্থতি পত্র। কাউকে ছ বেল, কাউকে আট, কাউকে দশ, কাউকে বা তার চেয়ে কম বা বেশি। এসব দেশে বেলের মাণ্ডল দেয়া হয় তাতে থাকা সামগ্রীর মূল্যানুপাতে। এক একটি বেল কুড়ি হাজার টাকা পর্যন্ত মূল্যের সামগ্রী থাকে অনেক সময়ে। এসবের ক্ষেত্রে সওদাগররা যথাসাধ্য চড়া হারেই মাণ্ডল দিতে রাজী থাকেন সাধারণতঃ। কিন্তু এই সব চাকর-বাকররা অসুস্থতি পত্রের দৌলতে ওই সব মাল নিয়ে নেন অন্ততঃপক্ষে অর্ধেক মাণ্ডল ছাড় করে দিয়ে।

জাহাজের কোষাধ্যক্ষরাও অংশ নিয়ে থাকেন এতে। বণিক ও উপ-বণিকরা অবশ্য মাথা ঘামান না এ ধরনের তুচ্ছ লাভ নিয়ে। তারা যে বার নিজের মাল জাহাজে বোঝাই করতে পারলেই খুশী। দামী সামগ্রী পাঠাবার বেলা খরচ বাঁচাবার জন্য সওদাগরেরা অবলম্বন করে থাকেন আরো একটি কৌশল। যেমন ধরুন কেউ হয়তো পাঠাতে চাইছেন দক্ষিণী টুপী বার দাম কোন কোন ক্ষেত্রে ৫০০ একু (৮০০ রুপিয়া) পর্যন্ত। কিংবা বুবহানপুরের ওড়নি বেগুলি পারস্ত, কনস্টান্টিনোপল এবং এসিয়া, ও ইওরোপের অন্যান্য অঞ্চলের মহিলাগা ব্যবহার কবে থাকেন অবগুষ্ঠন রূপে। এ ধরনের সামগ্রী যে বন্দর থেকে জাহাজে বোঝাই করা হয় সেখানকার রাজাকে শুদ্ধ দিতে হয় সেজন্য বেশ চড়া হারে। তাই কোন সওদাগরের ওরূপ করেই মাল পাঠাবার থাকলে যোগ-সাজস করেন তিনি জাহাজের ক্যাপ্টেন ও কোষাধ্যক্ষের সঙ্গে। যেই সে-মাল জাহাজে তোলা হয় অমনি তার বেলের ওপর একে দেন তারা কোম্পানীর ছাপ। যথা-স্থানে পৌঁছবার পর কোম্পানীর মালের সাথেই তা নিয়ে যাওয়া হয় সেখানকার গুদামে। তারপর রাতে গোপনে পাচার ক'রে দেয়া হয় যে-সওদাগরের কাছে ওই মাল পাঠান হয়েছে তার বাড়িতে।

আশ্রয় নিয়ে থাকেন এরা আরো এক ধরনের চাতুরীর। পরিচালকের সাথে বন্ধুত্ব থাকলে সেই স্ত্রযোগ নিয়ে তার সাথে একটা বন্দোবস্ত ক'রে নেন সওদাগর। তিনি যে মালগুলি জাহাজ থেকে নিয়ে যাচ্ছেন সেগুলি যেন কোম্পানীর কাছ থেকেই কেনা—করেন তারপর একরূপ ছলনা। কোম্পানীর মাল সব ধরনের বন্দর শুদ্ধ রহিত। তাই, কোম্পানীর কাছ থেকে যাওয়া মাল কিনেছে তাদের মতোই মাত্র দুই শতাংশ কর শুণে যেহাই পেয়ে যান তিনি।

এ-সব গলদ দূর করা যেতে পারে মাত্র এক উপায়েই। প্রতিষ্ঠানের প্রধান কুঠিতে এজন্য নিয়োগ করা প্রয়োজন একজন অর্থনৈতিক উপদেষ্টা। তিনি কর্তৃত্ব করবেন রাজার প্রতিভূ রূপে তারই কাছ থেকে ক্ষমতা লাভ ক'রে। হবেন না কোম্পানীর পরিচালকের অধীন। তার অধিকার থাকবে পরিচালকের ও তার অধীনস্থ কর্মীদের কার্যকলাপের প্রতি নজর রাখার।

ইংরাজরা তাদের কুঠিগুলিতে যদি এরকম একজন পদাধিকারীকে রাখতেন তাহলে করতে পারতেন তারা অনেক বেশি লাভ। কিন্তু তাদের কর্মচারীরা এমন ভাব দেখিয়ে থাকেন যে লগুনে শিকানবিশী শেষ এবং তাদের কর্তার কাছ থেকে সাত বছর ভাল ভাবে সেবা কবেছেন এই মর্মে প্রশংসা পত্র লাভের

পর তারা যে-সব সন্যোগ সুবিধা লাভ করেছেন তা প্রত্যাহার ক'রে নেয়ার ক্ষমতা কোন উল্লেখ্যতনেরই নেই।

সম্ভব নয় অবশ্য ব্যক্তিগত ব্যবসার ওপর অতি কঠোর ভাবে কোন বিধি নিষেধ আরোপ করা। ডাচরা তবুও খুব কড়াকড়ি ভাবেই অসুসরণ ক'রে চলেছে এর। এত কড়াকড়ি ভাবে যে, কোম্পানীর কোন জাহাজ যখন আমসটারডাম ত্যাগ করে তখন একজন প্রধান ম্যাজিষ্ট্রেট জাহাজের কাপ্তেন সহ সমস্ত কর্মীকে দিয়ে পবিত্র শপথ পাঠসহ অঙ্গীকার করিয়ে নেন যে তারা শুধু বেতন লাভ করেই সন্তুষ্ট থাকবেন, নিজে কোনরূপ ব্যবসা করবেন না। এ সময়ে দুমাসের বেতনও অগ্রিম দেয়া হয় তাদের। কিন্তু বেতনের পরিমাণ ক্ষেত্রে কোম্পানী যে-ধরনের নীতির অনুকরণ করেন তার ফলে শপথ নেয়া সত্ত্বেও নিজেদের অস্তিত্ব রক্ষার জন্য বাধ্য হয় তারা গোপনে ব্যবসা ক'রে চলতে।

নিজেদের বিবেক সাক্ষাৎর জ্ঞান এক্ষেত্রে তারা যে পছন্দের অনুসরণ ক'রে থাকেন তা এই। ভারতে পা দিয়ে যেই তারা কোন ভাল পদের একটি চাকুরি পেয়ে যান অর্থাৎ ক'রে বসেন একটি বিয়ে। তারপর গোপনে ব্যবসা চালিয়ে যান আপন জ্ঞান নামে। তবে, এজ্ঞানও অসুসম্মতি মেলে না সব সময়ে। পড়ে যান কখন কখন খরাপ।

কৃষ্টিগুলির নিচু থাকের কর্মচারীদের ধাপে ধাপে পদোন্নতি ঘটান উচিত উপকরণিক থেকে পরিচালক পদে। এটি করলে, পদোন্নতির প্রত্যাশায় দুর্নীতি মুক্ত জীবন বাপনের দিকে উৎসাহী হয়ে উঠবে তারা। উচ্চতর পদে কাজ করার যোগ্যতা অর্জনের জন্য মনোযোগী হয়ে উঠবে ভারতীয় ব্যবসা-বাণিজ্য সম্পর্কে ব্যাপক ও গভীর জ্ঞান আহরণের দিকে। এই পদোন্নতির ব্যাপারে যাতে কোনরকম পক্ষপাতিত্ব দেখান না হয় সেদিকটির ওপর সর্বাধিক গুরুত্ব দেয়াও অতি জরুরী।

চোদ্দ ॥

হীরা প্রসঙ্গ : কোন কোন খনি ও নদী-
শযায় তা মেলে : রত্নলকোটের হীরা-
খনিতে ভ্রমণ অভিজ্ঞতা

বঙ্গ-পাথরের মধ্যে হীরেই হল সব থেকে মূল্যবান। আমিও আবার সব থেকে বেশি মনোযোগী এই পদার্থটির ব্যবসার দিকেই। তাই, এ ব্যাপারে বিশদ জ্ঞান অর্জনের জন্য ঠিক করলাম, ঘুরে ঘুরে দেখে আসব সব কটি হীরে খনি। এমন কি, যে দুটি নদী গর্ভে হীরে মেলে তার একটিকেও। আমার কোন ভ্রমণ কালেক্ট বিপদের ভয় আমার ইচ্ছাপূরণে বাধা ঘটতে পারেনি। পারল না এবারেও। খনি অঞ্চলগুলির এক ভয়ঙ্কর চিত্রই তুলে ধরা হয়েছিল আমার কাছে। সেগুলি নাকি বর্ষ অধ্যুষিত অঞ্চলে অবস্থিত। যেতে হয় সেখানে নাকি অতি বিপদসংকুল পথ পাড়ি দিয়ে। কিন্তু এসব বর্ণনা পারল না আমার মনের ইচ্ছার চাত-পা গুটিয়ে দিতে। গেলাম একে একে চারটি খনিতে (রত্নলকোট, কোল্লব বা কোলার, সোমেনপুর এবং কৃষ্ণা নদী ও রত্নলকোটের মধ্যবর্তী অপর কোন খনি অঞ্চল)। ঘুরে এলাম দুটি নদীর মধ্যে একটি নদী অঞ্চলেও (পেন্নের নদী। অকুটি সম্ভবতঃ বোর্নিও দ্বীপে অবস্থিত)। পোয়াতে হয়নি আমাকে কিন্তু কোন অসুবিধা, হতে হয়নি কোনরকম বর্ষাতারই মুখোমুখি। আসলে, যারা আমার ওই সব কথা শুনিয়েছিল তাদের কারোরই ছিল না এ দেশের সঙ্গে পূর্ণ পরিচয়। বর্তমানে আমি দাবী করতে পারি, ওই সব অঞ্চলে অন্ততঃ বাবার পথ স্বেচ্ছা ক'রে তুলেছি আমি। ইণ্ডোপীয়েসের মধ্যে আমিই প্রথম যে কিনা খনি এলাকার বাবার পথ-পরিচয় তুলে ধরল ক্রান্তদের কাছে (একথা সঠিক নয়। ট্যাভারনিয়ার জানতেন না যে তার পূর্বে অন্ততঃ দুজন ইণ্ডোপীয়েস, সিজার ফ্রেডেরিক ও মেথোল্ড গিয়েছিলেন সে অঞ্চলে)। আর পৃথিবীতে শুধু এই স্থান গুলিতেই বা মিলে থাকে হীরে (এও সত্য নয়। এমন কি তার সময়ও আরো হীরা খনির অস্তিত্ব ছিল ভারতে। তাছাড়া এখানে সাময়িক ভাবে বিস্তৃত হয়েছেন তিনি বোর্নিওর কথাও)।

প্রথম যে খনি অঞ্চলটি ঘুরতে গেলাম সেটির অবস্থান বিজাপুর রাজ্যের অধীন

কর্ণাটক প্রদেশে। এলাকাটির নাম রাওলকুণ্ডা (রম্বলকোট)। গোলকুণ্ডা থেকে পাঁচদিনের পথ দূরে (১৮ পরিচ্ছেদে এই দূরত্ব দেখা হয়েছে ১৮ গোন বা ৬৮ ফ্রেঞ্চ লীগ। প্রকৃত দূরত্ব ১২০ মাইল)। বিজাপুর থেকে আট বা ন দিন। গোলকুণ্ডা ও বিজাপুর—এ দুই রাজ্যের রাজা এর আগে ছিলেন মুঘল সম্রাটের অধীন, প্রকৃতপক্ষে দুই প্রাদেশিক শাসনকর্তা শুু। পরে বিদ্রোহ ক’রে সিংহাসন করায়ত্ত করেন তারা। এছাড়াই লোকে আগে রুলত, হীরে মিলে থাকে মুঘল সাম্রাজ্যে। এখনও কিছু কিছু লোক বলে একথা। মাত্র দুশো বছরের মতো আগে আবিষ্কৃত হয়েছে রম্বলকোটের এই হীরা খনিটি। লোকমুখে যতদূর যা শোনা গেল তা থেকে অন্ততঃ এই সিদ্ধান্তেই পৌঁছেছি আমি। (তার এই সিদ্ধান্তকে নির্ভুল বলে মান করা ঠিক হবে না)৷

যে অঞ্চল জুড়ে হীরে মেলে সেখানকার মাটি বালুভাট। পুরো এলাকাটিই ছোট পাহাড় ও জঙ্গলে ভরা। কিছুটা তুলনা করা যেতে পারে ফন্টেইনব্লু আশেপাশের অঞ্চলের সঁাথে। প্রায় প্রতিটি পাথরের গায়ে অনেকগুলি ক’রে ছেঁদা। কোনটি আধ আঙুল চাওডা, কোনটি বা আঙুল খানেক। তার ভেতরে জমে থাকা বালি ও মাটি খুঁচিয়ে খুঁচিয়ে বার ক’রে চলে কামিনরা ছোট ছোট লোহার আঁকড়া দিয়ে। জমা ক’রে চলে ওই বালি ও মাটি এক একটি পাত্রে। এরপর তার ভেতর খুঁজে চলে হীরে। পাথরের গায়ের ছেঁদাগুলির প্রত্যেকটিই সোজা নয়। কোনটি বা বঁেকে ওপরের দিকে উঠে গেছে, কোনটি বা বঁেকে নেমে গেছে নিচের দিকে। ফলে ভেতরের মাটি বার করার জন্য দরদম পিটিয়ে ভেঙে নিতে হয় পাথরগুলিকে ওই ছেঁদার গতি অনুসারে। এ মাটি জমা হবার পর ধূরে চলা হয় বার দু তিনেক, খুঁজে চলা হয় তার ভেতরে হীরে। সব থেকে স্বচ্ছ ও পরিচ্ছন্ন রঙের হীরে মিলে থাকে এ খনিটি থেকেই। কিন্তু ছেঁদাগুলি থেকে সহজে মাটি ও বালি বার করার জন্য কামিনরা যেকোন প্রচণ্ডভাবে পাথরটিকে শাবল দিয়ে পিটিয়ে ভাঙে তাতে হীরেগুলির গায়ে চোট লেগে চিড় বা খুঁতের সৃষ্টি হয় প্রায়ই। এ কারণেই এই খনি থেকে মেলা হীরের বেশির ভাগই পাতলা। কেননা, যখনই দেখা যায় কোন একটি হীরের গায়ে কোন চিড় বা দাগ রয়েছে তখনই গোটিকে কেটে করা হয়ে থাকে পাতলা ও ছ ফালি। এ কাজে ভারতীয়রা আমাদের তুলনায় অনেক বেশি পটু। এ ধরনের হীরে গুলিকেই সচরাচর foible বা পাতলা বলে আখ্যা দিয়ে থাকি আমরা। একদম কাটার ফলে দ্ব্যকভাবে বেড়ে যায় এর জলু। পাথরটি যদি স্বচ্ছ ও নিখুঁত

থাকে তবে শাণে ক্ষয়িয়ে তার ওপর ও তলের দিকটি মন্থন ক'রে দেয়া হয় শুধু, নেয়া হয় না কেটে কোনরকম আকৃতি দেয়ার ঝুঁকি। ভয়, পাছে কমে যায় তার ফলে সেটির ওজন। যদি সেটিতে ছেঁদা বা দাগ থাকে, ক্ষুদে আকারের কালো বা লাল ফুটকি থাকে, তাহলে ঐ খুঁত যাতে চোখে না পড়ে সেজন্য তার সর্বত্র জুড়ে হযে থকে পল কাটা। খুঁত অতি ক্ষুদে আকারের হলে এই পলের কোন না কোন একটির কিনারায় তা পড়ে ঐওয়ার দরুন ধরা যায় না আব। এই প্রসঙ্গে জানাই, রত্ন ব্যবসায়ীরা লাল ফুটকির তুলনায় কালো ফুটকি থাকা পাথরই গছন্দ ববে বেশি। তাই, কোন পাথরে লাল ফুটকি থাকলে সেটিকে কালো চোরা দেয়া হয় যাগুনে তাতিয়ে। এসব চাতুরী বেশ ভাল ভাবেই জেনে গিয়েছিলাম আমি। তাই, এই খনি থেকে পাঠান এক থলি হায়ে পরীক্ষা করার লে যে পাথরটিতেই পলের কাজ দেখলাম, এবং বিশেষ ভাবে অতি ক্ষুদে আকারের পল বা আয়তক্ষেত্রের কাজ, বুঝতে অস্ববিধ হলে না দেখে কিছু না কিছু দাগ বা খুঁত রয়ে গেছে সেগুলিতে।

অগুণতি হায়ে কাটালীর দেখা পাবেন এই খনি এলাকায়। প্রত্যেকের কাছেই শুধু বা আমাদের প্রেটের আকারের একটি ক'রে ইম্পাতের চাকা। সেটিতে এক এক বাবে একটি ক'রে পাথর পালিশ ক'রে চলা হয় শুধু। চাকাটি ঘুরে চল' কালে অবিরাম জল দিয়ে চলা হয় তাতে, অন্ততঃ যতক্ষেপে না স্পষ্ট হয়ে দেখা দেয় পাথরটির আঁশ। তা' ফুটে ওঠার পর শুক হয় চাকাটিতে স্বেল ঢেলে চলা। কহর করা হয় না হীরের গুঁড়ো দিতেও। এটি কিন্তু বেশ ব্যয় সাপেক্ষ। চাকার গতি দ্রুততর করার জন্তই দেয়া হয়ে থাকে এটি। পাথরটির ওপরেও ওজন চাপায় তা'রা আমাদের তুলনায় অনেক অনেক বেশি।

একটি হীরের ওপর ১৫০ লিভর ওজনের সীনে চাপান দেয়ার কথা জানা আছে আমার। অবশ্য, সে হীরেটি ছিল বড়, কাটা শেন হবার পর ওজন দাঁড়িয়েছিল সেটির ১৩০ ক্যারাট। ঐ তাকলটি ছিল ঠিক আমাদের মতোই, তার বড় চাকাটি ঘুরিয়ে চলছিল চারজন কাল'-আদমী মিলে। এত ভার চাপান দিলে হীরেটিতে চিড় ধরে যেতে পারে আমাদের এই সিঙ্কলের সাথে একমত নন ভারতীয়রা। তাদের বেলা সে রকমটি না ঘটায় কারণ হয়ত অনবরত চাকায় ওই তেল ও হীরের গুঁড়ো দিয়ে চলা। একটি বাজা ছেলে খুব পাতল একটি কাঠের চামচ দিয়ে সমানে ঢেলে চলে এগুলি। তাছাড়া তাদের চাকাটিও আমাদের মতো

ক্ষত ঘোরে না। যে কাঠের চাকাটির সাহায্যে ইম্পাতের চাকাটিকে ঘোরান হয় তার ব্যাসার্ধ কচিৎ তিনি ফুটের বেশি।

ইওরোপে আমরা পাথরগুলিকে পালিশ ক'রে যে ধরনের ঐচ্ছল্য ফোটাই ভারতীয়রা পাবে না তা। এর কারণ আমার ধারণায় এই যে আমাদের চাকাগুলির মতো অতোটা টাল-বিহীন ভাবে ঘোরে না তাদের চাকাগুলি। এই চাকাগুলি ইম্পাত দিয়ে গড়ার দরুণ ঘষে চলতে হয় তাকে এয়ারী বা সিরিশ কাগজ দিয়ে। এজ্ঞা খুলে বার ক'রে নিতে হয় চাকাটিকে প্রতি ২৪ ঘণ্টা অন্তর অন্তর। বার বার এভাবে খোলার ফলে এটিকে আর এমন ভাবে আঁটা সম্ভব হয় না যাতে সব সময়ে মসৃণ ভাবে ঘোরে। আমাদের মতো যদি তারা লোহার চাকা ব্যবহার করত, হত না তবে এ ধরনের অসুবিধে। কেন না, এগুলি ঘষার জ্ঞা সিরিশের দরকার হয় না, হয় রেতের। আর ঘষার জ্ঞা চাকাটিকেও খোলার দরকার পড়ে না তার গাছ থেকে। ফলে এ দিয়ে পাথরগুলিকে পালিশ করতে 'পারত' তারা বর্তমানে যেমনটি ক'রে চলেছে তার চেয়ে অনেক ভাল ভাবে। ওপরে জানিয়েছি, চাকাটিকে প্রতি ২৪ ঘণ্টা অন্তর সিরিশ বা রেত দিয়ে ঘষ প্রয়োজন। এবং কারিগর ঢিলে বা অলস প্রকৃতির না হলে করবে এটি সে প্রতি বারো ঘণ্টা অন্তর। কেন না, পাথরটির সঙ্গে একটানা ঘর্ষণের ফলে চাকার ওই বিশেষ অংশটি নির্দিষ্ট সময়ের পর হয়ে পড়ে একেবারে আয়নার মতো মসৃণ। ফলে সে জায়গাটিকে যদি আবার সিরিশ বা রেত দিয়ে ঘষে পরখাবে ক'রে না নেয়া হয় তবে হীরের গুঁড়ো ধরে রাখার ক্ষমতা হারিয়ে ফেলে সে। তখন এক ঘণ্টার কাজের জ্ঞা সময় ব্যয় হয় দু'ঘণ্টারও বেশি।

কোন কোন হীরে প্রাকৃতিক ভাবেই কঠিন। অনেকটা গাঁটের মতো থাকার দরুনই হয় এমনটি। যেমন দেখা যায় গাছের বেলা। এ ধরনের হীরে কাটতে এতটুকুও আপত্তির ভাব দেখায় না ভারতীয় হীরে-কাটালাীরা। ইওরোপে এ ধরনের হীরে কাটতে কিন্তু রীতিমতো হিমশিম খেয়ে যায় সেখানকার কারিগরবরা। ফলে, এ ধরনের দায়িত্ব স্বভাবতই নিতে চায় না তারা। কিন্তু ভারতীয় কারিগরবরা তাদের বাড়তি বজ্রাটের জ্ঞা কিছুটা বাড়তি দক্ষিণা পেলেই সন্তুষ্ট।

শোনোনো থাক এবার খনিগুলির পরিচালন ব্যবস্থার কথা। সব কিছুই করা হয়ে থাকে যথেষ্ট স্বাধীন ভাবে ও সন্ততার সঙ্গে। স্বাভাবিক বিক্রীর ওপর রাজ্য কর পেয়ে থাকেন শতকরা দুই হারে। পান এছাড়াও হীরে সন্ধানের অল্পমতি

জানের অল্প খনি-রাজস্ব। কোথায় হীরে মিলবে হীরে সন্ধানীরা এ বিষয়ে অভিজ্ঞ বলে বণিকরা তাদের সহযোগিতায় নেমে পড়েন এ ব্যবসায়। হুশো পায়ের মতো আয়তনের এক একটি এলাকা ইজারা নিয়ে যেতে যান হীরের খোঁজে। এ কাজে সচরাচর পঞ্চাশ জনের মতো লোক নিযুক্ত ক'রে থাকেন তারা, দ্রুত সমাধা করতে চাইলে কখনো কখনো একশ জন পর্যন্ত। যেদিন থেকে এই খোঁজার কাজ শুরু হয় সেদিন থেকে বণিক পঞ্চাশ জন কামিনের ক্ষেত্রে প্রতিদিন গুণে চলেন দুই প্যাগোডা (মন্দির মার্কা সোনা মোহর) হারে রাজস্ব। একশজন কামিনের-বেলা চার প্যাগোডা।

বেচারি কামিনের দল কিন্তু মজুরী পায় মাথাপিছু বছরে মাত্র তিন প্যাগোডা। অথচ রয়েছে একাজে তাদের পূর্ণ দক্ষতা ও অভিজ্ঞতা। এ রকম সামান্য মজুরী মেলার দরুন এতটুকুও ইতস্ততঃ করে না এরা অসং পহার শরণ নিতে। স্বযোগ পেলেই উত্তম করে লুকিয়ে চুরিয়ে হীরে নিয়ে যাবার। সাধারণতঃ ওরা উলঙ্গ। পোশাক বলতে শুধু যা ছোট এক টুকরো কাপড়। একমাত্র গোপনাস্ব টুকুই ঢাকা তা দিয়ে। তাই হীরে আত্মসাতের জন্য সাধারণতঃ সেটিকে দক্ষতার সঙ্গে গিলে ফেলে তারা। যে-সব বণিক হীরে সন্ধানের ব্যবসায়ে নেমেছেন তাদের দলপতি একদিন একরূপ এক হীরে-খোঁজালীকে দেখা লেন আমায়। সে অনেক বছর ধরে কাজ ক'রে আসছিল তার কাছে। যে হীরেটি চুরি করে সে তার ওজন এক ম্যাংগেলিন বা আমাদের দুই ক্যারাটের কাছাকাছি। চোখের কিনারে লুকিয়ে রেখেছিল সেটিকে সে। কিন্তু চুরির ব্যাপারটি জানা পড়ে যেতেই সেটি উদ্ধার করা হয় তার কাছ থেকে। এজাতীয় অপকর্ম বোধ করার জন্য ১২ থেকে ১৫ জন নজরদার এই সব খোঁজালীর ওপর চোখ রেখে চলে সবসময়ে। সাত-আট ম্যাংগেলিনের চেয়ে বড় আকারের কোন হীরে পাওয়া গেলে সাথে সাথে মালিকের কাছে হাজির করা হয় সেটি। যে সেটি পেয়েছে তাকে প্রতিদানে দেয়া হয় তখন একটি সরপা বা মাখায় পাগড়ী বাধার উপযোগী একখণ্ড স্ত্রী কাপড়। দাম যার ২৫ থেকে ৩০ সোল। আর ওই সাথে কিছু চাল ও এক খালা চিনি কিংবা তার পরিবর্তে সাধারণতঃ একটি মন্দিরমার্কা ক্রপোর আধুলি।

হীরে সওয়া করার জন্য যে-সব সওয়াগর আসেন খনি অঞ্চলে তারা সে কাজটি সেবে থাকেন যে আবাসে বাসের জন্য ঠাই নিয়েছেন সেখানে বসেই। খাওয়াদাওয়া সেয়ে নিয়ে খনির মালিকরা প্রতিদিন সকাল দশটা এগারোটা নাগাদ হীরে দেখানোর জন্য সেগুলি নিয়ে হাজির হন তাদের কাছে। যদি

হীরের সখ্যা বেশি হয়, দুহাজার থেকে পনের-ষোল হাজার এক পর্যন্ত নানান দামের হীরে থাকে, সেগুলি ভালভাবে পরখ ক'রে দেখার জন্তু রেখে আসেন তাদের কাছে থলি শুদ্ধ। সাত আট দিন বা দরকার হলে তার চেয়েও বেশি দিন কাছে রেখে সেগুলি যাচাই করেন সওদাগরেরা। পছন্দ হলে কিনে নেন সাথে সাথে, নয়তো দেয়া হয় ফিরিয়ে। কোমর বন্ধনৌ বা পাগড়ীতে বা জামার পকেটে তখন থলিটি গুঁজে নিয়ে ফিরে যান খনি-মালিকরা। ওই একই হীরের থেকে দ্বিতীয়বার দেখা যাবে না আর। মিশিয়ে দেয়া হয় অল্প হীরের সাথে। আনা হয় আরেক নতুন থলি। হয়ত তার মধ্যেও থাকে আগেকার হীরেগুলির কতক। কোমার বাসন্ত হলে শরাককে নির্দেশ দেয়া হয় দাম চুকিয়ে দেয়ার জন্তু। যদি আপনি ৩ঃ দিনের মধ্যে দাম চুকিয়ে দেয়ার কথা দেন, কথার খেলাপ করলে বতদিন দেবি করবেন সেজন্তু স্বদ গুণতে হন মাসিক শতকরা ১২ হারে। সওদাগর প্রতিষ্ঠিত ধনী ব্যক্তি হলে তাদের কাছ থেকে আগ্রা, গোলকুণ্ডা বা বিজাপুরের ওপর হুগু নিতেই বেশির ভাগ ক্ষেত্রে আগ্রহ দেখান বিক্রেতা। সুরাটের ওপর হুগু হলে তো কথাই নেই। ভারতের সব থেকে প্রসিদ্ধ বন্দর সেটি। বিদেশ থেকে জাহাজে ক'রে যে-সব পণ্যসম্ভার আসে তা থেকে আপন পছন্দ বা প্রয়োজন মতো কেনাকাটার পথ এর ফলে সহজ হয়ে যায় তাদের।

এইসব খনি মালিক ও অস্ত্রাণ ব্যবসায়ীদের ছোট ছোট ছেলেরা বেতাবে দলবদ্ধ হয়ে রত্ন কেনা-বেচা করে তা নতিয়ই মুগ্ধ হয়ে উপভোগ করার মতো এক দৃশ্য। দশ থেকে পনের-ষোল বছর পর্যন্ত নানা বয়সের ছেলেরা থাকে এই দলে। শহরের ছকে থাকা একটি গাছতলায় জড়ো হয় তারা প্রতিদিন সকালে। প্রত্যেকের কোমরের দুদিকে দুটি ছোট থলি। একটিতে হীরে ওজন করার পাল্লা-বাটখারা। অস্ত্রটিতে পাঁচ থেকে ছশো মতন মন্দির মার্কা সোনা-মোহর। এখানকার ও অস্ত্রাণ হীরেখনি থেকে যাওয়া হীরে বেচার জন্তু আসে তাদের পথ চেয়ে সেখানে অপেক্ষা ক'রে চলে সকলে। বেচার আশায় কেউ এলে নিয়ে আসা হীরেটি তিনি দাখারপতঃ তুলে দ্রুদ দলের মধ্যে যে ছেলেটি সব থেকে বড় তারই হাতে। সে-ই তাদের দলপতি। সে সেটি দেখার পর এগিয়ে দেয় তার পাশে বসে থাকা পরবর্তী জনের কাছে। এভাবে সকলের হাত ঘুরে সেটি ফিরে আসে প্রথম জনের কাছে। সকলেই নির্বাক ভাবে পরখ ক'রে দেখে সেটিকে এই রীতিতে।

এরপর সেটি কিনতে চাইলে সেজন্তু দর কষাকষি করে চলে দলপতি। বেমকা

অতি বেশি দাম দিয়ে সেটিকে কিনে বললে তার দায় বর্তায় তার ওপরেই। সারা দিন এভাবে কেনাকাটার পর বিকেলের দিকে বসে তার হিসাব মেলাতে, করে বড়, ওজন ও স্বচ্ছতার মান অল্পস্বল্প হীরেগুলির শ্রেণীবিভাগ। নিয়ে যায় সেগুলিকে তারা বড় বড় রত্ন-ব্যবসায়ীদের কাছে। বেচে যা লাভ হয় সমান ভাবে ভাগ ক'রে নেয় দলের সবাই। শুধু দলপতি পায় যা অত্বেদ তুলনায় ১ শতাংশ বেশি। বয়সে ঐক্যমতি কচি হলেও সবরকম রত্ন-পাথরের মূল্যমান সম্পর্কে গভীর জ্ঞান এদের। যদি এদের কেউ কোন একটি হীরে কিনে ফেলার পর সেটির মান সম্পর্কে সন্দেহান হয়ে ২% ক্ষতি স্বীকার করেও বেচে দিতে চায় সেটিকে তাহলেই অপর একজন আগন্তব্ব হয়ে কিনে নেয় সেটি নগদ টাকা দিয়ে। এক ডজন রত্ন পাথুর দেখালে তারা নেহাৎ কমপক্ষে তার ভেতর চার-পাঁচটির ঠিক কোন না কোন খুঁত দেখিয়ে দেবে আপনাকে।

বিদেশীদের প্রতি অতি সন্তোষপূর্ণ ব্যবহার ক'রে থাকেন ভারতীয়রা। বিশেষ ক'রে বামের তারা ফ্রান্স (ফিরঙ্গী) বলে থাকে তাদের বেলা তো কথাই নেই। খনি এলাকায় পৌঁছবার সাথে সাথে দেখা করতে গেলাম আমি সেখানকার শাসনকর্তার সাথে। বিজাপুর অধিপতির প্রতিভূরূপে তিনিই সে অঞ্চল সহ পুরো প্রদেশটির প্রশাসক। ইসলাম ধর্মের অনুগামী তিনি। জড়িয়ে ধরে স্বাগত জানানেন আমায়। গোলকুণ্ডা ও বিজাপুরের সমগ্র খনি এলাকাতেই মন্দির খচিত নতুন সোনা-মোহরের চাহিদা। আমি যে তা যথেষ্ট পরিমাণে সঙ্গে নিয়ে এসেছি সে-সম্পর্কে একরকম নিশ্চিত মন নিয়েই তিনি আমায় নির্ভর আশ্বাস দিলেন আমার নিরাপত্তা সম্পর্কে। বললেন, আপনি যেখানে উঠেছেন সেখানেই সব রেখে দিয়ে নিশ্চিন্ত থাকুন, আপনার কোন কিছু যাতে খোয়া না যায় রইলাম, সেজন্ত আমিই দায়ী। আমার সঙ্গে নিয়ে আসা চাকরবাকররা তো ছিলই, তার ওপর আরো চারজন দিলেন তিনি আমার সোনা মোহর পাহারা দেয়ার জন্ত। আদেশ করলেন, তারা যেন রাতদিন সেদিকে চোখ রাখে, পালন ক'রে আমার সবরকম আদেশ। তার কাছ থেকে বিদায় নিয়ে ফিরে আসার কিছুক্ষণের মধ্যেই তিনি ডেকে পাঠালেন আমার আমায়। বললেন : কোনরকম ভয়-ভাবনা না ক'রে নিশ্চিন্তে দিন কাটান এখানে আপনি। আয়েস ক'রে পান ভোজন করুন, প্রাণভরে সুমন। শরীরের দিকে যত্ন-আস্তি নিন। এই কথা-গুলি আবার বলার জন্তই ডেকে পাঠিয়েছি আপনাকে। আর ইয়া, আরেকটি কথা বলতে ভুলে গেছি তখন। আপনি বা কিছু কেনাকাটা করবেন তার ওপর.

হাজার প্রাপ্য কিন্তু ছুই শতাংশ। আপনাকে সতর্ক ক'রে দেই, কতক মুসলমান ব্যবসায়ীর মতো আপনিও যেন আবার এ ব্যাপারে ফাঁকি দেয়ার চেষ্টা করবেন না রাজাকে। ওই সব ব্যবসায়ীরা স্থানীয়দের সঙ্গে ষড় ক'রে সেই ফিকিরেই থাকে সবসময়ে। 'পঞ্চাশ হাজার মন্দির-মোহরের জিনিষ কিনলে বলে—কিনেছি মাত্র দশ হাজারের। আপনিও যেন করবেন না সেরকমটি আবার।' ফিরে এসে যথাস্থিতি কেনাকাটার দিক মন দিলাম আমি। দেখলাম, এখানে সব রকম হীরেই দামের দিক থেকে গোলকুণ্ডার তুলনায় ক্ষুড়ি শতাংশ শস্তা। তার ওপর মাঝে মধ্যে মেলে এখানে সেখানকার চেয়েও বড় আকারের হীরে। তাই মোটারকম লাভের আশায় হয়ে উঠলাম বেশ খুশীই।

একদিন বিকেল নাগাদ এক বেগিয়া এসে হাজির। পরনের পোশাক-আশাক নীন দরিদ্রের মতোই। কোমরে এক চিলতে কাপড়, একটি নোংরা কমাল জড়ানো মাথায়। অতি বিনীতভাবে আমার দিকে এগিয়ে বসে পড়ল পাশটিতে। এ দেশে পোশাক আশাকের ওপর কেউ কোন নজর বা গুরুত্ব দেয় না একেবারেই। কোমরে যেমন তেমন গজ্ঞানেক কাপড় জড়ানো এমন লোকের কাছেও লুকোনো থাকে অনেক সময়ে খলখানেক হীরে। আমি শিষ্ট ভাবেই স্বাগত জানালাম তাকে। সে কিছুক্ষণ চুপচাপ পাশটিতে বসে থাকার পর দোভাষীর মাধ্যমে প্রশ্ন কোটালে কতক চুনি কেনার দিকে আমার কোন আগ্রহ আছে কিনা? দোভাষী তখন তাকে বললে তা দেখানোর জন্তে। (এ থেকে সূচনা মেলে যে ট্যাভারনিয়ার এদেশের ভাষা জানতেন না কি বুঝতেন না)।

বেগিয়াটি তার কোমরে বাঁধা কষি থেকে বার করল গুটিকতক খলি। তা থেকে বার ক'রে দেখাল আমাকে এক কুড়ির কাছাকাছি চুনি খচিত আংটি। সেগুলি পরখ ক'রে দেখায় পর জানালাম : আমি যেমনটি চাই সে তুলনায় এ পাথরগুলি নেহাৎই ক্ষুদ্র, বড় পাথরই বা কিনতে চাই আমি। হঠাৎ আমার মনে পড়ে গেল, ইম্পাহানের এক মহিলা মোটামুটি ১০০ একুর মধ্যে একটি চুনি বসানো আংটি আনার জন্য অক্লান্ত আনিয়েছিলেন আমার। তাই, কিনলাম শেষ অবধি ৪০০ ফ্রাঙ্কের মতো দাম দিয়ে তারই একটি। আমি ভাল ক'রেই জানতাম এ আংটিটির জন্য সে ৩০০ ফ্রাঙ্কের বেশি দাম পাবার আশা করেনি মোটেই। এ সত্ত্বেও ১০০ ফ্রাঙ্ক বেশি খসালাম আমি। কেননা, তার হাবভাব দেখে আমার ধারণা জন্মে গিয়েছিল, সে শুধু এ ধরনের চুনি বেচতে আসেনি আমার কাছে। আছে তার কাছে এর চেয়েও ভাল জিনিস। চাইছে তা

গোপনে দেখাতে। অপেক্ষায় আছে কখন আমাকে ও দোভাষীকে নিরাশ্রয় পাবে সে। নমাজের সময় এসে যেতেই শাসনকর্তা নিযুক্ত গ্রহরীদের মধ্যে তিনজন বিদায় নিল তাতে যোগ দিতে। চতুর্থ জনকেও ছল ক'রে সবিয়ে দিলাম বাইরে। পাঠালাম কিছু রুটি কিনে আনার জন্ত। এ দেশের সকলেই প্রায় পৌত্তলিক। ভাত খেতেই অতি অভ্যস্ত তারা। রুটি খাবার অভ্যাস একে-বারেই নেই। ফলে রুটির দরকার হলে তা মেলে না ধারে কাছে, যেতে হয় অনেক দূর, বিজাপুর রাজ্যের দুর্গের কাছে থাকা সেই মুসলমান মহল্লায়। ফলে এখনি ফিরছে না সে আর। বেগিয়াটি যেই দেখল আমরা ফাকা, দোভাষী ও আমি ছাড়া কেউই আর ঘরে নেই, তখন সে বেশ বহুশ্রম্য ভক্তিমায় সবিয়ে নিলে তার মাথায় বাঁধা কাপড়ের চিলতেটিকে। খুলে ফেলল তার মে-দেশের চলতি প্রথা মতো পাক দিয়ে চুঁড়োর মতো ক'রে বাঁধা চুল। বার করল তার ভেতর থেকে এক ফালি গ্নাকড়া। সেটি মেলতেই বলসে উঠল একশও হৌরে। চমৎকার তার রঙ। আকাটা হলেও পালিশ করা। তিন চতুর্থাংশই তার স্বচ্ছ। মাত্র একদিকে একটি ক্ষুদ্র দাগ রয়েছে, চলে গেছে সেটি কিছুটা গভীর পর্যন্ত। বাকি এক চতুর্থাংশ নানা খুঁত ও লালচে দাগে ভরা। ওজন তার আমাদের ৪৮২ ক্যারাটের সমান।

সেটি হাতে নিয়ে গভীর মনযোগের সঙ্গে আমার পরীক্ষা করতে দেখে বেগিয়াটি বলে উঠল : নেই এত তাড়াহুড়ো করার কোন দরকার। কাল সকালে আপনার অবসর মতো পরীক্ষা ক'রে দেখুন ধীরে স্বস্থে। বেলা এক গ্রহর পার হয়ে যাবার পর কাল শহরের বাইরে দেখা পাবেন আমার। যদি পাথরটি আপনার পছন্দ হয়, নিতে চান, দাম সঙ্গে করেই নিয়ে আসবেন একেবারে। তারপর হীরেটির জন্ত কত সে চায় তাও শুনিয়ে দিল আমার। এখানে প্রসঙ্গক্রমে জানিয়ে দেই, বেলা এক গ্রহর পার হবার পর জী পুরুষ নির্বিশেষে বেগিয়ারা প্রত্যেকেই ফিরে যায় যে যার বার্ষগৃহে। যেমন স্ত্রীনাতি ও প্রাকৃতিক নিত্যকর্ম সমাধার জন্ত, তেমন ধর্মীয় প্রাত্যহিক ক্রিয়াকলাপ পালনের জন্ত। বেগিয়াটি আমার ঠিক ওই সময়ে দেখা করতে বলায় আমি বুঝে নিলাম আমাদের হজনের দেখা-সাক্ষাত লেন-দেনের দৃষ্ট অপরে দেখুক সে চায় না তা। পরদিন এতদূর হেলা না ক'রে বখাসময়ে বেরিয়ে পড়লাম তার খোঁজে। সাথে নিলাম—
যে দাম সে ইঁকেছিল তার পুরোটাই। তবে দু'শো প্যাগোভা আলাদা ক'রে সবিয়ে রাখলুম তা থেকে। দেখা হতে, দর কবা-কবির পর দিলাম তাকে ওই:

আলাদা রাখা যোহরগুলি থেকে আরো ১০০ প্যাগোড। স্বরাটে ফেরার পর বেচে দিয়েছিলাম হীরেটিকে এক ডাচ ক্যাপটেনের কাছে। বেশ ভালরকম মুনাক্কাই হয়েছিল আমার ওই লেনদেন থেকে।

এই হীরেটি কেনার ঠিক তিনদিন পরেই গোলকুণ্ডা থেকে এক সংবাদবাহক হাজির। পাঠিয়েছে তাকে বোয়েতি নামের একজন ঔষধের উপকরণ প্রস্তুতকারক ও বিক্রেতা। গোলকুণ্ডায় রেখে এসেছিলাম তাকে আমার প্রাপ্য টাকাকড়ি পাওয়া গেলে তা বুকে নিয়ে রক্ষণাবেক্ষণের জন্য। যদি শরাক তা রূপার টাকায় দেয়, দেয়া হয়েছিল তা তাকে প্যাগোডায় রূপান্তরের দায়িত্বও। টাকা মেলার ঠিক পরদিনই আক্রান্ত হল সে সাংঘাতিক আত্মিক গোলযোগে। গেল কয়েকদিনের মধ্যেই তারপর মারা। সে-ই অন্তস্থ হয়ে পড়ার পর তারই খবর পাঠিয়েছিল আমার কাছে। ঐ সাথে লিখে জানিয়ে দিবেছিল, আমার প্রাপ্য টাকা পেয়ে গেছে সে, তার পুরোটাই রেখে দেয়া হয়েছে আমার ঘরে সীলকরা বলিঁতে ক'রে। আপন মৃত্যু আশঙ্কা ক'রে লিখেছে যথাসম্ভব দ্রুত আমার গোলকুণ্ডায় ফিরে আসতে। তার ভয়, সে মারা গেলে, আমার যে পরিচারকদের তার কাছে রেখে এসেছি তারা হয়ত সরে পড়বে তা নিয়ে। চিঠিটি পেতেই বিদায় গ্রহণের জন্য হাজির হলাম শাসনকর্তার গৃহে। তিনি তো চমকবাক। জানতে চাইলেন, যে পরিমাণ টাকাকড়ি এনেছিলাম তার পুরোটাই কেনাকাটা হয়েছে কিনা। জানালাম, অর্ধেকটাও খরচ করতে পারি নি, আমার কাছে বিশ হাজার প্যাগোডার ওপর রয়ে গেছে এখনো। তিনি তখন বললেন, যদি আমি চাই তাহলে ক'রে দিতে পারেন তিনি সে-অর্থ লয়ী করার সুযোগ। কেনাকাটার ঘেরকম ব্যবস্থা ক'রে দেবেন তিনি তাতে কখনোই ক্ষতিগ্রস্ত হব না আমি। এরপর তিনি প্রশ্ন ফোটালেন, আমি যা যা কেনাকাটা করেছি তা তাকে দেখাতে কোন আপত্তি আছে কি না? কি আমি কেনাকাটা করেছি, কি তার আর্থিক পরিমাণ তা কিন্তু সবই তার জানা। কেননা ক্রেতাদের কাছ থেকে দুই শতাংশ রাজস্ব আদায়ের জন্য সে-সবের এক বিবরণী তার কাছে পাঠাতে বাধ্য ব্যবসায়ীরা। আমি তখন যা যা কিনেছি দেখালাম তাকে, কোনটার কি দাম পড়েছে জানালাম তাও। যে বেনিয়াটি রাজস্ব আদায় করে তার খাতার সঙ্গে মিলে গেল আমার দেয়া হিসাব। চুকিয়ে দিলাম সাথে সাথে তার ওপর দেয় দুই শতাংশ রাজস্ব-ও। শাসনকর্তা তখন মন্তব্য করলেন কিরিলীয়া কিরুপ বিশ্বাসভাজন তা উপলব্ধি করা গেল এবারে। তার

প্রত্যয় আরো গভীর হল যখন আমি ৪৮ই ক্যারাটের সেই হীরেটি দেখালাম তাকে, জানালাম : এটির বিবরণ আপনাদের খাতায় নেই। আমি যে এটি কিনেছি শহরের কেউই জানে না তা। কিন্তু রাজাকে তার প্রাপ্য থেকে বঞ্চিত করতে চাই না আমি, এই নিন এজ্ঞাত তার প্রাপ্য কর। মুগ্ধ হয়ে গেলেন শাসনকর্তা, উচ্ছ্বসিত ভাবে প্রশংসা করলেন আমার এ সততার। বললেন, কি হিন্দু কি মুসলমান এদেশের কোন ব্যবসায়ী-ই দেখাত না এ ধরনের সততা। আপনার ঠায়-নিষ্ঠা, সততা সত্যই প্রশংসনীয়। এরপর তিনি সেখানকার বিশিষ্ট ধনী সওদাগরদের ডেকে পাঠালেন, জানালেন তাদের এই ঘটনাটির কথা। আদেশ করলেন তাদের যার যার কাছে থাকা সেবা পাখরগুলি নিয়ে আমার জ্ঞাত। নিয়ে এলেন তা তিন চার জন। ফলে এক কি দু'ঘণ্টার মধ্যেই সওদা ক'রে ফেললাম বিশ কাজার প্যাগোডার। দিলাম সবাইকে তাদের পাওনা চুকিয়ে। শাসনকর্তা তখন বললেন ব্যবসায়ীদের : আপনারা স্বযোগ পেলেন একজন সত্যিকার সংলোকেব সঙ্গে ব্যবসা করার। সন্ধিচার নিদর্শন হিসাবে তাকে কিছু উপহার দেয়া উচিত আপনাদের। তারা উদার চিন্তে শাসনকর্তার অনুরোধ রাখলেন, দিলেন আমাকে ১০০ একু-র কাছাকাছি দামের একটি হীরে উপহার। শাসনকর্তা নিজেও সম্মানিত করলেন আমাকে একটি পাগড়া ও একটি কোমরবন্ধনী উপহার দিয়ে।

কি হিন্দু কি মুসলমান প্রত্যেক ভারতীয় ব্যবসায়ী-ই যে অনন্ত ও চিত্তাকর্ষক পদ্ধতিতে তাদের ব্যবসায় পণ্যসামগ্রী বেচে থাকেন তার বিবরণ শোনাই আপনাদের। শুরু থেকে শেষ পর্যন্ত কেনা বেচার পুরো পর্বটিই ঘটানো হয় নিঃশব্দে, দু-পক্ষের কোন-রকম বাক্যব্যয় ছাড়াই। ক্রেতা ও বিক্রেতা এজ্ঞাত বসে যান মুখোমুখি হয়ে। যে-কোন একজন তার কোমরে বাঁধা কাপড়টি খুলে সামনে রাখেন তা। বিক্রেতা ক্রেতার ডান হাতটি নিজের হাতের মধ্যে নিয়ে ঢাকা দিয়ে দেন তা ওই কোমর-বন্ধনীটি দিয়ে। পাশে উপস্থিত থাকা অন্যান্য অনেক ব্যবসায়ীর স্নর্গেই এভাবে কিছুক্ষণ কাটাবার পর সকলের অজানা ভাবেই উভয়ে পৌঁছে যান দরদামের রাজনীমায়। কি ক্রেতা, কি বিক্রেতা কেউই মুখের বা চোখের ভাষায় কোন কথা বলেন না, বলেন পুরোটাই হাতের সংকেত সাহায্যে। এ ব্যাপারে তারা যে পদ্ধতিটির অঙ্গস্বরূপ করেন তা এইরকম। যদি বিক্রেতা ক্রেতার পুরো হাতটি নিজের হাতের মধ্যে নিলেন তার মানে এক হাজার। আর হাতের ওপর যতবার চাপ দেবেন—বোঝাবে

তত হাজার মোহর কিংবা টাকা। যখন মাত্র পাঁচটি আঙুল ধরেন—তখন বোঝায় পাঁচশো। একটি আঙুল ধরলে একশো। আঙুলের মাত্র দুটি পর্ব ধরলে বোঝাবে পঞ্চাশ, একটি পর্ব ধরলে দশ। একরূপ গোপন সংকেত প্রক্রিয়ায় দর কষাকষি ক'রে পণ্য বেচে চলে ভারতীয়রা। বহু লোক থাকলে এক এক সময়ে একটি পুজিন্দা হয়তো পাঁচ ছবার হাত বদল হয়ে যায় ঐভাবে—কে কত দামে প্রত্যেকবার কিনল বা বেচল তা অল্প সকলের সম্পূর্ণ অজ্ঞানাভাবেই। রত্ন-পাথরের ওজনের বেলা, যদি কেউ বে-আইনী ভাবে গোপনে না কেনে, তাহলে কোন ভয় নেই ঠকবার। খোলা বাজার থেকে কিনলে, হীরের ওজন নির্ধারণ করার অল্প রাজ্য কর্তৃক বিশেষ ভাবে নিযুক্ত একজন কর্মচারী উপস্থিত থাকেন সেখানে। কারো কাছ থেকে কোনরকম পারিশ্রমিক নেন না তিনি এজ্ঞা। ওজন সম্পর্কে তাঁর সিদ্ধান্তই ক্রেতা-বিক্রেতা উভয়ে নির্বিবাদে মেনে নেন। কেননা, এ ব্যাপারে কাউকে পক্ষপাতিত্ব দেখানোর কোন লাভ নেই তার।

কৈমাকাল শেষ হতে বিদায় নিলাম খনি এলাকা থেকে। যাতে নদীকূল পর্যন্ত তার অধীন এলাকা নিরাপদে পার হতে পারি সেজ্ঞা শাসনকর্তা হ'জন বক্ষা দিলেন আমার সঙ্গে। এই নদীটিই বিজাপুর ও গোলকুণ্ডা রাজ্যের মধ্য-সীমানা (ভীমা শাখানদী সহ বৃষ্ণ নদী)। নদীটি পার হওয়া বেশ দুঃসহ। যেমন চণ্ডা ও গভীরি, তেমন খরস্রোতা। পার হবার অল্প না আছে নৌকা না কোন সেতু। কি মাছুষ, কি তাদের লটবহর, বানবাহন ও গরু-ঘোড়া সব কিছু এপার-ওপার করার অল্প করা হয় অজ্ঞাত ভারতীয় নদীর মতো একই বানের ব্যবহার। ১০ থেকে ১২ ফুট ব্যাসার্ধের গোলাকার গামলার মত চেহারা এটির। আমাদের ছাম্পারের মতো ওসিয়ার-এর ভাল দিয়ে (সম্ভবতঃ বাঁশের কঞ্চি দিয়ে) এগুলি তৈরি। বাঁহীরের দিকটি বাঁড়ের চামড়া দিয়ে ঢাকা। ভাল ধরনের নৌকা বা সেতুর ব্যবস্থা করা যেত অনায়াসেই। কিন্তু নদীটি দুই রাজ্যের মধ্যে ব্যবধান বক্ষা ক'রে চলেছে বলে কি বিজাপুর কি গোলকুণ্ডা কোন রাজ্যের রাজাই আগ্রহী নন সেদিকে। দুপারের মাঝিদেরই সারাদিন বত লোক-ভারবাহী পশু ও পণ্যাদি পার কয়ে তার এক বিস্তারিত বিবরণ প্রতিদিন সন্ধ্যায় পেশ করতে হয় ছদ্মককার উপ-শাসনকর্তার কাছে। নদীর দু'পারে কূল থেকে সিকি কোশের মধ্যেই সে দুজনের বাসভবন।

গোলকুণ্ডার বেদীন পৌছলাম তার তিনদিন আগেই যারা গেছেন বোয়েতি। যে ঘরটিতে তাকে থাকতে দিয়েছিলাম দুটি সীল মোহর দিয়ে বন্ধ ক'রে রাখা

হয়েছে সেটিকে। একটি সীল সেখানকার কাজী বা প্রধান বিচারকের। অল্পটি শাহ-বন্দরের। তিনিই হলেন সৎদাগবন্দের তত্ত্বাবধায়ক। বিচার বিভাগীয় একজন কর্মচারী প্রহরা দিচ্ছে চলেছেন ঘড়ির দরজা ও আয়ার বেথে বাওয়া পরিচারকদের ওপর। 'আমি পৌছবার সাথে সাথে সে-খবর জানানো হল কাজী ও শাহ-বন্দরকে। একরকম সঙ্গে সঙ্গেই তারা ডেকে পাঠালেন আমাকে।

দেখা ক'রে তাদের অভিযান জানাতেই কাজী জানতে চাইলেন মুত্তের কুর্তুরিটিতে যে অর্থ রয়েছে তা আমার কিনা? আর তা যে প্রকৃতই আমার তার প্রদর্শন দিতেও আমি সক্ষম কিনা? উত্তরে আমি জানালাম, যে-বিনিময় পত্রগুলি শরফদের কাছে দিয়ে গিয়েছিলাম তার চেয়ে সেবা প্রমাণ এ সম্পর্কে অল্প কিছুই হতে পারে না আর। আমার নির্দেশ অনুযায়ী আমার অনুপস্থিতি মধ্যেই প্রয়াত ব্যক্তিকে তারা নিয়েছে ওই অর্থ। প্রয়াত ব্যক্তিকে আমি নির্দেশ দিয়ে গিয়েছিলাম, শরফরা যদি রূপায় টাকা দেন তবে তিনি যেন তা সেকেনার প্যাগোডায় রূপান্তরিত ক'রে তা পাঠিয়ে দেন আমার কাছে। আমার এ উত্তর শুনে, তার সত্যতা যাচাইয়ের জন্য ডেকে পাঠালেন তারা বিনিময় পত্রগুলির অর্থ-প্রদানকারী দুই শরফকে। তারা সমর্থন করলেন আমার কথা। কাজী সাথে সাথে তার সহকারীকে নির্দেশ দিলেন ঘড়ি খুলে দেয়ার জন্য। অর্থের বলিগুলির প্রত্যেকটির সীল বখাবখ আছে কিনা তাও পরখ ক'রে দেখার আদেশ দেয়া হল তাকে। পুরো অর্থ আমি ঠিকমতো বুঝে পেয়েছি, কিছুই খোয়া যায়নি একথা তাকে আমি শোনানোর পরই স্থানত্যাগ করলেন তিনি। আমিও কাজী ও শাহ-বন্দরের কাছে সেকথা ঘোষণা করার জন্য এলাম তার পিছু পিছু। তারা যে-কষ্ট স্বীকার করেছেন জানালাম সেজন্য ধন্যবাদ। ফারসীতে লেখা এ সম্পর্কিত একটি ঘোষণাপত্র তারা এগিয়ে দিলেন আমার দিকে সহী করার জন্য। আমিও খুশী মনে আমার পূর্ণ সন্তোষ প্রকাশ ক'রে সহী দিলাম তাতে।

সহকারী জানালেন, বোয়েতিকে সমাধিস্থ করার জন্য যে খরচ হয়েছে তা এবং যে দুই ব্যক্তি সীল করেছেন ও যে কর্মচারী পাহারা দিয়েছেন তাদের পারিশ্রমিক মিটিয়ে দিতে হবে আমাকে। সব মিলিয়ে মোট ২ টাকা বা ৪২ আনু। ইত্তোপের অধিকাংশ অঙ্কলেই এত সহজে ছাড় পাওয়া যেত না কখনো।

পনেরো ॥ অগ্ন্যগ্ন হীরাখনি ভ্রমণ : হীরা খোঁজার পদ্ধতি

গোলকুণ্ডা থেকে পূর্ব দিকে সাত দিনের পথ পার হলে দেখা মিলবে আরেকটি হীরে খনির। আঞ্চলিক ভাষায় সেটির নাম গনি (খনি, পারসিক কান-ই), পারসিক ভাষায় কৌলৌর।

অগ্ন খনিটি থেকে আসার বেলা যে নদীটি পার হয়েছিলাম (রাওলকুণ্ডা বা রামলকোট থেকে গোলকুণ্ডা আসার বেলা পার হওয়া কৃষ্ণা নদী) তারই কূলে অবস্থিত একটি বড় শহরের কাছেই এ খনিটি। শহরটি থেকে দেড় কোশ দূরে ক্রেশর আকার নিয়ে কতক উঁচু পাহাড় বর্তমান। এই শহর ও পাহাড় মধ্যবর্তী সমতলের বুকে হীরের সেই গোপন ভাণ্ডার। পাহাড় যত বেশি কাছে হীরের আকারও তুলনামূলক ভাবে তত বড়। তবে পাহাড়ের কোলে বেশি উঁচুতে কিন্তু একেবারেই দেখা মেলে না হীরের।

সবে একশো বছরের মতো হল আবিষ্কৃত হয়েছে এ খনিটি (এ তথ্য নির্ভর-যোগ্য নয়)। এক গরিব কৃষক জই (millet) বোনার অগ্ন ক্ষেত তৈরি করতে গিয়ে পেয়ে গেল সেখানে থেকে ২৫ ক্যারাট মতো ওজনের *pointe naive* গোত্রের একটি হীরে। এ ধরনের বস্ত্র-পাথর জীবনে দেখেনি সে এর আগে। এ সম্বন্ধে সেটির চেহারার জল্পনা আকুট হল সে। নিয়ে গেল সেটিকে গোলকুণ্ডায়। কপাল ভাল থাকায় যোগাযোগ ঘটে গেল সেখানে এক হীরে ব্যবসায়ীর সঙ্গে। তিনি অবাক হয়ে গেলেন হীরেটির ওজন দেখে। কেন না এর আগে ১০ বা ১২ ক্যারাটের চেয়ে বড় আকারের হীরে দেখা যায়নি কখনো (এ মন্তব্য সঠিক নয়)। তাই, বিশেষ উৎসুক হল সে হীরেটি কৃষক কোথায় পেয়েছে সে খবর জানার জন্য। জিজ্ঞাসাবাদ করে জানলও তা।

এই নতুন আবিষ্কারের কথা দ্রুত ছড়িয়ে পড়ল সারা দেশময়। শহরের কতক ধনী ব্যক্তি ছুটল সেখানে হীরের খোঁজে। সেই থেকেই চলেছে হীরে তোলা। এখনো অব্যাহত রয়েছে তা। অগ্ন্যগ্ন যে কোন খনি এলাকার তুলনায় অনেক বেশি সংখ্যায় বড় বড় হীরে মেলে এখানে। বর্তমানে যে-সব হীরে এখানে পাওয়া যায় তার মধ্যে অনেকগুলিই দশ থেকে চল্লিশ ক্যারাট পর্যন্ত ওজনের, মেলে কখনো কখনো এর চেয়েও বড় আকারের। (এখান থেকে মেলা) অগ্ন্যগ্ন হীরের মধ্যে রয়েছে আকাটা অবস্থায় ২০০ ক্যারাট ওজনের

হীবেটি। আগেই অশ্রু বলেছি, ঐরঙেরবকে এটি উপহার দিয়েছিলেন মীর জুমলা। (দু'টি ভুল হয়ে গেছে এই বিবরণ মধ্যে। এ হীবেটি ঐরঙেরবকে নয়, শাচ-জহানকে উপহার দেন মীর জুমলা। দ্বিতীয়তঃ, অশ্রু তিন তিনটি স্থানে এর ওজন জানিয়েছেন ট্যাভারনিয়ার ২০০ রতি বা.তোর বেশি এবং ৭০৭২ ক্যারাট।)

বড় বড় আকারের হীরে পাওয়ার জন্য কোল্লর-এবং এই খনিটি বিখ্যাত হলেও দুর্ভাগ্যের বিষয়, এখানকার হীরাগুলি সাধারণতঃ স্বচ্ছ নয়। তাছাড়া কোনটি তার কি ধরনের মুক্তিকা মধ্যে পাওয়া গেছে প্রত্যেকটির রঙের মধ্যেই তার আভাস বর্তমান। সীতাসীতে জলাভূমি এলাকার হলে তার রঙের মধ্যে থাকে কালচে ভাব। মুক্তিকা লাল হলে রঙের আভাও হয় লালচে। এভাবে মুক্তিকার অবস্থা অনুযায়ী কখনো বা খ কে-হীরের রঙে সংজ্ঞা ভাব, কখনো বা হলচে ভাব। শহর থেকে পাহাড় মধ্যবর্তী সমগ্র এলাকাটির মুক্তিকার বিভিন্নতার দৃষ্টান্তই বটে থাকে এমনটি। কাটার পর এই সব পাথরের স্বমিকাংশের ওপর দেখা যায় চবির মতো এক ধরনের ধকধক পদার্থ, ফলে সেটি ঘোঁছার জন্য সর্বকণ সজ্জ রাখতে হয় একটি কুমাল।

ইওরোপে আকাটা পাথরের রঙ, স্বচ্ছতা, দোষ ক্রটি ইত্যাদি জানার জন্য সেটিকে দিনের আলোর পরখ করা হলেও ভারতে কিন্তু তার বিপরীত। তারা পরখ করে রাতে। এজন্য দেয়ালে করা একফুট বর্গাকার মতো একটি ফোকরে লম্বা সলতে থাকা একটি পিঙ্গম আলিয়ে হাতের দু-আঙুলের মাঝে পাথরটিকে ধরে পরখ করে চলে সেটিকে তারই আলোর। যে-ধরনের রঙেও তারা 'দ্বিবা' বলে অভিহিত করে সেটিই হল সবার চেয়ে নিকট। আকাটা অবস্থার এ ধরনের পাথরকে ধরা একেবারেই অসম্ভব। শানে পালিশ ও কাটাইয়ের বেলাও জানা পড়েনা অনেক সময়ে। এগুলির রঙ নির্খুঁত ভাবে জানার অন্য পরখ করা দরকার তাকে পাতাবহল কোন গাছের নিচে নিয়ে গিয়ে। তার সবুজ ছায়ায় সহজেই ধরে ফেলা যায় পাথরটি নীল আভাযুক্ত কিনা।

প্রথম বেবার এ খনি অফলে বাই, দৈর্ঘ্য মেয়ে পুরুষ ও শিশু মিলিয়ে প্রায় ষাট হাজার লোক কাজ করে চলেছে সেখানে। পুরুষরা মাটি খুঁড়ছে, মেয়ে ও শিশুরা বয়ে চলেছে তা। এখানে রাওলকুণ্ডা (রয়লকোট)-র তুলনার সম্পূর্ণ ভিন্ন এক পদ্ধতিতে খোঁজা হয়ে থাকে হীরে।

হীরের অন্য কোথায় খোঁজ চালানো হবে হীরে-খোঁজালার সে-স্থানটি নির্বাচন করে নেয়ার পর, তারই ঠিক পাশটিতে সমস্তল করে নেয়া হয় একই বা তার

চেয়ে বড় মাপের আরেকটি জমিকে। ঘিরে দেয়া হয় তাকে দুইট উঁচু এক ঘের-দেয়াল দিয়ে।

নিঃ এই ঘের-দেয়ালের গোড়ায় প্রতি দুইট অন্তর থাকে জল নিকাশের জন্য একটি ক'রে নাহি। জল বার ক'রে দেয়ার প্রয়োজন দেখা না দেয়া পর্যন্ত এঁটে রাখা হয় সেগুলিকে। এভাবে ভায়গাটিকে কাজ শুরু করার উপযোগী ক'রে নিয়ে জডো করা হয় যাদের হারে খোঁজার কাজে নিয়োগ করা হবে সেই সব মেয়ে পুরুষ শিল্প কার্মিনদের। জমায়েত হন মালিকের সাথে তার আত্মীয়-পরিজন বন্ধু-বান্ধবগণ। নিয়ে আসেন ওই সাথে মালিক তাদের আরাধ্য দেবতার একটি পঞ্চমুখ গড়া বিগ্রহও। দাঁড়িয়ে থাকা সেই মূর্তিটিকে রাখা হয় জমিনের ওপরে। উপস্থিত প্রত্যেকে তিনবার ক'রে সাতীক্স প্রণাম জানায় তাকে। পুরোহিত প্রার্থনা মন্ত্র পাঠ ক'রে নিবেদন করেন পূজার্থ। এরপর এঁকে দেন প্রত্যেকের কপালে জাম্ববান ও আঠা দিয়ে প্রস্তুত এক ধরনের কাথের সাহায্যে একটি ক'রে চিহ্ন (স্লিক)। সেটে দেন তার ওপরে সাত-আটটি ক'রে চালের কণা। এবপর কলসীতে ক'রে সঙ্গে বয়ে আনা জল দিয়ে স্নান ক'রে নেয় প্রত্যেকে। বসে যায় কর্ম শুরু উপলক্ষে মালিকের দেয়া ভোজ খেতে। সকলে বাতে উদ্দীপিত হয়ে উৎসাহ নিয়ে বিশ্বস্ত ভাবে কাজ করে সেজন্যই এ ভোজের আয়োজন। ভোজে আহার্য বসতে শুধু বা প্রত্যেককে কিছুটা ক'রে ভাত। পরিবেশন করে তা ব্রাহ্মণে। কেননা, পুরোহিত সম্প্রদায়ের কেউ পরিবেশন করলে (বর্ণ নিবিশেষে) প্রত্যেক পৌত্তলিকই খেতে পারে সে অন্ন। এদের একাংশ একরূপ অল্প কুসংস্কারগ্ৰস্ত যে খান না তারা আপন জীব হাতের রান্নাও, ক'রে নেন নিজের নিজেই রান্নাটা। যে খালাস ক'রে প্রত্যেককে ভাত দেয়া হয় সেটি আমাদের কাঠবাদাম ধরনের কোন একটি গাছের পাতা কাঁটা দিয়ে জুড়ে জুড়ে তৈরি। দেয়া হয় ওই ভাতের সঙ্গে একটি ক্ষুদ্র তামার বাটিতে ক'রে সিকি পাউণ্ড খানেক ঘি আর খানিকটা শুড়।

ভোজ অস্থগান চুকে যাবার পর হয় কর্মের শুভারম্ভ। মরদরা খুঁড়ে চলে মাটি। মেয়ে ও শিশুরা বয়ে চলে তা। জমা করে দেয়াল-ঘেরা সেই জমিনটি মধ্যে। দশ, বারো এমনকি চৌদ্দ ফুট পর্যন্ত গভীর ক'রে কাটা হয় এই মাটি। মোট কথা, বতরুণ না জল ওঠে ততদূর গভীর পর্যন্ত। জল উঠলে তারপরও গভীর ক'রে লাভ নেই কোন। সব মাটি কেটে দেয়াল ঘেরা জমিন মধ্যে জমা করা শেষ হলে শুরু হয় ভাতের জল ঢালা। মেয়ে-পুরুষ-শিল্প সবাই

মিলে কলসীতে ক'রে বয়ে আনে ওই জলতাদেরই কাটা ওই খাদ থেকে। তারপর মাটির স্তূপকে নরম কবার জন্য ওইরূপ ভেজানো অবস্থায় ফেলে রাখা হয় এক কি দুদিন তার কাঠিন্য অল্পসারে। মাটি পুরোপুরি গলে গিয়ে যখন গ্রাস কর ডাল্লর চেহারা নেয় তখন খুলে দেয়া হয় দেয়ালের চারিদিকে থাকা নালিগুলোকে যত্নে সব পাঁক বোরিয়ে যায়, পড়ে থাকে শুধু কঁকর ও ছাড়ি, সেজন্য মেনে চলে হয় আরো আরো জল। এখানকার এই মাটি এমন সরনের যে এত বেড়ানো বাব না খেয়ালে মাফ হয় না সবটাই। মনে কাজ শেষ হলে পড়ে থাকা কঁকর ও ছাড়ির তলানিক স্তূপোত্তর জন্য ফেলে রাখা হয় ওইভাবে তার এখানে একটা বেশি সময় লাগে না এজন্য। এরপর ষ দিবে আমরা শস্য ঝাঁড় এনকর ও মকমের একটি বুড়িতে (তলায়) সেগুলি তুলে নিয়ে ঝোড়ে ঢাক শস্তের মতো স্তূপ গুলি টেড়ে আলাদা হয়ে যায়, বুড়িটিতে পাশে শুধু মোটা কঁকর ও ছাড়ি সেগুলি তখন আলাদা স্তূপ কর' হয় জমিনের ওপরে।

এভাবে সব কঁকর ঝাড় হয়ে গেলে 'চকনি-চাদ'নের মতো যথাক্রমে সমানভাবে ছড়িয়ে দেয়া হয় সেগুলিকে। তারপর আবার মতো চওড়া এক একটি ঘোড়া ঠেঁব মুগুর নিয়ে সকলে মার বেঁধে দাঁড়িয়ে যাব এই কঁকরগুলির ওপরে। তাই দিয়ে পিটিয়ে চলে সেগুলি এক প্রান্তে থেকে আরেক প্রান্ত পর্যন্ত। প্রতিটি অংশ এভাবে অন্ততঃ দু'দিনবাব ক'রে পটায়ে ত্রোণ' মতো তারপর আবার সেই ঝোঁরায় ক'রে আগের মতো 'ঝাড়' হয় সেগুলিকে তারপর নিজের সব বেঁধে একদিকে বসে অশিষ্ট থাক কঁকরগুলিকে সামনে ছাড়িয়ে সেগুলি নেড়ে চেড়ে খুঁজে চলে তার মধ্যে হোবে। এসময়টিতে করে তারা গোলকুণ্ডা (এম্বলকোট)-র মতো একই পদ্ধতির অনুসরণ। আর এ হেন পদ্ধতিতে হোবে খোঁজার দরুণই দেখা দেয় সেগুলিতে এত বেশি চওড় ও খুঁত।

রাজসুদ, এই সব কামিনদের বার্ষিক মাইনে, বড় আকারের হোঁরে পেলে সেজন্য সেই বিশেষ কামিনকে দেয় পুঙ্খাব ইত্যাদি সবই এখানে গোলকুণ্ডার অনুরূপ। আগে এখানে মেলা হোঁরের ওপর ভাগ সবজে রঙা হলে কিনতে আপত্তি করত না কেউ। কেননা কাটার পর দেখা যেত সেগুলির আসল রঙ যেমন সাদা তেমনি সুল্লর।

তিবিশ কি চল্লিশ বছরের মতো আগে গোলকুণ্ডা ও রাণলকুণ্ডার মাঝে আবিস্কৃত হয়েছিল আরো একটি হোঁরে খনি। কিন্তু জুয়াচুরি ঠেকাবার জন্য শেষ পর্যন্ত দিলেন সেটিকে বন্ধ ক'রে বাজা। এই জুয়াচুরি রহস্য সংক্ষেপে শোনাই

আপনাদের। এই খনিতে যে-সব পাথর মিলত তার ওপর ভাগও সবুজ আভাযুক্ত। এছাড়া যেমন স্তম্ভর তেমনই স্বচ্ছ। অন্যান্য খনিতে মেলা হীরের চেয়েও মনোহর দর্শন। কিন্তু শাণে পালিশ করতে গেলেই যেত সেগুলি ভেঙে টুকরো টুকরো হয়ে। অবশ্য, একই খনিতে মেলা একই জাতের অন্য কোন পাথর দিয়ে ঘসে ঘসে সেটিকে পালিশ করলে কিন্তু এমন দশা হত না তার, হত এমনটি শুধু শাণে চড়ালেই। ফলে, পাছে ব্যবহারকালে ভেঙে টুকরো টুকরো হয়ে যায় এই ভয়ে এভাবে পালিশ করা হীরে না কেনার ব্যাপারে সজাগ হয়ে গেল সবাই। এই ঠকে যাবার আশঙ্কা রাখার জন্যই খনিটিকে বন্ধ ক'রে দিলেন রাজা শেষমেশ।

মেমার্স ফেমলিন ও ফ্রান্সিস ব্রিটেন যে-সময়ে সুরাটে ইংরাজ কোম্পানীর কর্ণধার ছিলেন ওই সময়ে এডওয়ার্ড ফাডিন্যাণ্ড নামের এক স্বাধীন ইহুদী ব্যবসায়ী তাদের দুজনের সঙ্গে মিলিত ভাবে কিনলেন এই খনি থেকে একটি হীরে। স্মৃতি তাতাই সামান্য কিছুকাল আগে আবিষ্কৃত হয়েছে খনিটি। হীরেটি যেমন স্বচ্ছ তেমনই স্তম্ভর আকৃতির। ওজন ৪২ ক্যারাট। এডওয়ার্ড ইওরোপে আসার কালে অপর দুজন তার ওপর দায়িত্ব দিলেন মওকা মতো দামে সেটিকে বেচার জন্য। লেগহর্নে পৌঁছে এডওয়ার্ড সেটি দেখালেন তার কতক ইহুদী বন্ধুকে। পঁচিশ হাজার পিয়েস্তা অশ্বি দরও পেলেন তাদের কাছে। কিন্তু তিরিশ হাজার হাঁকার দরুন তাদের কাছে আর বেচা সম্ভব হল না শেষ অশ্বি। নিয়ে গেলেন তখন সেটিকে ভেনিসে, কাটাবার জন্য। বেশ স্তম্ভর ভাবেই কাটা হল সেটি, ঘটল না সেটির কোনরকম কিছু ক্ষতি। কিন্তু যেই পালিশ করার জন্য শাণে চাপানো হল অমনি ভেঙে ন'টুকরো। আমাদেরও একবার ঠিকানো হয়েছিল এরকম একটি হীরে দিয়ে। ওজন ছিল সেটির দু ক্যারাট। শাণে চাপানোর পর, আধাআধি কাজ শেষ হবার মুখে ভেঙে হয়ে গেল সেটি ক্ষুদ্রে ক্ষুদ্রে টুকরো।

ষোল ॥ পূর্ব ধারাবাহিকতা : অস্বাভাবিক হীরাপ্রাণি অঞ্চল ভ্রমণ

এলাম এবার তৃতীয় খনিটিতে। এটিই খনিগুলির মধ্যে সবার চেয়ে প্রাচীন। অবস্থান এর বাঙলা রাজ্যে। সৌমেলপুর খনি রূপে নাম দেয়া যেতে পারে

এটির। ওই নামের একটি বড় শহরের কাছেই এই খনিটি। কিংবা বলতে পারেন কোয়েল খনি। কেননা, ওই নামের নদীর বাস্তুতেই মিলে থাকে এই হীরে। যে এলাকার মধ্য দিয়ে বয়ে গেছে এ নদীটি তা ভিন্ন এক রাজার রাজ্য, মুঘলদেরই করত ছিলেন তিনি এর আগে। শাহ-জহান (অর্থাৎ খয়র বিজোহ ক'রে আপন পিতা) জহাঙ্গীরের সাথে যখন যুদ্ধ শুরু করেন ওই সময়ে স্বাধীন হন এই রাজা। সিংহাসনে আসীন হবার পরে পরেই রাজ্যের কাছে বকেয়া কর দাবী করলেন শাহ-জহান। রাজ্যের এত কিছু সম্পদ ছিল না যে একসঙ্গে মিটিয়ে দেবেন সব প্রাপ্য। তাই রাজ্য ছেড়ে প্রজাদের নিয়ে আশ্রয় নিলেন তিনি পাহাড়ী অঞ্চলে। এদিকে কর দিয়ে রাজা প্রাথমিক অস্বীকৃতি জানাবার খবর পেয়ে তার বিরুদ্ধে সেনা পাঠালেন শাহ-জহান। রাজা যে রাজ্য রক্ষার জন্য লড়াই না ক'রে আগেভাগে পালিয়ে যাবেন রান্ধা ছেড়ে তা কল্পনাই করতে পারেননি তিনি। এ রাজ্যে অভিযান করলে অটল হাওর পাওয়া যাবে এরকমটি বুঝিয়ে অভিযানে প্রলুব্ধ ক'রে তোলা হয়েছিল সম্রাটকে। কিন্তু বাস্তবে ঘটল ঠিক তার বিপরীতটি। সেনারা সেখানে পৌঁছে নাপেল রাজা কিংবা তার কোন প্রজার দেখা, না পেল একটি শস্ত্র কণা। রাজ্যের নির্দেশ ছিল, যতটা সম্ভব শস্ত্র যেন সঙ্গে নেয়া হয়, যা নেয়া সম্ভব হবে না তা যেন পুড়িয়ে ফেলা হয় সাথে সাথে। তার এ আদেশ একদম নিটোল ভাবে পালন করা হয়েছিল যে সে-রাজ্যে প্রবেশ ক'রে ঘোর ঋণ সঙ্কটে পড়ে গেল মুঘল বাহিনী। মারা গেল অস্ত্রের অভাবে অধিকাংশ সেনা। ঘটনার শেষ পরিণতি হিসাবে রাজা আবার ফিরে এলেন তার রাজ্যে, পেলেন নামমাত্র কর দিয়ে মুঘলদের প্রাধান্য স্বীকার ক'রে নিয়ে রাজ্য ভোগ ক'রে চলার সুযোগ। (এটি খুব সম্ভবত ১৬৪১-৪২ এর ঘটনা। ওই সময়ে পালমৌর চেরো উপজাতিদের বিরুদ্ধে অভিযান করেন শায়স্তা খান)।

আগ্রা থেকে ওই খনি অঞ্চলে যাবার পথের নিশানা শুদ্র এইরকম : আগ্রা থেকে হলবাস (এলাহাবাদ) ১৩০ কোশ। তারপর হলবাস থেকে বনারৌস (বনারস) ৩৩ কোশ। এবং বনারৌস থেকে সসারান (সসারাম) ৪ কোশ।

আগ্রা থেকে সসারাম পর্যন্ত যাত্রা হবে অগুনতন একটানা পূর্বদিকে। এরপর বাকি নিতে হবে দক্ষিণে। ২১ কোশ পাড়ি দেয়ার পর পৌঁছবেন একটি বড় শহরে। এ শহরটি ওপরে বলা ওই রাজ্যেরই রাজ্য এলাকা মধ্যে। শহর থেকে চার কোশ এগিয়ে যাবার পর দেখা পাওয়া যাবে একটি দুর্গের। নাম তার রোহতাস। এটি এসিয়ার সেরা শক্তিশালী দুর্গগুলির একটি। পাহাড় চূড়ায়

অবস্থিত এই দুর্গটিতে রয়েছে দুটি যুদ্ধবক্ষ (basion) ও ২৭টি কারান। জল ভরাট তিনটি পরিখা দিয়ে ঘেরা এটি। পরিখাগুলিতে রয়েছে ভাল ভাল সব মাছ। পাহাড় শীর্ষে বাবার একটিই মাত্র পথ। শীর্ষে আধকোশের মতো বিস্তীর্ণ এক সমতল ভূমি। ফলানো হয় সেখানে গম, জোয়ার প্রভৃতি ও ধান। চাষের জন্য জলের যোগান যেলে সেখানে থাকা কুড়িটিরও বেশি বরনা থেকে। পাহাড়টি নিচ থেকে চূড়া অন্ধি চারিদিক অসংখ্য খাড়া দুর্বোহ টিলা ও খাঁড় দিয়ে ঘেরা। দেগুলির প্রায় সবটাই জঙ্গলাকীর্ণ। রাজারা সাধারণতঃ সাত থেকে আটশো সেনা রাখতেন এখানে। বর্তমানে এটি মুঘলদের দখলে। প্রসিদ্ধ সেনাধক্ষ মীর জুয়লার নৈপুণ্য ফলেই এটি এসেছে তাদের মূঠায়। এই মীর জুয়লার বিষয়ে বহু স্থানে বলেছি এর আগে। এখানকার শেষ রাজা মারা বান তিনটি ছেলে বেখে। দেখা দিল, তাদের মধ্যে ঘোর শত্রুতা। বড় ভাইকে করা হল বিষ প্রয়োগ। দ্বিতীয় জন যোগ দিলেন মুঘল দরবারে। সম্রাট দিলেন তাকে চার হাজার বখাবোহার মনসব। ছোট জন থেকে গেলেন আপন এলাকাতেই, পিতার মতো নামমাত্র কর দিয়ে ভোগ ক'রে চললেন তা। প্রত্যেক ভারত-অধিপতিই, এমনকি তৈমুর লঙের বংশধররাও, অভিধান চালিয়েছেন এ দুর্গে, কিন্তু পারেননি কেউই জয় করতে এক। আর, এই রাজাদের মধ্যে দুজন তো মারা গেছেন সমারানেই (কালঞ্জের অগ্নিবন্ধ হয়ে মৃত শেরশাহ, তার পিতা হসন-নুরী এবং পুত্র ও উত্তরাধিকারী ইসলাম শাহ, যিনি গোয়ালিরের মারা বান— তিনজনেরই মরদেহ সমাধিস্থ রয়েছে সমারামে)।

বোহতাস দুর্গটি থেকে সৌমেলপুরের দূরত্ব তিরিশ কোশ। এটি একটি বড় শহর। তবে ঘর-বাড়িগুলি সবই কাদামাটির। মাথার ছাউনি নারকেল-পাতার (সম্ভবতঃ তালপাতার)। রাজা বাস করেন শহর থেকে আধকোশ দূরে, একটি চমৎকার, চোখে পড়ার মতো জায়গায়, তাঁবুতে। দুর্গের পাণ দিয়েই বয়ে চলেছে কোয়েল নদীটি। হায়ে মেলে এই নদী-শব্দা থেকেই। দক্ষিণের উচু পাহাড় চূড়ার অন্ন নিয়ে এদিক পানে বয়ে এসেছে নদীটি, মিশেছে শেষে গঙ্গায় (মিশেছে এটি শোণ নদীর সঙ্গে এবং শোণ নদী গঙ্গার সঙ্গে)।

কীভাবে এই নদী-শব্দা থেকে হায়ে সংগ্রহ করা হয় তা বলি এবার। মোটামুটি ভিসেম্বর মাস নাগাদ ব্যাপক বর্ষার সবুজ বিদায় নেয় এখানে। তাই, জাহাজারী মাসের শেষ অবদি অপেক্ষা ক'রে চলে হায়ে খোজালারা। ওই সময়ে নদীর জল প্রায় তলানিতে ঠেকে। বহু স্থানেই জলের গভীরতা দু ফুটের বেশি নয় তখন।

নদী শস্যের প্রধান ভাগই জলশূণ্য। তাই জাহাজারীর শেষাশেষি বা ফেরারীর শুরুতে কি কচি কি বুড়ো স্ত্রী-পুরুষ নির্বিশেষে কর্মকর্ম প্রত্যেকেই এসে জড়ো হয় সেখানে হীরে খোঁজার জন্য। সংখ্যায় এরা হাজার আটকের মতো। কতক এদের সোয়েলপুত্রের বাদিন্দা, কতক এই নদীরই ওপর অঞ্চলে থাক ২০ কোশ দূরবর্তী অপর একটি শহরের। বাকিরা আসে সমতল অঞ্চলের ছোট ছোট সব গ্রাম থেকে।

অভিজ্ঞমাত্রেরই জানা রয়েছে, যখন নদী-শস্যের কোথাও থাকে আমরা ‘বজ্র-শিলা’ বলি সেই ধরনের ছোট ছোট শিলাখণ্ড দেখা যায়, সেখানকার বালি থেকেই হীরে মেলে সাধারণতঃ। এই হীরে খোঁজা আরম্ভ করা হয় সোয়েলপুত্রের কাছে থাকা নদী-শস্য থেকে। তারপর ক্রমশঃ এগিয়ে যাওয়া হয় ওপর দিকে একেবারে তাব উৎস পর্যন্ত। যে পাছাড় থেকে এ নদীটি জন্ম নিয়েছে সেটি এই শহর থেকে পঞ্চাশ কোশ দূরে। যে-সব স্থানে হীরে আছে বলে সিদ্ধান্ত করা হয় সে সব স্থানে নিচের বলা পদ্ধতি মতো বালি খুঁড়ে চলে তারা। সবার আগে খোঁচা, ভালপালা ও মাটি দিয়ে বাধ দিয়ে আরগাটিকে ঘিরে সৈঁচে বার ক’বে দেয়া হয় সব জল। শুকিয়ে নেয়া হয় আরগাটিকে। তারপর খুঁড়ে সরিয়ে নেয়া হতে থাকে বালি। তবে খোঁচা হয় না কখনো দু ফুটের চেয়ে বেশি গভীর পর্যন্ত। বালিশুলি সরিয়ে নিয়ে গাদা করা হয় নদী কুলেবই কোথাও গজগ প্রস্তুত*দেড় ফুটের মতো ঘের-দেয়াল তোলা কোন একটি জমিতে। ঘের দেয়ালের গোড়ায় করা হয় অনেকগুলি নালি। প্রয়োজন মতো বালি সেখানে জমা করার পর তার ওপর ঢালা হতে থাকে জল। আগে বলা খনিটিতে ঠিক যে পদ্ধতিতে তা ধোয়া, ভাঙা ও হীরে খোঁজা হয়ে থাকে ঠিক সেই পদ্ধতিই অনুসরণ করা হয় তারপর এখানে।

যে ধরনের হীরেকে *pointe naive* বলা হয়ে থাকে ওই প্রজাতের সুন্দর সুন্দর হীরের সবগুলিই এখানকার। তবে, বড় হীরে কদাচিৎ মেলে এখানে। বহু বছর হল এ প্রজাতের হীরে ইউরোপে যায় না আর। তাই, বহু রত্ন ব্যবসায়ীরই ধারণা খনিটি নিঃশেষ হয়ে গেছে বৃষ্টি। আদর্শেই কিন্তু তা নয়। অবশ্য একথা ঠিক যে যুদ্ধ-বিগ্রহের দরুন এ নদীটি থেকে হীরে সংগ্রহ করা সম্ভব হয়নি দীর্ঘকাল।

কর্ণাটক প্রদেশে আরো একটি খনি থাকার কথা জানিয়েছি আগেই। একটি না বলে ছটি খনি বলাই সঠিক হবে তাকে। কেননা, কাছাকাছি ছটি খনি এখানে। কিন্তু তা থেকে মেলা হীরের সবগুলিই কালচে কিংবা হলদেটে, বড় ও

ভাল নয় তার। তাই সেগুলিকে চালু না রেখে বন্ধ ক'রে দেন গোলকুণ্ডা অধি-
পতির প্রধান সেনানায়ক ও মহামন্ত্রী মীর জুমলা।

এছাড়া পৃথিবীর বৃহত্তম দ্বীপ বোর্নিওর স্বক্কাদন নদী-শয্যা থেকেও মিলে
থাকে স্বন্দর-দর্শন-হীরে। সেগুলিও কোয়েল নদী-শয্যা থেকে এবং উপরোক্ত
অগ্রাগ্র খনি থেকে মেলা হীরের মতোই স্বকঠিন।

হীরা ওজন করে ব্যবহৃত বিভিন্ন ওজন-মান :
সতেরো ॥ প্রচলিত সোনা ও রূপার মুদ্রা : হীরাখনি অঞ্চলের
পথ-পরিচয় : হীরার মূল্যায়ন রীতি

দ্বয়লকোটের খনিতে হীরের ওজন ধার্য করা হয়ে থাকে ম্যাক্সেলিন পরিমাপ
ভিত্তিতে। এক ম্যাক্সেলিন ১৫ ক্যারাট বা ৭ গ্রেনের সমান। গনি বা কোল্লুর
খনি এলাকায় চল রয়েছে আবার বতি-৫। এক বতি ৬ ক্যারাট বা ৩৫ গ্রেনের
সমান। এই শ্রেণীকৃত পরিমাপ পদ্ধতিটিই সারা মুঘল সাম্রাজ্য জুড়ে চালু।
গোলকুণ্ডা ও বিজাপুর-রাজ্যে তার সঙ্গে পাশাপাশিভাবে চালু রয়েছে
ম্যাক্সেলিনও। কিন্তু এ দুই অঞ্চলের ম্যাক্সেলিন ১৫ ক্যারাটের সমান।
পতুগীজরাও এই একই নামের ওজন-পদ্ধতি ব্যবহার করে গোয়ায়। কিন্তু
সেখানকার এক ম্যাক্সেলিন আবার ৫ গ্রেনের সমান।

বাঙলা রাজ্যের খনি এলাকাটি অপর এক রাজার রাজ্য মধ্যে হলেও তিনি
মুঘল সাম্রাজ্যের অধীন বলে সেখানে হীরের কেনা-বেচা চলে 'রুপিয়া'-র ভিত্তিতে।
বিজাপুর রাজ্যের দুটি খনি এলাকা মধ্যে রুম্বলকোটে লেন-দেন চলে নয়া
প্যাগোডা বা নতুন মন্দির প্রতিকৃতি বিশিষ্ট মুদ্রা ভিত্তিতে। এখানকার রাজা
মুঘলদের অধীন নন, পুরোপুরি স্বাধীন। তাই নিজের নামেই তৈরি ক'রে থাকেন
তিনি এই মুদ্রা। নতুন প্যাগোডার দাম সমান থাকে না সব সময়ে। কখনো
তার মূল্য ৩৫ রুপিয়ার সমান, কখনো কিছু কম বা বেশি। এই ওঠা নামা নির্ভর
করে ব্যবসা-বাণিজ্যের তেজী ও মন্দা ভাবের ওপর। তাছাড়া রাজা ও শাসন-
কর্তাদের সাথে শরাকদের রাজনৈতিক ওপরও নির্ভর করে আংশিক। গোলকুণ্ডা
রাজ্যের অধীন কোল্লুর বা গনি খনি এলাকায় লেনদেন হয়ে থাকে নতুন-

প্যাগোডাতেই। মূল্য বিজ্ঞাপনের সাথে সমান। কিন্তু কখনো কখনো ১ থেকে ৪ শতাংশ পর্যন্ত বেশি দিয়ে সংগ্রহ করতে হয় এই মুদ্রা। কেননা, এর সোনা সরেস মানের এবং এই খনি এলাকার ব্যবসায়ীরা এছাড়া অন্য আর কোন - জা গ্রহণ করেন না একেবারেই।

এই প্যাগোডা মুদ্রা তৈরি ক'রে থাকে ইংরাজ ও ডাচরা। চুক্তির মাধ্যমেই হোক কিংবা জোর ক'রেই হোক এজ্ঞাপ্তা অল্পমতি আদায় ক'রে নিয়েছে রাজার কাছ থেকে। তৈরি করবে এটি তারা প্রত্যেকেই তাদের নিজ নিজ দুর্গে। ডাচদের তৈরি মুদ্রার সোনা সরেস মানের বলে ইংরাজদের তৈরি মুদ্রার তুলনায় ১ থেকে ২ শতাংশ বেশি দাম পড়ে তার। খনি মালিকদের আকর্ষণও এই মুদ্রাটির প্রতিই বেশি। তবে, খনি এলাকার অধিবাসীরা মোটেই সভ্য নয়, একেবারে আদিম প্রকৃতির এবং গোলকৃণ্ড থেকে খনি অঞ্চলে বাবার পথ রীতিমতো বিপজ্জনক—এ জাতীয় মিথ্যা ঘটনা দ্বারা প্রভাবিত হয়ে ব্যবসায়ীদের অধিকাংশই বান না সেখানে। ঠাই নেন এসে গোলকৃণ্ডাংশে সাধারণতঃ। সেখানে খনি মালিকদের প্রতিনিধিরা রয়েছেন, তাদের কাছে হাঁবে পাঠিয়ে দেন তারা। লেন-দেন চলে থাকে সেখানে পুনো প্যাগোডায়। এগুলি রীতিমতো করে যাওয়া মুদ্রা। বহু শতাব্দী পূর্বে, এমন কি মুসলমানরা এদেশে পা রাখার মতো ঠাই মেলারও আগে দেশীয় বিভিন্ন রাজ্য কর্তৃক এগুলি তৈরি। এই পুনো প্যাগোডার দাম সাড়ে চার রুপিয়া, তার মানে নতুন প্যাগোডার চেয়েও এক রুপিয়া ক'রে বেশি। অথচ এগুলিতে কিন্তু বেশি সোনা নেই, স্তম্ভাং ওজনেও নতুনের চেয়ে ভারি নয়। এর মূল কারণ না শোনাতে অনেকই হয়ত খ মেরে যাবেন এ খবরে। আসলে, রাজা যাত্রে এ মুদ্রাগুলি বাজার থেকে তুলে নিয়ে নতুন মুদ্রায় রূপান্তরিত না করেন সেজ্ঞাতাকে প্রতিবছর মোটা অর্থ দিয়ে থাকেন শরাক বা মহাজনরা। কেননা, এগুলি চালু থাকার দরুন মোটা আকারে রোজ-গায়ের স্বযোগ মেলে তাদের। এর কতকের পিঠে থাকা প্রতিকৃতিই লোপাট হয়ে গেছে কয়ে কয়ে, কতকের সোনা নিকটই মানের, কতকের ওজন কম। তাই কোন ব্যবসায়ীই শরাকের দিয়ে বাচাই না করিয়ে নিতে সাহস পান না এগুলি। তার অল্পখা করলে রয়েছে প্রচুর লোকসানের ভয়। সেগুলি আবার অল্পকে গছাতে গেলেই পড়তে হবে বিপদে। খোয়াতে হবে ১ থেকে ৬ শতাংশ। তার ওপর শরাককেও আবার দিতে হবে ৬ শতাংশ তার পারিভ্রমিক হিসাবে। এ মুদ্রা যখন আপনি খনি-মালিকদের দেখেন, তারাও তা গ্রহণ করবে শরাকের উপস্থিতিতে ;

কোন মুদ্রাটি ভাল, কোনটি খারাপ তা তাদের দিয়ে পরখ করিয়ে নিয়ে তবেই। পারিশ্রমিক হিসাবে তার কাছ থেকেও তারা আদায় করবে আবার ১ শতাংশ। যখন কাউকে হাজার পাংগোডা দেয়ার দরকার তখন সময় বাঁচানোর জন্ত শরাক সেগুনি আপনার তরফ থেকে পথ ক'বে পারিশ্রমিক নিয়ে বিদায় নেবার কালে মুদ্রাগুলিকে ছোট একটি থলিতে পুরে নিজের সীল এঁটে দিয়ে যাবে তার মুখে। যখন আপনি প্রাপক ব্যবসায়ীকে হীরের দাম মেটানোর জন্ত তা দিতে যাবেন, সঙ্গে নিয়ে যান সীল করা ণী' সহ সেই শরাককে। তার করা সীল অটুট আছে দেখলে সে তখন সেই ব্যবসায়ীকে জার্নিয়ে দেবে, থলিতে থাকা মুদ্রাগুলি তার পরখ করা, কোন খারাপ মুদ্রা তাতে থাকলে রইল সে নিজেই সেজ্ঞা দায়ী।

রূপিয়ার বেলা; মুঘল সম্রাট ও গোলকুণ্ডার রাজা দুজনের মুদ্রাই নির্বিবাদে গ্রহণ করেন খনি মালিঙ্গরা। কেননা, সম্প্রাপ্তি খাদ্যকালে গোলকুণ্ডার রাজার তৈরি মুদ্রাগুলি আসলে মুঘল সম্রাটেরই মুদ্রা।

যেইকয়টি মনে করা হয় তা'র চেয়ে ভারতীয়দের বোধবুদ্ধির সূক্ষ্মতা ও চাতুর্ঘ্য বেশি। পাংগোডা স্বর্ণ মুদ্রাগুলি কড়ে আঙ্গুলের নখের মতোই আকারে ছোট থলেও বেশ পুরু। তাই সম্ভব নয় লোকের নজর ফাঁকি দিয়ে তা থেকে সোনা ছেঁটে নেয়া। এজন্ত তা'র দাওয়া গায়ে সূক্ষ্ম ছেঁদা ক'বে ওই পথে প্রত্যেকটি মুদ্রা থেকে সোনা-সোণ মূর্গোর বেঁ বার ক'বে নেয় তাবা। তারপর (মোম জাতীয় পদার্থ দিয়ে) ওই ছেঁদা গুলি এমন নিপুণভাবে ভরাট ক'বে দেয় যে তা থেকে সোনা বার ক'রে নেয়ার কথা একেবারেই ধরা পড়ে না সাদা চোখে। যদি আপনি সেখানকাব কোন গাঁ থেকে কোন জিনিস 'কনে তার বিনিময়ে কিংবা নদী পার হতে গিয়ে মাঝর প্রাপা মেটানোর জন্ত তার হাতে রূপার মুদ্রা দেন—সঙ্গে সঙ্গে আগুন জ্বালিয়ে মুদ্রাটিকে ছুঁড়ে দেবে তা'রা তার ভেতরে। যদি আগুন থেকে বার করার পরও তা'র রঙ অমলিন থাকে তবেই নেবে সেটিকে, যদি কালচে হয়ে যায় ফিরিয়ে দেবে আপনাকে। কেননা, 'ভারতের সব রূপার মুদ্রাই অতি বিস্তৃত মানের রূপা দিয়ে তৈরি। আর ইওরোপ থেকে বত বা রূপা (ও রূপার মুদ্রা) সে-দেশে নিয়ে যাওয়া হয় তাঁকেও (পরিশোধন সহ) রূপাভরিত করিয়ে নিতে হয় স্থানীয় মুদ্রার। প্রসঙ্গক্রমে আরো জানাই, বারা (মুদ্রার সাহায্যে কেনাকাটা করতে গিয়ে) বিবটভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছেন তাদের অনেকের ধারণা এ সমস্ত এড়াবার ভাল উপায় হচ্ছে খনি এলাকায় মশলা, তামাক, আয়না ও অন্যান্য খুঁটিনাটি পণ্যসামগ্রী নিয়ে যাওয়া এবং তারই বিনিময়ে হীরে সংগ্রহ

কৰা। আমাৰ প্ৰথমবাৰেৰ পৰ্যটনকালে এক সঙদাগৰ বন্ধু অন্ততঃ সেই ধাৰণাতেই বিবাসী ক'বে তুলতে চেয়েছিলেৰ আমায়। কিন্তু আমাৰ বাস্তব অভিজ্ঞতা সম্পূৰ্ণ ভিন্ন। ৰনি এলাকাৰ যাৱ হৌৱে বেচেন 'তাৱা' তাৱ বিনিময়ে নিতে আগ্ৰহী শুধু ভাল মানেৰ সোনাই নয়, একেবাৰে সেৱা মানেৰ সোন।

যে সডকপথ ধৰে ৰনিগুলিতে যেতিয়া হয় সেখানকাৰ পৰিবেশ সম্পৰ্কে কিছু বলি এবাৰ। আগেই বলেছি, ইদানীকালে বটান কিছু আজগুৰি গাল-গলে বৰ্ণনা কৰা হয়েছে এই সব এলাকাৰে বিপন্নক ও চকুহ বলে। এই সব অঞ্চল নাকি ৰাং ও সিংহে ভৱা, অধিবাসীয়াও নাকি এবাৰ প্ৰকৃতিৰ। আমা নিম্নত্ব অভিজ্ঞতা কিন্তু তাৰেৰ ওই বটনাৰ সম্পূৰ্ণ বিপৰীত। তেই ঐ সব বন জন্তু, অধিবাসীয়াও বিদেশীদেৰ প্ৰতি পণ শুভেচ্ছা মনোভাব পৰাষণ ও ভজ।

গোলকুণ্ডা বাৰাৰ বেলা তাৱ অবস্থান ৮ পথখাটেৰ হিমি ভাল ভাবেৰ জানলেও অসুবিধা নেই কিছু। কিন্তু গোলকুণ্ডা থেকে প্ৰধান ৰনি এলাকাৰ বনল-কোট যেতে হলে, তাৱ পথখাটেৰ হিমি খুব কম লোকেই জানা বলে সে সম্পৰ্কে আগে থেকে ভাল ধাৰণা থাকা দৰকাৰ। আমি যে পথ ধৰে সেখানে গিয়ে ছিলাম তাই উল্লেখ দিছি আপনাৰেৰ। ওই অঞ্চলে দূৰত্ব নিৰূপণ কৰা হয় গোল পৰিমাণ ভিত্তিতে। এক গোল তাৱ ফ্ৰেকলীগেৰ সমান (অৰ্থাৎ প্ৰায় আট মাইল)।

বনলকোট বাৰাৰ শুভ গোলকুণ্ডা থেকে যাত্ৰ ক'বে পৌছল্যম প্ৰথমে এক গোল পথ পাড়ি দিয়ে কনপুৰ। তাৱপৰ আড়াই গোল পাড়ি দিয়ে পৰকোয়েল। সেখান থেকে এক গোল পথ চলে উপস্থিত হলাম ককেনোল। ককেনোল থেকে তিনি গোল পাড়ি দেয়াৰ পৰ এলাম কনোল-কণোৱ। তাৱপৰ এক গোল এগোতে হাজিৰ হলাম সেতাপুৰ। সেতাপুৰ থেকে দু গোল এগোৱাৰ পৰ দৰ্শন পেলাম (কৃষ্ণা) নদাটিৰ। (বিবাম পৰগুলি সম্ভৱতঃ এইৰূপ : গোলকুণ্ডা, কোন-দোৱ, বুৰগল, কোয়লকোণ্ডা, কোদানুল, সেইচপুৰ, কৃষ্ণা নদীকুল)

এই নদাটিই গোলকুণ্ডা ও বিজাপুৰ ৰাজ্যৰ মধ্য সীমানা।

নদী পাৰ হবাৰ পৰ এলাম অলপুৰ, পোনে এক গোল পৰিয়ে। তাৱপৰ আৰো পোনে এক গোল পিছু ফেলে কনোল। এবাৰ আড়াই গোল পাড়ি দিতেই পৌছে গলাম ৰাঙলকুণ্ডা (বনলকোট)। তাৱ মানে গোলকুণ্ডা থেকে এই ৰনি এলাকাৰ দূৰত্ব মোট ১৭ গোল বা ৬৮ ফ্ৰেকলীগ। (এই বিবাম পৰগুলি বৰাকমে : কৃষ্ণা নদী, অলমপুৰ, কনুল, বনলকোট

[গোলকুণ্ডা—বামলকোট দূরত্ব প্রকৃতপক্ষে কথিত মতো ১৭ গোশ হলেও বর্ণনা মধ্যে দেয়া বিবায় মধ্যবর্তী দূরত্বগুলি যোগ করলে পাওয়া যায় মাত্র ১৪½ গোশ। স্তম্ভসং মনে হয়, কতক বিবায়-পর্বের দূরত্ব দেয়া হয়েছে প্রকৃত দূরত্ব অপেক্ষা কম। লিপি প্রমাদই মনে হয় এজন্য দায়ী।]

গোলকুণ্ডা থেকে গনি ব' কৌলৌর খনি এলাকার দূরত্ব ১৩½ গোশ বা ৫৫ ফ্রেঞ্চলীগ। গোলকুণ্ডা থেকে অলমাস্পিন্দে ৩½ গোশ। অলমাস্পিন্দে থেকে কপের দুই গোশ। কপের থেকে মট্টেকৌর ২½ গোশ, মট্টেকৌর থেকে নজেলপর ২ গোশ। নজেলপর থেকে এলিগদা ১½ গোশ। এলিগদা থেকে সর্ববোন—১ গোশ। সর্ববোন থেকে মেলসেবউ—১ গোশ। মেলসেবউ থেকে পোনোকউর ১½ গোশ। [সঠিক দূরত্ব ১৩½ গোশ বলা হয়েছে। প্রতি বিবায় পর্বের দূরত্ব যোগ করলে দাঁড়ায় ১৪½ গোশ। প্রথম পর্বের দেয়া দূরত্ব স্পষ্টতঃই ভুল, প্রকৃত দূরত্ব ১০ মাইল বা ১½ গোশের বেশি নয়।]

এবার আমি এমন একটি বিষয়ের ওপর কিছু বলতে চাই যে-সম্পর্কে বলতে গেলে কোন কিছু ধারণাই নেই উত্তরোপীয়দের।

তিন ক্যারাট ও তদুর্ধ্ব হোরার প্রকৃত মূল্য নির্ধারণ পদ্ধতি

এখানে আমি তিন ক্যারাটের চেয়ে কম ওজনের হীরে সম্পর্কে কিছু বলতে চাইনে। সেগুলির দাম সকলেরই প্রায় ভালভাবে জানা।

হীরের বেলা প্রথমেই প্রয়োজন তার ওজন নির্ধারণ। তারপর দেখতে হবে সেটি নিখুঁত কিনা। পাখাটি পুরু ও বর্গাকার এবং অক্ষত কিনা তার কোণ-গুলি। নির্মল ও জলুখ জাগানো কিনা তার রঙটি। দাগ ও চিড় মুক্ত কিনা। যদি সেটিকে বহু কোণাকৃতি ভাবে কাটা হয়ে থাকে, বাকি বহু-ব্যবসায়ীদের পরিভাষায় সাধারণতঃ 'গোলাপ' আকৃতি বলা হয়, তাহলে দেখা দরকার তার আকারটি নিটোল গোল অথবা ডিম্বাকৃতির নয়। সেটি সুবিস্তারী হ্রস্ব চেহারা অথবা অসম আকৃতির ডেলা গোজায়। এছাড়াও ভালভাবে নজর দিয়ে দেখা দরকার তার বড় সর্বত্র হ্রস্ব কিনা, কোথাও কোনরকম অস্বচ্ছতা, ফুটকি কিংবা অন্তরকমের কোন খুঁত আছে কিনা।

ওপরে বলা ধরনের একটি নিখুঁত হীরের ওজন এক ক্যারাট হলে দাম তার

১৫০ লিভর (১০০ কুপিয়া) বা তারও বেশি । এবার যদি এরকম নিখুঁত বায়ো ক্যারাট ওজনের হীরের দাম কবতে হয় তবে তা বার করতে হবে এইভাবে : হীরেটি যত ওজনের প্রথমে ঠিক তত দিয়ে গুণ করুন তাকে । এটির বেলা হবে তা $১২ \times ১২ = ১৪৪$ । এবার এক ক্যারাটের হীরের দাম ১৫০ লিভর দিয়ে করুন তাকে গুণ । পেলেন ২১,৬০০ লিভর । এই-ই হবে ১২ ক্যারাট ওজনের নিখুঁত একটি হীরের দাম ।

নিখুঁত হীরের দাম জানলেই চলবে না শুধু, জানা প্রয়োজন যে-সব হীরে ওই রকমটি নয়-সব দামও । তার বেলাও দাম ধার্য করা হয় ওই একই রীতিতে, এক ক্যারাট ওজনের হীরের দামকেই ভিত্তি ক'রে । ধরুন, একটি, হীরের ওজন ১৫ ক্যারাট । কিন্তু সেটি নিখুঁত নয় । বড়টি যেমন ভাল নয় তার আকারটিও বদখত, কিংবা দাগ ও অজ্ঞাত খুঁতে ভরা । মান ও নৌন্দর্যের তারতম্য অনুসারে এধরনের একটি এক ক্যারাট ওজনের হীরের দাম হতে পারে ৬০, ৮০ কিংবা বড় ছোর ১০০ লিভর । ধরা যাক, এই হীরেটির যা মান সে ক্ষেত্রে এক ক্যারাটের হলে দাম হত তার ৮০ লিভর । তাহলে ১৫ ক্যারাট ওজনের হীরেটির দাম দাঁড়াবে $১৫ \times ১৫ \times ৮০$ লিভর বা ১৮০০০ লিভর ।

নিখুঁত ও অ-নিখুঁত হীরের মধ্যে দামের কিরূপ দ্বন্দ্ব, ব্যবধান সহজেই অনুমান করা চলে এ থেকে । এই পনের ক্যারাট ওজনের পাথরটিই যদি নিখুঁত পর্দায়ের হত তাহলে তার দাম দাঁড়াত $১৫ \times ১৫ \times ১৫০$ লিভর বা ৩৩,৭৫০ লিভর । তার মানে, খুঁত থাকা পাথরটির চেয়ে ১৫,৭৫০ লিভর বেশি ।

এই পদ্ধতিতে দাম কবলে পৃথিবীর সব থেকে বড় কাটা হীরে দুটির দাম কত দাঁড়ায় তা একটু দেখানো যাক এখানে । এই হীরে দুটির একটি রয়েছে এশিয়াতে, মুঘল সম্রাটের কাছে । অগুটি ইউরোপে, তুসকানীর গ্রাণ্ড ডিউকের বস্তুাগারে ।

মুঘল সম্রাটের হীরেটির ওজন ২৭৯১ ক্যারাট । এটির বড় ক্রেটিবিহীন, আকারটিও সুন্দর । নিচের দিককার পরিধির এক কিনারে একটি ক্ষুদ্র চিহ্ন শুধু যা । এ চিহ্নটি না থাকলে প্রথম ক্যারাটের দাম বন্ধনে ধরা যেত ১৬০ লিভর । কিন্তু ওটি থাকায় ধরলাম না আমি ১৫০ লিভরের বেশি । ফলে, ওপরে বলা সূত্রানুসারে এটির দাম দাঁড়ায় ১,১৭,২৩,২৭৮ লিভর ১৪ সোল ও লিয়ার্ড । যদি এটির ওজন পুরো ২৭৯ ক্যারাট হত তাহলে দাম দাঁড়াত ১,১৬,৭৬,১৫০ লিভর । তার মানে, মাত্র তার চেয়ে ১১ ক্যারাট বেশি থাকা সত্ত্বেও ওই বেশিটুকুর দাম ৪৭,১২৮ লিভর ১৪ সোল ও লিয়ার্ড ।

তুসকানীর গ্রাণ্ড ডিউকের কাছে থাকা হীরেটির ওজন ১৩২½ ক্যারাট। বড়টি যেমন স্বচ্ছ ও সুসম, আকারটিও তেমনটি চমৎকার। এটির সর্বাঙ্গ বহু-কোণাকৃতি করে বা ‘গোলাপ’ আকারে কাটা। এ সম্বন্ধে বস্তুর আভা অনেকটা সিট্রোন লেবু ঘেঁষা বলে প্রথম ক্যারাটের দাম ধরছি আমি ১৩৫ লিভর। এক্ষেত্রে এটির দাম দাঁড়ায় ২৬,০৮,৩৩৫ লিভর।

উপসংহারে জানাই, খনি মালিকরা তাদের ভাষায় ডায়মণ্ড-কে বলে ইরি (হীরা)। তুর্কী, ফার্সী ও আরবী ভাষায় বলা হয় অলমাস। ইওরোপের সব কটি ভাষাতেই ডায়মণ্ড ছাড়া দ্বিতীয় আর কোন নাম নেই এর।

বার কয়েক চৌরে খনি অঞ্চল ভ্রমণ সূত্রে এ সম্পর্কে বা কিছু জানার সুযোগ হয়েছে আমার তা সবই জানালাম এখানে। যদি আমার আগে আর কেউ এ সম্পর্কে কোন কিছু লিখে থাকেন তাহলে জানবেন যে-সব তথ্য তাদের কাছে আমি প্রকাশ করেছি তারই ভিত্তিতে তা লিখেছেন তারা। (চ্যাভারনিয়ারের এ সম্ভব্য সঠিক নয়। কেননা, তার আগেই মেথোল্ড ভ্রমণ ক’রে গেছেন খনি অঞ্চল। এমনকি সিজার ফ্রেডেরিকও সম্ভবতঃ এসেছিলেন রথলকোটে। তিনি তার বিবরণ লিখে গেছেন ১৫৭০ খ্রীষ্টাব্দে)।

আঠেরো ॥ রঙীন রত্ন-পাথর : কোন কোন দেশে তা মেলে

রঙীন রত্ন পাথরের সম্ভান মেলে শুধু বা দুটি দেশ থেকেই পূর্ব-ভাগতের। সে দুটি দেশ হল পেশু রাজ্য ও সিংহলদ্বীপ। প্রথম স্থানে তা মেলে একটি পাহাড় থেকে। এই পাহাড়টি (ওই রাজ্যের রাজধানী) অব থেকে উত্তর-পূর্ব দিকে ১২ দিন বা কিছুটা কম-বেশি পথ দূরে। নাম কপেলন (ক্যাপিয়েন)। এ খনিটি থেকেই মিলে থাকে সর্বাধিক পরিমাণ ruby (চুনি), Spinelles বা mothers of ruby, yellow topaz (পুষ্পরাগ), blue and white Saphire (নীলকান্ত ও শুভ্রকান্ত মণি), hyacinth (রক্তমুখী নীলা), amethyst (পান্নাসদৃশ মণি) ও অন্যান্য সব রঙীন পাথর। এইসব কঠিন পাথরের সাথে মেলে কতক নরম পাথরও। স্থানীয় ভাষায় সেগুলিকে বলা হয়ে থাকে বকন। মূল্যবান পাথর বলে মনে করা হয় না এগুলিকে।

বিভিন্ন পৰ্বটন কালে মস্তলিপ্তম ও গোলকৃণ্ডায় থাকাকালীন স্বেযোগ হয়েছে আমার সেখান থেকে সওদাগরদের নিয়ে আসা কবি (চুনি) বেচার দৃষ্টি প্রত্যক্ষ করার। ভাল জাতের বলে চালানো যেতে পারে এমন এক রত্ন ওজনের চুনি বিক্রী হতে দেখেছি ২০ প্যাগোডায়। ২১ রত্ন ওজনের চুনি ৮০ প্যাগোডায়। ৩১ রত্ন ওজনের ১৮৫ প্যাগোডায়। ৪১ রত্ন ওজনের ৪৫০ প্যাগোডায়। ৫ রত্ন ওজনের ৫২৫ প্যাগোডায়। আর ৬১ রত্ন ওজনের ২২০ প্যাগোডায়। এই লেন-দেন হয়ে থাকে সুদী পুরনো প্যাগোডা ভিত্তিতে। স্বজন চ নতির বেশি এবং পাথরটি নিখুঁত মানের হলে যে দামই ইাকা হয় বিক্রি হয়ে যায় সে দামেই।

সিংহল ছোপে চুনি ও অজ্ঞাত বস্ত্র পাথর মেলে একটি নদী-শয্যা থেকে। ছোপের মাঝামাঝি অঞ্চলে থাকা উত্তরু পাহাড়মালা থেকে জন্ম নিয়েছে এ নদীটি। বর্ষার মরশুমে ফুলে ফেঁপে বিশাল চেহারা ধারণ করে সেটি। তিন বা চার মাস পর হয়ে আসে ক্ষীণশ্রোতা। তখন দরিদ্র মানুষের দল খুঁজে ফেরে এইসব পাথর ওই নদী-শয্যার বালুতে। মেলে কবি, আফায়ার ও টোপাজ (নিচু নীলা ও পুষ্করাগ)। এই নদী-শয্যা থেকে মেলা পাথরগুলি পেশুর তুলনায় অনেক স্নায় ও স্বচ্ছ।

বহুতে ভুল গেছি, পেশু থেকে যে পাহাড়মালাটি কঁছোয়া (কছোড়িয়া) রাজ্যের দিকে চলে গেছে সেখানকার কতক বিশেষ বিশেষ অঞ্চলেও চুনি মেলে কিছু পরিমাণে। তবে অজ্ঞাত প্রজাতের তুলনায় ব্যালাস চুনিই বেশি। মেলে এছাড়া স্পিনেল, আফায়ার ও টোপাজ। অনেক সোনা খনিও রয়েছে এর পার্বত্য অঞ্চলে। আসে ওই এলাকাগুলি থেকে rhubarb-ও। এ অঞ্চলের rhubarb-এর প্রচুর কদর। কেননা, এশিয়ায় যেগুলি জন্মায় তার মতো নষ্ট হয়ে যায় না এগুলি ভাঙাতাড়ি।

ইওরোপের দুটি দেশ থেকে বড়ো বড়ো পাথর মেলে সাধারণতঃ। সে দুটি দেশ হল বোহেমিয়া ও হাঙ্গেরী। বোহেমিয়ায় একটি খনি আছে মেলে সেখান থেকে বিভিন্ন আকারের ছড়ি। কতক তার ডিমের আকারের সমান, কতক হাতের মুঠির মতো বড়। সেগুলি ভাঙলে মেলে তার কোন কোনটির ভেতর থেকে চুনি (প্রকৃতপক্ষে গারনিট বা তামড়ি)। এগুলি পেশুর চুনির মতোই কঠিন ও স্নায়-দর্শন। হাঙ্গেরীতে একটি খনি আছে মেলে সেখান থেকে ওপল (দুধকান্ত খনি)। পাওয়া যায় না এটি পৃথিবীর আর কোথাও। (ভারতের পুন, বিজাপুর ও

সীতাবলদীতে ঔপল পাওয়া যেত বলে উল্লেখ মেলে। বর্তমানে অষ্ট্রেলিয়া থেকেও পাওয়া যাচ্ছে অতি উৎকৃষ্ট ধরনের ঔপল)।

ট্যারকোয়াজ (আকাশী নীল অস্বচ্ছ পাথর) বর্তমান একমাত্র পারস্তেই। সেখানে রয়েছে এর দুটি ধনি। একটির নাম পুরনো পাহাড়, সেটি হেনহদ থেকে তিনদিনের পথ দূরে, উত্তর-পশ্চিমে। অগ্নটির নাম নতুন পাহাড়। সেটি অগ্নি থেকে পাঁচদিনের পথ দূরে।

এম্যারল্ড বা পান্না প্রথম পূর্ব জগতেই পাওয়া গিয়েছিল একপ এক ভুল ধারণা বহুকাল ধরে চলিত রয়েছে কিছু লোকের মধ্যে। আসলে, আমেরিকা মহাদেশের অস্তিত্বের কথা জানা না থাকার দরুন, তা আবিষ্কৃত হবার আগ পর্যন্ত ওই রকমটি ছাড়া অল্পরকম কিছু ভাবতেই পারেননি কেউ। প্রচলিত এই ভুল ধারণার দরুনই বর্তমান কাণোও অধিকাংশ রত্ন ব্যবসায়ী ও কারিগর চড়া ঘন রঙা পান্না দেখলেই অভ্যস্ত হয়ে পড়েছে তাকে পূর্বদেশীয় পান্না রূপে অভিহিত করতে। এছাড়া ভুলই ক'রে থাকেন তারা, কেননা, পূর্বজগতে কখন কালেও উৎপাদিত হয়নি এ বস্তুটি। (পান্নার প্রাচীন উৎস সম্পর্কে ট্যাভারনিয়ারের কোন ধারণা না থাকার কথাই স্মৃতিত হয় এ থেকে। Beryl জাতীয় সাধারণ নীলাভ সবুজ পাথর স্তম্ভরূপে মেলে ভারতে। Emerald বা পান্না স্থপ্রাচীনকাল থেকে এদেশে স্তম্ভরচিত এবং কদরও তার যথেষ্ট। তবে জানা যায় না এদেশে তা মেলায় কথা। এটির উৎস ছিল প্রকৃত পক্ষে মিশর। ভারতে এটির বোগান আসত সেখান থেকেই। প্লিনী, কসমস, মান্থনী এবং নবম শতাব্দীর মুসলমান পর্যটকদের বিবরণই এর সাক্ষী। সাইবেরিয়া অঞ্চলে পান্নার অস্তিত্বের খবর বর্তমান শতাব্দীর আগে জানা ছিল না খুব সম্ভবতঃ।)

উনিশা || মুক্তা ও পৃথিবীর মুক্তা-অঞ্চল

পূর্ব ও পশ্চিম দুই সাগর এলাকাতেই মুক্তার অস্তিত্ব বর্তমান।

পূর্ব সাগর এলাকার মুক্তা অঞ্চলের মধ্যে প্রথমেই নাম করতে হয় পারস্ত উপসাগরের বৃকে থাকা বহরেন শীপের। এ শীপটির চতুর্দিক ঘিরে রয়েছে মুক্তা তৈরির অস্তিত্ব। এটি পারস্তের শাহর এস্তিরায়ে।

পূর্ব সাগরের দ্বিতীয় মুক্তা-অঞ্চলটি বহরেন শীপেরই বিপরীত দিকে, আরব

ফেলিক্সের উপকূলে, অল কতীফ শহরটির কাছে। এ অঞ্চল ও তার আশে-পাশের অঞ্চলগুলির অধিপতি একজন আরব সুলতান।

ভারতীয়রা মুক্তার ব্যাপারে আমাদের মতো খুঁতখুঁতে নয় বলে এ দুই অঞ্চলে সংগৃহীত মুক্তার সিংহভাগই বিক্রি হয়ে থাকে ভারতবর্ষে। কি গোল কি অগ্নাত্ত বিচিত্র আকৃতির সব রকমই অনায়াসে চলে যায় সেদেশে। ভারত ও এশিয়ার অগ্নাত্ত দেশগুলিতে সাদা অপেক্ষা ক্রমে হালদেটে আভা থাকা মুক্তাই বেশি পছন্দ করে সবাই।

আরব দেশীয় সুলতানের কাছে থাকা অপূর্ব মুক্তাটির কথা এই প্রসঙ্গে শোনানো যাক এখানে। এই সুলতানই মসকা তদখল করে নিয়েছেন পল্লীগঞ্জদের কাছ থেকে। এই বিজয়ের পর ইমেনজেন্ট উপাধি সহ নিজেকে বিশেষিত করেছেন তিনি মসকাতের সুলতান বলে। ইতিপূর্বে ছিলেন তিনি নোরুজয়ের সুলতান, নাম আসফ-বিন আলী। এটি এফটি ছোট এলাকা হলেও অ্যারাবিয়া ফেলিক্সের মধ্যে সেরা অঞ্চল। এই সুলতানই পৃথিবীর সব থেকে স্নদের মুক্তাটির মালিক। ওজনের দিক থেকে অবশ্যই এটি সেরা নয়, ওজন এর মাত্র ১২১৬ ক্যারাট। আবার নিটোল গোলাকৃতির অগ্নাত্তও সেরা নয় এটি। এর শ্রেষ্ঠত্ব ও অল্পময় সৌন্দর্যের মূলে রয়েছে এর নির্মল ও স্বচ্ছ গড়ন। এটি এত নির্মল এত স্বচ্ছ যে তাকালে মনে হবে যেন আলো ভেদ করে চলে যাচ্ছে তার মধ্য দিয়ে। অ্যারাবীয়া ফেলিক্স ও পারস্তের মাঝে থাকা হরমুজের সমুদ্রবর্তী উপসাগর এলাকার বিস্তৃতি ১২ লীগও হবে কিনা সন্দেহ। তাছাড়া আরব ও পারসিকদের মধ্যে এসময়ে স্পর্শক থাকার দরুন হরমুজের খানের কাছে বেড়াতে এসেছিলেন মসকাতের সুলতান। অতি জাঁকজমকের সাথে তাকে আপ্যায়নের ব্যবস্থা করেন খান। আমন্ত্রিত হয়েছিলেন সেখানে ইরাক, ডাচ ও অগ্নাত্ত ফিরঙ্গীরাও। ছিলাম আমিও। ভোজ শেষ হবার পর গল্যায় ঝুলিয়ে রাখা একটি ক্ষুদ্র খলি থেকে সুলতান বার করলেন মুক্তাটি। দেখালেন খান ও উপস্থিত অগ্নাত্ত সবাইকে। পারস্তের শাহকে উপহার দেবার বাসনা থেকে খান কিনে নিতে চাইলেন সেটি, বাচলেন ২০০০ তোমান সেজন্ত। কিন্তু সুলতান রাজী হলেন না সেটিকে হাতছাড়া করতে। মুঘল সম্রাটও সেটি কেনার জন্য এক বেনিরা লওনাগরকে পাঠান তার কাছে। ওই লওনাগরের সঙ্গে একই জাহাজে ভ্রমণ করার সুযোগ হয়েছিল আমার। সম্রাট এই মুক্তাটির জন্য দিতে চেয়েছিলেন সুলতানকে ৫০,০০০ একু (৮০,০০০ টাকা)। কিন্তু তবুও হাতছাড়া করলেন না তিনি।

এই ঘটনাটি বলে দেয়, সেরা বজ্রাদি সব সময়ে ইউরোপে নিয়ে যাওয়া বুদ্ধিমানের কাজ নয়, বরং আমি যেমনটি করেছি তেমনটি এশিয়াতে নিয়ে যাওয়াই লাভজনক। অনিন্দ্য সৌন্দর্য সম্পন্ন বজ্রাদি ও মুক্তার বিশেষ কদর রয়েছে সেখানে। তবে চীন ও জাপানের কথা স্বতন্ত্র। সেখানে কদর নেই এসবের।

পূর্ব সাগরের উপর একটি মুক্তা-অঞ্চল হল সিংহল (আধুনিক শ্রীলঙ্কা)-এর মানার নামের বড় শহরটির নিকটবর্তী সাগর এলাকা। সব মুক্তা-অঞ্চলের মধ্যে এখানে মেঝা মুক্তাই সৌন্দর্যের দিক থেকে সবার সেরা। যেমন রঙের দিক থেকে তেমনি নিটোল গোল আকৃতির দিক থেকে। তবে তিন কি চার ক্যারাটের চেয়ে বড় আকারের মুক্তা কদাচিত্ত মেলে এখানে।

মুক্তা অঞ্চল বর্তমান জাপানের সাগর উপকূলেও। রঙের দিক থেকে অতি মনোহর, আকারও ভাল। তবে গড়নের দিক থেকে আদর্শেই নিটোল বা নিখুঁত নয়। এসঙ্গেও সেখানে সংগ্রহ করা হয় না তা। কারণ আগেই বলেছি, বজ্রাদির প্রতি কোন আকর্ষণ নেই জাপানীদের।

বহরেন ও অল-কতৌফ-এর মুক্তা ঝুঁপং হলদে ঘেঁষা হলোও মানারের মুক্তার মতোই উঁচু কদর তার। আগেই বলেছি তার কারণ। পূর্বের দেশগুলিতে পাকা পরিণত মুক্তা বলে আখ্যা দেয়া হয়ে থাকে এ ধরনের আভা বিশিষ্ট মুক্তাকে। বলা হয়ে থাকে, কখনো নাকি পরিবর্তন ঘটেনা এর রঙের।

এবার পশ্চিম সাগরের মুক্তা অঞ্চলের কথা বলি আপনাদের। তার সব কটিই মেসিজোর স্তব্ধত উপসাগর এলাকায়, নিউ স্পেনের উপকূল বরাবর। পূর্ব থেকে ক্রমশঃ পশ্চিমে পঃ পর পাঁচটি মুক্তা-ভেঁরি রয়েছে সেখানে।

প্রথমটি কিউবাগুয়া দ্বীপের কাছে (ভেনেজুয়েলার অধীন এ দ্বীপটি)। তিন লীগ পরিধির এই দ্বীপটি মূল ভূখণ্ড থেকে পাঁচ লীগের মতো দূরে। অতি অল্পবয়সী এলাকা। যেমন খাণ্ডসামগ্রী থেকে সবকিছুই অনটন, অভাব তেমনি পানীয় জলেরও। সব কিছুই মূল ভূখণ্ড থেকে সংগ্রহ করতে হয় অধিবাসীদের। অতি বিশিষ্ট মুক্তা তঞ্চন রূপে সাধা পশ্চিমে এ দ্বীপটির প্রসিদ্ধি। তবে এখানে মেলা সব থেকে বড় মুক্তার ওজনও পাঁচ ক্যারাটের উদ্দেশ্য নয়। দ্বিতীয় ভেঁরিটি মাণ্ডুইরাইট (মার্গারিটা) বা মুক্তা-দ্বীপের উপকূলে। কিউবাগুয়া থেকে মাত্র এক লীগ দূরে। পানীয় জল বাদে আর কোন কিছুই অনটন নেই এখানে। সেটি সংগ্রহ করে তারা নিউ কাদিজের নিকটবর্তী কিউমানা নদী থেকে আমেরিকায় থাকে। পাঁচটি মুক্তা অঞ্চলের মধ্যে এটি সর্বাপেক্ষা সবুজ না হলেও,

প্রধান রূপে বিবেচিত। রঙ ও আকার হৃদিক থেকেই এখানকার মুক্তা অল্প কটির চেয়ে উঁচু মানের। চমৎকার নাসপাতি গড়নের ও স্বন্দর রঙা ৫৫ কারাট ওজনের যে মুক্তাটি মুঘল সম্রাটের মা'মা শাহেন্সাহা খানের কাছে আমি বেচি সেটি এখানকারই।

যে পূর্ব জগতে মুক্তার ছড়াছড়ি সেখানেই ইণ্ডোপ থেকে মুক্তা যাবার কথা শুনে অবাক হয়ে যান অনেকেই। এখানে খেয়ল রাখা দরকার যে পূর্বের ভেঁটিগুলি থেকে মেলে না স্ট্রোটের পাঁচ, মর 'পতে' বড় বড় মুক্তা। এছাড়া এশিয়ায় রাজ্জা-রাজ্জা অশিক্ষিতরা ক্রয়বোপের তুলনায় দাম কম দেয় ঢেঁড় ভাল। শুধু মুক্তার জগত নয়, সব ধরনের বস্ত্র পদার্থের জগতই। বিশেষ করে 'না' যদি সাধারণ গোয়ের না হয়ে, হয় অসামান্য। 'না' হওয়ার খেলা খাটে না এ কথা।

তৃতীয় মুক্তা-ভেঁটি মূল ভূখণ্ডে কাছে ক্রমোগোটি-এ চতুর্থটি সেই একই টেক্সকুলের রিও ডিলা ছানায় (কলমিয়া)। প্রথম বা শেষ ভেঁটি চতুর্থটি থেকে ৬০ লীগ দূরে সেন্ট মার্কেস। 'সিন' ভেঁটি থেকেই খেলো বড় শাক'বের মুক্তা। তবে বি-সম গড়নের। রঙও 'ত'র সাদার মত।

পরিণেবে ফানাই, স্কটল্যান্ড থেকে এবং বা'ভারিয়ায় নদী অঞ্চল থেকে যে-সব মুক্তা মেলে তা দিয়ে কণ্ঠহার তৈরি চলেও এবং তা হাজির এক বা তার উক' দামে বিক্রী হলেও পূর্ব-জগত ও পাশ্চ্য ভাবনায় ছোপপুঞ্জের মুক্তার সঙ্গে কোন তুলনাই করা চলে না তার।

ঐতিপূর্বে মুক্তা সম্পর্কে যামা লিখে গেছেন 'তাদের কেউই চমৎত জানাননি এ খবরটি আপনাদের। বছর কতক আগে জাপানের উপকূল ভাগের একটি বিশেষ এলাকায় সন্ধান পাওয়া গেছে একটি মুক্তা অঞ্চল। আমার স্বযোগ হয়েছিল সেখান থেকে ডাচদের নিয়ে আস ততক মুক্তা নিজ চোখে দেখার। সেগুলির রঙ অতি স্বন্দর এবং কতক তাৎ বড় আকারের হলেও সবগুলিই বি-সম গড়নের। আগেই জানিয়েছি, মুক্তার কোন কদর নেই জাপানে। নইলে, যদি তাবা মুক্তা সন্ধানের দিকে ঝুঁকতো তাহলে মনে হয় নিশ্চয়ই পেয়ে যেত ভাল মুক্তারও গুটি কতক ঘাঁটির খোঁজ। (ইদানীং কালে জাপানীরা কিন্তু জোরসোর ভাবে কৃত্রিম উপায়ে মুক্তার চাষ ক'রে চলেছে সে-দেখে)।

সবার শেষে কিছু অতি গুরুত্বপূর্ণ সংবাদ পরিবেশন করা যাক মুক্তা সম্পর্কে। বিশেষ করে তার রঙের বিভেদ নিয়ে। এদের কতকের রঙ অতি শুভ্র। কতকের রঙ হলদে আভা যুক্ত। কতকের কালো। কতকের আবার সত্যি বলতে কি

ঠিক সীসের মতো। শেষ প্রজাতের মুক্তা দেখা যায় শুধু বা আমেরিকাতেই। পূর্বের তুলনায় এখানকার সাগর তল অধিক পাঁকে ভরা বলে তারই দক্ষন মুক্তাগুলির এমন রঙ। একবার স্প্যানিশ গ্যালিয়নে ক'রে বাণিজ্য শেষে ফেরার বেলা বিশিষ্ট রঙ ব্যবসায়ী প্রয়াত ম'সিয়ে দ্যা জরডিন নিয়ে এলেন নিকব কালো রঙা ছটি নিটোল গোল মুক্তা। ওটন সব কটি মিলিয়ে বারো ক্যারাট। অস্ত্রান্ত কতক সামগ্রীর সাথে সেগুলিও দিলেন আমার পূর্বের দেশে নিয়ে যাবার জন্য। কিন্তু কেউ একটিবার ফিরেও তাকালো না সেগুলির দিকে। থেকে গেল অবিক্রীত, নিয়ে এলাম দেশে ফিরিয়ে। যে মুক্তাগুলিতে হলদে আভা দেখা যায় সেগুলির ওই রকম রঙের মূল কারণ হল এই। মুক্তা ঝিঝুক বা শুক্তি সংগ্রহকারীরা সেগুলিকে তুপ হিসাবে বিক্রী করে সাধারণত। ব্যবসায়ীরাও সেগুলিকে ওই ভাবে ফেলে রাখে, যতদিন না আপনা থেকে ফাঁক হয়ে যায় তার বন্ধ মুখগুলি। এজন্ত অপেক্ষা করতে হয় কখন কখন চোদ্দ কি পনের দিন পর্যন্তও। ফলে তার দেহ-মেদের রঙ যায় পালটে। হয়ে ওঠে পচে পুতি গন্ধময়। আর, সেই মেদলগ্ন হয়ে থাকার দক্ষনই মুক্তার রঙ হয়ে যায় অমন হলদে আভা বিশিষ্ট। মুক্তাগুলির ওই রকম রঙের এই-ই যে প্রকৃত কারণ এতটুকুও ভুল নেই এতে। দেখা গেছে, যে শুক্তিগুলির মেদের রঙ পালটায়নি, অবিকৃত থেকে গেছে, তার ভেতরকার মুক্তাগুলির রঙ সবসময়েই সুশুভ্র। শুক্তিগুলির মুখ আপনা থেকে ফাঁক হবার জন্ত অপেক্ষা ক'রে চলার কারণ, নয়তো জোর ক'রে খুললে জখম হতে বা ভেঙে যেতে পারে ভেতরে থাকা মুক্তাটি। মানার উপসাগর এলাকার শুক্তিগুলির মুখ পারশ্ব উপসাগরের শুক্তিগুলির তুলনায় পাঁচ ছদিন আগেই ফাঁক হয়ে যায় আপনা থেকে। এর কারণ, মানার উত্তর অক্ষাংশের ১০ ডিগ্রীতে (প্রকৃতপক্ষে, প্রায় ৮° থেকে ৯°) অবস্থিত বলে সেখানকার উত্তাপ পারশ্ব উপসাগর এলাকা বা বহরেনের চেয়ে অনেক খর। কেননা, বহরেনের অবস্থিতি সেক্ষেত্রে ২৭° ডিগ্রীতে। ফলে মানারে সংগৃহীত মুক্তার মধ্যে হলুদাভের দর্শন মেলে কখনো কচিং। উপসংহারে জানাই, পূর্ব জগতের অধিবাসীরা প্রায় আমাদের মতোই শুভ্র বর্ণের অল্পবয়সী। সব সময়ই আমি দেখেছি, তাদের ঝাঁক শুভ্রতম মুক্তা, শুভ্রতম হীরা, শুভ্রতম ক্রটি এবং শুভ্রতম রমণীর প্রতি। (অনুজ্ঞা হলুদাভ মুক্তার প্রীতি ঝাঁকের কথা বলা হলোও তা এই মন্তব্যের বিরুদ্ধ ধর্মী বলে মনে করার কোন কারণ নেই। কেননা বিশাল এক জনসমাজ মধ্যে দুই প্রবণতাই বর্তমান থাকতে পারে সমান ভাবে।)

মুক্তা চয়ন রীতিঃ মুক্তার ওজন ও মূল্য নিরূপণ পদ্ধতি

পূর্ব-সাগরে মুক্তা চয়ন করা হয়ে থাকে বছরে দু'বার। প্রথমে মার্চ ও এপ্রিল মাসে, তারপর আবার জুলাই ও সেপ্টেম্বরে। বেচা-কেনা চলে জুন থেকে নভেম্বর পর্যন্ত। তবে করা হয় না কিন্তু প্রতি বছরেই এ চয়ন। যারা সাগর থেকে স্তম্ভি বা মুক্তা ঝিহুক সংগ্রহ করে তারা আগেভাগে বাচাই ক'রে নিশ্চিত হয়ে নেয় এ মরসুমে এগুলি সংগ্রহ করা লাভপ্রদ হবে কিনা। এজ্ঞ মুক্তা-ভেরি অঞ্চলে পাঠানো হয়ে থাকে প্রথমে সাত-আট শ্মনি নৌকা। প্রত্যেকে তারা সাগর থেকে সংগ্রহ করে হাজার খানেকের মতো মুক্তা-ঝিহুক। যদি না প্রতি হাজার ঝিহুক থেকে অন্ততঃ ৫ ফনম বা আধ এক মূল্যের মুক্তা মেলে তাহলে ধরে নেয়া হয় ঝিহুক তুলে কোন লাভ হবে না এ মরসুমে। এসব হতদরিদ্রদের যে অর্থ ও শ্রম এজ্ঞ মুক্তা বিনিয়োগ করতে হবে উত্তল হবে না তা ঝিহুক বেচে। এ কাজে নামার জ্ঞ মুক্তা প্রয়োজনীয় বা কিছু সাজ-সরঞ্জাম ও কাজ চলাকালে প্রয়োজনীয় অন্ন সংস্থানের জ্ঞ ধার ক'রে টাকা ষোগাড় ক'রে তারা, গুণতে হয় সেজ্ঞ মাসিক তিন থেকে চার শতাংশ হারে সুদ। তাই, হাজার ঝিহুক পিছু অন্ততঃ পাঁচ ফনম না পেলে ঝিহুক চরনে নামা সম্ভব নয় তাদের পক্ষে। ব্যবসায়ীরা অবশ্য, অভাবী না হওয়ার দফন, দাঁও মাঝার জ্ঞ কপাল রুঁকে ঝুঁকি নিয়ে কেনে ঝিহুক, ভেতরে যা পায় তাতেই সম্ভষ্ট থাকে। যদি কখনো কোন ঝিহুকের মধ্যে বড় মুক্তা মেলে, খুলে যায় তার কপাল। তবে, ষটে সে নোভাগ্য খুবই কম। বিশেষ ক'রে মানার মুক্তা অঞ্চলে। কেননা, বড় মুক্তা মেলেই না একরকম সেখানে। বেশির ভাগই ক্ষুদে ক্ষুদে, বেচা হয় তা চূর্ণ হিসাবে ব্যবহারের জ্ঞ আউল দরে। অল্প কতক প্রতিটি আধ গ্রেন থেকে এক গ্রেন ওজনের। দুই কি তিন ক্যারাট ওজনের কোন মুক্তা পেলে সে তো রীতিমতো এক ঘটনা। কোন কোন বছর হাজার ঝিহুক প্রতি আয় হয় ৭ ফনম পর্যন্ত, পুরো ঝিহুক সংগ্রহ থেকে মেলে এক লক্ষ পিয়েজা বা তার কিছু বেশি। পতু-সীজরা বখন মানার অঞ্চলে আধিপত্য করতেন প্রত্যেক নৌকা পিছু করা হতো তখন টোল আদায়। ভাচবা তাদের কাছ থেকে আধিপত্য ছিনিয়ে নেবার পর

থেকে ক'রে চলেছেন প্রত্যেক ডুবুরী পিছু আট শিরেজ্ঞা ক'রে আদায়। কখনো কখনো ২ শিরেজ্ঞা। তেজী বছরগুলিতে এর ফলে '১৭,২০০' বিয়াল পর্যন্ত রাজস্ব আসে এথেকে লাভের। এই হতদরিদ্র লোকদের কাছে পতু'ঙ্গী ও পরে দা'চদেব এভাবে ক'র আদায়ের কারণ আর কিছুই না। মালাবারী শত্রুদের হাত থেকে এদের রক্ষা করার জন্য কর্তৃক হয় প্রহরার ব্যবস্থা। মালাবারীরা স্বযোগ পেলেই সশস্ত্র নৌকা নিয়ে ঝান্দিবে পড়ে এদের ওপর, বন্দী ক'রে বানায় এদের দাস।

মালাবারীরা যখন নিরাপদে স্ত্রী সঙ্গ্রহ করতে পাবে এজন্য যে দিকটি থেকে মালাবারীরা আসে সে দিকটি দু-তিন খানি সশস্ত্র নৌকা নিয়ে সর্বক্ষণ পাহারা দিয়ে চলে ডায়রা। জেলেদের খাণ্ড সকলেই পৌত্তলিক। তবে রয়েছে কতক মুসলমানও, আছে তাদের মিস্ত্রী নৌকাও। এ দুই (দমায় সম্প্রদায়ের) লোকেরা মোলামেশা করে না একে অন্যের সঙ্গে। প্রথমোক্তদের তুলনায় শেষোক্তদের কাছ থেকে নেয়া চাষে থাকে বেশি দর। পৌত্তলিকরা যে পরিমাণ কর দেয় তা বেশি শুল্কভেদে হয় মুসলমানদের। কা'চ'ড'ও দিলে হয় আবার একটি দিনের শুদ্ধি। কোন দিনেওটি নেয়া হবে না ঠিক ক'রে থাকেন ডায়রাই।

বৃষ্টিপাত বর্ষ প্রবল হয় মুক্ত-ভোগের উৎপাদনও হয়ে থাকে তদন্তগাতে ভাল। অনেকের আবার ধারণা, যে ঋতুক যত গভীর জলে থাকে তার মুক্তাও হয় তত শুভ্র। স্বর্ষের আলো জল ভেদ ক'রে বেশি গভীর পর্যন্ত পৌঁছতে পারে না বলে সেখানকার জল থাকে অপেক্ষাকৃত ঠাণ্ডা, তাই মুক্তাও হয় বেশি শুভ্র। কিন্তু এ ভুল ধারণাটি শোধরানো দরকার।

শু'ক্চ চয়ন ক'রা হয়ে থাকে সাধারণতঃ উপকূলের কাছে চার থেকে বার হাত পর্যন্ত গভীর জলে। কখনো কখনো জড়ো হয় এজন্য ২৫০-র এর মতো নৌকা-ও। বেশির ভাগ নৌকাতেই থাকে একজন ক'রে ডুবুরী, নৌকাটি খুব বড় হলে দুজন। স্বর্ষ ওঠার আগেই উপকূল থেকে নৌকা ভাসায় তারা প্রতি-দিন। ভূ-ভাগ থেকে নিয়মিত সাগরমুখি হাওয়া বয় ওই সময়ে, থাকে তা সকাল দশটা পর্যন্ত। বিকেলের দিকে ফেরে সবাই সাগর থেকে প্রবাহিত হাওয়ার ভর দিয়ে। এ বাতাস দেখা দেয় ভূ-ভাগ থেকে বয়ে চলা বাতাস বন্ধ হবার পরেই, সকাল ১১টা থেকে ১২ টার মধ্যে। মুক্তা-অঞ্চল উপকূল থেকে পাঁচ-ছ কোশ ভেতর সাগরে। নৌকাগুলি সেখানে পৌঁছলে শুক হয় নিচে বলা পদ্ধতি মতো শুদ্ধি চয়ন।

শক্তি-চয়নের অগ্নি অলে নামার আগে ডুবুরীরা তাদের বাহুর গোড়ায় বেঁধে নেয় একটি ক'রে দড়ি। তার অগ্নি প্রান্তটি থাকে নৌকায় যারা বসে থাকেন তাদের হাতে। পায়ের বুড়ো আঙুলেও বেঁধে নেয়া হয় ১৮ থেকে ২০ পাউণ্ড ওজনের একটি পাথর। পাথরটির সঙ্গেও অটকানো থাকে একটি দড়ি, তার অগ্নি প্রান্তটিও থাকে নৌকায় বসে থাকা লোকদের হাতে। সঙ্গে বেশ জালের তৈরি একটি থলিও। তার মুখটি যান্ত্রে খোঁজা থাকে সেজন্তু রয়েছে সেখানে একটি গোলাকার অটোর বোঁড়। এটিও দাড়ি দিয়ে নৌকায় সংযুক্ত। সাগরে ঝাঁপ দিয়ে একেবারে তাব তলায় চলে যায় ডুবুরী। বুড়ো আঙুলের সঙ্গে অটকানো পাথরটি সাহায্য করে তাকে দ্রুত গলে পৌঁছে যেতে। পৌঁছে, খুলে ফেলে সে পাথরটি। নৌকায় থাকা লোকেরা টেনে ওপরে তুলে নেয় সেটিকে। যতক্ষণ দম বন্ধ ক'রে সাগরতলে থাকতে পারে ডুবুরী ততক্ষণ সংগ্রহ ক'রে চলে শক্তি। কুড়িয়ে কুড়িয়ে ভেগে চলে সেগুলি ওই জালির থলিটির ভেতর। তারপর দম ফাঁসিয়ে গেলেই হাতে বাঁধা দাঁড়তে টান দিয়ে সংকেত জানায় তাকে ওপরে টেনে তোলার জন্য। তখন নৌকায় অপেক্ষা ক'রে চলা লোকেরা যত দ্রুত সম্ভব টেনে ওপরে তুলে নেয় তাকে। মানুষের অধবাসীরা অন্তরের তুলনায় অনেক দক্ষ ডুবুরী। বহুবেল কিংবা অল-কন্সিফেব ডুবুরীদের চেয়ে তারা বেশি দক্ষ থাকতে পারে জলের নিচে। নাকে কানে মল টোকা বোধের জন্য নাকে চাপ এবং কানে তুলো গুঁজে নেয় না ওরা প'রন্তু উপসাগরের ডুবুরীদের মতো।

ডুবুরীকে তুলে নেয়ার পর টেনে তোলা হয় শক্তি ভরা জালিটি। সেটি তুলে শক্তি খালাস করতে ও ডুবুরীটির দম ফিরে পেতে কেটে যায় সাত আট মিনিট। তারপর আবার সে নেমে যায় সাগর জলে। সারা দিনে দশ কি বায়ো ষষ্ঠী এইভাবে বারবার সে ডুব দেয় সাগরে, ক'বে চলে শক্তি চয়ন। দিন শেষে ফিরে আসে উপকূলে। যারা অর্ডারী তার সঙ্গে সঙ্গেই বেচে দেয় শক্তি-গুলি। বাদেব রয়ে সাথে বেচার মতো খাওয়া সংস্থান রয়েছে তারা পুরো সংগ্রহ পর্ব শেষ না হওয়া পর্যন্ত তা জমা ক'রে চলে অনেক সময়। মুখ জোর ক'রে না খুলে ফেলে রাখা হয় সেভাবেই তাদের, পচে যাবার পর আপনা থেকেই হাঁ হয়ে যায় তা। কতক শক্তি আমাদের রউয়েন শক্তির মতোই আকারে অগ্নিগুলির চেয়ে চারগুণের মতো বড়। কিন্তু এদের মাংস যেমন বিশ্বাস তেমনি দুর্গন্ধযুক্ত। তাই খায় না কেউ তা।

সারা ইওরোপে মুক্তা বিক্রী হয়ে থাকে ক্যারাট ওজন ভিত্তিতে। এক ক্যারাট চার গ্রেনের সমান, ঠিক যেমনটি ধরা হয়ে থাকে হীরের বেলা। কিন্তু এশিয়ায় ভিন্ন ধরনের ওজন চালু। পারস্যে মুক্তা ওজন করা হয় আকাস ভিত্তিতে। এক আকাস আঘাদের ক্যারাটের তুলনায় ঠে ভাগ কম। ভারতে, সমগ্র মুঘল সাম্রাজ্য এবং গোলকুণ্ডা ও বিজাপুর রাজ্য জুড়ে, ওজন করা হয় তা রতি ভিত্তিতে। রতিও আকাসের মতোই ক্যারাট থেকে এক-অষ্টমাংশ কম।

সমগ্র এশিয়া মধ্যে গোয়াতেই হত আগে, হীরা, চুনি, নীলা, পুষ্পবাগ ও অগ্ন্যস্ত্র রত্নাদির সর্বোচ্চ বিক্রিবাটা। খনি থেকে মেলা সেবা রত্নাদি বেচার জন্তে খনি মালিক ও রত্ন-বণিকেরা জমায়েত হতেন সেখানেই। স্বযোগ পেতেন সেখানে তারা স্বাধীনভাবে সেগুলি বেচার। নিজ নিজ রাজ্য মধ্যে কিন্তু পেতেন না সে স্বযোগ তারা। স্থানীয় রাজা-রাজড়াদের সেগুলি দেখালে বাধ্য করতেন তারা নিজেদের ধার্য করা দামে তা বেচতে। বিরাট বেচা-কেনা চলত গোয়ার মুক্তারও ওই সময়ে। যেমন পারস্য উপসাগরের বহরেন দ্বীপের মুক্তা তেমনি সিংহল দ্বীপের উপকূলস্থ মানার উপসাগরের মুক্তা। বাদ যেত না আমেরিকা থেকে আমদানি করা মুক্তাও। গোয়া ও ভারতের অগ্ন্যস্ত্র পতু'গীজ বসতিগুলিতে মুক্তা বেচার জন্ত ব্যবহার করা হত তখন সম্পূর্ণ ভিন্ন এক ধরনের ওজন পদ্ধতি। ইওরোপ, এশিয়া ও আমেরিকার অগ্ন্যস্ত্র আর কোনও মুক্তার বাজারে চল ছিল না তার। এই সঙ্গে আফ্রিকার নাম করলাম না এই কারণে যে এই ব্যবসাটি সেখানে অজানা। পৃথিবীর ওই বিশেষ অঞ্চলটির নারীরা রত্নের পরিবর্তে স্ফটিক, নকল প্রবালের পুঁতি বা হলদে স্ফটিক দিয়ে তৈরী কর্তহার ও হাতে-পায়ের অগ্ন্যস্ত্র অলঙ্কার ব্যবহার করেই খুশী।

ভারতীয় বসতিগুলিতে পতু'গীজদের ব্যবহৃত ওই ওজন পদ্ধতিটির নাম চেগো। মুক্তার বিক্রীবাটা এই ওজন ভিত্তিতে করলেও কিনতেন কিন্তু যে-বণিক যে-দেশ থেকে তা নিয়ে এসেছেন সেখানে চলিত ক্যারাট, আকাস কিংবা রতি ওজন ভিত্তিতেই। ক্যারাটের সঙ্গে চেগোর আত্মপাতিক সম্পর্ক ধরা হত এই রকম :

ক্যারাট	চেগো	ক্যারাট	চেগো	ক্যারাট	চেগো	ক্যারাট	চেগো
১	৫	১১	৮৪	২১	৩০৬	৩১	৬৬৭½
২	৮	১২	১০০	২২	৩৩৬	৩২	৭১১
৩	১১½	১৩	১১৭	২৩	৩৬৭½	৩৩	৭৫৬½

ক্যাৰাট	চেগো	ক্যাৰাট	চেগো	ক্যাৰাট	চেগো	ক্যাৰাট	চেগো
৪	১৬	১৪	১৩৬	২৪	৪০০	৩৪	৮০২৪
৫	২১	১৫	১৫৬	২৫	৪৩০	৩৫	৮৫০২
৬	২৭	১৬	১৭৭২	২৬	৪৬২২	৩৬	২০০
৭	৩৪	১৭	২০০২	২৭	৫০৬২	৩৭	২৫০২
৮	৪৪	১৮	২২৫	২৮	৫৪৪২	৩৮	১০০২২
৯	৫৬	১৯	২৫০২	২৯	৬৮৪	৩৯	১০৫৬
১০	৬২	২০	২৭৭২	৩০	৬২৫	৪০	১১১১২

* চেগোকে ওজন পদ্ধতি রূপে আখ্যা ন' দিয়ে মূল্য নির্ধারণ পদ্ধতি বা সূত্র রূপে অভিহিত করাই সম্ভব।

একুশ ॥ লেখকের দেখা ইউরোপ ও এশিয়ায় সব থেকে বড় হীরা : ফ্রান্সের সম্রাটের কাছে বিক্রী করা বস্ত্র সম্ভার : বিশিষ্ট চুনি ও কৃষকাস্তি মণি : সব থেকে বড় মুক্তা।

ইউরোপ ও এশিয়ায় বর্তমান যে কয়টি অতি বড় ও সুন্দর দর্শন হীরা ও মণিকা দেখার সুযোগ হয়েছে আমার, প্রতিকৃতি সহ এবার তারই বিবরণ শোনাও আপনাদের। প্রতিকৃতির ক্রম অনুসারে দিয়ে যাচ্ছি এর বর্ণনা। প্রথমেই বলছি আমার জানা সব থেকে বড় আকারের হীরেটির কথা।

ছবিতে থাকা প্রথম হীরাটির মালিক মুঘল সম্রাট। তার অন্ত্যস্ত বস্ত্র-সম্ভারের সাথে এটি দেখার পথম সুযোগ দিয়ে তিনি সম্মানিত করেছিলেন আমাকে। কাটার পর পাথরটি যে আকৃতি লাভ করে তারই চিত্র দেয়া হয়েছে এখানে। দেয়া হয়েছিল আমাকে এটি ওজন করার অন্তমতিও। তা ক'রে জানলাম এটি ৩১২২ রত্নের। তার মানে আমাদের ২৭২২২ ক্যাৰাটের সমান। আগেই অন্তর জানিয়েছি, আকাটা অবস্থায় এটির ওজন ছিল ২০৭ রত্ন, তার মানে আমাদের ৭২৩৬ ক্যাৰাট। একটি ডিমকে মাঝ থেকে ছুঁতালি করলে যেমনটি দেখায় এ পাথরটির আকৃতি ঠিক তেমনটি।

দ্বিতীয় হীরাটি তুসকানীর গ্রাণ্ড ডিউকের। তার অন্তর্যাহে পেয়েছি এটিকে

আমি একাবিকবার দেখার সুযোগ। ওজন এর ১৩২½ ক্যারাট। তুর্ভাগোর বিবয়, এর বড়টি সিটোন খেঁস।

৩ম পাথরটির ওজন ১ ৬৫ ম্যাঙ্কেলিন বা আমাদের ২৪২ ½ ক্যারাট। জাগে ৩ = নিরৈচ্ছিক গোলকুণ্ডা ও সিঁজাপুরে চলিত রয়েছে এই ম্যাঙ্কেলিন ওজন পদ্ধতি। এবং এক ম্যাঙ্কেলিন আমাদের ১৫ ক্যারাটের সমান। ১৬৪২ অঙ্কে গোলকুণ্ডায় গেলে এটি দেখানো হয় আমাকে। ১৭৮৩ বর্ষে হীরে বিক্রেতাদের কাছে থাকা যে সব হীরে দেখার সুযোগ হয়েছে আমার তার ভেতর এটিই সব থেকে বড়। সর্বোচ্চ ১৮.৫ এর ০.৫টি অল্পকৃষ্ণ স্ফেরের নৈয়ার অল্পমতি দেন আমাকে এটির মাপিক। সেটি পার্সিয়ে দেও আমি স্তব্ধ হই আমায় তখন বন্ধুর কাছে, মূল হীরেটির মোদ্য ১৮ দামেব রপনা সহ। ১৮ ম পাঁচ লক্ষ ক্রিশি বা সাড়ে সাত লক্ষ লিনব। ১৮৫০ আমায় নির্দেশ করেন, যদি এটি স্বচ্ছ ও সুন্দর রঙের হয়ে ১৮৫০ পাউন্ডে ১৮৫০ হয় তার লক্ষ ক্রিশি। কিন্তু সে দামে এট আশা করা যায় না, বৈকল্যে ১৮৫০। আমার ১৮৫০, যদি তারা সাড়ে চার লক্ষ পর্যন্ত দাম দিতে বাজা পাকেন। ১৮৫০ হইত পাশ য়ে ০.৫টি ব।

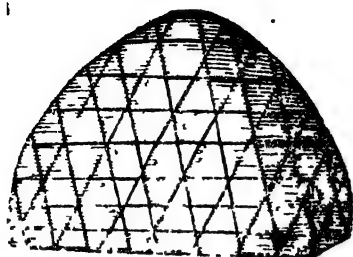
১৮৫০ হীরেটি কিনি আমি অহমদাবাদ থেকে আমার এক বন্ধুর জন্ত। এটির ওজন ১৮৫০ বর্ষে ১৮৫০ দাম দেব ১৮৫০ ক্যারাট (প্রকৃতপক্ষে হওয়া উচিত ১৮৫০ ক্যারাটের সমান)।

১৮৫০ হীরেটি তপাল কাট ও পর যে চেহারা নিচ্ছে তাই চিত্ররূপ। এটির ওজন ১৮৫০ এ সময়ে ১৮৫০ ক্যারাট। বড় পুরো নিখুঁত। সমস্ত দিকটির কিনারা দৃষ্ট কর্তে বর্তমান, তবে পুরু কাগজের ফর্দে মতোই তার গভীরতা। পাথরটি কাটাবার বেলা উড়িয়ে দেখা হয় সে-হুটি। উড়িয়ে দেয়া হয় ওই সাথে পাথরটির ওপরের দিক থাকা দাগটিকেও। থেকে গেছে তা সন্তোষে দেখানে অতি ক্ষুদ্র একস্থান অস্বচ্ছ ভাব।

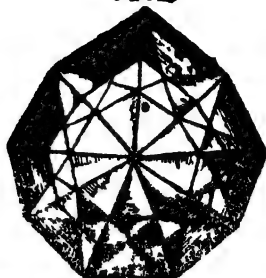
বড় হীরেটি কিনি আমি কোল্লুরের খনি থেকে ১৮৫০ অঙ্কে। যেমন সুন্দর তেমন নিখুঁত। খনিতে কাটা হয়েছিল এটিকে। পাথরটি বেশ পুরু, ওজন ৩৬ ম্যাঙ্কেলিন বা আমাদের ৫৩৫ ক্যারাটের সমান। (গোলকুণ্ডা বা কোল্লুরের ৩৬ ম্যাঙ্কেলিনে হবার কথা ৪২½ ক্যারাট, এবং ৪৬ ম্যাঙ্কেলিনে ৬৩½ ক্যারাট। কেননা এখানকার এক ম্যাঙ্কেলিন—১৫ ক্যারাট। স্বয়ংকোটে প্রতি ম্যাঙ্কেলিন ১৫ ক্যারাটের সমান বলে দেখানকার ৩৬ ম্যাঙ্কেলিনে হতে পারের ৬৪ ক্যারাট। দ্বিতীয় পর্ব ১৭ পরিচ্ছেদ দেখুন)।

ଜାତୀୟ ଶିଳ୍ପରେ ଦେଖା ଗଲା

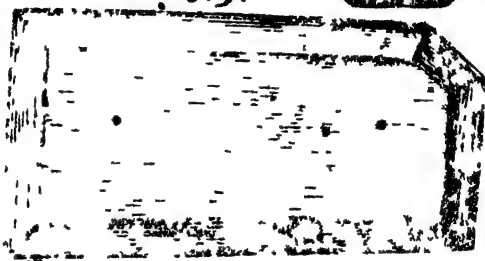
ଫି. ୧.



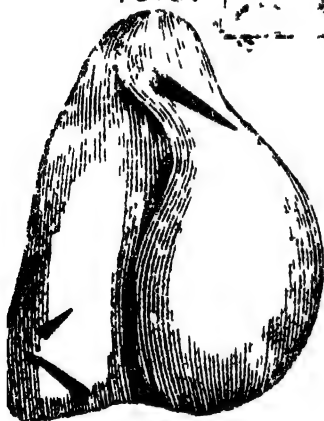
ଫି. ୨.



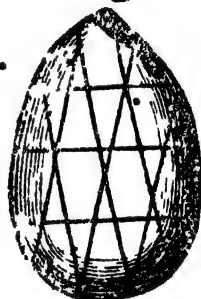
ଫି. ୩.



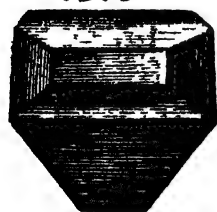
ଫି. ୪.



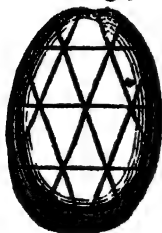
ଫି. ୫.



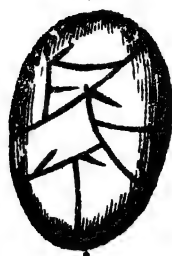
ଫି. ୬.



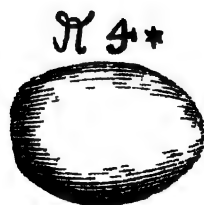
ଫି. ୭.



ଫି. ୮.



চ্যাত্তাৰ্চিঃ শ্ৰাবণে দ্বেত্ৰা ২১শঃ



সপ্তম ও অষ্টম হীরে দুটি কেটে তুফালি করা একটি হীরের দুই অংশ। অথও ঝাঁকা কালে এটির ওজন ছিল ৭৫ $\frac{১}{২}$ ম্যাঙ্কলিন বা ১০৪ ক্যারাট (গোলকুণ্ডায় চলিত ম্যাঙ্কলিনের হিসাবে প্রকৃতপক্ষে ১০৩ $\frac{১}{২}$ ক্যারাট)। এটি সুলতান হুসায়ন সবেও ভেতরে প্রচুর ময়লা। ফল এত বড় একটি হীরেকে তার যোগ্য চড়া দাম দিয়ে কিনতে সাহসী হত না কোন বোনিয়া। শেষ অবধি কিনল এটিকে বাজু নামের একজন ভাচ। তিনি কুটিয়ে দু ফাল করলেন এটিকে। তখন দেখা গেল, ঘাস-পাতার পচলা ধরনের প্রায় আট ক্যামাটের মতো আবর্জনা রয়েছে তার ভেতরে। ছোট ফালটি পুরো স্বচ্ছ ও নির্মল, শুধু যা এক স্থানে সহজে চোখে না পড়ার মতো সামান্য একটু দাগ। কিন্তু অল্পটুকুতে অনেক গভীর পর্যন্ত এ দাগগুলি। তাকে ভাগ করতে হল তাই সাত আটটি টুকরোয়। পাথরটিকে ফালি করার জন্য দুঃসাহসীও খুঁকি নিয়েছিলেন ভাচ ভদ্রলোক। তার ভাগ্য আশ্চর্য্য ভাল যে ভেঙে ৯০ টুকরে হয়ে যায়নি সেটি। কিন্তু এত ক'বেও তিনি লাভের মুখ দেখতে পেলেন না তা থেকে। এ ঘটনা থেকে একটি বিষয় অন্ততঃ জলের মতো পরিষ্কার যে বোনিয়াব যেকোনো লোভের কামড় বসাতে পিছিয়ে গেছে সেখানে ফিরিঙ্গিদের তা থেকে ন্যূনতম আশা করাটাই বোকামি।

শেষ বারের ভারত-পর্যটন থেকে ফিরে লেখক ফ্রান্সের রাজ্যের কাছে যে কুড়িটি হীরা বেচেন তারই চিত্র দেয়া হল এখানে (বিভাগ্য চিত্র)। সেগুলির ওজন, বিস্তার ও ঘনত্ব তিনই দেখান হয়েছে চিত্র মধ্যে।

ষষ্ঠীয় চিত্রটিতে রয়েছে পৃথিবীর কুটিটি প্রথম সুলতান চুনি ও একটি পুষ্পাগের ছবি। পুষ্পাগটি মুঘল সম্রাটের, ক্রম অনুযায়ী বর্ণনা দিচ্ছি এগুলির।

এক ॥ এ চুনিটির অধিকারী হলেন পাদশাহের শাহ। সুলতান ও আকার দুটুকু থেকেই এটি একটি ডিমের তুল্য। এফোন্ড এফোন্ড ছেঁদা করা হয়েছে এটিকে। অতি বলমলে রয়েছে। যেমন সুলতান তের্মান নির্মল। একটি মাত্র খুঁত বর্তমান এক পাশে। বজ্রাগারের তদ্বাবধায়করা কিছুতেই রাজী হলেন না এটির দাম প্রকাশ করতে। অনিচ্ছা দেখালেন এমন জানাতেও। যারা শাহের বজ্রাদির নথিপত্র রাখেন তারা শুধু জানালেন, বহু বছর ধরে রয়েছে এটি শাহের কাছে।

দুই ॥ এই বড় পাথরটিকেও মনে করা হয় চুনি বলে। এটি কেনেন মুঘল সম্রাটের মেলো জাফর খান। দাম পড়েছিল ২৫ হাজার রুপিয়ার। সম্রাটের ওজন উৎসব কালে তাকে উপহার দেয়া হয় এটি অত্যন্ত অনেক সাধারণের সঙ্গে।

সম্রাটের জহরীরা এটির মূল্য নিক্রপণ করলেন কেনা দামের চেয়ে সামান্য কিছু কম। ঘটনাচক্রে ঐ সময়ে দেখানো উপস্থিত ছিলেন বুদ্ধ এক ভারতীয়। পূর্বে তিনিই ছিলেন প্রধান জহরী, কিন্তু বিবেচনাপূর্ণ হটানো হয়েছিল তাকে সে পদ থেকে। তিনি সেটি হাতে নিয়ে পরখ ক'রে বললেন এটি মোটেই ব্যালাস ক্রুবি নয়, ঠিকানো হয়েছে জাকর খানকে। পাঁচশো রুপির বেলি দাম হতে পারে না এর। সম্রাটের কানে সে 'এবর দেয়া হতে তিনি ডেকে পাঠালেন ওই বুদ্ধকে। ডাকা হল শব্দ সব জহরীদেরও। অগাধ জহরীরা আঁকড়ে বইলেন নিজেদের সিঁদায়েই, বললেন পাথরটি ব্যালাস ক্রুবিই। রত্ন বিষয়ে কেউই সম্রাট শাহ-জহানের চেয়ে অধিকতর অভিজ্ঞ ছিলেন না সারা মুঘল সাম্রাজ্যে। পুত্র ঔরঙজেব তখন তাকে বন্দী ক'রে বেঁধেছেন আগ্রায়। বন্দী সম্রাটের মতামত জানার জন্য তার কাছে পাথরটি পাঠালেন তিনি। সমস্ত খুঁটিয়ে সেটিকে দেখার পর তিনি বার দিলেন : বুদ্ধের কথাই ঠিক, এটি ব্যালাস ক্রুবি বা চুনি নয়, ৫০০ রুপির বেলি হতে পারে না এর দাম। পাথরটি ঔরঙজেবের কাছে ফিরে এলে তিনি বাধ্য করলেন বিক্রেতা ব্যবসায়ীকে এটি ফিরিয়ে নিয়ে 'এ বাবদ জাকর খানের কাছ থেকে নেয়া অর্থ ফেরত দিতে।

তিন ও চার ॥ এ দুটি বিজাপুরের স্থলতানের কাছে থাকা একটি কবির প্রতিকৃতি। চতুর্থ চিত্রটিতে দেখানো হয়েছে আঙুরি ওপরের দিকে থাকা এর উচ্চতা। তৃতীয় চিত্রে দেখানো হয়েছে আঙুরি যে কোকরটিতে পাথরটি বসানো রয়েছে তারই ঘের। পাথরটির ওজন ১৪ ম্যাগেলিন। বিজাপুরের এক ম্যাগেলিন ৫ গ্রেন (বা ১২ ক্যারাট) হবার দরুন আমাদের হিসাবে এর ওজন ১৭২ ক্যারাট [অত্যাধিক বলা হয়েছে বিজাপুরের ম্যাগেলিন ১৬ ক্যারাটের সমান (৫২ হীরক গ্রেন), সুতরাং ১৪ ম্যাগেলিন=১২২ ক্যারাট।] অবতল ক'রে কাটা এর তলের দিকটি। সম্পূর্ণ নির্মল প্রথম শ্রেণীর পাথর একটি। ১৬৫৩ অব্দে ১৪,২০০ নতুন প্যাগোডা দাম দিয়ে স্থলতান কেনেন এটিকে। এক নতুন প্যাগোডা ২২ রুপির সমান।

পাঁচ ॥ এই ক্রিটি আমি শেষ বারের ভারত ভ্রমণ কালে বনারস গেলে সেখানে এক বেণিয়া সওদাগর দেখান আমাকে। ওজন এর ১৮ রতি বা ৫০৩ ক্যারাট (এক রতি=৩ ক্যারাট)। পাথরটি মানের দিক থেকে দ্বিতীয় শ্রেণীর। গড়নের দিক থেকে almond cabuchon বা কাগজিবাধাম আকৃতির এবং তলের দিকে সামান্য গহ্বর থাকা। মাথার দিকটিতে করা হয়েছে একটি

হেঁদা। আমি দাম দিয়েছিলাম ৪০,০০০ রুপিয়া পর্যন্ত, কিন্তু সে হাঁকলো পঞ্চাশ হাজার। মনে হয় পঞ্চাশ হাজারে উঠলে দিয়ে দিত সে এটিকে।

ছয় ॥ মুঘল সম্রাটের কাছে থাকা বড় টোপাজ বা পুষ্পবাগটির প্রতিকৃতি এটি। শেষবারের ভারত ভ্রমণ কালে ষতদিন আমি দরবারে ছিলাম ব্যবহার করতে দেখিনি তাকে দ্বিতীয় আর কোন বর্জ। এই টোপাজটির ওজন ১৮১৬ রতি বা ১৫৭½ ক্যারাট (প্রকৃতপক্ষে হবার কথা ১৫৮½ ক্যারাটের কাছাকাছি)। ১,৮১,০০০ রুপিয়ার সম্রাটের অস্ত্র কেনা হয়েছিল এটিকে গোয়া থেকে।

সাত ॥ - সুন্দর সুন্দর রত্ন-পাথর পৃথিবী মধ্যে শুধু যে এশিয়ার এই বিশিষ্ট সম্রাটদের কাছেই রয়েছে, তা নয়। চিত্রে উপস্থিত ৭ম, ৮ম ও ৯ম-টির মতো বড় কবি বা চুনি মহামহিম মুঘল সম্রাটের সিংহাসনে একটিও চোখে পড়েনি আমার। এগুলির অধিকারী হলেন আমাদের মহামায়া রাজা, যার তুল্য প্রতাপশালী ও নরশ্রেষ্ঠ নৃপতি নেই পৃথিবীতে দ্বিতীয় আর কেউ।

আমাদের জানা সব থেকে বড় মুক্তার চিত্র ও বিবরণ

চিত্রে উপস্থিত প্রথম মুক্তাটি পারস্যের শাহের। ১৬৩৩ অব্দে কেনেন তিনি এটি এক আরবের কাছ থেকে। মিলেছিল এটি অল-কৃতীক্ষের মুক্তা-ভেরিতে। দাম পড়েছিল ৩২০০ তোমান বা ১৭ লক্ষ লিভর। এক তোমান আমাদের মুক্তার ৪৬ লিভর ৬ দিনেরেবের সমান (এক্ষেত্রে ৩২০০ তোমান = ১৪,৭২,৮০০ লিভর)। এষাবৎ মেলা মুক্তার মধ্যে এটিই সব থেকে বড় ও চরম নিখুঁত। কোথাও এতটুক কোন খুঁত নেই এটিতে।

দ্বিতীয় বড় মুক্তাটি দেখার স্বযোগ হয়েছে আমার মুঘল দরবারে। সম্রাটের সিংহাসনের চূড়ায় বর্তমান রত্ন নির্মিত ময়ূরটির গলায় শোভা পাচ্ছে এটি।

তৃতীয় মুক্তাটি বিক্রি করি আমি শেষবারে ভারত পর্যটন কালে মুঘল সম্রাটের মামা ও বাঙলার শাসনকর্তা শায়ের্তা খানের কাছে। এটির ওজন ৫৫ ক্যারাট। রংটি কিছুটা যেন নিম্নত। ইওরোপ থেকে এষাবৎ এশিয়ার নিরে বাওয়া মুক্তা-রাজির মধ্যে এটিই সব থেকে বড়।

চতুর্থ মুক্তাটি রঙ ও আকৃতি হৃদিক থেকেই পুরো নিখুঁত। আকৃতিটি জলপাইয়ের মতো। পান্না ও চুনি দিয়ে গড়া একটি কণ্ঠহারের ঠিক মাঝামাঝি বসানো হয়েছে মুক্তাটিকে। কণ্ঠহারটি মুঘল সম্রাটের, মাঝে মাঝে পয়েন তিনি এটিকে। তখন তার কোমরের কাছে ঝুলতে থাকে এটি।

পঞ্চম মুক্তাটি নিটোল গোল আকারের। আমার জানা নিটোল গোল আকারের মুক্তার মধ্যে এটিই সব থেকে বড়। এটিও মুঘল সম্রাটের। এর তুল্য দ্বিতীয়টি মেলেনি আর। এ কাবপেই সম্রাট ব্যবহার করেননা এটিকে। কোন অলঙ্কার খচিত নাক'রে বেখে দিয়েছেন আলগা-ই। যদি এর জুড়ি পাওয়া যেত তাহলে কর্ণাভরণ রূপে ব্যবহার করতেন সে দুটিকে। সে ক্ষেত্রে দুটি ক'রে চুনি বা পান্নার মাঝে বসানো হ'ত এক একটিকে। চলিত রীতি অনুসারে কি গরিব কি ধনী প্রত্যেকেই সেদেশে কানে ঝুলিয়ে থাকেন দুটি বড়ী পাথরের মাঝে মুক্তা বসানো কর্ণাভরণ।

বাইশ ।। কস্তুরী, বেজোয়ার ও অজ্ঞাত ওষধি গুণ সম্পন্ন শিলা

পৃথিবীতে যত কিছু দুর্লভ পণ্যসামগ্রী বর্তমান তার মধ্যে কস্তুরী ও বেজোয়ার দুটি। আবার এশিয়া মহাদেশ আমাদের বেসব সামগ্রী যোগান দেয় তার মধ্যে এ দুটিই সব থেকে মূল্যবান।

সেরা জাতের কস্তুরীর যোগান মলে ভূটান থেকে। আবার সব থেকে বেশি পরিমাণ কস্তুরীর যোগানদারও এ রাজ্যটিই। সেখান থেকে এ সামগ্রীটি পাঠানো হয় বাঙলার প্রধান শহর পাটনায়, সে দেশের অধিবাসীদের কাছে তা বেচার জ্ঞাত। পারশ্যে বসত পরিমাণে কস্তুরী বেচা হয় তার সবটাই আসে সেখান থেকে। সেখানকার (পাটনার) কস্তুরী ব্যবসায়ীরা সোনা বা রূপার চেয়ে হলুদ রঙা স্ফটিক ও প্রবালের সঙ্গে এর বিনিময় করতেই বেশি আগ্রহী। কেননা, প্রচুর লাভ করার সুযোগ পায় তারা এ দুটি সামগ্রী বেচে। শেখের বংশে কস্তুরী মুগের একটি চামড়া সংগ্রহ করেছিলাম আমি, নিয়ে এসেছিলাম সেটি সাথে ক'রে ক্রাস্কে।

প্রাণীটিকে হত্যা করাব পর কেটে বাব ক'রে নেয়া হয় তার পেটের নিচে থাকা কস্তুরীর খলটিকে। আকারের দিক থেকে একটি ডিমের সমান এটি। থাকে নাভির তুলনায় জননাক্ষরিক অধিক কাছাকাছি। কেটে নেয়ার পর এটির রূপ ঠিক জমাট রাখা বক্তব্য মতোই। ভেজাল মেশাবার মতলব দেখা দিলে সংগ্রহকারীরা 'বধ করা প্রাণীটির বক্তৃত্তের অংশবিশেষ ও বক্ত একসঙ্গে মিশিয়ে

তাৱই কিছুটা ঢুকিয়ে দেয় এই থলিৰ মধ্য। বাৱ ক'ৱে নেয় তাৰ পৰিবৰ্তে কিছুটা কল্পৱী তা থেকে। থলি মধ্য এই পদাৰ্থগুলি ঢোকাণোৱ দকন জন্মায় তাৰ মধ্য ক্ষুদে ক্ষুদে এক ধৱনেৰ পোকা। থেয়ে চলে তাৱা আসল কল্পৱীকে। ফলে, সেটি কিনি নিয়ে খোলাৰ পৰ দেখা যায় ভেতৰে থাকা কল্পৱীৰ বেশিৰ ভাগই গেছে নষ্ট হয়ে। অনেকে আবাৰ কল্পৱীৰ একাংশ বাৱ ক'ৱে নিয়ে ভৰে দেয় তাৰ ভেতৰে সম ভক্তনেৰ ক্ষুদে ক্ষুদে সীদেৰ টুকৰেণ। যে-সব ব্যবসায়ী এগুলি কেনে ও বিদেশে বপ্তানি কৰে, মন্দেৰ ভাল হিসাবে তাৰেৰ কাছে প্ৰথম অপেক্ষা দ্বিতীয়টিই অধিক কাম্য।' ফেননা, এৰ ফলে অন্ততঃ পোকা জন্মায় না থলিৰ ভেতৰ। চলে এই সাথে আৰো এক ধৱনেৰ ঠকামি বা ধুৱা বীতিমতো গুঃসাধ্য। প্ৰাণীটিৰ পাকস্থলীৰ চামড়া দিয়ে বানানো হয়ে থাকে কল্পৱীৰ থলিৰ মতো ছোট ছোট থলি। সেলাই কৰা হয় সেগুলি একই চামড়াৰ স্তম্ভ তন্ত দিয়ে। তাৰপৰ আসল থলিগুলি থেকে বাৱ ক'ৱে নেয়া কল্পৱী অপৰিস্ৰুণ সহ ভৰে দেয়া হয় তাৰ ভেতৰে। দেখে জানবাৰ উপায় নেই যে সেগুলি নকল থলি।

কল্পৱীৰ থলিটিকে দেহ থেকে বিচ্ছিন্ন ক'ৱে নেয়াৰ সময় যদি তাকে সাথে সাথে সেলাই ক'ৱে ফেলা হয়, কিংবা ভেজাল মেলাবাৰ উদ্দেশ্যে থলি থেকে কল্পৱী বাব কৰাৰ সময়ে যদি তাতে হাওয়া ঢোকাৰ এবং গন্ধেৰ তীব্ৰতা উৰে বাবাক অবকাশ দেখা না হয়—তাহলে একথা ঠিক যে থলিটি কাৰো নাকৈৰ কাছে ধৰলে গন্ধেৰ ঝাঁকালো তীব্ৰতাৰ দকন সন্ধে সন্ধে বক্ত ৰাবৰে তাৰ নাক থেকে। এই কাৰণে, মস্তিষ্কেৰ বাতে কোনরূপ ক্ষতি না ঘটায় সেজন্য প্ৰয়োজনীয়তাও বয়ে গেছে আবাৰ এৰ গন্ধেৰ তীব্ৰতাকে হ্ৰাস ক'ৱে তাকে মানানসই ক'ৱে নেয়াৰ। যে চামড়াটি ফ্ৰাল নিয়ে আসি আমি সেটি যে গন্ধ ছড়াতো তা এত তীব্ৰ যে দুৰূৰ হয়ে পড়েছিল সেটিকে বয়ে রাখা। বাড়িৰ সবাৰ মাথা ধৰে যেত সেই গন্ধেৰ তীব্ৰতায়। বাধ্য হলোম শেষমেশ তাকে ওপৰেৰ এক চিলেকোঠায় রেখে দিতে। তবুও মিলল না রেহাই। তখন আমায় চাকবৰা কল্পৱীৰ থলিটি কেটে কেলে দিল তা থেকে। তা সত্বেও গন্ধ কিন্তু উৰে গেল না পুৰোপুৰি। মোটামুটি ৬০° অক্ষাংশ পাৰ না হওয়া অন্ধি দেখা পাবেন না আপনি এ প্ৰাণীটিৰ। ৬০° অক্ষাংশে একেবাৰে অন্তপতি। বিশেষ ক'ৱে সে অঞ্চল সপ্ৰচুৰ অৱণ্য ভৱা বলে। শীতকালে প্ৰচুৰ তুবাৰ পাত হয়ে থাকে এদেৰ বাস এলাকাৰ। দশ থেকে বাৰ ফুট পুৰ হয়ে জমে বায় তা। ফলে দেখা দেয় খাঙাতাব। তাই আপন বসতি এলাকা ছেড়ে ফ্ৰেব্ৰুৱাৰী ও মাৰ্চ মাসে খাঙেৰ খোজে চলে আসে তাৱা দক্ষিণ

দিকে ৪৪° কি ৫৫° ডিগ্রী পর্যন্ত। হানা দেয় গম, জোয়ার ও নতুন ধানের ফসল ক্ষেতে। চাষীরা ফাঁদ পেতে তাদের ধরে এ সময়ে। তীর ছুঁড়ে কিংবা লাঠি দিয়ে পিটিয়েও মাঝে এদের। কতক লোক আশ্রয় জানিয়েছে, উপোসী থেকে থেকে এসময়ে এদের শরীরের হাল এমন ক্ষীণ ও কাহিল যে দৌড়ে পিছুতাড়া ক'রে পর্যন্ত এদের ধরা যায় তখন। সংখ্যায় এরা যে বেশ বিরাট কোন সন্দেহ নেই এতে। কেননা, এদের প্রত্যেকের দেহ থেকে মাত্র একটি করেই কস্তুরীর থলি মেলে। তাও খুব বড় হলে মুরগির ডিমের আকারের, পাওয়া যায় তা থেকে আধ আউন্স কস্তুরী শুধু বা। বেশির ভাগ ক্ষেত্রেই তিন বা চারটি থলি মিলিয়ে এক আউন্স।

ভূটান রাজ্যের বিবরণ পরবর্তী খণ্ডে শোনাৰ আপনাদের। ঠাকামির দরুন পাছে কস্তুরীর বিক্রীবাটা বন্ধ হয়ে যায় এই আশঙ্কার সেখানকার রাজা জারী করেছেন এক নতুন আইন। কেননা, ভূটানই এর একমাত্র যোগানদার নয়। মেলে তা টঙ্কুইন কিংবা কোচিন চীন থেকেও। তবে প্রচুর নয় বলে দামও বেশি। বাই হোক, কিছুকাল আগে জারী করা এই নতুন আইন অল্পনায়ে দেহ থেকে থলিটি বিচ্ছিন্ন করার সাথে সাথেই তার মুখ সেলাই করতে পারবে না কেউ। সেলাই-বিহীন অবস্থাতেই নিয়ে আসতে হবে তা সরকারের কাছে, রাজধানী ভূটান শহরে। সেখানে তা পরখ ক'রে দেখার পর সেলাই ক'রে এঁটে দেয়া হবে রাজকীয় সীল মোহর। আমি যে থলিগুলি কিনেছিলাম তা এই ধরনের। তবে, রাজ্যের তরফ থেকে একরূপ সতর্ক পদক্ষেপ নেয়া সত্ত্বেও কিন্তু বন্ধ হয়নি ঠাকামি। চাষীরা থলি থেকে বার ক'রে নেয় কস্তুরী লুকিয়ে চুরিয়ে। তবে দেয় তার বদলে সম ওজনের সীসের ক্ষুদে ক্ষুদে টুকরো। তবে, ব্যবসায়ীরা এ ঠাকামি সত্ত্বে যায় নির্বিবাদে। কেননা, এর ফলে ওজনে কম মিললেও কোন ক্ষতি হয় না অন্ততঃ কস্তুরীর। পাটনা ভ্রমণ কালে একবার সেখান থেকে কস্তুরীর ৭৬৭৩টি থলি কিনি আমি। ওজন ছিল তার সব শুদ্ধ ২,৫৫৭½ আউন্স। এছাড়া থলিবিহীন অবস্থাতেও কিনেছিলাম ৪৫২ আউন্স।

বেজোয়ার মেলে গোলকুণ্ডা রাজ্যের উত্তর-পূর্ব দিককার একটি জেলা থেকে। উৎপন্ন হয় এটি ছাগের পেটে, বিশেষ এক ধরনের গাছের পাতা খাবার দরুন। এ গাছটির নাম মনে নেই এখন আর। এই গাছের ডালের চতুর্দিকে ও ভগ্নায় অল্পে ক্ষুদে ক্ষুদে কুড়ি। পাতায় সঙ্গে ওই কুঁড়িগুলিও খেয়ে কেলে ছাপেবা। ফলে এদের পেটে জমাট বাঁধা অবস্থায় জমা হতে থাকে বেজোয়ার। কুঁড়ি ও

গাছের ডগার আকৃতির প্রকার অল্পসংখ্যক আকৃতি পায় বেজোয়ারগুলি। এজন্যই বেজোয়ারের আকৃতিব ক্ষেত্রে এত বৈচিত্র্য লক্ষ্য করি আমরা। ছাগের পেট হাতড়ে চাবীরা বলে দিতে পারে মোট কতগুলি বেজোয়ার জমা হইয়াছে সেখানে। বেচার বেলা সেই অল্পসংখ্যক ছাগটির দাম হাঁকে তারা। বেজোয়ারের দাম তার আকার অনুসারে। তবে আকারে ছোট বা বড়র জন্য কোন তারতম্য ঘটেনা তার গুণের। কিন্তু মূল্যে তারতম্য থাকার দরুন ঠিকামি চলে তার আকার নিয়ে। অনেকে গদ ও অস্ত্রান্ত বস্তু মিশিয়ে বেজোয়ারের বড়ের অস্ত্ররূপ এক ধরনের কাথ তৈরী ক'রে তা দিয়ে বেজোয়ারের আকার বাড়ায়। এমনকি কতবার প্রলেপ দিলে তার বড় ঠিক আসল বেজোয়ারের মতো হবে সে হিসাবও তাদের নথদর্পণে। তবে এ ধরনের ঠিকামি সহজেই ধরে ফেলা যায় ছুটি উপায়ে। বেজোয়ারটির ওজন দেখে নিয়ে ফেলে রাখতে হবে কিছুক্ষণের জন্য তাকে ঈষৎ উষ্ণ জলে। যদি জলের বড়ের কোন পরিবর্তন না ঘটে এবং ওজনে হালকা না হয়ে যায় বেজোয়ারটি, তাহলে বুঝতে হবে যে কোন ভেজাল নেই সেটিতে। দ্বিতীয় উপায় হল একটি হুঁচালো মোহার শিককে গরম ক'রে বেজোয়ারটির ওপরে ধরা। যদি ভেতরে ঢুকে যায় ও ওপরের দিকটা ভাঙা ভাঙা হয়ে যায় বেজোয়ারের, বুঝতে হবে সেটি ভেজাল পদার্থ। আগেই বলেছি, বেজোয়ারের আকার বড় বড়, দামও তার তত চড়া, বেড়ে চলে তা হীরের দাম বৃদ্ধির নিয়মে। ধরুন, পাঁচ কি ছুটি বেজোয়ারে যদি এক আউন্স হয় তবে তার দাম হবে ১৫ থেকে ১৮ ফ্রাঙ্ক। কিন্তু একটি বেজোয়ারের ওজনই যদি এক আউন্স হয় সেক্ষেত্রে ওই এক আউন্সের দাম হবে ১০০ ফ্রাঙ্ক। ৪২ আউন্স ওজনের একটি বেজোয়ার বেচেছিলাম আমি ২০০০ লিভরের মতো চড়া দামে।

পূর্ব ও পশ্চিম, পৃথিবীর উভয় অঞ্চলেই প্রচুর পরিমাণে বেজোয়ার উৎপন্ন হয়ে থাকে গরুর পেটে। তার এক-একটির ওজন এমনকি ১৭-১৮ আউন্স পর্যন্ত। দেখা হয়েছিল এ ওজনের একটি এনে তুসকানীর গ্রাও ডিউককে। কিন্তু এ ধরনের বেজোয়ারের প্রতি নেই কাতো কোন মাত্রা। এম্ম তিরিশ গ্রোণের চেয়ে অল্প বেজোয়ারের ৬ গ্রোণের কার্য ক্ষমতা ঢের বেশি।

বেজোয়ার মেল বানবের পেট থেকেও। অনেকে মনে করেন এর কার্যক্ষমতা আরো অনেক বেশি। এর দু গ্রোণে হয়ে থাকে ছাগ-জাত ছ গ্রোণের সমান ফল লাভ। তবে, এ বেজোয়ার বেজার দুর্বলত। মকসর ঘোঁষে বে প্রজাতের বানব রয়েছে বিশেষ ক'রে তাদের পেটেই জন্মে এগুলি। ছাগের পেট থেকে মেলা

বেজোয়ার নিভিন্ন গড়নের হলেও এগুলির গড়ন গোল। বানরের পেটে উৎপন্ন বলে মনে করা বেজোয়ার অস্ত্রাত্তর তুলনায় দুর্লভ বলে দামও তার ঢের চড়া, আগ্রহও তার প্রতিই সকলের বেশি। কখনো স্ত্রপারি আকারের একটি গাওয়া গেলে তার দাম হাঁকা হয় ১০০ একরও ওপরে। অন্যান্য জাতির তুলনায় পতুগীজরাই বেশি গুরুত্ব আরোপ করে থাকেন বেজোয়ারের ওপর। কেননা, কেউ না কেউ বিশেষ ভাবাঙ্গ হয়ে তাকে বিষ প্রয়োগ করতে পারে এ আতঙ্কের দরুন সর্বগণ তারা নিজেকে বাঁচাবার জন্য সজাগ। (বেজোয়ারের কোন গুণি গুণ রয়েছে এ ধারণা সমর্থিত হয় না বর্তমানে।)

বিগাট কদর অংবে একটি পাথরের। এটির নাম সজাক-পাথর (Porcupine Stone)। য়ে থাকে এটি ওই বিশেষ প্রাণীটির মাথায়। বিষ প্রতিষেধক হিসাবে এটি বেজোয়ারের চেয়েও অধিক শক্তিশালী। এটিকে পনেরো মিনিটের মতো জলে ডুবিয়ে রাখলে জলের স্বাদ এমন তিতো হয়ে যায় যার দ্বিতীয় তুলনায় মেলা ভার। কখনো কখনো এ প্রাণীটির পেট থেকেও মেলে এধরনের গুণ সম্পন্ন পাথর। সেগুলিও মাথা থেকে মেলা পাথরের মতোই সমান শক্তিশালী। পার্থক্য দুইয়ের মধ্যে শুধু এটুকুই যে জলে ডুবিয়ে রাখলে এটির ওজন বা আয়তনের কোন হ্রাস না ঘটলেও অন্যটির বেলা ঘটে থাকে তা। জীবন কাল মধ্যে এ ধরনের পাথর তিনটি কিনেছি আমি। একটির দাম পড়েছিল ৪০০ একু বেচেছিলাম এটি পরে (ভেনেসিয়ান) রাজদূত ডোমিনিকো জু সনটিসের কাছে পারস্তের বিবরণে জানিয়েছি তার কথা। আরেকটি কিনি ৪০০ একু দিয়ে। সেটি আছে আমার কাছে এখনো। তৃতীয়টির জন্ত গুণতে হয়েছিল আমার ৩০০ একু। সেটি উপহার দিয়েছি আমার এক বন্ধুকে।

এবার শোনাই সাপের মণির কথা। এটির আয়তন ডবল (স্প্যানিশ স্বর্ণ মুদ্রা ডবলুন ?)-এর প্রায় কাছাকাছি। কতকের আকৃতি অনেকটা ডিম্বের ধরনের। মাঝের অংশটি পুরু, দুদিক ক্রমশঃ পাতলা। ভারতীয়দের মুখে শোনা যায়, এগুলি নাকি কোন এক বিশেষ প্রজাতির সাপের মাথায় জন্মায়। আমি কিন্তু মনে করি, পৌত্তলিক পুরোহিত সম্প্রদায় মিথ্যা ঘটনা দ্বারা এজাতীয় ধারণার সৃষ্টি করেছে সকলের মনে। আসলে পাথরটি কতক গুণের মিশ্রণ ঘটিয়ে তৈরি (বিশেনট বলে গেছেন, কতক উদ্ভিদের শিকড় ভাঙ এক বিশেষ ধরনের মাটির সঙ্গে মিশিয়ে তা দিয়ে এটি তৈরি : দেখুন Voyages, p. 49)। প্রকৃত ঘটনা বা-ই হোক না কেন, কোন বিবাক্ত সন্ন্যাস কোন মাহুকে কামড়ালে তার

কতস্থান থেকে সেই বিষ টেনে বার করার আশ্চর্য ক্ষমতা রয়েছে এর। দেহের যে স্থানটিতে কামড়েছে সেখানে যদি ক্ষত না হয়ে থাকে তবে বস্তু বার করার জন্য স্থানটিকে চিরে নেয়া দরকার। তারপর সেখানে প্রয়োগ করা হয় এই পাথরটিকে। যতক্ষণ পর্যন্ত না সব বিষ শুবে নিচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত দেহ লগ্ন হয়ে থাকে এটি, খসে পড়ে না মোটে। পাথরটিকে পরিষ্কার করার জন্য ডুবিয়ে রাখতে হয় তাকে মেঘেদের বুকের দুধে। যদি তা না মেলে তবে গোকর দুধে। দশ কি বারো ঘণ্টা। ওইভাবে ডুবিয়ে রাখলে পাথরটি থেকে সব বিষ বেরিয়ে যায়, মেশে গিলে খেতে, ধারণ করে তা বিষের বস্তু। একদিন গোয়ার আর্ক বিশপের সঙ্গে আহারের পর তিনি নিয়ে গেলেন আমায় তার সংগোশালার। অনেক দুর্লভ বস্তু জমা করেছিলেন সেখানে তিনি। অসংখ্য সবকিছুর সাথে দেখালেন তিনি আমায় ওই পাথরও একটি। এর আশ্চর্য ক্ষমতার কথা ব্যক্ত করে আমায় জানানেন, তিনদিন আগে ঘটে যাওয়া একটি সাপে কামড়ানোর ঘটনার এটিকে প্রয়োগ করে হাতে নাতে ফল পেয়েছেন তিনি। বাকি কামড়ায় সে তারই পাথরবাহক। ঘটনাটি শোনার পর তিনি দিলেন সেটি আমার উপহার। এ পাথর কিনেছি আমি অনেক। একমাত্র ব্রাহ্মণরাই বিক্রি করে এটি। এ থেকেই আমার ধারণা জন্মেছে যে এটি তৈরী করে তারাই। এ পাথরগুলি খাঁটি কিনা দুটি উপায় আছে তা জানার। প্রথমটি হল সেটি মুখে পুরে দেখে নেয়া। মুখে দেয়ার সাথে সাথে যদি সেটি লাক মেরে তালুতে অটিকে যায় জানবেন সেটি খাঁটি জিনিস। দ্বিতীয় পন্থা হল গ্রাস ভর্তি জলের মধ্যে সেটিকে ফেলা দেয়া। খাঁটি জিনিস হলে সঙ্গে সঙ্গে ফুটে শুক করে দেবে জল, তলে থাকা পাথরটির গা থেকে উঠতে থাকবে গুঁড়ি গুঁড়ি বুদবুদ জলের ওপর পর্যন্ত।

কশাধারী সাপের (কোররা) মাথার মূণি নামের মেলে আরো একটি পাথর। এ এমন এক প্রজাতির সাপ যার এই ছত্রাকটি থাকে মাথার পেছনের দিকে শিথিল ভাবে ঝুলন্ত। আর এই ছত্রাকের পশ্চাত্তাগেই থাকে পাথরটি। সব থেকে বেশি ছোট সেটিও মূষগির ডিমের আকারের। আফ্রিকা ও এশিয়ার বিরাট বিরাট আকারের সাপ বর্তমান। এমন কি এক একটি ২৫ ফুট পর্যন্ত লম্বা। বাটাভিয়ার যে সাপের খোলসটি সংরক্ষিত রয়েছে সেটি এই জাতের। ১৮ বছরের একটি মেয়েকে গিলেছিল এ সাপটি। যে-সব সাপ অন্ততপক্ষে দু'ফুট দীর্ঘল তাদের থেকেই শুধু বা মেলে এ পাথরটি। এটি কঠিন

জাতের পাখর নয়, অল্প কোন পাখরের গায়ে বসলে পরিণত হয় কাথে । কারো দেহ বিবে আক্রান্ত হয়ে থাকলে ওই কাথ অলে গুলে নিয়ে খেলে সঙ্গে সঙ্গে সব বিষ বার ক'রে দেয় তা শরীর থেকে । এ প্রজাতির সাপ রয়েছে একমাত্র মেলিন্দ উপকূলে । দোআখিক গামী পতু'গীজ নাবিক ও সৈন্যরা সেখান থেকে ফেরার বেলা নিয়ে আসে এটি । তখন তাদের কাছ থেকে সংগ্রহ ক'রে নিতে পারেন আপনি ।

ତୃତୀୟ ପର୍ବ

এক

ভারতীয় মুসলমানদের ধর্মীয় মতবাদ

মুসলমানদের মধ্যে যে সম্প্রদায়গত বিভিন্ন বর্তমান তা শুধু কোরানের ব্যাখ্যার ভিন্নতাকে কেন্দ্র করেই দেখা যায়নি, দেখা দিয়েছে মহম্মদের প্রথম উল্লাহিকাবা কে এ প্রসঙ্গে কেন্দ্র করেও। জন্ম নিয়েছে এভাবে সম্পূর্ণ পবম্পর বিমুখ দুটি সম্প্রদায় তাদের মধ্যে। এ একটির নাম সন্ন্যাসী, তুর্কীরা এই সম্প্রদায় ভুক্ত। অণ্ডটিব নাম শীয়া, পারসিকবা এই সম্প্রদায়েব। সমগ্র মুসলিম সমাজেব এই দ্বিবাভিত্ত রূপ নিয়ে অণিক কিছু আব বলতে চাইনে আমি এখানে। পারস-বিববণা গয়ে যথেষ্ট বলা হয়েচে এ-নির্ঘে। এখানে শোনাব শুধু মুঘল সাম্রাজ্য এবং গোলকুণ্ডা ও বিজাপুর রাজ্যে মিথ্যাদর্মের এ দুই অম্মরাগী গোষ্ঠীব বর্তমান অবস্থা।

ভাবে ইসলাম আধিপত্য প্রতিষ্ঠাকালে প্রাচ্যেব ঐষ্ট ধর্মীবা যে পবিমাণ আচাব-আডম্বব প্রিয় ছিলেন, সে তুলনায় ছিলেন না মাটেই বর্গনিষ্ঠ। আর, পৌত্তলিকবাও ছিলেন ইসলামকে জ্যেব পতিবোধ ক'বে চলার পক্ষে দুর্বল। ফলে, অস্বক্ষমতাব সাহায্যে সহজেই দুই পক্ষকে আপন কতৃস্বাধানে নিয়ে এল মুসলমানবা। এ ব্যাপাবে তাবা এরূপ সাকলা হাসিল কবল যে বহু ঐষ্টান আর পৌত্তলিকই ক'বে বসল ইসলাম ধর্ম গ্রহণ।

মুঘল সাম্রাট, তাব সমগ্র দরবার সহ, সন্ন্যাসী সম্প্রদায়েব অম্মগামী। গোলকুণ্ডার রাজা শীয়া সম্প্রদায় ভুক্ত। বিজাপুরেব রাজ্যেব রাজ্যে রয়েছে সন্ন্যাসী ও শীয়া দুই-ই। মুঘল সাম্রাটেব রাজ্যেব বেলাও বলা যেতে পারে কিন্তু এই একই কথা। কেননা, তার সেনাবাহিনীতে ঠাই নিয়েছে এসে (শীয়া সম্প্রদায় ভুক্ত) বহু পারসিক। তবে একথাও আবার ঠিক যে তারা সন্ন্যাসী মতবাদকে আতঙ্কের চোখে দেখলেও, সাম্রাট ওই মতবাদের অম্মগামী বলে, লোক দেখানো ভাবে ওই ধর্মবাদের প্রতিই অম্মবক্তি দেখিয়ে থাকে তার অম্মগ্রহ লাভের আশায়। এরা মনে করে, বাইরে আমি যে ভাবই দেখাই না কেন মনে মনে আপন মতবাদের প্রতি নিষ্ঠ থাকলেই যথেষ্ট (তুর্কীয়ার শীয়া মতবাদের অম্মগামী এরা)।

গোলকুণ্ডা রাজ্যেব বর্তমান অধিপতি কুতব শাহ (১৬২৫-৭২), শীয়া মতবাদের

একজন অভ্যুত্থানসাহী অহুগার্মা। তার দরবারের আমীরদের প্রায় সকলেই পারসিক। তাৎক্ষণিক কঠোরভাবে শীঘ্র অহুশাসন মেনে চলেন এবং পারস্যের মতই বাধা-নিষেধ মুক্ত ভাবে। অল্পত্র আগেই আমি জানিয়েছি, মুঘল সাম্রাজ্যের স্থানীয় মুসলমান প্রজাদের মধ্যে গোনাপুণ্ডিত অতি সামান্য কয়েকজনই মাত্র উচ্চ ক্ষমতায় আসীন। এই সুযোগের দরুনই বহু পারসিক ছুটে আসেন ভারতবর্ষে। কেউবা দারিদ্রের কশাঘাতে জর্জরিত হয়ে, কেউবা পারস্য থেকেও অধিক ক্ষমতা ও সৌভাগ্য অর্জনের আশায়। সহজাত ভাবে চতুর বলে ভাবতে এসে বেশ দক্ষতা দেখায় তারা সাময়িক জীবিকায়। ফলে, কি মুঘল সাম্রাজ্য, কি গোলকুণ্ডা বা বিজাপুর রাজ্য, সর্বত্রই উচ্চপদগুলি সর্বদা তাদেরই দখলে।

স্বামী মতবাদের প্রতি ঔরঙজেবের আগ্রহ ও অহুবাগ বিশেষভাবে চোখে পড়ার মতো। বাহ্যিকভাবে এর অহুশাসন মেনে চলাব ব্যাপারে ডিঙিয়ে গেছেন তিনি তার সব পূর্বপুরুষকেই। এই ধর্মীয় আলখাল্লার আড়ালেই সার্থকভাবে গোপন রেখেছিলেন তিনি তার সিংহাসন দখলের অভিসন্ধিটিকে। সিংহাসন দখলের মতলব চরিতার্থ করার পর তিনি প্রচাৰ করলেন, পিতামহ জহাঙ্গীর ও পিতা শাহ-জহান-এর আমলে ধর্মের প্রতি যে-রকম ঔদাসীন্য দেখান হয়েছে তা দূর ক'রে মহম্মদের অহুশাসনকে তার স্ব-মহিমায় প্রতিষ্ঠিত করার জন্তই করেছেন এ কাজ তিনি। ধর্মের প্রতি আগের তুলনায় আরো বেশি ক'রে আগ্রহ ও আসক্তি দেখানোর জন্ত অহুসরণ ক'রে চলেছেন তিনি দরবেশ বা ফকীরের জীবন। এই মিথ্যা ধর্মীয় আচরণের আড়ালে চতুর ভাবে পূর্ণ ক'রে চলেছেন তিনি সাম্রাজ্যের ওপর কর্তৃত্ব করার সাধ। আগেই বলেছি, তার কর্মচারী বাহিনী মধ্যে অসংখ্য পারসিক বর্তমান। এ সঙ্কেও স্বামীদের হাতে আলীর পুত্র হসন ও হসেন-এর মৃত্যু ঘটনাকে স্মরণ ক'রে শীয়ারা যে অহুষ্ঠান পালন করে (মহরম) তা তার সাম্রাজ্যে নিষিদ্ধ (১৬৬৯ অব্দে মহরম উৎসব নিষিদ্ধ করেন ঔরঙজেব)। আর শীয়ারাও সম্রাটকে খুশী করার জন্ত, আপন সৌভাগ্য বৃদ্ধির উদ্দেশ্য চরিতার্থ করার জন্ত, কোনরকম সংকোচ কি কার্পণ্য দেখায় না বাহ্যিকভাবে স্বামীদের আচার-অহুষ্ঠান পালনেও।

দুই ॥ ভারতবর্ষের মুসলমান ফকীর

হিসাব কথা হয়েছে যে ভাবতবর্ষে মুসলমান ফকীর রয়েছে আট লক্ষ আর পৌত্তলিক সন্ন্যাসী বারো লক্ষ। ভেবে দেখুন কি বিপুল এই সংখ্যা। আর সকলেই এটা ভাববে, নিষ্ক। ধর্মাসক্তির মিথ্যা ভাঙ ক'বে সাধারণের চোখে অন্ধত্বের ঠুলি পরিয়ে বেডানোই এদের কাজ। যা তারা আওড়াচ্ছে তা সবই নির্ভেজাল দেব-বাক্য, বুনে চলে সকলের মনে এরূপ এক অন্ধ বিশ্বাস।

মুসলমান ফকীরদের মধ্যে রয়েছে আবার বিভিন্ন পথমাগী। কতক তাদের পৌত্তলিক সন্ন্যাসীদের মতো পুণ্য নগর। এই মিথিষ্ট কোন বাসস্থান। কোনকম অপবিত্র আচরণ করতেও বাধে না এতটুকু। সহজ-সরল সাধারণ মানুষদের বোঝায়, দেব কৃপাশ্রিত বলে কোন কিছুতেই পাপ হয় না তাদের।

আবেক ধরনের ফকীর আছে যারা বিভিন্ন রঙের অসংখ্য কাপড়ের টুকরো জোড়াতালি দিয়ে এমন পোশাক গায়ে চড়ায় যেটি ঠিক কি বস্তু হুকুম হয়ে পড়ে তা ঠাউরে ওঠা। এই অদ্ভুত দর্শন পোশাক তাদের হাঁটুর আধাআধি বুলে থেকে আড়াল ক'রে চলে ভেতরের ছেঁড়া-নোংরা অহাশ্রয় পরনের জিনিসগুলিকে। সাধারণত দল বেঁধে ঘুরে বেড়ায় এই গোত্রের ফকীররা। থাকে এদের একজন দলপতিও। তার পোশাকটি আবার অগ্রদের চেয়ে আরো বেশি ছুদশাগ্রস্ত, অনেক বেশি জোড়াতালি দেয়া। তার ওপর পায়ে আঁটা থাকে আবার দু হাত খানেক লম্বা ও সেই অল্পপাতে মোটা একটি শিকল। সেটিকে টানতে টানতে পা ফেলে এগিয়ে চলে সে। প্রার্থনার সময় এটিকে জোরে বাজাতে বাজাতে আকাশ-ফাটা হুঁরে আউড়ে চলে তা। বেশ আকর্ষণীয় ভাব-গান্ধীর্ষের সঙ্গেই করা হয়ে থাকে এটি। সাধারণ মানুষ বেশ আকৃষ্ট ও শ্রদ্ধাগ্রস্ত হয়ে পড়ে সে-দৃশ্য দেখে। নিয়ে আসে তারা তার ও তার অহুগামীদের সেবার্থে খাবার-দাবার। আস্তানা গাড়ে সে কোন পথের ধারে সাধারণের অবাধে বাতায়াত উপযোগী কোন স্থানে। সেখানেই পরিবেশন করা হয় খাবার-দাবার। শিক্তরা বিছিয়ে দেয় তার বসার জন্ত গালিচা। সেখানে বসে সে দর্শন দেয়, কথা বলে উপদেশ লাভে উৎসুক ব্যক্তিদের সাথে। শিক্তরা গায়ে

গায়ে খুঁরে প্রচার ক'রে বেড়ায় তাদের গুরু মহিমা, অলৌকিক ক্ষমতার কথা। লোকে সহজেই বিশ্বাস করে তা, তাকে এক মহান পবিত্র পুরুষ ভেবে পরম ভক্তিভরে ছুটে আসে মুশকিল আসানের আশা নিয়ে। পৌছে, পায়ে জুতা খুলে তাব নিকটস্থ স্থর তারা, ভূঁয়ে লুটিয়ে প্রণিপাত জানায় তাকে, চুমু খায় তার পায়ের পাতায়। অহংকারশূন্য অমায়িক ভাব দেখাবার জন্ত ফর্কার বাড়িয়ে দেয় তার হাত, স্ত্রযোগ দেয় হাতের পাপড়িতে চুমু খেতে। কাছে বসিয়ে শোনে তাদের সমস্যা, দেয় পরামর্শ, উপদেশ। বড়াই ক'রে চলে তার নবী-স্তলভ অদ্বাদ্ব ক্ষমতা নিয়েও। বিশেষ ক'রে, বক্ষ্যানারীকে সন্তান দানের এবং যুবক যুবতাদের অল্পবয়স্ক খণ্ডনের ক্ষমতা নিয়ে।

কোন কোন ফর্কারের অনুগামীর সংখ্যা হুশোরও বেশি। তাদের জমায়েত কবে সে ভেরি বা শিগা বাড়িয়ে। অনুগামীরা দল বেঁধে এগিয়ে যাবার বেলা সাথে নিয়ে চলে ঝাণ্ডা, বশী ও অস্ত্রশস্ত্র। বিশ্রামের জন্ত কোথাও খামলে রাখে সেগুলি গুরুকে ঘিরে মাটিতে খাড়া গেথে।

তৃতীয় এক শ্রেণীর ফর্কার আছে যারা গারব ঘরের সন্তান। মোল্লা বা মোলবা হবাব আকাওয়া নিয়ে শাস্ত্র অধ্যয়নের জন্ত ঠাই নেয় মসজিদে। অনুমোদিত রুত্তির ওপর নির্ভর ক'রে জীবন ধারণ করে তারা। এরা কোরান চর্চা ক'রে সময় কাটায়, ক'রে চলে তাকে কণ্ঠস্থ করার প্রয়াস। আয়ত্ত করে প্রাকৃতিক নানা বিষয় সম্পর্কে অতিরিক্ত কিছু জ্ঞান। তারপর কোন মসজিদের মুখ্য হয়ে ক'রে চলে তাদের আদর্শ অনুযায়ী সং জীবন যাপন। অর্জন কবে মোল্লা বা উলেমার মর্যাদা। এই গোত্রের ফর্কার ক'রে থাকে বিয়ে-খাণ্ড। কেউ কেউ তার ধর্মীয়রুত্তি বা পয়গম্বর মহম্মদকে অনুকরণের প্রবল তাড়না থেকে ক'বে থাকে তিন চারটি বিয়ে। ভাবে, এ উপায়ে বহু ছেলেমেয়ের জন্ম দিয়ে, ইসলামের অনুগামীর সংখ্যা বাড়িয়ে ক'রে চলেছে সে ঈশ্বরের অনন্ত সেবা।

তিন ॥ ভারতীয় পৌত্তলিক জনসমাজ

ভারতবর্ষে পৌত্তলিকদেব সংখ্যা অতি বিরাট। প্রতি মুসলমান পিছু তারা পাঁচ কি ছ'জন (১৯১১-১ জনগণনা অনুসারে মুসলমান ও হিন্দুর সংখ্যাহুপাত ২১ : ৬২)। ভাবলে অবাক বনে যেতে হয়, এত বিরাট যাদের জনসংখ্যা কি ক'বে তারা হাব মানল এত অল্প সংখ্যার এক জনগোষ্ঠীর কাছে ! কেন তারা এমন বাধ্য ছেলের মতো স্বাকাব ক'রে নিল মুসলমান রাজাদেব প্রভু ! তবে, নিচে বলা কাবণগুলিব প্রতি মনোযোগী হলেই কেটে যাবে আপনার ওই অবাক ভাব। নেই পৌত্তলিকদেব মধ্যে কোন ঐক্য। কুসংস্কারের অন্ধত্ব বাতিপ্রথা ও দৃষ্টিভঙ্গিতে এবং ক'রে তাদের মনো এমন বিভেদেব পাঁচিল খাড়া ক'বে দিয়েছে যে তাদের একজন কখনো কোন বিষয়ে একমত নন অথবা একজনের সঙ্গে (এই বিভেদেই ইংরাজ আমল পশ্চ প্রত্যেক বিদেশী কে যুগিয়ে এসেছে ভারতবর্ষকে পদানত ক'রে রাখার শক্তি। এমনকি স্বাধীনতা প্রাপ্তির পরেও এব দৌলতেই ক'বে চলেছেন স্বদেশী প্রভু বা রাজত্বের প্রতিশ্রুতি দিয়ে শোষণমুখি শাসনেব নকল গণতান্ত্রিক খেলা)। কলে কোন একজন পৌত্তলিক অথবা জল পশ্চ খান না তার আপন বর্ণ ছাড়া অপর কোন বর্ণের লোকের ঘরে। অবশ্য গৃহপতি যদি তার চেয়ে উচ্চবর্ণের লোক হন তবে স্বতন্ত্র কথা। এই কারণে, ব্রাহ্মণদের গৃহে অন্ন-জল গ্রহণ করতে পারে যে কোন বর্ণের পৌত্তলিক। বিশ্বের সকলের জুই ব্রাহ্মণদের দ্বার অব্যাহত। ইহুদীদের কাছে গোষ্ঠী বলতে যা বোঝায়, পৌত্তলিকদের কাছে বর্ণও অনেকটা সেই রকম। সাধারণত মনে করা হয়, রয়েছে তাদের মধ্যে ৭২টি বর্ণ বা জাত-এর অস্তিত্ব। কিন্তু তাদের অতি অভিজ্ঞ পুরোহিতদের কাছ থেকে খোঁজ খবর নিয়ে আমি জেনেছি যে এই সংখ্যা কমিয়ে তাদের মূলতঃ চিহ্নিত করা যেতে পারে চারটি জাত বা বর্ণ। অল্পগুলি এই চারটি মূল বিভাগেই উপবিভাগ (১৯১১-র জনগণনা অনুসারে জাত-এর সংখ্যা ৭২ অপেক্ষাও অনেক বেশি)।

প্রথম বর্ণ বা জাত বলতে ব্রাহ্মণরা। যারা বিশেষভাবে চর্চা করতেন জ্যোতিষ বিজ্ঞার সেই প্রাচীন ব্রাহ্মণ (ব্রহ্মবাদী বা ব্রহ্মবি ?) বা দার্শনিকদেরই উত্তর

বংশবর এরা। তাদের প্রাচীন গ্রন্থাদি এখনো বর্তমান। ব্রাহ্মণরা সাধারণতঃ ডুবে থাকেন সে-সবের চর্চাতেই। পথবেষ্ণণের ব্যাপারে তারা এত দক্ষ যে চন্দ্রগ্রহণ বা সূর্যগ্রহণ সম্পর্কে পূর্বাভাস দানে হয় না তাদের এক মিনিটও এদিক ওদিক। এ বিজ্ঞানটিও পদম্পরা বর্ণা ক'রে চলার জ্ঞান তারা বিশ্ববিদ্যালয় ধাঁচের একটি চর্চাপাঠ গড়ে তুলেছে বনারস নামের শহরটিতে। প্রধানতঃ করা হয়ে থাকে সেখানে জ্যোতিষ শাস্ত্রেই অধ্যয়ন। বয়েছে ধর্মশাসনে শিক্ষা দেয়ার জ্ঞান বিশিষ্ট শাস্ত্রবিদরাও। আত কঠোর ভাবেই ধর্মের বিধি-বিধান পালন ক'রে চলা হয় সেদেশে। এই ব্রাহ্মণরাই হলেন সেখানকার শ্রেষ্ঠ বা শ্রেয় বর্ণের লোক। পুরোহিত, এবং বর্ষ ও বিচাঁব বিভাগীয় মন্ত্রীদের নিয়োগ করা হয়ে থাকে এদের ভেতর থেকেই। সংখ্যায় এরা বেশ বিপুল। সকলেই পায় না তাই বিশ্ববিদ্যালয়ে জ্ঞান-চর্চাও স্রোত। অধিকাংশই এজ্ঞে লেখাপড়া না জানা, শাস্ত্র জ্ঞান না থাকা অজ্ঞ। পরিণতিতে আত মাত্রায় অন্ধ কুসংস্কারাচ্ছন্ন ও গোড়া প্রকৃতিব। অথচ জনসাধারণের চোখে এসব আকাটরাই এক একজন সাক্ষাৎ বৃহস্পতি কিংবা বসন্তবা।

দ্বিতীয় জাত বা বর্ণের লোক হল রাজপুত বা ক্ষেত্রী (ক্ষত্রিয়), অর্থাৎ যোদ্ধা বা সামরিক সম্প্রদায়। পৌত্তলিকদের ভেতর একমাত্র এবাই যা সাহসী এবং সেই পেশায় নিযুক্ত থেকে ক'রে থাকে সময়-কুশলী হিসাবে প্রতিষ্ঠা ও খ্যাতি অর্জন। কিন্তু অগুণতি ছোট ছোট রাজ-গোষ্ঠীতে বিভক্ত এরা। এই অনৈক্যের দরুনই মুঘল সাম্রাজ্যের করণে পরিণত। তবে এইসব রাজাদের অধিকাংশই মুঘল সম্রাটের অধানে চাকুরি নিয়েছেন বলে যে সামান্য পরিমাণ কর দেন সে তুলনায় ওই সূত্রে, সম্মানকর মোটা অংকের বেতন আকারে, লাভ ক'রে থাকেন অনেক বেশি। এই রাজারা এবং সামরিক পেশায় নিযুক্ত তাদের রাজপুত প্রজারা মুঘল সাম্রাজ্যের সেরা ও বলিষ্ঠ প্রধান শক্তিস্তম্ভ। এই রাজপুত রাজগোষ্ঠীর রাজা জয়সিংহ ও যশোবন্ত সিংহ-ই সিংহাসনে প্রতিষ্ঠিত করেন ঔরঙ্গজেবকে। তবে এই দ্বিতীয় বর্ণের জনগোষ্ঠী বা ক্ষেত্রীদের সকলেই নন কিন্তু সামরিক বৃত্তিভাবি। দেখা যায় না শুধু যা রাজপুতদেরই ভিন্ন পেশা নিতে। এরা সকলেই সময়ভাবি, সকলেই অস্বারোহী সৈনিক। ক্ষেত্রীরা শ্রেণীচ্যুত হয়ে পড়েছে এদিক থেকে। পূর্বপুরুষদের এই সাহসিক পেশাটিকে বর্জন ক'রে মন দিয়েছে তারা ব্যবসাবাগিড়ে। (এখানে উত্তর ভারতের

ক্ষত্রীদের লক্ষ্য করে এ মন্তব্য করেছেন লেখক। তারা ক্ষত্রিয় বলে দাবী করলেও সকলেই সে বৃত্তি ছেড়ে দিয়ে ব্যবসায় নিযুক্ত।)।

তৃতীয় জাতি বা বর্ণের জনগোষ্ঠী হল বেণিয়া-রা। এদের জীবিকা হল ব্যবসা-বাণিজ্য। কতক 'ক'রে চলেছে শ্রমিক-বৃত্তি। তার মানে, অর্থ-বিনিময় বা মহাজনী ব্যবসা। কতক রয়েছে দালালের পেশাতেও। সওদাগরেরা কেনা-বেচা চালান এদেরই মাধ্যমে। এই বর্ণের লোকেরা নিজেদের পেশায় কিরূপ ধড়িবাঁজ ও নিপুণ আগেই শুনিয়েছি, সে-কথা (প্রথম পর্ব, ১৭ পৃ: দেখুন)। চরম ধৃত ইহুদীদেরও সাথে তারা শেখাবার ক্ষমতা। তারা তাদের সন্তানদের কচি বয়স থেকেই লাগিয়ে দেয় কুড়িমে ছেড়ে বুদ্ধিতে শাণ দেয়ার কাজে। আমরা আমাদের ছেলেদের যে বয়সে খেলাধুলো করে কুটাবার মতকা দেই, তারা সে বয়সে ওভাবে তাদের সময় নষ্ট করতে না দিয়ে বসিয়ে দেয় অংক কষা শিখতে। শেলেট পেন্সিল না ছুঁয়ে মুখে মুখেই এমন পাকা হয়ে ওঠে তারা এ বিদ্যায় যে, চোখের পলকে মনে মনে কষে দেবে যে কোন কঠিন অংক। বাপের সঙ্গে সব সময় ছায়ার মতো করে এরা। বাপ তালিম দিয়ে দিয়ে, প্রতিটি অঙ্কিসন্ধি চাল-বোল খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে গিলিয়ে রাখ ক'রে তোলে ব্যবসায়! কেউ যদি কোন কারণে রেগে গিয়ে চোটপাট চালায় কোন ঝাঁ না কেড়ে অশেষ ঐর্ষ্যের সঙ্গে তা শুনে ধাবে এরা, ফিরে যাবে চুপচাপ শান্ত ভাবে। রাগ জল হয়ে যাবার স্তম্ভ চার পাঁচদিন ফাঁক দিয়ে তারপর দেখা দেবে আবার ভিজে বেড়ালটির মতো। প্রাণজ অহুভূতি রয়েছে এমন কোন খাটই স্পর্শ করেনা তারা। কোন প্রাণীকে হত্যার পরিবর্তে আপন প্রাণ দিতেও রাজী। তা সে প্রাণী যত ক্ষুদ্র কিংবা তুচ্ছ হোক না কেন। মায়, ক্ষুদ্র পতঙ্গ কিংবা কীট মূষিকাদি পর্যন্ত। এ ব্যাপারে তারা তাদের ধর্মানুশাসনের গোঁড়া অহুগত। এমনকি নিজেদের ভেতরও কখনো এরা কোনরকম আঘাত করে না অস্ত্র কারো গায়ে। যায় না যুদ্ধেও। করে না কোন রাজপুত্রের ঘরেও অন্ন বা জলগ্রহণ। কেননা, রাজপুত্ররা প্রাণী হত্যা করে, খায় তার মাংস। অবশ্য তা বলে গো-মাংস নয়। ওই প্রাণীটিকে হত্যা করে না কি তার মাংস খায় না কোন পৌত্তলিকই।

চতুর্থ জাত বা বর্ণের লোক হল চরদ (চাঁড়াল=চণ্ডাল) বা শূদ্র। রাজ-পুত্রদের মতো এদেরও দেখা যায় যুদ্ধের পেশায়। তবে কারাক এই, রাজপুত্ররা

যেখানে যোগ দেয় অশ্বারোহীর দলে, এরা দেয় পদাতিকের দলে। উভয়েই মনে করে, যুদ্ধক্ষেত্রে মরা গৌরবের; যুদ্ধকালে রণাঙ্গন ছেড়ে পালানো চরম অগৌরবের। এ ধরনের পালানোকে গণ্য করা হয় বংশের মুখে চিরকালের মতো চুনকালি মাখানোর তুলা রূপে। এ প্রসঙ্গে গল্প শোনাই একটি। শোনা এটি সে দেশের লোকমুখে-ই। এক সৈনিক বেজায় ভালবাসতো তার বউকে। বউটিও ঠিক তেমনিই তার স্বামীকে। কিন্তু একবার কি হল, সৈনিকটি পালালো যুদ্ধক্ষেত্রে ছেড়ে। মরার ভয়ে নয়, সে মারা গেলে বউ তার দুঃখ পাবে, বিধবা হবে এ জ্ঞে। বউটির কানে পৌছল সে কথা, তার পালানোর কারণ। স্বামী যেদিন ফিরল, দরজা বন্ধ ক'রে, দিল না তাকে বাড়িতে ঢুকতে। বললে, যার কাছে মান-সম্মানের চেয়ে বউয়ের ভালবাসা বড় তেমন লোককে সম্ভব নয় তার পক্ষে স্বামী বলে স্বীকার ক'রে নেয়া। বংশের মুখে যাতে চুনকালি না পড়ে, ছেলেরা যাতে বাপের ব্যাটা না বনে প্রকৃত সাহসী হতে শেখে সেই ব্রত থেকেই করতে চাইনে আমি আর এমন স্বামীর মুখদর্শন। বউটি অটল রইল তার সংকল্পে। সৈনিক বেচারা তখন তার স্তন্যাম ও বউয়ের ভালবাসা ফিরে পাবার জন্য যোগ দিল আবার সেনাদলে। দৈব ও একাগ্রতা নিয়ে বীরত্বের পরাকাষ্ঠা দেখিয়ে হাসিল করল আগের তুলনায় অনেক বেশি স্তন্যাম, দ্বিগুণ খ্যাতি। এরূপ চমকপ্রদ ভাবে আপন কলঙ্ক মোচন ফলে খুলে গেল তার জ্ঞে আবার তার ঘরের দুয়ার, বউটি উছল হাসিমুখে আবার বরণ ক'রে নিল তার স্বামীকে।

[রাজা বশোরস্তু সিংহ সম্পর্কে ঠিক এমনভাবে একটি কাহিনী শুনিয়া গেছেন টড ও বার্নিয়ার। ১৭ই এপ্রিল ১৬৫৮-তে যুদ্ধ থেকে গৃহে ফেরার পর ঠিক এরূপ ব্যবহারই পেয়েছিলেন তিনি তার মহিষীর কাছ থেকে।]

যারা এই চার জাত বা বর্ণের মধ্যে পড়ে না, পৌত্তলিক জনসমাজের সেই বাকি অংশকে বলা হয়ে থাকে পৌজিকোর (পঞ্চগোড়)। জীবিকা নির্বাহ ক'রে থাকেন এরা বিভিন্ন প্রকার প্রযুক্তি কর্মের মাধ্যমে। বংশ পরম্পরায় এক একটি পরিবার একই জীবিকা অবলম্বন ক'রে চলার বৈশিষ্ট্যটিকে বাদ দিলে আর কোনরকম প্রভেদ নেই এদের মধ্যে। ধরুন, কোন এক পরিবারের বংশীয় পেশা হয়তো দর্জিগিরি। পরিবারটি হয়তো বেশ ধনী হয়ে উঠেছে এপথে বীতিমতো ছ'পয়সা বোজগার ক'রে। কিন্তু শত ইচ্ছে থাকলেও সামাজিক-

নিয়মে উপায় নেই তাব বংশের নৃবানদের অগ্র কোন পছন্দসই জীবিকায় উত্তী
করার। নেই ভিন্ন কোন প্রযুক্তিকর্মে নিযুক্ত থাকা পরিবারে বিয়ে করার
স্বযোগ বা প্রথাও। তমনি, কোন দক্ষিণ পরিবারের কেউ মাণ গলে তার
সংকার কালে সববেত হন ঋণানে শুধু যা দক্ষি সম্প্রদায়ের লোকেরাই। অন্ত্যাত্ম
শিল্প কারিগর সম্প্রদায়েব বেলাও ঠিক এই এই প্রথা।

মাস্ত্রাজে এক শ্রেণী কারিগর বা শ্রমিকদের অভিহিত করা হয়ে থাকে
পঞ্চম নামে। টানাভারনিয়াদের সত্ত্বত এই নামটিকেই গুলিয়ে ফেলেছেন
পঞ্চগৌড়ের সঙ্গে। পঞ্চগৌড় বিশেষণটি প্রযুক্ত হয়ে থাকে উত্তর ভাণ্ডের বিশেষ
পাঁচ শ্রেণী ব্রাহ্মণদের বোঝাতে।

বিশেষ জাত এ বর্ণের লোকদের মধ্যে একটি সম্প্রদায়ের নাম হালালখোর।
এদের জীবিকা হল বাড়ি বাড়ি ঘুরে তাব আবর্জনা পরিষ্কার করা। বাড়িল
আয়তন অনুসারে মাস কড়াবে মজুরি দেয়া হয় এজন্য তাদের। কি পৌত্তলিক
কি মুসলমান, কোন গণ্যমান্য পরিবারে যদি পঞ্চাশ জন চাকর বাকরও থাকে,
ঘরদোর সাক-স্বতাবাৎ জন্ত কেউ তাদের কাঁটা ধরবে না ভুলেও। মনে করে,
একাজ কবলে তাদের জাত গোয়া যাবে, অপাংস্তের হয়ে পড়বে তারা।
ভারতবর্ষে কাউকে চরম অপমান করার একটি উগ্রায় হল তাকে হালালখোর
বলা। প্রসঙ্গক্রমে জানিয়ে রাখি, এইসব চাকর বাকরও প্রত্যেকই সেখানে
আপন আপন বিশেষ কর্মটিই করে থাকে শুধু। কেউ ঘোগাবে শুধু জল, বইবে
জল ভুজাব, কেউ ধবিয়ে দেবে শুধু তাক। যে ধনের ক জের জন্ত তাকে
নিযুক্ত করা হয়নি তেমন কোন কাজ মালিক করতে বললে অনড় খাড়া হয়ে
থাকবে সে চুপচাপ। ক্রীতদাসদের বেলা অবশ্য স্বতন্ত্র কথা। মনিব যে আদেশ
করবে তাই সে মানতে বাধ্য। হালালখোরবা বাড়ি-ঘরের আবর্জনা
পরিষ্কারের পেশায় রয়েছে বলে, বাড়িব যা কিছু ভুক্তাবশেষ খাবারদাবার পেয়ে
থাকে সাধারণতঃ তারাই। ভাত-পাতের বাছ বিচার না করে যে কোন বাড়ি
থেকেই তা নেয় তারা, এবং বলতে গেলে একদকম সর্বভুক। আবার, পান্য
ব্যবহার করে থাকে সেনেশে শুধু এই সম্প্রদায়ের লোকেরাই যা। তাদের পিঠে
ময়লা চাপিয়ে কেলে আসে তা বাড়ি বাড়ি থেকে নিয়ে মাঠে। অন্ত কোন
ভারতীয় কিন্তু ভুলেও ছোঁয় না এ প্রাণীটিকে। (এ মন্তব্য পুরোপুরি ঠিক নয়।
কাপড়ের বোকা বইবার জন্ত খোঁপায়াও ব্যবহার করে এদের)। পঞ্চাশের পারস্ত্রে

কিন্তু ব্যাপকভাবে ব্যবহার হয়ে থাকে এ প্রাণীটির। যেমন তন্নীতক্লা বয়ে নেয়ার জন্তু, তেমন বেড়ানোর জন্তু। শুয়োরও লালন-পালন ক'বে থাকে এই হালালখোররা, খায় তাদের মাংস।

হালাল শব্দটির অর্থ হল বৈধ, হালাল সত্ত্ব, ধর্ম সত্ত্ব বা সত্ত্বতাপূর্ণ। হালালখোর শব্দটির মর্মার্থ তাই—যিনি সৎপথে, নায়গপথে বা ধর্মপথে উপার্জন ক'রে জীবন ধারণ করেন কিংবা ভোজন ক'রে থাকেন ধর্মশাস্ত্র সম্মত খাদ্যাদি। কোন অর্থেই তাই হালালগোব শব্দটি নিন্দাসূচক নয়, প্রশংসাসূচক বরং। এ বিশেষণে কাউকে সন্দোহন করলে তার অপমানিত বোধ না ক'রে গবিত বা খুশী হওয়াই উচিত। অতএব স্পষ্ট, এরূপ মহৎ বিশেষণটি মেথরদের মতো এক নিচু সম্প্রদায়ের প্রতি নিযুক্ত হওয়ার ফলেই এটি অন্যদের কাছে পরিণত হয়েছে অপমানকর বিশেষণে, ঘটেছে শব্দটির মহত্ব, আভিজাত্যের ক্ষয়, অর্থের অবনমন। অর্থাৎ, মহৎ বা গৌরববাচক বিশেষণে অভিহিত ক'বে যে অবহেলিতকে, সমাজের চোখে নিচুকে, উচু আসনে তোলা যায় না, অচ্ছাতকে স্পৃশ্য বা জলচল ক'রে জ্বতে ঠঠানো যায় না—এটি তার এক চরম উদাহরণ। ঘোচানো যায় না এভাবে তার দুঃখ, দারিদ্র্য, জীবনের দুঃসহ বোঝাও। এ জাতীয় নামকরণকে আখ্যা দেয়া যেতে পারে তাই নিজেদের অপরাধকে 'আডাল ও অপরাধ-বোধকে প্রবোধ দেয়ার জন্য অতি নিরুপ্ত স্তরের এক ছলনা বা ভণ্ডামি। সঠিকভাবে জানা না থাকলেও, মেথরদের 'হালালখোর' নামকরণ বোধহয় সম্রাট আকবরেরই কীর্তি। এরূপ নামকরণ দ্বারা তিনি তার 'ইলাহী' ধর্মমতের সঙ্গে চলিত সমাজ ব্যবস্থার সমীকরণ ক'রে হয়েছিলেন বিবেকের দংশন লাঘবে উত্তোগী। এজন্য বান্দা বা দাস-দের মহিমাস্বিত ক'রে তুলতে চেয়েছিলেন তিনি তাদের 'চেলা' নামকরণ ক'রে। কিন্তু কাণাকে পদ্মলোচন নাম দিলে সে যেমন দৃষ্টি শক্তি ফিরে পায় না, তেমনি 'চেলা' নামের মাহাত্ম্যেও ঘোচেনি দাসদের দাসত্ব, দুঃখ-দুর্দশা নিপীড়ন। ইতিহাসে উপস্থিত এ সব দৃষ্টান্তের পরও গান্ধিজী অস্পৃশ্যদের নামকরণ ক'রে গেছেন 'হরিজন'। কিন্তু এর ফলে অস্পৃশ্যতা দূর না হয়ে, অস্পৃশ্য সম্প্রদায়ের আর্থিক ও সামাজিক অবস্থানের গুণগত কোন উৎকর্ষ না ঘটে বরং অবনমন ঘটেছে হরিজন শব্দটির অর্থ-তাৎপর্থে। হয়ে গেছে শব্দটি 'হালালখোর'-এরই সমপর্দায় ভুক্ত। আমায় মতে; হিন্দু সমাজ থেকে অস্পৃশ্যতা সহ বর্ণবিশেষত্ব বিচ্ছিন্নতার,

অশ্রমানবিক প্রথাব অভিশাপকে-দ্ব্য করার বাস্তব পন্থা মাত্র দুটিই। এক : আইনের মাধ্যমে সবাইকে ব্রাহ্মণে পরিণত করা ও ব্রাহ্মণের পদবী ব্যবহারের স্বযোগ দেয়া। কিংবা, দুই : ক্রমোন্নত জীবিকা ভিত্তিতে নিম্ন বর্ণের ব্যক্তিকে আইনের মাধ্যমে উচ্চতর বর্ণে ঠাই দেয়া, উচ্চতর বর্ণের উপাধি ব্যবহারের স্বযোগ দেয়া। এব মরো দ্বিতীয়টিই হল সর্বাঙ্গিক থেকে বাস্তবায়ন, মানানসই পন্থা। একজা নিম্নবর্ণের ব্যক্তি করণিক হলে তাকে কায়স্থ বা কবণ সম্প্রদায় ভুক্ত করলে কিংবা সে শিক্ষক বা চিকিৎসক হলে ব্রাহ্মণ সম্প্রদায় ভুক্ত করলে যুক্তি-সঙ্গত ভাবে আপত্তি থাকতে পারে না কাঁকো। কেননা, বর্ণ বিভেদের উৎপত্তিও তে। জীবিকা বিভেদ থেকেই। তাই, এই পথে বিধে বিষক্ষয় বা কাঁটা দিয়ে কাঁটা তোলার নীতিতে অমায়ের সমাজকে বর্ণবিভেদের গানি থেকে মুক্ত করা সম্ভব। এলা কালো বর্ণ বৈষম্যের চেয়েও হিন্দু সমাজে জাত পাতে বর্ণ-বৈষম্য অনেক বেশি নকীবজাক। কেননা, ধলা কালো প্রাকৃতিক প্রভেদ। কিন্তু হিন্দু সমাজের ব্রাহ্মণ শূদ্র বর্ণ বিভেদ প্রকৃতিব নয়, মানুষের সৃষ্টি। অচ ধলা কালোর বৈষম্য বিরুদ্ধে উচ্চতর তুলতে আমরা যতটা সিদ্ধ, তার শতকরা এক ভাগ আন্তরিকতাও নেই কিন্তু আমাদের জাত পাতে বৈষম্যকে দ্ব্য করার বাস্তব পদক্ষেপ নেয়ার দিকে। বং অনেকেই একে 'রাজনৈতিক পুঞ্জি' হিসাবে ব্যবহার ক'বে আপন আখের গুছিয়ে নিতে উৎসুক। ফলে বাপারটি হয়ে দাঁড়াচ্ছে 'চালুনি বলে সূচ তোব পেছনে কেন ছেঁদা'-র মতোই। ধনবাদী সমাজ ব্যবস্থার পণপ্রথা বা পতিতারূতির মতো কুৎসিত প্রথা আইন ক'বে রোধ করা সম্ভব নয়। সমাজ ব্যবস্থার আমূল পরিবর্তন না ঘটানো পর্যন্ত কোন না কোন চেহায়ায় তা থাকবেই আসব জাকিয়ে। কিন্তু এ সমাজ ব্যবস্থার আর্থনীতিক তাৎপৰ্য শূদ্র সতীদাহ বা অন্য পাচটা সামাজিক ও ধর্মীয় কুপ্রথার মতো। অস্পৃশ্যতা ও জাত-পাতের বৈষম্য দ্ব্য করা সম্ভব আইনের সাহায্যে। তবে পথটি হওয়া চাই উপরোক্ত দুইয়ের খে কোন একটি। যারা প্রকৃতই হিন্দু সমাজকে এই গানি থেকে মুক্ত করতে চান তাদের অহরোধ কবি এই প্রস্তাবটি গুরুত্ব সহ বিচার বিবেচনা ক'বে দেখতে।

চার ॥ পৌত্তলিকদেব দেবতা সম্পর্কিত ধ্যান-ধারণা

পৌত্তলিকতা বন্দনা কবে থাকে গরু, বাঘ ও বিভিন্ন দৈত্যদানব অপদেবতারও, যে শ্রদ্ধা ভক্তি সম্মান প্রদত্ত দেবতার পাবাব কথা তা চালে তাই এদেরই পাবে। অবশ্য, স্ব কাব কবে তাবা এই পাশাপাশি আবাব অনন্ত অসাম সর্বশক্তিমান অপাব চৈতন্যময় ঈশ্বরের অস্তিত্বও। মানেন, এই দ্বিধা-দ্বন্দ্বও সেই অসাম ক্ষমতাবানেই সজনা। তাবা কান কান অঞ্চলে স্বরণ কবেন তাকে পরমেশ্বর বলে, আবার মালাবার প্রভৃতি কতক অঞ্চলে পেদেময়েল (পেদ্রমাল=মহান সন্তা) নামে। আর করমণ্ডল উপকূল অঞ্চলে ব্রাহ্মণদের ভাষায় বলা হয় তাকে বিষ্ণু। বুড়ই হল সব থেকে নিখুঁত স্বাকৃতি, বোব হয় এ তত্ত্বটি শুনেই তাকে জ্ঞানী মার্জিত করার প্রেরণা থেকে ঈশ্বরের রূপকল্প। কবেছেন তারা ডিমেল। এ বুড়ই প্রতিটি মন্দিরে বাখেন তাবা একটি ক'রে ডিমেল আকৃতির হুড়ি (শালগ্রাম)। এটি সংগ্রহ করা হয়ে থাকে গঙ্গা-দীর্ঘ গর্ভ থেকে। পূজা করা হয় তাকেই ঈশ্বর রূপে। এই অন্ধ বিশ্বাসটি এমনভাবে শিকড় গেড়েছে মনে যে ব্রাহ্মণদের মধ্যে যিনি পরম জ্ঞানী তিনিও কানে ভুলতে চাইবেন না এর বিরুদ্ধবাদী কোন যুক্তিকে। যে ভ্রমসমাজের দিগদর্শকবাই এ ছেন অপচরিত্রের তার জ্ঞানসাধন যে আকাট ও কিছুতর্কিমাকান পৌত্তলিকতার প্রাত্ন খুঁকবে এতে আব আশ্চর্যের কি। এদের ভেতর একটি সম্প্রদায়ের লোকেবা আবাব সর্বজন গলাষ ঝুলিয়ে রাখে এই ডিমেল হুড়িটিকে। প্রার্থনাকালে চেপে ধরে তাকে আপন দেহের সাথে।

* এই শালগ্রাম শিলা বা নারায়ণ শিলার কতক সংগৃহীত হয়ে থাকে শোণ-দী-শয্যা থেকে। ঘোরবর্ণ আয়েয় শিলার অন্তর্গত দিহিকা গোত্রীয় ষৌগিক ধাতব শিলা বলে মনে করা হয় একে। কতক মেলে হিমালয় অঞ্চল থেকে। এগুলি মধ্যে রয়েছে জবান্ন বা ফসিল গোত্রীয় এবং অ্যামোনাইট গোত্রীয় শিলা। কতক মেলে গণ্ডক নদী শয্যা থেকেও। শৈব বা লিঙ্গায়ত সম্প্রদায়ের ব্যক্তিরা শিবলিঙ্গকে বুকে ঝুলিয়ে রাখেন অনেক সময়। সুতরাং ট্যাঙাবনিয়ার হয়ত তাবেই শালগ্রাম শিলা মনে কবেছেন ভুলে।

এ জাতীয় হাঁদা বুদ্ধি ও করুণ অজ্ঞতা নিয়েই এই পৌত্তলিকরা, প্রাচীন যুগেব মূর্তিপূজকদের মতো, তাদের দেবতাদেরও ভাবে মানুষ বলে। যুগিয়ে দেয় এমনকি পত্ন ও তাদের। মনে করে, মানুষ যা কিছু ক'রে আনন্দ পায়, দেবতাদের আকর্ষণও ঠিক সে সবের দিকেই। এই সব ধ্যান ধারণা থেকেই তাঁরা মনে করে, তাদের পবন দেবতা রামও মানুষ ছিলেন এককালে। ক'রে গেছেন তাঁর জীবন-কালে চমকপ্রদ নানা কীর্তিকলাপ। হয়েছেন সেক্ষুই স্ববলীয় ও বরণীয়। তাঁর সম্পর্কে যে সব আখ্যায়িকা তারা শোনায় তা নিচে বলা ধরনের। ব্রাহ্মণদের মধ্যে ধাবা সব থেকে অভিজ্ঞ তাঁদের মুখেই শুনেছি এ আমি।

রাম ছিলেন দেশেবত (দশবত) নামের এক প্রতাপপ্রতিপত্তিশালী রাজাব পুত্র বাজাব দুই শাস্ত্র সমস্ত মহিষী বর্গে যে কজন সন্তান জন্মে তার মধ্যে তিনিই ছিলেন পবন গুণবান। ছেলেকে গভীর ভালবাসতেন রাজা, করেন ত কেই বাজে উত্তরাধিকারী রূপে নির্বাচন। এদিকে রাম মা হারা হলেন এক সময়ে। আর সেই স্রোযোগে অপর মহিষী গভীর প্রভাব বিস্তার করল বাজাব ওপর। প্রবেচিত ক'রে তুলস স্বামীকে রাম ও তাঁর ভাই লক্ষ্মণকে প্রাসাদ থেকে বাজা থেকে তাড়িয়ে দেয়াব জন্ত। তা-ই করলেন রাজা। ৩৬ টিবে বঞ্চিত ক'বে ঘোষণা করলেন অপর মহিষ র পুত্রকে আপন উত্তরাধিকারী রূপে। রাম ও তাঁর ভাইকে নির্দেশ দেয়া হল রাজা-ছাড়া হবার জন্ত। পিতাব আদেশ শিরোবাব ক'বে প্রস্তুত হল দুভাই বাজপুরী ত্যাগ ক'রে চলে যেতে। বিদায় নেয়াব জন্ত উপস্থিত হলেন রাম পত্নী সীতার কাছে। এই সীতাকে একজন দেবা রূপে মান্ত করে পৌত্তলিকরা। তিনি কাছ-ছাড়ু হতে চাইলেন না রামেব। প্রতিবাদ জানিয়ে বললেন তিনিও সঙ্গী হবেন স্বামীর। তাই, তিনজনই বাজপুরী ত্যাগ ক'বে বেরিয়ে পড়লেন অজানা ভাগ্যের মুখোমুখি হতে। প্রথম দিকে দুর্ভাগ্য সাথী হল তাদের। এক অরণ্যাক্ষল পাড়ি দেয়াব কালে রাম গেলেন একদিন পাখি শিকারে, ফিরলেন না দীর্ঘ সময় পার হয়ে যাওয়া সত্ত্বেও। স্বামীর কোন বিপদ ঘটছে ভেবে আকুল হলেন সীতা। অস্থির অনুরোধ জানিয়ে বাধ্য করলেন লক্ষ্মণকে তাঁর খোঁজে যেতে। লক্ষ্মণ প্রথমে ঘোর আপত্তি জানান এতে। কেননা, সীতা একা থাকলে তাঁর কি বিপদ ঘটতে পারে দিবা দৃষ্টি বলে তা জানতে পেরে রাম তাকে বাবণ ক'বে বান সীতার কাছ ছাড়া হতে। তবু, বৌদির গভীর আকৃতি দেখে তাঁর

কথা ঠেলতে না পেয়ে গেল সে ভাই রামের খোঁজে। এই ফাঁকে পৌত্তলিকদের অপর এক দেবতা রাবণ সম্রাসীর ছদ্মবেশে উপস্থিত হলেন সীতার নিকটে, চাইলেন তার কাছে ভিক্ষা। যাবার বেলা রাম সীতাকে বলে গিয়েছিলেন, যে স্থানটিতে তিনি তাকে রেখে যাচ্ছেন সেখান থেকে একপাও বাইরে না যায় যেন সে। সীতা ভাই নিদিষ্ট জায়গাটিতে দাঁড়িয়ে থেকেই ভিক্ষে বাড়িয়ে দিল তার দিকে। রাবণেরও অজানা ছিল না রামের সে নিষেধ। তাই, সীতা এগিয়ে এসে ভিক্ষা না দিলে রাজা হলেন না তা নিশ্চিত। 'তুল ক'রেই হোক কিংবা রামের নিষেধ বিস্মৃত হবার দরুণই' হৌক, সীতা চান-নিদিষ্ট গভী পেয়ে এগিয়ে গেলেন রাবণের দিকে। রাবণও এই সুযোগে তাকে জোর করে ধরে নিয়ে চলে গেলেন বনের গভীরে। সেখানে অপেক্ষা করে চলছিল তার অহুগামীরা। সীতাকে নিয়ে সদলবলে অদৃশ্য হলেন তারপর তিনি নিজ রাজ্যে। শিকার থেকে ফিরে সীতাকে দেখতে না পেয়ে শোকে অভিভূত হয়ে গেলেন রাম। হারালেন সংজ্ঞা। লক্ষ্মণ স্বহৃদে তুললেন তাকে। তারপর বেরোলেন ভাইকে নিয়ে তার পরম প্রিয় পত্নী সীতার সন্ধানে।

ব্রাহ্মণরা যখন তাদের আরাধ্যা দেবী সীতার এই হরণ কাহিনী বর্ণনা করেন, সে-সময়ে তাদের চোখ দিয়ে গড়িয়ে চলে জলের ঝরা, হয়ে পড়েন তারা গভীর শোকে অধীর। সীতা হরণকারীকে শাস্তি দিতে গিয়ে রাম কি অসীম বীরত্ব দেখান সে কাহিনী ব্যক্ত করতে গিয়ে শোনান সেই সাথে অসংখ্য অবিশ্বাস্য আখ্যায়িকা। সীতার খোঁজে নিযুক্ত করা হল সমগ্র পশু-প্রাণীকে। সফল হল তাদের মধ্যে একমাত্র হনুমান। এক লাফে পার হল সে সাগর, উপস্থিত হল রাবণের কানন-কুঞ্জে। দেখা পেল সেখানে পরম শোকাভিভূতা সীতার। স্বামীর দূত রূপে এক বানরকে উপস্থিত হতে দেখে হয়ে গেলেন প্রথমে তিনি বিস্ময়ে হতবাক। বিশ্বাস করতে চাইলেন না তাকে প্রকৃতই রামের প্রেরিত দূত বলে। হনুমান তখন তার হাতে রামের দেয়া সীতার একটি আঙটি দেখিয়ে বিশ্বাস উৎপাদন করল তার মনে। এ আঙটিটি রাখা ছিল সীতার কৈলে আসা সামগ্রীগুলির মধ্যে। এক পশুর মাধ্যমে রাম যে কি ভাবে তার সংবাদ পাঠালেন, তার গভীর ভালবাসায় এমন স্থানিকিত নিদর্শন পাঠালেন, এই অলৌকিকর অভিজ্ঞত করে তুলল সীতাকে। এই সাক্ষাৎকার পর্বে নানা অসাধ্য সাধন করল হনুমান। রাবণের অহুচরণা গুপ্তচর বলে জানতে পেরে

আটক করল তাকে। শান্তি দেয়ার জন্ত তার লেজ ও শরীরে ছাকড়া প্যাচিয়ে দিলে তাতে আগুন ধরিয়ে। হুম্মান সেই আগুনে রাবণের পুরো রাজপুত্রীটি জালিয়ে পুড়িয়ে দিলে তাকে ছারখার করে। খড়ের গাদা ও অস্ত্রাস্ত্র দাঙ্ক পদার্থের ওপর ঝাঁপিয়ে পড়ে ঘটালো সে এমন ঘটনাটি। রাবণের হাতে দ্বিতীয় বার পড়লে তার যে আর রক্ষে নেই তা অস্বভব করতে পেরে, সাগরে ঝাঁপ দিয়ে দেহের আগুন নিভিয়ে, আবার এক লাফে সাগর পেরিয়ে ফিরে গেল সে বামের কাছে। শোনাল তাকে আপন অভিযানের আত্মোপাস্ত্র কাহিনী। স্বামীর কাছ থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে সীতা যে কিরূপ শোকের মধ্যে দিন কাটাচ্ছে জানালে তাও। সীতার বিচ্ছেদ-বেদনার সে কাহিনী শুনে অভিভূত হয়ে পড়লেন রাম। সংকল্প নিলেন, যে-ভাবেই হোক রাবণের হাত থেকে উদ্ধার করবেন তাকে। বিভিন্ন স্থান থেকে সৈন্য সংগ্রহ করে যাত্রা করলেন রাম। বানরটি পথ দেখিয়ে নিয়ে চলল তাকে। বহু কষ্টে শেষ পর্যন্ত উপস্থিত হলেন তিনি রাবণের পুত্রীতে। বিরাট অগ্নিকাণ্ডের দরুন তখনো ধোঁয়া উঠছে সে পুরীর বিভিন্ন স্থান থেকে। প্রজারা এব ফলে চারদিকে ছড়িয়ে ছিটিয়ে পড়ায় সহজেই সম্ভব হল প্রাণাধিকা সীতাকে উদ্ধার করা। রাবণ রাজ্য ছেড়ে পালিয়ে আশ্রয় নিলে পাহাড়-পর্বতে। রাম ও সীতা পরস্পরকে আবার ফিরে পেয়ে হয়ে উঠল আনন্দে বিহ্বল। হুম্মান তাদের অসীম উপকার করার জন্ত দেখাল তার প্রতি অকুণ্ঠ সমাদর।

বামের সেনাবাহিনী তার রাজ্য পুরোপুরি ধ্বংস করে দেয়ার ফলে রাবণ নিল শেষমেশ দরিদ্র ককীর বেশ। কাটলো তার বাকি জীবন সে-ভাবেই। বর্তমানে আমরা সারা ভারতবর্ষ জুড়ে তীর্থ থেকে তীর্থান্তরে ভৈরবের মতো পরিক্রমা করে চলা যে অবিখ্যাত সংখক ককীর (সন্ন্যাসী)-এর দেখা পাই এদের উৎপত্তি এঁরা রাবণ থেকেই। এরা এরূপ কচ্ছক্কাবন যাপন করে চলে যা দেখে অভিভূত হয়ে যেতে হয় পরম সিন্ময়ে।

আগেই জানিয়েছি ফকীর সম্প্রদায়ের উদ্ভব রামের হাতে রাজ্যব্রট রাবণ থেকে। শোক দুঃখে অভিভূত হয়ে বেছে নিল সে নিঃস্ব সর্বহারার, নগ্নবেশ ভবঘুরেব জীবন। এ ধরনের জীবন-যাত্রার প্রতি আকৃষ্ট হয়ে অল্পকাল মধ্যে জুটে গেল তার অনেক অহুগামী। এ জীবন-যাত্রা যোগ্য এনে দিল তাদের যে-কোন ধরনের নষ্টামি করে চলায়। সাধু সন্ত হিসাবে নাম বশ শ্রদ্ধা ভক্তি এনে দিল তাদের এই যোগ্যে যে-কোন দুষ্কর্ম করে চলায় অবাধ সুবিধা।

সাধারণত দলবদ্ধ হয়ে চলাফেরা করে থাকিররা। প্রত্যেক দলেরই রয়েছে একজন প্রধান বা গুরুস্থানীয় ব্যক্তি। কি শীত কি গ্রীষ্ম চলাফেরা বণে তাবা নগ্ন হয়ে, শোয়া বসা করে সবসময়ে মাটির ওপর। তাই নবীন ফকীররা ও এদের অন্ধ ভক্ত পৌত্তলিকের দল বিকেলের দিকে এদিক ওদিক খুঁজে পেতে যোগাড় করে আনে গরু ও অন্ত্রাণ্ড প্রাণীর মল। বোদে শুকিয়ে নিয়ে বরায় তা দিয়ে আশুন। কাঠ একরকম ব্যবহারই করে না তারা বলতে গেলে। ভয়, পাছে তার মধ্যে বাসা বাঁধা কোন জীবন্ত কীট পতঙ্গ প্রাণ হারায় এর ফলে। মৃতদেহ পোড়ানোর অগ্নি ব্যবহার করে, যাতে কোন রকম কীটপতঙ্গ বাসা বাঁধার উপায় নেই এমন ধরনের জলে ভেসে আসা কাঠকুটো। নবীন ফকীররা শুকনো মাটি মিশে ধাক্কা এই মল বেশ কিছু পরিমাণ যোগাড় হবার পর জালায় দলের আকার অহুযায়ী একাধিক বড় বড় আশুন। এক একটি আশুন ঘিরে বসে যায় দশ থেকে বার জন ফকীর। ঘুম পেয়ে গেলে মাটির কোলে ছাই বিছিয়ে শুয়ে পড়ে তার ওপরেই, আকাশ নামের অনন্ত ছাউনির নিচে। বারো সাধনা করে চলে, তারো দিনের মতো রাতও কাটায় একই আসা ভজিমায়। জ্বালানো হয় এজ্ঞা তাদের হৃদিকেই আশুন, নয়তো ঠাণ্ডা সহ করা হয়ে পড়বে অসম্ভব তাদের পক্ষে। এই সব তপস্বী ফকীরদের কথায় একটু পরেই আসছি আমি। ধনী পৌত্তলিকদের আবাসে এই সব ফকীরের দল উপস্থিত হলে তারা ধন্য মনে করে নিজেদের, মনে করে স্বর্গ থেকে দেবতাদের

আশীষ হবে পড়ল যেন। যে-ককীর যত বেশি কুচ্ছ সাধন পরায়ণ, দেখায় তাকে তত বেশি সম্মান ও সমাদর। ফলে, দলে কোন কঠোর সাধনাবৃত্ত ককীর থাকলে তা বিশেষভাবে গৌরব ও প্রতিশ্রুতি বৃদ্ধি করে দলটির।

এই সব ফকারের দল জোটবদ্ধ হয়ে তীর্থ করতে যায় সে দেশের বড় বড় মন্দির গুলিতে। দেখা যায় তাদের বছরেবিশেষ বিশেষ দিনে অল্পাধিক সর্বাধিক আনন্দের মেলাগুলিতেও। এসব পুণ্যস্থান মেলা অল্পাধিক হয় যেমন তাদের বিশেষ প্রজ্ঞাভান্ডার নদী গঙ্গায়, তেমনি বিজাপুর বাজা ও পত্নীগঞ্জ অঞ্চল গোয়ার, সীমান্ত রেখা রূপে বহু চলা নদীগুলিতেও (কৃষ্ণ)। পরম কুচ্ছ সাধন রত কিছু কিছু ককীর বাস কবে থাকে তাদের মন্দিরগুলির কাছে অতি দীনহীন সব কুটির। ঈশ্বরের প্রতি ভালবাসার প্রতিদান স্বরূপ প্রতিদিন একবার করে খেতে দেয়া হয় তাদের মন্দির থেকে।

গোমন্ত্রনের কাছে যে বিশেষ প্রজ্ঞাতের গাছটি দেখা যায়, বলেছি যার কথা আমার পারশ্ব বিবরণে, দেখা যায় সে গাছটি ভারতের প্রায় সর্বত্র। ফিবিক্সার নাম দিয়েছে এ the trees of the Banians বা বেগিয়াদের গাছ (বট গাছ)। কেননা, যেখানেই এ গাছ রয়েছে, দেখা যাবে তাই নিচে পৌত্তলিকদের বসে থাকতে, তারই নিচে তাদের রান্নাবান্ন করতে। এ গাছটিকে বিশেষভাবে প্রজ্ঞা কবে তারা। মন্দিরগুলিকে গড়ে সাধারণতঃ তাই নিচে কিংবা আশেপাশে। স্মরণেও রয়েছে এ গাছ একটি। তার গুড়িতে থাকা কোকরে দেখা যায় জ্বীলোকের বিরুদ্ধে মুখাকৃতি সম্পন্ন একটি দানব মূর্তি। বলা হয়ে থাকে, এটি নাকি প্রথম মানবীয় মূর্তি। তারা অভিহিত করে তাকে ময়নভি নামে (মহামায়া বা মামা দেবী)। এই দানবটিকে অত্যাচার করার জন্য প্রতিদিন জড়ো হয় সেখানে অগুণতি লোক। তার সেবার জন্য সর্বক্ষণ হাজির থাকে মন্দিরটির কাছে জনাকয়েক ব্রাহ্মণ পুরোহিত। গ্রহণ করে চলে পূজার্থীদের বয়ে আনা পূজাসামগ্রী—চাল, জোয়ার ও অন্যান্য শস্য। যারাই এখানে পূজা দিতে প্রার্থনা জানাতে আসে, স্বা পুরুষ নির্বিশেষে সকলের কপালের মাঝখানটিতে এক ধরনের সিঁদুর দিয়ে একে ঘেঁষে পুরোহিত একটি করে তিলক চিহ্ন। প্রতিমাটিও এই সিঁদুর দিয়ে চিত্র-বিচিত্রিত। তারা বলে কপালে এই তিলকটি থাকলে কতি করতে পারে না আব কোন অপদেবতাই, কেননা তারা তখন ঈশ্বরের স্বকণাধীন।

তথাটের বটগাছটির নিচে থাকা যে-সব প্রতিকৃতি দেখা যাচ্ছে চিত্রটিতে, এবার একে একে দিই তাদের পরিচয়। এক চিহ্নাঙ্কিত স্থানটিতে ব্রাহ্মণরা মমনিহ, সীতা, মেদেদিন (মহাদেব ?) প্রভৃতির সমস্তরীয় কোন একটি দেব বিগ্রহকে হুসজ্জিত ক'রে থাকে সাধারণতঃ। দ্বিতীয়টি হল মন্দির মধ্যে থাকা মমনিভের মূর্তি। তৃতীয়টি তারই পাশে থাকা অপর একটি মন্দির। এর দ্বার প্রান্তে রয়েছে একটি গাভী, ভেতরে দেবতা রামের একটি মূর্তি (শ্রীকৃষ্ণের)। চতুর্থটি আরেকটি মন্দির। ফকীররা (মুসলমান বা খোঁসার) সাধনা করেন এখানে বসে। পঞ্চম স্থানটিতে রয়েছে চতুর্থ একটি মন্দির। এটিও রামের। ষষ্ঠ স্থানটিতে রয়েছে একটি সমাধি। প্রতি বছর বারকয়েক এটিতে এসে ঠাই নেন একজন ফকীর। একটি অতি ক্ষুদ্র ছোঁচা ছাড়া আর কোন পথ দিয়ে আলো পৌছয় না সেখানে। কোনরকম খাওয়া বা পানীয় গ্রহণ না ক'রে ন কি দশ দিন পর্যন্ত সেখানে কাটান তিনি এক এক সময়ে। এ এমন এক অকল্পনীয় ব্যাপার যা নিজের চোখে না দেখলে বিশ্বাস ক'রতে না কখনো আমি। কোতুল চাপাত না পেরে গেলাম তার সেই সাধনা দৃশ্য দেখার জন্য একদিন সন্ধ্যার ডাচ অধিকর্তাকে সাথে নিয়ে। ফকীরটি দিন-রাত সত্যিই না খেয়ে কাটায় কিনা সেদিকে নজর রাখার জন্য নিয়োগ করলেন তিনি সর্বক্ষণের পাহারা। তিনি সত্যিই কোন কিছু খান এ প্রমাণ পাওয়া গেল না এ পাহারা বসিয়ে। ফকীরটি আমাদের দর্জীদের মতো একই আসন ভিত্তিতে বসে কাটাল সর্বক্ষণ সেখানে এতটুকুও নড়াচড়া না ক'রে। তবে, দশদিন ওই ভাবে থাকার সঙ্কল্প ঘোষণা করেও পারলেন না তিনি সাতদিনের বেশি থাকতে। সমাধি গর্ভে দীপ জালিয়ে রাখার দরুন গরমে খাসকষ্ট দেখা দিল তার। নিচে অন্য যে-সব কৃচ্ছ সাধনার কথা বলছি তা হাজার হাজার লোক নিজের চোখে না দেখলে পারত না মোটে সত্যি বলে মনে নিতে। সপ্তমটি এক কৃচ্ছ-সাধনরত ফকীরের আসনভঙ্গি। দিনেরাতে কখনো এক মুহূর্ত না জয়ে বহু বছর ধরে কাটিয়ে চলেছেন এভাবে। ঘুমোবার ইচ্ছে হলে পেছনে টানা দিয়ে রাখা একটা দড়ির গায়ে হেলান দেন তখন। এরূপ অকল্পনীয় ও অস্বাচ্ছন্দ্যকর আসনে বসে থাকার দরুন রসশ্রোত নিচে জমা হয়ে ফুলে ওঠে পা দুটো। অষ্টমটি অপর দুই খোঁসার আসন ভঙ্গি। এরা আত্মতা হাতদুটিকে উল্লম্ব ক'রে রাখেন ওই ভাবে। ফলে তার সজ্জিগুলি এমন কাঠ হয়ে যায় যে কখনো

আর চাইলেও নামানো যায় না হাত নিচের দিকে। মাথার চুল বেড়ে বেড়ে নেমে যায় কামরের নিচ অর্ধ। নখগুলিও হয়ে ওঠে আঙুল সমান লম্বা। কি দিন কি রাত, কি গ্রীষ্ম কি শীত, বোদ বর্ষা হিমের মধ্যে পুরো নয় দেহে ওই ভাবে কাটান তারা। মশা ছল কোর্টালে সাধা নেই যে তাড়াবে তাকে। পান ভোজন ইত্যাদি জীবনের অগ্রাগ্র আর্থনিক কর্মগুলি পালনে তাদের সাহায্য করে দলে থাকা অগ্রাগ্র ফর্কারবা। তারাই শ্রবায় বহু করে প্রয়োজন মতো। নবম চিত্রটি অপর এক যোগীর আসন ভঙ্গিমার। প্রতিদিন টানা কয়েক ঘণ্টা এভাবে হাতে একটি জালা-ধূনী নিয়ে খাড়া হয়ে থাকেন এক পায়ে। চোখ দুটিকে নিবদ্ধ রাখেন সূর্যের দিকে। আরাধ্য দেবতাকে উদ্দেশ্য করে মাঝে মাঝে ছুঁড়ে চলেন ধূনীটি মধ্যে ধূনে। দশম ও একাদশ চিত্র দুটি অগ্র দুই যোগীর যোগ ভঙ্গিমা। এসা অবস্থায় উর্নবাহ হংয়ে আছেন তারা। দ্বাদশ চিত্রে ঠাই পেয়েছে উর্নবাহ অবস্থায় কি ভাবে যোগীরা যুগ্মান তারাই দৃশ্য। এটি নিঃসন্দেহে দেহের সহন-ক্ষমতার ওপর চরমতম নিযাতন। ত্রয়োদশ চিত্রে দেখা যাচ্ছে আরেক যোগীর সাধন-ভঙ্গিমা। হাত দুটি নামাতে না পারার দরুন অপুষ্টি রোগে আক্রান্ত হয়ে শীর্ণ ও দুর্বল হয়ে বুলে পড়েছে স দুটি পিছনের দিকে।

আরো অসংখ্য বকমের যোগী রয়েছে এছাড়া। তাদের কতক এমন আসন ভঙ্গিমায় সাধনা করে চলেন যা শরীরের স্বাভাবিক প্রবণতার পুরো বিপরীত। রাখেন সব সময়ে দুচোখ সূর্যমুখি করে। কতক থাকেন দুচোখ ভূমি নিবদ্ধ করে। না তাকান কাব্যে পানে, না বলেন কথা। বৈচিত্র্য এত ব্যাপক যে তা নিয়েই দিবি আলোচনা চালানো চলে বহুক্ষণ।

কৌতুহলীদের তৃষ্ণা মেটাবার জন্তে, বিষয়টি সম্পর্কে স্পষ্টতর ধারণা লাভের জন্তে এই সব যোগীর আরো কতক চিত্র দেয়া হল এই সাথে। ঘটনাস্থলেই স্বাভাবিক দৃষ্টান্তবায়ী একেছি এগুলি আমি। ভব্যতার খাতিরে গোপনায়-গুলি গোপন ই রেখে দেয়া হয়েছে সেখানে। তবে, তাঁরা কিন্তু এতটুকুও শরম দেখায় না জনসমক্ষে সর্বক্ষণ তা অনাবৃত করে রাখতে। কি শহর কি গ্রাম সর্বত্রই চলাফেরা করে তারা ওই বকম মাতৃগর্ভ থেকে জন্ম নেয়া কালীন অবস্থায়। মহিলারাও ভক্তি গদগদ হয়ে উপস্থিত হয় তাদের সূমুখে। এবং যে কাজটি করার জন্য, তা লিখতে লক্ষ্যায় আটকে যায় কলম। যোগীর

কিন্তু কোনরকম চিন্তাচঞ্চলা দেখায় না তাতে। বরং বিপরীত ভাবে, যে ধরনের নির্মোহ ভাব দেখায়, যে রকমটি চোখে তারায় অবিরাম পাক দিয়ে চলে তা দেখে মনে হবে তারা ডুবে রয়েছে যেন নিরাসক্তির সাগরে। (এই চিত্রগুলি প্রকাশ করা হয়নি তার গ্রন্থের কোন মূল সংস্করণে।)

ছয় ॥ মৃত্যুর পর মানবাত্মার পরিণতি সম্পর্কে পৌত্তলিক ধারণা

মৃত্যুর পর মানুষের আত্মাকে বিধাতার কাছে হাজির করা হয়—পৌত্তলিক-দেব মন্ডো চালু থাকে। সংস্কারগুলির মধ্যে এটি একটি। মর্ত্য জীবনে সে যে ধর্মের কর্ম ক'বে এসেছে তারই বিচার নিরিখে কোন না কোন যোনিতে তখন আবার তার জন্ম নির্দেশ করেন বিধাতা। ফলে ওই একই ব্যক্তি (মর্ত্য বা আত্মা) বাব বার জন্ম নেয় পৃথিবীতে। অসং জীবন খাপনকারী মানুষের আত্মা বিভিন্ন পাপের পাকে ডুবে থাকার দরুন, প্রবৃত্তি নিচু সোপানমুখি হয়ে পড়বে দরুন হারিয়ে বসে মানব জন্ম লাভের অধিকার। জন্ম নিতে হয় তাকে তখন কুকুর, বেড়াল, গাধা—এ জাতীয় কোন না কোন ইতর প্রাণী কূলে। ওই ইতর জীবন খাঁচার ঘের-পাঁচিলে বন্দী হয়ে ক'রে চলে সে তার অপরাধের প্রায়শ্চিত্ত। তবে, প্রচলিত বিশ্বাস, যে-সব আত্মা গো-জন্ম নেয়ার সুষোগ পান তারা পরম সৌভাগ্যবান। কেননা, এ প্রাণীটিকে দেব-তুল্য গণ্য করে তারা। মৃত্যুকালে কারো হাতে গরুর লেজ থাকলে তা-ই যথেষ্ট পরজন্মে পরম সুখী হবার সৌভাগ্য অর্জনের পক্ষে।

মানব-আত্মার ইতর প্রাণী রূপে জন্মান্তর নেয়ায় বিশ্বাসী হওয়ার দরুনই পৌত্তলিকরা যে-কোন ধর্মের ইতর প্রাণী হত্যার গভীর বিরোধী। ভয়, এর ফলে হয়তো তারা জড়িয়ে পড়বেন স্বজন হত্যা বা তার প্রায়শ্চিত্তে ব্যাঘাত সৃষ্টির পাপে। হয়তো তারই কোন আত্মীয়-স্বজন জন্মান্তর লাভ করেছে ওই প্রাণীটি রূপে।

পৌত্তলিকদের বিশ্বাস, জীবনভর তীর্থ, ডিকাদি দান-খান প্রভৃতি পুণ্যকর্ম

করলে ওইসব মানুষের আত্মা পংক্তিতে স্থযোগ পায় রক্তা বা বিভ্রাণী হয়ে জ্বলাভের। পূর্ব ভয়ের মহৎ কর্মাদির পুরস্কার রূপে তখন সৌভাগ্য অর্জন করে ভোগ-বিলাস স্থখ উপভোগ করে চলার। (অর্থ শ্রমী বৈষম্য মূলক ধনতন্ত্রী ও সামন্ততন্ত্রী সমাজ ব্যবস্থাকে বিরূপ অপকৌশলে সাধারণ মানুষের কাছে যুক্তি সিদ্ধ করা হয়েছে, কিভাবে এই সমাজ ব্যবস্থা ঈশ্বর নির্দিষ্ট এরূপ মিথ্যা প্রচার দ্বারা জনসাধারণকে এর প্রতি অহুগত ও আসক্ত করে তোলা হয়েছে এটি তার এক জীলন্ত নিদর্শন। হিন্দুদের অতীতম শ্রেষ্ঠ ধর্মগ্রন্থ রূপে আদৃত গীতা মধ্য ঈশ্বরের পূণ্যবতার রূপে চিত্রিত শ্রীকৃষ্ণের মুখানন্ত বর্ণা রূপেই স্থান পেয়েছে এই প্রচার। গীতা দশম অধ্যায় দেখুন। ঈশ্বরের 'পবিত্র' ধারণাকে এভাবে কলুষিত করতে কোন ধর্মমত এবং তার ধজাবাহারাই পিছ পা হননি অবশ্য)।

একত্রেই পূর্ব পরিচ্ছেদে বলা সাধুসন্ত-যোগীরা করে থাকেন ওইরূপ প্রাণান্তকর কষ্টসাধনা (এ মন্তব্য অবশ্য সঠিক নয় পুরোপুরি)। যেহেতু প্রতিটি মানুষের পক্ষে এ ধরনের চরম কষ্ট স্বীকার সম্ভব নয়, তাই সে-অসামর্থ্যের ক্ষতি পূরণ করেন তাবা মহৎ কর্মাদির দ্বারা। নিজেদের ইচ্ছাপত্র মধ্যাই তারা উত্তবাধিকারীদের প্রতি নির্দেশ দিয়ে খান যাতে তার মৃত্যুর পর তারা দান-খান করেন ব্রাহ্মণদের। এ দান এমন পরিমাণ হওয়া চাই যাতে তারা তুষ্ট হয়ে সঙ্গতি প্রার্থনা করে তার। এবং তা দ্বারা প্রভাবিত হয়ে বিধাতা যেন অতি ঐশ্বর্য ও ক্ষমতাসালী কোন ব্যক্তি রূপে জন্ম নির্দেশ করেন তার।

১৬১১-র জাহ্নগারীতে স্বরাটে মারা গেলেন ডাচ ক্রোম্পানীর শরাক বা মুদ্রা-বিনিময়কারী মোনদাস (সম্ভবতঃ মোহনদাস) পারোথ (পারোথ=মুদ্রা পরীক্ষক)। ছিলেন তিনি যেমন ধনী, তেমনি অতি দানশীল। শুধু পৌত্তলিক-দেবই নয়, খ্রীষ্টানদেরও প্রচুর দিয়ে গেছেন তিনি জীবদ্দশা কালে। স্বরাটের অন্ধ্রের কপুচিন ফাদাররা বছরের একটা অংশ কাটিয়ে দিতেন তার পাঠানো চাল, মাখন, তত্ত্বিতকারী খেয়েই। মাত্র চার কি পাঁচদিন রোগ ভোগ করেন বেগিয়াটি। ওই সময়ে এবং তাঁর মারা যাবার পর আট-দশ দিন ধরে বিভ্রাণ করলেন তার ভাইবা ন থেকে দশ হাজার টাকা। সাধারণ কার্ঠের সঙ্গে দ্বন্দ্ব ও অগুরু সহ শব সংকার করলেন তার। করা হল এ সব এই বিশ্বাস নিয়েই যে এর সুবাদে তাদের ভাইয়ের আত্মা ভয় নেয়ার স্থযোগ পাবে কোন না কোন

বিব্রাট একজন অভিজাত হয়ে। এদের ভেতর এমন মূৰ্খও আছে কতক, যারা নিজেদের জীবদ্দশা কালে ধন-সম্পদ পুঁতে রেখে যায় মাটির নিচে। দৃষ্টান্তরূপে নাম করা যেতে পারে আসাম রাজ্যের ধনীদেব। তারা প্রায় প্রত্যেকেই ক'রে থাকেন এমনটি। কারণ হল, পরজন্মে যদি কোন দরিদ্র কি নিঃস্ব ভিখারির ঘরে জন্ম নিতে হয় তাহলে সেই অভাবের দিনগুলিতে খরচ-খরচার অভাব যেটান যাবে এই আগাম রেখে যাওয়া পুঁজি থেকে কিছু কিছু নিয়ে। এ জগত্বেই মাটির নিচে পোত। অবস্থায় সোনা-রূপা-বকমারি হীরেজহরৎ পাওয়া যায় ভারতে এত বেশি। যদি কোন পৌত্তলিক মাটির নিচে পুঁজি রেখে না যায় বুঝতে হবে ছি। সে সত্যি সত্যিই গরিব। মনে পড়ছে, ভারতে থাকা কালে একদিন কিনছি আমি আমাদের রূপোর বেকাবের আকারের ও দু ইঞ্চি কানা উঁচু একটি অকীক পাথরে গড়া বাটি ৬০০ টাকা দিয়ে। বিক্রেতা আমায় জানালেন, গত চল্লিশ বছর ধরে মাটিতেই পুঁতে রেখেছিলেন তিনি এটিকে মৃত্যুর পর নিজের প্রয়োজন মেটানোর জন্ত। আর টাকা কিংবা বাটি যা-ই পুঁতে রাখুন না কেন সবই এক কথা। শেষ বারের ভ্রমণ পর্বে এই পৌত্তলিকদেরই একজনের কাছ থেকে কিনি আমি প্রতিটি ৬ গ্রেন মতো ওজনের বাঘট্টি হীরে। এতগুলি চমৎকার হীরের এমন একটি হুম্মর থোক কি ক'রে সংগ্রহ করল, আশ্চর্য হয়ে সে-প্রশ্ন তার কাছে তুলতে সে আমায় জানাল যে প্রায় পঞ্চাশ বছর লেগেছে তার এগুলি সংগ্রহ করতে। আর, করেছিল তা মৃত্যু পরবর্তী জীবনের জন্ত পুঁজি রেখে যাওয়ার উদ্দেশ্যে। কিন্তু অবস্থায় পড়ে আর্থিক সংকট মেটাবার দরুন নেহাৎই বাধ্য হচ্ছে এগুলি বেচে দিতে এখন।

এরূপ পুঁতে রেখে যাওয়া ধন-সম্পদ এক সময়ে অশেষ উপকারে এসেছিল বিজাপুর ও মুঘল সাম্রাজ্যের বিরুদ্ধে লড়াইয়ে অবতীর্ণ রাজা শিবজীর। বিজাপুর রাজ্যের কন্নিয়ান বোন্দি (কল্যাণ-বিহঙ্গমী) নামের ছোট শহরটি যখন দখল করলেন রাজা, তখন ব্রাহ্মণদের পরামর্শে তিনি গুপ্তধন খুঁজে চললেন শহরটির একাংশ পুরোপুরি ধুলিসাৎ ক'রে দিয়ে। ব্রাহ্মণরা জোর দিয়ে বলেছিলেন প্রচুর গুপ্তধন মিলাবে দেখানে। পাওয়া গেল সত্যি সত্যিই ঐভাবে বিপুল ধন-সম্পদ; তা নিয়ে পূর্বে চলেছিলেন তিনি তিরিশ হাজারেরও বেশি লেনার আপন বাহিনীটিকে। এ জাতীয় মূৰ্খামির জন্য পৌত্তলিকদের কোন কিছু করা কথা। মোটেই কান দেবেন' তারা আপনার যুক্তিতে। চলে আসা

প্রাচীন রীতি-প্রথা সংস্কারের কাছে তারা তাদের বোধ-বুদ্ধি-জ্ঞানকে বন্ধক রেখেছে পুণোপুরি।

সাত ॥ পৌত্তলিকদের শব-সংস্কার রীতি

মৃত্যুর পর দেহটিকে পুড়িয়ে ফেলার পৌত্তলিক প্রথাটি অতি সুপ্রাচীন। সাধারণতঃ নদী তটে সমাধা করা হয় এ কাজটি। জীবনকালে যে-সব পাপ ধুয়ে ফেলার অবকাশ পায়নি মৃত ব্যক্তিটি তা থেকে তাকে মুক্ত করার জন্ত এ সময়ে স্নান করিয়ে নেয়া হয় তার দেহটিকে। এই কু-সংস্কার এত গভীর পবন্থ শিকড় গেড়েছে যে মৃত্যু ঘনিষে এলে বেশির ভাগ সময়েই মরণাপন্নকে নিয়ে আসা হয় নদী কিংবা পুকুর ঘাটে; পা ছুখানি নামিয়ে দেয়া হয় জলে। শেষের ক্ষণটি যতই ঘনিষে আসে ততই দেহটিকে ধীরে ধীরে স্টেলে দেয়া হয় জলের ভেতর। শেষমেশ হাত দিয়ে ধরে চিবুক পবন্থ অংশটুকুই বা তুলে রাখা হয় জলের ওপরে। যাতে মৃত্যুকণে আত্মা লেহ ছাড়ার মুহূর্তে আত্মা ও দেহ দুই-কেই জলে ডুবিয়ে পুণ্য স্নান করিয়ে সর্ব পাপ মুক্ত করে দেয়া যায় সেজন্তই এ প্রক্রিয়া। পরম লগ্নে দেয়া হয় সেজন্ত পুণো দেহটিই জলে ডুবিয়ে। তারপর ওই নদী বা পুকুর পাড়েই করা হয়ে থাকে স্নান সংস্কার। ওই সংস্কার স্থানটি সব সময়েই কোন না কোন মন্দিরের কাছ ঘেঁষে। (এ সম্পর্কে বাঙলার চলিত রীতির জন্ত বার্নিয়ারের বিবরণ ও ওয়ার্ডের 'দি হিন্দু' দেখুন)। পৌত্তলিক কেউ মারা গেলে যারা তার আপন বর্গ কিংবা গোষ্ঠীর লোক তারা সকলে এসে জমা হন তার বাড়িতে। ব্যক্তিটির সামাজিক মর্যাদা ও রেখে যাওয়া সম্পদের লগ্নে মানানসই ভাবে কতক লব্ধস কাপড় দিয়ে দেহটিকে ঢেকে একটি ডুলিতে চাপিয়ে নিয়ে চলা হয় সংস্কারের স্থানে। উপস্থিত সকলে চলেন তার পিছু পিছু। যাদের ডুলিটি বয়ে চলার দায়িত্ব দেয়া হয় তারা বয়ে চলেন স্নান। প্রার্থনা মন্ত্র আওড়াতে আওড়াতে, হাম-হাম ধ্বনি দিতে দিতে এগিয়ে চলে সবাই। একজন ছোট্ট একটি ঘণ্টা বাজিয়ে পথে সচেতন করে চলে সবাইকে স্নাতের লগ্নগতি কল্পে প্রার্থনা জানানোর জন্য। নদী বা পুকুর পাড়ে

পৌছনোর পর জলে ডুবিয়ে স্নান করিয়ে নিয়ে তারপর পুড়িয়ে ফেলা হয় মৃত-দেহটিকে। এ রীতি পালন করা হয়ে থাকে তিনটি বিভিন্ন পদ্ধতির অনুসরণ করে। তার বিবরণ পরের অধ্যায়ে শোনাচ্ছি আপনাদের। পোড়ানোর বেল, সাধারণ কাঠের সঙ্গে যোগ করা হয় মৃতের আর্থিক অবস্থা অনুসারে কতক পরিমাণ চন্দন বা অন্যান্য স্তগন্ধি কাঠ।

শুধু যে মৃতকেই সংস্কার করে পোত্তলিকরা তা নয়। তাদের কুসংস্কারের নির্মমতা এতদূর পযন্ত গড়িয়েছে যে সংস্কার করে তারা জীবন্তকেও। সাপকে মারার বেলা কঁকড়ে খায় তারা। বিরাগ ছারপোকাটিকে মারতে পযন্ত। অথচ এতটুকু দ্বিধা দেখা যায় না তাদের মধ্যে জীবন্ত মহিলাকে তার মৃত স্বামীর সঙ্গে পুড়িয়ে মারতে। এর বেলা, মনে করে তাকে বিবাট মহৎকাজ, পুণ্যের কাজ বলে।

আট ॥ স্বামীহারা পত্নীর সহমরণ বা সতীদাহ প্রথা

ভারতীয় পোত্তলিকদের মধ্যে কোন পুরুষ মারা গেলে আবার বিয়ে করার স্বযোগ পায় না তার বিধবা পত্নী। এটিও তাদের মধ্যে প্রাচীন কাল থেকে চলে আসা প্রথা। তাই, স্বামী মারা গেলে তাকে স্মরণ করে স্ত্রীর শোক করে চলা ভিন্ন কিছুই করার থাকে না আর। মৃত্যুর দিন কয়েক পর কামিয়ে দেয়া হয় তার কেশদাম। যে-সব অলংকার দিয়ে এতকাল নিজেকে তিনি মনোহর দর্শন করে তুলতেন বর্জন করতে হয় তাও। অবশিষ্ট জীবন কাটাতে হয় তাকে সব রকম সহানুভূতি বঞ্চিত অবজার পাত্র হয়ে। যে-গৃহে ছিলেন তিনি ইতিপূর্বে কর্ত্রী সেখানেই কাটাতে হয় তাকে কেনা বাঁদীর চেয়েও করুণ অবস্থায়। এই মর্যাদিক পরিণতি স্বভাবতই জাগিয়ে তোলে তার মনে জীবন-বিতৃষ্ণা। এভাবে বেঁচে থাকার চেয়ে, অপমান ও কলঙ্কের ভাগী হবার চেয়ে, বাহিত হলে ওঠে তার কাছে মৃত স্বামীর সাথে একই চিতায় চেপে জীকন আহুতি দেয়া। এ হল এক স্বিকার ছবি। অন্যদিকে ব্রাহ্মণরাও প্ররোচিত করে তোলেন তাদের। এভাবে মৃত্যুবরণ করে নিলে অগ্নর জগতে আবার

তাদের স্বামীর সঙ্গে মিলন ঘটবে, পাবেন সেখানে অতীত জীবনের তুলনায় অনেক বেশি স্বথ স্বাচ্ছন্দ্য গৌরব ভোগের সুযোগ, শোনান তাদের এসব রঙীন প্রলোভনের বাণী। তখন, দুই কারণ থেকেই, এইসব অস্বাভাবিক মহিলারা সিদ্ধান্ত নেয় স্বামীর মৃতদেহের সঙ্গে নিজেও অনন্ত জীবন আহুতি দেয়ার জন্য। পুরোহিতরা এ সময়ে তাদের আরো অনুপ্রাণিত করে তোলেন এই বলে যে, স্বামীর সঙ্গে প্রজ্জলিত অগ্নিতে ঠাই নিলে আত্মা দেহ ছেড়ে বিদায় নেয়ার আগেই আবির্ভূত হবেন তার স্বপ্নে স্বয়ং ঈশ্বর (রাম), মৃত করবেন এক অপক্লপ অলৌকিক জগৎ। তারপূর্ব, জন্ম-চক্র শেষে পাবে সে অনন্তকালের জন্য অপার আনন্দ ও গৌরব ভোগ করে চলার সুযোগ।

স্থানীয় শাসনকর্তার অহুমতি ছাড়া পারে না কোন মহিলাই মৃত স্বামীর সঙ্গে সহমরণে যেতে। যে-সব শাসনকর্তা মুসলমান ডারা, পরম বিতৃষ্ণা ও ঘৃণার চোখেই দেখে থাকেন এই বাঁভংস প্রথাটিকে। সহজে রাজী হন না এজন্য অহুমতি দিতে তাই (এ প্রথা রোধ করার মুঘল প্রয়াস সম্পর্কে ওভিংটন বার্নার্সের দেখুন)। অন্যপক্ষে, সহমরণে যাবার সাহস বা আকাঙ্ক্ষা না দেখানোর জন্য, স্বামীর প্রতি তিনি অহুরাগিনী নন এরূপ দায়ে অভিযুক্ত হয়ে সারা জীবন লাহিনা ভোগের সম্ভাবনা রয়েছে শুধু বা নিঃসন্তান স্বামীহারা-দেবই। কেননা, যে-সব বিধবাদের সন্তান রয়েছে তাদের কোন অবস্থাতেই অহুমতি দেয়া হয় না সহমরণের। এর সপক্ষে প্রথাগত বাধ্য-বাধকতা ছাড়াও বিধীন রয়েছে সন্তানদের শিক্ষাদীক্ষার প্রতি যত্ন নেয়ার প্রয়োজনে বেঁচে থাকার জন্য। অন্যান্য বাদের সহমরণে যাবার আবেগন শাসনকর্তা দৃঢ় ভাবে নাকচ করে দেন তারা অবশিষ্ট জীবন কাটিয়ে চলে কঠোর কৃচ্ছ-সাধনা ও সেবাত্রস্ত অবলম্বন করে। দেখা যায় এদের একাংশকে প্রধান রাজপুত্রের পাশে শিম সহযোগে জল ফুটিয়ে চলতে। পথচারীদের পানের জন্য বিতরণ করে তারা তা। কিংবা ধূম-পানকারীদের তামাক ধরিয়ে দেয়ার জন্য সর্বক্ষণ অপেক্ষা করে চলে আশুন নিয়ে। কতক আবার ব্রত নেয় বাঁড়-গরু-মোষের মলমূত্রা ধাক্কা অ-জীর্ণ শস্ত কণার ওপর নির্ভর করে জীবন ধারণের জন্য কিংবা করে চলে তার চেয়েও উত্তম কিছু।

সহমরণে অহুমতি দানে শাসন কর্তার সবকম আপত্তি সত্ত্বেও আত্মীয়-স্বজন ও ব্রাহ্মণদের দ্বারা প্ররোচিত স্বামীহারা-দেব লবে যেতে চায় না তাদের

নারকীয় নিষ্পত্তি থেকে। অটল থাকে ঐক্লপ বীভৎস রাস্তাতে জীবন বিসর্জন
সকলে। এক্ষেত্রে, আপন সচিবের কাছ থেকে সঙ্কেত পেয়ে শাসনকর্তা যখন
নিশ্চিত হন যে অহুমতির জন্য ঘৃণ পাওয়া গেছে, শেষ পর্যন্ত তখনই অহুমতি
দেন তিনি যা খুশী তাই করার। স্বামীহারার সঙ্গে আসা পৌত্তলিকদের দিকে
তাকিয়ে তখন তিনি উম্মার ঝিলিক তুলে গর্জে ওঠেন-‘জাহান্নামে যাও সব।’

অহুমতি মেলার সাথে সাথেই শুরু হয়ে যায় তাদের নানা রকম বাজনা।
ঢাক-ঢোল-বাঁশী ও আরো ক’তক সুরেলা যন্ত্রের ঐকতান। ফিরে যায় সকলে
মৃতের আবাসে। সেখান থেকে যেমনটি আগে বলেছি ঐভাবে নিয়ে যাওয়া
হয় পোড়ানোর জন্য মরদেহটিকে নদী বা পুকুর পাড়ে।

সহমরণের জন্য প্রস্তুত স্বামীহার। পরলোকে গিয়ে যে-সব সৌভাগ্যের
অধিকারিণী হবেন, সেজন্য আগাম অভিনন্দন জানাতে এগিয়ে আসেন এবার
সমবেত আত্মীয়-স্বজন বন্ধু-বান্ধবরা। এক্লপ মহৎ আদর্শে অহুপ্রাণিত হয়ে
পরিবার ও স্তম্ভ গোষ্ঠীর মুখোজ্জ্বল করার জন্য, গৌরব বৃদ্ধির জন্য শোনানো হয়
জ্ঞতি প্রশংসা। সাজেন স্বামীহার। বিবাহ-দিনটির সাজে। নিয়ে যাওয়া হয়
ধুমধাম মহোল্লাসের সঙ্গে তাকে চিতায়-বেদীতে। শুরু হয় বাজনার মাতন,
পিছু নেয়া মহিলাদের কণ্ঠে উচ্চকিত হয়ে ওঠে মরণ আলিঙ্গনে এগিয়ে চলা
হতভাগিনীর পরম প্রশংসা গীতি। সঙ্গে থাকা ব্রাহ্মণরা উচ্ছ্বস ক’রে চলে
তাকে দৃঢ়তা ও সাহস দেখানোর জন্য। ইণ্ডুরোপীয়দের অনেকেই মনে করেন,
যার প্রতি মানুষ সহ্যাত ভাবেই বিরূপ সেই মৃত্যুর প্রতি ভয়ের ভাব দূর করার
জন্তু দেয়া হয়ে থাকে তাকে কোন না কোন ধরনের উত্তেজক পানীয়। ফলে
আচ্ছন্ন হয়ে পড়ে তার চেতনা। তাই তাকে মৃত্যুগর্ভে ঠেলে দেয়ার জন্তু
ক’রে চলা এই আয়োজন স্বাভাবিক ভাবে তার মনে আতঙ্কের যে প্রতিক্রিয়া
সৃষ্টি করার কথা তা করতে পারে না আর। (দেয়া হত একজন ভাঙ দিয়ে
তৈরি বিশেষ ধরনের শরবৎ।)’ এইসব হতভাগিনী রমণীরা এভাবে
জীবন আহুতি দেবার সঙ্কল্প নিতে বাধ্য হন শুধু ব্রাহ্মণদের স্বার্থের বলি
হিসাবেই। কেননা, তার দেহের যা-কিছু অলঙ্কার তার ওপর অধিকার জন্মায়
সে পুড়ে মরার পর এই ব্রাহ্মণদেরই। তারা তখন ছাইয়ের গাণা হাতড়ে
আস্বস্ত করে সেগুলো। মান মর্যাদা ও স্বচ্ছলতার তারতম্য অহুসারে সব
সেয়েবাই পড়ে সাধারণতঃ সোনা কিংবা রূপার অলঙ্কার। যারা নেহাউই গম্বার

তাদেরই দেখা যায় শুধু তামা ও তিনের অলংকার পরতে। সহমরণে বাবার কালে পরে না কেউই তারা বড়ালংকার।

বিভিন্ন রাজ্যে রীতির ভিন্নতা অনুসারে এই পুড়িয়ে মারার ক্ষেত্রে তিনটি পদ্ধতির অনুসরণ প্রত্যক্ষ করার সুযোগ হয়েছে আমার। গুজরাট রাজ্যে এবং মোটামুটি ভাবে দিল্লী ও আগ্রায় শরণ নেয়া হয় নিচে বলা পদ্ধতিটির। নদী বা জলাধার প্রান্তে নল ও বিভিন্ন ধরনের জালানী কাঠ দিয়ে বানানো হয় প্রায় ১৩ ফুট বর্গাকার ছোটখাট একখুনি কুঁড়ের মতো। যাতে সেটি অল্পক্ষণের মধ্যেই আগুনে পুড়ে ছাই হয়ে যায় সেজন্য রাখা হয় কতক পাত্র ভবাট তেল ও অল্পান্য সামগ্রী। রমণীটি আধা-হেলান ভজিয়ায় ঠাই নেয় সেই কুঁড়ের মাঝখানটিতে। মাথাটি থাকে বালিশের মতো সাজানো কাঠের পাজার ওপর। পিঠটি একটি কাঠের খুঁটিতে। ব্রাহ্মণদের কুঁড় একজন তার কোমবটিকে বেঁধে দেয় ঐ খুঁটির সঙ্গে। পাছে আগুনের শিখার বলমানিতে সে পালাবার চেষ্টা করে, সেই আশঙ্কা থেকেই। ওই ভজিয়ায় বসে কোলের ওপর ধরে থাকে সে মৃত স্বামীর দেহটিকে, চিবিয়ে চলে সারাক্ষণ পাণ। প্রায় আধঘণ্টা থানেক এভাবে কাটার পর যে ব্রাহ্মণটি এতক্ষণ তার পাশে ছিল সে বেরিয়ে আসে কুঁড়টি থেকে। মহিলাটি পুরোহিতকে তখন আহ্বান জানায় অগ্নি সংযোগের জন্য। উপস্থিত ব্রাহ্মণ ও আত্মীয় স্বজনরা সাথে সাথে তৎপর হয়ে ওঠে সেজন্য। আগুন যাতে দ্রুত লেলিহান হয়ে ওঠে, মহিলাটিকে কম সময় স্বস্তি। ভোগ করে নিঃশেষ হতে পারে সেজন্য হোঁড়া হয় তাতে পাত্র কয়েক তেল।

বাঙলা রাজ্যে অনুসৃত হয় ভিন্ন রীতি-পদ্ধতি। সে-দেশে সহমরণ পূর্বে মৃত স্বামী সহ গজাঘান সেয়ে নেয়ার জন্য যদি কোন মহিলা না আসে বুঝতে হবে সে সত্যিই খুব গরিব। কুড়িদিনের পথ পাড়ি দিয়েও এজন্য তাদের আসতে দেখেছি আমি। ইতিমধ্যে শব পচে গলে শুক করেছে দুর্গন্ধ ছড়াতো। একজনকে দেখেছি, এসেছিল যে উত্তরদিককার ভুটান লাগোয়া অঞ্চল থেকে স্বামীর দেহটি নিয়ে এল মহিলা বানে করে, নিজে এল পনের বোল দিনের পথ অতুল অবস্থায় পুষোপুসি পায়ে হেঁটে। গজাকূলে পৌঁছে স্বামীর শব দেহটিকে বখন ঘান করালে তখন ছড়িয়ে চলেছে তা থেকে উৎকট গন্ধ। নিজেও গন্ধ ঘান সেয়ে নিয়ে বেকল দূততায় সঙ্গে পুড়ে মরল তা দেখে অবাক বনে গেল

দর্শকরা। আমিও উপস্থিত ছিলাম সেখানে। গঙ্গার সারা প্রবাহ পথের দুকূল জুড়ে এবং পুরো বাড়লা রাজ্যে জালানীর নিদাক্ষণ অভাব। ফলে এই সব হতভাগিনী মহিলারা চিতা সাজানোর কাঠ ভিকাব জন্য লোক পাঠায় চারিদিকে। চিতাটি সাজানো হয় ছোট ছোট কাঠ ও নল দিয়ে করা বালিশ সহ বিছানা মতো করে। দেয়া হয় পাত্র কয়েক তেল ও অন্যান্য সামগ্রী, তাড়াতাড়ি পোড়াবার জন্য। সহমরণে যাবার জন্য সকল নেয়া মহিলাটি তার সেরা রত্ন-অলঙ্কারাদিতে সৈছে, ঢাক-ঢোল-বাঁশি-সানাই-এর বাজনা সহ নাচের ভঙ্গিমায় এগিয়ে যায় চিতাশয্যার দিকে। ঠাই নেয় তার ওপরে আধা শোয়া আধা বসা ভঙ্গিতে। তার কোলের 'পরে শুইয়ে দেয়া হয় স্বামীর মৃত দেহটি। এগিয়ে আসে একে একে আত্মীয়-স্বজনসব। কেউবা তার হাতে তুলে দেয় একখানি চিঠি, কেউবা একখানি কাপড়, কেউ কেউ ফুল, কেউ আবার একটি রূপা বা তামার মুদ্রা। অহরোধ জানায় পরলোকে থাকা তার মা, বাবা, ভাই কি অন্য কোন প্রিয়জনের কাছে তার উপহার হিসাবে তা পৌছে দেবার জন্য। এই দেয়ার পালা ফুরিয়ে গেলে মহিলাটি তিনবার সমবেত সবাইকে প্রণাম করে, আর কেউ তার ওপর আর কোন কিছু কাজের ভার দিতে চান কিনা? কোন উত্তর না মিললে সেগুলিকে একখণ্ড তাকতা বস্ত্রে জড়িয়ে নিয়ে রেখে দেয় (নিজের কোলের ওপর স্বামীর দেহ তলে। করে তাবপব চিতায় আগুন ধরাবার জন্য আবেদন। আগেই বলেছি বাংলা রাজ্যে জালানী কাঠের খুব অভাব। তাই, এইসব হতভাগিনীরা মারা গিয়ে কোন মতে আধপোড়া হতেই ফেলে দেয়া হয় দেহটিকে গঙ্গায়। ঐ সঙ্গে তার স্বামীর আধপোড়া দেহটিকেও। হয় সেখানে তারা কুমীরের খোঁরাক।

বাড়লার শৌভলিকদের মধ্যে চালু থাকা আরো একটি কুৎসিত প্রথাও কথা না বলে পারছি না এখানে। জন্ম নেয়ার পর প্রায়ই দেখা যায় কোন কোন শিশু আগ্রহ দেখাচ্ছে না মায়ের বুকের দুধ খাবার জন্য। একটি চার কোণ গিঁট দেয়া কাপড়ের বোলার করে রেখে আলা হয় এদের গ্রামের বাইরে গাছের ডালে ঝুলিয়ে। ওইভাবেই সেখানে পড়ে থাকে তারা সকাল থেকে সন্ধ্যা। এর কলে হতে হয় বেচারী শিশুটিকে কাকের শিকার। তারা ঠুকরে ঠুকরে অর্জিত করে ভোলে ডাকে, দেয় অনেক সময় তার চোখ খুবলে। এ কারণেই সেখা যায় বাড়লার শৌভলিকদের মধ্যে অনেকেরই একটি চেষ্টা

কাপা, অনেকে আবার ছুটিই হারিয়ে পুরোপুরি অন্ধ। সন্ধ্যাবেলা ওইসব শিশুকে ঘরে কিরিয়ে এনে রাতে পরখ ক'রে দেখা হয় এবার তারা মায়ের বুকের দুধ খেতে আগ্রহী কিনা। না হলে, 'আবার তাকে ওইভাবে রেখে আসা হয় পরদিন সকালে। পরপর তিনদিন চলে এই প্রক্রিয়া। যদি এর মধ্যে তার মতির পরিবর্তন না হয় তবে ধরে নেয়া হয় সে কোন অপ-অভিস্ব, বিসর্জন দেয়া হয় তাকে গন্ডায় কিংবা কাছাকাছি থাকা কোন নদী কি খাল-বিল-পুকুরে। যে-সব স্থানে বানধ আছে সেখানে অবশ্য কাকদের অত জালাতন সইতে হয় না শিশুটিকে। কেননা, কাকের বাসা চোখে পড়লেই বানধরা তা ভেঙে দেয়, ছুঁড়ে ফেলে দেয় তাদের ডিমগুলোকে এদিক ওদিক। অন্যদিকে ইংরাজ, ডাচ ও পর্তুগীজদের মধ্যে এমন হৃদয়বীন কেউ কেউ আছেন যাদের মায়ী জেগে ওঠে শিশুদের ঐ দশা দেখে। তারা নিয়ে আসে তাদের গাছ থেকে নামিয়ে, করে লালন পালন। হৃগলীতে এর একটি দৃষ্টান্ত প্রত্যক্ষ করার সুযোগ হয়েছিল আমার। সে ঘটনাটি ঘটেছিল তাদেরই কুঠীর কাছাকাছি।

শোনানো যাক এবার করমণ্ডল উপকূল অঞ্চলে প্রচলিত সহমরণের রীতি-প্রথা। এজন্য খোঁড়া হয় সেখানে ২৫ থেকে ৩০ ফুট বর্গাকার ২ বা ১০ ফুট গভীর একটি কুণ্ড। কেলা হয় তার মধ্যে প্রচুর কাঠ এবং তা যাতে দ্রুত জলে সে-জন্য নানা দাহ সামগ্রী। যখন খাদ্যের আগুন ভালভাবে জলে ওঠে তখন তার কিনারে আনা হয় স্বামীর মৃতদেহটি। তারপর পান চিবুতে চিবুতে নাচের ভঙ্গিমায় এসিয়ে আসে তার স্ত্রী। তার পিছু নেয় সব আত্মীয়-স্বজন ও বন্ধু-বান্ধবেরা বেজে চলে ঢাক-ঢোল-করতাল। স্ত্রী তিনবার প্রদক্ষিণ করে ঐ অগ্নিকুণ্ডটিকে। প্রতিবারের পরিক্রমা শেষে আলিঙ্গন করে তার আত্মীয়-পরিজনদের। পূর্ণ পরিক্রমা সমাপ্ত হলে ছুঁড়ে দেন ব্রাহ্মণরা স্বামীর মৃতদেহটি ওই অগ্নিকুণ্ড মধ্যে। স্ত্রী দাঁড়ায় তখন এসে অগ্নিকুণ্ডের কিনারে, আগুনের দিকে পিছু মুখ ক'রে। ব্রাহ্মণরা ঠেলে দেয় তাকে, চিত হতে পড়ে যায় সে ওই লেলিহান আগুনের গর্ভে। আত্মীয়-স্বজনরা ছুঁড়ে চলে তার মধ্যে তেল ভরাট পাত্র ও অন্যান্য নানা অগ্নি-উদ্দীপক সামগ্রী। এগুলি সাহায্য করে তাদের দেহ দ্রুত পুড়ে নিঃশেষ হতে। তবে, করমণ্ডল উপকূলের অধিকাংশ অঞ্চলেই আগুনে পুড়ে নাহয়রয়ে যায় নী পত্নীরা। স্বামীর মৃত-

মেহ সহ ঠাই নেয় একটি গর্তের মধ্যে । ' তাদের দৈর্ঘ্যের চেয়ে এক ফুট বেশি গভীর করে খুঁড়ে দেয় এই গর্তটি ব্রাহ্মণেরা । নির্বাচন করা হয় এজন্য বালি-প্রধান কোন স্থান । স্বামী-স্ত্রীকে সেই গর্তে নামিয়ে দিয়ে আত্মীয় স্বজনবা প্রত্যেকে ঢেলে চলে তাদের ওপর এক ঝোড়া করে বালি । চলে এই প্রক্রিয়া যতক্ষণ না গর্তটি ভরাট হয়ে উঠে হয় আরো আধ ফুট খানেক । এরপর সবাই মিলে নেচে-কুঁদে চলে তার ওপর । যখন নির্দিষ্ট হয় আসক্ত হয়ে এতক্ষণে মারা গেছে মহিলাটি তখন ক্ষান্ত হয় তাতে ।

কবমগুল অঞ্চলগুলিতে মরণ-আসন্ন ব্যক্তিকে নিয়ে যাওয়া হয় না অন্যান্য অঞ্চলের মতো নদী কি পুকুর ঘাটে । এখানে তাব পাপ ধুয়ে-মুছে দেবাব জন্য নিয়ে যাওয়া হয় সরাসরি যথাসম্ভব দ্রুতপুষ্টি একটি গাইয়ের কাছে । * * * (শোধন করা হয় তাকে পক্ষগব্য সহযোগে) ।

যদি কোন গরু মরণাপন্ন হয়, মালিক বাধ্য হয় সেটিকে নিয়ে যেতে নদী কিংবা পুকুর পাড়ে । নয় তো, বাড়িতে মারা গেলে ব্রাহ্মণরা চাপায় তার ওপর অর্ধদণ্ড ।

নয় ॥ ভারতের চার প্রধান মন্দির প্রসঙ্গে জগন্নাথ মন্দির

শহর ও গ্রামের বুকে ছড়িয়ে ছিটিয়ে ছোট বড় অসংখ্য মন্দির রয়েছে পৌত্তলিকদের । এগুলিকে বলে তারা প্যাগোডা । সেখানে, তাদের দেবতাদের কাছে জানায় তারা প্রার্থনা, করে সুব-স্তুতি-পূজা-আরাধনা । তবে, যে-সব গরিব মানুষের দল শহর ও গ্রাম থেকে অনেক দূরে, বনে পাহাড়ে বাস করে তাদের কথা ভিন্ন । পাথরখণ্ড সংগ্রহ করে তারই 'পরে হলুদ বা লাল রঙ দিয়ে কোন মতে একটি নাক ও একজোড়া চোখ ফুটিয়ে তাকেই পূজা-অর্চনা করে পরিবারের সবাই ।

সব থেকে বেশি নাম-ডাক থাকে চারটি মন্দির বলতে বোঝায় জগন্নাথ, বনারস, যুগ্ম (যমুনা) ও তিরুপতি ।

জগন্নাথ হল পদানতীর একটি মোহন-মুখের নাম । তারই কোলে গড়া

হয়েছে (জগন্নাথ ধামের) প্রসিদ্ধ মন্দিরটিকে। (প্রকৃতপক্ষে গঙ্গার মোহনা থেকে বহু দূরে ওড়িশার বঙ্গোপসাগর কূলে পুরীতে)। পৌত্তলিকদের পুরোহিত প্রধান বাস করেন সেখানেই।* এই মন্দিরটির ভেতরের আকৃতি এই রকমের : ক্রেশের আকারে বিনাস্ত, একই আদলে গড়া অন্যান্য মন্দিরগুলির সঙ্গে এটির আয়তন আত্মপাতিক ভাবে একই। মূল মণ্ডপের বেদীর ওপর থাকা প্রধান বিগ্রহটির তুংচাখ ফুটিয়ে তোলা হয়েছে হুথু হীয়ে বসিয়ে। কোমরের কাছটিতে শোভা পাচ্ছে গল্লা থেকে ঝোলানো একটি পেনডেন্ট বা পদক। সেটিতে খচিত থাকা হীরেগুলির মধ্যে যেটি সবাব চেয়ে ছোট সেটিও প্রায় ৪০ ক্যারাট ওজনের। বাহ্যতে তার বাহুবন্ধ। কতক মুক্তার, কতক চুনির। এই বিগ্রহটিকে বলা হয় কেশোর (কেশব, রাঈ বা কৃষ্ণ)। যে পরিমাণ অর্থ প্রণাম রূপে আদায় হয় এ মন্দিরটিতে তা প্রতিদিন পনের থেকে কুড়ি হাজার তীর্থযাত্রীকে অয় যোগানোর পক্ষে যথেষ্ট।* এবং প্রায়ই এ পরিমাণ পুণ্য-পিপাসু আসে সেখানে। ভারতীয়রা এ মন্দিরটিকে দেখে থাকে পরম শ্রদ্ধার চোখে। তাই সব অঞ্চল থেকেই তীর্থ করার জন্য লোকে আসে এখানে। আসে রত্ন-বাবলারীরাও। কিন্তু দেয়া হয় না তাদের ভেতরে যেতে আজকাল। কেননা, মন্দির মধ্যে রাত কাটানোর অহুমতির সুযোগ নিয়ে করেছিল একজন বিগ্রহটির একটি চোখের হীরে খুবলে নিয়ে আত্ম-সাতের কিকির। পরদিন সকালে মন্দির খোলার পর সে যখন সরে পড়ার চেষ্টা করে তখন নাকি মরণ কোলে ঢলে পড়ে মন্দির ছরারের কাছটিতে। তাকে চুরি অপরাধের শাস্তি দেয়ার জন্যই নাকি ঘটিয়েছিলেন এই অলৌকিক কাজটি দেবতা। গঙ্গার কূলে বিরাজিত বলেই লাভ করেছে এ মন্দিরটি শ্রেষ্ঠত্বের সম্মান। পৌত্তলিকদের বিশ্বাস, গঙ্গা নদীর রয়েছে একটি বিশেষ মাহাত্ম্য, এর জলে স্নান করলেই ধুয়েমুছে যায় মাহুঘের সব পাপ। এ মন্দিরটির সম্পদ মধ্যে রয়েছে বিশ হাজারের ওপর গুরুও। এই বিপুল সম্পদের মূলে প্রতিদিন সমগ্র দেশের বিভিন্ন অঞ্চল থেকে আসা পুণ্যার্থীদের দেয়া পূজাধ। এই পূজাধ বা দান স্বেচ্ছানিষ্ঠর নয় পুরোপুরি। পুণ্যভূমির মাথা কামিয়ে, গঙ্গার স্নান করে, তাদের মানস্ত পূর্ণ করার অহুঠানে ব্রতী হবার আগেভাগেই তাদের সামর্থ্য বিচার করে সেই দেয়-র পরিমাণ ধার্য করে দেন পুরোহিত প্রধান। কার্য স্বীকৃত আর্থিক অবস্থা তা যেন পুরোপুরি তার নথদর্পণে। এ

ভাবে বিপুল অৰ্থ পান তিনি। কিন্তু নিজৰ ভোগে লগান না তা। পুৰোচাই খৱচ কৰা হয় দৱিহুদেৱ খাওয়াতে, মন্দিৰেৰ বায় নিৰ্বাহে। তীৰ্থযাত্ৰীদেৱ বিতৰণ কৰা হয় প্ৰতিদিন বাৰ ৰেৰুপ প্ৰয়োজন খাত্ত উপকৰণ। ঘি, দুধ, চাল, ময়দা যা-কিছু। গৱিৰদেৱ সাথে ৰান্নাবান্ন কৰাৰ মতো বাসনকোসন থাকে না বলে ষোগানো হয় তাৰে ৰান্না কৰা খাত্ত (এ বিবৰণ ক্ৰটিপূৰ্ণ, এ বিষয়ে হেষ্টিংস ও হাণ্টাৰেৰ বিবৰণ দেখুন)। স্বে-সব গৱিৰেৰ কাছে পাত্ৰ নেই তাৰেৰে কিভাবে খাত্ত বাটা হয় তা অৱাক হয়ে তাকিয়ে দেখাৰ মতো। সকালেৰে দিকে ৰকমাৰী আকাৰেৰ মাটিৰ হাঁড়িতে ৰান্না কৰা হয়। বিতৰণেৰ বেলা ধৰ যদি পাঁচজনকে দিতে হবে, প্ৰধান ব্ৰাহ্মণ অপৰ এক ব্ৰাহ্মণকে নিৰ্দেশ দেন সেই মতে এক হাঁড়ি অন্ন আনাৰ জন্ত। তিনি তখন হাঁড়িটিকে নিচে মাটিতে ফেলে দিতেই ভেঙে হয়ে যায় ঠিক সেটি পাঁচটি কালি। দিৱে দেয়া হয় তা পাঁচজনকে। সব সময়েই এককম সংখ্যা অন্নযাত্ৰী হাঁড়িগুলিকে ভেঙে কালি ক'ৰে বেঁটে চলা হয় তা। একই মাটিৰ হাঁড়িতে কখনো দুবাৰ ৰাখে না ব্ৰাহ্মণৱা, তামাব হাঁড়িৰ বেলা অবশ্য সে নিয়ম নেই, ৰাখা যেতে পাৰে তাতে যতবাৰ খুশী। থালা হিচাবে ব্যবহাৰ কৰে আখৰোট পাতাৰ চেয়ে বড বড আকাৰেৰ গাছেৰ পাতাকে কাঠি দিয়ে গোঁথে থালাৰ আকাৰ ক'ৰে নিয়ে তাই। ঘি গলানোৰ জন্ত ব্যবহাৰ কৰে অবশ্য তাৱা এক ফুটেৰ কাছাকাছি ব্যাসেৰ এ ধৰনেৰ থালা। খাবাৰ বেলা ভাত্ৰেৰ গৱাস-কে আঙুলে নিয়ে সেই ঘিয়েৰ ভেতৰ ডুবিয়ে তাৰ পৰ মুখে পোৰে। নেয় এছাড়া একটি ছোট চামচও, খান্ন তা দিয়ে তুলে তুলে ঘি, ঠিক যেমনটি ভোজ্যেৰ পৰ চুমুক দিয়ে চলি আমৱা স্প্যানিশ মদ্রিয়ায়, সেই কায়দায়।

জগন্নাথেৰ মন্দিৰটিৰ বেদীৰ ওপৰ থাক। বিগ্ৰহটি সম্পৰ্কে একটু বিস্তাৰিত বিবৰণ দেয়া থাক এবাৰে। বিগ্ৰহটিৰ ঘাড় থেকে নিচু পৰ্যন্ত ঢাকা থাকে বেদীৰ ওপৰ থেকে ৰোলানো একটি মনোহৰ দৰ্শন আবৰণী দিয়ে। উৎসবাদিৰ বৰকম-কেৰ অন্নযাত্ৰী কখনো এটি সোনাৰ কখনো বা ৰূপাৰ কিংখাব দিয়ে তৈৰি। গোড়ায় দিকে এ বিগ্ৰহটিৰ না ছিল কোন হাত্ত, না ছিল কোন পা। তাৰ ৰে কাৰণ ব্যস্ত কৰা হয়ে থাকে তা এ বৰকমটি। তাৰেৰ এক ৰুমিৰ স্বৰ্গ লাভ ফল একদিন। তাকে হাৱিয়ে পোকে দুখে অভিজুত হয়ে পড়ল সকলে। তাই দেখে বিৰাড্য তাইই মতো কোৱে এক ৰেবুৰুকে খাটাল স্বৰ্গ থেকে

তাদের কাছে। তাকে পেয়ে মহা আদর স্বত্ব সম্মান করে চলল সবাই। দেবদূতটি গড়ে চলছিলেন এই বিগ্রহটিকে। কিন্তু সেটি তাকে সম্পূর্ণ করতে দেয়ার মতো ধৈর্য দেখাতে পারল না তারা। বিগ্রহটির হাত-পা তখনো পর্বন্ত গড়া না হওয়া সত্ত্বেও সেইভাবেই এনে স্থাপনা করল তাকে মন্দিরে। মূর্তিটি যেহেতু পূর্ণাঙ্গ নয় তাই তার হাত দুটি বানিয়ে নিয়েছে তারা যাকে আমরা বলি 'Pearl by the ounce' বা 'Seed Pearl' সেট কুদে কুদে মূর্ত্তা দিয়ে। পা দুটির রেলা তা আবরণীতে ঢাকা থাকে বলে পড়ে না কারো চোখে। আসলে, দু-হাত ও মুখটি ছাড়া দেহের কোন অংশই অনাবৃত নয় তার। তয়ের করা হয়েছে সেটিকে চন্দন কাঠ দিয়ে। গন্ধু বা চূড়া বিশিষ্ট স্তম্ভ মন্দিরটির বাইরের গায়ে ভিত থেকে চূড়া পর্যন্ত অসংখ্য কীলদ্বি। রয়েছে তাতে নানা রকমের বিগ্রহ। বেশির ভাগই তার বিভিন্ন রজা পাথর কুঁড়ে তৈরি বীভৎস দৈত্য আকৃতির। এই বড় দেউলটিকে ঘিরে রয়েছে চারিদিকে আরো কতক দেউল। সেগুলি বেশ ছোট ছোট। সেখানেও ঘুরে ঘুরে অল্পবয়স পূজা দেয় পুণ্যাতুররা। যারা রোগ নিরাময় বা ব্যবসা-বাণিজ্যের উন্নতিকল্পে কোন বিশেষ দেবতার কাছে মানত করেছে, নিয়ে যায় সেই বিশেষ দেব-দেউলে তার মূর্ত্তি কিংবা যে-বিশেষ বস্তু দেবতা তাদের দিয়েছেন বলে মনে করে তারই প্রতিকৃতি। (কেশব রাঈ-এর) মূর্ত্তিটিকে প্রতিদিন মাখানো হয় স্নগন্ধি তেল। ফলে বনে গেছে তার রঙ কুঁচকুঁচে কালো। তার ডান দিকটিতে রয়েছে বোন সোতোরা (সুভদ্রা)-র মূর্ত্তি। বায়ে, ডাই বলবদের (বলভদ্র)-এর মূর্ত্তি। দুটিই পাড়ানো ভল্লিমার এবং বেশভূষায় সাজানো। (প্রকৃত পক্ষে মাঝে সুভদ্রা, বামে কেশবরাঈ বা জগন্নাথ এবং ডাইনে বলভদ্র বা বলরাম)। আর, শ্রাব্ধ এই বিগ্রহটির স্মৃৎ ভাগে, কিছুটা বান্ধিক ঘেঁষে দেখা বাবে তার পত্নীর মূর্ত্তিটিকে। নাম তার কেমুই (সম্ভবতঃ কামিনী বা রুক্মিণী)। নিরেট সোঁমার তৈরি এ মূর্ত্তিটিও পাড়ানো ভল্লিমার। অস্ত্র তিনটি মূর্ত্তিই চন্দন কাঠের।

অস্ত্র দেউল দুটি বানানো হয়েছে বড় দেউলটির পুরোহিত প্রধান ও অস্ত্রান্ত পুরোহিতদের বাসের জন্য। এই পুরোহিত বা ব্রাহ্মণেরা সকলেই চলাক্বেদ্য করে নাজা মাখায়। অধিকাংশেরই মাথা কামানো। পোশাক বলতে সর্ববোট একখানি কাপড়। তাইই অধিক ভাবকের মতো কোমরে খিঁট লেগা, আধেক প্যাঁচ দিয়ে পারে জড়ানো। দেউলটির কান্নাই রয়েছে কবীর নামের জনৈক

সন্তের সমাধি গৃহ। তাকে গভীর শ্রদ্ধা করেন এরা (‘পঞ্চদশ শতাব্দীর শেষ দিকে আবির্ভূত হন এই সন্ত ও প্রসিদ্ধ কবি’)। একটি কথা জানাতে ভুলে গেছি এতক্ষণ। ষ্ঠ-সব বিগ্রহেব কথা বললাম সেগুলি যাতে প্রধান পুরোহিত নির্দিষ্ট বিশেষ কয়েকজন ব্রাহ্মণ ছাড়া আব কেউ ছুঁতে না পারে সেজন্য কিন্তু ভাকরি ঘেরা এক ধরনের বেদীর ওপব বসানো।

দশা ||

ভারতের চার প্রধান মন্দির প্রসঙ্গে বনারসের
মন্দির

জগন্নাথের পরই সারা ভারত মধ্যে সব থেকে প্রসিদ্ধ বনারসের মন্দিরটি এটিও গঙ্গার কূল বিবাজিত বলে গণ্য করা হয়ে থাকে সমান পবিত্র রূপে। এ মন্দিরের যে বৈশিষ্ট্যটি বেশি ক’রে চোখে পড়ে তা হল, মন্দিরটির দয়জা থেকে গঙ্গা পর্যন্ত নেমে গেছে ধাপ ধাপ লম্বা সিঁড়ি। মাঝে মাঝে এক একটি ধাপ চত্বরের মতোই চওড়া। রয়েছে তার পাশে অঙ্ককার-প্রায় ছোট ছোট কুঠুরি। এর কোনটি ব্রাহ্মণরা ব্যবহার করেন থাকার জন্য, কোনটি বাঁধা-বাড়ার জন্য। কেননা, অনান্যস্তে স্তব পাঠ ও মন্দিরে পূজা দেয়া সেরে ক’রে থাকে পৌত্তলিকরা অন্য কাউকে ছুঁতে না দিয়ে নিজের হাতেই নিজের বা কিছু রান্না বা রান্না। ভয়, অন্য কেউ ছুঁয়ে দিলে হয়ে যাবে তা অপবিত্র। এর চেয়েও বড় কথা তার বিশেষভাবে গঙ্গাজল পানে আগ্রহী। আগেই জানিয়েছি, তাদের বদ্ধমূল বিশ্বাস এ জল পান করলেই উবে যাবে তাদের সব অপকর্মের অপরাধ। প্রতিদিন দেখা যাবে, অগুণতি ব্রাহ্মণ এক বালতি মতো জল ধরে এমন আকারের মাটির কলসীতে ক’রে নদীটির নির্মলতম স্থানটি থেকে ভরে নিয়ে চলেছে তার জল। ওই ভরাট কলসীগুলি প্রধান পুরোহিতের কাছে আনা হলে তার নির্দেশে বাঁধা হয় তার মুখ তিন কি চার ভাঁজ দেয়া একখণ্ড আগুন রঙা মিহি কাপড় দিয়ে। তারপর দেয়া হয় তাতে তার মোহর ছাপ। কাঠের ছিলকার মতো সমতল ও সরু একটি ছড়ির (বাঁক) ডগায় ঝোলানো ছটি ছোট দড়ির এক একটিতে এক একটি কলসী ঝুলিয়ে ষ্ঠগুলি তখন করে নিয়ে চলে ব্রাহ্মণরা কখনো কখনো তিন চারশো কোশ অধি। তারপক্ষ বেচে দেয় সেগুলি।

নয়তো দরাজ হাতের পুরস্কারের আশায় উপহার দেয় বেছে বেছে বিরাট অবস্থাপন্নদের। কতক পৌত্তলিক ষে-কোন উৎসব কালে এবং বিশেষ ক'রে সন্তানদের বিবাহকালে ৪০০ কি ৫০০ ঐকু খরচ ক'বে কিনে পথস্ত পান করে এ জল। ইওবোপে আমবা যেমন হাইটপাক্রাস বা মালকত পান করি তেমনি ভোজের শেষে কেবল পান করা হয় তা এক কাপ কি দুকাপ যেমনটি বিতরণ করা গৃহস্বামীর ক্ষমতায় ফুলোয় সেই মতো। যে প্রধান কারণটি অন্য গঙ্গাজলের এত কদর তা হল, এ জল দূষিত হয় না কখনো, জয় দেয় না কোন বীজাণু কীটের। তবে, যে পরিমাণ মৃতদেহ নিয়মিত গঙ্গাগর্ভে ঠাই পায় তা স্মরণ ক'রে তাদের একথা বিশ্বাস করা উচিত হবে কিনা বলা বেশ শক্ত।

ফিরে আসি দেউলটির প্রসঙ্গে। এটির গডন শৈলীও অন্যান্য সব দেউলের মতোই। ক্রশের আকৃতি সম্পন্ন এবং চারটি বাহুই সমান। অনেকটা মিনারের মতোই মাঝ থেকে ওপর দিকে মাথা তুলেছে সুউচ্চ একটি চূড়া। তার অসংখ্য ভুজ শেষ পথস্ত মিশেছে গিয়ে একটি বিন্দুতে। এছাড়াও দেউলটির (চার বাহুর) প্রতিটি বাহু প্রান্তে রয়েছে আরো একটি ক'বে চূড়া। চড়া যায় লেগুলিতে বাইরের দিক থেকে। নীর্থ পর্বন্ত রয়েছে অনেকগুলি কুলঙ্গি, আছে কয়েকটি অলিন্দও। করা হয়েছে এগুলি মুক্ত বায়ু আহরণের সুবিধার জন্য। সমগ্র চূড়াটির গা জুড়ে খোদাই ভাস্কর্য রীতিতে স্থূলভাবে রূপায়িত করা হয়েছে বিভিন্ন ধরনের প্রাণীমূর্তি। এই মূল চূড়াটির নিচে, দেউলটির ঠিক মধ্যবিন্দুতে রয়েছে লাভ কি আট ফুট লম্বা ও পাঁচ কি ছফুট চওড়া টেবিল আকৃতির একটি বেদী। সামনের দিকটিতে তার দুটি সোপান। সোপান দুটির ওপরে বিছানো থাকে স্থলর কারুকার্যময় একটি আচ্ছাদনী। অহুষ্ঠাসের গুরুত্ব অহুসারে কখনো সেটি সোনার কখনো বা রেশমের। বেদীটির ওপর বিছানো থাকে সোনা বা রূপার কিংখাব বস্ত্র, নয়তো কোন স্থলর চিত্রিত বস্ত্র। দেউলটির বাইরে থেকেই দেখতে পাবেন আপনি এই বেদীর পুরে বিরাজমান বিগ্রহগুলিকে। এভাবে বিগ্রহগুলিকে স্থাপিত করার কারণ, এক বিশেষ সম্প্রদায় ছাড়া অন্য আর কোন সম্প্রদায়ের নারী ও মেয়েদের যেতে দেয়া হয় না দেউলটির ভেতরে, প্রণাম জানাতে হয় দেবতাদের বাইরে থেকেই। বিগ্রহগুলির মধ্যে একটি পাঁচ কি ছ ফুট উঁচু। দেখতে পাবেন না তার হাত-পা ধড় কোন কিছুই। মাথা আর ষাফটুই চোখে পড়বে বা। দেহের বাকি অংশ

বেদীটির নিচে ক্রমশঃ চওড়া একটি পোশাক দিয়ে ঢাকা। কখনো কখনো শোভা পায় তার গলায় সোনা, চুনি, মুক্তা বা পাথার দামী রত্নমালা। তন্ময় করা হয়েছে এ মূর্তি বইনমার্দো (বেগীমাধব)-এর সম্মানে তারই আদলে। ইনি অতীতকালের একজন বিরাট ও পবিত্র ব্যক্তি, প্রায়ই এদের মুখে শুনতে পাবেন উচ্চারিত হতে তার নাম। বেদীটির দক্ষিণ প্রান্তে দেখা যাবে একটি প্রাণীমূর্তি। ঠিক প্রাণী না বলে কাইমিয়ারা বা কাল্পনিক কিছুত জীব বলাই সঙ্গত। নিরেট সোনা দিয়ে গড়া আংশিক হাত, আংশিক ঘোড়া এবং আংশিক খচ্চর এই জীবটির নাম গরউ (গরুড়)। ব্রাহ্মণ ছাড়া আর কাউকেই যেতে দেয়া হয় না এটির কাছে। বলা হয়ে থাকে, ওই পবিত্র ব্যক্তি (বেগীমাধব বা বিষ্ণু) জীবিত থাকা কালে ব্যবহার করতেন একেই তার বাহন রূপে। দেউলটির প্রবেশ-পথে, প্রধান দ্বার ও মূল বেদীটির মাঝামাঝি এলাকায় বাদিক ঘেঁষে আরেকটি ছোট বেদী। দেবা যাবে তার ওপরে কালো মর্মরে তৈরি একটি বিগ্রহ। প্রায় দু'ফুট মতো উঁচু। দু'পা আড়াআড়ি ভাবে মুড়ে বসে আছেন তিনি। আমি যখন দেউলটিকে দেখতে যাই তখন এই মূর্তিটির বাদিকে বসে ছিল একটি ছোট্ট ছেলে। পুরোহিত প্রধানের পুত্র সে। যে-ই দর্শনের জন্তু সেখানে আসছিল ছুঁড়ে দিচ্ছিল তার দিকে ক্রমাল আকারের একখণ্ড কঁরে তাকতা কিংবা কিংখাব। সেটি দিয়ে মূর্তিটিকে মুছিয়ে দিয়ে ফিরিয়ে দিচ্ছিল তা আবার ছেলোট তার মালিককেই। কেউ কেউ ছুঁড়ে দিচ্ছিল প্রাকৃতিক অগ্নিক মূর্ত ছোট অগ্নির আকারের পুঁতির মালা (কুত্রাকের মালা)। এগুলি পৌত্তলিকরা গলায় দেয়, প্রার্থনা মন্ত্র পাঠ কালে তা পুনরাবৃত্তি কঁরে চলে-প্রতিটি পুঁতি ছুঁয়ে ছুঁয়ে। কেউবা ছুঁড়ে দিচ্ছিল প্রবাল বা হলুদরঙা অম্বরের মালা। কেউবা কল ও ফুল। যে-বা দিচ্ছিল তা-ই ছেলোট বিগ্রহটির অঙ্গে ছুঁইয়ে ও চুমু দেয়ার জন্তু তার মুখে ছুঁইয়ে ফিরিয়ে চলছিল আবার মালিককে। বিগ্রহটির নাম মূলী রায় (মূলীধর বা কৃষ্ণ)। সে মূল বেদীটির ওপর থাকা বিগ্রহটির ভাই। (বিশ্বের মন্দির রূপে প্রসিদ্ধ এই শিব মন্দিরটি ১৬৬২ অব্দে ধ্বংস করা হয় ঐরাজ্যের আদেশে। গড়া হয় তার পরিকল্পিত লেখানে পঞ্চগঙ্গা ঘাটের মন্দিরটি মন্দিরের মালমশলা দিয়েই। এ কারণে লেখকের দেয়া মন্দিরটির এই বিবরণ অজ্ঞি মূল্যবান।)

দেউলটির প্রধান প্রবেশদ্বারের নিচে বসে আছেন প্রধান ব্রাহ্মণদের

একজন। কাছে তার একটি বড় থালা ভরাট জলে গোলা হলদে রঙের কাথ। গরিব পৌত্তলিকদের প্রত্যেকেই একের পর আর দাঁড়াচ্ছিল গিয়ে তার স্তম্ভচিহ্নে। তিনিও ওই রঙ দিয়ে এঁকে দিচ্ছিলেন তাদের কপালে, দু চোখের মধ্য বিন্দু থেকে নাকের শেষ সীমা পর্যন্ত তিলক। এঁকে দিচ্ছিলেন দু বাছ আর বুকেও তা। যারা গঙ্গায় স্নান করেছে এই চিহ্নগুলি থেকেই চেনা যায় তাদের। যারা বাড়িবে ভেতর কুয়োর জলে বা নদী থেকে বয়ে আনা জলে স্নান করে, তাবা পুরোপুরি পবিত্র নয় বলে প্নিজের রঞ্জিত করতে পারে না এভাবে। এখানে উল্লেখযোগ্য, পৌত্তলিকরা তাদের বর্ণ বা জাত অনুসারে ভিন্ন ভিন্ন রঙে কাটে এই তিলক। মহামহিম মুঘল সম্রাটের রাজ্যে যারা হলুদ রঙ দিয়ে তিলক কাটে তারাই হল বর্ণশ্রেষ্ঠ এবং সব থেকে কম অপবিত্র। প্রাকৃতিক নিত্যকর্ম সমাধানের বেলা অন্তরা শুধু এক, পাত্র জল সঙ্গে নিয়েই তুই, তা দিয়েই নিজেদের ধোঁত করে তারা। কিন্তু এরা সেই সাথে নেবে সর্বদা এক মুঠো বালিও। প্রথমে তাই দিয়ে দেহ ঘষবে, তারপর করবে স্নান। যাতে তারা বলতে পারে তাদের দেহ পবিত্র, বেশন অপবিত্র কিছু নেই শরীরে লেগে এবং নিঃশয় চিন্তে ভাতের গরাস মুখে তুলতে পারে সেজন্তাই এত সব।

এই বড় দেউলটির পাশেই, গ্রীষ্ম ঋতুর মাঝামাঝি কালে যে দিকটি থেকে সূর্যাস্ত দেখা যায়, সেখানে বর্তমান একটি কলেজ গোত্রীয় বিদ্যালয়। মুঘল সাম্রাজ্য মধ্যে বর্তমান সব থেকে প্রতাপশালী পৌত্তলিক রাজ্য জয় সিংহ গড়ে দিয়েছেন এটি। ভদ্র পরিবারের সন্তানরা যাতে শিক্ষার সুযোগ পায় সেজন্ত। (পরে ১৬৯৩-এ বনারসের প্রসিদ্ধ মানমন্দিরটিও গড়েন তিনি)। রাজ্যের পুজুদের দেখলাম সেখানে। কয়েকজন ব্রাহ্মণের কাছে বিদ্যাচর্চা করে চলেছে তারা। এমন একটি ভাষায় লিখতে ও পড়তে শেখান তারা যেটি দেবার্চনা-কারী পুরোহিতদের ব্যবহারের জন্য সংরক্ষিত (সংরক্ষিত)। সাধারণ মানুষ কথাবার্তা বলে পুরোপুরি অন্ত এক ভাষায়। দেখার কোঁতুহল হতে ঢুকে পড়লাম কলেজটির প্রাঙ্গণে, তাকলাম ওপর দিকে। চোখে পড়ল, সৌখিন চারদিক ঘিরে বিস্তৃত ঘের বারান্দা। নিচেরটিতে বেশ কিছু অভিজাত ও অশুপতি ব্রাহ্মণ সন্তানদের সাথে বসে রয়েছে রাজকুমার ছন্দন, খড়ি দিয়ে ঘেঁষের ওপরে কবে চলেছে মনে হল গণিতেরই কিছু একটা। আমাকে দেখে রাজকুমাররা লোক পাঠালে আমার পরিচয় জানানোর জন্যে। যখন জনলে আমি একজন

করাসা, জানালে ওপরে আসার আমন্ত্রণ। যেতে, ইংরোপ সম্পর্কে নানা প্রশ্ন করলে আমাকে, বিশেষ করে ফ্রান্স সম্পর্কে। ছুটি ঘোব ছিল ব্রাহ্মণদের একজনের কাছে, ডাচরা দিয়েছিলেন তাকে। 'ফ্রান্স কোথায় দেখিয়ে দিলাম তাতে। কিছুক্ষণ এ জাতীয় কথাবার্তা, চলার পর খেতে দিলে তারা আমায় পাণ। বিদায় নেয়ার আগে ব্রাহ্মণদের কাছে জানতে চাইলাম কখন এলে খোলা পাওয়া যাবে মন্দিরটিকে। তারা অস্বস্তি করে বললেন আমায় পরদিন ভোরে শ্রীধোদয়ের সামান্য আগে আসার জন্য। আমিও অন্যথা করলাম না তার। এলাম প্রবেশ পথের বাদিকে গড়া বাজার মন্দিরটিকে দর্শনের জন্য। দ্বারের স্নমুখভাগে একটি স্তম্ভশোভিত মূর্তি-মণ্ডপ। পুরুষ, মহিলা, শিশু মিলিয়ে বহুলোক ইতিমধ্যে সেখানে জমা হয়ে করে চলছিল মন্দির-দ্বার খোলার অপেক্ষা। যখন মণ্ডপ উপচে প্রাক্কণের কিছু অংশ ভরে গেল, তখন উপস্থিত হলেন আটজন ব্রাহ্মণ। প্রত্যেকের হাতে একটি করে ধুতি। চারজন করে দাঁড়িয়ে গেলেন মন্দির-দ্বারের দুপাশে। খোল ও অন্যান্য বাজনার তুমুল হট্ট-গীতি সহ এলেন তার পিছু পিছু আরো বহু ব্রাহ্মণ। প্রবাণতম দুজন সুরেলা কণ্ঠে জুড়ে দিলেন স্তবপাঠ। তাদের বিরতির ফাঁকে ফাঁকে সমবেত সকলে আবৃত্তি করে চলল তা। চলছিল সেই সঙ্গে বাজনাও। প্রত্যেক ব্রাহ্মণের হাতেই ময়ূরের পালকে তৈরি কিংবা অস্ত্র কোন না কোন রকমের একটি করে মাছি তাড়ানোর পাখা। মন্দির-দ্বার খোলা হবার পর ঐ সব কীট-পতঙ্গরা দেবতাকে যাতে বিরক্ত করতে না পারে সেজন্যই আর কি। চলল ঠায় আধঘণ্টা ধরে এই গান-বাজনা, পাখার বাতাস। প্রবীণ-ব্রাহ্মণ স্তোত্র সাঙ্গ করে ছুটি বড় কাঁসের ছোট কাঠের মণ্ডর দিয়ে বা মারলেন তিন তিনবার। খোলার জন্য মন্দিরের দরজায় এবার আওয়াজ তুলল অন্যরা। ছ জন ব্রাহ্মণ দিলেন ভেতর থেকে দয়ঙ্কা খুলে। সরিয়ে দেয়া হল পর্দা। ৭-৮ পা ভেতরে একটি বেদী ওপর বিরাজিত দেবতার অবয়ব উদ্ভাসিত হল চোখের স্নমুখে এবার। বিগ্রহটির নাম রাম-কম (প্রকৃতপক্ষে অন্নপূর্ণা), ইনি মোরলা রামের বোন। তার ডান কোলে একটি শিশু। কিউপিড বা শিশু অনন্দের মতোই আকার। ইনি হলেন দেবতা লক্ষী। বা কোলে আরেকটি শিশু কন্যা। ইনি হলেন দেবী সাতা (সব্বভী)। উপস্থিত দর্শকরা সাথে সাথে কপালে দু হাত ঠেকিয়ে ভূমিস্পর্শিত হয়ে প্রণিপাত

জানাল তিন তিনবার। তারপর খাড়া হয়ে ছুঁড়ে দিল সঙ্গে নিয়ে আলা পুষ্প ও মালা। ব্রাহ্মণরা সেগুলি বিগ্রহকে অর্পণ করে কিরিয়ে দিলে আবার দর্শকদের। নটি শিখায়ুক্ত একটি প্রদীপ হাতে নিয়ে বৌদ্ধ স্তম্ভে দাঁড়িয়ে সেটি বিগ্রহের প্রতি নাচিয়ে চললেন এক বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ। মাঝে মাঝে ছড়িয়ে চললেন প্রদীপটির শিখায় কোন এক ধরনের ধুনো। এসব অহুষ্ঠান স্থায়ী হল প্রায় এক ঘণ্টা। এরপর ফিরে গেল সবাই, বদ্ধ হল মন্দিরের দুয়াব। উপস্থিত পুজার্থীদের মধ্যে অতনেকেই নিবেদন করল দেবীকে চাল, ময়দা, ঘি, তেল, দুধ প্রভৃতি। ব্রাহ্মণরা হাতছাড়া করলেন না তার কিছুই। এই বিগ্রহটি এক নারী-দেবতার বলে মহিলারা সকলেই তার ভক্ত। এ জগ্রেই সব সময়ে হয়ে থাকে এ মন্দিরটিতে মহিলা ও শিশুদের এত ভিড়।

বড় দেউল থেকে এ বিগ্রহটিকে সরিয়ে এনে নিজের গড়া দেউলে স্থাপনা করার জন্য ব্রাহ্মণদের উপহার এবং গরিবদের দান হিসাবে ব্যয় করেছেন রাজা পাঁচ লক্ষ টাকারও ওপর।

সড়কটির যে দিকটিতে এই মহাবিড়ালয় ঠিক তার বিপরীত দিকে রয়েছে রিচোর দাস (রংছোড় দাস) নামের আরেকটি দেউল। ভেতরে থাকা প্রধান বিগ্রহটির নামানুসারেই এ নাম দেউলটির। নিচের দিকে ছোট আরেকটি বৌদ্ধ দেউলে রয়েছে আরো একটি বিগ্রহ। সেটি এই রংছোড় দাসের ভাই গোপাল দাস (গোপাল)-এর। (রংছোড় দাস ও গোপাল কৃষ্ণের দুই ভিন্ন রূপ)। পাথর বা কাঠ দিয়ে গড়া মুখ দুটিই বা দেখা যায় এ দুই বিগ্রহের। রঙটি তাদের ভুবো কালির মতোই কালো। রাজার দেউল মধ্যে থাকা রাম-কম (অন্নপূর্ণা)-এর মূর্তিটির হুঁচোখে বসানো রয়েছে দুটি ছুরি। গলায় বিরাট একটি মুক্তার হাব। মাথার ওপরকার চাঁদোয়াটি ধরে রেখেছে চারটি রূপায় স্তম্ভ।

বনারল থেকে উত্তর দিকে আট দিনের পথ এগিয়ে গেলে দেখা পাওয়া যাবে এক পার্বত্য অঞ্চলের। মাঝে মাঝে তার স্তম্ভের সমতল ভূমি। কোন কোনটি দু-তিন কোশ পর্যন্ত চওড়া। এই সমতল এলাকাগুলি অতি উর্বরা। ফলে সেখানে চাল, গম ও নানা ধরনের শাক-সবজী তত্ত্বি-ভরকারী। কিন্তু সইতে হয় স্থানীয় অধিবাসীদের হাতির নিদারুণ উপদ্রব (তৃতীয় পর্ব, চোদ্দ পরিচ্ছেদ দেখুন)। সবজী ও ফসলের এক বিরাট অংশ চলে যায় তাদের

পেটেই। কোন সরাই না থাকার দরুন বশিক ও বাজ্রীদলকে রাত কাটতে হয় মুক্ত আকাশের নিচে। হাতির উপগ্রহ আটকানোর জন্ত সারা রাত কাটাতে হয় তাদের অতি তটস্থ হয়ে। স্বযোগ পেলেই লুটে নেবে নয়তো সব খাঙসামগ্রী।

একটি দেউল রয়েছে এ অঞ্চলটিতেও। যেমন হুন্দর তার গড়ন, তেমনি প্রাচীন। দেউলটির ভেতর ও বাইরেব গা ছুড়ে রয়েছে শুধু অসংখ্য নারী-মূর্তির কান্ড। পুরুষরা কখনো যায় না পূজো দিতে সেখানে। এজন্য নাম সেটির নারীদের দেউল। মাঝে তার রয়েছে অল্প সব দেউলের মতোই একটি বেদী। বিরাজিত তার ওপরে নিরেট সোনায় গড়া চার ফুট উঁচু একটি নারীমূর্তি। দাঁড়িয়ে থাকা ভজিমায় এই নারী দেবতার নাম রাম-মরিয়ন (রাম নারায়ণ বা রামের মূর্তি এটি, কোন দেবীমূর্তি নয়)। তার ডান-দিকে রয়েছে একটি শিশুমূর্তি। নিরেট রূপায় গড়া ও দু ফুট মতো উঁচু। বলা হয়ে থাকে, এই মহিলাটি যাপন করতেন তপস্বিনীর জীবন। এই শিশুটিকে ব্রাহ্মণরা দিয়ে যাদ তার কাছে ধর্মশাস্ত্র ও সং জীবনচর্চা শিক্ষা দেয়ার জন্ত। তিন-চার বছর মহিলার কাছে বাস করে সেই অল্পকাল মধ্যেই শিশুটি এরূপ বুদ্ধিমান ও বিজ্ঞা-পারদর্শী হয়ে উঠল যে দেশের প্রত্যেক রাজাই ব্যগ্র হয়ে উঠলেন তাকে কাছে নিয়ে রাখতে। শেষ পর্যন্ত কোন এক রাজা রাতের অন্ধকারে হরণ ক'বে নিয়ে গেল তাকে। তারপর আর দেখা মেলেনি তার। নারী মূর্তিটির বাঁদিকে বেদীর নিচে রয়েছে একটি বৃদ্ধের মূর্তি। বলা হয়, সে ছিল রাম মরিয়ন ও ঐ শিশুটির সেবক। এই বিগ্রহটির প্রতি ব্রাহ্মণরা অতি প্রজ্ঞা পয়ারণ। বছরে একবার করে আসেন তারা এখানে পূজা দিতে। এবং একটি বিশেষ দিনে। সে দিনটি হল নভেম্বর মাসের জরুপক্ষের প্রথম দিন। কেননা, এ দেউলটি খোলা থাকে শুধু পূর্ণিমার দিনই। মাঝের পনের দিন ধরে নারী ও পুরুষ পুণ্যার্থীরা করে চলে মাঝে মাঝে উপবাস। করে প্রতিদিন তিনবার করে স্নান। দেহ-মাথা না কামিয়ে চুলগুলি ঝরিয়ে কেলে এক ধরনের মাটি ঘষে ঘষে।

এগার ॥ ভারতের চার প্রধান মন্দির প্রসঙ্গে মথুরা ও তিরুপতির মন্দির

জগন্নাথ ও বনারসের পর যে মন্দিরটি সব থেকে শ্রদ্ধাভাজন সেটি হল মূত্রা (মথুরা)। দিল্লী যাবার সড়কের ওপর আগ্রা থেকে ১৮ কোশের মতো দূরে এটির অবস্থান। সারা ভারতবর্ষের মহার্ঘ্য সৌধগুলির মধ্যে এটি একটি। তীর্থ-পিপাসুদের শ্রোতও এখানেই সবচেয়ে বেশি ছিল এক সময়ে। কিন্তু এখন কদাচিত দেখা যায় কাউকে। যমুনা নদীটি আগে বয়ে যেত এই মন্দিরটির পাশ দিয়ে। (এ বিবরণ প্রমাণিত হয় না সঠিক বলে। অতি সুদূর অতীতে যমুনা ওই মন্দিরটির কাছ ঘেঁষে বয়ে চলার প্রমাণ পাওয়া গেলেও ঐতিহাসিক কাল মধ্যে তার গতিপথ মন্দিরের কাছ ঘেঁষে ছিল না)। বর্তমানে গতিপথের পরিবর্তন ঘটিয়ে সরে গেছে প্রায় আধ কোশ দূরে। ফলে পৌত্তলিকদের কাছে ধীরে ধীরে কমে গেছে এর আকর্ষণ। কেননা, নদীতে স্নান করে মন্দিরে পৌঁছতে প্রচুর সময় নেয় বর্তমানে। এরূপ দীর্ঘ পথ পাড়ি দিতে গিয়ে আশঙ্কা থাকে এমন কোন কিছুই মুখোমুখি হবার যা অপবিত্র, নোংরা করে তুলতে পারে তাদের দেহ। মন্দিরটি বেশ বড় আকারের হলেও গড়া হয়েছে সেটিকে একটি নিচু এলাকায়। এজ্ঞা চোখে পড়ে না সেটি পাঁচ-ছ কোশের বেশি দূর থেকে। তাও মন্দিরটি অতি উঁচু হবার জ্ঞাই যা। দেখতেও অতি নয়ন-মনোহর। যে-সব পাথর দিয়ে গড়া হয়েছে এটিকে সেগুলি লাল রঙ, মেলে তা আগ্রার কাছে থাকা একটি বড় পাথর খনি থেকে। আমাদের স্নেট পাথরের মতো ফালি করা চলে এগুলিকে। লম্বায় পনের ফুট, পাঁশে ন-দশ ফুট হলেও পুরু নয় কিন্তু ছ আঙুলের বেশি। তার মানে পাথর কাটালীরা প্রয়োজন মতো আকারে ফালি করে নেয় এগুলিকে। তৈরি করা হয় এগুলি দিয়ে স্তম্ভের স্তম্ভও। আগ্রার দুর্গ, জহানাবাদের ঘের দেয়ালগুলি, রাজপ্রাসাদ, দুটি মসজিদ ও বড় বড় আমীরদের কতক বাড়ি তৈরি করা হয়েছে এ পাথর দিয়েই।

কিরে বাই মন্দিরটির বর্ণনায়। কাটা পাথর দিয়ে বাধানো বিশাল এক

আটকোণা উঁচু চত্বরের ওপর তোলা হয়েছে মন্দিরটিকে। চত্বরটির খাড়া দেয়ালের গায়ে খোদাই ভাস্কর্য রীতিতে রূপায়িত হয়েছে দুই সারি প্রাণীচিত্র। প্রধানত: বানরের। একটি সারি ভূমিপৃষ্ঠ থেকে দু'ফুট উঁচুতে, অন্যটি চত্বর-পৃষ্ঠ থেকে দু'ফুট নিচে। দু'ফুট চওড়া, প্রতিটি পনের কি বোল ধাপের ছুটি সিঁড়ি বেয়ে তবেই পৌছন যায় চত্বরটিতে। ফলে, পাশাপাশি একজনের বেশি ওঠার উপায় নেই। এই সিঁড়ি দুটির একটি দিয়ে পৌছন যায় মন্দিরটির প্রধান কটকের স্তম্ভে, অন্যটি দিয়ে মন্দিরটি পিছনে। মন্দিরটি বড় জোব চত্বরটির মাথা জুড়ে বিরাজিত, বাকি স্তম্ভ প্রাঙ্গণ। অন্যান্য মন্দিরগুলির মতো এটিও ক্রশেব আদলে গড়া। ঠিক মাঝ থেকে মাথা ভুলেছে স্তম্ভ চূড়া। দু'পাশে তার কিছুটা খাটো আকারের আরো ছুটি চূড়া। সৌদটির বাইরের গা জুড়ে তল থেকে মাথা পর্যন্ত শোভা পাচ্ছে পাথর কুঁদে তৈরি ভেড়া, বানর, প্রভৃতি অসংখ্য প্রাণীমূর্তি। রয়েছে চারিদিকে তার অনেক কুলঙ্গি। সেগুলি জুড়ে বিরাজিত বিভিন্ন দানবাকৃতি মূর্তি। নতিনটি চূড়াতেই তল থেকে মাথা পর্যন্ত কিছুদূর অন্তর অন্তর পাঁচ কি ছ'ফুট লম্বা জানালা। সাথে একটি ক'বে অলিন্দার মতো, বলতে পারে সেখানে জনা চারেক। মাথায় তার একটি ক'বে চন্দ্রাতপ। কতক চন্দ্রাতপ চার স্তম্ভের ওপর, কতক আবার আট স্তম্ভের ওপর। শেষেরটির বেলা রয়েছে অবশ্য পাশাপাশি ছুটি ক'বে অলিন্দ, রয়েছে দুয়ের মধ্যে ষোণাষোণ। চূড়াগুলির গায়েও অনেকগুলি কুলঙ্গি, রয়েছে সেখানেও দানবাকৃতি সব মূর্তি। কোনটির চার হাত, কোনটির বা চার পা। কারো ধড়টি পশুর, মুণ্ডটি মাহুশেব। রয়েছে শিঙা ও পায়ের কাছে কুণ্ডলী পাকানো স্তম্ভ লেজ। এ ছাড়াও দেখা বাবে অসংখ্য বানর মূর্তি। এত অগুণতি কদাকার মূর্তি একসঙ্গে দেখা বীতিমতো এক অসহ ব্যাপার। মন্দিরটির দরজা মাত্র একটিই এবং উঁচু সেটি। দু'দিকে তার অনেকগুলি স্তম্ভ, মানব ও দানব মূর্তি। মন্দির গর্ভে বাবার দুয়ার মুখটি পাঁচ-ছ'ইঞ্চি ব্যালের পাথর স্তম্ভ দিয়ে জাকরি কাটা। নেই তাই ভেতরে ঢোকান উপায়। প্রধান ব্রাহ্মণরা যান সেখানে একটি গোপন দ্বারপথ দিয়ে। সেটি যে কোথায়, পেলাম না তা খুঁজে। সেখানে উপস্থিত কতক ব্রাহ্মণকে তখন জিজ্ঞাসা করলাম, মহান রাম রাম অর্থাৎ প্রধান বিগ্রহটিকে একবার দেখার সুযোগ পেতে পারি কিনা? উত্তর দিলে, যদি আমি কিছু দিতে রাজ্য থাকি তাহলে উৎসবের কাছ থেকে

অনুমতি আনার চেষ্টা করবে তারা। তাদের হাতে দুটি টাকা গুঁজে দিতেই ছুটল তারা সেজন্ত সঙ্গে সঙ্গে। আশ্চর্য্যে অপেক্ষা করতে হল না, এমন সময় ভেতর থেকে খুলে দিল ব্রাহ্মণবা আকরিত্ব মাঝখানে থাকা একটি দরজা। সেখান থেকে তাকিয়ে দেখি, দরজা থেকে ১৫ কি ১৬ ফুট মতো দূরে সোনা ও রূপোর পুরনো কিংখাব দিয়ে ঢাকা, একটি বর্গাকার বেদীর ওপর রয়েছে রাম রাম নামের সেই প্রসিদ্ধ বিগ্রহটি (কেশব বা কৃষ্ণের মূর্তি)। দেখা যাচ্ছে শুধু যা মুখটিই তার। তৈরি, কালো মর্মর দিয়ে। চোখে বলালো রয়েছে মনে হল দুটি চুনি। গলা থেকে পা পর্যন্ত অবশিষ্ট দেহ কারুকার্য শোভিত লাল রঙা ভেলভেটের পোশাক দিয়ে ঢাকা। চোখে পড়ল না বাহু দুটি। পাশে তার দু ফুট মতো উঁচু আরো দুটি বিগ্রহ। ওই একই ভাবে সাজানো। তবে তাদের মুখগুলি কংসা, নাম বিছোর। এই মন্দিরটিতে ১৫ কি ১৬ ফুট বর্গাকার, ১২ থেকে ১৫ ফুট মতো উঁচু একটি বস্ত্রও দেখার সুযোগ হল আমার। বিভিন্ন ধরনের দানবমূর্তি আঁকা একটি চিত্রিত বস্ত্র দিয়ে সেটি ঢাকা। চারটি ছোট চাকার ওপর দাঁড়িয়ে সেটি। আমায় বলা হল, এটি একটি যান (যথ)। উৎসবের দিনগুলিতে এটিতে চড়ানো হয়ে থাকে মহা-দেবতাকে। যান তিনি তখন অন্ত্যস্ত দেবতাদের সঙ্গে দেখা-সাক্ষাতের জন্য প্রধান উৎসবের দিনে জনসাধারণ নিয়ে যায় এটিতে করে তাকে নদীঘাটে।

চতুর্থ মন্দিরটি হল তিরুপতির-টি। এটি কয়মণ্ডল উপকূল ও কুমারিকা অন্তরীপের দিকে থাকা কর্ণাটক প্রদেশে। নবাব মীর জুমলার সাথে সাক্ষাতের জন্য মহলিপত্তম থেকে গন্তিকোট যাবার বেলা যাই এটিকে দর্শন করার জন্য। বড় মন্দির একটি। তাকে ঘিরে আবার বেশ কিছু ছোট ছোট মন্দির এবং ব্রাহ্মণদের অশুণতি বাসস্থলী। সব মিলিয়ে একটি শহরের মতোই চেহারা। রয়েছে অনেকগুলি পুকুর এর চারদিকে। ছুঁমার্গ এত গভীর যে কোন ব্রাহ্মণ ভুলে এনে না দিলে কোন পথচারীই জল নিতে সাহস করে না সেগুলি থেকে।

বার ॥ পৌত্তলিকদের তীর্থ-ভ্রমণ

মুঘল সাম্রাজ্য ও গঙ্গানদীর দুপাশে থাকা অসংখ্য রাজাদের রাজ্যে বাস করে চলা প্রত্যেক পৌত্তলিকই অন্ততঃ পক্ষে একবারটি তীর্থ করবে জীবনে। যাবে তার মনের ভক্তি-ভ্রদ্ধা নিবেদন করতে ইতিপূর্বে বলা চাবটি মন্দিরের কোন না কোন একটিতে নেহাৎ। বেশির ভাগ ক্ষেত্রেই জগন্নাথের মন্দিরটিতে। যেহেতু এটিই হল প্রধান ও সর্বাধিক মান্য। ব্রাহ্মণ ও অবস্থাপন্নরা যান একবারটির বেশি। কেউ যান চার বছর পর পর। কেউ বা ছ বা আট বছর অন্তর। এ সময়ে ডুলিতে চাপিয়ে নিয়ে চলেন তারা নিজের মন্দির দেবতা ও (তার সেবক) ব্রাহ্মণদেরও। এগোন তারা শোভাযাত্রা সহ, ঘে-মন্দিরটি প্রতি বেশি আকর্ষণ, সেটির দিকে। আর শুরুতেই বলেছি, বেশির ভাগ ক্ষেত্রেই যান তারা জগন্নাথের মন্দিরটিতে। কিংবা বনারসের মন্দিরটিতে। কেননা, দুটিই তাদের পবন প্রদেয় নদী গঙ্গার কূলে (জগন্নাথ মন্দিরের অবস্থান সম্পর্কে ট্যাভারনিয়ারের ধারণা বা সংগৃহীত সংবাদ যে ভুল আগেই বলেছি তা)।

এইসব তীর্থযাত্রা ইওরোপবাসীদের মতো করা হয় না একা বি জনা দুই মিলে। একটি শহর বা গুটি কয়েক গ্রামের সব তীর্থ-পিপাসু চলেন একত্রিত হয়ে, দল বেঁধে। ঘে-সব তীর্থযাত্রী গরীব, আসে বহু দূর থেকে, এমনকি তিন-চারশ কোশ পাড়ি দিয়ে, পারেনা অনেক সময় তারা সারা জীবনের সঞ্চয় দিয়েও পথ খরচা মেটাতে। ধনীরা সাহায্য করে তাদের। একপ দানের জন্য বহু সময়ে অতি বিপুল অর্থ খরচ করেন তারা। চলেন প্রত্যেকে আপন পদমর্দা ও সংস্থান অহুসারে। কেউ কেউ পালকী বা ডুলিতে। অন্য কতক শকটে বা বহলে। গরিবদের ভেতর কেউ পায়ে হেঁটে, কেউবা খাঁড়ের পিঠে চেপে। যা কাঁখে করে বয়ে নিয়ে চলে তার শিশু সন্তানকে, বাপ বয়ে নিয়ে চলে রাসার সাজ সজ্জায়।

বড় দেবতাকে ভ্রদ্ধা নিবেদন করে আসার জন্য নিয়ে যান তারা গৃহদেবতা বা স্থানীয় দেবতাকে রূপায় ঝালর দেয়া সোনার কিংখাব ঢাকা হুগুজিত পালকীতে চাপিয়ে সারা পথ। নিচে পাতা থাকে গদি, মাথার পায়ে কুইয়ের

কাছটিতে বালিশ। ঠিক যেমনটি দেখা যায় আমাদের সমাধি-সৌধগুলিতে মৃতের পুস্তলিকার ক্ষেত্রে। ব্রাহ্মণরা দল মধ্যো থাকা অতি বিশিষ্ট ব্যক্তিদের বিতরণ করে সোনা ও রূপার পাত মোড়া সাত-আট ফুট দীর্ঘ দণ্ডযুক্ত পাখা। পালকীর মতো একই ধরনের কিংখাব দিয়ে মোড়া দু-তিন ফুট ব্যাসের এই পাখাটি দণ্ডের মাথায় লাগানো থাকে ঠিক ভাটি-তে ব্যবহৃত বেলচার মতো করে। ঘেরা থাকে পাখাটি ময়ূরের পালক দিয়ে। ফলে, করা যায় তা দিয়ে জোর বাতাস। অনেক সময় বাঁজনার শব্দ জাগানোর জন্য বাঁধা থাকে তার সঙ্গে ঘুটিও। বিগ্রহের মুখ থেকে মন্দির তাড়ানোর জন্য সাধারণতঃ নিয়ে চলা হয় এরকম পাঁচ-ছটি পাখা। যারা এগুলি বয়ে নিয়ে চলে তারা পালকী বাহকদের মতো কিছুক্ষণ অন্তর অন্তর পালা বদল করে অন্যদেরও এই মহান সেবা করার সুযোগ দেয়ার জন্য। ব্যাপারটি স্যাক্সন ও জার্মানীর বহু অঞ্চলে চালু থাকা প্রথাটির চেয়ে বেশি আশ্চর্য নয় কিছু। সেখানে, গ্রীষ্মকালে গীর্জায় কোন মৃত ব্যক্তির শেষ কৃত্য করে চলা কালে শবাধারে উন্মুক্তভাবে শায়িত শব দেহটিকে করে চলে কেউ না কেউ মাছিকে দূরে হাঁটিয়ে রাখার জন্য সর্বক্ষণ বাতাস। মৃতদেহের স্পর্শাহুভূতি কোন অংশেই বেশি নয় একটি বিগ্রহের চেয়ে।

১৬৫৩ অব্দে M. d' Ardiliere-র সঙ্গে যখন আমি গোলকুণ্ডা থেকে সুরাট ফিরছি, পথে দৌলতাবাদের কাছে দেখা পেলাম এরকম একটি শোভাযাত্রার। পুরুষ-মহিলা-শিশু মিলে চলেছে দুহাজারেরও বেশি লোক। এসেছে সবাই ভক্তের (সিন্দ) দিক থেকে তাদের বিগ্রহ সহ। বয়ে নিয়ে চলেছে সেটিকে মহার্ঘ পালকীতে করে। খাবে তিরুপতির মন্দিরের বড় দেবতার কাছে। বিগ্রহটি শোয়ানো রয়েছে টকটকে লাল রঙা মখমলের গদিতে। আচ্ছাদনী এবং তাকিয়াগুলিও ওই একই কাপড়ের। যে বাঁশ বা দণ্ডের সাহায্যে পালকীটি বয়ে চলা হচ্ছে সেগুলি সোনা ও রূপার কিংখাব দিয়ে মোড়া। ব্রাহ্মণ ছাড়া অন্য কারো তার কাছে ঘেঁষা নিষেধ। দাঁড়িল থেকে দেখলাম অদৃশ্য হতে এই দীর্ঘ শোভাযাত্রাটিকে। গভীর মায়া হল এই সব হতভাগ্যদের অন্ধত্বের বহু দেখে।

তের ॥ পৌত্তলিকদের বিভিন্ন আচার অনুষ্ঠান

ব্রাহ্মণদের গভীর দখল রয়েছে, জ্যোতিষের ওপর। জনসাধারণকে নির্ভুল ভাবে জানিয়ে দেয়ার ক্ষমতা রাখে তাবা চন্দ্র ও সূর্যগ্রহণের দিনক্ষণ। বাঙলা রাজ্যের একটি শহর পাটনায় ১৬৬৬-র দোসরা ঢুলাই পরাচ্ছ একটায় প্রত্যক্ষ করা গেল এক সূর্যগ্রহণ দৃশ্য। বিভিন্ন দিক থেকে যেকোন অশুভগতি নর-নারী-শিশু গদায় স্নান করার জন্ত এল সে জমজমাট দৃশ্য অভিজুত হয়ে দেখাব মতো। এই স্নানপর্ব শুরু করতে হয় তাদেব গ্রহণ প্রত্যক্ষ হবার তিনদিন আগে থেকে। এই দিন কটি দিবা-রাত্রি কাটায় তাবা গদায় কুলে।

দুখ মিঠাই ও চালের বিভিন্ন প্রকার পদ তৈরি ক'রে গদায় নিক্ষেপ করে তা মাছ ও কুমৌরদেব খাবার জন্ত। ব্রাহ্মণরা সময় নির্দেশ করা মাত্র, যে-কোন ধরনের সূর্য বা চন্দ্রগ্রহণই হোক না কেন, ভেঙে ফেলে পৌত্তলিকরা ঘরকন্নার কাজে ব্যবহৃত যা কিছু মাটির হাঁড়ি কলসী। ফলে সারা শহর জুড়ে শোনা যায় সেই ভাজার কানফাটা আওয়াজ।

প্রত্যেক ব্রাহ্মণের কাছেই রয়েছে তার জাহ্ন-পুঁথি (পাকি ও জ্যোতিষিক গণনার পুঁথি)। দেখা যাবে তার মধ্যে বেশ কিছু বৃত্ত, অর্ধবৃত্ত, বর্গক্ষেত্র, ত্রিভুজ ও আরো নানা প্রকার জ্যামিতিক নকশা। মাটির ওপর বিভিন্ন রকমের নকশা ও আঁক কবে যেই তারা জেনে খায় পরম লগ্ন আগন্ত অমনি জোরে চীৎকার তুলে নির্দেশ দেয়, জনসাধারণকে গদায় খাত্ত নিক্ষেপের জন্তে। শুরু ক'রে দেয় ঢাক-ঢোল-কঁালব-ঘটা-করতালের হট্ট-নিমাদ। খাত্ত নিক্ষেপ সাজ হবার পরে পরেই শুরু হয়ে যায় সকলের দেহ মার্জনা ও স্নানের পালা। যতক্ষণ না গ্রহণ শেষ হয় চলতে থাকে তা। এ সময়কার গ্রহণ যোগ পড়েছিল বর্ষা ঋতু পার হয়ে বাবার পর। তাই গদায় বুকে স্বভাবতই তখন অগভীর জল। শহরের ডাইনে-বীয়ে তিন কোশ দূর পর্যন্ত গদায় সারা বুক জুড়ে চোখ পড়ল শুধু জলের ওপরে জেগে থাকা মাছেরের মুখ। ব্রাহ্মণরা কিন্তু রয়ে গেল সব ভাড়াতেই। ক'রে চলছিল, বাদেব কাছে বেশি পাবার আশা সেই সব ধনী পুণ্যার্থীদের গা মুছেছে, শুকনো কৃপাণ্ড মুগিরে দিতে লাহাধ্য। তারপর বলল গিরে তারা একটি

কিশেৰ স্থানে চেয়াৰে। সে জায়গাটিতে জমা কৰেছিল বিশিষ্ট খনী পোতলিকৰা
 ৭চুৰ চাল, ভাৰতীয় অজ্ঞান দানা-শস্ত, বিভিন্ন বকমেৰ শাক-সবজী ও সেই সাধে
 ছুখ, ঘি, চিনি, ময়দা ও কাঠ। প্ৰতিটি চেয়াৰেৰ সামনে ক'ৰে নিল ব্ৰাহ্মণৰা পাচ
 কি ছ' ফুট বৰ্গাকার পৰিমিত স্থান একেবাৰে তকতকে পৰিষ্কাৰ। তাৰপৰ একাটি
 বড় খালাৰ মধ্য থাকি হলুদ ৰাজ কাথের মধ্য গোবৰ মিশিয়ে তাই দিয়ে লিপে
 নিলে জায়গাটিকে। পাছে কোন পিপড়ে টিপড়ে সেখানে আসে ও পুড়ে মৰে
 এই ভয় দূব কৰাৰ জন্য আকুণিক। সম্ভবপৰ হলে তারা তাদের অস্থানাদি
 সম্পন্ন কৰে কাঠনা জালিয়েই। বাধাৰ জুৰী ব্যবহাৰ কৰে সাধাৰণতঃ শুকনো
 গোবৰ বা ঘুঁটে। যখন কাঠ ব্যবহাৰে বাধ্য হন, সতৰ্কতাৰ সঙ্গ দেখে নেন কোন
 কাট-পতল বা তাৰ শুক বয়ে গেছে কিনা তাৰ মধ্য। কেননা, আগেই বলেছি
 তারা মানবাস্থাৰ বিভিন্ন প্ৰাণীদেহেই জন্মান্তরে বিশ্বাসী। তাৰ বুল, কীট-পতল
 ৰূপে জন্ম নেয়া নিজের কোন আত্মীয়-স্বজনকেই পাছে পুড়িয়ে মাৰে এই ভয়েই
 এত সতৰ্কতা। যে স্থানটি এতক্ষণ তারা সমস্তে পৰিষ্কাৰ কৰে নিল, আঁকল
 এবাৰ তাৰ ওপৰে নকশা। ত্ৰিভুজ, অৰ্ধ-ত্ৰিভুজ, বৃত্তাভাগ, অৰ্ধ-বৃত্তাভাগ ইত্যাদি
 নানা ধৰনের শুঁড়ো চক দিয়ে। ৰাখল প্ৰতিটি নকশাৰ ওপৰে হুঁতিন খানি
 ক'ৰে গাছের টুকৰো ছোট ডাল এবং একটুখানি ক'ৰে গোবৰ। পাছে ডাল-
 গুলিতে কোন পোকা-মাকড় থাকে তাই সেখানে ৰাখি আগৈ ডাল ক'ৰে গা
 মেজে নিল তার। তাৰপৰ ডালগুলিৰ কোনটিৰ ওপৰ ৰাখল গম, কোনটিৰ
 ওপৰ চাল, বা অল্প কোন শাক-সবজী। মোটকথা, সেখানে জমা প্ৰতিটি খাদ্য
 উপকরণই ৰাখল ঐভাবে কাঠের ওপৰ একটু একটু ক'ৰে। প্ৰতিটি তুষেৰ
 ওপৰ চাললো তাৰপৰ বেশ খানিকটা ঘি, দিলে তাৰপৰ তামতে আঙুন। ওই
 আঙুনের শিখাৰ গতি-প্ৰকৃতি লক্ষ্য ক'ৰে পূৰ্বাভাস জানিয়ে চলল এ বছৰ কেমন
 হবে দেশের চাল, গম ও অজ্ঞাত কৃষিৰ উৎপাদন।

বাচ মালৈ পূৰ্ণিমাৰ দিনটিতে হয়ে থাকে এ ৰাত্ৰো নাগ-বিগ্ৰহেৰ পূজা-
 উৎসব। প্ৰথম পৰ্বে আগেই বলেছি এ সম্পৰ্কে কিছু। নদিন ধৰে চলে এ
 উৎসব। ৰাহুৰ ও গৃহপালিত পত, থাকে সকলোই এ সময়ে নিৰুখা হয়ে ধৰে বসে।
 পতদের বেশিৰ ভাগেই চোখের চাখদিকে সিঁদুৰ দিয়ে এঁকে দেয়া হয় একাটি
 ক'ৰে বৃত্ত। দেয়া হয় তা দিহে শিঙ-গুলিকেও চিহ্নিত ক'ৰে। যে প্ৰাণীটিকে
 বেশি বেছ কৰা হয় সাজানো হয় তাকে বিহুৰেৰ সঙ্গ চুমকি মিলেও। বিহুহাটৰ

পূজা-অর্চনা করা হয় প্রতিদিন সকালে। ঢাক-ঢোল-বাঁশির বাজনা সহ ঘণ্টা-খানেক তাকে ঘিরে নেচে চলে মেয়েরা। কয়েক তারপর এক সঙ্গে খাওয়া দাওয়া। চলে হই-চই-আনন্দ সঙ্ঘে ঘনিষে না আসা অন্ধ। শুরু হয় আবার তখন দ্বিতীয় দফা পূজা-অর্চনা ও নাচ।

পৌত্তলিকদের মধ্যে মদিরা পানের প্রথা না থাকলেও প্রচলিত রীতির ব্যতিক্রম ঘটিয়ে ক'রে থাকে এই পূজা-উৎসব কালে তারা তালগাছের রস থেকে তৈরি মদিরা পান। যে-সব গ্রাম প্রধান যোগাযোগ সড়কগুলি থেকে বহু ভেতরে সেখানে এই মদের সাহায্যে প্রস্তুত করা হয় একধরনের স্পিরিট। কেননা, মুসলমান শাসনকর্তারা দেয়না তাদের মদ পরিশোধন কিংবা পারস্য বা অগ্রাণা দেশ থেকে আনা মদ বেচাব অসম্মতি। স্পিরিট তৈরি করে এরা এই প্রণালীতে : ব্যবহার কবে একান্তে তারা মার্ভাবন (martaban) নামের ভেতরে উজ্জল প্রলেপ থাকা নানা আকারের বড় বড় মুৎপাত্র। ধরে এক একটিতে তার ৩০০ প্যারিস পাইন্টের মতো তালের মদ বা তাড়ি। তার মধ্যে ঢালে তারা ৫০-৬০ পাউণ্ডের মতো অপরিষ্কৃত কালো চিনি বা কোলাগুড়। দেখতে সেগুলি হলুদ বাঙা মোমের মতো। দেয় ওই সঙ্গে ২০ পাউণ্ডের মতো এক ধরনের কাঁটা গাছের মোটা কালো ছাল (the gum of acacia leucophloea)। যা দিয়ে আমাদের দেশের ট্যানারয় চামড়া পাকা করে ঠিক তারই মতো দেখতে এগুলি। এই গাছের ছালের দরুন চার-পাঁচ দিনের মধ্যে আমাদের নতুন মদের মতোই গেঁজে দায় তাড়ি। মিষ্ট হারিয়ে পরিণত হয় তা আমাদের বুনে। নাশপাতির মতোই ঝাঁঝালো টকে। এরপর করা হয় তাকে পরিশোধন, যোগ করা হয় পছন্দসই স্বাদ। একপাত্র স্পিরিট মধ্যে ফেলা হয় ছোট এক থলি লবঙ্গ কিংবা তিন চার মুঠো মৌরী বা জৈত্রী। পরিশোধনের জন্য ব্যবহার করা হয় বড় আকারের কড়াই। এই স্পিরিট তৈরি করা চলে যেমন খুশী নরম বা কড়া ক'রে।

১৬৪২ অব্দে আমি যখন অগ্রায়, ঘটল বেশ এক অবিখ্যাত কাণ্ড। ডাচদের ছিল একজন বুড়ো দালাল। নাম ভোলদাল। বয়স প্রায় সত্তরের কাছাকাছি। তার কাছে এ সময়ে খবর এল, যারা গেছেন মথুরার দেউলটির প্রধান পুরোহিত। জনৈক ছুটে এলেন তিনি ডাচ ক্যাপ্টেনের প্রধানের কাছে। অল্পবয়সে আনালেন সেনা-পাণ্ডার স্ক্রললা ক'রে হিলাব-খাওয়ার ইন্ডি টানার জন্য। কার্যে প্রধান

পুরোহিত মাঝা যাওয়ার তিনিও সিদ্ধান্ত নিয়েছেন জীবন-ভাগের, পরলোকে গিয়ে সেই মহাপুরুষের সেবা করার। হিসাব-পত্রের নিষ্পত্তি ক'বে দিতেই ছায়ায় মতো তাব পিছু নেয়া আত্মীয়-স্বজনদের নিয়ে উঠলেন গিয়ে একটি গাড়িতে। করলেন সঙ্গে সঙ্গে মথুরা যাত্রা। কিন্তু খবর পাওয়া অবধি অল্প জল ভাগ করার দরুন মাংস গেলেন তিনি পথেই।

পৌত্তলিকদের মধ্যে প্রথা রয়েছে হাই উঠলেই আঙুলে তুড়ি মেবে 'জিনরমি' (জয় নাবাগণ-র) নাম বার বার উচ্চারণ করার। তাব মানে, তাদের এক বিশিষ্ট সন্ত নরমি-কে স্মরণ করবেন এ সময়ে তারা। আঙুল দিয়ে তুড়ি মারার কারণ হিসেবে বলা হয়, এর ফলে বোধ হয়ে থাকে হাই তোলা ব্যক্তির দেহ মধ্যে কোন দুঃ-আত্মার প্রবেশ সম্ভাবনা।

১৬৫০ অব্দ। আমি স্বরাটে। এসময়ে ঘোড়ার পিঠে হুঁতিন খানি বস্ত্র সহ নিয়ে আসা হল এক রাজপুত্র সেনাকে ঐ বস্ত্রের দরুন শুষ্ক প্রদানে বাধ্য করার জন্য শাসনকর্তার কাছে। রাজপুত্রটি তখন শাসনকর্তার দিকে দৃষ্ট-ভঙ্গিতে তাকিয়ে দৃঢ় স্বরে প্রশ্ন ফোটালে: যে দৈনিক সারা জীবন সন্ন্যাসের সেবা করেছে তাকেও কি তার জীও ছেলে-মেয়েদের জন্য কেনা সামান্য চার-পাঁচ টাকা দামের হুঁতিন খানি তুচ্ছ কাপড়ের জন্য গুণতে হবে শুষ্ক? তার এই প্রতিবাদে উষ্ণ হয়ে উঠে শাসনকর্তা দিয়ে বললেন তাকে বৈঠকে বসে বেকসুর বলে গালি। সেই সঙ্গে তিনি জানালেন, সে যদি একজন রাজা-মহাবাজাও হয় তাহলেও তার কাছ থেকে সে আদায় করবে এ শুষ্ক। সেনাটি তার গালিতে ক্ষুব্ধ হয়ে এমন ভঙ্গি করলে যেন সে দাবি মতো শুষ্ক মেটানোর জন্য বার করেছে টাকা। তারপর শাসনকর্তার দিকে এগিয়ে গিয়ে বসিয়ে দিলে তার পেটে ছোঁরা দিয়ে সাত-আটটি কোপ। সেই আঘাতের দরুন মারা গেলেন শেষ পর্যন্ত শাসনকর্তা। এদিকে রাজপুত্র সেনাটিকেও টুকরো টুকরো ক'রে ফেলল শাসনকর্তার অহুচরেরা।

এম্মিতে এই সব পৌত্তলিকরা 'প্রকৃত ঈশ্বর' সম্পর্কিত জ্ঞানের ক্ষেত্রে অন্ধত্বের অতলে ডুবে থাকলেও, তা কিন্তু বহুক্ষেত্রেই প্রতিবন্ধক হয়ে দেখা দেয়নি তাদের নীতিপূর্ণ জীবন-রাপনে। বিবাহিত জীবনে পত্নীর সাথে বিশ্বাস যাতকতার সূত্রান্ত তাদের ক্ষেত্রে বিরল। ব্যাভিচারের ঘটনাও শোনা বাবে অতি কদাচিৎ। বেলে না কোন অস্বাভাবিক (খোঁস) অপরাধের দৃষ্টান্তও। এজাতীয় কোন

রকম মতিচ্ছন্নতা যাতে তাদের মধ্যে দেখা না দেয় সেজন্য ৭৮ বছর বয়সেই ছেলে মেয়েদের দিয়ে দেয় তারা বিয়ে।

তাদের বিয়ের রীতি-নীতি সম্পর্কে কিছু শোনাই এই সুযোগে। ধার্মিক নৃপতি মতো ববকে নিয়ে তার আত্মীয়-স্বজনরা উপস্থিত হয় কনের বাড়িতে। সঙ্গে নেয় একছোড়া বড় মল। এটি দেখতে দু'আঙুল মোটা হলেও ভেতরটি কিন্তু কাঁপা। এবং দুটি টুকরায় খণ্ডিতভাবে তৈরি। খোলা ও আটকানোব সুবিধার জন্য মাঝে কবজা লাগানো। বরপক্ষের আর্থিক ক্ষমতা মতো সোনা, রূপা, পিতল বা টিন দিয়ে গড়া। যারা চরম হত-দরিদ্র তারা গড়ে শুধু বা লীসা দিয়ে। কনে পক্ষের বাড়িতে পৌঁছাবার পর পরিয়ে দেয় বব এ দুটি কনের দু'পায়ে। এর তাৎপর্য হল, পায়ে বেড়ি পরিয়ে কনেকে সে শিকলের বাঁধনে বাঁধল চিরকালের মতো, কনে কখনো আর যেতে পারবে না তাকে ছেড়ে। পরের দিন করা হয় ভোজের আয়োজন। বরের বাড়িতে। সে ভোজে যোগ দেয় দু'তরফেরই আত্মীয়-স্বজনরা। কনেকে নিয়ে আসা হয় বিকাল ৩টা নাগাদ। উপস্থিত থাকেন কতক ব্রাহ্মণও। তাদের প্রধান বালক বরের মাথাটিকে ছুঁয়ে দেন বালিকা-বধূর মাথায়। কতক মন্ত্র পাঠ করে ছিটিয়ে দেন তাদের গায়ে-মাথায় জল। আনা হয় খালা বা কলাপাতায় করে নানাপ্রকার খাদ্য। আনা হয় পাশাক ও বস্ত্রাদি। ব্রাহ্মণ বরকে উপদেশ দেন ঈশ্বর তাকে বা কিছু দেবে সবই যেন ভোগ করে সে তার জীবন সঙ্গে ভাগ করে। সে যেন প্রয়াস করে আপন প্রেমের উপার্জন দ্বারা জীবন ভরণ-পোষণ করার। বর যখন সম্মতি জানায় 'হ্যাঁ' বলে তখন বলেন সমবেত্ত অতিথিরা ভোজনে। প্রত্যেকেই পৃথক পৃথক। বর পক্ষের ধর্ম সম্পদ ও উঁচু মহলের সঙ্গে তার আসনাইয়ের বহর অহুসারে করা হয়ে থাকে বিয়েতে ধুমধাম। অতি বিশিষ্টদের ক্ষেত্রে হয়ে থাকে তা অজস্র অর্থব্যয় করে বিরাট আড়ম্বরের সঙ্গে। বর যায়-আসে হাত্তিতে চেপে, কনে কোন না কোন যানে চেপে। অল্প সকলে তাদের সঙ্গে সঙ্গে চলেন হাতে এক একটি মশাল নিয়ে। ঐকজমক দেখাবার জন্য চেয়ে আনা হয় স্থানীয় শালনকর্তা ও বহুস্থানীয় বিশিষ্ট অভিজাতদের কাছ থেকে বসন্তগুলি লভ্য হাতি। সেই সঙ্গে খেলোয়াড় ঘোড়াও। চলে আড়ম্বরের সঙ্গে শোভাযাত্রা করে, কোটায় আঁধার ঘনিয়ে এলে আঢ়া ও হুড়ের জলুর ভাগানো বাজী। এগুলি কোটানো হেঁচ লাগায়গত পথের ধারে ও খোলা মাঠে। তবে, কয়ের

প্রধান খাত হল গজা জল কেনার খরচ। বিশেষ ক'রে থাকেন যারা ওই নদীটি থেকে তিন চারশো কোশ দূরে এক একটি বিয়েতে খরচ হয় শুধু এই খাতেই হু থেকে তিন হাজার টাকা। (এ সম্পর্কে তৃতীয় পর্ব, নবম পরিচ্ছেদ দেখুন। এ বাণীয়ে ট্যাভারনিয়ারের বর্ণনা মনে হয় অতিরঞ্জিত বলেই কেননা, বিয়েতে গজা জলেব গুরুত্ব বিশেষভাবেই, তার গুরুত্ব প্রাচীর ক্ষেত্রে।)

৮ই এপ্রিল (১৬৬৬)। বাঙলায় মালদা নামের একটি শহরে সেদিন আমি। সেখানকার পৌরস্বত্ব অধিবাসীদের বিশেষ একটি উৎসব পালনের দিন সেটি। দল বেঁধে চলল সবাই শ্রুহর ছেড়ে (মেলা প্রাঙ্গণে)। গাছের ডালে আংটা ঝুলিয়ে লটকাল নিজেদের সেই আঙটায়। কেউ বা পিঠের সঙ্গে বিধিয়ে নিয়ে একটি আংটায়। কেউ বা ছপাশে বিধিয়ে নিয়ে দুটি আংটায়। আংটাগুলি ঢুকে গেছে বেচারাদের দেহের মধ্যে। সেই ভাবেই ঝুলে রইল তারা। কেউ বা ঘটাখানেক, কেউ বা ঘণ্টা দুয়েক। মোটকথা যতক্ষণ না মাংস খুবলে বেরিয়ে গেল ঝুলন্ত দেহ থেকে। তখন বাধা হয়েই বিরতি দিতে হল তাত্তে। অবাক কথা, এজন্য কিন্তু দেহ থেকে বরতে দেখা গেল না এক কৌটাও রক্ত, এমনকি দেখা গেল না আংটাতেও এতটুকু রক্তের দাগ। আর, ব্রাহ্মণদের দেয়া ওয়ুধ খেয়ে দিবি ভাল হয়ে যায় তারা দু-দিনের মধ্যেই। কেউ কেউ এ উৎসবে খাড়া ভীকু লোহার কাঁটার বিছানা ক'রে শুয়ে রয়েছে তারই ওপরে। ঢুকে গেছে ঐ কাঁটাগুলি গভীর হয়ে তাদের দেহের ভেতরে। উভয় প্রকার কৃচ্ছ্র সাধনকারীরা তা ক'রে চলার কালে তাদের আত্মীয় স্বজন পরিচিতরা নিয়ে আসে তাদের জন্য পাণ, টাকা পয়সা, কাপড় ইত্যাদি উপহার। সাধনা শেষে সেগুলি তুলে নিয়ে পরিবদের দাঁপ ক'রে দেয় তারা, কোনরকম লাভ ওঠাতে চায় না এথেকে। কতকের কাছে আমি জানতে চাইলাম, কেন তারা এ পূজা-উৎসব করে, কেনইবা নয় এ ধরনের কৃচ্ছ্র সাধনার নিগ্রহ? উত্তর দিলে, এসব ক'রে তারা প্রথম মানবকে স্মরণ করে (দেবদেবের মহাবোধ)। আমাদের মতো তারা আত্মমন্ডলে তাকে। (চড়ক পূজা-উৎসবের বর্ণনা এটি)।

আমি একটি বিচিত্র কৃচ্ছ্র সাধনার (নিষ্কর পীড়নের) বর্ণনা শোনাই। এটি দেখার সুযোগ হয় আমার গজা বৃকের ওপর সৌন্দর্য পাড়ি দিয়ে চলার কালে। সেদিনটি ছিল ১৬৬৬-র ১২ই মে। গজা বৃকে ক'রে নেয় হয়েছে একটি-

স্থানকে তকতকে পবিত্রাব। হতভাগ্য এইসব পৌত্তলিকদের একজনকে বাধা করা হয়েছে সেখানে কুচ্ছ সাধনা (প্রায়শ্চিত্ত বা শাস্তি ভোগ) ক'রে চলতে। হাত ও পায়ের ওপর ভর দিয়ে লম্বাভাবে উবু হয়ে ক'রে চলতে হচ্ছে বেচারীকে মাটি চূষন। প্রক্তি পালায় তিনবার ক'রে। দেহ বাতে মাটি স্পর্শ না করে সেইভাবে। তারপরেই যা পাচ্ছে সে একটু উঠে দাঁড়াবার স্বযোগ। তাও ডান পা টি গুলে বেখে, বাঁয়েবটির সাহায্যে একপায়ে। ক'রে চলতে হবে এ কাজ তাকে পুরো একটি মাস। এবং জল ও অন্ন স্পর্শ করার আগে প্রতিদিন সকালে একটানা পঞ্চাশ বার। তার মানে এতাহ ঐভাবে ১৫০ বার করতে হবে তাকে মাটি চূষন। জিজ্ঞাসা ক'রে জানতে পারলাম, আপন বাসভিটেতে গরুকে মরতে দেয়ার অপরাধের দরুন তাকে এ শাস্তি দিয়েছে ব্রাহ্মণরা। (তৃতীয় পর্ব নবম পরিচ্ছেদ দেখুন) †

চালু রয়েছে তাদের মধ্যে আরো একটি রীতিমতো হিং-টিং-ছট প্রথা। যদি কোন পৌত্তলিকের কোন মূর্তা বা যা-হোক পরিমাণ অর্থ ধোয়া যায়, তা সে তার ভুলের দরুনই হোক, আর চুরি-ছিনতাই-ডাকাতির ফলেই হোক, দিতে হয় সেজন্ত তাকে আবার সমান পরিমাণ খেলারত প্রধান ব্রাহ্মণের কাছে। যদি তা না দিয়ে চেপে যায় ঘটনাটি, তবে জানাজানি হয়ে গেলে সুনাম খুইয়ে হতে হয় তাকে গোষ্ঠী থেকে বিতাড়িত। লোককে সতর্কমনা ক'রে তোলার জন্তই নেয়া হয় এ ধরনের পদক্ষেপ। (এ ধরনের কোন প্রথা ভারতের কোথাও চালু থাকার কথা জানা যায়নি আর কোনও সূত্রে কিংবা অনুসন্ধান ক'রে।)

গঙ্গা নদী পেরিয়ে আরো উত্তরে নগরকোট পাহাড়মালার দিকে রয়েছে দু'তিন জন রাজা। 'ব্রাহ্মণের প্রজাদের মতো তারাও বিশ্বাসী নন কি ঈশ্বর কি শয়তান কারো অস্তিত্বে। তাদের ব্রাহ্মণদের কাছে দেখা যাবে তাদের ধর্মমত সংক্রান্ত একটি পুঁথি। সেটি শুধু অর্থহীন আবর্জনা নয় ভরাট। এবং এজন্ত সে গ্রন্থটির রচয়িতা, যাকে তারা বলেন বোর্দো (গৌতম বুদ্ধ) কোন যুক্তি দর্শিয়ে যাননি। এই রাজারা মুঘল সম্রাটের অধীন, গোণেন তাকেই কর।

আরেকটি অদ্ভুত প্রথার কথা শুনিয়া শেষ করি এ অধ্যায়টিকে। মালাবার অঞ্চলের অধিবাসীরা সাধারণতঃ তাদের বাঁ-হাতের নখ না কেটে রেখে চলে সেগুলিকে লম্বা। রাখে মাথার চুলও ধোয়েদের মতো। কেবলবিশেষে আখ আঙুল দীঘল হয় পড়া এই নখগুলি মেটার ডায়ের চিকনীর প্রয়োজন। এ-

ছাড়াও যে সব কাজ নোংরা বা অপবিত্র রূপে গণ্য শুধু সেগুলিই করে তারা বাঁ-হাতটি দিয়ে। খাওয়া বা মুখ ধোয়া কি স্পর্শ করা এসব ভুলেও করে না বাঁ হাত দিয়ে। সে-সবের জন্ত ব্যবহার করা হয় শুধু ডান হাতটিকে। (লিনসকোটেন জানিয়ে গেছেন, মালাবারের নায়ার গোষ্ঠীর মধ্যেই শুধু তারা যে শ্রমজীবী নয়, সম্ভ্রান্ত, তাই নিদর্শন রূপে চালু ছিল নথ রাখার প্রথাটি।)

চৌদ্দ ॥ ভূটান রাজ্য

ভূটান রাজ্যটি অতি বিস্তীর্ণ এলাকা জুড়ে। তবে, তার সম্পর্কে হয়নি এখনও পর্যন্ত আমাদের সঠিক ধারণা সংগ্রহের সুযোগ। সে রাজ্যের যে সব অধিবাসী ব্যবসা উপলক্ষে ভারতে আসেন আমার দেখা য় কিছু বিবরণ তাদের কাছ থেকেই বিভিন্ন ভারত ভ্রমণ পর্বে সংগ্রহ করা। তবে শেষ ভ্রমণ কালেই অস্কাভ বারের তুলনায় সুযোগ পাই বেশি ভালভাবে খবরাখবর লাভ করার। এ-সময়ে যাই আমি বাঙলার সব থেকে বড় শহর ও অতি বিখ্যাত বাণিজ্য কেন্দ্র পাটনায়। যোগাযোগ হয়ে গেল তখন কস্তুরী বেচার জন্ত সেখানে আসা ভূটানের কতক ব্যবসায়ীর সঙ্গে। দুমাস পাটনায় থাকার অবকাশে কিনে ফেললাম তাদের কাছ থেকে ২৬ হাজার রুপিয়ার মতো কস্তুরী। থলির মধ্যে থাকা কস্তুরীর এক এক (ফরাসী) আনসের দাম পড়ল আমাদের মূত্রার চার লিডর চার সোল। আর থলিতে না থাকা কস্তুরীর বেলা আট ফ্রাঙ্ক। ভারত ও ইউরোপে একজ্ঞ যে পরিমাণ শুক আদায় করল তা গুণতে না হলে রীতিমতো মোটা অঙ্কের লাভ ওঠানো যেত এ থেকে। লেবাজাতের Rhubarb-ও আসে এই ভূটান রাজ্যটি থেকেই। ‘যে ধরনের বীজ দিয়ে কাটনশক চূর্ণ তৈরি হয় তা এবং আরো নানা বকমের ওষুধিও যোগায় এ দেশটি আমাদের। যোগান দেয় কার বা লোম সহ পশুচর্বিও।’ তবে Rhubarb-এর ক্ষেত্রে অশেষ কষ্টার্টি সইতে হবে আপনাকে স্থানান্তরের বেলা। তা সে যে পথ ধরেই আপনি নিয়ে যান না কেন। উত্তরের, কাবুলের পথ ধরে নিয়ে গেলে সঁতা লেগে নষ্ট হয়ে যায় এগুলি। দক্ষিণের পথ ধরে নিয়ে গেলে পথ দীর্ঘ হবার দরুন, বর্ষার কালে নষ্ট হবার সম্ভাবনা আরো বেশি।

কস্তুরীর বেলা তা গ্রীষ্মকালে বেচে লাভ ওঠান বীতিমতো হুসর। তাপে ওজনে তা হালকা হয়ে যায় তখন। এ সামগ্রীটির ওপর শুষ্ক গুণতে হয় এক চৌখা। সাধারণতঃ সংগ্রহ করা হয়ে থাকে তা গোরখপুরে। কেননা, ভূটানের দিকে মুঘল সীমান্ত আরো ৫৬ কোশ এগিয়ে হলেও সীমান্ত শহর বলতে এটিই (এ তথা সঠিক নয়। আসলে, বর্গনা থেকেই স্পষ্ট, ভূটানের আয়তন ও সীমারেখা সম্পর্কে ট্যাভারনিয়ারের ধারণা ছিল বেশ ধোঁয়াটে)। ভারতীয় বণিকদের এ শহরটিতে উপস্থিত হয়ে দেখা করতে হয় শুষ্ক কর্মচারীর সাথে। করতে হয় ঘোষণা দাখিল যে ভূটানে যাচ্ছেন তারা কস্তুরী বা রুবাব কিংবা চুই ই কেনার ক্ষমতা। কত টাকা লম্বী করতে চান সেজন্য তাও জানাতে হয় ওই সাথে। কর্মচারী নথিভুক্ত করে নেন তা। দেয় শুষ্ক পরিমাণ শতকরা পচিশ হলেও বকা করেন বণিকেরা সাত কি আট শতাংশ দেয়ার জন্য, সংগ্রহ করেন শুষ্ক কর্মচারী বা কাজীর কাছ থেকে সায়-পত্র। যাতে কেনার বেলা বেশি শুষ্ক দাবি না করে বলেন সেজন্য। শুষ্ক কর্মচারীর সঙ্গে ভ্রম বোকা-পড়ায় পৌঁছন যদি সম্ভব না হয়, তবে যান সে দেশে তারা ভিন্ন এক সড়কপথ ধরে। ওই পথটি যেমন দীর্ঘ তেমন কষ্টসাধ্য। যেতে হয় চিরভূষারাবৃত পার্বত্য এলাকা ও মরুময় সমভূল ভূমির মধ্য দিয়ে। এগোতে হয় প্রথমে ৬০ ডিগ্রী অক্ষাংশ পর্যন্ত, বাক নিতে হয় তার পর ৪০ ডিগ্রীতে অবস্থিত কাবুলের দিকে পশ্চিমাভিমুখি (এ বিবরণ ক্রটিপূর্ণ। উত্তরাভিমুখি ঐ পথ ধরে ৬০ ডিগ্রী পর্যন্ত এগোতে হয় না। তাছাড়া কাবুলের অবস্থান $৩৪^{\circ}২১'$ অক্ষাংশে)। এই কাবুল থেকে ভাগ্ন হয়ে বাগিচা-বাগীচের কেউবা চলে যান বালখ, কেউবা বিশাল তাতার দেশে। শেবোক্ত দেশটিতে ভূটানী সওদাগরেরা হাতির হয়ে থাকেন তাদের পণ্যসামগ্রী নিয়ে, করেন তা ঘোড়া, খচ্চর, উট এ সবের সঙ্গে যিনিয়র। কেননা, ওই সব দেশে মৃত্যুর একান্ত অভাব। তাতার-রা ভূটানীদের কাছ থেকে সংগৃহীত ওই সব সামগ্রী বেচার জন্য নিয়ে যায় তারপর পারস্তের অর্ধবিল ও ভারতকে। ভূটান থেকে যে সব ব্যাকসারী কন্দহার কিংবা ইম্পাহান পর্যন্ত আসেন তারা তাদের পণ্যসামগ্রীর যিনিয়রে সংগ্রহ করেন সাধারণতঃ প্রবালের পুঁতি, হলুদ অথবা এবং স্ববোণ পেনে ল্যান্সি গোষ্ঠীর পাথরের তৈরী পুঁতির মালা। কেউ কেউ চলে আসেন মূলতঃ লাহোর কিংবা আগ্রা অঞ্চলে। সংগ্রহ করেন সেখান থেকে বিভিন্ন ধরনের

নীল ও প্রচুর পরিমাণে কর্নিলিয়ান জাতীয় রক্তাভ পাথর ও ফটিকের তৈরি পুঁতি। আসেন অনেকে গোরখপুর হয়ে পাটনা ও ঢাকাতেও। গোরখপুরের উচ্চ-কর্মচারীর সঙ্গে বোঝাপড়া রয়েছে এদের। নিয়ে যান তারা পাটনা ও ঢাকা থেকে প্রবাল, হলুদাভ অম্বব, কচ্ছপের খোল এবং শব্দ ও বিহুত দিয়ে তৈরি বিভিন্ন ধরনের হাতে পরার অলঙ্কার। আমি যখন পাটনায়, পরিচয় হল দর্ভাজক থেকে আসা চারজন আর্মেনিয়ানের সঙ্গে। তাদের করিয়ে নিয়ে চলেছেন তারা হলুদাভ অম্বব দিয়ে অসংখ্য রকমের পশুপাখি দৈত্য দানবের মূর্তি ভূটানের রাজার কাছে। এঁগুলি রাখবেন তিনি তাব মন্দিরগুলিতে। প্রজাদের মতো রাজাও গোঁড়া পৌত্তলিক। যেখানে পরমা, সেখানেই আর্মেনিয়ানরা। আপত্তি নেই তাদের পরমার জন্য পৌত্তলিকতার সামগ্রী বোঝাতেও। আমায় তারা জানালেন, রাজা বরাত দিয়েছিলেন তাদের একটি দেব-বিগ্রহের জন্যও। সেটি দিতে পারলে পেতেন তারা মোটা রকমের লাভ। বিগ্রহটি দৈত্যাকৃতি। তাব ছটি শিং, চারটি কান, চারটি হাত, হাতের প্রতিটি পাতায় ছটি ক'রে আঙুল। মূর্তিটি হওয়া চাই হলুদাভ অম্ববের। কিন্তু এজন্য যেকোন বড় আকারের অম্বব প্রয়োজন, সংগ্রহ করতে পারেননি তারা।

পাটনা থেকে ষে-পথ ধরে সচরাচর ভূটান যাওয়া-আসা করা হয় সে-পথ পাড়ি দিতে সময় নেয় তিন মাস (সাধারণতঃ এত সময়ের প্রয়োজন হ'বার কথা নয়। এ থেকে মনে হয়, ভূটান বলতে এখানে লাসা পর্যন্ত অঞ্চলকে ধরেছেন ট্যাভারনিয়ার)। পাটনা থেকে এতদূর যাত্রা করা হয় সাধারণতঃ ডিসেম্বরের শেষার্শে। গোরখপুরে পৌঁছে যায় যাত্রীরা অষ্টম দিনে। মুঘলদের এই সীমান্ত শহরটি থেকে সংগ্রহ ক'রে নেয় তারা পথে প্রয়োজনীয় খাদ্যসামগ্রীর একাংশ। গোরখপুর থেকে উঁচু পাহাড়মালার পোড়ায় পৌঁছতে কেটে যায় আট-ন দিন। সারা পথ অরণ্য ভরা অঞ্চল মধ্য দিয়ে এগোতে হয় বলে বেশ ভ্রুতোগ সইতে হয় যাত্রীদের (তরাই অঞ্চল)। রয়েছে এ অরণ্যে অসংখ্য বুনো হাতি। নেই তার কলে রাতে খুমোবার উপায়। বড় আকারে আগুনের গুণী তৈরি ক'রে তার মাঝে রাস্তা কাটাতে হয় লজাপ চোখে। করে চলতে হয় তখন দেখানোর তত্ত্ব মাঝে মাঝে বন্ধুকের আগুয়াজ। কেননা, হাতির মল সাধারণতঃ নিঃশেষে এগিয়ে এসে এমন আচমকা অপ্রত্যাশিত ক'রে আসে যে তার আগ পর্যন্ত টেরই পাওয়া যায়না তাদের অস্তিত্বের কথা। শুধু তাদের লোভ বাহুরের বাহনের

ওপর নয়, তাদের সঙ্গে থাক। খাণ্ডসামগ্রীর ওপর। চাল, ময়দার বস্তা কিংবা ঘিয়েব হাঁড়ি, যা সব সময়ই যথেষ্ট পরিমাণে সঙ্গে থাকে, 'হানা' দিয়ে উদরাস্তাৎ করে তারা। পার্টনা থেকে ওই পাহাড়মালার গোড়া পর্যন্ত চাইলে যাওয়া যেতে পারে পালকী চড়েপও। তবে ঝাঁড়, উট ও দেশী ঘোড়াই ব্যবহার করা হয় এজ্ঞাত সাধারণতঃ। এই দেশী ঘোড়াগুলি (টাট্টু) এত ছোট যে কোন লোক তার পিঠে বসলে মাটিতে ঠেকে যায় তার পা। তবে, বেশ তেজী এরা, একটানা ২০ কোশ পথ ভাড়ার ক্ষমতা ধরে, জল আর খাতের চাহিদাও কম। এ প্রজাতের কোন কোন ঘোড়ার মূল্য ২০০ একু পর্যন্ত ৭' আর, পাহাড়ী পথে চলার বেলা এরা ছাড়া কাজে আসেনা আর কোন বাহন-ই। কেননা, এ পাহাড়ী পথে চলার বেলা পার হতে হয় অসংখ্য গিরি-পথ এবং তা রীতিমতো সঙ্কট। এমন কি, তেজী কষ্টসহিষ্ণু এবং ছোট-খাট হওয়া সত্ত্বে এ ঘোড়াগুলিকেও বীতিমতো বেগ পেতে হয় ওই সব গিরিসংকট পার হতে। ফলে, নিতে হয় এসব আকাশ ছোঁয়া পাহাড় ডিঙোবার জ্ঞাত অনেক সময় ভিন্ন কৌশলের আশ্রয়। একটু পরেই বলছি তার কথা।

গোরখপুরের পাঁচ কি ছ কোশ পর থেকে শুরু হয়েছে নেপাল রাজ্য এলাকা। এরপর, ভূটানের আগ পর্যন্ত পুরো পথই এই নেপালের মধ্য দিয়ে। এখানকার রাজা মুর্খলভদর করদ, কর হিসাবে যোগান প্রতিবছর হাতি। নেপাল শহরে তার রাজ্যপুৰী। রাজধানীর নামানুসারে দেশেরও নাম তাই। ব্যবসা বাণিজ্য এবং মুদ্রা দুই-ই সে-দেশে নেহাৎ নামমাত্র। কেননা, পাহাড় আর অরণ্যে-ই দেশটি ভরা।

নগরকোট নামের ওই উচু পাহাড়মালার গোড়ায় পৌঁছবার পর শুরু হয় ওই পাহাড় ডিঙোবার পালা। এই পাহাড় পথ অতি উচু ও সংকীর্ণ বলে পার হতে সময় নেয় ন থেকে দশ দিন। বণিক বাজীদলের মাল বয়ে নিয়ে যাবার জন্য আশেপাশের নানা অঞ্চল থেকে হাজির হয় এসময়ে এখানে প্রচুর লোক। বেশির ভাগই এদের যুবতী ও বয়স্ক নারী। বাজীদের সঙ্গে দর কষাকষির পর রফা হলে বয়ে নিয়ে চলে যা কিছু সামগ্রী, এমনকি বাজীদেরও, পাহাড়ের অপর কিনারে। কাঁধে আঁটা কিতে নিয়ে এদের পিঠে বাঁধা থাকে একটি কঁরে বড় চেয়ার। বাজীদের বয়ে নিয়ে যাওয়া হয় সেটিতে বসিয়ে। এক একজন বাজীকে একভাবে নিয়ে চলার জন্য দরকার হয় তিনজন কঁরে জ্বীলোক। পালা কঁরে বয়ে

চলে তারা তাকে। পণ্যসামগ্রী তুলি-তুলার বেলা চাপানো হয় সেগুলিকে ছাগের পিঠে। এক একটি ছাগ বইতে পারে ১৫০ লিভর পর্যন্ত ওজনের সামগ্রী। বারা ঘোড়া (টার্ট্রু) সঙ্গে নেন তারা সংকীর্ণ ও দুর্ভ্রম গিরিসংকটগুলি পার হবার বেলা বাধ্য হন ঝোলানো দড়িপথের সাহায্যে সেগুলিকে অপর প্রান্তে নিয়ে যেতে। আর এই অসুবিধাব জন্তই ঘোড়ার ব্যবহার একদিকম নেই বললেই চলে এসব অঞ্চলে। যেসব জীলোক যাত্রী বহন করে তারা দশদিনের পুরো যাত্রার জন্ত পায় মাত্র দু'টাকা। ছাগ ও ভেড়ারা যেসব সামগ্রী বয়ে নেয় তার জন্ত দিতে হয় কিস্তার বা কুইণ্টাল (১০০ পাউণ্ড) পিছু দু'টাকা। মালবাহী ঘোড়ার বেলাও তাই।

এ পাহাড়মালা পার হবার পর ভুটান পর্যন্ত যাবার জন্ত নেয়া যেতে পারে বাঁড়, উট, ঘোড়া সব কিছুই। এমনকি পালকীও। দেশটি ভালই, কলে নানারকম দানা-শস্ত্র, চাল, শাক-সবজি। মদও অটেল। বাসিন্দারা স্ত্রী পুরুষ নির্বিশেষে সকলেই গরমকালে পরে মোটা সূতী বা শণের তৈরী পোশাক, শীতকালে ফেলট বা জমাট শশমের মতো পুরু জাতীয় গরম পোশাক। মাঝায় দেয় মেয়ে মর্দ সকলেই ইংরাজদের মতো প্রায় একই রকমের চেহারার টুপি (ইংরাজদের মধ্যে ওই সময়ে চলিত 'Pork Pie' হ্যাটের মতো)। এগুলিকে বলে তারা বটুইন কন। শোভাবর্ধক হিসাবে লাগানো হয় তাতে সুয়োদের দাঁত ও আমাদের ১৫ সোলের মূত্রার মতো আকারের গোল বা চোকে কচ্ছপের খোলের টুকরো। ধনীরা বোগ করে তার সাথে প্রবাল ও হলুদাভ অশ্বরের পুঁতি, যা দিলে সাধারণতঃ হার বানায় সে দেশের মেয়েরা। মেয়েদের মতো পুরুষেরাও চুড়ি পরে থাকে হাতে। তবে, বা হাতেই শুধু বা এবং কজি খেলে কইই পর্যন্ত। মেয়েরা যে ধরনের চুড়ি পরে সেগুলি খুব সরু সরু, কিন্তু পুরুষদের চুড়িগুলি দু'আঙুল চওড়া চওড়া। গলায় একটি রেশমি দড়ি দিয়ে ঝোলানো থাকে প্রবাল বা হলুদাভ অশ্বরের পুঁতি বা সুয়োদের দাঁত। এছাড়া শরীরের বা দিকে, বন্ধনীর সাথেও ঝোলানো থাকে এরকম অশ্ব বা প্রবালের পুঁতি বা সুয়োদের দাঁতের ছড়। গোড়া পৌত্তলিক হওয়া সত্ত্বেও কিন্তু ধার তারা সব রকম প্রাণী মাংসই। ব্যতিক্রম শুধু বা গরুর মাংসের বেলায়ই। তাকে তারা পূজা করে সব মাংসের অনন্য ও পুষ্টি প্রদায়িনী রাজী হিসাবে। ভুত-শ্রুত অপদেবতার অস্তিত্বেও গভীরভাবে বিশ্বাসী তারা। দেখা যায় তাদের কক্ষ

চৈনিক আচার-অনুষ্ঠান পালন করিতেও। যেমন ধরুন, চীনাগের মতো তাদের অগ্নি পূজা করতে দেখা না গেলেও ভোজ উৎসবে নিমন্ত্রিতদের খাওয়া-দাওয়া শেষ হলে পোড়ায় তারা চীনাগের মতোই হলুদাভ অম্বর। পাটনায় বড় বাদাম আকারের আকাটা স্বচ্ছ ও স্থলব-রঙা অম্বব প্রতি সের ৩৫ থেকে ৪০ টাকা দাম দিয়ে খবদ করে থাকেন ভূটানীরা। এক সের বলতে অম্বর, তিমির অল্পভাত স্বরভি, কস্তুরী, প্রবাল, কবাব ও অগ্ন্যস্ত্র স্বরভি বা ওষধির ক্ষেত্রে আমাদের নয় (ফরাসী) আলোর সমপরিমাণ। সোবা, দানা শস্ত, চাল, চিনি এবং অগ্ন্যস্ত্র খাত্তসামগ্রী এই সের পবিমাপ ভিত্তিতেই বিক্রি হয়ে থাকে বাড়লায়। তবে, ওই সের আমাদের ১৬ আঙ্গ-অলা লিভবেব ৭২ লিভরের সমান। আর, একরূপ, ৪৮ সেবে এক মণ। (এ তথ্য ফ্রিটিপূর্ণ। স্বরাটের একমণ যেখানে ৩৪ লিভরের সমান, সেখানে বাড়লাব একমণ ছিল সম্ভবতঃ ৭২ লিভরের সমান)। যখন আমি সে-দেশ ত্যাগ কবি তখন এক মণ চাল বিক্রি হচ্ছিল সেখানে দু'টাকায়।

অম্বর এক এক খণ্ড এক সেব বা (ফরাসী) ন আঙ্গ ওজনের হলে রঙ ও সৌন্দর্যের তারতম্য অনুসারে বিক্রি হয়ে থাকে ২৫০ থেকে ৩০০ টাকায়। প্রবাল, কাটা ও আকাটা, দুই-ই বেচা সম্ভব হয় বেণ ভাল লাভ রেখে। তবে, আকাটা প্রবাল-ই বেশি পছন্দ (ভূটানী বাবসায়ীদের)। কেননা, সেক্ষেত্রে সুযোগ হয় দৈন্যীয় রুচি অনুসারে সেগুলিকে পুঁতির আকার দেয়া। একরূপ পুঁতি তৈরীর কারিগররা বলতে গেলে সকলেই প্রায় জ্বীলোক। ফটিক এবং অকীক পাথর দিয়েও বানানো হয়ে থাকে পুঁতি। পুরুষদের ব্যবহৃত চুড়িগুলি তৈরি হয় কচ্ছপের খোল, শঙ্খ, এবং তার গোল ও চৌকো আকারের ছোট ছোট টুকরো দিয়ে। কচি-বুড়ো মেয়ে-পুরুষ নির্বিশেষে উত্তরাঞ্চলের বাসিন্দারা মাথায় এবং কানেও পরে এসব দিয়ে তৈরী অলংকার। পাটনা ও ঢাকায় দু'হাজারেরও ওপর লোক এইসব ব্যবসায় (শঙ্খকার বা শাঁখারি কাজে) নিযুক্ত। তারা বস্ত বা উৎপাদন করে তার পুরোটাই রপ্তানি হয়ে থাকে ভূটান, আলাম, শ্রাম এবং মুঘল সাম্রাজ্যের উত্তর ও পূর্ব দিকে থাকা দেশগুলিতে।

লিমেসনিন বা কীট নাশক ঔষধি বীজ এর চাষ হয় না কিন্তু অগ্ন্যস্ত্র ফসলের মতো একই পদ্ধতিতে। এ এমন এক ঔষধাত্মক উদ্ভিদ, আপনা থেকে মরে শুকিয়ে না যাওয়া পর্যন্ত থাকে রেখে দিতে হয় কেউই। এ ফসলের বড় শঙ্ক

হল ঝড়-বাতাল। পূর্ণতা লাভের আগেই বহু গাছ হেলে ভেঙে নষ্ট হয়ে যায় এর দাপটে। ঘটে এর ফলে এ কালের প্রচুর ক্ষতি। এ কারণেই এর নাম এত চড়া। (দক্ষিণপূর্ব) পারস্যের কুরমান প্রদেশে জন্মায় এগুলি। তবে ভূতানেশ্বর মতো অতোটা সরল প্রজাতন্ত্র নয় তা। দেশের প্রয়োজন মিটিয়ে বাইরে চালান দেয়ার মতো প্রচুরও নয় আবার। কৃষি নাশ করে এ ওষধিটি যে শিশুদের জীবন রক্ষা করে শুধু তা-ই নয়। পারসিকরা, উত্তরাঞ্চলের অধিবাসীরা, এমনকি ইংরাজ ও ডাচরা ব্যবহার করে থাকে এটিকে মোরীর মতো ঔষধি মশলা রূপেও।

কুর্বাং হল এক জাতীয় উদ্ভিদের শিকড়। ছোট আকারে কেটে দশ কি বারোটি টুকরোকে এক একটি পাত্রে বেঁধে শুকানো হয় তারপরে।

মস্কোভি অঞ্চলের বাসিন্দাদের মতো ভূটানীরা যদি নেউল শিকাবে বন্দুক হত তাহলে পেতে পারত তারা প্রচুর মূল্যবান কার। কেননা, রয়েছে সে দেশে অগুণতি নেউল।

সাত থেকে আট হাজারের মতো বন্দু পুঁজে থাকেন সব সময়ে ভূটান অধিবাসী। অস্ত্র বলতে ধনুক আর তীর ছাড়াও থাকে অধিকাংশের কাছে কুঠার ও ঢাল। কুঠারগুলির পিছনের দিকটি যুদ্ধে ব্যবহৃত গদার মতো খুঁচালো ধরনের। বহুকাল আগেই প্রথম রপ্ত করেছে তারা পলতে বন্দুক, লোহার কামান ও বাক্সের ব্যবহার। এদের ব্যবহৃত বাক্স লম্বাটে দানার এবং বেশ শক্তিশালী। আমাকে নির্ভরভাবে জানানো হয়েছে যে সেখানকার অনেক বন্দুকের গায়ে এমন সংখ্যা ও অক্ষরে লেখা খোঁদাই দেখা যায় যা ৫০০ বছরেরও বেশি পুরনো। শাসনকর্তার অহুমতি ছাড়া নিয়ে যেতে দেয়া হয় না কোন বন্দুক কি কামান রাজ্যের বাইরে। আবার সঠিক মতো কিরিয়ে আনা হবে এ সম্পর্কে কোন নিকট আত্মীয় জামীনদার না দাঁড়ালে সাহসও পায় না কেউ কোন বন্দুক রাজ্যের বাইরে নিয়ে যেতে। এই বাধা না থাকলে সেখানকার একটি বন্দুক আমি নিয়ে আসতাম ঠিক। বারো পুরনো বন্দুক পড়তে জানেন তারা ওই বন্দুকটির গায়ে থাকা লেখা পড়ে আমার জোহের সঙ্গে জানালেন যে সেটি ১৮০ বছর আগেকার তৈরি। বন্দুকটি বেশ ভারি, নলের মুখটি তার টিউলিপ ফুলের আকারের, আর নলের ভেতরটি ঠিক আয়নার মতোই ককমকে মসৃণ। গায়ে, প্রায় দুই-তৃতীয়াংশ জুড়ে খোঁদাই পদ্ধতিতে রূপায়িত পট্ট।

দুটি পটির মাঝের ফাঁকে সোনা ও রূপাব প্রদ্রলপ দেয়া ফুলের কারুকাৰ। এব
গুলিগুলো এক (কব্জী) আনুল ওজনের। যে ভূটানী সওদাগরটি এটিব মালিক
তিনি এটি হাতছাড়া না করার বাপারে এমন অনড় মনোভাব দেখালেন যে
মোট অর্থের প্রলোভন দেখিয়েও রাজী করানো গেল না তাকে। এমন
কি, আদায় করা গেল না বারুদের কিছুটা নমুনা পর্যন্ত। তবে, প্রায় ওই একই
ধাঁচের অল্প দুটি বন্দুক সংগ্রহ ক'রে নিয়ে এসেছি আমি ফ্রান্সে। এর একটি
লিংহল দ্বীপে তৈরি, অল্পটি বাঙলায়। (এ দুটি 'শেরবাচ্চা' নামে বহু সমবে
অভিহিত ঘটনা-মুখাবৃত্তির ব্রাণ্ডার বাস গোত্রীয় পলভে বন্দুক)।

ভূটান অধিপতির বাস পুরীটিকে গ্রহণ দিয়ে চলেছে সবসময়ে পকাশটি হাতি,
পাঁচশটি উঠ। পিঠে জিনের ওপব বসানো ছোট আকারের একটি ক'রে কামান।
এতে ব্যবহৃত গোলাগুলি আধ পাউণ্ড ওজনের।

ভূটানেব অধিপতিকে তাব প্রভারা যেক্রপ ভয় ও ভক্তি ক'রে থাকেন
পৃথিবীতে তার দ্বিতীয় ভুলনা মেলা ভাব। এমনকি, তারা তাকে পূজা কবে
পর্যন্ত। যখন তিনি বিচাব সভায় কিংবা দরবারে আসীন থাকেন তখন আগত
প্রভোকে দূর থেকে দু হাত অঞ্জলিবদ্ধ ক'রে কপালে ঠেকিয়ে নমস্কার জানায়
তাকে। লিংহাসনের কাছাকাছি হতেই ভূঁয়ে লুটিয়ে জানায় তাকে লাষ্টাঙ্গ
প্রণিপাত। ভবে সাহস করে না কেউ মাথা তুলে সোজা হয়ে দাঁড়াতে। ওই
রকম অবনত ভঙ্গিতে জানায় তাকে তারা আপন আকৃতি, অভিযোগ। বিদায়
নোব বেলা নেয় তারা তা রাজার দিকে মুখ ক'রে পিছু পায়ে হেঁটে হেঁটে।
ব্রাহ্মণদের অহরহ প্রচার এইলব সবল বেচারাদেব মনে এই ধারণা জগিয়ে
দিয়েছে যে রাজা হলেন পৃথিবীতে নরদেহধারী দেবতা। বিশেষ ক'রে যে সব
রাজার জন্মস্থলী উত্তরের কোন দেশ।

ভূটানের অধিবাসীদের দেহ সবল ও সুগঠিত। তবে, নাক মুখ কিছুটা
চ্যাপটা ধরনের। মেয়েরা নাকি, পুরুষদের চেয়ে বেশি লম্বা, বেশি লজ্জীব ও
কর্মোৎসাহী। কিন্তু গলগণ্ড বোগের প্রকোপ আবার পুরুষের ভুলনায় তাদের
মধ্যেই প্রবল, তা থেকে বেহাই পায় খুব কম মেয়েই। বৃদ্ধ সম্পর্কে নেই তাদের
কোন অভিজ্ঞতাই। তবে, ভয় তাদের একমাত্র বা মূল সমাটকে নিয়েই।
কিন্তু আগেই অনুনিয়ন্ত্রি, এ রাজ্যটির দক্ষিণ সীমানা মূল সমাটের লাগোয়া
হলেও পুরো রাজ্যটি উঁচু পর্বত এলাকায়, যেতে হয় অতি সংকীর্ণ সব সিঁড়িপথ

অতিক্রম ক'রে। আর, রাজ্যের উত্তর দিকটি বলতিশ্বর বনাকল এবং তাও আবার প্রায় চিব ভুয়ারাবৃত। পূর্ব-পশ্চিমে বিস্তীর্ণ উষ্ম এলাকা, মেনেনা ভিত্তে বিশ্বাদ জল ছাড়া অল্প কোন কিছুই আর। বলতি অঞ্চল বলতে বতটুকু বা রয়েছে তাও স্থানীয় রাজাদের শাসিত, শক্তিও তাদের নামমাত্র।

একটি রূপার খনি আছে ভূটানে। তার রূপা দিয়েই রূপিয়ার সমতুল মূল্যের মুদ্রা তৈরি করেন রাজা। এ মুদ্রা গোল নয়, আটকোণা চেহারার। ওই মুদ্রায় ব্যবহৃত অক্ষর না ভারতীয়, না চৈনিক। ভূটানেব যে ব্যবসায়ীরা পাটনায় এসব বিবরণ আমায় শোনায়েন তারা কিন্তু বলতে পারলেন না ওই রূপার খনিটি সে রাজ্যের কোথায়। সোনা অল্পস্বল্প যা সেখানে মেলে তা বসে আনে সেখানে পূর্বের দেশগুলির সওদাগরেরা।

পনের ॥ ত্রিপুরা রাজ্য

এই মুহূর্ত পর্যন্তও অনেকের ধারণা পেগু রাজ্যটি চীনকে পরিবেষ্টন ক'রে বিরাজমান। আমি নিজেও কিন্তু তা-ই ভেবে এসেছি এত কাল। কিন্তু আমার সে ভুল ভেঙে দিলেন ত্রিপুরা রাজ্য থেকে আগত তিনজন সওদাগর। বিশেষ সম্মান সমাদর পাবার লোভ নিয়ে তারা এদেশে আসার বেলা নিজেদের পরিচয় দিয়েছিলেন সারাপথ ব্রাহ্মণ বলে। কিন্তু আসলে ছিলেন তারা বণিক, এসেছিলেন ব্যবসায়িক কেনাকাটার জন্তই পাটনা এবং ঢাকায়। সেখানেই তাদের সাথে দেখা ও পরিচয় হয় আমার। তাদের লক্ষ্য ছিল প্রবাস, হলুদ ক্ষটিক, কচ্ছপের খোল, শঙ্খের আভরণ ও বাঙলার এই শহর দুটিতে তৈরি অন্তান্ত খেলনা সামগ্রী। এদের একজনের সাথে পরিচয় হল আমার ঢাকায়, অপর দুজনের সঙ্গে পাটনায়। পরিচয়ের পর করলাম তাদের খাবার নিমন্ত্রণ। নিজেদের চারিত্রিক বৈশিষ্ট্যের জন্তই হোক অথবা তাদের দেশের রীতি-বৈশিষ্ট্যের সন্ধানই হোক, তারা ছিলেন স্বল্পভাষী লোক। জানা ছিল তাদের একজনের ভারতীয় ভাষাও। কেনাকাটার বেলা দাম হিসাব করছিলেন তারা অকীকের (agate) মতো দেখতে দুই দুই পাথরের সাহায্যে। পাথরগুলি নখের

আকারের, রয়েছে তার ওপর সংখ্যা খোদাই করা। সঙ্গে এনেছিলেন তারা ওজন করার কাঁটাও। দেখতে তা তুলালগুণের মতোই। এর পান্নাগুলি লোহার নয়। ব্রাজিল কাঠের (লপন কাঠ) মতোই কোন শক্ত কাঠের। ওজন জানার জন্য যে আংটাটিতে বাটখারা চাপানো হয় সেটি একটি শক্ত বেশমের দড়ির ফাঁস। এর সাহায্যে এক ড্রাম থেকে দশ লিভার পর্যন্ত ওজন করে তারা। পার্টনার যে দুই বণিকের সঙ্গে পরিচয় হয়েছিল ত্রিপুরার সব অধিবাসীই যদি সেই ধরনের হয়ে থাকে তাহলে বলা যেতে পারে যে এই জাতিটি মদিরার প্রতি নিদারুণভাবে আসক্ত। সারাক্ষণ মদিরা পানের ক্ষেত্রে যে দক্ষতার পবিচয় তারা দিয়েছিলেন যদি ঠিক সে-রকমটি দক্ষতা দেখাতে পারতেন তারা-তাদের দেশ সম্পর্কে তথ্য-বিবরণাদি প্রদান ক্ষেত্রে তাহলে সে দেশ ও জাতি বিষয়ে পারা যেত অনেক খবরই সংগ্রহ করা যেতে। এই বণিকেরা এসেছিলেন এখানে আরাকান রাজ্য হয়ে। ওই রাজ্যটি ত্রিপুরার দক্ষিণ ও পূর্বদিক ঘিরে। তারা আমায় জানানেন, নিজেদের দেশটি পার হতে সময় লেগেছে তাদের পনের দিন। কিন্তু এ বর্ণনা থেকে সে দেশের আয়তন সম্পর্কে কোন সু-ধারণায় পৌছন কঠিন। কেননা, প্রতিটি বিরাম পর্ব পরপর সমান দূরবর্তী নয়। কোনটি বেশ কাছে, কোনটি আবার অনেক দূরে। পানীয় জলের লভ্যতার ওপরই নির্ভর করে তা।

পরিবহনের জন্য ভারতের মতো তারাও ব্যবহার করে থাকে ষাঁড় এবং ঘোড়া। যেমনটি আগে আমি বর্ণনা করেছি সেইরকমটি তারা ছোট আকারের হলেও অগ্রান্ত দিক থেকে বেশ সরেস। রাজা ও বড় বড় অভিজাতরা যাতায়াত করেন পালকীতে চেপে। যুদ্ধের জন্য চলন রয়েছে হাতির ব্যবহার। সেজন্য শিক্ষিত করে তোলা হয় তাদের। ত্রিপুরার অধিবাসীদের মধ্যে গলগণ্ড রোগের ব্যাপকতাও ভুটানের চেয়ে কিছু কম নয়। সেখানে কোন কোন রমণীর বুকও নাকি হতে দেখা গেছে এ রোগ। ত্রিপুরার যে বণিকটির সঙ্গে ঢাকায় পরিচয় হয়েছিল তার ছিল হাতের মুঠি আকারের দু-দুটি গলগণ্ড। ইওরোপ ও এশিয়ার অন্যান্য অনেক দেশের মতো সেখানেও এ রোগটি হয়ে থাকে দূষিত জলের দরুন।

বিদেশীদের (ব্যবসায়িক) প্রয়োজনে লাগার মতো কোন কিছুই উৎপন্ন হয় না ত্রিপুরায়। তবে, রয়েছে একটি সোনার খনি। কিন্তু সে সোনাও অতি

নিয়মানের। উৎপাদিত হয় রেশমও। তাও অতি মোটা। এ ছুটিই হল সেখানকার রাজার রাজস্বের উৎস। করেন না কোনরকম কর আদায় তিনি প্রজাদের কাছ থেকে। তবে, ইউরোপের অভিজাত সম্প্রদায়ের সমগোত্রীয় বিশিষ্ট নাগরিকরা বাদে অন্যান্য নিচু স্তরীয়দের প্রতি বছরে ছ'দিন বেগার খাটতে হয় রাজার কাছে। তাদের দিয়ে কাজ করিয়ে নেন তিনি সোনা খনিতে ও রেশম শিল্পে। এই সোনা ও রেশম বেচার জন্য পাঠান তিনি চীনে। বিনিময়ে মেলে সেখান থেকে রূপা। তবুই দিয়েই গড়েন তিনি মুদ্রা। এই রূপার মুদ্রার প্রতিটির মূল্যমান ১০ সোলের সমান। তুর্কী আসপার-এর মতো তৈরি করা হয় ক্ষুদ্র সোনার মুদ্রাও। ছ'রকমের। একটির মূল্যমান ৬ একু, অন্যটির ৩ একু। এ দেশটি সম্পর্কে যতদূর যা জানতে পেরেছি আমি, সবই শোনালাম আপনাদের। আশা করি, ভবিষ্যতে পাব আমরা অধুনাকাল পবন্ত অজানা এ দেশটি সম্পর্কে আরো বিশদভাবে সব কিছু জানার সুযোগ। ঠিক যেমনটি বিভিন্ন পর্বটকে। বিবরণী থেকে ক্রমশঃ জানতে পেরেছি আমরা অন্যান্য সব দেশ সম্পর্কে। সব কিছু একদিনেই আবিষ্কার করা কি জানা সম্ভব নয় কখনো।

যোল ॥ আসাম রাজ্য

আসাম রাজ্যটি সম্পর্কে সঠিকভাবে কোন কিছুই জানা যায়নি এর আগে কখনো। মহাকুশলী সেনানায়ক মীর জুমলা সব কজন ডাইয়ের প্রাণ ও পুঞ্জের বন্দীদশার বিনিময়ে ঔরঙ্গজেবকে মুঘল সাম্রাজ্যের অধীশ্বর বানাবার পরেও কিছুকাল ছিল সকলে সেই অজানার মধ্যেই। মীর জুমলার মনে ইতিমধ্যে ভাবনা দেখা দিল এ (গৃহ) যুদ্ধ শেষ হয়ে গেলে পরিবর্তিত পরিস্থিতিতে চলে যাবে হয়তো তার আগল। ঔরঙ্গজেবের সেনাবাহিনীর সর্বাধিনায়ক পদে থাকার দরুন, দরবারে তার বহু সমর্থক থাকার দোহাতে বে অপ্রতিহত কমতা ভোগ করে এসেছেন এতকাল, লাভ করে এসেছেন বে উচ্চ সম্মান ও সমাদর—অব্যাহত থাকবে না তা আর হয়ত। তাই, আপন উচ্চ আপন,

সেনাবাহিনীর ওপর আপন কর্তৃত্ব বজায় রাখার জন্য সিদ্ধান্ত নিলেন তিনি আসাম রাজ্য জয়ের জন্য অভিযান করার। তিনি একরকম নিশ্চিত ছিলেন একরূপ অভিযান করলে বিরাট কোন প্রতিরোধের মুখোমুখি হতে হবে না সেখানে। কেননা, বিস্তৃত পাঁচ-ছশো বছরের মধ্যে কোন যুদ্ধ করতে হয়নি সে দেশকে, হুতরাং যুদ্ধে পুরোপুরি অনভিজ্ঞ হয়ে পড়েছে সে-দেশের অধিবাসীরা। একরূপ এক বিশ্বাস চলিত রয়েছে যে প্রাচীন কালে এবাই প্রথম আবিষ্কার করে বারুদ, তৈরি করে বন্দুক। এ২ আসাম রাজ্য থেকেই তার কারিগরি কৌশল আয়ত্ত করে শেগু এবং শেগু থেকে চীন। এব দকনই এর আবিষ্কার গৌরব সাধারণতঃ আরোপ করা হয়ে থাকে চীনাদের ওপর। এই যুদ্ধ অভিযান থেকে কেবাব বেলা সে-দেশে তৈরি অসংখ্য লোহার বন্দুক ও বারুদ নিয়ে আসেন মীর জুমলা। ওই বারুদ অতি সরেস মানের। তার দানা ভূতানে তৈরি বারুদ দানার মতো লম্বাটে নয়, ঠিক আমাদের মতোই গোলাকার ও ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র। এবং অন্যান্য বারুদের চেয়ে অনেক বেশি কার্যক্ষম।

যাই হোক, পরিকল্পনা-অনুযায়ী আসাম রাজ্য বিজয়ের জন্য শক্তিশালী এক সেনাবাহিনী নিয়ে যাত্রা করলেন মীর জুমলা ঢাকা থেকে (নভেম্বর ১, ১৬৬১)। ঢাকা শহর থেকে পাঁচ কোশ এগিয়ে গেলে দেখা মিলবে গঙ্গা-নদীর সাথে অপর এক নদী একটি শাখার সঙ্গম স্থলের (করতোয়া নদী)। এ নদীটি ঞ্চ নিয়েছে চিয়ামে হ্রদ থেকে (চিয়ামে হ্রদের অস্তিত্ব সম্পূর্ণই এক কপোল-কল্পনা, অতীতকালের বহু সময়কই বিশ্বাস করেছেন এই আখ্যায়িকায়)। তারপর বয়ে এসেছে বিভিন্ন অঞ্চলের মধ্য দিয়ে ভারতীয় ঐতি-প্রথা মতো বিভিন্ন নামে বিশ্লেষিত হতে হতে। ছুটি নদীর এই সঙ্গমস্থানের দুদিকে রয়েছে ছুটি দুর্গ। প্রত্যেকটিই উন্নত ধরনের কামান দ্বারা স্বরক্ষিত। এ কামানের দ্বারা গোলা দাগা চলে নদীর জলবেধার বুক ছুঁয়ে। এখান থেকেই সেনাবাহিনী নিয়ে নৌকার চাপলেন মীর জুমলা। নদীর ওপর-প্রবাহ ধরে উপস্থিত হলেন আসাম সীমান্তে, ২০ কি ৩০ ডিগ্রীতে। স্থলপথ ধরে এগিয়ে গেলেন তারপর সে-দেশের ভেতর অঞ্চলে। জীবন ধারণের জন্য প্রয়োজনীয় সব সামগ্রীই পর্যাপ্ত ভাবে বর্তমান সেখানে। তবে প্রতিরোধের সাজ-সরঞ্জাম অতি সীমিত। অবশ্য এই অভিক্রিত অভিযানের জন্য প্রস্তুত ছিলেন না তারা। সে-দেশের সকলেই বিগ্রহ গৃহক। অপর দিকে অভিযানকারী

সেনাবাহিনীৰ সকলোই মুসলমান। তাই, তাৰেৰ এৰুটি মিলিৰও অটুট ৰাখল না তাবা। যেটো সামনে পড়ল হানা দিয়ে ভেঙে, লুটপাট ক'ৰে, আগুন জালিয়ে মিলিয়ে দিলে ধুলোৱ। এগিয়ে গেল এভাবে তাৰা ৩৫ ডিগ্রী অবধি। (মুঘল বাহিনী গড়গাঁও থেকে আৰো ভেতৰ দিকে এগিয়েছিল কিনা সে বিষয়ে ধোৱ সন্দেহ। সেখানে পৌছন তাৰা ১৬৬২-ৰ ১৭ই মাৰ্চ। এগিয়েছিলেন খুব বেশি হলে তাৰা ২৮ ডিগ্রী অক্ষাংশেৰ কাছাকাছি)।

মীৰ জুমলা এ সময়ে খবৰ পেলেন, আলাম জুখিপতি আস্থান নিয়ে অপেক্ষা ক'ৰে চলেছেন তাৰ সঙ্গে যুদ্ধ কৰাৰ জন্ত। সঙ্গে তাৰ অপ্রত্যাশিত সংখ্যাৰ বিৰাট সেনাদল। রয়েছে তাৰেৰ সঙ্গে প্রচুৰ বন্দুক। এছাড়াও, অনেকটা আমাদেৰ গ্ৰেনেড ধরনের বিপুল পরিমাণ আভলবাজী। এগুলি, যেমনটি আগেই আমি জানিয়েছি, বাধা থাকে ছোট হাতবৰ্ষা আকাৰেৰ এক একটি লাঠিৰ গোড়ায়। আগুন ধৰালে সেটিকে নিয়ে উৰ্দ্ধে যেতে পারে ৫০০ পায়েরও বেশি। গুলচৰ মুখে এ-সব খবৰ পাওয়াৰ পর আৰ এগোন বুদ্ধি-মানের কাজ বলে মনে করলেন না মীৰ জুমলা।, তবে, এই ফেবৰ সিদ্ধান্ত নেয়াৰ প্রধান কারণ কিন্তু অন্য। নেমে গেছে শীত। এ দেশ জয় করতে হলে এগিয়ে যাওয়া দরকার ৪৫ ডিগ্রী পৰ্যন্ত। বলে, হিমের দরুন বিপুল ক্ষয় ঘটতে পারে সেনাবাহিনীৰ। ভারতীয়ৰ অতিমাত্রায় হিম-কাতৰ। প্রাণেৰ হুঁকি না নিয়ে তাৰেৰ পক্ষে ৩০ কি ৩৫ ডিগ্রীৰ বেশি এগোন অসম্ভব। যে-সব ভারতীয় কর্মচারীদের আমি সঙ্গে ক'ৰে পাৱন্তে নিয়ে এসেছি, এসেছে তাৰা বড় জোৰ কজভীন পৰ্যন্ত। এটাই তাৰেৰ পক্ষে বিৰাট কৃতিত্বের। কাউকেই তাবরিজ পৰ্যন্ত নিয়ে আসতে সক্ষম হইনি কখনো। যেই মিডিয়াৰ তুৰাৰ ঢাকা পাহাড়-চূড়া দৃষ্টি সীমানায় এসেছে অমনি ওটিয়ে গেছে তাৰা, বাধা হয়েছি তাৰেৰ কিৰে বাবাৰ অহুমতি দিতে।

উত্তৰ দিকে আৰ এগোন অসম্ভব হয়ে পড়ার দরুন দক্ষিণ পশ্চিম দিকে বাক নেয়াৰ সিদ্ধান্ত নিলেন মীৰ জুমলা। সেই মতো এগিয়ে অবরোধ করলেন অজু (কোচ হাজো, ব্রহ্মপুত্ৰ নদের বা কুলে কামৰূপ পৰ্যন্ত বিস্তৃত একটি ৰাজ্য)। সক্ষম হলেন অল্পকাল মধ্যেই সেটিকে অধিকাৰ ক'ৰে নিজে। পেলেন সেখানে বিপুল ধন-সম্পদ। অনেকে বলে থাকেন তাৰ এই অভিযানেৰ সুল লক্ষ্য ছিল আগলে এটিই। এই শহরটিকে দখলে এনে লুটপাট ক'ৰে তাৰ

খন-সম্পদ হাতিয়ে ঘরঘর ছেলে ঘরে ফিরে আসা। আর, প্রকৃতপক্ষে করে-
ছিলেন ঠিক তাই তিনি।

* মহম্মদ কাজিম জানিয়ে গেছেন যে অসুবিধাজনক পরিস্থিতির ঘেঁষের
মধ্যে পড়ে সেনাবাহিনী ক্লাস্ত ও বিরক্ত হয়ে উঠেছে দেখে মীরজুমলা এক
রকনামায় এলেন আসামবাসীদের সঙ্গে (১৭ই জানুয়ারী ১৬৬৩)।
দুটি জেলা মুঘল সম্রাটকে অর্পণ করা ছাড়াও দিতে রাজী হল তারা ২০ হাজার
তোলা সোনা, নগদ ১,২৮,০০০ রুপিয়া এবং ১২০টি হাতি। সম্রাট হত
এছাড়াও বিজয়ীর সাথে তাদের বাজনাঙ্গিনীর বিবাহ দিতে। তিনি তখন
লখনউড় ও কলকাতা হয়ে ফিরে এলেন বাজাণায়। ১৬৬৩ অব্দের '৮ই এপ্রিল
পৌছলেন এসে বিজয়পুর্বে। সেখানে কিছু দিন ক্ষয় রোগে ভুগে বিদায় নিলেন
প্রকৃতির এই অঙ্গন থেকে।

এই অল্প শহরটিতেই বয়েছে আসাম রাজবংশের প্রত্যেক বাজা ও
পরিবারের অন্তান্ত ব্যক্তিদের সমাধি সৌধ। আসামীরা পৌত্তলিক হলেও দাহ
কবেন না তাদের মৃতদেহ, ক'রে থাকেন তা সমাধিস্থ। তাদের বিশ্বাস, মৃত্যুর
পর যাবেন তারা অপর এক লোকে। এই পৃথিবীতে বারা লংভাবে জীবন
যাপন করে তাদের কোন কিছুই অভাব হয় না সে-লোকে। কিন্তু বারা
অসং জীবন যাপন করে, অল্পমাত্র খনসম্পদ ঠিকিয়ে নেয়, ভোগ করতে হয়
তাদের সেখানে অশেষ দুর্গতি। বিশেষ ক'রে সইতে হয় ক্ষুধা ও তৃষ্ণার জ্বালা।
যাতে সে-দুর্গতি ভোগ করতে না হয় তাই দূরদর্শীর মতো মৃতদেহের সাথে
দিয়ে দেয় তারা কতক প্রয়োজনীয় সামগ্রী। পরলোকে বিপদের সময় তাদের
প্রয়োজনে আসবে এই জ্বাশায় আর কি! তাই, বহু শতাব্দী ধরে সেখানকার
প্রত্যেক রাজাই ওই শহরের প্রসিদ্ধ মন্দিরটির পরিসর মধ্যে তক্তাশয় ঘরনের
এক একটি সমাধি-গৃহ রচনা ক'রে গেছেন আপন মরদেহ সেখানে চিরশয়ান
রাখার জন্য। আর, আপন আপন জীবন কাল মধ্যেই জমা ক'রে গেছেন
প্রত্যেকে সেখানে বস্তুটা পেয়েছেন সোনা, রূপা, কার্পেট, ও অন্তান্ত সামগ্রী।
এছাড়া প্রত্যেক রাজার মরদেহ সমাহিত করার বেলা দিয়ে দেয়া হয় তার
সাথে পরলোকে প্রয়োজনে লাগার মতো বা কিছু ব্যবহার্য সামগ্রী, তার
ব্যবহৃত বস্তু কিছু মূল্যবান সম্পদ। এমনকি তিনি যে সোনা বা রূপার লেব-
বিগ্রহের অর্চনা করতেন তাকেও। কলে, সেই সমাধি গৃহগুলিতে হানা দিলে-

পেয়ে গেলেন অকল্পনীয় ধন-সম্পদ মীর জুমলা। (মহম্মদ কাজিমের মতে, মীর জুমলার সেনারা পেয়েছিলেন ওই সমাধিগুলিতে হানা দিয়ে ২০ হাজার রুপিয়া মূল্যের সোনা-রুপা। অহম রাজাদের সমাধি-রীতি সম্পর্কে E. T. Dalton-এর Descriptive Ethnology of Bengal, p. 9 দেখুন।)

সব থেকে হতবাক করিও, রাজা মারা বাবার সাথে সাথে ৩৩তর কতক অতি প্রিয় পত্নীকে এবং রাজপ্রাসাদের কতক প্রধান কর্মচারীকে এক ধরনের বিবাস্ত পদার্থ খাইয়ে হত্যা করে সমাহিত করা হত ৩৩তরই সাথে। উদ্দেশ্য, যাতে তারা পরলোকেও সঙ্গ দিতে পারে, সেবা করতে পারে তার। এ রীতিমতো বর্বরোচিত নীতির এক প্রথা। সমাধিস্থ করা হয় ওই সঙ্গে তার সাথে একটি হাতি, বারোটি উট, ছটি ঘোড়া, এবং বেশ কিছু শিকারী কুকুরও। পরলোকে এরাও যাতে রাজার সেবা করতে পারে সেজন্যই আর কি। (মহম্মদ কাজিম একই ধরনের বিবরণ দিলেও নেই সেখানে উটের কথা। বরঞ্চ আসামে উট অজানা প্রাণী বলেই উল্লেখ করে গেছেন তিনি।)

আসাম রাজ্যটি এসিয়ার সেরা দেশগুলির একটি। জীবন ধারণের জন্য বত বা কিছু সামগ্রীর প্রয়োজন, উৎপাদিত হয় তার সব কিছুই সেখানে। প্রয়োজন হয় না তার কোন কিছুর জন্যই কোন পড়শী দেশের দ্বারস্থ হবার। রয়েছে সোনা, রুপা, ইন্দ্রাণ, সীসা এবং লোহার আকর, উৎপন্ন হয় প্রচুর রেশমও। তবে ঘোটা ধরনের। এক ধরনের রেশম আছে যার চাষ করা হয় সেখানে গাছে। আমাদের রেশম কীট গোত্রের এক ধরনের পোকা-ই উৎপাদন করে তা। সেগুলি দিয়ে তৈরি বস্ত্রাদি দেখতে অতি চমৎকার। তবে টেকসই নয় একেবারেই, ছিড়ে কেটে বার বড় তাড়াতাড়ি। এইসব রেশমের চাষ হয়ে থাকে রাজ্যটির দক্ষিণাঞ্চলে। সোনা ও রূপার আকরগুলিও সেখানে। উৎপন্ন হয় দুস-দেশে প্রচুর পরিমাণে চাচ-গালাও। দুই প্রজাতের। বেগুলি গাছে জমা হয় তা লাল রঙের। এদিয়ে তারা বস্ত্রাদি ও পোশাক আশাক রাড়ায়। লাল রঙ নিকাশন করে নেয়ার পর যে লালকা অবশিষ্ট থাকে তা দিয়ে রঙ করা হয় আসবাব ও ওই ধরনের অসংখ্য সামগ্রী, বার্নানো হয় স্প্যানিশ ওয়াক বা লীল মোহর করার গালা। এর এক বিরাট অংশ রপ্তানি হয়ে থাকে চীন ও জাপানে। সেখানে ব্যবহৃত হয় তা আসবাব শিল্পে। এ ধরনের কাজের জন্য এই লাকাই হল লারা এসিয়ার মধ্যে সেরা জাতের। লোনাও কেড়ে নেই তা কারো।

রাজ্যের বাইরে নিয়ে যাবার অসুখমতি। বানানো হয় না তা দিয়ে মুদ্রাও। সঞ্চয় করা হয় ছোট ও বড় বাটের আকারে। স্থানীয় কেনা কাটা, ব্যবসা বাণিজ্যেও ব্যবহৃত হয় এসব বাট, কিন্তু করা হয় না বাইরে রপ্তানি। রূপার বেলা তা দিয়ে বানিয়ে থাকেন রাজা মুদ্রা। আয়তন ও ওজনের দিক থেকে তা মুঘল রূপিয়ারই সমান, আটকোণা আকারের। রাজ্যের বাইরে নেয়া যেতে পারে তা। আগেই বলেছি জীবন ধারণের পক্ষে প্রয়োজনীয় সব জিনিসেরই প্রাচুর্য রয়েছে সেখানে। তা, সস্তেও খাওয়া হিসাবে সব চেয়ে বেশি কমর কিন্তু কুকুরের মাংসের। ডোজে-উৎসবে এটিই হল সব থেকে আকর্ষণীয় পদ। রাজ্যের প্রত্যেকটি শহরে একতরু বিশেষ হাট বসে প্রতি মাসে, বেচা হয় সেখানে শুধু কুকুর। আনা হয় তা সব প্রান্ত থেকেই। রয়েছে সেদেশে আঙুরেরও চাষ, কলন হয় ভাল জাতের আঙুরের, কিন্তু বানানো হয় না তা দিয়ে মদ। শুকিয়ে ব্যবহার করা হয় তা স্পিরিট চোলাইয়ের কাজে। হুন একেবারেই নেই। তাই দুটি উপায়ে তৈরী করা হয় তা। প্রথমতঃ বদ্ধ জলে যে-সব উদ্ভিদ জন্মায়, হাঁস ও ব্যাঙেরা যা খায়, তা থেকে। এগুলিকে শুকিয়ে পোড়ান হয় প্রথমে। তারপর সেই ছাই জলে গুলে ফুটিয়ে ও নিচে বলা পদ্ধতিতে পরিশুদ্ধ ক'রে ব্যবহার করা হয় হুন হিসাবে। তবে দ্বিতীয় পদ্ধতিটিই বলতে গেলে ঘরে ঘরে চালু। এক্ষেত্রে কলাগাছের বড় বড় পাতা সংগ্রহ ক'রে তাকে শুকিয়ে পোড়ান হয় প্রথমে। কিন্তু এই ছাই থেকে যে হুন মেলে তা এত কটু যে তার তীব্রতা দূর না ক'রে নিলে খাওয়া যায় না মোটেই। তা দূর করার জন্য নেয় তারা এই কৌশল। ওই ছাইকে জলে গুলে দশ কি বারো ঘণ্টা ঘুটে চলে তাকে। তারপর তা বার তিনেক হাঁকে ও জাল দেয় উত্থনে। জল ফুটে বাষ্প হরিয়ে উবে গেলে, তলানি হিসাবে থেকে যায় শুধু হুন। এই হুন যেমন পরিষ্কার সাদা, তেমনি স্বাদও তার ভাল।

এই কলাপাতার ছাই দিয়ে এদেশে তৈরী করা হয় লাই বা রেশম ধোয়ার জন্য উগ্র কার্যের মিশ্রণ। সেই জলে রেশমকে সেদ্ধ করা হলে হয়ে যায় তা তুশায়ের মতোই ধবধবে সাদা। সে দেশে যে পরিমাণ কলাগাছ আছে তার চেয়ে বেশি থাকলে আলামীরা তাদের সব রেশমই ধুইয়ে সাদা ক'রে নিত এভাবে। কেননা, সাদা রেশমের দাম ও কমর দুইই অনেক বেশি। কিন্তু কলাগাছের ঘাটতির ফলে সম্ভব হয় না সাদা দেশে উপর রেশমের অর্ধেকের বেশি ধোয়ানো।

আসামের রাজা যে শহরে বাস করেন নাম তার কেম্বোরৌফ (কামরূপ)। পুরনো রাজধানী থেকে এ শহরটি ২৫ থেকে ৩০ দিনের পথ দূরে। রাজ্যটির নামও শহরটির সাথে অভিন্ন। (বর্তমানে কামরূপ একটি জেলার নাম, গৌহাটি এর প্রধান শহর। মীর জুমলা যে অহম সেনাবাহিনীর নিকট এই কামরূপেই পরাজিত হন কোন সন্দেহ নেই তাতে। কিন্তু কামরূপ ছিল তখন অহম শাসনকর্তার আবাস। রাজার রাজধানী ছিল শিবসাগর জেলার নাজির বা গড়গাঁও। যদুনাথ সরকার দেখুন।)

বাঁধা কোনরকম কর আদায় করেন না তার প্রজাদের কাছ থেকে। তবে বাজ্যেব সোনা রূপা সীসা ইস্পাত ও লোহাব আকরগুলি সবই তার। প্রজা পীড়ন এড়ানোর জন্য খনিগুলির কাজ চালানো হয় কেনা দাসদের দিয়ে। এই সব দাসদের কেনেন তিনি পড়শী বান্ধাগুলি থেকে।

বিশদ বিষয়সূচী

- 'অন্তক শহর ও দুর্গ—৫৬
 অতেনারা বা তেনারা শহর—১০৬
 অশোক স্তম্ভ—৭৪
 'আকবরের সমাধি সৌধ—৬২
 আগ্রা—৪০, ৫৪, ৬৫
 'আগ্রার সমাধি সৌধাবলী—৬২
 আগ্রার প্রাসাদ—৬৭
 আফিম—২৪৩-৪৪
 আসাম—৩৭৫-৩৮১
 বীর জুমলার অভিযান—৩৫৫-৩৭২
 অজু শহর দখল—৩৭৭
 রাজ সমাধি ও সমাধি স্তম্ভস্থ ধন-
 সম্পদ—৩৭৮
 সমাধি বীতি—৩৭২
 খনিজ ও কৃষিজ সম্পদ—৩৭২
 মুদ্রা—৩৮০
 খাজানা—৩৮১
 জুন তৈরীর প্রণালী—৩৮০
 রেশম খোলাইয়ের কারীর
 বিভাগ—৩৮০
 কামরূপ শহর—৩৮১
 করনীতি—৩৮১
 'আহমদাবাদ—৪৫-৪৭
 ইংরাজ কোম্পানী—৫০, ৮, ৯, ৮০,
 ১৩৮,
 ইংরাজ-ভাট যুদ্ধ বৃত্তান্ত—১৩৫-৬২
- এলাহাবাদ—৭২
 ওজন ও পরিমাপ—১, ২, ২৪, ৩০,
 ২৩১, ২৩২, ২৮২
 'ঔরঙজেব, সম্রাট—বুর্হানপুরের শাসন-
 কর্তা—৩৩, গোরালির দুর্গ প্রসঙ্গে
 —৩৩, ঔরঙাবাদ প্রসঙ্গে—২১,
 গোলকুণ্ডা অভিযান—১০১-৫ দমন
 অবরোধ ও ভিত্ত অভিজ্ঞতা—
 ১১০-১১, রক্তাদি ক্রয়ে অগ্রাধিকার
 বিধি—৮৪-৮৮, দাক্ষিণাত্যের শাসন-
 কর্তার পদলাভ—১৭৬, কুট পন্থার
 সিংহাসন দখলের মতলব—১৮০,
 মুর্শাদ বক্সকে সমর্থনের ভাণ—১৮০-
 ৮১, ধর্মভেদের যুদ্ধে জয়লাভ—১৮১,
 কুটপন্থার ধলপুরের যুদ্ধে জয়লাভ—
 ১৮১, মুর্শাদকে বন্দী—১৮১-৮৩,
 শাহ-জহানকে আগ্রাচূর্ণে বন্দী—
 ১৮৩-১৯৬, দাবাকে বন্দী ও হত্যা
 —১৯৩-২০০, সিংহাসন দখল—
 ২০০-২০২, পিতার রক্তাদি অধিকার
 —২১২-১৩, কুচ্ছ-জীবন বাণন—
 ২১৪, রাজনৈতিক বীকৃতি লাভ—
 ২১৪, পারস্তে দূত প্রেরণ—২১৫,
 জহান-আবায় প্রতি সম্মান—২১৬,
 রৌশন-আবায় সঙ্গে হুসঙ্গর্কে
 নীতমতা—২১৭, অন্নবার্ষিকী ও

- ওজন উৎসব—২১৮-২২৩, বৈশ্বকিন
জীবন বাপন রীতি—২১৭, বাঙ-
লার ওজার বিক্রেতে সেনা প্রেরণ—
২০২, সুলেইমান শিকৌকে বন্দী—
২০৬-২, গুজু মহম্মদকে বন্দী—
২০৫-৬, ২০২, ধর্মীয় ভেদ—৩১৪
ঔরঙাবাদ (খজুরা)—৭১-৭২
ঔরঙাবাদ (দাক্ষিণাত্য অঞ্চলে) পতন
কাহিনী—২১
করমগুল উপকূল—১৩৮
কল্লাবাস শহর—৩৬
কল্লুর হীরাখনি—১০৬, ২৭৪-৭৮
কম্বরী—৩০৪-৩০৬, ৩৬৫-৬৬
কাবুল—৫৬
কানাডা জনসাধারণ—১১৬-১১৮
কায়ে ও তার শিল্পসামগ্রী—৪০
কাশিমবাজার—৮২-৮৪
কুমীর ও কুমীর শিকার—৭৮-৭৯
কোলাঙ্গর শহর—৩৬-৩৭
কৌকরা শহর ও মন্দির—১৪১
খজুরা—ঔরঙাবাদ দেখুন
খেরা নৌকা—৪৬, ১৫৪-৫৫, ১৫৭-
৫৮, ২৭২
গঙ্গানদী } —৭২-৭৪, ৭৯
ও গঙ্গাজল }
গঙ্গা-নদীপথে বাজা—১৬-৭৯
গুজার (গোবা)—৭১
গতিকোট—১৪৭-৫১
গাতে (ঘাট) সিরিপথ—৩৭-৩৮
গোলকুণ্ডা শহর ও রাজ্য—৮৭, ২০,
২০-১০৬
রাজপ্রাসাদ ২৫, মন্ডা মসজিদ—
২৫, ২৬, রাজ-সরীষি সৌধাবলী—
২৬, পুলিশি ব্যবস্থা—২৬, মুক্ত-
দরবার—১৬-২৭, উটবাহিত কামান
—২৭
প্রাসাদ গ্রহবা—২৭-২৮
নর্তকী—২৮
সেনাবাহিনী—২৮
বারবাণ্ডা—১৮-১৯
অধিবাসীদের গড়ন ও আকৃতি—
২২
অধিপতি কৃতব শাহ—২২-১০৬
তিন রাজকুমারীর বিবাহ
ইতিহাস—১০১-১০৬
বর্তমান প্রধানমন্ত্রী—১০১
মীর খুসলা প্রসঙ্গ—১০১-১০৫
ঔরঙজেবের গোলকুণ্ডা অভিযান—
১০১-১০৫
নীরা ধর্মমত—১১০৬
ডাচ শল্যবিদ—১৫৮-৬০
লেখকের অভিজ্ঞতা ও প্রধান—
১৬১-৬২
একটি প্রাসাদনিক তৎপরতার দৃষ্টান্ত
—২৭২-৭৩
গোরা শহর ও বন্দর—১১৪-১২১
গুজু শিল্প বাসিন্দা—১১৪-১২১
শাসনকর্তা—১১৫-১২১

পত্নীগ্ন অকলের শাসনকর্তাদের	দুর্নীতি—২৫৪-৬০
আর—১১৪-১২১	ঢাকা—১৮-৮০, ৩৬৭, ৩৭৩, ৩৭৮
কানাড়ী জনসাধারণ—১১৪-১২১	ঢাকার নৌশিল্প—৮০-৮১
পৌত্তলিক জনসাধারণ—১১৪-১২১	তাজমহল—৬৮-৬৯
বেলুইট পাত্রী—১১৪-১২১	তামাক—২৪৪
হালপাতাল—১১৪-১২১	ত্রিপুরা—৩৭৩-৩৭৫
গোয়ালিয়র দুর্গ ও শহর—৩৯	ব্যবসায়ী—৩৭৩-৭৪, তুলসী—
চিকিৎসকের বিরলতা—১৫৮	৩৭৪, পরিবহন—৩৭৪, উপাধন—
চিনি ও শুড়—২৪৩	৩৭৪-৭৫, মূল্য ও মূল্যবান—৩৭৫,
চিত্তপুর—৪৭	করনীতি—৩৭৫
জৈনাবাদীর স্মৃতিসৌধ—২২	দমন শহর ও বন্দর—১১০-১১
জয়সিংহ—১২৪, ১২৮, ২০৮, ২০৯	দাওরর বস্ত্র বা ব্লাকী আখ্যান—১৮৪-
জহাজীর—৬২-৭০	১৮৮
জহাজীরের তথাকথিত সমাধি—৬২	দারী শিকো—
জহান-আব'-বেগম—বেগম সাহিব	পিতৃসেবা—১৭৬-৭৭,
দেখুন	জাহাজ বিক্রেতা যুদ্ধ—১৭২-৮০
জাহাজ ও জাহাজবিজ্ঞা—৪১-৪২	মুদ্রা ও ঔরঙ্গজেবের বিক্রেতা ধর্মত
জাকর খানের কাছে রক্ত বিক্রয় ও সেই	ও ধলপুত্রের যুদ্ধ—১৮১
মুদ্রে অর্জিত তিল অতিষ্ঠতা—	লাহোর পলারন—১৮২
৮৭, ২২৪	সিন্ধু ও গুজরাট পলারন—১২৩-২৫
জাকর খানের পত্নী—২২৪	হেওরাই গিরিপথের যুদ্ধ—১২৫
জাহাজ চলাচল মরুম—১-২	বন্দী—১২৬-১২৯,
জুই খান—১২৬-২৮	মুগ্ধ—১২৯-২০০
জ্যোতিষ ও জ্যোতির্বিজ্ঞ—৩৫২	দালাল, ভারতীয়—২৪২
চ্যাম্বারনিরাবের ঘোড়া, ব্যবসা উপলক্ষে	দিউ শহর ও বন্দর—২৫১
উপহার বা উৎকোচ—৬৮-৬৯	দিল্লী—৫৮
ডাচ কোম্পানী ও সুতী—৭, ১৩, ৩৬,	দুখ পরিমাণ বিধি—৩০
৮০, ৮২-৮৪, ১২২-১২৫, ১৪৮,	দেবদাসী—৩১
২৪৬, ২৫৫, ২৫৭	দৌলতাবাদ—৩০-৩১
ডাচ ও অন্যান্য কোম্পানীর কর্মচারীদের	ঐ—পুরন কল্লু কল কাহিনী—৩০

নজিৰানী, ৰাজা—১২৩, ২০৬-২০৭

নৱসিংহ, ৰাজা—বিজয়নগৰ দেখুন

নায়েৰ (নৱগুৱা)—৬৮

নায়াৰগুৱা—৩২, ৮২

নীল : কাষে—৪৩, নংৰেজ—৪৫,

হিৰ্দোন—৫৪, বয়না—৫৪, এন্তত

এণালী—২৩৬-৬৮

পথ পৱিত্ৰত

পাখি—ভাৱত—১

স্বৰাট-বুৱহানপুৰ-আগা—৩১-৪০

স্বৰাট-আহমদাবাদ-আগা—৪১-৫৪

ইন্দোহান-কম্ভাৱ-দিল্লী—৫৪-৬৪

দিল্লী-আগা—৬৪-৭০

আগা-পাটনা—১০০-১৬

পাটনা-ঢাকা—১৬-৮২

ঢাকা-কাশিমবাজার—৮৬

স্বৰাট-গোলকুণ্ডা—৮২-২৩

গোলকুণ্ডা-মহলিপত্তম—১০৬-১০৮

স্বৰাট-গোৱা—১০৮-১১১

গোৱা-বিজাপুৰ—১১১-১১৩

হৰমুজ-মহলিপত্তম—১২২-৩৩

মহলিপত্তম-গণ্ডিকোট—১৩৩-৫৪

গণ্ডিকোট-গোলকুণ্ডা—১৫৪

গোলকুণ্ডা-বমলকোট—২৮৪-৮৬

গোলকুণ্ডা-কল্লু—২৮৬

পাটনা-ফুটান—৩৬৭-৬৭

পত্নীৰ নৌ-সেনা—৮০, ২৫৫

পত্নীৰ আধাৰ—২৫২-৫৩

পত্নীৰেৰ বৰ্তমান হাল—১১৫-১১৬

পৰ্বতী ৰীতি—২৮-৩০

পৰিবহন ব্যৱস্থা—২৪-২৭, ১০৮

পৰিবহনকাৰী সন্মাদাৰ—২৬-২৭

পাটনা—৭৫-৭৬, ৬৬৭, ৩৭৩

পালকীবাহক—২২, ১০৮

প্যাগোডা মূৰ্ত্তা—২৬৮-৭৩, ২৮২-৮৪

পুলিকট—১৩৮

পৌত্তলিক

জনসাধাৰণেৰ সামাজিক ও আৰ্থিক

অৱস্থা—২২৬

বীতিনীতি—১১৬, ২৭৬

জনসংখ্যা—১১২, ৩৭১-৭৩

জাতিভেদ—৩১৭-২৩

দেব-তত্ত্ব—৩২৪-২৭

সন্ন্যাসী—৩২৭-৩২

কল্লু সাধনা—৩৩০-৩২

মৃত্যু পৰবৰ্তী জীৱন তত্ত্ব—৩৩২-৩৫

পৰ্বতীৰ ৰীতি—৩৩৫-৩৬

সতীদাহ বা মহাসংগ্ৰাম—৩৩৬-৪২

ঐ—উত্তৰ ভাৰতীয় প্ৰথা—৩৩৭

ঐ—বাঙলাৰ চলিত প্ৰথা—৩৩২-৪০

ঐ—দক্ষিণী প্ৰথা—৩৪০-৪২

মন্দিৰ ও তীৰ্থ—৩৪২-৫৫

তীৰ্থ ভ্ৰমণ—৩৫৬-৫৭

আচাৰ অৱস্থান—৩৫৮-৬৫

গ্ৰহণ উপলক্ষে পালিত অৱস্থান—

৩৫৮, ৫৭

নাসপুৰা উৎসৱ—৩৫৯-৬০

বিবাহ—৩৬২-৬৩

সাৰাজিক পৌত্তলিক—৩৬৩-৬৪

চক্ৰক উৎসৱ—৩৬৫-৬৬

সন্ধান বিসৰ্জন—৩৪৫-৪১
 ফকীর সম্প্রদায়—৪৮-৫০, ৩১৫-১৬
 বনাবস শহর—১৩-১৪
 ঐ—হলিহা—১৩, ৩৪৬-৫২
 ঐ—বজ্রশিল্প—১৩
 বরগাভা রাজ্য ও দহা রাজ্য—৫০-৫২
 বজ্রশিল্প
 নামের—৩৮, আহমদনগর—৪৫,
 চিত্তপুর—৪১, দিৱোজ—৩৫,
 বুৱহানপুর—৩২, ব্রোচ—৪১, মুল-
 তান—৫৫, বাঙলা ও অজ্ঞাত—
 ২৩২-২৩৫
 বাঙলা স্ৱাৰ ৰাজ্য—১১
 বামল
 পৌত্তলিকদের বানব প্রীতি—৪৬-
 ৪৭, ৬৪, বানবের লড়াই—১৩২-৪০
 বানিয়ার, পৰ্ৱটক—১২, ১৩, ১৮, ১২৫
 বাসমতী বা সুখলাস চাল—৩২, ৮২
 বিগ্রহ নিয়ে তীর্থ-পোতাঘাৰা—১৫৫-
 ৫৬, ৩৫৬-৫৭
 বিজয়নগর—১০০
 বিজাপুর—১০, ১১১-১১২
 বুৱহানপুর—৩২
 বেগম সাহিবা—১২১-২৩
 ঐ, মহাঐখানা—৩১
 বেজোৱাৰ—৪০৬-৩০৮
 ব্রোচ শহর—৪১
 ভাৰ্ণনগর—গোলকুণ্ডা দেখুন
 ভারতীয় মুসলমানদের ধর্মীয় মতবাদ—
 ৩১৩-১৪

ভূটান—৩৬৫-৩৭৩,
 কল্লুৱী—৩৬৫-৬৬, কল্লুৱা—৩৬৫-
 ৬৬, ৩৭১, কীটনাশক চূর্ণ—৩৬৫-
 ৬৬, ৩৭০-৭১, পৌত্তলিকতা—
 ৩৬৭, * বক্ষীবাহিনী—৩৭১-৭২,
 অজ্ঞাত—৩৭১-৭২, ৰাজা ও ৰাজ-
 ভক্তি—৩৭২, অধিবাসীদের গড়ন
 ও আকৃতি—৩৭২, মুদ্রা—৩৭৩,
 ভাষালিপি—৩৭৩
 ভেজাল ও ঠকাৰি—২৪৫-৪৮, বেষমতী
 বজ্র—২৪৫, মৃতী বজ্র—২৪৬, বড়ী
 ও ছাপা মৃতী বজ্র—২৪৭, মৃতী—
 ২৪৮, নীল—২৪৮, কল্লুৱী—
 ৩০৪-৬
 ভেনগুৱা বন্দর—১০২, ১১৩
 ভেলোয়—বিজয়নগর দেখুন
 মধুৱা—৬৪
 মদ তৈৱী—৩৬০
 মন্দির—ময়োর—৪৪, মধুৱা—৬৪,
 ৩৫৬-৫৫, তিৰুপতি—২২, ৩৫৫,
 বেজোৱাড়া—১৩৪-৩৬, ভোক্তামিত্ত
 —১৪৬-৪৭, জুপাৰ—১৫৭, জগন্নাথ
 —৩৪২-৪৬, বনাবস—১৩, ৩৪৬-৫২
 মন্দিরে ধৰনা—১৩৫
 মশলা—২৫৮-২৪৩
 মসকাত—২
 মহলিপিক্ত—১০৬-১০৮
 ময়ূৰ ও ময়ূৰ বিকাৰ কোৱল—৪৩-৪৪
 মাজাৰ—১৩৬
 মালিকা—৩৬৩

মালাবারী জনসাধারণ—১০৮

মালাবারী দল—১০৯

মীর জুলা—গোলকুণ্ডার প্রধানমন্ত্রী ও
সেনাপতি—১৬২-২৩, গণ্ডিকোট
জয়—১৪৮-৪৯, লেখকের সঙ্গে
সাক্ষাৎকার—১৪৯, মীরজুলা
কর্তৃক হীরা প্রদর্শন—১৫৪, গণ্ডি-
কোটে কুমান ঢালাই আখ্যান—
১৫১-৫২, অপরাধ বিচার—১৫২-
৫৩, গোলকুণ্ডার রাজার সঙ্গে
বিরোধ—২২-১০০, শাহ-জীহানকে
হীরা উপহার—২২২, মুলতান
শুজার বিরুদ্ধে অভিযান—২০২,
আসাম অভিযান—৩৭৫-৭৮, মৃত্যু
—৩৭৮

মুক্তা ও মুক্তান্তেরী—২৯০-২৯৪, চরন
রীতি—২২৫-২২৯, চরনকারীদের
দৈনন্দিন—২২৫-২৩০, লেখকের কথা
বিশিষ্ট মুক্তারাজি—৩০৩-৪

মুঘল সাম্রাজ্য—টাকশাল ও মুদ্রা
ব্যবস্থা—৪-৭, স্বর্ণ মুদ্রা—১১০,
রৌপ্য মুদ্রা—১৪-১৬, ছোট মুদ্রা
—১৬, মুদ্রা রূপে বাবদ—১৭,
কড়ি—১৭, নকল মুদ্রা—১৮, মুদ্রা
বাচাই—১৮, ১৫৭, মুদ্রা থেকে
সোনা চূড়ি—২৮৪, সোনা ও
রূপায় ওপর ডক—৪, ডক
কাড়ি—৫-৭, ডক আদার ঘাঁটি
—৪০, ৪০, ৭৩, ৭৪, লাভটি
সিংহাসনের বর্ণনা—২১৮-২১, ২২৩,

২২৩, প্রাসাদ প্রহরা বিধি—২১৯,
খাস ঘোড়া—২২২, খাস হাতি—
২২২-২৩, সেনাদের শক্তি সামর্থ্য—
২২৩, ২২৫, সেনাদের কষ্ট সহন
ক্ষমতা—২২৫-২৬, দরবারের বিবরণ
—২১৮-২২৩, পৌত্তলিক জন-
সাধারণের অবস্থা—২২৬, হারেম-
বাসিনীদের জীবন—২২৭-২৮,
মন্ত্রীদের রক্ত সত্তার—২২৮-৩১,
উৎপন্ন পণ্য সত্তার—২২২-৪৫,
ভারতীয় কুসলমুন্দের অবস্থা—
৩১৪

মুঘল সাম্রাজ্যের বংশলতা—১৭৪
মুঘল বর্গ—মুঘল অধিকার—১৭৮,
গোয়ালির দুর্গে বন্দী জীবন—৩৩,
১৮-১৮৩, অস্ত্র বিবরণের জন্ত
ওরডজের দেখুন।

মুসলিমবাদ—৮৩

মুলতান—৫৫

মেরুতা শহর—৫৩

মুনানদী—৬২-৬৩

মশোবস্ত সিংহ—১২৪-২৫

মাসবাহন—২৪-২৯, ১০৮

মহাপাথর, বড়ান—২৮৮-২০, ৩০১-০৩

মাজরুল শহর—৭৮

মাসারের কাহিনী—৩২৫-২৭

মুগ, রাজা—১১৩

মেশর—২৩২-৩৩, ২৪৫, ৩৭৫, ৩৭৯

মোহিতাল দুর্গ—৭৫, ২৭৩-৮১

মৌলান-আব্বা বেগম—২১৭

লাহোর—৫৭

লাহোর-দিল্লী-আগ্রা ছায়াবীথি—৫৭-

৫৮

লাকা—২৪২-৪৩, ৩৭৩

লক্ষ্মী শিল্প—৩৭০

লরাক বা গোদার—১৭, ২১-২২

লরাকদের মুজা-বাচাই রীতি—২১

লরাকদের পারিভ্রমিক হার—২৮৫-৮৪

লাহজহান—পূর্ববৃত্তান্ত স্ত্রে দৌলতাবাদ

দখল কাহিনী—২০, শাহজাদা

খসরকে হত্যা—১৮৪-৮৫, পিতার

বিরুদ্ধে বিদ্রোহ—১৮৫-৮৬, সিংহা-

সন দখল—১৮৬-৮৮, সম্ভান বর্গ—

১৭৬, অসুস্থতা ও মৃত্যু ওজব—

১৭৭, উত্তরাধিকারের অস্ত গৃহ

বিবাহ—১৭৮-২০০, আগ্রা দুর্গে

বন্দী—১৮৯-১২২, মৃত্যু—১২২,

২১৬

লাহ-জহানের সমাধি সৌধ—৬৩

লাহ-জহানাবাদ বা জহানাবাদ—৫৮-

৬৪, প্রাসাদ—৫৮-৬৩, দীওয়ান

বা টিহল-সিঁতুন—৬০-৬২, বোড়-

শাল ৬২-৬৩, দীওয়ানে অলঙ্কৃত

দরবার হুজ—৬০-৬২

শায়স্তা খান—পরিচিতি—১৮২, লেখ-

কের কাছ থেকে প্রার্থন বহু কেন্দ্রীয়

বৃত্তান্ত—১১-১৪, ১৬২-৬৩, বিভিন্ন

বারের বৃত্তান্ত—১২-২০, তৃতীয় বা

শেষ বারের বৃত্তান্ত—১৮-৮৮, চট্ট-

প্রায় অধিকাংশ—৮-৮১

শায়স্তা খানের পত্নী—৫৩

শিবদী—১১২

শিল্প কারিগর—২৫৩

শব্দ—৪, ২৪৪-৪৫

শব্দ আদার বাঁটা—৪০, ৫০, ৭৩, ৭৪

শব্দ কাকি—৫-৭

শজা, সুলতান—বাঙলার শাসনকর্তা—

১৭৬, ১৭৯, সিংহাসন দখল অভি-

যান ও সুলেইমান শিকোর সঙ্গে

যুদ্ধে পরাজয়—১৭২-৮০, খজুর

যুদ্ধ—১৭১-৭২, সুলতান মহম্মদ ও

মীর জুলায় দিল্লী বাহিনীর সঙ্গে

ধারাবাহিক যুদ্ধ—২০২-৬, আরা-

কান পলায়ন—২০৩, প্রবাস জীবন

ও শেষ পরিণাম—২০২-২১২

শোণ নদী—৭৫

সজাক পাথর—৩০৮

সহাইখানা—৩৪

সলারাম—৭৫, ২৭৩

সাপের বনি—৩০৮-৩১০

সামুদ্রিক স্বদেশের কবলে পড়ে লেখকের

স্বদেশীয় অভিজ্ঞতা—১৩০-৩১

সাহায্য প্রতিষ্ঠান—৪০

সিগিহর শিকো—১২৭, ১২৯

সিরোজ বাগিচাকেন্দ্র—৩৫

সিংহ প্রদিক্ষণ রীতি—৪৮

সুদার্ট-বন্দর ও শহর—১১৩, ২২-২৩,

২৫১

সুদার্টের শব্দ কবল—৪

সুলতান মহম্মদ—গোলাকুশল-রাক-

কস্তার সাথে , বিবাহ—১০১,
 পিতারহকে বন্দী—১২০, সজার
 বিরুদ্ধে অভিযান—২০২, পিতা
 ঔরঙজেবের কোপ—২০৪-৫, সজার
 কাছে পলায়ন—২০৪-৫, ঔরঙ-
 জেবের হাতে বন্দী—২০৫-৬, ২০৯
 ফলেইমান শিকো—সজার বিরুদ্ধে
 ফুডাভিযান—১৭২-৮০, রাজা রূপ
 কর্তৃক প্রত্যারণা—১৯৩, রাজা
 নজিবাবাদির কাছে আশ্রয় গ্রহণ—
 ১৯৩, ২০৬-৯, ঔরঙজেবের হাতে
 বন্দী—১৯৩, ২০২, ঔরঙজেবের
 সঙ্গে সাক্ষাৎ—২০২, গোয়ালিয়র
 দুর্গে বন্দী—২০২
 মৃত্যু—২০৫
 মৃত্যু বস্ত্র—চিহ্নিত—২৩৩-৩৪, সাদা—
 ২৩৪-৩৫
 সেনগর নদী ও সেতু—৭১
 সেবাবস্ত্র—১৪৭
 হরমুজ—১, ২
 হরিজন—হালালখোর দেখুন
 হাতি—বুনোহাতীর বালক—১৪৪,
 ৩৬৯, ধরায় পদ্ধতি—১৪২,
 ১৪৪, বৈশিষ্ট্য ও বৈচিত্র্য—
 ১৪২-৪৫, ৩৬৯, এক বাহনের

আশ্রয়ভাগের কাহিনী—১৪৩, পোহ
 বানানোর কৌশল—১৪৩, স্নান
 দৃষ্ট—১৬১, শিশু হাতি—১৪৫,
 সম্রাটের হাতি—১৪৬, ২২২-২৩,
 বেচার অস্ত্র হাতি নিয়ে চলার
 দৃষ্ট—৭৫, ১৪৫, রণহাতি—
 ১১০-১১১
 হালালখোর—৩২১-২৩
 হীরা ও হীরাখনি—২৬১, রত্নলকোট
 হীরাখনি—২৬২-৬৩, কল্লুর হীরা-
 খনি—২৭৪-৭৮, সোমেলপুর হীরা-
 খনি—২৭৮, হীরা খোজার রীতি-
 পদ্ধতি—২৬২, ২৭৫-৭৭, ২৮০-৮১,
 হীরা খোজালী—২৬৫, হীরা
 পাণিশ—২৬৩-৬৪, হীরায় মূল্য
 নির্ধারণ পদ্ধতি—২৮৬-৮৮, হীরার
 বিভিন্ন ওজন-মান—৫২, হীরা
 কেনা-বেচা—২৬৫-৬৭, হীরা কেনার
 কতক চিন্তাকরক বিষয়—২৬৮-
 ৬৯, ২৭০-৭১, ভারতীয়দের কেনা-
 বেচার রীতি—২৭১-৭২. লেখকের
 দেখা বিশিষ্ট কতক হীরার বিবরণ
 ২৩৩-৩০১
 হুগলী—৮৩
 হুতি—২০-২৩